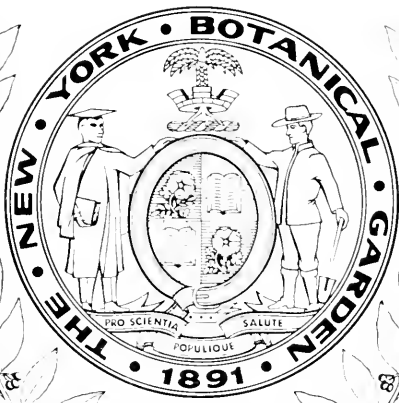




PK91  
.P4  
1788







# PHILOSOPHIE BOTANIQUE

DE CHARLES LINNÉ,

*Chevalier de l'Ordre Royal de l'Etoile Polaire, Premier Médecin du Roi de Suede, Professeur Emérite de Médecine & d'Histoire Naturelle en l'Académie Royale d'Upsal, de presque toutes les Académies.*

DANS LAQUELLE SONT EXPLIQUÉS LES FONDEMENTS  
DE LA BOTANIQUE,

A V E C

LES DÉFINITIONS DE SES PARTIES,  
LES EXEMPLES DES TERMES,  
DES OBSERVATIONS SUR LES PLUS RARES.

ENRICHIE DE FIGURES.

TRADUITE DU LATIN

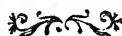
PAR FR.-A. QUESNÉ.

---

Les Plantes semblent avoir été semées avec profusion sur la Terre, comme les Etoiles dans le Ciel, pour inviter l'Homme, par l'attrait du plaisir & de la curiosité, à l'étude de la Nature.

J.-J. ROUSSEAU, VII. Prom.

---



A PARIS, chez CAILLEAU, Libraire-Imprimeur, rue Gallande,  
No. 64.

A ROUEN, chez LÉBOUCHER le jeune, Libraire, rue Ganterie.



M. DCC. LXXXVIII.

AVEC PRIVILEGE DU ROI.

74

1138

ÉPITRE de LINNÉ en tête de l'édition de  
Vienne 1770\*.

## AUX BOTANISTES.

J'Ai réuni autrefois dans un petit nombre d'Aphorismes ( LES FONDEMENTS DE LA BOTANIQUE ) la théorie & les institutions de cette Science. J'ai nommé PHILOSOPHIE BOTANIQUE le développement de ces principes par des exemples, des observations & des démonstrations : ayant scrupuleusement distingué & défini les parties des Plantes & jusqu'aux termes eux-mêmes, c'est en effet en tout cela que consistent les préceptes de l'Art.

Il y a déjà long-temps que j'ai publié des fragments de cette espece de *Philosophie Botanique*; savoir, la *Bibliothèque* dans le I. Chapitre, dans le II. les *Classes des Plantes*, le III. le *Mariage des Plantes*, les VII, VIII, IX, X. la *Critique Botanique*, le XII. les *Vertus des Plantes*: j'ai toujours projeté de publier sous le titre de *Philosophie Botanique*, un ouvrage qui réunît les autres Sections des fondements, savoir, les Chapitres IV, VI, XI, conjointement avec les précédentes, auxquelles j'eusse ajouté de nouvelles observations & démonstrations: & relativement à cet Ouvrage, j'ai recueilli une infinité de matériaux. Sur ces entrefaites, effrayé par l'abondance des choses qu'il falloit dire, le dégoût, l'ennui d'écrire s'emparèrent tellement de moi, que je n'entrevis plus de possibilité de finir mon entreprise que dans un temps plus favorable. Ensuite les affaires publiques & particulières accroissant avec les années, les commissions dont on m'honora, les voyages entrepris pour augmenter nos connoissances en Histoire Naturelle se succédoient de telle sorte, que je commençai à douter du succès de l'Ouvrage.

---

\* Nota. C'est sur cette édition & sur celle de Berlin 1780, que cette Traduction est faite.

Cependant les premiers exemplaires épuisés, le Libraire me pressa de donner une nouvelle Edition de mes *Fondements de la Botanique* : mes Eleves de leur côté me prièrent avec instance d'y ajouter les *parties des Plantes*, les *termes de l'Art* dont j'ai usé, exactement définis, & suivant la méthode que j'avois coutume d'employer dans mes Leçons : à leurs sollicitations se joignirent celles d'amis qui se sont distingués dans la Botanique ; ils desiroient aussi mes explications, mes définitions des parties des Plantes. Pour satisfaire à un desir aussi général, je commençai la rédaction de mes Collections, & je travaillai pour la presse. Mais à peine n'étois-je remis à cet ouvrage, qu'une cruelle maladie m'abattit tellement, que je fus presque suffoqué sous cet amas de matiere végétale. Maintenant que j'ai en quelque sorte recouvré mes forces, il sort de mes mains, par amour uniquement pour mes Disciples, cet abrégé de ma Philosophie Botanique, volume léger, puisqu'en effet on n'y voit que les premières traces, les premiers éléments de la Botanique, mais il les contient, & il aura par la suite une bien autre étendue si mes loirs & les destins le permettent.

À la fin de ce petit Ouvrage, j'ai placé quelques instructions relatives aux progrès de la science, afin qu'il n'y eut rien de vuide.

Occupé maintenant à recueillir les especes des Plantes, je prie, je sollicite instamment les Botanistes les plus distingués de l'Europe de me communiquer les Plantes pourvues de Fleurs qu'ils posséteroient en double, ou celles dont je n'aurois pas parlé, afin que je puisse les rapporter sous leurs genres avec leurs différences absolues. Je me ferai un devoir de publier ma reconnoissance envers ceux qui m'auroient communiqué quelques especes & de les détailler.

Donné à *Upsal* en 1750 le 26 *Septembre*.

INTRODUCTION.





# INTRODUCTION.

1. TOUT ce que la Terre nous présente porte le nom d'*Éléments* & de *Choses Naturelles*.

*Syst. Nat. G. ob. in regn. tria, §. 6. 7.*

Les *Éléments* sont simples ; les *choses naturelles* composées avec un artifice merveilleux.

La *Physique* rend compte des propriétés des *Éléments* ; Mais la *Science de la Nature* apprend les propriétés des choses naturelles.

2. LES CHOSSES NATURELLES (1) se divisent en trois regnes : le *Minéral* , le *Végétal* ; l'*Animal*.

*Syst. Nat. G. p. 211, §. 14. 8. 9.* Nécessité de savoir.

*Faun. Suecic. præfat. 4.* Action du premier homme.

*Ad. Stokh. 1740. p. 411.* Usage.

3. LES PIERRES (2) croissent. LES VÉGÉTAUX (2) croissent & vivent (133). LES ANIMAUX (2) croissent , vivent & sentent.

*Syst. Nat. G. p. 211. §. 15. idem.*

219. 2. Que les Pierres croissent.

*Sponsal. plant. §. 1. 24.* Que les Végétaux vivent.

*Jung. Isagog. c. 1.* La Plante est un corps vivant , dépourvu de sentiment , constamment inhérent à un lieu ou à un endroit où elle puisse se nourrir , s'accroître , & enfin se multiplier.

*Boerh. hist. 3.* La plante est un corps organique , inhérent à un corps par quelqu'une de ses parties , à l'aide de laquelle elle attire & prend la matière de sa nutrition , de son accroissement & de sa vie.

*Ludwig. veget.* 3. Les Corps naturels, qui ont toujours la même forme & la faculté de changer de lieu, se nomment *Animaux* : ceux qui ont toujours la même forme, mais qui ne peuvent se déplacer, se nomment *Végétaux* ; & ceux qui prennent des formes variables, se nomment *Minéraux*.

Obs. *Les Pétrifications & les Cryftaux* se ressemblent tout à fait dans la même espèce : le changement de lieu dans le *Gland de Mer* ( *Balanus* ) ; le *Lerne* ( *Lernea* ) n'est pas plus marqué que dans la *Senfcive* ( *Mimosa* ).

#### 4. LA BOTANIQUE est la science de la Nature (3), qui donne la connoissance des *Végétaux*.

*Boerh. hist.* 26. La Botanique est la partie de la science naturelle, à l'aide de laquelle on acquiert heureusement & facilement la connoissance des Végétaux, & l'on en conserve la mémoire.

*Ludwig. aph.* 1. La Botanique est la science des Végétaux, ou la connoissance de ce qui s'opere dans les Plantes & par les Plantes.



# I. LA BIBLIOTHEQUE.

## 5. LA BIBLIOTHEQUE Botanique renferme les Livres écrits sur les Végétaux.

Elle enseigne les découvertes, les révolutions, les progrès, les lieux, les méthodes.

Que le Botaniste sache quels Livres il doit consulter sur la Plante dont il est question; il a pour

L'Europe: *C. Bauhin* (avec le systématique), *Ray*, *Vaillant*.

Les Alpes: *Ray*, *Linné*, *Haller*, *Gmelin*.

Le Cap: *Hermann*, *Burmann*, *Commelin*, *Linné*, *Ray*, *Pluknet*, *Petiver*.

Les Indes: *Hermann*, *Rheede*, *Pluknet*, *Ray*, *Burmann*, *Linné*.

L'Amérique septentrionale: *Gronovius*, *Catesby*, *Ray*, *Morison*, *Pluknet*, *Cornutus*.

— méridionale: *Plumier*, *Sloane*, *Ray*, *Pluknet*, *Hernandez*, *Marcgrave*, *Pison*, *Feuillée*.

A consulter sur les Livres de Botanique (*Bibliothecæ*), *Seguier*, *Linné*, *Bumalde*, *Scheuchzer*.

Sur l'Histoire, *Tournefort*, *Hotton*, *Koyen*.

## 6. On appelle PHYTOLOGUES les Auteurs recommandables par quelque Ouvrage (5) sur la Botanique, qu'ils soient Botanistes ou Botanophiles.

*Fund. Bot.* §. 7. cum. 43. Distinction.

Botanistes les plus distingués suivant l'ordre des temps.

	XVII. SIECLE.		XVIII. SIECLE.	
Théophraste.	<i>Robin</i>	1601.	<i>Sherard</i>	1701.
Pline.	<i>Spigel</i>	1608.	<i>Rudbeck f.</i>	
Dioscoride.	<i>Boot</i>	1609.	<i>Meriana</i>	1705.
	<i>Reneaume.</i>	1611.	<i>Jussieu (A).</i>	1709.
	<i>Swert</i>	1612.	<i>Boerhaave</i>	1710.
	<i>Bry</i>		<i>Petit</i>	
	<i>Besler</i>	1613.	<i>Heucher.</i>	1711.

XV. SIECLE.		Jungermann	1615.	Kempfer	1712.
Gaza.		<i>Brosse</i>	1628.	<i>Helving</i>	—
Barbarus.		Parkinson	1629.	<i>Tita</i>	1713.
		<i>Donati</i>	1631.	Feuillée	1714.
		<i>Lauremberg</i>	1632.	Knaut f	1716.
		Ferrari	1633.	<i>Bradley</i>	—
		Cornutus	1635.	Isnard	—
		<i>Veslingius</i>	1636.	VAILLANT	1717.
		Stapel	1644.	<i>Blair</i>	1718.
		Hernandez	1647.	Pontedera	—
		Marcgrave	1648.	Ruppius	—
		Pison	—	Dillen	1719.
		<i>Turner</i>	1651.	Monti	—
		Pancovius	1654.	Buxbaum	1721.
		Loesel	—	Tilli	1723.
		<i>Jungius</i>	1657.	Jussieu (B)	1725.
		<i>Ambrosinus</i>	—	Martyn	1726.
		<i>Juncquet</i>	1658.	Micheli	1729.
		Rudbeck	1659.	Catesbi	1731.
		Ray	1660.	Geoffroy	—
		<i>Hoffmann M</i>	1662.	Celsius	1735.
		<i>Schæffer</i>	—	<i>Walther</i>	—
		<i>Elsholz</i>	1663.	<i>Zannichelli</i>	—
		<i>Vallot</i>	1665.	LINNE'	—
		<i>Chabré</i>	1666.	Haller	—
		<i>Merret</i>	1667.	<i>Miller</i>	1736.
		Bocco	1668.	Burmann	1737.
		Aldovrande	—	Ludwig	—
		MORISON	1669.	<i>Mahring</i>	—
		Munting	1672.	<i>Weinman</i>	—
		Barrelier	1673.	<i>Blackwel</i>	1739.
		<i>Tillands</i>	—	Amman (F)	—
		Sterbeck	1675.	Gronovius	—
		Zanoni	—	Royen	1740.
		Ammann	—	Gleditsch	—
		Dodart	1676.	<i>Séguier</i>	—
		Breyne	1678.	Barere	1741.
		Rheede	—	<i>Gerherus</i>	1743.
		<i>Mentzel</i>	1682.	Gesner	† 1744.
		Commelin	1683.	<i>Stellerus</i>	† 1746.
		<i>Triumfetti</i>	1685.	Gmelin	1747.
		Magnol	1686.	Guettard	—
		Hermann	1687.	Wachendorff	—
		Rivin	1690.	Lecheus	1748.
XVI.					
Brunsfels	1530.				
Lebouc ( <i>Tra-</i>					
<i>gus</i> )	1532.				
Cordus	1535.				
<i>Rucllius</i>	1536.				
Dorsten	1540.				
GESNER	1541.				
Fuchs	1542.				
<i>Brassavola</i>	1545.				
Matthiöle	1548.				
<i>Lonicer</i>	1550.				
Doëoens	1552.				
<i>Bellon</i>	1553.				
<i>Guilandin</i>	1557.				
<i>Anguillara</i>	1561.				
<i>Calceolarius</i>	1566.				
<i>Pena</i>	1570.				
<i>Lobel</i>	—				
<i>Garcias</i>	1574.				
<i>Monardes</i>	—				
de l'Ecluse					
( <i>Clusius</i> )	1576.				
<i>Carrichter</i>	—				
<i>Coffe</i>	1578.				
<i>Acofta</i>	—				
CESALPIN	1583.				
<i>Durante</i>	1584.				

Dalechamp	1587.	Pluknet	1691.	1749.
Camerarius	—	Petiver	1692.	Kalm( <i>Kal-</i>
Tabernæmontanus	1588.	Cupanus	—	<i>mius</i> ) 1750.
<i>Thalius</i>	—	Plumier	1693.	Hallequist. —
Alpin (P)	1591.	TOURNEFORT	1694.	Schiera —
Bauhin (J)	—	<i>Bramel</i>	—	SOCIÉTÉS
<i>Cortusius</i>	—	<i>Zwinger</i>	1696.	Germanique.
Columna	1592.	Stoane	—	de Londres.
BAUHIN (C)	1593.	Commelin(C)	1697.	ACADÉMIES des
Pona	1595.	Robert	1699.	<i>Sciences</i>
Gerard	1597.	Volkamer	1700.	de Paris.
<i>Imperatus</i>	1599.			d'Upsal.
<i>Swenckfeld</i>	1600.			de Russie.
				de Nuremberg.
				de Stockolm.

7. LES VRAIS BOTANISTES (6) connoissent la Botanique par ses propres principes (4), & doivent savoir donner à tous les Végétaux (2) un nom facile à comprendre ; ils sont ou *Collecteurs* (3), ou *Méthodistes* (18).

*Fund. Bot.* 151. 164. 165. 166. 167. 152.

*Syst. Nat.* 6. p. 211. §. 13. 12. 11. & p. 215. p. 2.

*Gen. plant. præf.* §. 1. 2. 3.

*Class. plant. præf.* §. 1.

8. LES COLLECTEURS (7) s'occupent particulièrement du nombre des especes de Plantes : ceux-ci sont, les *Peres* (9), les *Commentateurs* (10), les *Ichnographes* (11), les *Describeurs* (12), les *Monographes* (13), les *Curieux* (14), les *Adonides* (15), les *Fleuristes* (16), les *Voyageurs* (17).

## 9. LES PERES (8) ont conſigné les premiers éléments de la ſcience.

Chronologie: *Les Grecs des Egyptiens*, qui les avoient reçus des *Chaldeens*.  
*Les Romains* depuis la défaite de Pompée juſqu'à la bataille d'Actium.  
*Les Goths* au IV<sup>e</sup>. Siecle ſaccagent Rome; *les Lombards* au V<sup>e</sup>.  
*Les Arabes* entrent en Egypte au VI<sup>e</sup>. Siecle, en Eſpagne au VII<sup>e</sup>.  
 Au XI<sup>e</sup>. Siecle, *les Peuples de Maroc* obéiſſent au Caliphe.

GRECS qui fleurirent avant la naiſſance de Jeſus-Chriſt.

*Hippocrate*, pere de la Médecine, V<sup>e</sup>. Siecle avant J. C.

*Ariſtote*, Prince des Péripathéticiens, IV<sup>e</sup>. Siecle.

*Théophraste*, Prince de la Botanique, III<sup>e</sup>. Siecle.

*Xenophon*, Athénien, II<sup>e</sup>. Secl.

ROMAINS dans les premiers Siecles de l'Ere Chrétienne.

*Caton* ſous Jules Céſar, 149 avant J. C.

*Varron* ſous Auguſte 62.

*Virgile* ſous Auguſte 70.

*Columelle* ſous Claude.

*Pline* ſous Tibere & Titus.

*Dioſcoride* ſous Néron.

*Rufus* ſous Trajan.

*Palladius* ſous Antonin le Pieux.

ASIATIQUES.

*Galien* de Pergame, vécut à Rome en 133.

*Oribase* de Pergame, Queſteur de Julien.

*Ætius* de la Ville d'Amida, ſous Conſtantin & Théodoſe.

*Paul d'Egine*, ſous Conſtantin Pogonat.

ARABES.

*Mefué* de Niſa, ſur la fin du VIII<sup>e</sup>. Siecle.

*Sérapion*, Médecin, fils de *Jean*.

*Rhaçès*, fils de Rai de Perſe. env. 920.

*Avicenne* (Médecin) de Bocharat. env. 1030.

*Averrhoës* de Cordoue en Eſpag., env. au XI<sup>e</sup>. S.

*Abenzoar* env. 1150.

*Abengueſit* Med. Arab., env. au XII<sup>e</sup>. S.

LES AUTEURS du XII<sup>e</sup>. Siecle & des Siecles qui l'ont immédiatement suivi, sont peu connus : *Myrepsus*, *Præpositus*, *Quiricus* de Tortone, *Hildegarde*, (Abbesse) *Sylvaticus*, *Dondis*, *Suardus*, *Villanova*, *Cuba*, *Platearius*.

Ils ignoroient tous les adombrations 325, 326, 332 (*adumbrationes*), ou l'art des descriptions générales.

ECRIVAINS	}	<i>Hippocrate</i> ,	<i>Aristote</i> ,	THEOPHRASTE,
GRECS.....		<i>Bassus</i> ,	<i>Nicandre</i> ,	<i>Xenophon</i> ,
	}	<i>Apulée</i> ,	DIOSCORIDE	<i>Rufus</i> ,
		<i>Galien</i> ,	<i>Oribase</i> ,	<i>Ætius</i> ,
	}	<i>Paul d'Egine</i>	<i>Myrepsus</i> ,	
LATINS.....		<i>Caton</i> ,	<i>Varron</i> ,	<i>Virgile</i> ,
	}	<i>Columella</i> ,	PLINE,	<i>Palladius</i> ,
		<i>Mesué</i> ,	<i>Serapion</i> ,	<i>Rhazès</i> ,
ARABES.....	}	<i>Avicenne</i> ,	<i>Averrhoës</i> ,	<i>Abenguenfit</i> ,
		<i>Abenzoar</i> ,		
d'une maniere barbare.	}	<i>Cuba</i> ,	<i>Hildegarde</i> ,	<i>Myrepsus</i> ,
		<i>Sylvaticus</i> ,	<i>Quiricus</i> ,	<i>Bosco</i> ,
	}	<i>Suardus</i> ,	<i>Platearius</i> ,	<i>Dondis</i> ,
sur l'Agric.....		<i>Bassus</i> ,	<i>Xenophon</i> ,	<i>Palladius</i> ,
	}	<i>Cato</i> ,	<i>Varron</i> ,	<i>Columella</i> ,
la mat. Méd.		<i>Hippocrate</i> ,	<i>Galien</i> ,	
l'Hist. Nat...	}	<i>Aristote</i> ,	<i>Pline</i> ,	
la Botan.....		<i>Theophraste</i> ,	<i>Dioscoride</i> ,	<i>Pline</i> ,

10. LES COMMENTATEURS (8) éclaircissent les Ecrits des Peres (9).

Au milieu du XV<sup>e</sup>. Siecle, le Turc sépara l'Empire Grec ou l'Empire d'Orient de celui d'Occident. Les Lettres furent en Italie. Invention de l'Imprimerie en 1440, & de la Poudre à Canon. Découverte de l'Amérique en 1492.

ARISTOTE est traduit par *Constantin*, &c.

*Scaliger* le commente, &c.

THEOPHRASTE est traduit par *Gaza*, &c.

*Stapel*, *Scaliger* le commentent, &c.

PLINE est corrigé par *Daléchamp*, *Hardouin*, *Gronovius*, &c.

Et commenté par *Barbarus*, *Guillandina*, *Su-  
maise*, &c.

DIOSCORIDE est traduit par *Cornarus*, *le Sarazin*, &c.

Et commenté par *Barbarus*, *Fuchs*, *Matthiöle*,  
*Cordus*, *Gesner*, *Ruellius*, &c.

CATON est commenté par *Meursius*, *Ursin*.

AVICENNE est traduit par *Alpagus*, *Cojte*, *Plempius*, &c.

En Hébreu par *Amalthee*.

Et commenté par *Lonicer*.

MESUE est commenté par *Campege*, *Monard* & autres.

## II. LES ICHNOGRAPHES (3) expriment par des Gravures la figure des Végétaux.

Cet art inconnu des Anciens, représente l'objet comme eût fait un miroir ; ce qui suppose le *Botaniste*, le *Peintre* & le *Graveur*.

*Dillen*, *Columna*, *Ehret* se sont distingués dans cet art :

*Monting*, non.

Il faut observer toutes les parties dans leur situation & leur grandeur naturelle, même les parties de la fructification les plus petites.

Les Planches sont,

DE BOIS : dans ce genre ont excellé *Gesner*, *Rudbeck*.

DE CUIVRE : ( Dondis 1536 ) *Ferrari*, *Dodart*, *Breyn*, *Comelin*, *Læfel*, *Rhedeus*, *Hermann*, *Rivin*.

D'ETAIM : *Dillen*.

RENDUES sans être ombrées, comme celles de *Brunsfels*, *Fuchs*, *Clusius*, *Plumier*.

ENLUMINÉES : comme celles de *Martyn*, *Blackwel*, *Weinman*.

ORIGINALES, les feuilles même ayant servi de dessin. *Hesselius*, des Plantes de l'Amérique, 1707. *Knipphofius* en Allemagne, 1733.

RARES ET PRÉCIEUSES : *Rhedeus*, *Sloane*, *Dillen*.

MAUVAISES : *Brauner*, *Myller*, *Brunswick*, *Cuba*, *Lonicer*, *Nyland*, *Palmberg*, *Hernandez*.

Les Plantes TRÈS-USUELLES ( usitatissimæ ) : *Matthiolo*, *Camerarius*, *Lobel*, *Dodoens*, *Fuchs*, *Clusius*, *Bestler*, *Swert*, *Robert*, *Morison*, *Rivin*, *Vaillant*.

Des Plantes EXOTIQUES ( exoticis ) : *Morison*, *Pluknet*, *Petiver*, *Dodart*, *Martyn*, *Alpin*, *Barrelier*, *Boccon*, *Catesby*, *Dillen*, *Hermann*.

UN HERBIER l'emporte sur toutes sortes de figures ; il est nécessaire que tout Botaniste en fasse un.

1. Les Plantes doivent être cueillies sans humidité.

2. Aucunes parties ne doivent être retranchées.



3. *Etendues* avec ménagement.
4. Sans être *repliées*.
5. *La fructification* conservée.
6. *Faire sécher* entre deux papiers secs.
7. *Le plus promptement*, je dirois presque à l'aide d'un fer chaud.
8. Les comprimer médiocrement à *la presse*.
9. *Les coller* avec la Colle de Poisson.
10. Les contenir toujours dans un *grand papier*.
11. Une *seule* dans chaque feuille.
12. Ne les point *attacher* avec des bandelettes.
13. Ecrire *le genre* au-dessus.
14. *L'espece & l'histoire* au dos.
15. Réunir toutes les *congénères* par une *bande*.
16. Les disposer suivant une *methode*.

12. LES DESCRIPTEURS (3) ont donné les adombrations (325) des Plantes.

SURANNÉES : *Brunfels, Lehouc, Dorstein, Lonicer, Ruellius, Durante, Carrichter, Thurneiserus, Turner, Salomon.*

USITÉES : *Matthiöle, Cordus (val) Fuchs, Clusius, Doedoens, Lobel, Tabernæmontanus, Gerhard, Parkinson, Dalechamp.*

COMMUNES en tout pays : *J. Bauhin avec Cherler, Morison, Ray.*

CARACTÉRISTIQUES : *le Jardin des Cliffort, Haller, la Flore du Ceylan.*

MESURÉES : *Tournefort, Feuillé.*

PARTIELLES, les Mouffes : *Dillen.*

Les Graminées : *Scheuchzer, C. Bauhin.*

Les Fougères de l'Amérique : *Plumier.*

Les Plantes officinales (*officinales*) *Pèmet; Valentin, Godefroi.*

EXOTIQUES. P. les Indes : *Rheede, Rumpf.*

P. l'Amérique : *Plumier, Sloane, Hernandez.*

13. LES MONOGRAPHES (8) se font livrés exclusivement à l'étude d'un seul Végétal.

Pour déterminer avec plus d'exactitude ce qui les concerne spécialement.

L'ACADEMIE DES CURIEUX de la Nature mérite des éloges.  
De ces travaux un petit nombre doit être DISTINGUÉ.

*Les Ficoïdes* ( *Mesembryantema* ) de Dillen.

*Le Thé.* ( *Thea* ) de Kempfer.

*Les Prothées* ( *Prothæa* ) de Boerhaave.

Les plantes grasses & les genres très-nombreux : par exemple, *l'Euphorbium*, sont recommandables.

Les principaux dans ce genre sont,

*L'Ail* ( *Allium* ),

*Les Veroniques des Alpes* ( *Veronica Alpina* ), } de Haller.

*Les Pédiculaires* ( *Pedicularis* ),

*Le Ginseng*,

de Breyn.

*Le Panax*,

de Lafiteau.

*L'Aloe*,

de Bradley.

*La Pulsatille* ( *Pulsatilla* ),

de Helwing.

*Le Musa*,

*Le Bouleau nain* ( *Betula nana* ),

*Le Ficus*,

*Le Puffiflora*,

*L'Anandria*,

*L'Acrosticum*,

*Le Senéga*,

*Le Bois de Serpent* ( *Lignum Colubrinum* ),

*Le Splachnum*,

de Linné.

#### 14. Les CURIEUX (8) se sont attachés aux Plantes rares.

Les Auteurs à consulter sur les Plantes rares, sont, pour  
L'EUROPE :

Les PLANTES de <i>Siberie</i> ,	par Gmelin,	<i>Siberica.</i>
———— <i>Laponie</i> ,	Linné,	<i>Laponica.</i>
———— <i>l'Orient</i> ,	Buxbaum,	<i>Orientalis.</i>
———— <i>la Prusse</i> ,	Loëfel,	<i>Prussica.</i>
———— <i>d'Angleterre</i> ,	Ray,	<i>Anglica.</i>
———— <i>la Russie</i> ,	Aldinus,	
———— Triumfetti & Ammann,		<i>Ruthenica.</i>
———— <i>la Suisse</i> ,	Haller,	<i>Helvetica.</i>
———— <i>l'Orient</i> ,	Tournefort,	<i>Orientalis.</i>
———— <i>Montpellier</i> ,	Magnol,	<i>Montpellierica.</i>
———— <i>Pise</i> ,	Tilli,	<i>Pisana.</i>
Une petite quantité par	Mentzel	<i>Pugillus.</i>
de Columna,		<i>Ecphrasis.</i>
de Boccone,	Musée,	<i>Museum.</i>
de Barrelier,	figures,	<i>icones.</i>
de P. Alpin, les plantes rares,		<i>rariora.</i>

LES INDES:

*Jardin de Eltham*, ( près  
Londres ), par Dillen , *Hort. Elthamensis.*  
*Jardin de Leyde*, par Hermann, *Hort. Lugd. Batav.*  
*Centuries de Plantes exoti-*  
*ques & un Prodromus*, par Breyn , *Centuriæ & Prod.*  
*Histoire des Plantes*, de Dodart ,  
*Centuries*, de Martyn , *Centuriæ.*  
*Jardin d'Amsterdam*, de Commelin, *Hort. Amstelodam.*  
*Paradis*, de Hermann , *Paradisus.*  
*Description des Plantes*, par Pluknet , *Phytographia.*

MUSEES qui réunissent les trois regnes.

*Treſor*, par Seba , *Theſaurus.*  
*Treſor*, Petiver , *Gazophylacium.*  
*Hiſt. Nat. de la Caroline*, Catesby , *Carolina.*  
*de Péterſbourg*, un Anon. *Petropolitanum.*

15. LES ADONIDES (8) ſont les Profefſeurs : ils démontrent les Plantes dans les Jardins fondés.

JARDINS D'ACADEMIE en Europe.

<i>Padoue.</i>	1540.	<i>Paris.</i>	1626.	<i>Upſal.</i>	1657.
<i>Piſe.</i>	1547.	<i>Oxford.</i>	1683.	<i>Berlin.</i>	
<i>Boulogne.</i>	1547.	<i>Leyde.</i>	1677.	<i>Leipſick.</i>	1580.
<i>Montpellier.</i>	1598.	<i>Amſterd.</i>	1686.	<i>Gottingue.</i>	
		<i>Utrecht.</i>	1638.	<i>Wittemberg.</i>	

Entre les Jardins PUBLICS , on diſtingue ceux de

<i>Magnol</i> ,	de Montpellier.	<i>Tilli</i> ,	de Piſe.
<i>Hermann</i> ,	Leyde.	<i>Volkame</i> ,	Nuremberg.
<i>Boerhaave</i> ,	Leyde.	<i>Haller</i> ,	Gottingue.
<i>Royen</i> ,	Leyde.	<i>Linné</i> ,	Upſal.

Les Jardins PARTICULIERS les plus recommandables ſont ,

*Le Jardin de Clifſort* , par Linné , *Hort. Clifſortianus.*  
*Le Jardin de Blois* , par Morifon , *Hortus Bleſenſis.*  
*Le Jardin de Carſcroon* , par Trans , *Hort. Carolsruhen.*  
*Le Jardin de Moerhingius* , *Hortus Proprius.*  
*La deſcription des Plantes* , par Valther , *Deſignatio Plant.*

16. LES FLEURISTES (8) font le dénombrement des Plantes *spontanées* de certains lieux.

Que l'énumération soit *syffématique*, pour mieux concevoir celles qui manquent ; que l'on ajoute *le lieu, le sol, le temps & les noms indigenes.*

Les meilleurs OUVRAGES à cet égard font de

<i>Ormelin</i> ,	la Flore de Sibirie.	<i>Sibirica.</i>
<i>Haller</i> ,	la Suisse.	<i>Helvetica.</i>
<i>Linne</i> ,	la Lapponie.	<i>Lapponica.</i>
	la Suede.	<i>Succica.</i>
<i>Ray</i> ,	l'Angleterre.	<i>Anglica.</i>
<i>Voillant</i> ,	Paris.	<i>Parifina.</i>
<i>Dalbard</i> ,	Paris.	<i>Parifina.</i>
<i>Guettard</i> ,	Etampes.	<i>Stampenfis.</i>
<i>Magnol</i> ,	Montpellier.	<i>Monspeliaca.</i>
<i>Ruppius</i> ,	Iene.	<i>Jenenfis.</i>
<i>Dillen.</i>	Gieffen.	<i>Giffenfis.</i>
<i>Gottfchedius</i> ,	Pruffe.	<i>Pruffica.</i>

17. LES VOYAGEURS (8) fe font transportés dans les Régions les plus éloignées pour en observer les productions Végétales.

Il y a D'EXCELLENTEs CHOSES sur les Plantes dans

Le voyage des Alpes de <i>Scheuchzer</i> ,	Itinera Alpina.
— du Mont Baldus, de <i>Calecolarius &amp; Pona</i> ,	Montis Baldi.
Les Courfes & Voyages de <i>Ray</i> ,	Trawels and Voyages.
Le Voyage du Levant de <i>Tournefort</i> ,	
Le Catalogue des Plantes de l'Afrique de <i>Shaw</i> ,	Cat. Plant. Africa.
— de l'Egypte, de <i>P. Alpin</i> ,	Ægypti.
<i>Bellon</i> , <i>Rauwolf</i> ,	<i>Bellonius, Rauwolfiut.</i>
Les aménités de <i>Kempfer</i> ,	Amanitates.
Les Hiftoires Naturelles du Brésil, par <i>Marcgrave &amp; Pifon</i> ,	Brasilia.
Les Plantes du Pérou, par <i>Feuillé</i> ,	Peru.

Les Plantes du Mexique , par *Hernandez* , Mexico.  
 L'Histoire des Plantes du Canada ,  
 par *Cornutus* , Canada.

Les Ouvrages LES PLUS DISTINGUÉS en ce genre , font ;

Des Indes :

Le Jardin du Malabar , par *Rheede* , Malabarica.  
 Le Trésor du Ceylan , *Burmans* , Thesaur. Zeylanicus.  
 La Flore du Ceylan , *Linæ* , Flora Zeylanica.  
 L'Herbier d'Amboine , *Rumpf* , Amboina.  
 Les Plantes du Japon , *Kempfer* , Japonica.

De l'Amérique.

L'Histoire des Plantes  
 de la Jamaïque , *Plumier* , Americana.  
 La Flore de Virginie , *Gronovius* , Flora Virginica.

18. LES METHODISTES (7) s'appliquèrent particulièrement à la disposition (VI) des Végétaux , & à en tirer la dénomination (VII) ; on les distingue en *Philosophes* (19) , en *Systématiques* (24) , en *Nomenclateurs* (38).

19. LES PHILOSOPHES (18) firent de la Botanique une science , en la déduisant évidemment de principes rationels : tels font les *Orateurs* (20) , les *Eristiques* (21) , les *Physiologues* (22) , les *Instituteurs* (23).

On les nomme Botanistes-Théoriciens.

On leur doit les canons & les regles de la Botanique.

La Botanique des Anciens étoit une connoissance purement empyrique.

20. LES ORATEURS (19) employerent leur art à orner cette science.

PETITS DISCOURS.

Dignité de la Botanique de

*Helvigijs.*

Essais de *Triumfetti.*

Discours de *Commelin.*

Botanices nobilitas.

Prolusio.

Oratio.

OPUSCULES PHYSIQUES.

Economie de la Nature de

*Biberg.*

Curiosité de la Nature de

*Sæderberg.*

Æconomica Naturæ.

Curiositas Naturalis.

EMBLÈMES.

Emblèmes de *Camerarius.*

Jardin philosophique de

*Mylius.*

Emblemata.

Hortus Philosophicus.

21. LES ERISTIQUES (19) disputerent publiquement dans des ouvrages de Botanique.

GUERRES SYSTÉMATIQUES.

*Eléments* de *TOURNEFORT* - - - -

- - - Lettre critique de *Colet.*

Réponse de *Chomel.*



Opinion de *RAY.*

- - - - - Lettre de *Rivin.*

Lettre de *Ray.*

Méthodes diverses de *Ray.*

- - - La Méthode de *Tournefort* supérieure.

Jugement de *Dillen.*

- - - Réponse de *Rivin.*

Méthode de *LINNÉ.*



- - - *Sigesbeck* Epicrifis,

Examen de *Browalle.*

Considération par *Gleditsch.*

*Sigesbeck.* Bagatelles (Vaniloquia).

*Heisteri.* Petites lettres (Schedulæ).

LES GUERRES que des POTENTATS se firent pour des Plantes, furent bien plus sanglantes ; il ne s'agissoit pas là de la plume mais de l'épée & du canon.

*Le Pin Cedre* excita Adrien à détruire Jérusalem.

*Le Bois de Campêche* fut cause des guerres de 1736 & de 1743, entre l'Espagne & la Grande-Bretagne.

*Le Figuier* arma Xerxès contre les Athéniens, & à l'instigation de Caton, Rome contre Carthage.

Les Juifs & les Romains se battirent pour *l'arbrisseau* qui donne le *Baume*. Pline, XII.

Les Brésiliens en viennent souvent aux mains pour *l'Acajou*.

*Le Dattier* éleva de fréquentes dissensions dans l'Orient.

*La Muscade*, dans les Indes, fit prendre les armes aux Hollandois.

## 22. LES PHYSIOLOGUES (9) connurent les loix de la Végétation, & révélèrent le mystère des sexes (V) dans les Plantes.

*Millington*, 1676.

Lettre de *Camerarius*.

(Rud.)-Epistola.

Discours de *Vaillant*.

Sermo.

Mariage des Plantes de *Wahlbom*,  
que nous avons publié.

*Sponsalia nostra plant.*

## 23. LES INSTITUTEURS (19) formerent les regles & les principes.

*Jungius*, Introduction à l'étude des Plantes.

*Isagoge Phytoscopica.*

*Nous*, le présent Ouvrage.

*Ludwig*, Regne végétal.

*Regnum vegetabile.*

Aphorismes Botaniques.

*Aphorismi Botanici.*

## 24. LES SYSTÉMATIQUES (18) rangerent les Plantes en quelque sorte par bandes ; ils sont ou *Orthodoxes* (26) ou *Hétérodoxes* (25).

## 25. Les Systématiques HÉTÉRODOXES (24) rangerent les Végétaux sur tout au-

tre principe que celui de la fructification (164). Tels sont les *Alphabétaires*, les *Rhifotomes*, les *Phyllophiles*, les *Physionomistes*, les *Chroniqueurs*, les *Topophiles*, les *Empyriques*, les *Pharmaciens*.

Les *Alphabétaires*, par méthode Alphabétique.

Les *Rhifotomes*, sur la structure des Racines, comme les Jardiniers.

Les *Phyllophiles*, sur la forme des feuilles.

Les *Physionomistes*, sur le port de la Plante.

Les *Chroniqueurs*, sur le temps de la floraison.

Les *Topophytes*, sur le lieu natal.

Les *Empyriques*, sur l'usage qu'on en fait en Médecine.

Les *Pharmaciens*, selon l'ordre des Pharmacopées.

26. Les Systématiques ORTHODOXES (24) établirent leur Méthode sur une base réelle; celle de la fructification (164); ils sont ou *universels* (27) ou *partiels* (32).

Ils observent les genres naturels.

Ils disposent les genres sur quelque partie de la fructification.

Ils indiquent la place de ce qui est sous leurs yeux, & laissent vuide celle de ce que l'on découvrira.

27. Les Systématiques Orthodoxes UNIVERSELS (26), bâtirent l'édifice de toutes les classes des Végétaux par une méthode naturelle: tels les *Fructistes* (28), les *Corollistes* (29), les *Calicistes* (30), les *Sexualistes* (31).

28. LES FRUCTISTES (27) composerent les classes d'après le Péricarpe (86), la Semence (86), ou le Réceptacle (86),

comme



comme *Césalpin*, *Morison*, *Ray*, *Knaut*,  
*Hermann*, *Boerhaave*.

*Césalpin* (54) Professeur à Padoue, 1583.

*Morison* (55) ——— à Oxford, 1680.

*Ray* (59), Prêtre Anglois, 1682, 1700.

*Knaut* (57) Médecin à Halle, 1687.

*Hermann* (56) Professeur à Leyde, 1690.

*Boerhaave* (58) ——— à Leyde, 1710.

29. LES COROLLISTES (27) distinguerent les classes par la Corolle (36) pourvue de pétales, comme *Rivin*, *Tournefort*.

*Rivin* (61) Professeur à Leipfick, 1690.

*Heucher* ——— à Wittemberg, 1711.

*Ruppius* (61) laborieux Allemand, 1718.

*Hebenstreit* Professeur à Leipfick, 1721.

*Ludwig* (63) ——— à Leipfick, 1737.

*Knaut* (62) Bibliothécaire à Halle, 1716.

*Tournefort* (64) Professeur à Paris, 1694.

*Plumier*, Religieux, 1703.

*Pontedera*, Professeur à Padoue, 1720.

30. LES CALICISTES (27) distribuèrent les classes suivant le Calice (86), comme *Magnol*, *Nous*.

*Magnol* (66) Professeur à Montpellier : Œuvre Posthume, 1720.

*Nous* (67) 1737.

31. LES SEXUALISTES (27) firent un système sur le Sexe (149), comme *Moi*.

*Moi* (68) ( dans la Flandre ) 1735.

32. Les Systématiques Orthodoxes PARTIELS (26) firent seulement l'arrangement d'une classe ; par exemple des

*Composées* (77. ord. 21.), des *Ombellées* (77. ord. 22.), des *Graminées* (77. ord. 14.), des *Mouffes* (77. ord. 65. 66.), des *Champignons* (77. ord. 67).

33. LES COMPOSÉES (32. 117) : elles furent classées par *Vaillant & Pontedera*.

*Vaillant* (70) Démonstrateur à Paris, 1718.

*Pontedera* (70) ————— à Padoue, 1720.

34. LES OMBELLÉES (32. 118.) : elles furent classées par *Morison & Artedi*.

*Morison* (71) Professeur à Oxfort, 1672.

*Artedi* (71), qui cultiva la Médecine en Suede (1735).

35. LES GRAMINÉES (32) furent étudiées & classées par *Ray, Monti, Scheuchzer, Micheli, Nous*.

*Ray* (72) Prêtre Anglois, 1703.

*Monti* (72) Professeur à Boulogne, 1719.

*Scheuchzer* (72) ————— à Zurich, 1719.

*Micheli* (72) Botaniste Toscan, 1729.

*Nous* (72) dans les genres des Plantes, 1737.

36. LES MOUSSES (32) : leur pénible classification fut l'ouvrage de *Dillen*.

*Dillen* (73. 74.) Professeur à Oxfort, 1741.

37. LES CHAMPIGNONS (32) furent classés par *Dillen & Micheli*.

*Dillen* (75) Médecin à Gieffen, 1719.

*Micheli* (75) Botaniste Toscan, 1729.

38. LES NOMENCLATEURS (18) s'atta-

cherent à l'étude des noms des Végétaux, comme les *Synonymistes* (39), les *Critiques* (40), les *Étymologistes* (41), les *Lexicographes* (42).

39. LES SYNONYMISTES (38) recueillirent les noms divers que les Végétaux avoient anciennement reçus des Botanistes.

On remarque entre autres le Pinax de *Casp. Bauhin*.  
*Haller* dans ses Œuvres diverses.

40. LES CRITIQUES (38) déterminèrent les noms qui appartiennent véritablement aux genres & espèces.

Critique Botanique, par *Linné*, *Critica Botanica*.

41. LES ÉTYMOLOGISTES (38) découvrirent les racines & l'origine des noms génériques.

*Profopopœia* de *Falugius*.

42. LES LEXICOGRAPHES (38) rassemblent les noms de différentes langues.

Vocabulaire en beaucoup de langues, de *Mentzel*. *Index Multilinguis*, ou *Lexicon Polyglotton*.

43. LES BOTANOPHILES (6) sont ceux qui ont laissé quelques Observations sur les Végétaux, quoique ces objets n'eussent pas un rapport direct à la Science Botanique: tels sont les *Anatomistes* (44), les *Jardiniers* (45), les *Médecins* (46), les *Auteurs de Mélanges* (52).

#### 44. LES ANATOMISTES (43) ont examiné la structure intérieure des Végétaux.

En Anatomie : *Malpighi.* Les loix de la végétation : *Hales.*  
*Grew.* *Gesner.*

En Physiologie : *Feldmann.* *Ludwig.*

#### 45. LES JARDINIERS (43) ont écrit sur la culture des Végétaux.

Les GÉOPONICIENS l'ont appliquée aux usages communs.

Le Jardinage, par *Laurenberg.* Horticultura.

————— *Elsholt.* Horticultura.

*Ligier*, en François.

Flore, par *Ferrari.*

Mélange Anglois, par *Bradley.* Varia Anglicana.

Dictionnaire de *Miller.*

JARDIN Académique, & sa distribution. Voyez *Naucler*,  
 Dissertation sur le Jardin d'*Upsal*, (de Hort. Upsal).

Pour les lieux : *Serre chaude*, *Orangerie*, autre plus froide,

Expositions : contre un Mur au Soleil, à l'humidité, au sec.

*Planches de terre* disposées avec art, en ados, &c.

Pour les Plantes *Vivaces*, *Annuelles*, *Printanieres*, *Automnales*.

*Promenoirs* couverts, à demi-couverts, découverts.

*Haies*, *Treilles*, *Coin*.

Les Instruments : *Houe*, *Sarcloir*, *Besche*,

*Fourche*, *Râteau*, *Levier*,

*Brouette*, *Tombereau*, *Truelle*,

*Couteau*, *Grappin*, *Crochet* à toute main.

*Forces*, *Arrosoir*,

*Claie* d'osier, *Cloche* de verre, *Pot* coupé.

Les Opérations : elles consistent à *bécher*, *arroser*, *écharbonner*,

*Fumer*, *Sarcler*, *Transporter*,

*Tondre*, *Tailler*, *Sévrer*,

*Clorre* de haies, *Enfoncer* dans l'eau, *Ecarter*,

*Greffer*, *Unir* la terre, *Ecussonner*.

Les GÉOPONICIENS soignent les Campagnes & les Prés.

Ecrivains *rustiques*, ou ceux qui ont écrit sur l'*Agriculture*,

§. 9. Leurs objets sont :

Le Soc, la Herse, le Rouleau, le Sarcloir, le Râteau,

Le Talut, la Fosse, la Rigolle, le Sillon, la Raie.

De Ratifiser, Sarcler, Houer, Herfer, Rechauffer,

Battre, Vanner, Cribler, Moudre.

46. LES MÉDECINS (43) ont recherché les vertus des Plantes, & leur action sur le corps humain : tels sont les *Astrologues* (47), les *Faiseurs de Talismans* (Signatores) (47), les *Chymistes* (48), les *Observateurs* (49), les *Méchanistes* (49), les *Diætétistes* (50), les *Botano-Systématiques* (51).

Matiere Médicale de <i>Dioscoride</i> .	Materia Medica.
Ouvrage en quatre Sections, de <i>Simon Paulli</i> .	Quadripartitum.
Regne Végétal de <i>Kænig</i> .	Regnum Vegetabile.
Histoire des Drogues, de <i>Pomet</i> .	
Le Musée des Musées, de <i>Valentin</i> .	Museum Museorum.
Traité de Botanique, de <i>Zorn</i> .	Botanologia.
Traité des Remèdes, de <i>Dale</i> .	Pharmacologia.

47. LES ASTROLOGUES (46) devinerent que les Plantes devoient leurs propriétés à l'influence des Astres ; les FAISEURS DE TALISMANS (46) imaginerent que leurs vertus dépendoient de la ressemblance entre la partie de la Plante & la partie malade du corps.

*Bodenstein,*  
*Pappen.*

48. LES CHYMISTES (46) crurent au moyen de l'analyse du feu, découvrir & extraire les vertus des Plantes.

*Geoffroy, Tournefort, Tawry.*

49. LES OBSERVATEURS (46) apprirent par le hasard & l'expérience ; les

MÉCHANISTES (46) par les principes  
Phyfiologico-Mécaniques, à connoître  
les vertus des Plantes.

Obfervateurs: Traité touchant la Matière Médicale, par <i>Geoffroy</i> .	Tr. de Mat. Medica.
Cynofure de <i>Hermann</i> .	Cynofura.
Hiftoire des Plantes, par <i>Boerhaave</i> .	Historia Plantarum.
Coup-d'œil fur les Plantes de la Suisse, par <i>Haller</i> .	Synopsis Helvetica.
Matière Médicale de <i>Linné</i> .	Materia Medica.

50. LES DIÉTÉTISTES (46) difcernerent  
par l'odeur & la faveur les Végétaux  
qui pouvoient entrer dans le corps humain.

Traité de la Diète, par <i>Quercetan</i> .	Diæteticon.
Traité des Aliments, par <i>Nonnius</i> .	Res Cibaria.
Diætétique choife, par <i>Behrens</i> .	Selecta Diætetica.
<i>Lister</i> fur Apicius.	In Apicium.

51. LES BOTANO-SYSTÉMATIQUES  
(46) diftinguent avec foin les vertus des  
Médicaments, fuivant leurs classes na-  
turelles.

Les Rapports naturels des Plantes, par <i>Camerarius</i> .	Convenientia Plantarum.
Les Vertus des Plantes, par <i>Haffelquist</i> .	Vires Plantarum.

52. LES AUTEURS DE MÉLANGES (43)  
fur les Végétaux pour l'utilité publique,  
font les *Economes*, les *Biologues*, les  
*Théologiens*, les *Poètes*.

Les Economes enfeignent l'ufage des Plantes dans la vie  
ordinaire.

*Flore Economique.*

*Pan Suédois.*

Voyage d'Oeland.

Voyage de Gothland.

Voyage de Westro-Gothie.

Voyage de Scandinavie.

*Flora œconomica.*

*Pan Suecicus.*

*Iter Oelandicum.*

*Iter Gotlandicum.*

*Iter Westrogothicum.*

*Iter Scanicum.*

Les Biologues firent le *Panégyrique* de plusieurs Auteurs.

Les Théologiens expliquèrent les Plantes dont il est parlé dans la Bible.

Les Plantes sacrées par *Celsus*. Hierobotanicum.

Les Poètes : *Macer suppositivus*. ( Supposé ).

*Strabus Hortulus*. ( Petit Jardin ).

*Rapinus Evelyn*, *Gardiner*.

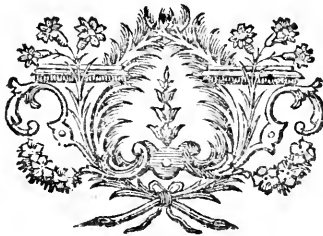
*Nevius* Poëmaticum. ( Ouvrage Poët. ).

*Pictorius* Pantopolon. ( Cosmopolite ).

*Santueil* Pomona. ( Fruits ).

*Falugius* Profopopœia.

*Coulejus* ( VI. Libri Plantarum ). VI. Livres des Plantes.



## II. LES SYSTÈMES.

53. La certitude des connoissances en Botanique & la splendeur de cette Science font dues aux Auteurs SYSTÉMATIQUES (24) Orthodoxes (26).

*Syst. nat. obs. veget. 3. idem.*

*Syst. nat. obs. veget. 4. Les Systématiques font ,*

Césalpin.	Rivin.	Vaillant.	Linné.
Morison.	Knaut.	Jussieu.	Royen.
Ray.	Ruppius.	Scheuchzer.	Gronovius.
Hermann.	Ludwig.	Dillen.	Gmelin.
Magnol.	Tournefort.	Micheli.	Guettard.
Boerhaave.	Plumier.	Haller.	Wachendorff.
		Gesner.	Gleditsch.
		Burmans.	Dalibard.

54. CÉSALPIN (28) est un Fructiste, & véritablement le premier Systématique ; il a posé la base de son système sur l'Embryon (86. VI.) & sur le Réceptacle (86. VII.).

Arbres à embryon placé au sommet de la graine.	. . . . .	1.
à la base.	. . . . .	2.
Herbes à une seule semence.	. . . . .	3.
à baies.	. . . . .	4.
à capsules.	. . . . .	5.
à 2 semences.	. . . . .	6.
à 2 loges.	. . . . .	7.
à 3 loges & à racines fibreuses.	. . . . .	8.
bulbeuses.	. . . . .	9.
à 4 semences.	. . . . .	10.
à plusieurs semences dont chacune supporte la fleur.	. . . . .	11.
idem.	. . . . .	12.
à plusieurs semences dans une fleur commune.	. . . . .	13.
à fruit multiloculaire ou multiloculaire.	. . . . .	14.
sans fleur & sans fruit.	. . . . .	15.

55. MORISON (28) est un Fructiste concordant







9.	<i>Gymnomonos. Nudæ.</i>	à 1 Semence nue : les Nues.
10.	_____ <i>Capitata.</i>	_____ à fleurs en tête.
25.	<i>Baccifera.</i>	à Baies.
26.	<i>Pomifera.</i>	à Pommes.
27.	<i>Apétale.</i>	sans Pétales.
28.	Monocotyledons <i>Bractæ-</i>	à 1 seul Cotyledon : les Bractées, ou ac-
	_____ <i>te. tæ.</i>	_____ compagnes de feuilles florales.
29.	_____ <i>apétale.</i>	_____ sans Pétales.
30.	Arbres <i>Monocotyle-</i>	Les Arbres Monocotyledons, ou à 1
	_____ <i>dones.</i>	_____ Cotyledon.
31.	_____ <i>Apétale.</i>	_____ à fleurs sans Pétales.
32.	_____ <i>Amentacæ.</i>	_____ amentacées, ou à Chatons.
33.	_____ <i>Monopet.</i>	_____ Monopétales à 1 seul pétale.
34.	_____ <i>Rosacæ.</i>	_____ en Rose.

59. RAY (28) devint Corolliste (29), de Fructiste (28) qu'il avoit été.

a. MÉTHODE PROPRE.

Arbres.	1.
Arbrisseaux.	2.
Herbes <i>Imparfaites.</i>	3.
_____ <i>Manquant de fleur.</i>	4.
_____ <i>Capillaires.</i>	5.
_____ <i>Staminées.</i>	6.
_____ <i>Gymnomonospermes.</i>	7.
_____ <i>Ombellées.</i>	8.
_____ <i>Verticillées.</i>	9.
_____ <i>Aspérisfoliées.</i>	10.
_____ <i>Étoilées.</i>	11.
_____ <i>Pomifères.</i>	12.
_____ <i>Baccifères.</i>	13.
_____ <i>Multifloriques.</i>	14.
_____ <i>Monopétales uniformes.</i>	15.
_____ <i>difformes.</i>	16.
_____ <i>Tetrapétales filiculeuses.</i>	17.
_____ <i>filiculeuses.</i>	18.
_____ <i>Papilionacées.</i>	19.
_____ <i>Pentapétalées.</i>	20.
_____ <i>Fromentacées. ( bleds ).</i>	21.
_____ <i>Gramens.</i>	22.
_____ <i>Graminifoliées.</i>	23.
_____ <i>Bulbeuses.</i>	24.
_____ <i>Affinées aux Bulbeuses.</i>	25.

b. MÉTHODE CORRIGÉE.

Herbes <i>Marines.</i>	1.
_____ <i>Champignons.</i>	2.
_____ <i>Mouffes.</i>	3.
_____ <i>Capillaires. (Fougères).</i>	4.
_____ <i>Apétales.</i>	5.
_____ <i>Planpétales.</i>	6.
_____ <i>Dioscoïdes.</i>	7.
_____ <i>Corymbifères.</i>	8.
_____ <i>Cynarocéphales.</i>	9.
_____ <i>à Semences solitaires.</i>	10.
_____ <i>Ombellifères.</i>	11.
_____ <i>à feuilles en Étoile.</i>	12.
_____ <i>Borragiées.</i>	13.
_____ <i>à fleurs verticillées.</i>	14.
_____ <i>à fruits polyépemes.</i>	15.
_____ <i>Pomifères.</i>	16.
_____ <i>Baccifères.</i>	17.
_____ <i>Multifloriques.</i>	18.
_____ <i>Monopétales.</i>	19.
_____ <i>à 2 ou 3 Pétales.</i>	20.
_____ <i>à Siliques.</i>	21.
_____ <i>Légumineuses.</i>	22.
_____ <i>à 5 pétales.</i>	23.
_____ <i>à fleurs de peu d'appar.</i>	24.
_____ <i>Staminées ( fleurs glum. )</i>	25.
_____ <i>Anomales.</i>	26.
_____ <i>Arundinacées.</i>	27.
Arbres <i>à fleurs Apétales.</i>	28.
_____ <i>à fruit couronné.</i>	29.
_____ <i>à fruit non couronné.</i>	30.
_____ <i>à fruit sec.</i>	31.
_____ <i>à fruit en silique.</i>	32.
_____ <i>Anomales.</i>	33.

60. CAMELLUS a tenté de disposer les Plantes selon les Valvules (ou Panneaux) (86) du Péricarpe.

Péricarpes sans valvule.	<i>Afora.</i>	à 4 Valvules.	<i>Tetrafora.</i>
à 1 Valvule.	<i>Unifora.</i>	à 5	<i>Pentafora.</i>
à 2	<i>Bifora.</i>	à 6	<i>Hexafora.</i>
à 3	<i>Trifora.</i>		

61. RIVIN (29) est un Corolliste, selon la régularité & le nombre des Pétales, avec le fruit triple.

À fleurs simples complètes.	À fleurs simples complètes.	
Régulières. <i>Monopétales.</i>	1. Irrégul. <i>Monopétales.</i>	11.
	<i>Dipétales.</i>	12.
	<i>Tripétales.</i>	13.
	<i>Tétrapétales.</i>	14.
	<i>Pentapétales.</i>	15.
	<i>Hexapétales.</i>	16.
	<i>Polypétales.</i>	17.
À fleurs composées : or a égard à la régularité ou irrégularité.	Incompl. <i>Imparfaites.</i>	18.
	<i>Régulières</i>	8.
	<i>Régulières &amp; irrégulières.</i>	9.
	<i>Irrégulières.</i>	10.

Le fruit triple : c'est à savoir, *Nud*, *Péricarpe* (sec), *Charnu*.  
KUPPIUS a corrigé le Système de Rivin dans les composées.

62. KNAUT (Chrétien) Corolliste (29) s'est rendu propre le Système renversé de Rivin (61), en donnant la préférence au nombre sur la régularité.

Monopétales.	<i>Uniformes.</i>	1.	<i>Difformes.</i>	2.
Agtegées.	<i>Uniformes.</i>	3.	<i>Difformes.</i>	4.
	<i>Uniformes-Difformes.</i>	5.		
Dipétales.	<i>Uniformes.</i>	6.	<i>Difformes.</i>	7.
Tripétales.	<i>Uniformes.</i>	8.	<i>Difformes.</i>	9.
Tétrapétales.	<i>Uniformes.</i>	10.	<i>Difformes.</i>	11.
Pentapétales.	<i>Uniformes.</i>	12.	<i>Difformes.</i>	13.
Hexapétales.	<i>Uniformes.</i>	14.	<i>Difformes.</i>	15.
Polypétales.	<i>Uniformes.</i>	16.	<i>Difformes.</i>	17.

Il n'y a nié qu'il y eût des fleurs à pétales & des fruits nus.

63. LUDWIG (29) a combiné la Méthode

de Rivin (61) avec celle de Linné (68).

Classes de Rivin sur la régularité & le nombre des Pétales. Les ordres pris de la Méthode Sexuelle dans chaque classe. *Wedel* de même.

1. Anthere.	<i>Monantheræ.</i>	à 1.	style.	Monostylæ.
2. Antheres.	<i>Diantheræ.</i>	2.	styles.	Distylæ.
3. Antheres.	<i>Triantheræ.</i>	3.	styles.	Tristylæ.
5. Antheres.	<i>Pentantheræ.</i>	4.	styles.	Tetrastylæ.
10. Antheres.	<i>Decantheræ.</i>	beaucoup de styles. Polystylæ, &c.		

64. TOURNEFORT (29) est un Corolliste, suivant la régularité & la figure, observant la double situation du réceptacle (86) de la Fleur.

Herbes à fleurs simples.

<i>Campaniformes.</i>	en Cloche.	1.
<i>Infundibuliformes.</i>	en Entonnoir.	2.
<i>Irregulieres.</i>	Personnées.	3.
<i>Labiées.</i>	en Gueules.	4.
<i>Cruciformes.</i>	en Croix.	5.
<i>Rosacées.</i>	en Rose.	6.
<i>Ombellées.</i>	en Parasol.	7.
<i>Caryophyllées.</i>	en Ombrel.	8.
<i>Liliacées.</i>	en Lis.	9.
<i>Papilionacées.</i>	Légumineuses.	10.
<i>Anomales</i> ou <i>Polypétales.</i>		11.

Herbes à fleurs composées.

<i>Flosculacées.</i>	à fleurons.	12.
<i>Semi-floscul.</i>	à demi-fleur.	13.
<i>Rabées.</i>	en Soleil.	14.
Apétales, sans pétales ou		
	à étamines.	15.
	sans fleurs.	16.
	sans fleurs & sans fruits.	17.
<i>Apétales,</i>	sans corolle.	18.
<i>Amentacées</i>	en chaton.	19.
<i>Monopétales.</i>	corolle	
	monopétale.	20.
<i>Rosacées.</i>	en Rose.	21.
<i>Papilionacées.</i>		22.

Arbres à fleurs

Ses ordres se tirent du Pistil ou du Calice qui deviennent un fruit.

65. PONTEDEIRA (29) a tenté de concilier la Méthode de Tournefort (64) avec celle de Rivin (61).

Sans fleurs & sans fruits.	<i>incertaines.</i>	1.	<i>Caryophyllées.</i>	16.
<i>Sans fleurs.</i>		2.	<i>Cruciformes.</i>	17.
Manquant de bourgeons.	<i>Imparfaites.</i>	3.	<i>Ombellées.</i>	18.
	<i>Anomales.</i>	4.	<i>Filamenteuses.</i>	19.
	<i>Labiées.</i>	5.	<i>Gemmifères</i>	} dans les
	<i>Campaniformes.</i>	6.	ou pourvus de	
en faucoupe.	<i>Hypocratériformes.</i>	7.	bourgeons.	
	<i>Fleur en roue.</i>	8.	Les Arbres.	
en Entonnoir.	<i>Infundibuliformes.</i>	9.		
	<i>Flosculeuses.</i>	10.		
	<i>Ligulées.</i>	11.		
	<i>Radiées.</i>	12.		
	<i>Anomales.</i>	13.		
	<i>Papilionacées.</i>	14.		
	<i>Liliacées.</i>	15.		
			<i>Filament.</i>	20.
			<i>Apétales.</i>	21.
			<i>Anomales.</i>	22.
			<i>Campanif.</i>	23.
			<i>en roue.</i>	24.
			<i>Infundib.</i>	25.
			<i>Papillon.</i>	26.
			<i>Rosacées.</i>	27.

## 66. MAGNOL (30) est un Caliciste combiné avec les Fructistes (28).

Herbes à Calice <i>externe</i> qui enveloppe une fleur. . . . .	<i>Inconnue.</i>	1.
	<i>Staminées.</i>	2.
	<i>Monopétale.</i>	3.
	<i>Polypétale.</i>	4.
	<i>Composée.</i>	5.
qui soutient une fleur. . . . .	<i>Monopétale.</i>	6.
	<i>Polypétale.</i>	7.
<i>interne</i> seulement. . . . .		8.
<i>externe &amp; interne &amp; à fleur.</i> . . . .	<i>Monopétale.</i>	9.
	à 2 ou à 3 Pétales.	10.
	à 4 Pétales.	11.
	à plusieurs Pétales.	12.
Arbres à Calice <i>externe</i> seulement. . . . .		13.
<i>interne</i> seulement. . . . .		14.
<i>externe &amp; interne</i> ensemble. . . . .		15.

## 67. NOUS (30) avons tracé une Méthode Calicine, suivant les especes de Calice (86).

Calice	en Sparhe. . . . .	<i>Spathacei.</i>	1.
	en Bale. . . . .	<i>Glumosi.</i>	2.
	en Chaton. . . . .	<i>Amentacei.</i>	3.
	à Enveloppe. . . . .	<i>Umbellati.</i>	4.
Multiflore, ou commun à plusieurs fleurs.		<i>Communes.</i>	5.
A une fleur & qui est double.		<i>Duplicati.</i>	6.
Simple unifl. Qui porte la Corolle sur ses parois.		<i>Floribundi.</i>	7.
Qui couronne l'ovaire. . . . .		<i>Coronaliti.</i>	8.
Qui differe en nombre & en figure des Pétales . . . . .		<i>Anomali.</i>	9.
D'une figure différente dans deux individus. . . . .		<i>Difformes.</i>	10.
Qui tombe avant ou avec la Corolle. . . . .		<i>Caduci.</i>	11.
Persistants <i>uniformes</i> avec une Corolle <i>Monopétale.</i> . . . .	}		12.
avec une Corolle <i>Polypétale.</i> . . . .			13.
Persistants <i>difformes</i> avec une Corolle <i>Monopétale.</i> . . . .			14.
avec une Corolle <i>Polypétale.</i> . . . .			15.
Calice sans Corolle, ou Corolle sans			
Calice tombant avant le fruit. . . . .		<i>Incompletæ.</i>	16.
restant avec le fruit. . . . .		<i>Apetali.</i>	17.
Sans Calice, quoiqu'il se rencontre une coëffe. . . . .		<i>Nudi.</i>	18.

## 68. MOI (31) j'ai travaillé le Système sexuel, suivant le nombre, la proportion & la situation des *Etamines* par rapport aux Pistils.

Fleur à	1.	Framine.	1. Cl.	<i>Monandrie.</i>
	2.	Étamines.	2.	<i>Diandrie.</i>
	3.	Étamines.	3.	<i>Triandrie.</i>
	4.	Étamines.	4.	<i>Tetrandrie.</i>
	5.	Étamines.	5.	<i>Pentandrie.</i>
	6.	Étamines.	6.	<i>Hexandrie.</i>
	7.	Étamines.	7.	<i>Heptandrie.</i>
	8.	Étamines.	8.	<i>Octandrie.</i>
	9.	Étamines.	9.	<i>Enneandrie.</i>
	10.	Étamines.	10.	<i>Decandrie.</i>
	12.	Étamines.	11.	<i>Dodecandrie.</i>
Une 200. d'Étamines attachées au Calice.	12.			<i>Icojandrie.</i>
Depuis 20 jusqu'à 100 Étamines qui ne tiennent pas au Calice	13.			<i>Polyandrie.</i>
4 Étamines, 2 petites, 2 plus grandes	14.			<i>Didynamie.</i>
6 Étamines, 2 petites opposées l'une à l'autre, 4 plus grandes	15.			<i>Tetradynamie.</i>
Dans les 5 Clâsses suivantes se placent les fleurs visibles hermaphrodites, dont les Étamines à peu près égales en hauteur, sont réunies par quelqu'une de leurs parties.				
Plusieurs Étamines réunies par leurs filets en un seul corps	16.			<i>Monadelphie.</i>
Plusieurs Étamines réunies par leurs filets en deux corps	17.			<i>Diadelphie.</i>
Plusieurs Étamines réunies par leurs filets en trois ou plusieurs corps	18.			<i>Polyadelphie.</i>
Plusieurs Étamines réunies en forme de cylindre par les antheres aux sommets, rarement par les filets.	19.			<i>Syngenesie.</i>
Plusieurs Étamines réunies & attachées au pistil sans adhérer au réceptacle.	20.			<i>Gynandrie.</i>
Fleurs mâles & fleurs femelles séparées sur un même individu.	21.			<i>Monœcie.</i>
Fleurs mâles & fleurs femelles séparées sur différents individus.	22.			<i>Diœcie.</i>
Fleurs mâles & fleurs femelles sur le même ou sur différents individus qui portent aussi des fleurs hermaphrodites.	23.			<i>Polygamie.</i>
Fleurs renfermées dans le fruit, ou presque invisibles.	24.			<i>Cryptogamie.</i>

69. *Royen* avec agrément, *Haller* avec érudition, *Wachendorf* avec le secours du Grec, ont cherché à former une Méthode NATURELLE sur les Colycons, le Calice, le Sexe & autres parties.

a. ROYEN, Professeur à Leyde, 1740.

à Calice en Spathe. . . *Palmiers.* . . 1. à Étamines, dont 2  
 Sans Calice. . . . *Lis.* . . . 2. plus longues. *en Masque.* 12.

à Calice à bale. . .	<i>Gramens.</i>	3.	dont 4
à Calice commun, fleurs			plus longues. <i>Siliqueuses.</i> 13.
à Chaton.	<i>Amertacées.</i>	4.	réunies
à Ombelle.	<i>Ombellées.</i>	5.	en colonne. <i>Columnifer.</i> 14.
à Antheres réunies.	<i>Composées.</i>	6.	en 2 faisceaux. <i>Legumin.</i> 15.
distinctes.	<i>Agrégées.</i>	7.	en nom-
à Calice particulier à			bre moindre ou
fruit à 3 loges.	<i>Tricoques.</i>	8.	égal aux divisions
sans Calice ou sans Co-			de la Corolle.
rolle.	<i>Incomplettes.</i>	9.	<i>Oligantheres.</i> 16.
à Calice, Corolle & Éta-			en nom-
mines. Sur le fruit.	<i>Fruâiflores.</i>	10.	bre double de ce-
Sur le Calice.	<i>Caliciflores.</i>	11.	lui des divisions
			de la Corolle. <i>Diplosanth.</i> 17.
			en nom-
			bre plus que dou-
			ble que celui des
			divisions de la Co-
			rolle. <i>Polyantheres.</i> 18.
			à fleurs cañées,
			substance hétéro-
			gène. <i>Cryptantheres.</i> 19.
			Pierreuse. <i>Etiophytes.</i> 20.

## b. HALLER, Professeur à Gotting, 1742.

{	Plantes.	Sans fleurs distinctes, ni Etamines, ni parties analogues aux fleurs & aux fruits. . .	<i>Les Champignons.</i>	1.
		Sans fleurs distinctes, mais avec des corpuscules qui y sont analogues (1). . .	<i>Les Algues.</i>	2.
		Sans fleurs distinctes, mais avec des parties analogues aux Etamines. . .	<i>Les Moujès.</i>	3.
		Sans fleurs distinctes, mais qui portent une poussière séminiforme autour ou sur le dos des feuilles. . .	<i>Les Fougères.</i>	4.
			( <i>L. piphyllosperma.</i> )	4.
		A fleurs sans corolle. . .	<i>Apétales.</i>	5.
		A fleurs à bales écailleuses. . .	<i>Graminées.</i>	6.
		<i>Petalées</i> , mais monocotyledones. . .	<i>Les Lis, &amp;c.</i>	7.
		Dont le nombre des Etamines est plus de trois fois plus grand que celui des pétales. . .	<i>Polysemones.</i>	8.
		Dont les Etamines sont en nombre double de celui des pétales. . .	<i>Dipsemones.</i>	9.
Dont le nombre des Etamines égale celui des divisions de la Corolle. . .	<i>Isosemones.</i>	10.		

(1) *Nota du Traducteur.* Il y a quelque différence dans le texte entre l'exposé de ce Systême & celui qu'en fait M. le Chevalier de la Marck, que j'ai suivi, parce qu'il est d'accord avec M. Adanson: d'ailleurs, il n'étoit pas possible, pour être entendu, de ne donner, comme l'a fait Linné, qu'un aperçu de la plupart des Systêmes; il falloit donc en expliquer quelques-uns, & je n'aurois pu à cet égard mieux faire que ces deux célèbres Botanistes.

Dont



{	Plantes.	Dont le nombre des Etamines est moindre que celui des divisions de la Corolle. . . . .	<i>Meiosemones.</i> . . . . .	11.
		Dont le nombre des Etamines surpasse d'une moitié celui des Pétales. <i>Staminibus Sesquialteris.</i> . . . . .		12.
		Dont le nombre des Etamines surpasse celui des Pétales, & dont 5 sont plus longues que les autres, les légumineuses. <i>Staminibus Sesquiteritiis.</i> . . . . .		13.
		Qui ont 4 Etamines, mais dont 2 sont plus longues que les autres, les labiées. <i>Staminibus 4 Ringentes.</i> . . . . .		14.
		A fleurs conjointes. . . . .	<i>Congregatæ.</i> . . . . .	15.

b. WACHENDORFF, Professeur à Utrecht, 1747.

A semences nues. . . . .	<i>Gymnospermæ</i> . . . . .	1.
A divisions du Calice & de la Corolle, égales en nombre. . . . .	<i>Homoiodiperianthæ.</i> . . . .	2.
A divisions de la Corolle & du Calice, différentes en nombre. . . . .	<i>Anomiodiperianthæ.</i> . . . .	3.
A Etamines en nombre double des Pétales, ou des divisions de la Corolle. . . . .	<i>Palloplostemonopetalæ.</i> . . . .	4.
A Etamines en nombre impair avec les Pétales, ou divisions de la Corolle. . . . .	<i>Anisostemonopetalæ.</i> . . . .	5.
A Etamines réunies par les filets & formant un cylindre. . . . .	<i>Cylindrobasiostemones.</i> . . . .	6.
A Etamines, dont deux sont plus longues. . . . .	<i>Dimacrosemones.</i> . . . . .	7.
_____ dont quatre _____	<i>Tetramacrosemones.</i> . . . . .	8.
A Antheres plus nombreuses. . . . .	<i>Distemonopleantheræ.</i> . . . .	9.
A Antheres séparées. . . . .	<i>Eleutherantheræ.</i> . . . . .	10.
A Antheres réunies en Cylindre. . . . .	<i>Cylindrantheræ.</i> . . . . .	11.
A Calice ou Corolle seulement. . . . .	<i>Monoperianthæ</i> . . . . .	12.
A Etamines séparées des pistils sur le même pied. . . . .	<i>Monophythanthæ.</i> . . . . .	13.
A Etamines séparées des pistils sur des pieds différents. . . . .	<i>Diphythanthæ.</i> . . . . .	14.
A fleurs sans Calice. . . . .	<i>Acalycæ.</i> . . . . .	15.
_____ avec Calice. . . . .	<i>Calycinæ.</i> . . . . .	16.
_____ avec Calice en Spathe. . . . .	<i>Spathacæ</i> . . . . .	14.
_____ avec Calice en Baie. . . . .	<i>Glumifæ</i> . . . . .	18.
_____ cachées ou invisibles. . . . .	<i>Cryphanthæ.</i> . . . . .	19.

70. VAILLANT (33) a distingué les fleurs COMPOSÉES (77 : 21) par le Calice (86 : 1.), par le Réceptacle (86 : 7.), & par la Coronule des Semences (86 : 6); PONTEDERA (33) approche théoriquement dans ses ordres des composées de Vaillant.

VAILLANT, 1718.

CLASSES. *Cynarochéphales, Corymbifères, Cichoracées, Dipsacées.*

ORDRES. Calice : *Simp'le, Embriqué, Caliculé*  
 Réceptacle : *Nud, l'elit, garni de Paillettes.*  
 Corolle : *Nulle, Velue, Plumuse.*

71. MORISON (34) a disposé les Fleurs  
 OMBELLÉES (77:22) selon la figure des  
 Semences ; mais ARTEDI (34) selon la  
 Collerette (77:1.), qu'il a le premier vu  
 de trois manières différentes.

MORISON s'attache aux rapports des Semences.

ARTEDI introduit pour toute chose les Collerettes.

Collerette 1. *Universelle & Partielle.*  
 2. *Partielle* seulement.  
 3. *Nulle.*

72. RAY (35) a rangé les GRAMENS  
 (77:13, 14.) selon leur affinité avec les  
 Plantes céréales ; MONTI fut du même  
 sentiment ; SCHEUCHZER (35) porta à cet  
 arrangement une main savante ; MICHE-  
 LI (36) & Moi les classâmes, LUI selon  
 les Baies simples & composées, MOI  
 (27) selon le Système sexuel.

Les Classes de RAY, MONTI, SCHEUCHZER, sont,

En Epi,	Les Triticées, ou Fromentacés.	<i>Triticea.</i>
	Les Hordeacés.	<i>Hordeacea.</i>
	Les Secalinés.	<i>Secalinaea.</i>
	Les Loliacés.	<i>Loliacea.</i>
	Les Panicés.	<i>Panicea.</i>
	Les Phalaroïdes.	<i>Phalaroidea.</i>
	Les Alopecuroïdes.	<i>Alopecuroidea.</i>
	Les Typhoïdes.	<i>Typhoidea.</i>
	Les Myosuïdes.	<i>Myosuioidea.</i>
	Les Echinés.	<i>Echinata.</i>
	En Crete.	<i>Cristata.</i>
	Les Anomales.	<i>A. mala.</i>
	Les Dactyloïdes.	<i>Dactyloidea.</i>
En Panicule,	Simple non barbelés.	<i>Simplicia Mutica.</i>
	Barbelés.	<i>Aristata.</i>
	Les Composés.	<i>Composita.</i>
Affinées, ou celles	<i>Linagrostitis.</i>	<i>Linagrostes.</i>
qui s'affimilent.	<i>Juncoïdes.</i>	<i>Juncoïdes.</i>
	<i>Junc.</i>	<i>Juncus.</i>
	<i>Balifier.</i>	<i>Canna.</i>
	<i>Sirpe.</i>	<i>Scirpus.</i>
	<i>Souhet.</i>	<i>Cyperus.</i>
	<i>Cyperoïdes.</i>	<i>Cyperoïdes.</i>

73. DILLEN (36), avec une industrie surprenante, a fait connoître LES MOUSSES, & perfectionné son travail.

Celles qui sont coëffées (*Calyptrati*).

Celles qui sont décoëffées (*Calyptra desituti*).

74. LES ALGUES (77: 66) furent rangées par DILLEN suivant leur texture, par MICHELI suivant leurs fleurs.

75. LES CHAMPIGNONS (77: 67) furent divisés selon leurs Chapeaux par DILLEN (37), selon la fructification par MICHELI (37).

Division de DILLEN selon les Chapeaux.

Doublure en petites Lames.

(*Lamellosi*).

Doublure d'un ou plusieurs rangs de Pores.

(*Poresti*).

Le dessous recouvert de pointes ou en hérissôn.

(*Echinati*).

76. LES LITHOPHYTES, autrefois abandonnés à *Pluton*, furent soumis à l'Empire de *Flore* par MARSILI; mais PEYSSONNEL les rendit au regne de *Faune*.

*Amœn. Acad.* 80. Dissertation de Peyssonnel, 1728., de B. de Jussieu, 1741.

77. Les Fragments de la MÉTHODE NATURELLE doivent être recherchés avec le plus grand soin.

C'est le premier & le dernier vœu des Botanistes.

La Nature ne fait point de saut.

Toutes les Plantes se touchent entre elles comme les régions sur une Mappemonde.

Les Fragments que j'ai proposés sont ceux-ci.

- |                      |             |           |
|----------------------|-------------|-----------|
| I. LES PIPÉRÉES.     | Dracontium. | Saururus. |
| ( <i>Piperitæ</i> ). | Calla.      | Pothos.   |
| Au n. <i>Gouet</i> . | Acorus.     | Piper.    |

- |                          |                         |                          |
|--------------------------|-------------------------|--------------------------|
| Phytolacca.              | Butomus.                | Thea.                    |
| 2. Les PALMIERS.         | Alisma.                 | 13. Les PLUMAIRES.       |
| ( <i>Palmæ</i> ).        | Sagittaria.             | ( <i>Calamariæ</i> ).    |
| Corypha.                 | 7. Les NUES.            | Bobartia. <i>Bobart.</i> |
| Borassus.                | ( <i>Denudatæ</i> ).    | Scirpus. <i>Scirpe.</i>  |
| Coccus.                  | Crocus. <i>Safran.</i>  | Cyperus.                 |
| Chamarops.               | Gethyllis.              | Eriophorum.              |
| Phœnix.                  | Bulbocodium.            | Carex.                   |
| Cycas.                   | Colchicum.              | Schœnus.                 |
| 3. Les GRACIEUSES.       | 8. Les SPATHACÉES.      | Flagellaria?             |
| ( <i>Scitamina</i> ).    | ( <i>Spathacææ</i> ).   | Juncus?                  |
| Musa.                    | Leucoium.               | Scheuchzeria?            |
| Thalia.                  | Galanthus.              | 14. Les GRAMINÉES,       |
| Alpinia.                 | Narcissus.              | OU GRAMENS.              |
| Coffus.                  | Panacratium.            | ( <i>Gramina</i> ).      |
| Canna.                   | Amaryllis.              | Zea.                     |
| Maranta.                 | Crinum.                 | Coix. <i>Larmille.</i>   |
| Amomum.                  | Hæmanthus.              | Ischæmum.                |
| Curcuma.                 | 9. Les CORONAIRES.      | Cornucopiæ.              |
| Kæmpferia.               | ( <i>Coronariæ</i> ).   | Nardus.                  |
| 4. Les ORCHIDÉES.        | Ornithogalum.           | Saccharum.               |
| ( <i>Orchideæ</i> ).     | Scilla.                 | Zizania.                 |
| Orchis. <i>Orchis.</i>   | Hyacinthus.             | Phalaris.                |
| Satyrium.                | Aphodelus.              | Phleum.                  |
| Serapias.                | Anthericum.             | Alopecurus,              |
| Hermidium.               | Polygonum.              | Panicum.                 |
| Neottia.                 | 10. Les LILIACÉES.      | Milium.                  |
| Ophrys.                  | ( <i>Liliacææ</i> ).    | Agrostis.                |
| Cypripedium.             | Lilium. <i>Lis.</i>     | Lagurus.                 |
| Epidendrum.              | Eritillaria.            | Dactylis.                |
| Limodorum.               | Tulipa.                 | Holcus.                  |
| Arethusa.                | Erythronium.            | Melica.                  |
| 5. Les GLADIÉES.         | 11. Les HERISSÉES.      | Aira.                    |
| ( <i>Ensatææ</i> ).      | ( <i>Muricatææ</i> ).   | Poa.                     |
| Iris. <i>Iris.</i>       | Bromelia.               | Briza.                   |
| Gladiolus.               | Rencalmia.              | Uniola.                  |
| Antholyza.               | Tillandsia.             | Cenchrus,                |
| Ixia.                    | Burmannia.              | Cynoforus.               |
| Sityrinchium,            | 12. Les REUNIES.        | Bromus.                  |
| Commelina.               | ( <i>Coedunatææ</i> ).  | Festuca.                 |
| Xyris.                   | Annona. <i>C rofol.</i> | Avena.                   |
| Eriocaulon.              | Liriodendrum.           | Arundo.                  |
| Aphyllantes.             | Magnolia.               | Lolium.                  |
| 6. Les TRIPETALODÉES.    | Uvaria.                 | Triticum.                |
| ( <i>Tripetalodææ</i> ). | Michelia.               | Ægilops,                 |

- Secale.  
 Hordeum.  
 Elymus.  
 Anthoxanthum.  
 Oriza.  
**15. Les CONIFERES.**  
 (*Coniferæ*).  
 Abies. *Sapin.*  
 Pinus. *Pin.*  
 Cupressus.  
 Thuja.  
 Juniperus.  
 Taxus.  
 Ephedra.  
**16. Les AMENTACÉES.**  
 (*Amentacæ*).  
 Pistacia. *Pistachier.*  
 Miryca.  
 Alnus.  
 Betula.  
 Salix.  
 Populus.  
 Platanus.  
 Carpinus.  
 Corylus.  
 Juglans.  
 Quercus.  
 Fagus.  
**17. Les NUCAMEN-**  
**TACÉES.**  
 (*Nucamentacæ*).  
 Xentium.  
 Ambrosia.  
 Parthenium.  
 Iva.  
 Micropus.  
 Artemisia.  
**18. Les AGREGÉES.**  
 (*Aggregatæ*).  
 Statice. *Statice.*  
 Protea. *Protée.*  
 Leucadendros.  
 Hebenstretia.  
 Brunia.  
 Cephalanthus.  
 Globularia.  
 Scabiosa.  
 Knautia.  
 Pipsacus.  
 Valeriana.  
 Morina.  
 Boerharia.  
 Circea.  
**19. Les BUISSONNÉES.**  
 (*Dumofæ*).  
 Viburnum. *Viorne.*  
 Tinus.  
 Opulus.  
 Sambucus.  
 Rondeletia.  
 Bellonia.  
 Maurocœnia.  
 Cassine.  
 Rhus.  
 Cotinus.  
 Celastrus.  
 Euonymus.  
 Ilex.  
 Tomex.  
 Prinos.  
 Callicarpa.  
 Lawsonia.  
**20. Les RUDES AU**  
**TOUCHER.** (*Scab-*  
*ridæ*).  
 Ficus.  
 Dorstenia.  
 Parietaria.  
 Urtica.  
 Cannabis.  
 Acnida.  
 Humulus.  
 Morus.  
**21. Les COMPOSÉES.**  
 (*Compositi*).  
**a. SEMIFLOSCULEUSES.**  
 (*Semiflosculosi*).  
 Prenanthes.  
 Lactuca. *Laituc.*  
 Chondrilla.  
 Hieracium.  
 Crepis.  
 Andryala.  
 Hypochæris.  
 Picris.  
 Hyoseris.  
 Leontodon.  
 Scorzonera.  
 Tragopogon.  
 Scolymus.  
 Sonchus.  
 Lapsana.  
 Cichorium.  
 Catananche.  
 Elephantopus.  
**b. CAPITÉES.**  
 (*Capitati*):  
 Echinops.  
 Sphæranthus.  
 Gundelia.  
 Arctium.  
 Serratula.  
 Onopordum.  
 Carduus.  
 Cynara.  
 Carthamus.  
 Carlina.  
 Cnicus.  
 Atractylis.  
 Centaurea.  
 Corymbium.  
**c. CORYMBIFERES.**  
 (*Corymbiferi*).  
 Stœbe.  
 Santolina.  
 Chryso coma.  
 Tanacetum.  
 Kleinia.  
 Stæhelia.  
 Xeranthemum.  
 Gnaphalium.  
 Carpesium.  
 Conyza.  
 Tarchonanthus.

- Baccharis.  
 Erigeron.  
 Tussilago.  
 Deronicum.  
 Solidago.  
 Senecio.  
 Inula.  
 Aster.  
 Gerbera.  
 Othonna.  
 Ch ysanthemum.  
 Matricaria.  
 Buphthalmum.  
 Anemulus.  
 Cotula.  
 Anthemis.  
 Achillæa.  
 Erioccephalus.  
 Helenia.  
 Arctotis.  
 Bellis.  
 Tagetes.
- d. FEUILLES OPPOSÉES.  
 (*Oppositifolii*).
- Helianthus.  
 Rudbeckia.  
 Coreopsis.  
 Bidens.  
 Verbefina.  
 Sigesbeckia.  
 Milleria.  
 Silphium.  
 Eupatorium.  
 Ageratum.  
 Osteospermum.  
 Calendula ?  
 Chryfogonum ?  
 Melampodium ?  
 Tridax ?  
 Tetragnotheca ?
22. Les OMBELLÉES  
 ou PARASOLS.  
 (*Umbellatæ* ).  
 Eryngium.
- Arctopus.  
 Hydrocotyle.  
 Sanicula.  
 Aftantia.  
 Terdylium.  
 Comalis.  
 Antedia.  
 Ducus.  
 Ammi.  
 Bunium.  
 Conium.  
 Selinum.  
 Athamanta.  
 Peucedanum.  
 Crithmum.  
 Cachrys.  
 Ferula.  
 Lafferpitium.  
 Ligusticum.  
 Angelica.  
 Sium.  
 Bubon.  
 Sifon.  
 Oenanthe.  
 Pheilandrium.  
 Cicuta.  
 Coriandrum.  
 Æthusa.  
 Buplevrum.  
 Scandix.  
 Chærophyllum.  
 Sefeli.  
 Imperatoria.  
 Heracleum.  
 Thapfia.  
 Pafinaca.  
 Smyrnum.  
 Anerhum.  
 Carum.  
 Ægopodium.  
 Apium.  
 Anifum.  
 Lagœcia.
23. LES PLUSIEURS  
 SILIQUES (*Mul-  
 tifiliquæ* ).  
 Pœonia. *Pivoine*.  
 Aquægia.  
 Aconitum.  
 Delphinium.  
 Garidella.  
 Nigella.  
 Ilopyrum.  
 Helleborus.  
 Caltha.  
 Ranunculus.  
 My forus.  
 Adonis.  
 Annonc.  
 Hepatica.  
 Pulfatilla.  
 Atragene.  
 Clematis.  
 Thalictrum.
24. LES FOURCHUES.  
 (*Bicornes* ).  
 Ledum. *Lede*.  
 Azalea. *Azalée*.  
 Rhododendrum.  
 Andromeda.  
 Clethra.  
 Erica.  
 Blairia.  
 Myrsine.  
 Memecylum.  
 Santalum.  
 Vaccinium.  
 Arbutus.  
 Royena.  
 Diospyros.  
 Melastoma.  
 Pyrola.
25. LES PALISSADES.  
 (*Sepiariæ* ).  
 Nyctanthes.  
 Jafminum.  
 Liguftrum.

- Brunsfelsia.  
 Olea.  
 Chionanthus.  
 Phillyrea.  
 Fraxinus.  
 Syringa.  
 26. Les COUVERTS.  
     (*Culminice*).  
 Tilia. *Tilleul*.  
 Theobroma.  
 Stœnea.  
 Bixa.  
 Heliocarpus.  
 Triumfetta.  
 Burtramia.  
 Muntingia.  
 Clusia.  
 Dillenia.  
 Kiggelaria.  
 Grewia.  
 Corchorus.  
 27. Les VAGINALES.  
     (*Vaginales*).  
 Laurus. *Laurier*.  
 Helxine.  
 Polygonum.  
 Bistorta.  
 Persicaria.  
 Atraphaxis.  
 Rheum.  
 Rumex.  
 28. Les CORYDALES.  
     (*Corydales*).  
 Melianthus.  
 Epimedium.  
 Hypecoum.  
 Fumaria.  
 Impatiens.  
 Leontice.  
 Monotropa?  
 Utricularia.  
 Tropœolum.  
 Pimpinella.
29. Les CONTOURNEES. Viola.  
     (*Contortii*).  
 Rauwolfia.  
 Thevetia.  
 Cerbera.  
 Plumeria.  
 Tabernœmontana.  
 Cameraria.  
 Periploca.  
 Nerium.  
 Vinca.  
 Apocynum.  
 Cynanchum.  
 Ceropogia.  
 Asclepias.  
 Stapelia.  
 30. Les COQUELICOTS.  
     (*Rhœades*).  
 Papaver. *Pavot*.  
 Argemone.  
 Che'idonium.  
 Bocconia.  
 Sanguinaria.  
 Actœa.  
 Podophyllum.  
 Les COQUILLIÈES.  
     (*Putaminca*).  
 Capparis. *Caprier*.  
 Breynia.  
 Morisona.  
 Crateva.  
 Marcgravia.
31. Les CAMPANACÉES.  
     (*Campanacei*).  
 Convolvulus.  
 Ipomœa.  
 Polemonium.  
 Campanula.  
 Roëlla.  
 Phyteuma.  
 Trachelium.  
 Jasione.  
 Lobelia.
32. Les LURIDES.  
     (*Luridæ*).  
 Capsicum.  
 Solanum. *Morclle*.  
 Phytalis.  
 Hyoscyanus.  
 Nicotiana.  
 Atropa.  
 Mandragora.  
 Datura.  
 Verbascum.  
 Celsia.  
 Digitalis.  
 34. Les COLOMNALES.  
     (*Columniferi*).  
 Camellia.  
 Xylon.  
 Gossypium.  
 Urena.  
 Hibiscus.  
 Turnera.  
 Malope.  
 Lavatera.  
 Althœa.  
 Alcea.  
 Malva.  
 Melochia.  
 Sida.  
 Napœa.  
 Waltheria.  
 Mentzelia.  
 Hermannia.  
 Helictères.  
 Stewartia.
35. Les SENTIERES.  
     (*Senticosæ*).  
 Rosa. *Rosier*.  
 Rubus. *Ronce*.  
 Fragaria.  
 Potentilla.  
 Tormentilla.  
 Sibbaldia.

- Agrimonia. Rhexia. Rubia.  
 Dryas. 41. Les HESPERIDES. Aparine:  
 Geum. (*Hesperideæ*). Galium.  
 Comarum. Citrus. *Citronnier*. Valantia.  
 Aphanes. Styrax. *Aliboufier*. Spermacocæ:  
 Alchemilla. Garcinia. Sherardia.  
 36. Les CHEVELUES. 42. Les CARYOPHYL. Asperula.  
 (*Comosæ*). (*Caryophyllæ*). Crucianella:  
 Spiræa. *Spirée*. Dianthus. *Œillet*. Hediotis.  
 Filipendula. Saponaria. Phyllis.  
 Aruncus. Drypis. Spigelia.  
 37. Les POMMACÉES. Cucubalus. Lippia.  
 (*Pomacææ*). Silene. Diodia.  
 Punica. *Grenadier*. Lychnis. Knoxia.  
 Pyrus. *Poirier*. Coronaria. Cornus?  
 Cratægus. Agrostema. Coffea.  
 Mespilus. Frankenia. 45. Les CUCURBITÆ:  
 Sorbus. Alline. (*Cucurbitacææ*).  
 Ribes. Ceraſtium. Passiflora.  
 38. Les NOYAUX. Holostæum. Feuillea.  
 (*Drupacææ*). Arenaria. Momordica.  
 Amygdalus. Pharnaceum. Trichosantes.  
 Prunus. *Prunier*. Spergula. Cucumis.  
 Cerasus. *Cerisier*. Sagina. Cucurbita.  
 Padus. *Putier*. Moerhingia. Bryonia.  
 39. Les ARBUSTIVES. Scleranthus. Sicyos.  
 (*Arbustiva*). 43. Les APRES-FEUIL. Melothria?  
 Philadelphus. (*Asperifolix*). Gronovia.  
 Eugenia. Tournefortia. 46. Les GRASSES.  
 Psidium. Cerinthe. (*Succulentæ*).  
 Myrtus. Symphytum. Cactus. *Cactier*.  
 Caryophyllus. Pulmonaria. Mesembryanthemum.  
 40. Les CALYCAN- Anchusa. Tetragonia.  
 THEMES. Lithospermum. Aizoon.  
 (*Calycanthemæ*). Myosotis. Sempervivum.  
 Epilobium. Heliotropium. Sedum.  
 Onothera. Cynoglossum. Cotyledon.  
 Jussæa. Asperugo. Rhodiola.  
 Ludwigia. Lycopsis. Crassula.  
 Oldenlandia. Echium. Tillea.  
 Isnarda. Borrage. Anacampseros.  
 Ammannia. 44. Les ETOILÉES. Portulaca.  
 Peplis. (*Stellatæ*). Claytonia.  
 Lythrum. Anthospermum. Chrysofplenium.  
 Glaux. Heuchera



Heuchera.	Zosteri.	Cortusa.
Saxifraga.	Sparganium.	Dodecatheon.
Mitella.	Typha.	Soldanella.
Penthorum.	49. Les SARMENTEUSES.	Cyclamen.
Geranium.	( <i>Sarmentaceæ</i> ).	52. Les ROTACÉES.
Linum.	Cissus. <i>Achit.</i>	( <i>Rotacæ</i> );
Oxalis.	Vitis. <i>Vigne.</i>	Gentiana.
Zygophyllum.	Hedera. <i>Lierre.</i>	Exacum.
Adoxa.	Panax.	Chironia.
Fagonia.	Houstonia.	Swertia.
Tribulus?	Aralia.	Lyfimachia.
Neurada.	Rufcus.	Anagallis.
Averrhoa.	Asparagus.	Trientalis.
47. Les TRICOQUES.	Medeola.	Centunculus.
( <i>T. icocæ</i> ).	Uvularia.	Hottonia?
Cambogia.	Convallaria.	Samolus?
Euphorbia.	Gloriosa.	53. Les HOLÉRACÉES.
Dalechampia.	Rajania.	( <i>Holeracæ</i> );
Clusia.	Dioscorea.	Spinacia.
Andrachne.	Smilax.	Blitum.
Phyllanthus.	Tamus.	Beta.
Osyris.	Menispermum.	Galenja.
Croton.	Cissampelos.	Atriplex.
Tragia.	Afarum.	Chenopodium.
Acalypha.	Aristolochia.	Rivina.
Cneorum.	Hypocratea.	Petiveria.
Jatropha.	50. Les 3 OMBILICS.	Herniaria.
Ricinus.	( <i>Trikilata</i> ).	Illecebrum.
Cliffortia.	Cardiospermum.	Polycnemum.
Mercurialis.	Paullinia.	Axyris.
Hernandia.	Sapindus.	Achyranthes.
Sterculia.	Staphylæa.	Amaranthus.
Carica.	Malpighia.	Gomphrena.
Hura.	Banisteria.	Celosia.
48. Les INONDÉES.	Begonia.	Ceratocarpus.
( <i>Inundatæ</i> ).	Acer.	Corispermum.
Hippuris.	Triopteris.	Callitriche.
Elatine.	Æsculus.	Salsola.
Proserpinaca.	Berberis.	Salicornia.
Myriophyllum.	51. Les PRÉCOCES.	Anabasis.
Ceratophyllum.	( <i>Preciæ</i> ).	
Potamogeton.	Primula.	54. Les BUISSONS-ÉPI-
Zannichellia.	Androsace.	NEUX. ( <i>Vepreculæ</i> ).
Ruppia.	Diapensia.	Rhamnus.

- |                          |                         |                          |
|--------------------------|-------------------------|--------------------------|
| Sideroxylum.             | Cicer.                  | Alyssum.                 |
| Chrysophyllum.           | Coronilla.              | Lunaria.                 |
| Lycium.                  | Ornithopus.             | Draba.                   |
| Ceanothus.               | Scorpiurus.             | Veila.                   |
| Philyca.                 | Hippocrepis.            | Cheiranthus.             |
| Cestrum.                 | Æschynomene.            | Hesperis.                |
| Catesbæa.                | Hedysarum.              | Raphanus.                |
| Daphne.                  | Glycyrrhiza.            | Dentaria.                |
| Struthia.                | Medicago.               | Cardamine.               |
| Gnidia.                  | Trigonella.             | Brassica.                |
| Passerina.               | Arachis.                | Sinapis.                 |
| Stellera.                | Phaca.                  | Arabis.                  |
| Lachnea.                 | Astragalus.             | Turritis.                |
| 55. Les PAPILIONACÉES.   | Biferrula.              | Erysimum.                |
| ( <i>Papilionaceæ</i> ). | Tragacantha.            | Sifymbrium.              |
| Erythrina.               | Indigofera.             | Crambe.                  |
| Anagyris.                | Amorpha.                | Ifatis.                  |
| Cytisus.                 | Dalea.                  | Bunias.                  |
| Robinia.                 | 56. Les LOMENTACÉES     |                          |
| Achyronia.               | ( <i>Lomentaceæ</i> ).  | 58. Les VERTICILLÉES.    |
| Genista.                 | Sophora                 | ( <i>Verticillatæ</i> ). |
| Spartium.                | Cercis. <i>Gainier.</i> | Ajuga. <i>Bugle.</i>     |
| Ulex.                    | Bauhinia.               | Teucrium.                |
| Borbonia.                | Parkinsonia.            | Trichostema.             |
| Colutea.                 | Cassia.                 | Thymus.                  |
| Crotalaria.              | Poinciana.              | Satureja.                |
| Ononis.                  | Tamarindus.             | Clinopodium.             |
| Lupinus.                 | Guilandina.             | Origanum.                |
| Galega.                  | Adenanthera.            | Lavandula.               |
| Securidaca.              | Hæmatoxylon.            | Hyssopus.                |
| Glycine.                 | Cæsalpina.              | Melissa.                 |
| Phaseolus.               | Mimosa.                 | Horminum.                |
| Dolichos.                |                         | Salvia.                  |
| Clitoria.                | 57. Les SILIQUEUSES.    | Rosmarinus.              |
| Pisum.                   | ( <i>Siliquosæ</i> ).   | Ziziphora.               |
| Lathyrus.                | Myagrum.                | Monarda.                 |
| Vicia.                   | Anastatica.             | Lycopus.                 |
| Orobus.                  | Subularia.              | Amethystea.              |
| Lotus.                   | Lepidium.               | Glechoma.                |
| Dorycnium.               | Cochlearia.             | Mentha.                  |
| Pforalea.                | Iberis.                 | Ocymum.                  |
| Anthyllis.               | Thlaspi.                | Dracophalum.             |
| Trifolium.               | Biscutella.             | Nepeta.                  |
| Ervum.                   | Clypeola.               | Betonica.                |

- |                       |                         |                     |
|-----------------------|-------------------------|---------------------|
| Sideritis.            | Barleria.               | Ixora.              |
| Cunila.               | Besleria.               | Morinda.            |
| Lanium.               | Browallia.              | Cinchona.           |
| Galeopsis.            | Erinus.                 |                     |
| Stachys.              | Buchnera.               | 64. Les FOUGERES.   |
| Melitis.              | Tozzia.                 | ( <i>Filices</i> ). |
| Ballota.              | Verbena.                | Ophioglossum.       |
| Marrubium.            | Veronica.               | O. munda.           |
| Moluccella.           | Acanthus.               | Pteris.             |
| Leonurus.             | Vitex.                  | Trichomanes.        |
| Orvala.               | Volkameria.             | Adiantum.           |
| Phlomis.              | Clerodendrum.           | Lonchitis.          |
| Brunella.             | Cornutia.               | Asplenium.          |
| Scutellaria.          | Lantana.                | Hemionitis.         |
| Prasium.              | Petrea.                 | Polypodium.         |
| 59. Les MASQUES.      | Bignonia.               | Acrostichum.        |
| ( <i>Personata</i> ). | Citharexylon.           |                     |
| Cymbaria.             | Bontia.                 | 65. Les MOUSSES.    |
| Anthrinum.            | Halleria.               | ( <i>Musci</i> ).   |
| Rhinanthus.           | Gmelina.                | Lycopodium.         |
| Pedicularis.          |                         | Porella.            |
| Bartia.               | <i>Ovieda</i> ?         | Fontinalis.         |
| Euphrasia.            | <i>Æginetia</i> ?       | Sphagnum.           |
| Melampyrum.           |                         | Splachnum.          |
| Obolaria.             | 60. Les PERFORÉES.      | Phascum.            |
| Orobanche.            | ( <i>Perforata</i> ).   | Mnium.              |
| Lathraea.             | Hypericum.              | Polytrichum.        |
| Chelone.              | Ascyrum.                | Bryum.              |
| Mimulus.              | Cistus.                 | Hypnum.             |
| Dodartia.             | Telephium.              |                     |
| Gesneria.             | 61. Les ECHALAS.        | 66. Les ALGUES.     |
| Swalbea.              | ( <i>Statuminata</i> ). | ( <i>Algæ</i> ).    |
| Duranta.              | Ulmus <i>Orme</i> .     | Marchantia.         |
| Columnea.             | Celtis.                 | Jungermannia.       |
| Gerardia.             | Bosea.                  | Anthoceros.         |
| Craniolaria.          | 62. Les CHANDELLES.     | Lichen.             |
| Torenia.              | ( <i>Cnidelares</i> ).  | Blasia.             |
| Martynia.             | Rhizophora.             | Riccia.             |
| Scrophularia.         | Mimusops.               | Ulva.               |
| Sesamum.              | Nyssa.                  | Tremella.           |
| Gratiola.             | 63. Les CYMIERES.       | Spongia.            |
| Capraria.             | ( <i>Cymosæ</i> ).      | Conferva.           |
| Ruellia.              | Lonicera.               | Chara.              |
| Justicia.             | Mitchella.              | Fucus.              |
|                       | Loranthus.              |                     |

67. Les CHAMPIGNONS.	Phallus.	Peziza.
( <i>Fungi</i> ).	Eivela.	Lycoperdum.
Agaricus.	Clavaria.	Byflus.
Boletus.	Clathrus.	Mucor.
Hydnum.		

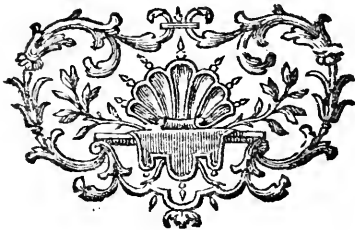


68. Les VAGUES (*Vagæ*), & dont on n'a point encore déterminé la place.

Pinguicula.	Cressa.	Nympæa.
Collinsonia.	Nama.	Calligonum.
Bufonia.	Batella.	Tetracera.
Hirtella.	Parnassia.	Læselia.
Montia.	Suriana.	Limofella.
Mo lugo.	Pontederia.	Ovieda.
Siphonanthus.	Tradeicantia.	Cleome.
Pavetta.	Aloë Yucca.	Hugonia.
Avicennia.	Hemerocallis.	Connarus.
Penæa.	Richardia.	Pentapetes.
Polypremum.	Cordia.	Polygala.
Budleja.	Triglochin.	Nepenthes.
Plantago.	Dodonæa.	Pistia.
Scoparia.	Griffea.	Cynomorium.
Ptelea.	Jambolifera.	Liquidambar.
Trapa.	Guajacum.	Najas.
Elæagnus.	Cynometra.	Osyris.
Brabejum.	Anacardium.	Viscum.
Hamamelis.	Dictamnus.	Hippophae.
Cuscuta.	Toluifera.	Antidesma.
Coldenia.	Melia.	Pisonia.
Menyanthes.	Schinus.	Zanonia.
Hydrophyllum.	Hydrangea.	Coriaria.
Strychnos.	Cherleria.	Empétrum.
Theophrasta.	Mesua.	Lemna.
Patagonula.	Mammea.	Marfilea.
Plumbago.	Calophyllum.	Ifoetes.
Phlox.	Elæocarpus.	
Genipa.	Microcus.	
Conocarpus.	Ochna.	A. Hydrocharis.
Mirabilis.	Sauvagesia.	Stratiotes
Conis.	Vateria.	Valisneria.
Cupania.	Chysoalanus.	B. Ruta.
Itea.	Plinia.	Peganum.

C. Sanguiforba. Poterium.	E. Ceratonia. Gleditsia.	G. Selago. Camphorosmo.
D. Refeda. Datisca.	F. Veratrum Melanthium.	H. Ophiorrhiza Mitreola.

Les Plantes qui ne sont point encore connues , rendent défectueuse la Méthode Naturelle : leur connoissance la perfectionnera , parce qu'en effet la Nature ne fait pas de fault.



### III. LES PLANTES.

78. LES VÉGÉTAUX comprennent VII Familles : les *Champignons*, les *Algues*, les *Mouffes*, les *Fougères*, les *Gramens*, les *Palmiers*, les *Plantes*.

Les Végétaux sont composés de Vaisseaux de trois espèces.

1. LES VAISSEAUX qui contiennent le suc propre (*Vasa succosa*) charient la liqueur.
2. LES UTRICULES (*Utriculi*) conservent le suc dans les Alvéoles.
3. LES TRACHÉES (*Tracheæ*) pompent l'air.  
On consultera la Dissertation de Gesner. *Diff. de Vegetabilibus*.

1. LES CHAMPIGNONS (*Fungi*);
2. LES ALGUES (*Algæ*); en elles la Racine, la Feuille & la Tige confondues.
3. LES MOUSSES (*Musci*); en elles l'*Anthere* sans filet, éloignée des Fleurs *fémelles* : point de pistil; les *Semences* même manquent de Tunique propre & de Cotyledons.
4. LES FOUGERES (*Filices*); en elles la Fructification au revers de la Feuille.
5. LES GRAMENS (*Gramina*); Feuilles très-simples, Chau-me articulé, Calice glumacé (1), Semence unique.
6. LES PALMIERS (*Palmæ*); Tige simple, le Feuillage au sommet, les parties de la Fructification portées sur un *Spadice*, & renfermées dans une *Spathé*.
7. LES PLANTES (*Plantæ*) sont les autres individus végétants qui ne peuvent entrer dans les familles ci-dessus décrites; savoir :

Les Plantes *Herbacées* (*Herbacæ*); elles périssent chaque année au-dessus de la Racine; cependant la Racine de toute Herbe vivace (*Perennis*) conserve le Bourgeon dans la terre.

Les *Arbrisseaux* (*Frutices*); la Tige s'éleve au-dessus de terre, & manque de Bourgeons.

---

(1) Calice glumacé, ou Fleurs réunies dans une bale commune. Voyez (§. 86. 5.).

Les Arbres (Arbores); la Tige monte chargée de Bourgeons. Ou la présence des Bourgeons distingue les Arbrisseaux des Arbres, ou il n'y a aucune division réelle, puisque la grandeur n'y fait rien. Pontedera, par cette raison, a appelé les Arbres Gemmipares.

Les Arbres des Indes les plus grands seront appelés Arbrisseaux, parce qu'on remarque rarement sur eux des Bourgeons. Cette division n'est donc pas naturelle, puisque la Nature n'a mis aucunes limites entre les Arbrisseaux & les Arbres, mais l'opinion du vulgaire.

## 79. LES PARTIES des Végétaux (78) que l'Eleve doit d'abord distinguer, sont III, la Racine, l'Herbe, la Fruçtification.

Le Végétal est composé de la Moëlle 1, revêtue du Bois (Lignum) 2, formé du Liber 3, séparé de l'Ecorce (Cortex) 4, que recouvre l'Epiderme (Epidermis) 5.

La Moëlle (Medulla) croît en s'étendant, ainsi que ses enveloppes.

L'extrémité de la fibre Médullaire poussée en avant par l'Ecorce, se résout en Bourgeon embriqué de folioles écailleuses, qui ne se reproduiront jamais.

Le Bourgeon est l'abrégé de l'Herbe; il se développe à l'infini, jusqu'à ce que la Fruçtification mette le dernier terme à l'ancienne végétation.

La Fruçtification se fait lorsque des Feuilles particulières se façonnent en Calice, par lequel le sommet du petit Rameau s'épanouit en Fleur avant l'espace d'un an; alors le Fruit (Fructus) produit par la substance médullaire, ne peut acquérir une nouvelle vie, qu'au préalable l'essence ligneuse des étamines ne soit absorbée par l'humour du pistil. Voyez *Læfl. sur les Bourgeons* (de Gemmis).

Tout Végétal se propage par la Racine continuée.

Toute Fruçtification est produite de la Racine par l'Herbe.

Tout Végétal est terminé par la Fruçtification, autrement à peine cesseroit-il de croître.

Point de création nouvelle; mais la génération est continuée, puisque l'embryon de la semence est formé par la partie médullaire de la Racine.

## 80. LA RACINE (Radix) (79) puisant l'aliment, produisant l'Herbe (81) avec

la Fructification (IV) est composée de la *Moëlle*, du *Bois*, du *Liber*, de l'*Ecorce*; & consiste en *Tige* & en *Radicule*.

A. *La Radicule* (Radicula) est la partie fibreuse de la Racine, en laquelle se termine la Tige descendante; c'est par elle que la Racine pompe la nourriture pour l'entretien du Végétal.

B. *La Tige descendante* (Caudex descendens) s'enfonce peu à peu sous terre, & porte des Radicules (A); elle a reçu par les Botanistes des noms divers, relativement à la diversité de sa structure,

1. *Perpendiculaire* (Perpendicularis), qui descend en ligne droite. Fig. 129.

2. *Horizontale* (Horizontalis), qui s'étend transversalement sous terre. *Iris*.

3. *Simple* (Simplex), Fig. 129, qui ne se subdivise point.

4. *Rameuse* (Ramosa), Fig. 130, qui se divise en Rameaux latéraux.

5. *En Fuseau* (Fusiformis), Fig. 129, qui est oblongue, épaisse, effilée. *Daucus*, *Pastinaca*.

6. *Tubéreuse* (Tuberosa), Fig. 128, qui est composée de corps ronds, réunis en petits faisceaux. *Pæonia*, *Hemerocallis*, *Helianthus*, *Solanum*, *Filipendula*.

7. *Rampante* (Repens), Fig. 131, qui court au loin, & qui, d'espace en espace, jette des Radicules.

8. *Fibreuse* (Fibrosa) qui consiste en Radicules fibreuses.

9. *Rongée* (Præmorsa), qui est coupée en bas, & qui ne se termine pas en pointe. *Scabiosa*, *Plantago*, *Valeriana*.

C. *La Tige montante* (Caudex ascendens), s'élève peu à peu au-dessus de terre; le plus souvent elle fait les fonctions de tronc & porte l'Herbe (81).

Par conséquent tous les Arbres & les Arbrisseaux sont des Racines au-dessus de terre: donc un Arbre renversé verticalement porte des Feuilles à sa tige descendante, & des Radicules à sa tige montante.

81. L'HERBE (79) est une partie du Végétal produite par la Racine (80), terminée par la Fructification (86); elle comprend



prend le *Tronc*, les *Feuilles*, les *Supports*, l'*Hybernacle*.

Le *Tronc* (Truncus) multiplie les Herbes; couvert de Feuilles, il les continue de la Racine à la Fructification par laquelle il se termine lui-même.

Les *Feuilles* (Folia) exhalent & inspirent, (comme les poulmons dans les Animaux) & procurent de l'ombre.

Les *Supports* (Fulcra) sont des adminicules dont la privation fait rarement périr la Plante.

L'*Hybernacle* (Hybernaculum) est l'abrégé de l'Herbe sur la Racine (80) avant qu'elle se développe.

82. LE TRONC (81) porte les Feuilles & la Fructification; il y en a VII especes; la *Tige*, le *Chaume*, la *Hampe*, le *Peduncule*, le *Petiole*, le *Frondin*; le *Stipe*; mais la *Branche* (Ramus) en est une partie.

A. LA TIGE (Caulis) (\*), tronc propre de l'Herbe; elle élève les Feuilles & la Fructification.

a. *Simple* (Simplex), lorsque continuée, elle s'étend vers son sommet.

1. *Entiere* (Integer); elle est très-simple avec à peine quelques Rameaux.

2. *Nue* (Nudus), déstituée de Feuilles. *Euphorbia*, *Cactus*, *Stapelia*, *Ephedra*, *Cuscuta*.

3. *Feuillée* (Foliatus), garnie de Feuilles.

4. *Flexueuse* (Flexuosus); suivant ses articulations, elle se jette à droite & à gauche: *Ptelea*.

5. *Voluble* (Volubilis); Fig. 115.; lorsqu'elle monte en Spirale par le secours d'un Rameau voisin.

A Gauche (*Sinistrorsum*), C suivant le mouvement du Soleil: *Humulus*, *Helxine*; *Lonicera*, *Tamus*.

(\* ) LINNÉ n'a point regardé comme synonymes *Caudex* & *Caulis*. Pour rendre *Caulis*, il eût fallu un autre mot que *Tige*; par exemple, *Caulis*: & je n'aurois point balancé à l'employer, si je n'introduisois ailleurs plusieurs mots français, plus nécessaires que celui-ci, pour lesquels je me réserve l'indulgence ou la faveur du Public.

- A Droite ( *Dextrorsum* ) ☽ contre le mouvement du Soleil : *Convolvulus*, *Bassella*, *Phaseolus*, *Cynanchum*, *Euphorbia*, *Eupatorium*.
6. *Renversée* ( *Reclinatus* ), se penchant vers la terre en forme d'arc : *Ficus*.
  7. *Tombante* ( *Procumbens* ), s'étendant horizontalement sur la terre.
  8. *Rampante* ( *Repens* ), Fig. 112, produisant çà & là des racicules en tombant : *Hedera*, *Bignonia*.
  9. *Sarmenteuse* ( *Sarmentosus* ), Fig. 131 ; elle est nue & rampante.
  10. *Parasite* ( *Parasiticus* ), recevant la nutrition, non de la terre, mais par une autre Plante : *Epidendrum*, *Viscum*, *Tillandsia*.
  11. *Ronde* ( *Teres* ), lorsqu'elle est cylindrique.
  12. *Tranchante* ( *Anceps* ) ; elle a deux angles opposés : *Sisyrinchium*.
  13. *Digone* ( *Digonus* ), *Trigone* ( *Trigonus* ), *Tétragone* ( *Tetragonus* ), *Pentagone* ( *Pentagonus* ), *Polygon* ( *Polygonus* ), selon les especes de la précédente (12).
  14. *Triquetre* ( *Triquetrus* ) ; elle a trois faces plates.
  15. *Triangulaire* ( *Triangularis* ), *Quadrangulaire* ( *Quadrangularis* ), *Quinquangulaire* ( *Quinquangularis* ), *Sexangulaire* ( *Sexangularis* ), du nombre des faces pré-éminentes ; quand il y en a beaucoup ( *Multangularis* ).
  16. *Sillonée* ( *Sulcatus* ) ; elle porte des sillons larges & profonds.
  17. *Striée* ( *Striatus* ) ; elle est marquée de très-petits sillons.
  18. *Glabre* ( *Glaber* ), sa superficie est lisse.
  19. *Velue* ( *Villosus* ) ; on remarque à sa superficie des poils mous : *Tomex*, *Rhus*.
  20. *Raboteuse* ( *Scaber* ), parsemée de points éminents & roides.
  21. *Hérissée* ( *Hispidus* ), couverte de poils rigides.
  - Branchue* ( *Ramosus* ) ; elle est pourvue de Rameaux latéraux.
  22. *Ascendante* ( *Ascendens* ), les Rameaux tournés en haut.
  23. *Diffuse* ( *Diffusus* ), les Rameaux étendus.
  24. *Distique* ( *Difficus* ), les Rameaux sont rangés horizontalement.
  25. *En Croix* ( *Brachiatus* ), Fig. 117, elle a les Rameaux opposés.
  26. *Très-Branchue* ( *Ramosissimus* ) ; elle est chargée de beaucoup de Rameaux & sans symétrie.

27. *A Supports* ( Fulcratus ); les Rameaux descendent jusqu'à la Racine : *Ficus*.

28. *Prolifere* ( Prolifer ), les Rameaux partant seulement du sommet : *Pinus*. *Le reste comme dans une Tige entiere.*

b. *Composée* ( Compositus ); en montant, elle se partage & se divise en petits Rameaux.

29. *Dichotome* ( Dichotomus ), Fig. 116, toujours divisée en deux parties.

30. *Subdivisée* ( Subdivisus ), divisée en plusieurs branches sans ordre.

31. *Articulée* ( Articulatus ), genouillée dans les courbures : *Piper*.

B. *LE CHAUME* ( Culmus ), tronc propre aux *Gramens* (78); il élève les Feuilles & la Fructification; il y a diverses especes de cette Tige.

32. *Sans nœuds* ( Enodis ), dont la continuité n'est interrompue par aucune articulation.

33. *Articulé* ( Articulatus ), Fig. 114; il est lié par diverses articulations.

34. *Ecailleux* ( Squamosus ), Fig. 111, couvert d'écailles embriquées.

C. *LA HAMPE* ( Scapus ), Fig. 113, tronc universel; il élève les parties de la Fructification, & non les Feuilles; *Narcissus, Pyrola, Convallaria, Hyacinthus.*

D. *LE PEDUNCULE* ( Pedunculus ), tronc partiel portant la Fructification, & non les Feuilles.

*Le Pedicel* ( Pedicellus ) est un péduncule partiel.

Il est déterminé par le lieu ou par le mode.

Par le lieu de son insertion à la Plante, par sa base.

1. *Radical* ( Radicalis ), s'il part immédiatement de la Racine.

2. *Cauline* ( Caulinus ), si c'est de la Tige.

3. *Raméal* ( Rameus ), si c'est des Branches.

4. *Axillaire* ( Axillaris ) de l'aisselle, si c'est d'entre la Feuille & la Tige, ou d'entre la Branche & la Tige.

5. *Terminal* ( Terminalis ), s'il termine ou les Branches ou la Tige.

6. *Solitaire* ( Solitarius ), s'il est seul en un endroit.

7. *Epars* ( Sparsi ), si plusieurs naissent sans ordre.

Par le mode ou la maniere dont il porte ses Fleurs & les unit à son sommet.

8. *Uniflore* ( Uniflorus ), *Biflore* ( Biflorus ), *Triflore* ( Triflorus ), *Multiflore* ( Multiflorus ), selon le nombre des Fructifications sur chaque Péduncule.

9. *Fascicule* (Fasciculus) ; il réunit des Fleurs droites ; parallèles, fastigiées & rapprochées : *Dianthus barbatus* (l'Œillet barbu).
10. *Capitule* (Capitulum) ; il consiste en plusieurs Fleurs presque réunies en globe : *Gomphrena*.
11. *Epi* (Spica), Fig. 165, les Fleurs sessiles (\*) sont éparées alternativement sur le Péduncule commun & simple.  
*Unilatéral* (Secunda) les Fleurs tournées d'un seul & même côté.  
*Distique* (Disticha), les Fleurs placées à égale élévation d'un & d'autre côté.
12. *Corymbe* (Corymbus), Fig. 163. ; il se forme de l'Epi, lorsque chaque Fleur est pourvue de pétioles propres placés dans une élévation proportionnelle : *Spiræa opuli folio* (Spirée à feuilles d'Obier), *Ledum*, les *Siliqueuses*.
13. *Panicule* (Panicula), Fig. 167, la Fructification est épaissie sur des Péduncules subdivisés diversement.  
*Diffuse* (Diffusa), lorsque les Pédicels divergent.  
*Reserrée* (Coarctata), lorsque les Pédicels sont rapprochés.
14. *Thyrse* (Thýrsus) ; c'est une Panicule reserrée en forme ovale : *Syringa*, *Petasites*.
15. *Grappe* (Racemus), Fig. 164 ; elle est composée d'un Péduncule, sur lequel s'attachent de courts Rameaux latéraux : *Vitis*, *Ribes*.
16. *Verticille* (Verticillus), Fig. 166 ; il a lieu lorsque des Fleurs nombreuses, presque sessiles, embrassent la Tige comme un anneau.
- V. **LE PETIOLE** (Petiolus), espèce de tronc portant la Feuille, & non la Fructification.  
 Pétiole, Péduncule, Pédicule, furent synonymes pour les Auteurs qui nous ont précédé ; Nous, au contraire, ne les confondons point du tout.  
 Le Pétiole porte la Feuille comme le Péduncule porte la Fructification ; il est très-rare cependant qu'il soit Pétiole & Péduncule comme dans le *Turnera* & une espèce d'*Hibiscus*.  
 La Tige en Croix cause toujours l'opposition des Feuilles.

(\*) Sessile. Voyez, pour sa définition, §. 83, N<sup>o</sup>. 121.

F. **LE FRONDIN** (Frons), Fig. 108, espece de tronc composé du Rameau, de la Feuille, & le plus souvent de la Fruçtification; il est propre aux *Fougères* & aux *Palmiers*.

G. **LE STIPE** ou le **PIED** (Stipes), est la base du Frondin; il est propre aux *Palmiers*, aux *Fougères*, aux *Champignons*.

83. **LA FEUILLE** (81) se confidere selon sa *Simplicité*, sa *Composition*, sa *Détermination*.

A. **SIMPLE** (*Simplex*) (Tab. I<sup>re</sup>.); elle est simple lorsque le Pétiole porte une Feuille unique; elle differe par la *Circonférence*, les *Angles*, les *Sinus*, la *Marge* ou le *Bord*, la *Surface*, le *Sommet*, la *Substance*.

a. **La Circonférence**. Par la circonférence, on entend la Périphérie de la feuille sans sinus & sans angles.

1. **Orbiculaire** (*Orbiculatum*), Fig. 1., est la feuille dont le diametre en longueur & en largeur étant égal, la périphérie est ronde.

2. **Sous-Orbiculaire** (*Subrotundum*), Fig. 2., qui approche beaucoup de l'Orbiculaire (1).

3. **Ovoïde** (*Ovatum*), Fig. 3, plus longue que large, dont la base forme un segment de cercle, & dont le sommet est plus étroit.

4. **Ovale** ou **Elliptique** (*Ovale* ou *Ellipticum*), Fig. 4, plus longue que large, ses extrémités étant plus rétrécies.

5. **En Parabole** (*Parabolicum*), Fig. 110, qui, plus longue que large, s'étrécit de bas en haut en forme d'œuf.

6. **Spatulée** (*Spatulatum*), Fig. 109, dont la figure obronde est portée sur une base allongée plus étroite & linéaire.

7. **Cuneiforme**, en forme de Coin (*Cuneiforme*), Fig. 45, qui, plus longue que large, se rétrécit peu à peu jusqu'à la base.

8. **Oblongue** (*Oblongum*), Fig. 5, dont le diametre longi-

tudinal excède plusieurs fois le diamètre transversal, & dont chaque extrémité est plus étroite qu'un segment de cercle.

b. Les angles sont les parties saillantes de la Feuille vues horizontalement.

9. *Lanceolée, en fer de Lance* (Lanceolatum), Fig. 6, c'est l'oblongue (8) d'un & d'autre côté, vers l'extrémité peu à peu atténuée.
10. *Linéaire, Étroite* (Lineare) Fig. 7, elle est par-tout égale dans sa largeur, quelquefois l'une & l'autre extrémité sont seulement rétrécies.
11. *Acéreuse, en Épingle* (Acerosum), Fig. 105, est la Linéaire (10) persistante, comme dans l'*Abies*, le *Pinus*, le *Juniperus*, le *Taxus*.
12. *Subulée, en Alêne* (Subulatum), F. 8, est plus petite que la Linéaire (10), mais rétrécie peu à peu vers le sommet.
13. *Triangulaire* (Triangulare), Fig. 12, lorsque trois angles saillants entourent le disque.
14. *Quadrangulaire* (Quadrangulare), *Quinquangulaire* (Quinquangulare), Fig. 20, sont les espèces de la précédente.
15. *Deltoïde* (Deltoides), F. 58; c'est la Feuille Rhomboïde (*Rhombeum*), formée par quatre angles, dont les latéraux s'éloignent moins de la base que les autres.
16. *Ronde* (Rotundum), qui n'a point d'angles.

c. Les Sinus coupent le disque de la feuille par parties.

17. *Reniforme, en forme de Rein* (Reniforme), F. 9; c'est la sous-Orbiculaire (2), creusée par sa base dépourvue d'angles.
18. *En Cœur* (Cordatum), Fig. 10, c'est l'Ovoïde (3) creusée à sa base, & sans angles à sa partie postérieure.
19. *Lunulée, en Croissant* (Lunulatum), Fig. 11, c'est la sous-Orbiculaire (2) creusée à sa base, avec deux angles en forme de faux à sa partie postérieure.
20. *Sagittée, en fer de Flèche* (Sagittatum) Fig. 13; c'est la triangulaire (13) creusée à sa base, avec des angles en sa partie postérieure.
21. *Hastée, en fer de Pique* (Hastatum), Fig. 15; c'est la triangulaire (13), dont les côtés & la base sont creusés, ses angles élargis.

22. *Panduriforme*, en *Violon* ( *Panduræforme* ); c'est l'oblongue (8), plus large en sa base, & retrécie dans les flancs.
- (\*) 23. *Fendue* ( *Siffum* ), Fig. 16, est divisée en parties linéaires, dont les bords sont droits.  
*Bifide* ( *Bifidum* ), quand il y a deux divisions ;  
*Trifide* ( *Trifidum* ), quand il y en a trois ;  
*Quadrifide* ( *Quadrifidum* ), quatre ; *Quinquéfide* ( *Quinquéfidum* ), cinq ; *Multifide* ( *Multifidum* ), quand il y en a beaucoup : suivant leur nombre.
24. *Lobée* ( *Lobatium* ), Fig. 19, est divisée jusqu'au milieu en parties également distantes, à bords arrondis.  
*Bilobée* ( *Bilobum* ), *Trilobée* ( *Trilobum* ), Fig. 17, lorsqu'elle a deux, trois lobes ; *Quadrilobée* ( *Quadrilobum* ), *Quinquilobée* ( *Quinquelobum* ), suivant leur nombre.
25. *Palmée*, en *Main ouverte* ( *Palmatum* ), Fig. 22, qui est divisée longitudinalement en plusieurs parties presque égales jusque vers la base, par laquelle elles sont réunies.
26. *Pinnatifide*, *découpée en Aile* ( *Pinnatifidum* ), Fig. 23, qui est divisée transversalement en laciniures horizontales, oblongues.
27. *Lyrée* ( *Lyratum* ), Fig. 76, qui est divisée transversalement en laciniures, de manière que les supérieures sont plus grandes, & les inférieures plus éloignées.
28. *Déchiquetée* ( *Laciniatum* ) Fig. 24, à plusieurs sinus profonds, & dont les lobes sont eux-mêmes découpés d'une manière indéterminée.
29. *Sinueuse* ( *Sinuatium* ), Fig. 25, dont les bords présentent des Sinus ouverts.
30. *Partagée* ( *Partitum* ), Fig. 28, qui est divisée jusqu'à sa base. Lorsqu'il y a deux divisions ( *Bipartitum* ), trois ( *Tripartitum* ), quatre ( *Quadrupartitum* ), cinq ( *Quinquupartitum* ), beaucoup ( *Multipartitum* ).
31. *Entière* ( *integrum* ), non divisée, sans sinus, & l'opposée des précédentes ( 17. 30 ).

---

(\*) LINNÉ ne parle point ici de la Feuille *Roncinée* ( *Runcinatum* ), lorsqu'elle est découpée latéralement & avec des sinus profonds & écartés.

d. Le sommet est l'extrémité de la Feuille par laquelle elle se termine.

32. *Tronquée* ( *Truncatum* ), dont le sommet est terminé par une ligne transversale.

33. *Mordue* ( *Præmorsum* ), Fig. 18, qui est très-obtuse; terminée par des entailures inégales.

34. *Emouffée* ( *Retusum* ), Fig. 46, dont le sommet est terminé par un sinus obtus.

35. *Echancrée* ( *Emarginatum* ), Fig. 45, qui se termine par un entaille.

36. *Obtuse* ( *Obtusum* ), Fig. 40; qui se termine en quelque sorte par un segment de cercle.

37. *Aiguë* ( *Acutum* ), Fig. 41, qui se termine par un angle aigu.

38. *Pointue* ( *Acuminatum* ), F. 42, qui est terminée par un sommet pointu comme une Aigle.

*Obtuse avec une pointe* ( *Obtusum acumine* ), Fig.

43. Recours à ( 36, 38 ).

39. *Vrillée* ( *Cirrhosum* ), qui est terminée par une Vrille, Fig. 72 ( §. 84 ): *Gloriosa*, *Flagellaria*.

e. La Marge, ou le bord, est le pourtour de la feuille, abstraction faite du disque.

40. *Epineuse* ( *Spinosum* ), dont le bord se termine en pointes dures, roides & piquantes.

*Sans Epines* ( *Inerme* ), c'est l'opposée.

41. *Dentée* (\*) ( *Dentatum* ), Fig. 30, dont la bordure est garnie de pointes horizontales, séparées les unes des autres, de la même consistance que la Feuille.

42. *En Scie* ( *Serratum* ), Fig. 31, dont le bord est garni d'angles aigus, embriquées, tournées vers le sommet.

43. *Crenelée* ( *Crenatum* ), Fig. 38, dont le bord est garni d'angles ou de dentelures dirigées en dehors, sans courbure ni vers le sommet, ni vers la base.

*Crenelée à dentelures arrondies* ( *Obtuse Crenatum* );

Fig. 36. ; *les Dentelures aiguës* ( *Acutè C.* ) Fig.

35; *à petites Dentelures sur les plus grandes* ( *Duplicatè C.* ), Fig. 33.

(\*) Lorsque ces dents sont toutes fort petites, on exprime ce caractère par un diminutif, & on dit *Dentelée*, *Denticulée* ( *Denticulatum* ).



44. *Gaudronnée* (Repindum), Fig. 29, dont le bord est marqué par des angles avec interposition de sinus, qui font chacun un segment de cercle.
45. *Cartilagineuse* (Cartilagineum), Fig. 34, dont le bord est fortifié par un cartilage très-différent de la substance de la Feuille.
46. *Ciliée* (Ciliatum), Fig. 50, bordée tout autour de poils voyeux, parallèles.
47. *Déchirée* (Lacerum), dont le bord est composé de segments de grandeur & de figures différentes.
48. *Rongée* (Erosum), Fig. 21; c'est la sinuée (29), sur le bord de laquelle on remarque d'autres sinus obtus plus petits.
49. *Tout à fait entière* (Integerrimum), Fig. 42, dont la bordure est entière & sans aucune découpe.
- f. La Surface recouvre le dessus & le dessous du disque de la Feuille.
50. *Visqueuse* (Viscidum); elle est enduite d'une humeur non fluide, mais tenace.
51. *Cotonneuse* (Tomentosum), Fig. 48; elle est couverte de petits poils ferrés, à peine visibles: donc elle est le plus souvent b'anchâtre comme les Plantes marines & champêtres exposées aux vents.
52. *Drapée* (Lanatum), comme couverte d'une toile d'Araignée: *Salvia*, *Sideritis*.
53. *Velue* (Pilosum), Fig. 47, lorsque des poils alongés, apparus couvrent sa surface: *Cortusa*.
54. *Hérissée* (Hispidum), Fig. 49, lorsque des poils presque roides & fragiles sont épars sur le disque.
55. *Rude*, *Raboteuse* (Scabrum), lorsque des Tubercules un peu roides sont répandues sur le disque.
56. *Piquante* (Aculeatum), lorsque sa surface est couverte de pointes roides très-piquantes.
57. *Cannelée* (Striatum), lorsque des lignes superficielles, creusées parallèlement, sont marquées sur toute sa longueur.
58. *Mamelonnée* (Papillosum), Fig. 54, qui est couverte de pointes ou mamelons vésiculaires.
59. *Ponctée* (Punctatum), qui est parsemée de points creusés.
60. *Luisante* (Nitidum), qui est lustrée comme si on l'avoit polie: *Ferula Canadensis* (la Ferule du Canada),

*Angelica Canadensis* (l'Angélique du Canada).

61. *Plissée* (Plicatum), Fig. 37, lorsque le disque s'éleve & s'abaisse vers la bordure, & forme des angles : *Alchemilla*.
62. *Ondée*, *Ondulée* (Undulatum), elle est ondée lorsque le disque s'éleve & s'abaisse d'une manière convexe vers les bords.
63. *Frisée*, *Crêpue* (Crispum), Fig. 39, lorsque la périphérie est plus grande que ne le comporte le disque, pour que la Feuille soit ondée. Toutes les Feuilles frisées, crêpues, sont monstrueuses.
64. *Ridée* (Rugosum), Fig. 51, lorsque les veines enfoncées laissent entr'elles des espaces plus étroits que la substance du disque, de façon que la chair interposée surmonte : *Salvia*.
65. *Concave* (Concavum), lorsque le bord devient trop étroit ou trop petit pour entourer le disque; de là il est enfoncé.
66. *Veinée* (Venosum), Fig. 52, lorsque les vaisseaux qui courent çà & là deviennent très-branchus, & laissent voir à l'œil nud des anastomoses.
67. *Nerveuse* (Nervosum), Fig. 53, lorsque des Vaisseaux très-simples s'étendent sans ramifications de la base au sommet.
68. *Colorée* (Coloratum), lorsqu'elle prend une autre couleur que la verte : l'Amaranthe tricolor.
69. *Glabre* (Glabrum), qui a la superficie lisse sans aucune inégalité.

g. La substance de la Feuille se considère suivant les côtés.

70. *Cylindrique* (Teretis), Fig. 62, lorsque dans sa plus grande partie elle est en forme de Cylindre.  
*Demi-Cylindrique* (Semicylindraceum), est, suivant sa longueur, ronde d'un côté & aplatie de l'autre.
71. *Fistuleuse* (Tubulosum), qui est creusée en dedans (si on la coupe transversalement) : *Cepa* (l'Oignon).
72. *Charnue* (\*) (Carnosum), remplie intérieurement de pulpe : *Succulentæ* (les Grasses).
73. *Comprimée* (Compressum) qui est aplatie sur les bords

---

(\*) La Feuille *Scarieuse* ou *Seche* (Scariosum), est l'opposée de la 72e.

latéraux opposés, tellement que la substance de la feuille devient plus considérable que le disque.

74. *Plane* ( *Planum* ), de toutes parts l'une & l'autre surface est parallèle.
75. *Renflée*, *Bossée* ( *Gibbum* ), l'une & l'autre surface est convexe (76), l'intérieur rempli exactement de pulpe.
76. *Convexe* ( *Convexum* ), plus élevée dans le disque.
77. *Déprimée* ( *Depressum* ); elle est plus resserrée dans le disque que sur les côtés.
78. *Canaliculée*, *en Gouttiere* ( *Canaliculatum* ), Fig. 61; à moitié cylindrique, elle devient concave par un sillon profond sur toute sa longueur.
79. *Ensisiforme*, *en Epée* ( *Ensisiforme* ), est la gladiée, T. III. (83) atténuée de la base jusqu'au sommet.
80. *En Sabre* ( *Acinaceiforme* ), Fig. 56, c'est la comprimée, charnue, dont un bord est convexe & aminci, l'autre droit & épais: un *Mesembryanthemum de Dillen*.
81. *En Doloire* ( *Dolabriforme* ), Fig. 57, c'est la comprimée sous-orbulaire, obtuse qui est saillante (75), affilée en dehors, & presque cylindrique par sa partie inférieure: un *Mesembryanthemum de Dillen*.
82. *Ligulée* ( *Linguiforme* ), Fig. 55; c'est la linéaire charnue, obtuse, convexe en dessus, le plus souvent à bords cartilagineux: un *Mesembryanthemum de Dillen*.
83. *Gladiée*, *à deux tranchants* ( *Anceps* ); elle porte deux angles éminents longitudinaux, le disque plus convexe.
84. *Triquetre*, *à trois faces* ( *Triquetrum* ), Fig. 59, est la subulée à trois côtés aplatis, longitudinaux.
85. *Sillonnée* ( *Sulcatum* ), Fig. 60, elle présente longitudinalement des angles & des sillons nombreux.
86. *Carinée* ( *Carinatum* ), si la partie du disque est longitudinalement prééminente.
87. *Membraneuse* ( *Membranaceum* ), lorsqu'entre l'une & l'autre surface il n'existe évidemment aucune pulpe.

**B. FEUILLES COMPOSÉES ( Tab. II ):**  
c'est la réunion de plusieurs Feuilles sur un même Pétiole, relativement à la *structure* ou aux *degrés*.

h. La Structure se rapporte à l'insertion des Foliolles.

88. *Composée* ( *Compositum* ), lorsque le Pétiole simple porte plus d'une seule Feuille.
89. *Articulée* ( *Articulatum* ), Fig. 100, lorsqu'une Feuille naît du sommet d'une autre.
90. *Digitée* ( *Digitatum* ), Fig. 66, lorsqu'un Pétiole simple joint ensemble, par son sommet, plusieurs Foliolles.
91. *Binée*, *Gminée* ( *Binatum* ), Fig. 63, est la Digitée (90) à deux Foliolles.
92. *Ternée* ( *Ternatum* ), Fig. 64 & 65, est la Digitée (90) à trois Foliolles.
93. *Quinée* ( *Quinatum* ), est la Digitée (90) à cinq Foliolles.
94. *Ailée*, *Pinnée* ( *Pinnatum* ), lorsqu'un Pétiole simple réunit sur ses côtés plusieurs Foliolles.
- *avec impaire* ( *cum impari* ), Fig. 68, est l'ailée, terminée par une Foliolle impaire.
- *avec une Vrille* ( *Cirrhosum* ), F. 72, est l'ailée, terminée par une Vrille ( §. 84 ).
- *abrupte* ( *Abruptum* ), Fig. 69, est l'ailée, terminée sans Vrille & sans Foliolle.
- *à l'opposée* ( *Oppositè* ), est l'ailée : les Foliolles opposées ( 111 ).
- *alternativement* ( *Alternatum* ), Fig. 70, est l'ailée : les Foliolles alternes ( 112 ).
- *avec interruption* ( *Interruptè* ), Fig. 71, est l'ailée, les Foliolles alternes étant plus petites.
- *avec articulation* ( *Articulatè* ), Fig. 75, est l'ailée : le Pétiole commun articulé.
- *courante* ( *Decursivè* ), Fig. 74, est l'ailée à Foliolle courante le long du Pétiole.
95. *Conjuguée* ( *Conjugatum* ), elle est conjuguée, lorsqu'ailée (94), elle consiste en deux Foliolles, & non davantage.

i. Les Degrés ont pour objet la subdivision du Pétiole commun.

96. *Recomposée* ( *Decompositum* ), lorsque le Pétiole une fois divisé réunit plusieurs Foliolles.
97. *Bigeminée* ( *Bigeminatum* ), lorsque le Pétiole dichotome ( §. 82 ) réunit quatre Foliolles à ses sommets.
98. *Biternée* ( *Biternatum* ), *doublement Ternée* ( *Duplicato-Ternatum* ), Fig. 77, lorsque le Pétiole porte trois Foliolles ternées : *Epimedium*.
99. *Bipinnée* ( *Bipinnatum* ), *doublement Pinnée* ( *Duplicato-Pinnatum* ), Fig. 78, lorsque le Pétiole porte sur ses côtés des Foliolles Pinnées (94).

100. *En Houlette* ( Pedatum ), *Rameuse* ( Ramosum ), Fig. 67, lorsque le Pétiole bifide porte des Foliolles seulement sur le côté intérieur : *Passiflora*, *Arun.*
101. *Surcomposée* ( Supradecompositum ) lorsque le Pétiole divisé plusieurs fois, réunit beaucoup de Foliolles.
102. *Triternée* ( Triternatum ), *Triplement Ternée* ( Triplicato-Ternatum ), Fig. 79, lorsqu'au Pétiole sont attachées trois Foliolles biternées (98).
103. *Tripinnée* ( Tripinnatum ), *Triplement Pinnée* ( Triplicato-Pinnatum ), Fig. 80, lorsque le Pétiole porte plusieurs Foliolles Bipinnées (99).

### C. LA DÉTERMINATION ( Table III. ) étrangere à la Structure propre, se fait remarquer par d'autres rapports, comme de *Lieu*, de *Situation*, d'*Insertion*, de *Direction*.

#### k. Le lieu ou l'endroit de la Plante auquel sont attachées les Feuilles.

104. *Seminale* ( Seminale ), Fig. 88, la Feuille qui fut d'abord Cotyledon ( §. 86 : VI ) : c'est la première qui paroît sur la Plante.
105. *Radicale* ( Radicale ), qui part immédiatement de la Racine ( §. 80. ).
106. *Caulinaire* ( Caulinum ), Fig. 89, qui est attachée à la Tige ( §. 82 : A ).
107. *Raméale* ( Rameum ), Fig. 90, qui est posée sur une Branche (82).
108. *Axillaire* ( Axillare ), *Subaxillaire* ( Subalare ), qui est insérée sur l'aisselle de la Branche (82).
109. *Florale* ( Florale ), Fig. 91, qui se trouve à l'insertion de la Fleur ( 82 : C. ).

#### l. La Situation est la disposition des Feuilles sur la Tige de la Plante.

110. *En Etoile* ( Stellata ), *Verticillées* ( Verticillata ), Fig. 101, lorsque plus de deux Feuilles entourent la Tige, & qu'elles sont placées comme par anneaux.
111. *Ternées* ( Terna ), trois par trois ; *Quaternées* ( Quaterna ), quatre par quatre ; *Quinées* ( Quina ), cinq par

- cinq ; ( Sena ), six par six , Fig. 102 , sont les especes du nombre des Etoiles (110) : *Nerium* , *Brabejum* , *Hippuris*.
112. *Opposées* ( *Opposita* ), Fig. 82 , 87 , 103 , lorsque deux Caulinaires (106) sont placées vis-à-vis l'une de l'autre.
113. *Alternes* ( *Alterna* ), Fig. 104 , lorsqu'elles sont placées par degrés , en montant l'une après l'autre.
114. *Eparfées* ( *Sparfa* ), lorsqu'elles sont en grand nombre sur la Plante sans aucun ordre.
115. *Entassées* ( *Conferta* ), Fig. 105 , celles qui sont tellement pressées , qu'elles couvrent les branches de maniere qu'il reste à peine de l'espace.
116. *Embriquées* ( *Imbricata* ), Fig. 106 , si celles qui étant enlacées , sont en même temps dressées (115) , de sorte que la partie supérieure de l'une couvre la partie inférieure de l'autre.
117. *Fasciculées* ( *Fasciculata* ), Fig. 107 , si plusieurs sortent ensemble du même point : *Larix*.
118. *Distiques* ( *Disticha* ), si toutes les Feuilles sont disposées sur deux rangs opposés : *Abies* , *Lonicera* , *Diervilla*.

m. L'Insertion de la Feuille se prend à sa base.

119. *Pavoisée* , en *Rondace* ( *Peltatum* ) , Fig. 92 , si le Pétiole s'attache au disque même , & non pas à la base ou au bord de la Feuille : *Nymphæa* , *Hernandia* , *Colocasia*.
120. *Pétiolée* , à *Queue* ( *Petiolatum* ), Fig. 93 , si le Pétiole ( §. 82. ) s'attache au bord de la base de la Feuille.
121. *Sessile* , sans *Queue* ( *Sessile* ) , Fig. 94 , si la Feuille manque de Pétiole ( §. 82. E. ) , & naît immédiatement de la Tige ( 82. A. ).
122. *Décurrente* ) *Decurrens* ) , Fig. 95 , si la partie inférieure de la Feuille sessile (121) s'étend au-delà de la base , en descendant le long de la Tige : *Verbena* , *Carduus* , *Sphæranthus*.
123. *Amplexicaule* , *embrassant la Tige* ( *Amplexicaule* ) ; Fig. 96 , si la base de la Feuille environne transversalement de toutes parts les côtes de la Tige.  
*Demi-amplexicaule* ( *Semi-amplexicaule* ) , differe de la précédente , parce que la base a trop peu d'étendue pour environner entièrement la Tige.

124. *Perfoliée* ( *Perfoliatum* ), Fig. 97 , si la base de la Feuille environne la Tige de toutes parts & en travers : *Buplevrum*.
125. *Connée* ( *Connatum* ), Fig. 98 , si des Feuilles opposées (112) se réunissent en une : *Lonicera* , *Eupatorium*.
126. *Engainée* ( *Vaginans* ), Fig. 99 , si la base de la Feuille forme un tube cylindrique qui entoure la branche (82) : *Polygonum* , *Rumex*.

n. La Direction.

127. *Adverse* ( *Adversum* ), la Feuille présente le côté ( non au Ciel , mais ) au Midi : *Amomum*.
128. *Oblique* ( *Obliquum* ), dont la base est tournée vers le Ciel , & le sommet vers l'horison : *Protea* , *Fritillaria*.
129. *Arquée* , *Courbée en dedans* ( *Inflexum* ) ( *Incurvum* ), Fig. 82 , lorsque par le haut elle forme l'arc vers la Tige.
130. *Appliquée* ( *Adpressum* ), lorsque le disque est rapproché de la Tige.
131. *Erigée* , *Droite* ( *Erectum* ), Fig. 83 , elle fait un angle très-aigu avec la Tige.
132. *Ouverte* ( *Patens* ), Fig. 84 , elle fait avec la Tige un angle aigu.
133. *Horizontale* ( *Horizontale* ), Fig. 85 , elle forme un angle droit avec la Tige.
134. *Rabattue* ( *Reclinatum* ), Fig. 86 , elle se courbe de haut en bas , & de manière que le sommet soit plus bas que la base : aussi a-t-elle été nommée par plusieurs , *Réfléchie* ( *Reflexum* ).
135. *Roulée* ( *Revolutum* ), Fig. 87 , qui se roule en dessous.
136. *Pendante* ( *Dependens* ), par sa position naturelle , elle regarde la terre.
137. *Radicante* ( *Radicans* ), si elle pousse des Racines.
138. *Flottante* ( *Natans* ), qui se soutient à la surface de l'eau : *Nymphæa* , *Potamogeton*.
139. *Submergée* ( *Demersum* ), qui se cache sous la surface de l'eau.

84. LES SUPPORTS (81) sont des Admicules d'une Plante pour la commodité de sa conservation : on en compte au-

jourd'hui VII, la *Stipule*, la *Bractée*,  
l'*Epine*, l'*Aiguillon*, la *Vrille*, la *Glande*,  
le *Poil*.

1. LES STIPULES (*Stipula*), Fig. 118: b, sont des écail-  
les attachées de chaque côté à la naissance des Pétioles  
(82: V), ou des Péduncules (82: IV). les *Papilionacées*,  
*Tamarindus*, *Cassia*, *Rosa*, *Melanthus*, *Liriodendrum*,  
*Armeniaca*, *Persica*, *Padus*, &c.
2. LA BRACTÉE (*Bractea*), Fig. 120, a., est appelée Fleur  
florale (83: 109), quand elle diffère des autres Feuilles  
par la couleur & par la figure: *Tilia*, *Fumaria bulbosa*  
(la Fumeterre bulbeuse), *Lavandula Stæchas* (la  
Lavande Stécade), *Salvia Horminum* (la Saugé à  
toupet).
3. L'EPINE (*Spina*), Fig. 121: a. b., est une pointe qui  
provient du bois de la Plante: *Prunus*, *Rhamnus*, *Hip-  
pophæ*, *Celastrus*, *Lycium*.  
La Culture la fait souvent disparaître, comme dans  
le Poirier.
4. L'AIGUILLON (*Aculeus*), Fig. 122, 123, a. b., est une  
pointe de la Plante attachée seulement à l'Écorce: *Rosa*,  
*Rubus*, *Ribes*, *Berberis*.
5. LA VRILLE (*Cirrhus*), Fig. 118, a., est un lien en  
forme de fil roulé en Spirale, au moyen duquel la Plante  
s'attache à un corps étranger: *Vitis*, *Banisteria*, *Car-  
diospermum*, *Pisum*, *Bignonia*.
6. LA GLANDE (*Glandula*), Fig. 119, a., est un Mamelon  
qui sert à l'excrétion d'une humeur: *Urena*, *Rici-  
nus*, *Jatropha*, *Passiflora*, *Cassia*, *Opulus*, *Turnera*,  
*Salix Tetrandra* (le Saule à quatre Etamines), *Helio-  
carpus*, *Bryonia Zeylanica* (la Bryone du Ceylan),  
*Acacia Cornigera* (l'Acacie porte-corne), *Bauhinia  
Aculeata* (la Bauhine à Aiguillons), *Armeniaca*,  
*Amygdalus*, *Morifona*.  
Lieu: ce Mamelon se place au Pétiole, à la den-  
telure en scie des Feuilles, & sur les tendres  
stipules.
7. LE POIL (*Pilus*), est un conduit sétacé propre à la  
sécrétion de la Plante.  
La découverte en est due à *Guettard*.



85. L'HYBERNACLE (81) est une partie de la Plante renfermant l'Herbe (81), Embrion, par lui préservée des injures extérieures; il est, ou *Bulbe*, ou *Bourgeon*.

1. LA BULBE (*Bulbus*), est un hybernacle posé au bas de la Tige descendante (80).

*Ecailleuse* (*Squamosus*), Fig. 125, consistant en petites lames embriquées: *Lilium*.

*Solide* (*Solidus*), Fig. 126, lorsque sa substance est solide: *Tulipa*.

*Tuniquee* (*Tunicatus*), Fig. 127, elle consiste en tuniques nombreuses: *Cepa officinalis* (l'Oignon d'usage).

*Articulée* (*Articulatus*), consistant en petites lames enchaînées: *Lathraea*, *Martynia*, *Adoxa*.

2. LE BOURGEON (*Gemma*), est un hybernacle attaché à la Tige montante (80).

Il consiste, ou en Stipules, ou en Pétioles, ou en Rudiments des Feuilles, ou en Ecailles corticales.

De même que presque toutes les Plantes des terres froides sont pourvues de Bourgeons; sur les Plantes des terres chaudes, on n'en aperçoit presque point.

Plusieurs Arbres manquent de Bourgeons: *Philadelphus*, *Frangula* de Tournef., *Alaternus* de Tournef., *Paliurus* de Tournef., *Jatropha*, *Hibiscus*, *Bahobab* (l'Adansone), *Justicia*, *Cassia*, *Mimosa*, *Gleditsia*, *Erythrina*, *Anagyris*, *Medicago*, *Nerium*, *Viburnum*, *Rhus*, *Tamarix*, *Hedera*, *Erica*, *Malpighia*, *Lavatera*, *Solanum*, *Asclepias*, *Ruta*, *Geranium*, *Petiveria*, *Fereskia* de Plumier (le Cactier à Fruits feuilles), *Cupressus*, *Thuja*, *Sabina*.

Il y a plusieurs especes de Bourgeons :

*Tombants* : dans le *Dentaria*, l'*Ornithogalum*, le *Lilium*, le *Saxifraga*.

*Portant les Feuilles & non les Fleurs* : *Alnus*.

*les Feuilles & les Fleurs séparées* : *Populus* ;  
une espece de *Salix* : *Fraxinus*.

*les Feuilles & les Fleurs femelles* : *Corylus*,  
*Carpinus*.

*Portant les Feuilles & les Fleurs mâles : Pinus , Abies ,  
 les Feuilles & les Fleurs hermaphrodites : Daphne ,  
 Ulmus , Cornus , Amygdalus .  
 les Feuilles & les Fleurs ensemble : presque tous  
 les Arbres .*

On peut consulter la Dissertation de *Lastingius de Gemmis Arborum* ; on y verra le surplus de ce qui concerne les Bourgeons.

Plus j'avance , plus je sens qu'il importe absolument de citer les mots même de l'Auteur , & par conséquent ses exemples en latin , au moins jusqu'à ce que je sois arrivé à sa dénomination (210). Je ne sais si ce parti prudent conviendra au plus grand nombre ; cependant , au moyen des soins que j'ai pris pour rendre tout en François , à très-peu de choses près , par une Table raisonnée , la lecture de cet Ouvrage deviendra facile & profitable à ceux qui voudront faire des progrès , parce qu'ils seront familiarisés de bonne heure avec la Nomenclature Latine & Française. Autant que je l'ai pu , j'ai cité en François , comme *Acoris , Renoncule , Pyrole , Nigelle & autres* , sur lesquels il n'y a point d'équivoque de Langue : ailleurs j'ai placé le François à côté du Latin , où j'ai donné l'un & l'autre par colonnes séparément , afin d'éviter de faire recourir aussi souvent à la Table ceux qui voudront vraiment travailler , & qui ne liront point Linné pour admirer uniquement ce Génie planant sur la Nature. Ajouterai-je que j'ai éprouvé beaucoup de difficultés même par les fautes d'Editions ? Je ne parle pas de celles que présente l'Ouvrage : si j'en ai aplani quelques-unes , & si j'ai fait goûter LINNÉ seulement à dix personnes qui n'entendent pas le Latin , j'aurai reçu mon prix.



## IV. LA FRUCTIFICATION.

86. LA FRUCTIFICATION (79) des Végétaux n'a qu'un temps ; consacrée à la Génération , elle termine l'ancien ; elle commence le nouveau : on y compte VII parties.

### I. LE CALICE (*Calix*), Ecorce du Végétal présente dans la Fructification.

1. *Le Périanthe* ( Perianthium ), Calice de la Plante (78) contigu à la Fructification.
  - a. *De la Fructification* ( Fructificationis ), renfermant les Etamines & l'Ovaire.
  - b. *De la Fleur* ( Floris ) contenant les Etamines , sans l'Ovaire.
  - c. *Du Fruit* ( Fructûs ), contenant l'Ovaire sans les Etamines.
2. *La Collerette* ou *l'Involucre*, ou *l'Enveloppe* ( Involucrum ), Fig. 135 , Calice de l'Ombelle (29), éloigné de la Fleur.
  - a. *Universelle* ( Universale ), placée à la base de l'Ombelle générale, c. c.
  - b. *Partielle* ( Partiale ) placée à la base de l'Ombellule, d. d.
3. *Le Chaton* ( Amentum ), Fig. 137 , Calice formé d'un réceptacle commun , garni de Paillettes & de Bourgeons.
4. *La Spathe* ( Spatha ), Fig. 132 , 133 , Calice du *Spadice* ( 31 ) fendu dans sa longueur.
5. *La Bale* ( Gluma ) Fig. 134 , Calice des *Graminées* , les Valves s'embranchent , Fig. a.
 

*La Barbe* ( Arista ), pointe attachée à la Bale , Fig. 134 , b. b.
6. *La Coëffe* ( Calyptra ), Fig. 136 , b. c. , Calice des *Mousses* en Eteignoir , posé sur l'Anthere a.
7. *La Bourse* ( Volva ), Fig. 139 , Calice membraneux du *Champignon* , déchiqueté de tous côtés.

## II. LA COROLLE (*Corolla*), Liber de la Plante présent dans la Fleur.

8. *Le Pétale* (*Petalum*), Couvercle corollacé de la Fleur.
- a. *Le Tube* (*Tubus*), Fig. 142 a., partie inférieure tubulée de la Corolle Monopétale.
  - b. *Le Limbe* (*Limbus*), Fig. 142 b., partie supérieure évasée de la Corolle Monopétale.
    - Campanulé* (*Campanulatus*) Ventru, sans Tube.
    - En Entonnoir* (*Infundibuliformis*) Conique, assis sur le Tube.
    - En Soucoupe* (*Hypocrateriformis*), Fig. 142, plane, assis sur le Tube.
    - En Roue* (*Rotatus*), manquant de Tube.
    - En Majque* (*Ringens*) irrégulier, perforné en deux levres.
  - c. *L'Onglet* (*Unguis*) Fig. 144 a., partie inférieure de la Corolle Polypétale, attachée par sa base.
  - d. *La Lame* (*Lamina*), Fig. 144 b. partie, supérieure étendue de la Corolle Polypétale.
    - Cruciforme* (*Cruciformis*) Fig. 144, quatre Pétales égaux & ouverts.
    - Papilionacée* (*Papilionacea*) irrégulière : Pétales inférieurs en Nacelle, Pétales supérieurs montants, les côtés solitaires.
9. *Le Nectaire* ou le *Nectar* (*Nectarium*), partie mellifère, propre à la Fleur, Fig. 145, 146, 147, 148 a.

## III. L'ETAMINE (*Stamen*), Viscere destiné à la préparation du Pollen.

10. *Le Filament* ou le *Filet* (*Filamentum*), partie élevant l'Anthere qui lui est attaché, Fig. 149 c. c., 150 a.
11. *L'Anthere* (*Anthera*), partie de la Fleur remplie du Pollen qu'elle laisse échapper quand il est mûr, Fig. 149, f. f. 150 b.
12. *Le Pollen* (*Pollen*), poussière de la Fleur que l'humeur gluante rompra, & jettant des atomes élastiques, Fig. 151 a. b.

## IV. LE PISTIL (*Pistillum*), Viscere adhérent au fruit destiné à recevoir le Pollen.

13. *Le Germe* ou *l'Ovaire* (Germen), rudiment dans la Fleur du fruit non encore mûr, Fig. 149 b., 152 a.
- 14 *Le Style* (Stylus), partie du Pistil posant sur l'Ovaire élevant le *Stigma*, Fig. 149 c., 152 b.
15. *Le Stigma* (Stigma), sommité gluante du Pistil qui rompra le Pollen, Fig. 149 d., 152 c. c,

## V. LE PERICARPE (*Pericarpium*), Viscere plein de semences qu'il répand quand elles sont mûres.

16. *La Capsule* (Capsula), Fig. 159, 160, 161; Péricarpe creux, s'ouvrant d'une manière déterminée.
  - Valvule* (Valvula), Fig. 160 a., Paroi par laquelle le fruit est couvert extérieurement.
  - Cloison* (Dissepimentum), Fig. 160 b., Paroi par laquelle les fruits sont intérieurement distribués sous plusieurs voûtes.
  - Columelle* (Columella), Fig. 160 c., partie joignant les Parois intérieures avec les semences.
  - Loge* (Loculamentum), Fig. 160 d., cavité destinée à la place des semences.
17. *La Silique* (Siliqua), Fig. 155 a. b. c.; Péricarpe à deux Valves, où les semences sont attachées sur l'une & l'autre future.
18. *La Gousse* (Legumen), Fig. 154 a. a., Péricarpe à deux Valves, où les semences sont attachées sur une future seulement.
19. *La Coque* ou *la Follicule* (Conceptaculum), Fig. 153, Péricarpe à une Valve, s'ouvrant longitudinalement sur le côté, & auquel les semences ne sont point attachées.
20. *Le Fruit à Noyau* (Drupa), Fig. 157 a.; Péricarpe fourré, sans Valve, contenant une *Noix*, b. b.
21. *Le Fruit à Pepin* (Pomum), Fig. 156 a.; Péricarpe fourré, sans Valve, contenant une *Capsule* b.
22. *La Baie* (Bacca), Fig. 158; Péricarpe fourré, renfermant les *semences* d'ailleurs nues.
23. *Le Cône* (Strobilus), Fig. 138; Péricarpe provenant d'un *Chaton*.

## VI. LA SEMENCE est une partie qui doit se séparer du Végétal, rudiment d'un

nouvel être , vivifié par l'arrosement du Pollen.

24. *La Semence* (Semen) ( proprement dite ) ; nouveau rudiment du Végétal , arrosé d'humeur , enveloppé d'une Tunique presque transparente.
- a. *Embryon* ( Corculum ) , commencement d'une nouvelle Plante dans l'intérieur de la semence.
    - Plumule* ( Plumula ) , partie écailleuse de l'Embryon montante.
    - Petit Bec* ( Rostellum ) , partie simple de l'Embryon descendante.
  - b. *Cotyledon* ( Cotyledon ) corps latéral de la semence apte à s'abreuver & tombant.
  - c. *Ombilic* ( Hilum ) , cicatrice externe de la semence , produite par son adhérence au fruit.
  - d. *Robe* ( Arillus ) , Tunique propre de la semence extérieure se détachant d'elle-même.
  - e. *Coronule* ( Coronula ) , petit Calice adhérent , au moyen duquel elle voltige.
    - Aigrette* ( Pappus ) , Fig. 162 , Couronne ailée , ou velue , voltigeante a. b.
    - Stipe* ( Stipes ) , fil élevant l'Aigrette par lequel elle tient à la semence d. c.
  - f. *Aile* ( Ala ) , membrane attachée aux semences par laquelle elles sont dispersées en voltigeant.
25. *La Noix* ( Nux ) , semence couverte d'un Epiderme Offeux.
26. *Le Propago* ( Propago ) , semence à Nud des mouffes , découverte en 1750.

## VII. LE RECEPTACLE ( \* ) ( *Receptaculum* ) , base à laquelle sont attachées VI parties de la Fructification.

27. *Le Réceptacle propre* ( Receptaculum proprium ) , qui regarde seulement les parties d'une Fructification.
- De la Fructification* ( Fructificationis : commun à la Fleur & au fruit.
  - De la Fleur* ( Floris ) : Base où les parties de la Fructification , sans le germe , sont attachées.

---

( \* ) Le mot propre , est *Réservoir*.

*Du Fruit* (Fructus) : Base pour le fruit , séparée du réceptacle de la Fleur.

*Des Semences* (Seminum) : Base à laquelle sont attachées les semences au-dedans du Péricarpe , Fig. 161.

28. *Le Réceptacle commun* (Receptaculum commune) , réunissant plusieurs Fleurons ; de sorte que si quelques-uns sont ôtés , il résulte une irrégularité , Fig. 140 a.

*Paillette* (Palea) , petites lames innées au Réceptacle , séparant les Fleurons , F. 141 b.

29. *L'Ombelle* (Umbella) , Réceptacle partant du même centre , prolongé en Péduncules filiformes proportionnés , Fig. 135.

a. *Ombelle simple* (Simplex) , qui ne se subdivise point : *Panax*.

b. *Composée* (Composita) , dont tous les Péduncules portent des Ombellules au sommet.

*Générale* (Universalis) , qui produit aux sommités d'autres petites Ombelles ou Ombellules a. a.

*Partielle* (Partialis) ; Ombellule produite par l'Ombelle générale b. b.

30. *La Cyme* (Cyma) : Réceptacle partant du même centre universel , prolongé en Péduncules fastigiés ; les Péduncules partiels divaguants.

31. *Le Spadice* (Spadix) , Fig. 133 a. : réceptacle du *Palmier* né dans la Spathe , portant la Fructification en petits Rameaux.

87. Les parties DE LA FLEUR sont le *Calice*,  
*la Corolle* , *l'Étamine* , *le Pistil*.

DU FRUIT , *le Péricarpe* , *la Semence* , *le Réceptacle*.

Donc les parties DE LA FRUCTIFICATION sont *la Fleur & le Fruit*.

La définition DE LA FLEUR est donnée diversement par les Auteurs.

*Jungius* : la Fleur est la partie la plus délicate de la Plante remarquable par sa couleur ou sa figure , ou par l'une & l'autre , attachée au rudiment du Fruit.

*Ray* : la Fleur est la partie la plus déliée de la Plante , passagère , distinguée par sa couleur ou sa figure , ou par

## L A F R U C T I F I C A T I O N .

l'une & l'autre ; précédant le fruit auquel elle est le plus souvent adhérente , auquel elle est utile en le protégeant , en le couvrant délicatement , & qui après avoir paru peu de temps , ou tombe ou se fane.

*Tournefort* : la Fleur est une partie de la Plante qui ne ressemble à aucune autre par sa forme & par sa nature : presque toujours adhérente au fruit naissant , elle paroît lui fournir le premier aliment nécessaire au développement de ses parties délicates.

*Pontedera* : la Fleur est une partie de la Plante , différant des autres parties par sa forme & par sa nature : si la Fleur est pourvue d'un Tube , toujours adhérente à l'Embryon ou placée très-près de lui ; mais s'il n'y a point de Tube , elle n'est adhérente à aucun Embryon.

*Ludwig* : la Fleur est une partie filamenteuse & membraneuse de la Plante , distinguée des autres parties , & dans le vulgaire , par l'élégance de ses lobes & sa texture plus déliée.

## Définition DU FRUIT par

*Jungius* : le Fruit , partie annuelle de la Plante , attaché à la Fleur & lui succédant , se sépare de lui-même de la Plante lorsqu'il a atteint sa perfection , & accueilli par une nourrice propice , il est le commencement d'une nouvelle Plante.

Il est évident que le *Calice* est une partie de la Fleur , quoique souvent il accompagne le Fruit ; car il ne commence jamais à se développer dans aucune après la floraison.

Le *Calice* du *Patagonula* s'agrandit avec le fruit.

Beaucoup de Fleurs sont pourvues de *Calices* caducs , qui se détachent au premier développement , comme dans l'*Epimedium* , le *Papaver*.

88. L'Essence DE LA FLEUR (87) consiste dans l'*Anthere* (86) & le *Stigma* (86).

DU FRUIT (87) dans la *Semence*.

DE LA FRUCTIFICATION (87)

dans la *Fleur* & le *Fruit*.

DES VÉGÉTAUX (78) dans la *Fructification* (87).

Le caractère des parties des Plantes est difficilement saisi , si  
on



ne s'attache aux deux principaux du *Pollen* & de la *Semence*.

1. LE POLLEN est la poussière des Végétaux (§. 3.), destinée à se briser lorsqu'il est abreuvé par une liqueur appropriée, & lançant avec élasticité sa substance qu'on ne peut appercevoir à l'œil nud.
  2. LA SEMENCE est la partie de la Plante qui doit s'en détacher, imprégnée du rudiment d'une nouvelle Plante, & vivifiée par le Pollen.
  3. L'ANTHERE est le Vase produisant & versant le *Pollen* (1).
  4. LE PÉRICARPE est un petit Vaisseau produisant & répandant les *semences* (2).
  5. LE FILAMENT est le pied de l'Anthere (3), par lequel elle est attachée au Végétal.
  6. L'OVAIRE est le rudiment du *Péricarpe* (4) ou de la *Semence* (2) avant la maturité, existant principalement dans le temps auquel l'Anthere (3) envoie le Pollen (4).
  7. LE STIGMA est le sommet humecté de l'Ovaire (6).
  8. LE STYLE est le pied du *Stigma* (7), le joignant à l'Ovaire (6).
  9. LA COROLLE & LE CALICE sont les téguments des *Etamines* (1. 3. 5.) & des *Pistils* (6. 7. 8.), dont celui-ci a pour origine l'*Epiderme* cortical, celle-là le *Liber*.
  10. LE RÉCEPTACLE est ce qui réunit les parties décrites (5. 6. 9.)
  11. LA FLEUR naît de l'*Anthere* (3) & du *Stigma* (7), qu'il y ait téguments (9) ou non.
  12. LE FRUIT se distingue de la *Semence* (2), revêtu ou non d'un *Péricarpe* (4).
  13. TOUTE FRUCTIFICATION est complète par l'*Anthere* (3), le *Stigma* (7) & la *Semence* (2).
  14. TOUT VÉGÉTAL est pourvu de *Fleur* (11) & de *Fruit* (12), tellement que nulle espèce n'en est privée.
- L'Essence de la *Semence* consiste dans l'*Embryon* (§. 86.) qui est attaché au *Cotyledon* & enveloppé par lui, ensuite revêtu étroitement de la tunique propre.
- L'Essence de l'*Embryon* consiste dans la *Plumule*, qui, sous la masse la plus petite, est le point même de la vie de sa plante, & ainsi que le *Bourgeon*, elle croît à l'infini : mais la base de la *Plumule* est le petit bec, qui d'abord contiguë à sa mère (la *Plumule*) s'en éloigne en descendant, & forme des racines.
- Les *Propago des Mouffes* sont des semences destituées de Tuniques & de *Cotyledons*, de sorte que la Plu-

mule de l'Embryon nud est attachée au Calice de la Plante, au même lieu que le petit bec.

89. LE PÉRIANTHE (86. I.) diffère de la *Bractée* (84), en ce qu'il se fane à la maturité du Fruit, s'il ne se fane plutôt, ce qui n'arrive pas aux *Feuilles florales*.

On trouve des exemples de *Bractée* dans le *Melampyrum*, le *Monarda*, le *Salvia*, le *Kavandula*, le *Bartisa*, l'*Hebenfretia*, le *Mussaenda*, le *Tilia*, le *Fumaria*.

Il est aisé, & il arrive souvent, de prendre la *Bractée* pour le Périanthe : Ex. *Helleborus*, *Nigella*, *Passiflora*, *Hepatica*, *Peganum*.

Définition du *Perianthe* par les Auteurs :

*Malpighi* : le Calice est la base & le soutien de la Fleur ; il protège par sa corporence les Etamines, & le plus souvent il coopère à leur développement.

*Ray* : c'est le Calice qui soutient la Fleur ; il en est comme la base & le fondement : C'est pour cela qu'il est plus épais & moins brillant qu'elle.

*Tournefort* : la partie postérieure de la Fleur doit être appelée Calice ; elle est distinguée du Pédicule par une certaine épaisseur sensible.

*Ludwig* : le Calice ou le Périanthe est la membrane extérieure de la Fleur.

90. LA COROLLE (86 : II.) se distingue du PÉRIANTHE (86 : I.), en ce que les divisions de la *Corolle* sont alternes avec les Etamines (86 : III.), & celles du *Périanthe* leur sont opposées.

*Tournefort* : les Pétales sont ces Feuilles qui brillent presque toujours plus que les autres parties de la Plante par leur forme & par leur couleur, & qui ne deviennent jamais l'enveloppe des semences.

*Columna* a dit le premier que le Pétale est la Feuille de la Fleur.

Il est clair par les Fleurs complètes de la *Tétrandrie* & de

la *Pentandrie*, que les Etamines sont alternes avec les Pétales, de même que les Pétales avec le Perianthe, de sorte que les Etamines sont opposées aux decoupures du Calice. Prenez pour ex. de la regle le *Chenopodium*, l'*Urtica*, le *Paricaria*, où la Corolle manque.

Lorsqu'une Fleur manque de Calice ou de Corolle, si vous décidez que la partie la plus brillante est la Corolle, vous ferez contredit par l'*Ammannia*, l'*Isnarda*, le *Peplis*, le *Ruellia*, le *Campanula*, qui manquent souvent de Corolle, mais non pas de Calice.

Il est visible que le *Calice*, vu qu'il est produit par l'écorce, est plus grossier & plus épais que la Corolle, qui a pour origine le *Liber* délicat, tendre & coloré; mais les limites des Calices ne sont presque jamais déterminées que par la couleur qui ne suffit pas: ex. le *Bartsia*.

Plusieurs Fleurs portent des Corolles colorées, nues, caduques dans l'état de floraison, qui ensuite se durcissent, verdissent & ne tombent point. Voy. l'*Helleborus*, l'*Ornithogalum*.

La Nature n'a pas placé de point de séparation absolue entre le Calice & la Corolle; cela est évident par le *Daphne*, où ils sont réunis ensemble, & tout à fait unis comme une Feuille du *Buxus afr.* *Class. plant. 5. n. tt.*

Divers qui prennent le Calice de l'*Euphorbia* pour la Corolle, veulent qu'elle soit Monopétale; mais les especes annuelles des Indes à Pétales blancs très-distincts, leur enseignent que les parties arrondies (*Peltas*) de la Fleur, sont les Pétales.

91. Le nombre des PÉTALES (86 : 8.) se doit prendre de la base de la Corolle; mais celui des *Laciniures* se compte du milieu du Limbe ou de la lame.

*Rivin*: Nous comptons autant de Pétales dans une Fleur qu'il en tombera après son épanouissement fini.

Monopétales: *Trientalis*, *Oxalis*, *Ledum*, *Anagallis*, *Veronica*.

Pentapétales: *Alfines* (les Morgelines).

L'*Oxycoccus* est pris mal à propos pour Tétrapétale, quoique la Corolle se partage en 4 parties; car auparavant les 4 parties n'en faisoient qu'une.

*Rivin*: Toutes Fleurs, dont la base est entière, qui sont

attachées au-dessus du fruit , sont Monopétales, quoiqu'elles ne tombent pas en cet état. Toutes Fleurs protégeant le fruit dans leur sein, qui ont constamment divers Pétales adhérents, se doivent considérer néanmoins selon le nombre des Pétales, quoiqu'ils ne tombent pas.

Le nombre des *Polypétales* est déterminé par l'ordre des infertions, comme dans l'*Hepatica*.

On détermine communément le nombre des Pétales par des expressions grecques.

*Apétale*, *Pétalodé*, *Monopétale*, *Dipétale*, *Tripétale*,  
(*Apetalus*, *Petalodes*, *Monopetalus*, *Dipetalus*, *Tripetalus*)

*Tetrapétale*, *Pentapétale*, *Hexapétale*, *Polypétale*,  
(*Tetrapetalus*, *Pentapetalus*, *Hexapetalus*, *Polypetalus*).

Plusieurs Auteurs, pour exprimer les *Segments* de la Corolle Monopétale, ont adopté la terminaison *Oïdes*.

*Pentapetaloiïdes*, *Tetrapetaloiïdes*.

Le *Périanthe* est plus difficilement distingué en *Monophylle* & *Polyphylle*.

*Vaillant* : Si le Calice couronne l'Embryon, il est Monophylle, & il ne fait qu'un seul corps avec les Embryons.

Le Calice est Monophylle toutes les fois que la Fleur est Monopétale : *cela est faux*.

92. Par-tout le Botaniste observe dans toutes ses parties (86) chacune en particulier, la triple STRUCTURE de la Fructification, la *plus Naturelle*, la *Différente*, & la *Singulière*, & il la décrit exactement selon quatre *Dimensions* : le Nombre, la Figure, la Proportion & la Situation.

Quatre Dimensions requises : le Nombre, la Figure, la Proportion, la Situation. Ce sont autant de colonnes de l'Art.

La *Figure* (*Figura*), est déterminée par les termes des Feuilles (§. 83).

La *Proportion* (*Proportio*), s'estime selon la hauteur des parties entr'elles.

La *Situation* (Situs), ou infertion, ou connexion des parties, font une même chose.

La *Grandeur*, la *Couleur*, l'*Odeur*, la *Saveur*, ne font pas toujours constantes.

94. La Structure LA PLUS NATURELLE (92) de la Fructification se prend de la pluralité des objets qui s'offrent :  $\alpha$  le *Nombre* (94),  $\beta$  la *Figure* (95),  $\gamma$  la *Proportion* (96),  $\delta$  la *Situation* (97).

Il est très-ordinaire ou très-naturel de trouver dans la plupart des Plantes,

Un Calice plus épais, plus court, plus robuste que la Corolle tendre & caduque.

Un Pistil au centre de la Fleur entouré des Etamines; des Antheres sur des filets, des Stigma sur des styles, &c.

Toutes les Fructifications different, & toutes ont des rapports communs.

L'usage fait que la structure la plus naturelle ne frappe plus, & un Botaniste consommé cesse de l'observer; mais la troupe des Voyageurs & les Ignorants la décrivent fort longuement, & par là ils ne mettent en évidence que leur ignorance & la sottise de ceux qui les prônent.

Un *Agrostographe* excellent, d'ailleurs vraiment habile, me paroît avoir un tant soit peu échoué sur cet objet.

Je proposerai pour exemple un caractère barbarement construit : CALICE verd, droit, court, divisé en cinq parties, les segments pointus, plus étroits que longs. COROLLE cinq *Pétales*, planes, plus étroits à la base, colorés, très-minces; ouverts, insérés au Réceptacle, au-dedans du Calice, tombant vers la base, alternants avec les découpures du Calice, se détachant avant la maturité du fruit. Quelques *Filets* d'ETAMINES pointus, sous-cylindriques, plus aigus par en haut, insérés sur le réceptacle entre la Corolle: alternes avec les Pétales, mais opposés au Calice. *Anthere* unique sur chaque filet, laquelle Anthere se rompt, rend de la farine, & perd son embonpoint. LE PISTIL occupe le centre de la Fleur au-dedans des Etamines; il a pour base le *Rudiment* du Fruit, petit, dont le sommet porte les *Styles* plus minces que le germe, lesquels ne sont point plans, mais étroits,

distingués de la Corolle , & portent à leurs sommités des *Stigma* un peu épais. Après que la Plante a défléuri , le germe croît & devient un *PÉRICARPE* , qui remplit le Calice , qui se durcit ; il porte à son sommet le vestige du Style ; enfin il s'ouvre en diverses loges & valvules , & jette des *Semences* pointues qui furent attachées aux côtés internes du Péricarpe. *Qui est-ce qui droit que c'est le LIN ?*

94. LE NOMBRE le plus naturel (93) est que le *Calice* est divisé en autant de segments que la *Corolle* , auxquels répondent les *Filaments* , chacun pourvu de ses *Anthers* ; mais la division du *Pistil* correspond ordinairement aux loges du *Péricarpe* , ou au Réceptacle des *Semences*.

Le nombre *cinq* se rencontre très-souvent dans la Fructification comme il appert par les Pentandriques , les Syngénéfistes , & autres Plantes.

Le Calice & la Corolle de la plupart des Plantes se terminent par cinq découpures.

Prenez pour exemples du nombre le plus naturel le *Lysimachia* , le *Linum*.

95. LA FIGURE la plus naturelle (93) est que le *Calice* moins ouvert , contienne la *Corolle* dilatée peu à peu , ornée d'*Étamines* & de *Pistils* érigés , s'atténuant peu à peu , tous tombants , excepté le *Calice* : le *Péricarpe* grossit & s'étend avec le dépôt des *Semences*.

Le *Calice Perianthe* est plus droit , afin qu'il soutienne la *Corolle*.

La *Corolle* très-souvent approche plus ou moins de la forme d'un Entonnoir.

Les Filets des *Étamines* , pour l'ordinaire atténués par en haut en forme d'Alènes , droits , un peu courbés par leurs sommets.

Les Styles des *Pistils* dans la plupart des Fleurs , droits & étroits comme les Filets.

Il est très-ordinaire que le *Péricarpe* se gonfle & se grossisse.

96. LA PROPORTION la plus naturelle (93) comporte un *Calice* plus petit que la *Corolle* , avec des *Etamines* & des *Pistils* d'une longueur égale , si la Fleur est droite.

La Fleur PENCHÉE porte le *Pistil* plus long que les *Etamines*.

La Fleur qui RETOMBE porte les *Etamines* & les *Pistils* , mais déclinés vers le côté inférieur.

La Fleur RELEVÉE tient cachés ses *Etamines* & ses *Pistils* sous le côté supérieur.

Le *Calice* est plus court , comme Bourgeon de la Fructification. La *Corolle* devient grande dans la plupart des Fleurs.

Les *Etamines* & les *Pistils* , dans beaucoup de Fleurs , surpassent à peine le *Calice*.

Fleur *Penchée* ( *Nutans* ) , afin qu'elle soit plus aisément fécondée.

*Fritillaria* , *Campanula* , *Galanthus* , *Geranium*.

Non de son propre poids.

— *qui retombe* ( *Decumbens* ) , *Cassia* , toute la *Diadelphie*.

— *relevée* ( *Ascendens* ). Voyez la *Didynamie gymnospermie*.

Lorsque le *Pistil* est plus court que les *Etamines* , les *Antheres* se réunissent : *Saxifraga* , *Parnassia*.

97. LA SITUATION la plus naturelle (93) est que le *Périanthe* enveloppe le *Réceptacle* , sur lequel naît alternativement la *Corolle* : mais les *Filets* lui correspondent intérieurement , & les *Antheres* sont portées sur leurs pointes. Le centre du *Réceptacle* est occupé par l'*Ovaire* , sur le

haut duquel est assis le *Style*, portant à son sommet le *Stigma*. Lorsque ces parties tombent, l'Ovaire croît & devient *Péricarpe*, soutenu par le *Calice*, renfermant les *Semences* annexées au Réceptacle du Fruit. Le Réceptacle de la Fleur naît le plus souvent sous la Fleur, plus rarement autour ou au-dessus.

Tels sont les chaînons de la Fructification; le *Calice* est hors de la *Corolle*: or, les *Étamines* sont placées en dedans de la *Corolle*; mais en dehors des *Pistils*, exception fort rare au §. III.

Le Réceptacle joint ensemble le *Calice*, la *Corolle* & les *Étamines* de quatre manières.

a. Réceptacle à la base du germe, comme dans la plupart. le Pistil devenant le Fruit. *Tournef.*

b. Réceptacle au sommet du germe comme dans un grand nombre.

le *Calice* devenant le Fruit. *Tournef.*

c. Réceptacle qui ceint le germe ou le Fruit comme dans divers *Saxifrages*.

d. Réceptacle entourant le germe dilaté en haut par le Péricarpe, comme dans les *Icosandriques*, le *Ribes*, le *Mitella*, &c.

Le Péricarpe & la *Corolle* croissent tellement rapprochés, que si la *Corolle* est assise sur l'Ovaire, ou placée au-dessous, la même chose arrive au Péricarpe: exception rare au §. 100.

Le Péricarpe de l'*Hépatique* est à sa base éloigné de la *Corolle*; par conséquent il sera à peine Péricarpe, mais *Collette*, ce que confirme le *Pulsatille*, qui a de l'affinité avec l'*Hépatique*.

Le Germe, avant la fécondation, est petit, ensuite il croît jusqu'à ce qu'il soit arrivé à son entier développement.

Le *Musa* offre une singularité; ses Germes, avant la floraison, sont très-grands, stériles par le défaut de fécondation; ce qui arrive le plus souvent, ils mûrissent, & cependant leur volume augmente à peine.



98. LA DIFFÉRENTE structure (92) de la Fructification se tire des parties qui diffèrent souvent dans diverses Plantes.

Elle sera le fondement des Genres & de leurs Caractères.  
Plus la Classe est naturelle, moins cette structure est manifeste.  
Toute structure singulière est différente; mais toute structure différente n'est pas singulière.

99. LE CALICE diffère (98) par  $\alpha$  le Nombre, la Composition, les Parties, les Laciniures,  $\beta$  la Figure, l'Égalité, les Bords, le Sommet,  $\gamma$  la Proportion,  $\delta$  le Lieu, la Durée.

Nombre : Aucun : *Tulipa*, *Fritillaria*, beaucoup de *Liliacés*.  
Unique : *Primula*, la plupart des Fleurs.  
Geminé, ou deux par deux (Geminus) : *Malva*,  
*Hibiscus*, *Bixa*.

Composition : Embriqué (Imbricatus), de diverses écailles rangées dessus : *Hieracium*, *Sonchus*, *Camellia*.  
Écailleux (Squamosus), d'écailles intérieures de tous côtés & très-ouvertes : *Carduus*, *Onopordum*, *Conyza*.

Augmenté (Auctus), c'est le Caliculé (*Calyculatus* de Vaill.), lorsqu'une série de Feuilles plus courte & diverse, ceint à l'extérieur la base du Calice : *Coreopsis*, *Bidens*, *Crepis*,  
*Dianthus*.

Multiflore (Multiflorus), commun à une grande quantité de fleurons : *Scabiosa*, la *Syngénézie*.

Parties : Monophylle (Monophyllus) : *Datura*, *Primula*.  
Diphylle (Diphyllus) : *Papaver*, *Fumaria*, *Fumaria bulbosa* (la Fumeterre Bulbeuse).

Triphylle (Triphyllus) : *Tradescantia*.

Tétraphylle (Tetraphyllus) : *Sagina*, *Epimedium*, la *Tétradynamie*.

Pentaphylle (Pentaphyllus) : *Cistus*, *Adonis*,  
*Cerbera*.

Hexaphylle (Hexaphyllus) : *Berberis*.

Décaphylle (Decaphyllus) : *Hibiscus*.

- Laciniures* : Comptées sur-tout dans les *Monophylles*.  
Entier ( Integer ) : *Genipa*.  
Bifide ( Bifidus ) : *Utricularia*.  
Trifide ( Trifidus ) : *Alisma* , *Cliffortia*.  
Quadrifide ( Quadrifidus ) : *Rhinanthus*.  
Quinquefide ( Quinquefidus ) : *Nicotiana*.  
Sexfide ( Sexfidus ) : *Pavia*.  
Octofide ( Octofidus ) : *Tormentilla*.  
Decemfide ( Decemfidus ) : *Potentilla* , *Fragaria*.  
Duodecemfide ( Duodecemfidus ) : *Lythrum*.
- Egalité* : Egal ( Æqualis ) : *Lychnis*.  
Inégal ( Inæqualis ) : *Helianthemum* de Tournef.  
Alternes plus courts : *Tormentilla* , *Potentilla*.
- Figure* : Globé ( Globosus ) : *Cucubalus*.  
En forme de massue ( Clavatus ) : *Silene*.  
Réfléchi ou Recourbé ( Reflexus ) : *Asclepias*.  
Droit ou Erigé ( Erectus ) : *Primula* , *Nicotiana*.
- Bords* : Très-entier ( Integerrimus ) : la plupart.  
Denté en Scie ( Serratus ) : des espèces d'*Hipericum*.  
Cilié ( Ciliatus ) : des espèces de *Centaurea*.
- Sommet* : Aigu ( Acutus ) : *Primula* , *Androsace*.  
Acuminé ( Acuminatus ) : *Hyosciamus*.  
Obtus ( Obtusus ) : *Nymphæa* , *Garcinia*.  
Une seule Denticule tronquée : *Verbena*.
- Proportion* : Plus long que la Corolle : *Agrostema* , *Sagina* ,  
des espèces d'*Antirrhinum*.  
Egale à la Corolle : des espèces de *Cerastium*.  
Plus court que la Corolle : *Silene*.
- Lieu* : De la Fleur : *Linnæa* , *Morina*.  
Du Fruit : *Linnæa* , *Morina*.  
De la Fruçtification : *Pæonia*.
- Durée* : Caduc ( Caducus ) , dans le premier épanouissement de la Fleur : *Papaver* , *Epimedium*.  
Tombant ( Deciduus ) avec la Corolle : la *Tétradynamie* , *Berberis*.  
Persistant ( Persistens ) jusqu'à la maturité du Fruit : la *Didynamie*.

LA COLLERETTE Monophylle : *Buplevrum*.

Diphylle : *Euphorbia*.

Triphylle : *Butomus* , *Alisma*.

Tétraphylle : *Cornus*.

Pentaphylle : *Daucus*.

Hexaphylle : *Hæmanthus*.

LA SPATHE Monophylle : *Narcissus*.

Diphylle : *Stratiotes*.

Embriquée : *Musa*.

100. LA COROLLE est différente (98) par  
 $\alpha$  les Pétales , les Laciniures , les Nectaires (110) ,  $\beta$  la Figure , l'Egalité , les Bords ,  $\gamma$  la Proportion ,  $\delta$  le Lieu , la Durée.

*Pétales* : Leur nombre est constaté dans le Système de Rivin , §. 61.

Monopétale : *Convolvulus* , *Primula*.

Dipétale : *Circæa* , *Commelina*.

Tripétale : *Alisma* , *Sagittaria*.

Tétrapétale : la *Tétradynamie*.

Pentapétale : les *Ombellées*.

Hexapétale : *Tulipa* , *Lilium* , *Podophyllum*.

Ennéapétale : *Thea* , *Magnolia* , *Liriodendron*.

Polypétale : *Nymphæa*.

*Laciniures* : Rares dans les Fleurs Polypétales , fréquentes dans les Monopétales ; il est question des premières.

Deux : *Alfine* , *Circæa*.

Trois : *Holosteum* , *Hypocoum*.

Quatre : *Lychnis*.

Cinq : *Roseda*.

*Nectaires* : Voyez à leur égard le § 110.

*Figure* : Ondulée : *Gloriosa*.

Plissée : *Convolvulus*.

Roulée en dessous : *Asparagus* , *Medeola*.

Torse : *Nerium* , *Asclepias* , *Vinca* , & ord. nat. 29.

*Egalité* : Egale : *Primula*.

Inégale : *Butomus*.

Régulière : *Aquilegia*. Irrég. : *Aconitum* , *Lamium*.

*Bords* : Crenée : *Linum*.

Dentée en Scie : *Tilia* , *Alisma*.

Ciliée : *Ruta* , *Menyanthes* , *Tropæolum*.

Les Denticules interposées ( *Denticulis interjectis* ) :  
*Samolus* , *Sideroxylum* , les *Aspérifoliées* de Ray.

La superficie velue : *Menyanthes* , *Hyperici Lasianthus* ( Millepertuis à Calice velu ).

*Proportion* : Très-longue : *Catesbæa* , *Siphonanthus* , *Brunfelsia* ,  
*Craniolaria*.

- Lieu* : Très-courte : *Sagina*, *Centunculus*, *Ribes*.  
 Dans le cas où il existe un Périclype, la base de la Corolle en est approchée.  
 Les exemples sont rares de la Corolle éloignée du Calice, l'Ovaire entre deux, comme l'*Adoxa*, le *Sanguisorba*, le *Mirabilis*.
- Durée* : Persistante (jusqu'à la maturité du Fruit) : *Nymphæa*.  
 Caduque ( jusqu'à l'épanouissement de la Fleur ) : *Adæa*, *Thaliætrum*.  
 Tombante ( avec la fleur ) : la plupart.  
 Se flétrissant ( sechant & ne tombant pas ) : *Campanula*, *Orchis*, *Cucumis*, *Cucurbita*, *Bryonia*, & ses affiniées. ord. nat. 45.

101. Les *Filaments* des ÉTAMINES different (98) par  $\alpha$  le Nombre,  $\beta$  la Figure,  $\gamma$  la Proportion,  $\delta$  la Situation ; mais les *Antheres* par  $\alpha$  le Nombre, les Boîtes, leur Défaut,  $\beta$  la Figure, l'Ouverture,  $\gamma$  la Connexion,  $\delta$  la Situation.

- FILAMENTS.** *Nombre* : Il differe comme au Systême Sexuel.  
*Laciniures* : 2. le *Salvia* ; 3. le *Fumaria* ; 9. la *Diadelphie*.  
*Figure* : Capillaire : *Plantago*.  
 Planes : *Ornithogalum*.  
 Cunéiformes : *Thaliætrum*.  
 En Spirale : *Hirtella*.  
 Subulés : *Tulipa*.  
 Echancrés : *Porum*.  
 Recourbés ou réfléchis : *Gloriosa*.  
 Velus : *Tradescantia*, *Anthericum*.
- Proportion* : Inégaux : *Daphne*, *Lychnis*, *Saxifraga*.  
 Irreguliers, *Lonicera*, la *Didynamie*.  
 Très-longs : *Trichostema*, *Plantago*, *Hirtella*.  
 Très-courts : *Triglochin*.
- Situation* : Opposés au Calice : *Urtica*.  
 Alternes avec le Calice : *Elæagnus*.  
 Insérés sur la Corolle dans les *Monopétales*, très-rarement dans les *Polypétales*.  
 Insérés sur le Calice, quelquefois dans

les *Apétales*, comme dans l'*Elæagnus*, & toujours dans les Plantes de l'*Icosandrie* & l'*Ænothera*, avec celles de la même famille. *ord. nat.* 40.

Ils sont communément insérés sur le Réceptacle, comme le Calice & la Corolle.

- ANTHERES. Nombre :** Unique sur chaque Filament ou Filet :  
 la *plupart*.  
 sur trois Filets : *Cucurbita*.  
 sur cinq Filets : la *Syngenesie*.  
 Deux sur chaque Filet : *Mercurialis*.  
 Trois sur chaque Filet : *Fumaria*.  
 Cinq sur trois Filets : *Bryonia*.  
 sur chaque Filet : *Theobroma*.
- Boîte :** Unique : *Mercurialis*.  
 Geminée : *Helleborus*.  
 Ternée : *Orchis*.  
 Quaternée : *Fritillaria*.
- Défaut :** D'une : *Chelone*, *Martynia*.  
 De deux : *Puinguicula*, *Verbena*.  
 De trois : *Gratiola*, *Bignonia*,  
 les *Geranium*.  
 De quatre : *Curcuma*.  
 De cinq : *Pentapetes*, les *Geranium*.
- Figure :** Oblongue : *Lilium*.  
 Globée : *Mercurialis*.  
 Sagittée : *Crocus*.  
 Anguleuse : *Tulipa*.  
 En Cornes ( *Cornuta* ) : *Hamamelis*,  
*Erica*, les *Vaccinium*, *Pyrola*.
- Ouverture :** Sur le côté : la *plupart*, *Leucoium*.  
 Au sommet : *Galanthus*, *Kiggelaria*.  
 Partant de la base jusqu'au sommet :  
*Epimedium*, *Leontice*.
- Connexion :** Par le sommet : *Colchicum*.  
 Par la base : la *plupart*.  
 Par le côté : *Canna*.  
 Par le Nectaire : *Costus*.
- Situation :** Sur les Filets à la pointe : la *plupart*.  
 Au côté : *Paris*, *Asarum*,  
 Au pistil : *Aristolochia*.  
 Au réceptacle : *Arum*.

POLLEN. *Sa Figure* : Globe hérissé : *Helianthus*.  
 Perforé : *Geranium*.  
 Didyme : (\*) *Symphytum*.  
 En Roue & Dentelé ( *Rotatus dentatus* ) : *Malva*.  
 Anguleux : *Viola*.  
 Réniforme : *Narcissus*.  
 En forme de bande roulée en dedans :  
 ( *Philyra convoluta* ) : *Borrago*.

102. LES PISTILS différent (98) par  $\alpha$  le Nombre, les Laciniures,  $\beta$  la Figure,  $\gamma$  la Longueur, l'Épaisseur,  $\delta$  la Situation ; à savoir dans leurs trois parties.

Trois parties du Pistil : le *Germe* ou l'Ovaire, le *Style*, le *Stigma*.

Le Germe observe les loix du Péricarpe. Là-dessus recours au §. 103.

Le Style est toujours distinct du Calice & de la Corolle.

*Nombre* : Voir à son égard le Systême sexuel, où le nombre des pistils se doit prendre des Styles, s'il y en a, autrement des Stigma.

*Laciniures* : Bifide : *Persicaria*, *Cornutia*, *Frankenia* : *Dichotome* : *Cordia*.

Trifide : *Cletra* :

Quadrifide : les *Rhamnus*.

Quinquefide : *Geranium*.

*Figure* : Cylindrique : *Monotropa*.

Anguleux : *Canna*.

Subulé : *Geranium*.

Capillaire : *Ceratocarpus*.

Plus épais par en haut : *Leucoium*.

*Longueur* : Très-long : *Tamarindus*, *Cassia*, *Campanula*, *Scorzonera*, *Zea*.

Très-court : *Papaver*.

De la longueur des Etamines : *Nicotiana*, la plupart.

*Épaisseur* : Plus épais que les Etamines : *Leucoium*.

---

(\*) Deux parties qui n'ont qu'un même point d'insertion sont Didymes.

Plus menus que les Etamines : *Cera-  
tocarpus*.

Egaux aux Etamines : *Lamium*.

*Situation* : Au sommet du Germe : *la plupart* ;  
ce qui détermine à n'en pas faire  
mention.

Au-dessus & au bas du Germe : *Cap-  
paris*, *Euphorbia*.

A moins que vous ne preniez la  
partie inférieure pour un pro-  
longement du réceptacle.

Au côté du Germe : l'*Icosandrie  
polygynie* & ses affinées : ord. nat.  
35. *Hirtella*, *Suriana*.

*Durée* : Persistant : *la Tétradynamie*.

Le Stigma : *Nombre* : Unique : *la plupart*.

Deux : *Syringa*.

Trois : *Campanula*.

Quatre : *Epilobium*, *Parnassia*.

Cinq : *Pyrola*.

*Laciniures* : Roulées en dedans : *Crocus*.

Capillaires : *Rumex*.

Roulées en dessous : *la Syngénésie*,  
*Dianthus*, *Campanula*.

Pliées à gauche : *Silene*.

En six parties : *Asarum*.

Multifide : *Turnera*.

*Figure* : Terminé en tête : ( *Capitatum* ) :  
*Tribulus*, *Hugonia*, *Vinca*, *Ipo-  
mæa*, *Clusia*.

Globé : *Primula*, *Hottonia*, *Linnæa*,  
*Limosella*.

Ovale : *Genipa*.

Obtus : *Andromeda*.

Tronqué : *Maranta*.

Comprimé obliquement : *Açæa*.

Echancré : *Melia*.

Orbiculé : *Lythrum*.

En Bouclier : *Sarracenia*, *Nymphæa*,  
*Clusia*, *Papaver*.

Coroniforme : *Pyrola*.

Cruciforme : *Penæa*.

Courbé en hameçon ( *Uncinatum* ) :  
*Viola*, *Lantana*.

Canaliculé : *Colchicum*.

Concave : *Viola*.

Anguleux : *Muntingia*.

Strié : *Papaver*.

Plumeux : *Rhcam*, les *Gramens*, *Tri-glochis*, *Tamarix*.

Pubescent : *Cucubalus*, *Lathyrus*.

Longueur : Filiforme : *Zea*.

De la longueur du Style : *Genipa*.

Épaisseur : Foliacé *Iris*.

Durée : Persistant : *Sarracenia*, *Hydrangea*,  
*Nymphaea*, *Papaver*.

Se flétrissant communément.

Les Etamines sont dans toutes Fleurs très distinctes du Style.

Il en faut excepter le *Canna*, l'*Alpinia*, & quelques autres Fleurs, ord. nat. 3, dans lesquelles elles sont cohérentes au Style.

Dans les Fleurs de la *Gynandrie*, elles sont aussi cohérentes, mais d'une autre manière.

### 103. LE PÉRICARPE diffère (98) par $\alpha$ le Nombre, les Loges, les Valvules, les Cloisons, $\beta$ les Espèces, la Figure, l'Ouverture, $\gamma$ l'Inclusion, $\delta$ la Situation.

**Nombre** : Il divise le Fruit à l'extérieur en plusieurs parties, à l'intérieur, non.

Aucun Péricarpe : les Plantes à Semences nues (*Gymnospermum* Herm.) : les Semences nues, (*Semina nuda* de Rivin) : *Thymus*.

Unicapsulaire (Unicapsularis) : *Lychnis*.

Bicapsulaire (Bicapsularis) : *Paeonia*, *Asclepias*.

Tricapsulaire (Tricapsularis) : *Veratrum*, *Delphinium*.

Quadricapsulaire (Quadricapsularis) : *Rhodiola*.

Quinquecapsulaire (Quinquecapsularis) : *Aquilegia*.

Multicapsulaire (Multicapsularis) : *Caltha*, *Trollius*, les *Hellebores*.

**Loges** : Elles divisent le Fruit à l'intérieur, à l'extérieur, non.

Uniloculaire (Unilocularis) : *Trientalis*, *Primula*.

Biloculaire



Biloculaire ( Bilocularis ) : *Hyoscyamus* , *Sinapis* ;  
*Nicotiana*.

Triloculaire ( Trilocularis ) : *Lilium*.

Quadriloculaire ( Quadrilocularis ) : *Eryonymus*.

Quinqueloculaire ( Quinquelocularis ) : *Pyrola*.

Sexloculaire ( Sexlocularis ) : *Afarum*, *Aristolochia*.

Octoloculaire ( Octolocularis ) : *Radiola Lini*  
( le Lin Multiflore ).

Decemloculaire ( Decemlocularis ) : *Linum*.

Multiloculaire ( Multilocularis ) : *Nymphæa*.

*Valvules* : Elles regardent les Parois extérieures, comme la cloison regarde les Loges.

Bivalve ( Bivalvis ) : *Chelidonium* , *Brassica*.

Trivalve ( Trivalvis ) : *Viola*.

Quadrivalve ( Quadrivalvis ) : *Ludwigia* , *Ono-*  
*thera*.

Quinquevalve ( Quinquevalvis ) : *Hottonia*.

*Cloison* : ( Dissepimentum ) Parallele ( Parallelum ) : *Luna-*  
*ria* , *Draba*.

Contraire ( Contrarium ) : *Biscutella* , *Thlaspi*.

*Especies* : Voyez le §. 86 , n. 5.

*Figure* : En Toupie ( Turbinata ).

Enflée : *Cardiospermum* , *Staphylæd*.

Membraneuse : *Ulmus*.

Triquetre , Tétragone , Pentagone : *Averrhoa* ;  
*Zygophyllum*.

Articulée : *Ornithopus* , *Hedysarum* , *Raphanus*.

*Ouverture* : ( Dehiscencia ) , lorsque le Fruit mûr disperse les Semences.

Par le sommet à quatre dents ( Quadridentatō ) :  
*Dianthus*.

à cinq dents ( Quinquedentato ) :  
*Alfina*.

à dix dents ( Decemdentato ) :  
*Cerastium*.

Par la base en trois parties ( Trifariam ) : *Triglo-*  
*chin* , *Campanula*.

en cinq parties ( Quinquefariam ) :  
*Ledum*.

Par les angles longitudinalement : *Oxalis* , *Orchis*.

Par un Pore ( Poro ) : *Campanula*.

Horizontalement , ou en Boîte à favonnette : *Ana-*  
*gallis* , *Plantago* , *Amaranthus* , *Portulaca* ,  
*Hyoscyamus*.

Articulé : tout Fruit articulé s'ouvre suivant les articulations qui ne contiennent qu'une Semence ( *Articulos monospermos* ) : *Hypocoum* , *Hedysarum* , *Ornithopus* , *Scorpiurus* , *Raphanus*.

*Inclusion* : Élastiquement : *Oxalis* , *Elaeterium* , *Momordica* , *Impatiens* , *Cardamine* , *Phyllanthus* , *Euphorbia* , *Justicia* , *Ruellia* , *Diſſamnus* , *Hura* , *Ricinus* , *Tragia* , *Jatropha* , *Croton* , *Clusia* , *Acaiypha*.

*Situation* : relative au réceptacle de la Fleur , & cela ou  
En deſſous : *Vaccinium* , *Epilobium*.  
En deſſus : *Arbutus* , *Tulipa*.  
En deſſus & en deſſous : *Saxifraga* , *Lobelia*.

101. On remarque que les SEMENCES différent quant  $\alpha$  au Nombre , aux Loges ,  $\beta$  à la Forme , à la Substance , à la Coronule , à la Robe ,  $\gamma$  à la Grandeur ,  $\delta$  à l'Embryon ,  $\epsilon$  au Réceptacle.

*Nombre* : Il ſe prend du Syſtème de Rivin.

Monospermes ( *Monosperma* ) : *Polygonum* , *Collinsonia*.

Diſpermes ( *Diſperma* ) : les *Ombellées* , les *Etoilées*.

Triſpermes ( *Triſperma* ) : *Euphorbia*.

Tétraſpermes ( *Tétraſperma* ) : les *Aſpérifoliées* , les *Verticillées*.

*Loges* : Unique : *la plupart*.

Biloculaire ( *Biloculaire* ) : *Cornus* , *Xanthium* , *Locusta* , *Valeriana* , *Cordia*.

*Forme* : Ceinte ( *Cinctum* ) : *Arenaria* , *Bryonia*.

Cordiforme , Reniforme , Ovoïde.

Echinée : *Myojotis* *Lappula* ( *Scorpionne hériffée* ).

*Substance* : Oſſeuſe ( *Offea* ) : *Nuces* ( les Noix ) , *Corylus* , *Lithospermum*.

Calleuſe ( *Calloſa* ) : *Citrus*.

*Coronule* : Calicule provenant du Périanthe de la Fleur : *Scabiosa* , *Knautia* , *Ageratum* , *Arſéotis*.

Aigrette capillaire ( Simple Filiforme ) : *Hieracium* , *Sonchus*.

Plumeuse ( Velue , Composée ) : *Crepis* , *Scorzonera* , *Tragopogon*.

Pailleuse : *Bidens* , *Silphium* , *Tagetes* , *Coreopsis*.

Aucune ( Semence nue ) : *Tanacetum*.

Robe : ( Arillus ) , que d'autres ont nommé Coëffe ( Calyptra ) : *Coffea* , *Jasminum* , *Cynoglossum* , *Cucumis* , *Diſſamnus* , *Diosma* , *Celestrus* , *Evonymus*.

Grandeur : Très-petite : *Campanula* , *Lobelia* , *Trachelium* , *Ammania*.

Très-grande : *Cocos*.

Situation : Nichées ( *Nidulantia* ) , répandues dans la pulpe : *Nymphæa*.

Attachées à la Suture : les *Siliqueuses*.

Attachées à la Columelle : *Malva*.

Affises sur le Réceptacle : *Nicotiana* , *Datura*.

Réceptacle : Il faut principalement remarquer avec soin le Réceptacle des Fleurs composées.

Forme plane : *Achillea*.

Convexe : *Matricaria*.

Conique : *Anthemis* , *Melampodium*.

Superficie nue : *Matricaria*.

ponctué : *Tragopogon*.

velue : *Andryala*.

garnie de poils foyeux ( Setosa ) : *Centaurea*.

de paillettes ( Paleacea ) *Hypochæris* , *Anthemis*.

Réceptacles du Fruit des Fleurs simples ,  
singuliers dans le *Magnolia* , l'*Uvaria* ,  
le *Michelia*.

L'OMBILIC est très-visible dans le *Cardiospermum* , le *Staphylæa*.

L'Embryon est très-près de l'Ombilic.

Le siege de l'Embryon est , ou au sommet , ou à la base de la Semence. *Casalp*.

La Plantule est engendrée ou du côté du Péduncule , ou du côté du sommet ; dans le premier cas , elle pousse ses racines au Péduncule , & ses Feuilles au Sommet ; dans le second , elle développe ses Feuilles vers le Péduncule , & ses Racines vers le Sommet. *Joseph ab Aromatariis* , de *Seminibus* , 4. 5. 6.

105. La Fructification SINGULIERE (92)  
dérive de la structure particulière que

l'on remarque dans un très-petit nombre de genres.

Elle est l'opposé de la structure naturelle, §. 93.

Exemples : Dans l'*Arum*, les Etamines entre les Pistils.

Le Germe de l'*Adoxa*, entre le Calice & la Corolle.

Les Filets du *Salvia* articulés.

Dans l'*Eriocaulon*, les Etamines reposant sur le Germe, la Corolle & le Calice placés sous le Germe.

Le Réceptacle du Fruit du *Magnolia*, capité, les Semences en baies, suspendues à un filet attaché à la Capsule.

## 106. LE CALICE est ordinairement moins coloré que la Corolle.

Ici on entend le Périclype pour le premier ordre des Calices, la Collerette & la Spathe pour le second ordre.

La raison en est évidente par la matière du Calice qui a pris naissance de l'Ecorce de la Plante.

Voici quelques exemples du contraire :

*Bartsia d'Amérique* : Périclype sanguin.

*Cornouiller herbacé* (*Cornus herbacea*) : Collerette blanche comme neige, Pétales noirs.

*d'Amérique* (*Cornus Americana*) : Collerette rouge, en cœur.

*Astrantia* : Collerette colorée.

*Palmiers* : Spathes sanguines.

Quand la Corolle manque, le Périclype est communément plus coloré, sur-tout dans le temps de la floraison, comme dans l'*Ornithogalum*, le *Persicaria*, le *Polygonum*.

Les Feuilles prennent souvent de la couleur, lorsqu'on en aperçoit moins dans le Calice & la Corolle, comme dans l'*Amaranthe tricolor*.

## 107. LE RÉCEPTACLE de la Fleur (86) ceint en dedans le Périclype dans les Icosandriques & autres ; il naît de toutes parts dans les Cucurbitacées ( 77 : 45 ).

La considération du Réceptacle , dans la Méthode naturelle , est une chose fort importante.

La plupart des Plantes portent , au fond des Fleurs , le Réceptacle de la Fleur , ou les Etamines & les Pistils.

Celles de l'*Icosandrie* ( Ord. Nat. 45 , 46 , 47 , 48 ) , ont un Calice Monophylle , qu'une ligne entoure intérieurement , sur laquelle naissent les Etamines & les Pétales.

Nous avons aussi de cette manière des Calices florifères dans d'autres fleurs : *Lytrum* , *Epilobium* , *Oenothera* , *Amman-*  
*nia* , *Isnarda* , *Peplis* , *Elæagnus*.

Les *Cucurbitacées* ( Ord. Nat. 45 ) : dans elles , le Réceptacle enveloppe intérieurement de toutes parts le Péricarpe , auquel la Corolle est en quelque sorte collée. Même chose dans les *Cactus*.

Le Réceptacle soutenant les Péricarpes : *Passiflora* , *Capparis* , *Breynia* , *Arum* , *Calla* , *Dracontium* , *Pothos* , *Zostera* , *Nepenthes* , *Clusia* , *Heliodes* , *Sisyrinchium*.

## 108. LES FILAMENTS des Etamines sont séparés de la Corolle Polypétale ; ils sont au contraire insérés sur la Corolle Monopétale , excepté les Antheres à deux Cornes.

*Vaillant* a fait cette observation dans les Monopétales.

*Ponteder* , par la dissection de 2000 especes , a appris que les Fleurs Monopétales portent les Etamines insérées sur la Corolle , mais les Polypétales sur le Réceptacle de la Fleur.

*Tournefort* range parmi les Monopétales , les *Malvacées* ( Ord. Nat. 44 ) , vraiment Pentapétales , comme il est constant par la base de la Corolle.

*Rivin* compte autant de Pétales qu'il en résulte d'une Fleur qui s'effeuille.

Dans les Fleurs *Monopétales* , les Etamines sont insérées sur le Pétale.

C'est ainsi que le *Trientalis* est Monopétale.

L'*Oxalis* , à peine adhérent à la base des Pétales , devient Monopétale.

Les *Polypétales* portent les Etamines séparées des Pétales : cependant il y a une exception très-rare.

Le *Statice* Pentapétale a les filets insérés sur les onglets des Pétales.

Le *Melanthium* Hexapétale porte les filets inférés sur les Pétales.

Les *Lichnis* ( Ord. Nat. 42 ) ont les Etamines alternes attachées le plus souvent aux onglets des Pétales.

Les Etamines des Fleurs Monopétales sont séparées de la Corolle sur les Fleurs à Antheres à deux cornes ( Ord. Nat. 24 ) : *Erica*, *Andromeda*, *Arbutus*, *Ledum*, *Azalea*, &c. & aussi le *Cissus* & l'*Aloë*.

### 109. Les ANTHERES sont communément posées sur la pointe des Filaments.

L'exception est plus rare quand les Antheres sont collées au côté du Filament : *Paris*, *Asarum*.

Les Antheres adhérentes aux Stigma, n'ont point de Filaments dans l'*Aristolochia*.

### 110. LE NECTAIRE joue communément s'il est détaché des Pétales.

Il se filtre dans la plupart des Fleurs une liqueur emmiellée. Le tube de la plus grande partie des Monopétales contient du Miel.

*Pontedera* a prétendu que cette liqueur est un colliquament, ou la liqueur de l'Amnios qui pénétroit les semences fécondes ; mais il y a du miel aussi,

dans les Fleurs mâles : *Urtica*, *Salix*.

dans les Fleurs femelles seulement : *Phyllanthus*,  
*Tamus*.

dans l'un & l'autre sexe : *Ruscus*, *Clusia*,  
*Kiggelaria*.

*Vaillant* a avancé que le Nectaire est essentiel à la Corolle. C'est ainsi qu'il a dit que les Nectaires étoient les Pétales du *Nigella*, de l'*Aquilegia*.

Mais il a pris les Pétales pour le Calice.

Il est constant par des exemples, que les Nectaires sont détachés de la Corolle.

*Aconitum*, *Aquilegia*; *Helleborus*, *Isopyrum*; *Nigella*,  
*Garidella*;

*Epimedium*, *Parnassia*, *Theobroma*; *Cherleria*, *Sauvagesia*.

Monopétale en éprou ( Calcarata ) : *Anthirrinum*, *Valeriana*,  
*Pinguicula*, *Utricularia*.

Polypétale en éprou : *Orchis*, *Delphinium*, *Viola*, *Impatiens*,  
*Fumaria*.

- A l'intérieur des Pétales* : *Fritillaria* , *Lilium* , *Swertia* ,  
*Iris* , *Hermannia* , *Uvularia* ,  
*Hydrophyllum* , *Myosurus* , *Ra-*  
*nunculus* , *Bromelia* , *Erythro-*  
*nium* , *Berberis* , *Vallisneria* .
- Couronnant la Corolle : *Passiflora* , *Narcissus* , *Pan-*  
*cratium* , *Olox* , *Lychnis* , *Silene* ,  
*Coronaria* , *Stapelia* , *Asclepias* ,  
*Cynanchum* , *Nepenthes* , *Cherle-*  
*ria* , *Clusia* , *Hamamelis* .
- Formé d'une singulière manière : *Reseda* , *Cardiospermum* , *Amo-*  
*num* , *Curcuma* , *Costus* , *Grewia* ,  
*Urtica* , *Andrachne* , *Epidendrum* ,  
*Heliçeres* , *Salix* .
- Faisant partie du Calice ( Calycina ) : *Tropæolum* , *Monotropa* ,  
*Biscutella* , *Malpighia* .
- Faisant partie des Etamines ( Staminea ) par les Antheres : *Ade-*  
*nanthera* .  
 par les Filets : *Laurus* ,  
*Diçamnus* , *Zygophyllum* , *Com-*  
*melina* , *Mirabilis* , *Plumbago* ,  
*Campanula* , *Roëlla* .
- Faisant partie du Pistil ( Pistilacea ) par le Germe : *Hyacinthus* ,  
*Iris* , *Butomus* , *Cheiranthus* ,  
*Hesperis* , &c. .
- Faisant partie du Réceptacle ( Receptaculacea ) : *Lathræa* ,  
*Helxine* , *Collinsonia* , *Sedum* ,  
*Cotyledon* , *Sempervivum* , &c. .  
*Mercurialis* , *Kiggelaria* , *Clusia* ,  
*Phyllanthus* , *Melanthus* , *Diosma* .

### III. LE PISTIL est communément placé au milieu des Antheres.

L'*Arum* est singulier ; en lui le Réceptacle s'allonge en massue , les Pistils occupent la base , les Etamines , au contraire , occupent la partie supérieure , de sorte que les Pistils sont placés en dehors & autour des Etamines.

Il en est de même du *Chou-calle* ( *Calla* ) d'*Ethiopie*.

Le *Rumex* est singulier par l'insertion de ses Etamines.

### III. LE STYLE pose communément sur le sommet du Germe ; les exceptions sont rares.

*Jungius*: 39. Le Style est toujours attaché au sommet du Fruit & de la Semence.

*Dillen*, *répons*. 6. Les moins experts savent qu'il n'est point de Style qui ne naisse du milieu de la Fleur, au centre de l'Embryon qui occupe le milieu de la Fleur.

Quelques Fleurs font exception.

1. Les *Icosandriques polygyniques* ( Ord. Nat. 35 ):  
*Rosa*, *Rubus*, *Fragaria*, *Potentilla*, *Tormentilla*,  
*Dryas*, *Geum*, *Comarum*, *Sibbaldia*, *Agrimonia*,  
*Alchemilla*, *Aphanes*.
2. *Suriana*, *Hirtella*.
3. *Passerina*, *Gnidia*, *Struthia*, *Stellera*.

### 113. LE PÉRICARPE se clôt naturellement & ne se remplit point de plus petits Péricarpes; mais le plus souvent rempli de suc, il passe à l'état de BAIE.

Il est clos exactement dans la plupart des Fleurs.

Dans le *Reseda* & le *Datisca*, il est cependant toujours béant.

Dans le *Parnassia*, il baille pendant la floraison, ensuite il se clôt.

Je n'ai point de preuves qu'il existe des Péricarpes naturellement remplis de plus petits Péricarpes; mais lorsque d'autres Péricarpes sont comme cachés en dedans d'un autre, alors l'extérieur est un Réceptacle commun: comme dans le *Magnolia*, l'*Uvaria*, le *Michelia*.

La Baie est un Fruit succulent, résultant proprement du Péricarpe, & improprement d'une partie quelconque.

La destination est que les Graines soient disséminées par les animaux: par ex. le *Gui* (*Viscum*).

Les Baies singulieres & impropres, sont les suivantes fournies par les

Calice: *Blitum*, *Morus*, *Basella*, *Ephedra*, *Coix*, *Rosa*,  
*Coriaria*.

Réceptacle: *Taxus*, *Rhizophora*, *Anacardium*, *Ochna*,  
*Laurus*, *Ficus*, *Dorstenia*, *Fragaria*.

Semence: *Rubus*, *Magnolia*, *Uvaria*, *Michelia*, *Prasium*,  
*Uvularia*, *Panax*, *Adonis*, *Crambe*, *Osteospermum*.

Robe: *Evonymus* ( le *Celastrus* enseigne cela ).

Nectaire: *Mirabilis*.

Corolle: *Poterium*, *Adoxa*, *Coriaria*.

Capcule:



Capsule : *Evonymus* , *Androstemum T.* *Cucubalus* , *Epidendrum*.

Baie sèche : *Linnaea* , *Calium* , &c. *Tetragonia* , *Myrica* , *Trientalis* , *Tropaeolum* , *Xanthium* , *Juglans* , *Ptelea* , *Ulmus* , *Comarum* , *Amygdalus* , *Mirabilis*.

Capsule en dehors : *Dillenia* , *Clusia* , *Nymphaea* , *Capparis* , *Breynia* , *Morisona* , *Stratiotes* , *Cyclamen* , *Strychnus*.

Cavité : *Staphylaea* , *Cardiospermum* , *Capsicum*.

Coque : *Adæa*.

Gousse : *Hymenaea* , *Cassia* , *Inga* de Plumier (Acacie à fruits sucrés) *Ceratonia* :

Cône : *Anona* ; *Juniperus*.

La Baie ne s'ouvre point naturellement , parce qu'elle est molle , & parce qu'elle a une autre destination.

Les Baies agrégées sont très-apparentes dans l'*Adonide* du Cap.

#### 114. Les Fleurs COMPLETTES sont simples ou agrégées.

Telle étoit la division des Fleurs de *Vaillant*.

Une Fleur Complète (*Completus*) est pourvue de Périanthe & de Corolle.

Une Fleur incomplète (*Incompletus*) manque de Périanthe ou de Corolle.

Une Fleur *Apétalé* manque de Corolle, non de Périanthe.

Une Fleur *Nue* (*Nudus*) manque de Calice , non de Corolle.

On dit plus proprement nue , lorsqu'elle manque & de Corolle & de Calice ; ce qui est cependant très-rare.

La principale & la plus naturelle division des Plantes fut tirée des *Cotyledons* , & conjuguée en *Monocotyledons* & *Polycotyledons*. Quand la division mena entre les Fleurs simples & les Fleurs proprement dites composées ; on présupposa que la Plante étoit *Polycotyledone*.

#### 115. Une Fleur est SIMPLE , lorsqu'aucune partie de la Fructification n'est commune avec plusieurs Fleurs.

Une Fleur simple (*Simplex*) n'a pour lit nuptial qu'un Périanthe , ou qu'une seule Corolle.

Un Fruit composé ou multicaulaire, ne peut constituer une Fleur composée.

116. Une Fleur est **AGRÉGÉE**, quand une portion quelconque de la Fructification est commune à plusieurs Fleurons : on l'appelle proprement Agrégée, ou *Composée*, ou *Ombellée*, ou *Cymière*.

Une Fleur est *Agrégée*, lorsque plusieurs Fleurons, à l'aide de quelque partie de la Fructification commune, forment tellement un ensemble avec les autres, qu'un seul Fleuron ôté, la forme du tout, dont il est partie, soit détruite.

Dans ces Fleurs, le *Réceptacle* ou le *Calice* est commun.

On appelle *Fleuron* (*Flosculus*) la Fleur partielle de la Fleur agrégée.

Il y a d'abord sept modes ou sept divisions principales de Fleurs agrégées.

1. La Fleur *Ombellée* (*Unbellatus*) a le *Réceptacle* divisé en *Péduncules* ou rayons, qui partent tous du même centre.
2. La Fleur *Cymière* (*Cymosus*) a le *Réceptacle* divisé en *Péduncules*, nés dans le même centre universel ; mais avec des *Péduncules* partiels se répandant vaguement.
3. La Fleur *Composée* (*Compositus*) a le *Réceptacle* entier dilaté, les Fleurons sessiles.
4. La Fleur *Agrégée* (*Aggregatus*) (proprement dite) a le *Réceptacle* dilaté ; les Fleurons attachés par des *Péduncules* : par ex. *Scabiosa*, *Knautia*, *Dipsacus*, *Cephalanthus*, *Globularia*, *Leucadendron*, *Protea*, *Brunia*, *Barreria*, *Statice T.*
5. La Fleur *Amentacée* (*Amentaceus*) Agrégée, a le *Réceptacle* filiforme, distingué par des écailles à chatons.
  - Xanthium*, *Ambrosia*, *Parthenium*, *Iva*.
  - Alnus*, *Betula*.
  - Salix*, *Populus*.
  - Corylus*, *Carpinus*.
  - Juglans*, *Fagus*, *Quercus*, *Liquidambar*.
  - Cynomorion*.
  - Ficus*, *Dorstenia*, *Parietaria*, *Urtica*.
  - Pinus*, *Abies*, *Cupressus*, *Thuja*.

*Juniperus*, *Taxus*, *Ephedra*.

Glouteron, Ambrosie, Parthenie, Iva.

Aune, Bouleau.

Saule, Peuplier.

Coudrier, Charme.

Noyer, Hêtre, Chêne, Liquidambar.

Cynomoir.

Figuier, Dorstene, Pariétaire, Ortie.

Genevrier, If, Uvette.

6. La Fleur *Glumacée* (*Glumofus*) agrégée, a le Réceptacle filiforme, dont la base est pourvue d'une bale commune.

*Bromus*, *Festuca*, *Avena*, *Arundo*, *Briza*, *Poa*, *Aira*, *Uniola*, *Cynofurus*, *Melica*, *Elymus*, *Lolium*, *Triticum*, *Secale*, *Hordcum*, *Scirpus*, *Cyperus*, *Carex*.

7. La Fleur *Spadicée* (*Spadiceus*) est agrégée, lorsque le Réceptacle, au-dedans de la Spathe, est commun à plusieurs fleurons.

Le Spadice est subdivisé dans les *Palmiers*.

Il est Simple, couvert de toutes parts de Fleurons :

*Calla*, *Dracontium*, *Pothos*.

En en bas : l'*Arum*.

Au côté : le *Zostera*.

117. La Fleur COMPOSÉE est agrégée (116) : elle contient plusieurs Fleurons Sessiles, renfermés dans le Réceptacle commun, entier, & dans le Périanthe; mais ils sont pourvus d'Antheres réunies en Cylindre.

Les rapports des Fleurs composées sont :

a. Le Réceptacle commun, étendu & non divisé.

b. Le Périanthe commun, embrassant tous les Fleurons.

c. Cinq Antheres, réunies en Cylindre.

d. Les Fleurons Monopétales Sessiles.

e. Un Ovaire Monosperme sous chaque Fleuron.

Il est essentiel aux Fleurs composées d'avoir les Antheres jointes en Cylindre, & une seule semence sous chaque Fleuron.

Observez que l'on range parmi les Fleurs composées, une Fleur dont le Calice est orné d'un seul Fleuron : *Echi-*

*nops*, *Stæbe*, *Corymbium*, une seule espèce d'*Artemisia*.  
On compte ordinairement trois sortes de Fleurs composées.

- a. Les **LIGULÉES**, Fleurons à languettes (*Ligulati*) Semiflosculeuses, demi-Fleurons (*Semiflosculosi de Tournef.*), lorsque toutes les Corolulles des Fleurons sont planes & penchent sur le côté extérieur.
- b. Les **TUBULEUSES** (*Tubulosi*) Flosculeuses, Fleurons (*Flosculosi de Tournef.*), lorsque les Corolulles des Fleurons sont toutes Tubuleuses & presque égales.
- c. Les **RADIÉES** (*Radiati*), lorsque les Corolulles du Disque sont Tubuleuses, & les Fleurons du contour difformes.

ou dans le contour par des Fleurons ligulés, (*Radiées*, *Radiati de Tournef.*).

ou dans le contour par des Fleurons tubulés : *Centaurea*.

ou dans le contour par des Fleurons presque nuds : *Artemisia*, *Gnaphalium*.

La Fleur composée réunit le plus souvent plusieurs Fleurons, mais dont plus rarement le nombre est déterminé.

Ligulée à 5. Fleurons. *Prenantes*.

Tubuleuse à 20.

*Eupatorium Scrophulariæ folio.*  
(Eupatoire à Feuilles de Scrophulaire).

15.

*Eupatorium perfoliatum* (Perfoliée).

5.

*Eupatorium Digitatum* (Digitée).

*Eupatorium Zeylanicum* (de Ceylan).

*Eupatorium* 2. (Hort. Upf.).

*Eupatorium* 4. (Hort. Upf.).

4.

*Eupatorium volubile* (Grimpante).

Radiée à grand nombre de Fleurons au Rayon : la plupart.

20.

*Arctotis*.

12.

*Rudbeckia*.

10.

*Tetragonotheca*, *Osteospermum*.

8.

*Coreopsis*, *Othonnia*.

3.

*Achillæa*, *Eriocephalus*, *Micropus*, *Seriphium*, *Sigebekia*, *Acmella* (bident à Fleurs Coniques), *Melampodium*, *Chrysogonum*, *Tagetes*.

3. *Sigesbeckia.*  
 1. *Milleria*, à Fleurons au disque 3.

118. La Fleur OMBELLÉE ( 116 ) est une agrégée formée de plusieurs Fleurons attachés au Réceptacle par des Péduncules fastigiés , partants tous d'un centre commun.

Mais la Fleur CYMIERE ( 116 ) est agrégée par l'ensemble de plusieurs Fleurons, posés sur le Réceptacle , portés sur des Péduncules fastigiés , ceux d'en haut partant du même point , ceux d'en bas épars.

Il y a OMBELLE , lorsque tous les Péduncules ou rayons , rangés en contour régulier , partent du même centre.

L'Ombelle est SIMPLE , quand seulement une fois le Réceptacle se divise en Péduncules : *Cornus* , quelques especes de *Spirea*.

L'Ombelle est COMPOSÉE , quand tous les Péduncules communs se subdivisent en Ombellules.

Ainsi l'OMBELLULE ( *Umbellula* ) est une Ombelle partielle. Les caractères des Fleurs Ombellées , proprement dites , sont :

- a. Le Réceptacle commun , divisé en Péduncules , nés dans le même centre ou dans le même point , égaux dans le contour ; de là il résulte , ou Ombelle *Plane* , ou Ombelle *Convexe* , ou Ombelle *Concave*.
- b. L'Ovaire placé sous la Corollule.
- c. Cinq *Etamines* séparées , tombantes.
- d. Le *Pistil* bifide.
- e. Deux *Semences* accolées.

La Fleur Ombellée est composée de Colletterte , d'Ombelle , de Rayons divers.

Colletterte commune : Quadriphyllé : *Hydrocotyle* , *Sison* , *Cuminum*.

Quinquephyllé : *Buplevrum* , *Scandix* , *Bubon*.

Eptaphyllé : *Ligusticum*.

Decapnylle : *Artedia*.

Partielle Dimidiée : *Ethusa*, *Coriandrum*, *Sanicula*.

Caduque : *Ferula*, *Heracleum*.

Ombelle avec le Disque mâle : *Astrantia*, *Caucalis*, *Artedia*,  
*Ænanthe*, *Scandix*.

Radiée, avec les Pétales des bords plus grands : *Tordylium*, *Caucalis*, *Coriandrum*, *Ammi*, des espèces d'*Heracleum*.

Dans la CYME, comme dans l'Ombelle, tous les Rayons principaux partent d'un même centre ; les parties ne gardent aucun ordre régulier : *Opulus*, *Cornus virga Sanguinea* dicta (Cornouiller Sanguin), *Ophiorrhiza*.

La Colletterette indique ainsi qu'il y a Réceptacle ; c'est une chose démontrée par le Cornouiller Ombellé (*Cornus Umbellata*), dont celui à *Verge Sanguine* est une espèce, qui, comme le *Laurier-Tin* (*Tinus*) ou la *Viorne* (*Viburnum*), est ramifié en Péduncules.

119. Une Fleur LUXURIANTE multiplie les enveloppes de la Fructification, au point d'anéantir ses parties essentielles ; elle est, ou *Multiple*, ou *Pleine*, ou *Prolifere*. Mais on appelle Fleur *Mutilée* une Fleur qui manque de Corolle.

L'enveloppe de la Fleur est le Périanthe & la Corolle.

Une Fleur devient Luxuriante (*Luxurians*), lorsque certaines parties se sont tellement accrues en nombre que les autres ont été exclues.

Le plus souvent une Fleur devient Luxuriante par l'effet d'un aliment trop abondant.

Nous entendons par Fleur MUTILÉE (*Mutilus*), celle qui ne fait point voir une Corolle, quoiqu'elle en dût avoir : la cause de cette absence s'attribue à un défaut de chaleur suffisante.

*Ipomæa*. F. Zeyl. 79.

*Campanula Pentagonia*. Hort. Ups. n. 3. (Campanule de Thrace).

*Ruellia*. Hort. Ups. 179.

*Viola Variæ*. (Diverses Violettes). (Diff. Sem. Muscor.).

*Tussilago Anandria*. (Tussilage sans Etamines).

*Cucubalus* Fl. Suec. 363. Lapp. 181.

120. On appelle communément Fleur **MULTIPLE** ( 119 ), celle dont les Pétales sont multipliés, & qui conserve quelques étamines entières ; elle est double ou triple : rarement le *Périanthe* & la *Collerette*, presque jamais les *Etamines*, ne constituent une Fleur Multiple.

Je distingue la Fleur multiple de la Fleur pleine, en ce que dans *celle-ci* la Corolle est tellement multipliée, qu'il reste à peine quelque place pour les Etamines : mais la Fleur *Multiple* ( *Multiplicatus* ), est celle dont la Corolle s'amplifie d'un double, d'un triple ou d'un quadruple.

La Fleur **DOUBLE** ( *Duplicatus* ) est par conséquent au premier & au plus petit degré de la plénitude.

La Fleur **TRIPLE** ( *Triplicatus* ) a la Corolle triplement augmentée.

*Campanule à Feuille d'Ortie ; à Fleur double & triplée.*  
Tournef.

*Stramonium à Fleur née dans une autre Fleur.* Vaillant.

*Stramonium à Fleur violette double & même triple.* Tournef.

Les Monopétales doublent très-souvent, mais très-rarement elles deviennent pleines.

Il n'est pas rare que les Polypétales doublent ; par ex. : l'*Hépatique*, l'*Anémone*.

Le Périanthe, rarement établit une Fleur Multiple.

*Œillet* ( *Dianthus* ) représentant un *Epi de froment*. E. N. C. Cent 3., p. 368. T. 9. Dans cette Fleur les écailles Calicinales étant augmentées à l'infini, elles représentent un *Epi* entier d'une forme singulière. V. Hort. Cliff. 164.

Les *Gramens des Alpes* donnent des Fleurs pleines, lorsque les bales poussent en Feuilles : *Festuca à Epis vivipares*. Fl. Suec. 94.

Dans le *Saule rose* ( *Salix Rosea* ), lorsque les Etamines ou les Pistils sont dévorés par les insectes, les écailles des Chatons poussent en Feuilles.

Dans le *Plantin à Fleur rose* ( *Plantago rosea* ), lorsque les Bractées de l'*Epi* poussent en Feuilles.

Ne confondez point le Périanthe coloré avec la Fleur Multiple ; ce n'est qu'un commencement de monstruosité.

*Prime-vere* (*Primula*) *Prolifere odorante*. Tournef.

*Prime-vere Prolifere à grande Fleur*. Tournef.

*Prime-vere Prolifere à Fleur poupre*. Tournef.

121. Une Fleur est PLEINE (*Plenus*) (119), lorsque la Corolle s'est tellement multipliée, que toutes les Etamines sont anéanties.

Cela arrive lorsque les Etamines poussent en Pétales, remplissent les Fleurs & étouffent très-souvent le Pistil, surtout lorsqu'il n'y a plus d'Etamines.

Les Fleurs Polypétales deviennent pleines très-communément;  
*Malus*, *Pyrus*, *Persica*, *Cerasus*, *Amygdalus*, *Myrtus*;  
*Rosa*, *Fragaria*;

*Ranunculus*, *Caltha*; *Hepatica*, *Anemone*, *Aquilegia*,  
*Nigella*.

*Papaver*, *Pæonia*, *Dianthus*; *Silene*, *Lychnis*, *Coronaria*.

*Lilium*, *Fritillaria*, *Tulipa*, *Narcissus*, *Colchicum*, *Crocus*;

*Cheiranthus*, *Hesperis*, *Malva*, *Alcea*, *Hibiscus*.

Pommier, Poirier, Pêcher, Cerisier, Amandier, Myrte,  
Rosier, Fraiser.

Renoncule, Populage, Hépatique, Anemone, Ancolie,  
Nigelle.

Pavot, Pivoine, Œillet, Silène, Lychnide.

Lis, Fritillaire, Tulipe, Narcisse, Colchique, Safran;

Giroflée, Julienne, Mauve, Alcée, Quetmie.

Les Fleurs Monopétales plus rarement.

*Primula*, *Hyacinthus*, *Datura*, *Polyanthes*.

*Prime-vere*, Jacinthe, Endormie, Tubereuse.

Les Fleurs pleines sont stériles, & pourquoi §. 150.

Les Fleurs pleines n'établissent point de genre §. 184, 185.

Les Fleurs pleines sont les délices des *Amateurs* & des  
*Jardiniers*.

122. Un grand nombre d'ordres naturels ne peut offrir des Fleurs Luxuriantes.

Les principaux de ce genre sont sur-tout les suivants.

Les *Apétales* (ord. Nat. 48. 53.)

Les *Verticillées* (ord. Nat. 58.)

Les *Personnées* de Tournef. (ord. Nat. 59.) exceptez l'*An-tirrhinum*.

Les *Asprefeuilles* Ray (ord. Nat. 43.)

Les



Les *Etoilées* Ray ( ord. Nat. 44. )

Les *Ombellées* Ray ( ord. Nat. 22. ) l'Ombelle prolifère exceptée.

Les *Papilionacées* ( ord. Nat. 55. ) rarement elles produisent des Fleurs pleines, comme :

*Le Ternatea à Fleur pleine, Bleue. T.*

*La Coronille herbacée à Fleur panachée pleine. T.*

*L'Anthyllide des bois à Fleur pleine, que j'ai vue.*

*Le Spartium.*

123. Une Fleur est PROLIFÈRE ( 119 ) ; lorsqu'au milieu de la Fleur ( très-souvent pleine ) il naît d'autres Fleurs : on l'appelle Prolifère *Frondeuse*, quand celle qui naît de la Fleur Prolifère est accompagnée de Feuilles.

Une Fleur est Prolifère (*Prolifer*), lorsqu'une Fleur en produit une autre.

Les Fleurs deviennent prolifères à cause de la plénitude élevée au plus haut degré.

Les Prolifères ( dans les Fleurs non composées ) se forment du Pistil ; la seconde par conséquent naît du centre de la première Fleur pleine.

La Prolifère frondeuse ou à Feuilles (*Frondosus*) est très-rare ; je l'ai observée dans la *Rose*, *l'Anemone*, &c.

Mais la Prolifère à Fleurs est commune.

*Renoncule à Racine tubéreuse, à Fleur pleine & prolifère. C. B.*

*Renoncule à Racine d'Asphodèle, prolifère, couleur de vermillon. C. B.*

*Anemone à large Feuille, appelée grand Paon, prolifère. C. B.*

124. LA PROLIFÉRATION ( 123 ) des Fleurs *simples* ( 115 ) s'opère par le Pistil : des Fleurs *agrégées* ( 116 ) par le Réceptacle.

La Prolifération (*Prolificatio*) a lieu de deux manières ; savoir :

a. La Prolifération centrale ou formée du Pistil, devenu

Fleur, n'a qu'un Péduncule, & elle a lieu dans les Fleurs non composées.

(*Dianthus*: *Caryophyllus altilis major*, Flore pleine Prolifero.) Fl. March.

*Œillet élevé, grand, à fleur pleine, prolifere.*

*Renoncule à racine tubereuse, à fleur pleine & prolifere.*  
Tournef.

*à racine tubereuse d'Angleterre, Polyanthe.*  
Vaill.

*Anemone à large feuille, appelée le Paon, prolifere.*  
Tournef.

*à large feuille, Œil de Paon, Multiple.*  
Valent.

*Benoite (Geum) à une fleur née dans une autre fleur.*  
Tournef.

*à fleur triple, la 2<sup>e</sup>. née du Calice de la 1<sup>re</sup>.,  
la 3<sup>e</sup>. du Calice de la 2<sup>e</sup>.* Tournef.

*Rose rouge prolifere.*

b. La Prolifération par le côté envoyant du Calice commun plusieurs individus pédunculés, se rencontre dans les Fleurs composées, proprement dites agrégées.

*Paquerette (Bellis) des Jardins, prolifere C. B.*

*Souci (Calendula) prolifere C. B.*

*Eperviere (Hieracium) fauciliere, prolifere C. B.*  
Prod. 64.

*Scabieuse, à Feuilles de Gingidium, prolifere.*

Quand les Fleurs Ombellées deviennent Prolifères; elles augmentent l'Ombellule, de manière que d'une Ombellule simple il en sort une autre.

*Cornus: Periclymenum, qui s'éleve peu, à Fleur née dans une autre Fleur.* Act. Hassin. IV. p. 346.

Une Ombelle surcomposée se fait de même d'une Ombelle composée.

*Selinum: le Thysselinum lactescens des marais, n'est pas rare.*

## 125. La PLÉNITUDE des Fleurs simples s'opere, ou par les Pétales, ou par les Nectaires.

La Plénitude des Fleurs simples differe de la Plénitude des Fleurs composées.

La Fleur de l'Ancolie (*Aquilegia*) devient pleine de trois manieres.

- a. Par les Pétales multipliés , les Nectaires effacés.  
*Ancolie à fleur rose. C. B.*
- b. Par les Nectaires multipliés , les Pétales effacés.  
*Ancolie à fleur multiple. C. B.*
- c. Par les Nectaires multipliés , les Pétales persistants :  
les cinq Pétales subsistent donc ; mais de manière  
que par-tout on voit trois Nectaires interposés ,  
& qui se détruisent mutuellement.

La *Nigelle à Fleur pleine* , porte

Cinq Pétales inférieurs ovales , entiers ; les autres auxquels la Fleur doit sa plénitude , sont multifides , trilobés , planes : donc ils ont été produits par les Nectars multipliés.

La Fleur du *Narcissus* devient pleine , ou par la multiplication des Pétales & du Nectaire , ou par la plénitude des Nectaires , les Pétales n'étant point multipliés.

La Fleur du *Delphinium* devient pleine pour l'ordinaire par les Pétales planes , le Nectar détruit.

La Métamorphose de la *Saponaire* d'Angleterre est singulière : de Pentapétale , elle devient Monopétale exactement.

Le *Pelozia* est encore plus singulier.

126. Le plus souvent les Fleurs deviennent Multiples (120) dans une Corolle Polypétale , comme elles doublent dans les Monopétales : il n'est cependant pas contradictoire que des Fleurs soient Monopétales , & en même temps pleines.

*Kramer* 6. a prétendu qu'il implique contradiction que des Fleurs soient pleines , & en même temps Monopétales ; mais le contraire est prouvé par le *Colchicum* , le *Crocus* , le *Hyacinthus* , le *Polyanthes*.

Les Fleurs Monopétales deviennent pleines par les laciniures du Limbe ; les Polypétales , par les Pétales.

L'Obier (*Opulus*) à Fleur Globuleuse C. B. fournit un exemple très-rare de Fleur pleine ; car la Cyme de l'Obier commun porte à son disque des Fleurs hermaphrodites campanulées & nombreuses , mais à la circonférence ou au rayon des Fleurs planes en roue & stériles ; dans l'Obier à Fleur globée , toutes les Fleurs du Disque sont semblables.

bles à celles du rayon , c'est à savoir des Corolles en roue, grandes & stériles ; ainsi l'Obier par la seule grandeur stérilisante donne une Fleur pleine à la manière des Fleurs composées. On voit donc encore que la Cyme est naturellement très-voisine de l'Ombelle ; ce que prouve la comparaison de l'Ombelle du *Cornouiller mâle* avec le *Cornouiller femelle* ou *osseux*.

127. Les Fleurs COMPOSÉES ( 117 ) deviennent pleines ( 121 ) par les Pétales tubulés ou par les Pétales planes.

Nous entendons par là les Fleurs composées de la Syngénésie.

Elles sont formées, ou par des Corollules Fistuleuses ( les Flosculeuses Tournef. ).

ou par des Corollules à languettes ou ligulées ( les Semiflosculeuses Tournef. ).

ou par des Corollules Fistuleuses dans le disque, à languettes dans le contour ( les Radiées Tournef. ).

Ces choses bien entendues, la plénitude dans les Fleurs composées, a lieu de deux façons.

a. Par le rayon dans les radiées, lorsque le rayon multiple expulse le disque de la Fleur.

*Helianthus, Calendula, Chrysanthemum.*

Hélianthe, Souci, Chrysanthème.

*Anthemis, Matricaria, Ptarmica, Tagetes.*

Camomille, Matricaire, Ptarmique, Œillet d'Inde.

Matricaire à Fleur pleine. C. B.

*Centaurea des Bleds ( Centaurea Cyanus ).*

b. Par le disque, lorsque le rayon n'étant point multiple, les Corollules du disque se prolongent & se divisent moins à l'ouverture ; dans quelques-unes encore le rayon plane devient aussi fistuleux.

*Matricaire à feuilles des fleurs fistuleuses.*

H. R. P.

*Paquerette ( Bellis ) rouge des Jardins, à fleur multiple, fistuleuse T.*

*Œillet d'Inde ( Tagetes ) très-grand, droit, à fleur multiple. Herm. Lugdb.*

*Œillet d'Inde à fleur fistuleuse double. Herm. Ludb.*

*La Serratule des Champs* (*Serratula Carduus in avena*)  
devient plein par l'allongement & l'agrandissement de ses Corollules.

128. La Plénitude (121) des Fleurs simples (115) differe de celle des Fleurs composées naturelles (118), en ce que dans les premières, devenues pleines, le Pistil est communément au centre de la Fleur; & que dans les autres, il se trouve Etamines & Pistils propres.

Cette regle est très-utile à tout élève; prenons pour exemple une Fleur composée naturelle à demi-fleurons: *Hieracium*. une Fleur simple Polypétale, devenue pleine: *Lychnis*. On apperçoit dans l'*Hieracium* des Etamines & des Pistils propres aux Pétales.

Mais dans le *Lychnis*, un rudiment du Pistil commun. Dans les composées, chaque Fleuron a donc son fruit, ses Etamines, son Pistil propres, tandis que dans les Fleurs simples, devenues doubles, le Pistil & le Fruit sont communs.

C'est pourquoi la Fleur du *Nénuphar jaune* n'est ni composée ni pleine.

129. Les Fleurs composées pleines à Pétales planes, different de leurs congénères, qui ne sont point pleines, en ce que dans les premières les Stigma sont prolongés, & les Ovaires grossis s'écartent.

Ce principe distingue les Demi-fleurons de Tournef. pleins, des non-pleins ligulés.

*Scorsonere* à larges Feuilles sinuées, à Fleurs pleines.  
C. B. T.

*Lampane vulgaire* à Fleurs pleines. Commune à Upsal.

*Salsifix* (*Tragopogon*) vulgaire à Fleur pleine, vu en 1733 à Upsal.

Ovaires Cylindriques, 12 fois plus longs que le Calice,  
Divergents.

Aigrette des semences plus grande du double que  
dans le naturel.

Pétales, Etamines & Styles comme dans le commun.

Deux Stigma filiformes de la longueur du Pétale,  
très-longs, non roulés en dessous, mais cour-  
bés en dedans de diverses manieres.

130. Les Fleurs composées à Pétales planes  
& pleins (127), different des Com-  
posées naturelles (117) à Pétales pla-  
nes, en ce que les premières n'ont  
point d'Antheres, & que les secondes  
en ont.

Ce principe sert pour distinguer entre les Demi-fleurons de  
Tournef., & les Radiées à Fleurs pleines : par ex.  
entre *Hieracium* & le *Chrysanthemum*.

- a. Les Radiées de Tournefort, en devenant pleines,  
forment des composées pleines à Pétales planes, si  
le rayon occupe tout le disque : comme dans le  
*Chrysanthemum*, *Helianthus*, le *Calendula*.
- b. Les composées naturelles à Pétales planes, sont les De-  
mi-fleurons de Tournefort : comme *Hieracium*,  
*Leontodon*, *Sonchus*.

Ces deux espèces de Fleurs a. b. en imposent facilement  
aux élèves.

Les Fleurons, Semiflosculeuses de Tournefort, n'ont  
jamais passé que pour Hermaphrodites.

Les Radiées pleines n'ont jamais été considérées comme  
garnies de leurs Antheres.

Ainsi les Fleurs pleines du *Tagetes* ont des Pistils  
sans avoir d'Etamines à chaque Fleuron ; mais le  
*Leontodon* est pourvu d'Etamines & de Pistils.

131. Dans une Fleur composée naturelle  
(117), si le rayon porte des Pistils,  
toutes les Fleurs pleines en portent  
également ; mais s'il en manque, les

## Fleurs pleines en manquent aussi.

Les Radiées de Tournefort deviennent souvent si pleines que le rayon chasse le disque : alors tous les Fleurons pleins deviennent semblables au rayon naturel : par ex. , *Matricaria* , *Bellis* , *Chrysanthemum* , *Tagetes* à Fleur pleine , qui sont pourvus d'un style propre à chaque Fleuron ou Pétale.

L'*Helianthus* , le *Calendula* , le *Centaurea* ont les Fleurs pleines , lorsque le disque est anéanti par un rayon multiple : observez que chaque Pétale manque de style comme le rayon.

Ainsi , puisqu'aucun Fleuron du rayon d'une Fleur naturellement radiée ne porte d'Antheres , il est très-facile de distinguer les Semiflosculeuses de Tournefort & les Radiées pleines (130).



## V. L E S E X E.

132. Nous prétendons que dans l'origine des choses il fut uniquement créé deux Sexes de toutes especes d'êtres vivants (3).

Notre discours sur l'augmentation de la Terre habitable (de Tell. Habit. Inc. *Uppf. & Lugd.* 1743.) explique cette assertion.

Les eaux s'éloignent chaque année ; de là l'accroissement de la Terre.

Diverses plantes indiquent la hauteur perpendiculaire de la Terre.

La fertilité des semences dans les plantes, est souvent étonnante. D'une seule Racine, dans un seul Été, le *Zea* ; donne 2000 graines, l'*Inula* 3000, l'*Helianthus* 4000, le *Papaver* 32000, le *Nicotiana* 40320.

Ajoutez les Plantes vivaces, les Drageons, les Bourgeons. Autant de Bourgeons, autant d'Herbes ; par conséquent sur un Arbre dont le tronc a le diametre à peine d'une Palme ; on trouvé souvent 10000 Bourgeons ou Herbes.

La dissémination de la Nature étonne.

Ses véhicules sont les mouvements ; la force de l'air, & sur-tout les orages du Printemps & de l'Automne.

L'*Erigeron* 3, *Jard. de Cliff.* 407 a été disséminé de l'Amérique par toute l'Europe.

Le fruit est élevé par les Tiges.

C'est pourquoi elles ont de l'aptitude à grimper, afin de porter le fruit plus haut.

C'est par en haut que les Capsules s'ouvrent.

Semences *Voltigeantes* à l'aide

d'une aigrette plumeuse : les *Composées*, *Valeriana*.

Velue : les *Composées*, *Stapelia*, *Xylon*.

Du Calice : les *Composées*, *Scabiosa*, *Statice*, *Lagæcia*, *Brunia*, *Trifolium*.

D'une



D'une queue : *Pulsatilla* , *Populus* ,  
*Typha* , *Lagurus* ,  
*Arundo* , *Saccharum* .

De l'aile de la Semence : *Abies* , *Liriodendron* ;  
*Betula* , *Plumeria* ;  
*Bignonia* , *Conocarpus* ,  
*Anethum* , *Artemisia* ;  
*Hesperis* , *Corispermum* ,  
*Thalictrum* .

Du Péricarpe : *Acer* , *Fraxinus* , *Isatis* ;  
*Begonia* , *Hæmatoxy-*  
*lon* , *Ulmus* , *Ptelea* ,  
*Dioscorea* .

Par le Calice : *Humulus* , *Rajania* , *Ru-*  
*mex* .

Par l'enflure, afin que le volume diminue de pesanteur,  
 Du Calice : *Physalis* , *Cucubalus* ,  
*Trifolium* .

Du Péricarpe : *Colutea* , *Fumaria* , *Sta-*  
*phylæa* , *Cardiosper-*  
*mum* , *Cicer* .

Les Capsules *Elastiques* jettent au loin les Semences.

Par le Cartilage : les *Tricoques* ( Ord. Nat. 47.)  
*Impatiens* , *Oxalis* , *Diosma* ,  
*Dictamnus* .

Par la Pointe : *Jussiaea* , *Ruellia* , *Barleria* , *La-*  
*thraea* .

Par les Fibres : *Momordica* , *Cucumis* , *Cardamine* .

Par enlèvement : *Crupina* , *Avena* , *Geranium* ,  
*Sigesbeckia* .

*Equisetum* ; *Filices* ( les  
 Fougères ) .

Croissantes dans les vieilles maçonneries , & s'attachant aux  
 Animaux , au moyen d'Hameçons .

Par le Calice : *Arctium* , *Agrimonia* , *Neurada* ,  
*Rhexia* , *Asperugo* , *Rumex* , *Urti-*  
*ca* , *Parietaria* , *Plumbago* ; *Lin-*  
*næa* , *Sigesbeckia* .

Par le Péricarpe : *Triumfetta* , *Bartramia* , *Helio-*  
*carpus* , *Petiveria* , *Triglochin* ,  
*Martynia* , *Hedysarum* , *Gly-*  
*cyrrhiza* , *Scorpiurus* , *Vella* ,  
*Circæa* , *Valantia* , *Aparinc* .

Par les Semences : *Cynoglossum* , *Myosotis* , *Ver-*

*béna*, *Dausus*, *Caucalis*, *Sanicula*, *Bidens*, *Verbesina*, *Arc-topus*.

**Les Animaux** qui avalent les Semences entières, les dispersent avec usure: *Viscum*, *Avena*, *Juniperus*, *Epidendrum*.

**Les Baies** ont été créées pour qu'elles soient répandues à cause de leur Pulpe.

**Les Ecrevilles**, les **Chouettes**, les **Souris** dispersent les Semences en se nourrissant.

**Les Vers**, le **Hérifson**, la **Taupe** fouillent la terre, & la disposent à recevoir la Semence.

**Les Rivieres**, la **Mer**, les **Lacs**, les **pluies**, les **chaleurs** concourent au même but.

La **Jérose** (*Anastatica*) est un exemple admirable, étonnant.

**Conservation naturelle des Semences**: *Cassia*, *Mimosa*, *Cucumis*.

Le fond de la **Mer** ne corrompt point les Semences.

La ressemblance trompe les **Animaux**: *Salicornia*, *Medicago*.

**Les Plantes** cachent leur Semence: *Arachis*, *Trifolium*, *Lathyrus*, *Valantia*.

Elles sont défendues de l'attaque des **Animaux**, par la disposition des **épinés**, des **aiguillons**, des **tiges**.

**Les Plantes grasses** se propagent par les Feuilles.

**Les Arbres** en particulier sont comme un **Jardin clos** par la prévoyance admirable de la Nature.

**L'Ovaire & l'Embryon** dans la Semence, sont le produit de la Moëlle; donc toute multiplication est une génération continuée.

133. Quoique les **Végétaux** soient dépourvus de sensations, ils *vivent* (3) cependant comme les **Animaux**; ce que prouvent leurs *Naissance*, *Nutrition*, *Age*, *Mouvement*, la *Propulsion*, leurs

## Maladies , Mort , Anatomie , Organisation.

*Naissance* : par la Semence ou par le Bourgeon.

*Nutrition* : prise de la terre très-fine & très-déliée : *Kylbel* ; avec l'air & l'eau : *Hales*.

*Age* : enfance , premier & deuxieme degré , adolescence , âge mur , vieillesse ; les *Arbres* , le *Lierre* (*Hedera*).

*Mouvement* : les Fleurs *Semiflosculeuses* & diverses autres , marquent l'heure du jour.

Un *Souci* (*Calendula*) annonce le matin la pluie.

Pendant la nuit se penchent le *Draba* , le *Parthenium* à feuilles ovales créneées , le *Trientalis*.

se fannent l'*Impatiens* , l'*Amorpha*.

se réléchiffent le *Sigesbekia* , le *Triumfetta*.

se clofent les *Mimosa* , les *Papilionacées* , les *Lamentacées*.

se resferre le *Tamarindus*.

Pendant le jour leurs Feuilles ouvertes annoncent que ces Plantes veillent.

Le *Réféda gaude* (*Luteola*) & les Fleurs *Semiflosculeuses* , suivent le mouvement du Soleil.

Le défaut de mouvement dû à l'ombre ou à la multitude , occasionne la diverse stature des *Pins* & autres *Arbres*.

*Propulsion* : car dans les Plantes on ne peut point admettre de circulation.

*Maladie* : la Chaleur , la Soif , l'Engelure , la Faim , le trop d'Embonpoint , les Chancres , les Insectes.

*Mort* : l'opposé de la vie.

*Anatomie* : les Vaisseaux , les Utricules , les Trachées , la Peau , l'Epiderme.

*Organisation* : les Vaisseaux sécrétoirs , les Glandes.

134. Tout ce qui a vie provient d'un Œuf , par conséquent aussi les Végétaux : leurs Semences destinées à reproduire des Individus semblables à leurs auteurs , montrent qu'elles sont des Œufs.

Tout ce qui a vie provient d'un Œuf, s'est écrit *Harvey*.  
 La fin & l'essence de l'Œuf, consistent dans le point de vie.  
 Bobart a vu le premier les Semences des *Fougeres* ; Moi j'ai  
 découvert celles des *Mouffes* ; Réaumur a découvert  
 celles des *Varecs* (Fucus) ; Micheli, celles des  
*Champignons* : point de doute sur l'existence de celles  
 des Plantes, d'un ordre plus relevé.

L'observation des Boutons, la précocité de la Floraison annoncent que la Semence & les Bourgeons sont les générations des Plantes.

135. La raison & l'expérience nous disent souvent que les Végétaux proviennent d'Œufs (134) ; les Cotylédons le confirment.

Nul homme sensé n'a nié que toute Plante contienne des *Semences*.

*Les Polypes* ne sont point destitués d'Œufs.

*Les Racines* ont toutes quelque chose de la nature du Polype, comme on le remarque par les Bourgeons, les Plantes enracinés, les Drageons.

La présence des *Cotylédons* dans toute Plante naissante, prouve qu'il a existé une Semence.

Il y a long-temps que par les expériences, la *Génération équivoque* est reléguée parmi les Fables, & que la présence des *Cotylédons* l'a détruite sans retour.

136. Les *Cotylédons* des Animaux proviennent du jaune de l'œuf au milieu duquel naît le point de Vie ; ainsi il en est de même des Feuilles Seminales des Plantes qui ont enveloppé l'Embryon (86 : VI.)

*Cotylédons* & *Feuilles Seminales*, sont Synonymes dans les Plantes.

Les *Cotylédons*, remplis de lait, nourrissent la Plumole, tandis qu'elle manque de racines, fonction pareille à celle du Placenta ou des *Cotylédons* dans les animaux.

Les Mouffes & les familles voisines manquent seules de Cœtylédons.

*Dissertation touchant les Semences des Mouffes, ( de Seminibus Muscorum ),*

137. Que la lignée ne provient pas seulement de l'Œuf ni de la *Liqueur Seminale* seule, mais qu'elle procede de l'un & de l'autre ; cela est prouvé par les *Animaux Ibrides*, par la *Raison*, par l'*Anatomie*.

*Les Vers Spermatiques* de Leuwenhœk ne sont pas existants ; ils sont cependant des *Corpuscules*, ne vivant pas par eux-mêmes, & néanmoins ils fécondent.

*Animaux Ibrides* de diverses especes : par ex. le *Mulet* provenant d'une Cavale & d'un Ane, qui n'est exactement semblable ni à l'un ni à l'autre de ses Auteurs.

*Anatomie* : la considération du *Placenta* & des cordons ombilicaux.

*Raison* : Les vices héréditaires ; les Chiens, les Poules.

138. Qu'un Œuf non fécondé germe, c'est une chose que l'expérience dément ; il en est de même pour les Œufs des Végétaux.

139. Toute espece de Végétaux ( 157 ) est pourvue de Fleur & de Fruit, lors même que l'œil ne les peut saisir.

Nous avons découvert des Semences dans les *Mouffes*.

Les Fleurs de la *Lentille d'Eau* ( *Lemna* ) ont été dessinées par *Valisner*.

Celles des *Varces* ( *Fucus* ) ont été observées par *Réaumur*.

Celles du *Pilularia* ont été recherchées avec sagacité par *B. Jussieu*.

Les Etamines des *Champignons* ont été décrites par *Mischeli*.

140. Toute (139) Fleur (88) est pourvue d'Antheres (86) & de Stigma (86).

*Nous* avons découvert les Antheres de l'*Isoëtes* ; Voyage de Scand.

Le Stigma de *Parnassia* manque dans la Fleur (il croît ensuite) ; mais le germe bâille.

Peut-être les *Mouffes* sont-elles les seules qui manquent de Pistils, puisque les Embryons sont nus.

141. La Fleur (140) précède tout Fruit, comme la génération précède l'accouchement.

Le *Colchicum* & l'*Hamamelis* fleurissent en Automne ; leur Fruit paroît l'année suivante.

Le Fruit du *Musa* ne précède point la Fleur, quoique le germe devienne très-grand ; & n'étant point fécondé, il cesse de croître pour produire, mais non pour mûrir.

Donc la Fleur précède, & le Fruit toujours suit la Fleur.

142. Les *Parties Génitales* (143. 144) des Plantes constituent la FRUCTIFICATION (88) : ainsi la FLORAISSON (140) est la *Génération* ; mais la maturité du FRUIT est l'*accouchement*.

143. Que les ANTHERES (140) soient les *Parties Génitales mâles*, & leur POLLEN la vraie *Liquueur Spermatique*, cela est prouvé par leur essence (88), la Précédence (141) (\*), la Situation,

---

(\*) Voici un mot nouveau que j'ai hasardé d'après le *Præcedentia* de Linnée. Que ne puis-je rendre la physionomie de cet Auteur aussi exactement!

## le Temps , les Boîtes , la Castration , la structure du Pollen.

**Situation :** dans la *Didynamie* les Etamines montent sous la levre supérieure de la Corolle , vers laquelle le Pistil se courbe.

La plupart des Plantes de la *Monœcie* portent des Fleurs staminées , au-dessus des Pistilifères : *Zea* , *Ricinus*.

**Temps :** Les Fleurs de la *Monœcie* & de la *Diœcie* achevent la formation des Antheres dans le même temps que les Pistils achevent celle des Stigma.

**Castration :** Dans le *Musa* , quand les Fleurs staminées paroissent plus tard que les Pistilifères , le Fruit est stérile & sans graines.

Ceux qui coupent trop soigneusement les Fleurs staminées des *Melons* n'obtiennent point de fruit.

**Boîtes :** Antheres uniloculaires , biloculaires , triloculaires , quadriloculaires , exactement comme le *Périscarpe*. §. 101.

**Structure du Pollen :** elle est singulière & déterminément comme la Semence. §. 101.

Tout Pollen est vésiculaire , & contient une matière impalpable qu'il lance.

144. Que les STIGMA ( 140 ) par - tout attachés (97) au Germe , soient les *Parties Génitales féminines* ; cela est prouvé par l'Essence (88) , la Précédence (141) , la Situation , le Temps , la Chûte , l'Amputation.

**Situation :** les Fleurs de la *Syngénésie* , dont les Stigma semblent perforer les Antheres , sont rarement stériles.

**Temps :** le Stigma est en vigueur au moment où les Antheres soufflent le Pollen.

**Chûte :** dans la plupart des Fleurs , le Stigma tombe , & se fane après la chûte des Antheres : donc l'effet est soumis à la floraison.

**Amputation :** ainsi on peut opérer la *Castration* sur toute Fleur.

145. LA GÉNÉRATION (138) des Végétaux se fait par la chute du Pollen des Antheres sur les Stigma nuds , la rupture de ce Pollen , & l'explosion de la vapeur *séminale* qui est absorbée par l'humeur du Stigma : cela est confirmé par l'Œil , la Proportion , le Lieu , le Temps , les Pluies , les Palmicoles , les Fleurs penchées , les Fleurs submergées , la Syngénésie , & même par la considération naturelle de toutes les Fleurs.

*L'Œil* : *Marilland* a cru que le Pollen entrè dans les Germes ; *Vaillant* a prétendu que son essence est attirée au moyen de l'humidité propre au Stigma. *B. Jussieu* a vu le Pollen de l'Erable ( *Acer* ) faire éruption dans cette espee d'humeur. *Needham* a confirmé que tout Pollen lançoit avec explosion la vapeur *séminale*.

*La Proportion* : Les Stigma se penchent vers les Antheres , ensuite ils se redressent. Voyez le *Dianthus* , le *Passiflora* , le *Nigella*.

Quand le Pistil est très-court , les Antheres se réunissent au-dessus des Stigma : le *Saxifraga* , le *Parnassia* :

Dans le *Celosia* , les Antheres sont conniventes ou rapprochées , tandis qu'elles versent le Pollen :

Dans le *Teucrium* , la Corolle pousse légèrement les Antheres vers les Stigma :

*Le Lieu* : Jamais il ne naît spontanément de Fleurs pistiliferes dans un endroit , qu'on n'y trouve aussi des Fleurs staminiferes ; elles proviennent toutes deux de la même semence.

*Le Temps* : Dans la Diœcie , les Fleurs le plus souvent paroissent avant les Feuilles , de peur qu'elles n'offensent les Pistils : le *Salix* , le *Populus* , le *Corylus*.

*Les Pluies* : Elles imbibent le Pollen , de sorte qu'il ne peut se verser sur les Stigma.

C'est une chose très-connue des *Jardiniers* à l'égard des Arbres à Pepins ; & des Arbres à Noyaux.

Elles



Elles sont détestées des *Labourcurs* lors de la floraison des Bleds.

La *Fumée* cause le même accident , en absorbant l'humidité propre aux *Stigma*.

*Les Palmicoles* : La culture des *Pittachiers*, très-connue dans les Iles de l'Archipel , par *Théophraste* , *Pline* , *Kempfer* & autres : *Tournefort*.

*Caprification* des Anciens , & pratiquée encore dans le Levant par le moyen d'insectes. Voyez notre *Dissertation sur le Figuier* ( de *Ficu* ).

*Les Fleurs penchées* ont un *Pistil* plus long , afin que le *Pollen* tombe sur le *Stigma* : *Campanula* , *Leucoium* , *Gallanthus* , *Fritillaria*.

*Les Fleurs submergées* s'élevènt au-dessus de l'eau pendant la floraison : *Nymphææ* , *Stratiotes* , *Myriophyllum* , *Potamogeton* , *Hydrocharis* , *Valisneria*.

*La Syngénésie frustranée* : où le *Stigma* manque , là nulle fécondation. Voyez le rayon du *Centaurea* , de l'*Helianthus* , du *Rudbeckia* , du *Coreopsis*.

Si on ôte les *Antheres* d'une *Tulipe* solitaire avant la chute du *Pollen* , elle sera stérile.

Les diverses variétés de *Choux* ( *Brassica* ) , rassemblés en même lieu lors de la floraison , ne donneront jamais de semences propres à la variété qui les portera.

Le *Rhodiola* dans le Jardin d'Upsal , étoit stérile depuis 1702 ; en 1750 , on y plaça une espèce mâle , & on eut des Semences.

Le *Clutia* étoit stérile dans la plupart des Jardins d'Hollande ; mais ayant vu à Leyde une femelle fécondée , j'ai avancé qu'il y avoit un mâle , & je l'ai trouvé.

Prenez garde que le *Ficus* , l'*Humulus* , le *Musa* , le *Morus* , qui portent des Fruits sans *Etamines* , ne vous fassent penser autrement ; il faut distinguer les parties de la Fructification , le *Calice* , les *Péricarpes* , les *Réceptacles* , des Semences.

146. Donc le **CALICE** est le *Lit Nuptial* ( *Thalamus* ) , la **COROLLE** les *Rideaux* ( *Aulæum* ) , les **FILAMENTS** les *Vaisseaux spermatiques* ( *Vasa spermatica* ) , les **ANTHERES** les *Testicules* ,

le POLLEN le *Sperme* , le STIGMA la *Vulve* , le STYLE le *Vagin* , le GERME l'*Ovaire* , le PERICARPE l'*Ovaire fécondé* , la GRAINE l'*Œuf*.

Le Calice pourroit passer pour les *Levres* de la femme , ou pour le *Prépuce*.

La Corolle pourroit être aussi prise pour les *Nymphes*.

Les Filaments qui portent les sucs aux Antheres , sont appelés *Vaisseaux spermaticques*.

Les Antheres sont les *Testicules* ( Testiculi ).

Le Stigma, la *Vulve* ( Vulva ) , correspondante à cette partie , qui , dans le sexe féminin , sépare la *Lymphé génitale*.

Le Style répond au *Vagin* ( Vagina ) , ou à la *trompe de Fallope* ; moins particulièrement à cette dernière.

Le Germe, l'*Ovaire* ( Ovarium ) , puisqu'il contient le Rudiment des Semences.

Le Péricarpe l'*Ovaire fécondé* ( Fœcundatum ) , d'où on retire des Œufs féconds.

Les Semences sont les *Œufs* ( Ova ) : les §. 134, 135 l'établissent clairement.

147. La Terre est le VENTRICULE ( Ventrículus ) des Plantes, les VAISSEAUX CHYLIFERES ( Vasa Chilifera ) les *Racines*, les OS le *Tronc*, les POUMONS les *Feuilles* , le CŒUR la *Chaleur* ; de là la Plante fut appelée par les Anciens un *Animal renversé*.

On appella autrefois la Plante un *Animal renversé* ; elle tire par la Racine comme par des Vaisseaux lactés , des Particules les plus déliées de la Terre, le Chyle qui monte le long de la Tige durcie , dont les Rameaux étalés donnent naissance aux Parties génitales

Qu'on ne cherche point de *Cœur* ( Cor ) dans les Plantes , la chaleur en tient lieu ; le Cœur est inutile où l'effet d'un Moteur perpétuel n'est pas nécessaire , & où l'on ne reconnoit point une circulation des humeurs , mais une propulsion.

Les *Feuilles* mises en mouvement & respirantes, remplissent les fonctions du Poumon : elles ont encore de l'analogie avec les Muscles, quoiqu'elles ne soient pas fixées par une queue, comme les Muscles des Animaux, & qu'elles soient privées d'un mouvement spontané.

158. LA FLEUR (140) pourvue d'*Antheres* (143) est MALE, de *Stigma* (145) FEMELLE, de *Stigma* & d'*Antheres* (143 : 144) HERMAPHRODITE.

Les Hermaphrodites sont aussi fréquents dans les Végétaux, que rares dans les Animaux. Parmi les *Vers*, plusieurs paroissent être Hermaphrodites ; les *Limaçons* sont certainement Androgynes.

La réunion des sexes dans les Plantés est nécessaire, puisqu'elles ne peuvent aller à la recherche & à la rencontre des Epoux.

149. LA PLANTE avec des Fleurs Mâles (148) seulement, est appelée MALE.  
des Fleurs Femelles (148) seulement, FEMELLE.  
des Fleurs Hermaphrodites (148) seulement, HERMAPHRODITE.  
des Fleurs Mâles & Femelles ensemble (a. b.) ANDROGYNE.  
des Fleurs Hermaphrodites & Femelles, ou Mâles ensemble, PO-

**LYGAME** ; mais le plus ordinairement elle est composée d'*Hermaphrodite Mâle* ou *Femelle*.

Une Plante **HERMAPHRODITE** (Hermaphrodita) porte sur une même Racine des Fleurs pourvues de Pistils & d'Etamines comme la plupart des genres.

Une Plante **ANDROGYNE** (Androgyna) porte sur la même Racine des Fleurs Mâles & Femelles ensemble.

<i>Ceratocarpus</i> ,	<i>Zannichellia</i> ,	<i>Callitriche</i> ,	<i>Cynomorium</i> ,
<i>Zea</i> ,	<i>Cocix</i> ,	<i>Carex</i> ,	<i>Axyris</i> ,
<i>Typha</i> ,	<i>Sparganium</i> ,	<i>Phyllanthus</i> ,	<i>Tragia</i> ,
<i>Urtica</i> ,		<i>Morus</i> ,	<i>Plantago</i> ,
<i>Alnus</i> ,	<i>Betula</i> ,	<i>Buxus</i> ,	
<i>Xanthium</i> ,	<i>Ambrosia</i> ,	<i>Iva</i> ,	<i>Parthenium</i> ,
<i>Amaranthus</i> ,	Les Composées & quelques Ombellées.		
<i>Zizania</i> ,	Rumex.		
<i>Myriophyllum</i>	<i>Ceratophyllum</i> ,	<i>Sagittaria</i> ,	<i>Poterium</i> ,
<i>Quercus</i> ,	<i>Corylus</i> ,	<i>Carpinus</i> ,	<i>Juglans</i> ,
<i>Fagus</i> ,	<i>Liquidambar</i> ,		
<i>Pinus</i> ,	<i>Abies</i> ,	<i>Cupressus</i> ,	<i>Thya</i> ,
<i>Ricinus</i> ,	<i>Jatropha</i> ,	<i>Sterculia</i> ,	<i>Croton</i> ,
<i>Acalypha</i> ,	<i>Theligonum</i> ,	<i>Hura</i> ,	<i>Hernandia</i> ,
<i>Cucurbita</i> ,	<i>Cucumis</i> ,	<i>Trichosanthes</i> ,	<i>Momordica</i> ,
<i>Bryonia</i> ,	<i>Sicyos</i> ,	<i>Feuillea</i> ,	
<i>Andrachne</i> ,			
<i>Fucus</i> ,	<i>Isoetes</i> ,	<i>Pilularia</i> ,	
<i>Bryum</i> ,	<i>Hypnum</i> ,	<i>Phascum</i> ,	<i>Lycopodium</i> ,
<b>Cératocarpe</b> ,	<b>Zanichelle</b> ,	<b>Callitric</b> ,	<b>Cynomoir</b> ,
<b>Zea</b> ,	<b>Larmille</b> ,	<b>Laiche</b> ,	<b>Axyris</b> ,
<b>Massère</b> ,	<b>Rubnier</b> ,	<b>Phyllanthe</b> ,	<b>Tragie</b> ,
<b>Ortie</b> ,		<b>Mûrier</b> ,	<b>Plantain</b> ,
<b>Aune</b> ,	<b>Bouleau</b> ,	<b>Buis</b> ,	
<b>Glouteron</b> ,	<b>Ambrosie</b> ,	<b>Iva</b> ,	<b>Parthenie</b> ,
<b>Amaranthe</b> ,	Les Composées & quelques Ombellées.		
<b>Zizane</b> ,	Rumex.		
<b>Myriophyle</b> ,	<b>Cornifle</b> ,	<b>Fléchiere</b> ,	<b>Pimprenelle</b> ,
<b>Chêne</b> ,	<b>Coudrier</b> ,	<b>Charme</b> ,	<b>Noyer</b> ,
<b>Hêtre</b> ,	<b>Liquidambar</b> ,		

Pin ;	Sapin ,	Cyprès ,	Thuya ,
Ricin ,	Médecinier ,	Sterculier ,	Croton ,
Ricinelle ,	Théligon ,	Sablier ,	Hernandie ,
Courge ,	Conçombre ,	Anguille ,	Momordique ,
Bryone ,	Sicyot ,	Feuillée ,	
Andrachné ,			
Varech ,	Ifoete ,	Pilulaire ,	
Bry ,	Hypne ,	Phasc ,	Lycopode ,

Une Plante MALE ( Mas ), ou une Plante FEMELLE ( Feminea )  
 porte sur la même Racine , ou seulement des Fleurs *Mâles* ,  
 ou seulement des Fleurs *Femelles* .

<i>Naïas ?</i>			
<i>Valisneria ,</i>	<i>Salix ,</i>	<i>Rumex ,</i>	
<i>Osyris ,</i>	<i>Ficus ,</i>	<i>Valeriana ,</i>	
<i>Viscum ,</i>	<i>Hippomane ,</i>	<i>Myrica ,</i>	<i>Hippophaë ,</i>
Morus ,	Urtica ,		
<i>Antidesma ,</i>	Rhus ,	<i>Rhamnus ,</i>	
<i>Pistacia ,</i>	<i>Cerantonia ,</i>	<i>Pisonia ,</i>	<i>Zanonia ,</i>
<i>Humulus ,</i>	<i>Cannabis ,</i>	<i>Acnida ,</i>	<i>Spinacia ,</i>
<i>Smilax ,</i>	<i>Tamus ,</i>	<i>Rajania ,</i>	<i>Dioscorea ,</i>
<i>Cissampelos ,</i>	<i>Phœnix ,</i>	<i>Borassus ,</i>	
<i>Populus ,</i>	<i>Diospiros ,</i>	<i>Begonia ,</i>	
Laurus ,	<i>Mercurialis ,</i>	<i>Hydrocharis ,</i>	
<i>Carica ,</i>	Guilandina ,	<i>Kiggelaria ,</i>	<i>Coriaria ,</i>
<i>Datisca ,</i>	Cucubalus ,	Silene ,	
<i>Aruncus ,</i>			
<i>Cliffortia ,</i>			
<i>Juniperus ,</i>	<i>Taxus ,</i>	<i>Ephedra ,</i>	
Napæa ,	Croton ,		
<i>Ruscus ,</i>			
<i>Clutia ,</i>			
<i>Polytricum ,</i>	<i>Mnium ,</i>	<i>Splachnum ,</i>	
Naiade ,			
Valisnere ,	Saule ,	Rumex ,	
Rouvet ,	Figuier ,	<i>Valériane ,</i>	
Gui ,	Mancenillier ,		<i>Argoussier ,</i>
<i>Mûrier ,</i>	<i>Ortie ,</i>		
Antidême ,	<i>Sumac ,</i>	<i>Nerprun ,</i>	
Pistachier ,	Caroubier ,	Pison ,	Zanone ,
Houblon ,	Chanvre ,	Acnide ,	Epinars ,
Smilace ,	Tamier ,	Raiane ,	Dioscorée ,
Paraire ,	Dattier ,	Rondier ,	

Peuplier ,	Plaqueminier ,	Begone ,	
Laurier ,	Mercuriale ,	Morène ,	
Papayer ,	Guilandin ,	Kiggelaire ,	Corroyere ,
Cannabine ,	Cucubale ,	Silene ,	
Aruncus. V. la T.			
Clifforte ,			
Genevrier ,	If ,	Uvette ,	
Napée ,	Croton ,		
Fragon ,			
Clutelle ,			
Polytric ,	Mni ,	Splanc ,	

Une Plante POLYGAME ( Polygama ) que d'autres appelleront Ibride ( *Hybrida* ) , a nécessairement des Fleurs Hermaphrodites ; mais elle en a d'autres encore de l'un des deux sexes dans les rapports suivants.

*Fleurs Hermaphrodites Mâles , & Fleurs Hermaphrodites Femelles* , de maniere que l'une des Fleurs est Hermaphrodite , & l'autre opposée stérile : *Musa*.

*Fleurs Hermaphrodites Femelles & Mâles* sur la même plante : *Veratrum , Celtis , Ægilops , Valantia*.

*Fleurs Hermaphrodites Femelles & Mâles* sur un individu séparé : *Chamærops , Panax , Nyssa , Diospyros*.

*Fleurs Hermaphrodites & Femelles* sur la même plante  
*Parietaria , Atriplex*.

*Fleurs Hermaphrodites & Femelles* sur un individu séparé :

*Fleurs Androgynes & Mâles* sur un individu séparé :  
*Arctopus*.

*Fleurs Polygames par un Hermaphrodite Femelle & par une Fleur Mâle* dans la même plante , *Femelle* dans une plante séparée : *Gleditsia*.

*Fleurs Hermaphrodites Mâles & Femelles* sur diverses plantes : *Empetrum*.

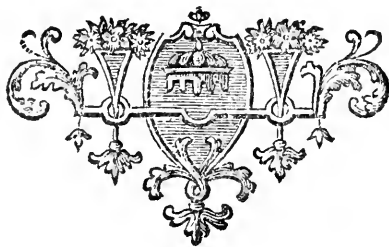
150. Nulles Fleurs LUXURIANTES (119) ne sont naturelles , mais toutes sont des *Monstres* ; car les Fleurs *Pleines* (121) sont devenues eunuques , & par conséquent elles avortent toujours ; les *Multiplies* (120) n'avortent pas aussi décidément ; les *Prolifères* (122) augmentent la difformité des Monstrueuses.

Aucune Fleur parfaitement pleine ne se reproduit de semences , mais d'elle-même par des branches couchées , ou par des plants enracinés : *Dianthus* , *Lychnis* , *Hepatica* , *Cheiranthus* , *Tropæolum* , *Rosa* , *Punica* , *Caltha* , *Ranunculus* , *Viola* , *Pæonia* , *Narcissus*.

Peu de Fleurs comme le *Pavot* ( *Papaver* ) , la *Nigelle* , qu'il faut plutôt appeller Multiples que parfaitement Pleines , donnent des Semences.

Les Fleurs *Luxuriantes* multiplient la Corolle aux dépens des Etamines , qui deviennent Pétales ; de sorte que les Fleurs *Multiples* ont perdu beaucoup d'Etamines , & les *Pleines* , routes. L'ordre multiple des Pétales offre l'idée d'une Fleur Multiple ; mais les Fleurs du *Nénuphar* ( *Nymphæa* ) , du *Cactus* , du *Ficoïde* ne sont point à citer , puisqu'elles sont telles , sans que les Etamines souffrent aucune altération.

Que ceux qui desireront pénétrer plus avant dans le mystère du Sexe des Plantes , aient recours au MARIAGE DES PLANTES : ( *Sponsalia Plantarum* ) , *Amœn. Acad.* , Vol. I.



## VI. LES CARACTÈRES.

151. La Botanique (4) est fondée sur une double BASE ; la *Disposition* & la *Dénomination*.

*Syst. nat. veget.* 2. Le fondement de la Botanique consiste dans la division des Plantes & dans leur dénomination systématique, générique & spécifique.

*Class. plant.* 4. Les noms des Plantes doivent être certains, & par conséquent imposés à des genres certains.

La disposition est le fondement de la dénomination.

La science de la Botanique roule sur ces deux points ; ainsi toutes les Plantes en un an, au premier coup-d'œil, sans précepteur, sans figures ou descriptions, sont apprises & placées constamment dans la mémoire : donc celui qui fait cela est Botaniste, tout autre, non.

152. LA DISPOSITION (151) enseigne les divisions ou les rapports des Végétaux ; elle est, ou *Théorique*, qui institue les Classes, les Ordres, les Genres ; ou *Pratique*, qui établit les Especes & les Variétés.

La disposition des Plantes sur le fondement de la Fructification, est une invention des Modernes.

La *Pratique* est du ressort de ceux-là même qui n'entendent rien à un Système.

La *Théorique* perfectionne les Systèmes. *Césalpin*, *Morison*, *Tournefort* & autres, s'en sont occupés avec succès.

153. La Disposition des Végétaux (152) se fait, ou *Synoptiquement*, ou *Systématiquement*, & prend pour l'ordinaire le nom de *Méthode*.



La Division *Synoptique* des Plantes fut très en usage dans les XVI & XVII<sup>e</sup> siècles.

Mais la division *Systématique* fut principalement en honneur au XVIII<sup>e</sup> siècle : on la doit à Tournefort & à Rivin.

A la manière des Mathématiciens, les Méthodistes fameux dans la Science naturelle procedent du simple au composé ; ainsi ils commencerent par les Algues, les Mouffes, les Champignons, comme Ray, Boerhaave, &c.

Un instinct naturel nous enseigne à connoître d'abord les objets les plus voisins, & enfin les plus petits ; par ex., les Hommes, les Quadrupedes, les Oiseaux, les Poissons, les Insectes, les Cirons, ou d'abord les grandes Plantes, en dernier lieu les plus petites Mouffes.

La Nature elle-même associe & unit les Pierres & les Plantes, les Plantes & les Animaux ; en agissant ainsi, elle ne joint pas les Plantes les plus parfaites avec les Animaux appelés très-imparfaits ; mais elle combine les Animaux imparfaits avec les Plantes imparfaites : par ex.

Le *Lerne* Animalcule & la *Conserve* Algue.

L'*Eponge* Algue & les *Coraux* Animaux.

La *Teigne*, la *Conserve* articulée & la *Coralline*.

Le *Lithoceratophytum* B., que sa texture intérieure rapproche du *Végétal*, son enveloppe de la *Pierre*, & qui véritablement appartient à l'*Animal*.

154. La Disposition SYNOPTIQUE (153) donne des Divisions (152) arbitraires trop longues ou trop courtes ; trop ou trop peu nombreuses ; elle ne doit point en général être adoptée par les Botanistes.

La *Disposition Synoptique* (Synopsis) est une Dichotomie arbitraire qui conduit à la Botanique comme une route, mais qui ne fixe point les limites.

La *Clef* Synoptique des *Classes* doit être distinguée suivant les règles de l'art, pour que ces mêmes classes ne soient pas confondues.

Divers Méthodistes ont suivi cette route : Ray, Knaut & autres.

155. Le SYSTÈME (153) résout les Classes

au moyen de cinq membres appropriés :  
 les *Classes*, les *Ordres*, les *Genres*, les  
*Especies*, les *Variétés*.

Des exemples pris des autres Sciences rendront cela clair.

La Géog. *Royaume*, *Province*, *Territoire*, *Paroisse*, *Hameau*.

L'Art Milit. *Régiment*, *Bataillon*, *Compagnie*, *Chambree*, *Soldat*.

La Philof. Le *Genre* le plus élevé, *Intermédiaire*, *Prochain*, *l'Espece*, *l'Individu*.

La Botan. *Classe*, *Ordre*, *Genre*, *Espece*, *Variété*.

Voilà une des importantes obligations que la Science doit à  
 TOURNEFORT ; il a marqué ces limites de familles.

La différence de la disposition Synoptique & du Systême est  
 celle-ci.

Synoptique : *a* 2 ; *b* 4 ; *c* 8 ; *d* 16 ; *e* 32 ;

Systématique : *a* 10 ; *b* 100 ; *c* 1000 ; *d* 10000 ; *e* 100000 ;

Par conséquent le Systême l'emporte sur la Disposition  
 Synoptique.

156. Le Systême (155) est pour la Botanique  
 le fil d'Ariadne, sans lequel elle est un  
 cahos.

Qu'on prenne pour exemple une Plante des Indes, inconnue,  
 & qu'un Botanophile feuillete descriptions, figures, tous  
 index, il ne la trouvera point, si ce n'est par hasard ; mais  
 un Systématique en déterminera sur le champ le genre, soit  
 ancien, soit nouveau.

L'honneur attend dans tous les âges les Systématiques qui tin-  
 rent ce fil d'Ariadne. Ceux auxquels il manqua, entrèrent &  
 & se perdirent dans les détours tortueux de la Botanique.

Les Auteurs vraiment Systématiques ou Inventeurs, doivent  
 être spécialement distingués des Compileurs.

Le Systême indique les Plantes, même celles dont il n'a pas  
 fait mention ; ce que ne peut jamais faire l'énumération d'un  
 Catalogue.

157. Nous comptons autant D'ESPECES  
 (155) qu'il y a eu au commencement  
 de formes diverses créées.

*Class. plant. 5.* Il y a autant d'especies que dans le commence-  
 ment l'Etre infini produisit de formes diverses ; lesquelles,

suivant les loix pour la génération , en produisirent beaucoup d'autres , mais toujours semblables à elles : donc il y a autant d'especes , qu'il se présente tous les jours sous nos yeux de formes ou de structures différentes.

Notre Discours sur l'Augmentation de la Terre habitable , imp. à Upsal & à Leyde , a mis au jour plusieurs conséquences de ce principe.

La Racine s'étend en herbe à l'infini , jusqu'à ce que ses Enveloppes produisent des Fleurs en rompant le sommet , & donnent l'existence à une Semence contiguë , dernier terme de la Végétation ; cette Semence tombe , elle renaît de nouveau , & semble , en divers lieux , continuer la Plante : là , elle produit des individus parfaitement semblables , comme l'Arbre le Rameau , le Rameau le Bourgeon , le Bourgeon l'Herbe : donc la génération des Plantes en est la continuation.

La Génération continuée , la Propagation , les Observations qui s'offrent tous les jours , les Cotylédons , tous nient qu'il se forme de NOUVELLES ESPECES de Végétaux.

Ceux qui en ont douté , sont Marchant dans les Mémoires de l'Acad. 1719 ; Moi à l'égard du *Peloria* , 1744 ; Gmelin dans un Discours d'Apparat , 1749. Voyez Aménités Acad. 71.

*Nymphoides* T. Herbe du *Nymphæa*, Fructif. du *Menianthes*.

*Datisca* , Mâle le *Cannabis* , Femelle le *Reseda*.

Le *Tragopogon* , J. d'Ups. 3. semble avoir pour pere le *Lapsana*.

Le *Hyoisycamus* , Jard. d'Ups. 2. - - - - le *Physalis*.

Le *Poterium* , Jard. d'Ups. 2. - - - - l'*Agrimonia*.

Le *Saxifraga* , Fl. Sued. 353. - - - - le *Parnassia*.

Le *Dracocephalum* , Jard. d'Ups. 6. - - - - le *Nepeta*.

Le *Primula* , espece des Alpes. - - - - le *Cortusa*.

Le *Chardon* ( *Carduus* ) J. d'Ups. 1. dégénérant en *Chardon des Pyrenées*.

Beaucoup de *Ficoïdes* viennent du *Cap de Bonne-Espérance*.

Les *Geranions* d'*Afrique* conformes par la Fleur à ceux du *Cap de Bonne-Espérance*.

Tous les *Cactiers* ( *Cactus* ) dans l'*Amérique* seulement.

Les *Aloës* très-abondants en *Afrique*.

Variétés singulieres , nombreuses : *Tournef. Corollaire*.

La *Verveine* de Virginie , observée par *Moi*.

La *Dauphinelle* ( *Delphinium* ) , par *Gmelin*.

La *Mercuriale* à Feuilles Multiples , par *Marchant*.

158. Il y a autant de VARIÉTÉS (155) qu'il

Il y a de différentes Plantes produites par la Semence de la même espece (157).

Une Variété (*Varietas*) est une Plante changée par une cause accidentelle due au *Climat*, au *Terrein*, à la *Chaleur*, aux *Vents*, &c.; elle est par conséquent restituée à son premier état en changeant le *Terrein*.

Les especes des Variétés sont la *Grandeur*, la *Plénitude*, la *Crispation*, la *Couleur*, la *Saveur*, l'*Odeur*.

Les Variétés peuvent être exclues de notre République; mais

Les *Economes* prisent les Plantes grandes & crêpues.

Les *Jardiniers* celles qui sont pleines & colorées;

Les *Médecins* celles qui ont de la *Saveur* & de l'*Odeur*.

La *Capucine* (*Tropæolum*) à Fleur pleine, nous a été apportée de l'*Amérique* en 1684; on la doit à *Beweringius*.

159. Nous admettons autant de GENRES (155) qu'il y a d'especes naturelles différentes (157), dont la Fructification est la même.

*Césalp.* Les Genres étant confondus, tout est nécessairement confondu.

*Class. plant. 6.* La Révélation, les Découvertes, l'Observation confirment que tous Genres & Espèces sont naturels.

*Syst. nat. veg. 24.* Tout genre est naturel & créé tel dans le principe; il ne faut ni les diviser, ni les réunir au gré de sa volonté, ou en faveur de son Système.

Les *Renoncules*, les *Aconits*, les *Nigelles*, les *Claytones*, les *Hibiscus*, les *Passiflores* en fournissent des preuves, sur-tout à *posteriori*.

160. LA CLASSE (155) est la convenance de plusieurs Genres (159) dans les parties de la Fructification (86) selon les principes de la Nature & de l'Art.

*Tournefort*: La Classe est la réunion de plusieurs genres doués de caractères communs, tellement propres, qu'ils ne peuvent convenir à tous les autres Genres.

Qu'il y ait des *Classes naturelles* (§ 77) ainsi créées, cela est

prouvé par un grand nombre : les *Ombellées*, les *Verticillées*, les *Siliqueuses*, les *Légumineuses*, les *Composées*, les *Graminées*, &c.

Les Classes artificielles tiennent lieu des naturelles, jusqu'à ce que toutes ces dernières soient connues ; ce que nous devrons à la découverte de beaucoup de genres ignorés, & alors les limites des classes seront très-difficiles à saisir.

Il y a à craindre qu'en imitant la Nature, le fil d'Ariadne (156) ne nous échappe comme à *Morison* & à *Ray*.

161. L'ORDRE (155) est la subdivision des Classes (160), de peur que l'on n'ait à distinguer ensemble & tout à la fois plusieurs genres (159) ; l'esprit la saisira aisément.

L'Ordre (Ordo) est la subdivision des Classes ; car 10 sont plus facilement discernés que 100.

162. L'Espece (157) & le Genre (159) sont toujours l'ouvrage de la NATURE ; la Variété (158) le plus souvent est celui de L'ART ; la Classe (160) & l'Ordre (161) sont l'ouvrage de la NATURE & de L'ART.

Les *Especies* (Species) sont très-constantes, puisque leur génération est une vraie continuation.

Par l'observation de plusieurs Plantes, on est convaincu que les Genres sont naturels : les *Aconits*, les *Nigelles*, les *Bignones*, les *Renoncules*, les *Ficoïdes*, les *Zygophillum*, les *Géranions*, les *Oxalides*.

Le Jardinage prouve que les Variétés sont l'ouvrage de la Culture, qui très-souvent produit & ramène les mêmes especes.

Les Ordres naturels indiquent que la plupart des Classes & des Ordres sont naturels (*Naturales*) §. 77.

163. LE PORT est dans les Végétaux de la même famille & du même genre, une certaine conformité dans la *Placentation*,

la *Radication*, la *Ramification*, l'*Intorsion*, la *Gemmation*, la *Foliation*, la *Stipulation*, la *Pubescence*, la *Glandulation*, la *Lactescence*, l'*Inflorescence* & dans d'autres Parties.

LA FACE EXTÉRIEURE ( *Facies externa* ) a précédemment été appelée par les Botanistes le *Port* ( *Habitus* ).

C. *Bauhin* & les *Anciens* ont à merveille deviné par le *Port* des Plantes leurs affinités respectives, de sorte que souvent les *Systématiques* se sont écartés, tandis que le *Port* eût pu leur indiquer la vraie route.

La Méthode naturelle est le dernier terme de la Botanique, ( §. 77 ).

La *Fructification*, invention récente, a ouvert une route à la Méthode naturelle; mais elle n'est pas même à présent tellement entendue, qu'elle découvre toutes les Classes.

Comme dans les Quadrupèdes, le *Port* distingue les bêtes féroces des bestiaux, quoiqu'on ne considère pas leurs dents; également dans les Plantes, au premier aspect, il manifeste les ordres naturels.

I. LA PLACENTATION est la disposition des *Cotyledons* lors de la germination même des Semences, qui sont,

1. *ACOTYLEDONES*, quand il ne subsiste absolument aucun *Cotyledon*: les *Mouffes*.

2. *MONOCOTYLEDONES*, ( quoiqu'elles soient proprement *Acotyledones*, puisque les *Cotyledons* restent à l'intérieur de la Semence ).

Perforées: les *Gramens*.

Unilatérales: les *Palmiers*.

Ramenées: l'*Oignon*.

3. *DICOTYLEDONES*, qui ne changent point: les *Légumes*, les *Pommes*, les *Fruits à noyau*, la *Didynamie*.

Plissées: le *Gossipium*.

Doublées: la *Tétradynamie*, les *Mauves*, S'embranchant alternativ.: l'*Helxine*.

En Spirales: *Salsola*, *Salicornia*, *Cera-*

*tocarpus*, *Basella*, toutes les Oléacées : 77:52.

Réduites : les *Ombellées*.

4. *POLYCOTYLEDONES* : *Pin*, 10.  
*Cyprés.* 5.  
*Lin.* 4?

II. LA RADICATION est la disposition de la Racine, qui consiste en Tige descendante & montante, & en Radicules : les exemples sont au § 80.

- Bulbeuse écaillée : le *Lis*. Tuniquée : l'*Oignon*.  
 Doublée : la *Fritillaire*. Solide : la *Tulipe*.  
 Tubéreuse palmée : l'*Orchis*. Fasciculée : le *Pæonia*.  
 Suspendue : la *Filipendule*, l'*Elæagnus*.  
 Articulée (85) : *Lathræa*, *Oxalis*, *Martynia*, *Dentaria*.  
 Fusiforme : *Pastinaca*, *Daucus*, *Raphanus*.  
 Globuleuse : quelques especes de *Ranunculus*, de *Chærophyl- lum*, le *Bunium*.

III. LA RAMIFICATION se manifeste dans la situation des Rameaux, continuée dans les Feuilles.

Aucuns Rameaux, quoiqu'il se montre des Feuilles sur la Tige : *Diſſamnus*, *Pæonia*, *Epimedium*, *Podophyllum*.

Les Feuilles opposées & alternes dans les Plantes, annoncent pour l'ordinaire des Végétaux très-différents, si vous en exceptez un petit nombre de genres qui ont partie de leurs especes à Feuilles opposées, & parties à Feuilles alternes.

*Euphorbia*, *Cistus*, *Lantana*.  
*Antirrhinum*, *Lilium*, *Epilobium*.

Feuilles opposées par en bas jusqu'aux branches, alternes par en haut jusqu'aux Fleurs.

*Antirrhinum*, *Jasminum*.  
*Veronica*, *Borrago*.

Feuilles alternes par en bas, opposées par en haut sur les Rameaux : *Potentilla*, t. Jard. d'Ups. *Potamogeton*.

Feuilles d'en bas opposées, ternées par en haut : *Nerium*.

Feuilles inférieures ternées; supérieures alternes ( les Rameaux d'en bas ternés, & non les autres ) : *Ruscus*.

Feuilles d'en bas quaternées, d'en haut alternes : *Coreopsis*, 2.  
 Jard. d'Upsal; *Antirrhinum*. 3. idem.

Si on desire connoître la situation naturelle de diverses Ramifications, il faut avoir recours aux Feuilles radicales.

#### IV. L'INTORSION est la courbure des parties vers un autre côté.

**TIGE** qui s'entortille (*Volubilis*) à gauche ☉.

*Tamus, Dioscorea, Rajania, Menispermum, Cissampelos, Hippocratea, Lonicera, Humulus, Helxine.*

à droite ☽.

*Phaseolus, Dolichos, Clitoria, Glycine, Securidaca, Convolvulus, Ipomœa, Cynanche, Periploca, Ceropegia, Euphorbia, Tragia, Basella, Eupatorium, Tournefortia.*

**VRILLE** ou main (*Cirrhus*), sorte de Filet qui se roule en arrière & à gauche.

Presque toutes les *Légumineuses* portent de cette manière des mains.

Le *Smilax* porte des Pétioles cirrhifères; le *Piper* à peu près de même.

**COROLLE** tournante de gauche à droite (*Sinistrorsum*) (\*).

*Asclepias, Nerium, Vinca, Rauwolfia, Periploca; Stapelia.*

de droite à gauche (*Dextrorsum*):  
*Pedicularis*, Fl. Sued. 505, 507, 508.

Le *Trientalis* a cela de singulier, que tous les Pétales s'appuient par le côté, & sont embriqués à droite.

Le *Gentiana* opposé au Soleil, avant son épanouissement, est embriqué.

**PISTILS** penchans de gauche à droite: *Cucubalus; Silène.*

**GERMES** tors de gauche à droite: *Helictères, Ulmaria.*

(\*) Note de LINNÉ. *Sinistrorsum*, c'est ce qui regarde la droite, si vous vous placez dans un centre la face tournée vers le Midi. *Dextrorsum* est par conséquent le contraire.



**FLEURS** retournées (*Resupinatio.*) , lorsque la levre supérieure de la Corolle regarde la Terre & l'inférieure le Ciel : les *Violettes d'Europe*, l'*Ocimum*, la *Bugle d'Orient* (*Ajuga Orientalis*), des espèces de *Satyriens*.

Obliquité des Fleurs (*Obliquitas*) ; elle se remarque dans l'*Hissopi Lophanthus* (l'*Hysope* à Fleurs obliques) ☽, le *Nepeta*, Jard. d'Ups., le *Pedicularis* ☾ Fl. Sued. 505. 507. 508.

**EPIS** contournés en forme de Tirebourse : les *Aprefeuilles*.  
*Claytonia*.

qui se recourbent en dedans : *Saururus*, *Mimosa*, *Petiveria*, *Papaver*, *Sedum rubrum* (Sedon rouge) *Lis martagon*.

Diverses Plantes forment des **HYGROMETRES** par la contorsion de leurs fibres.

La barbe de l'*Avoine* torse comme une ficelle.

La *Tunique* propre de la Semence formant une queue tournée en spirale dans les Semences des *Geranions*.

Le *Mnium*, qui est un *Bryum* Fl. Sued. 903, a le peduncule par en haut & par en bas, tors en sens contraire.

## V. LA GEMMATION est la construction des Bourgeons par les Feuilles, les Stipules, les Pétioles, les Ecailles.

I. **BOURGEONS OPPOSÉS PETIOLAIRES** (*Oppositivæ Petiolares*).

- |                                  |                                |
|----------------------------------|--------------------------------|
| a. <i>Ligustrum</i> (Troëne).    | <i>Laurus</i> (Laurier).       |
| <i>Phyllirea</i> (Filaria).      | <i>Myrica</i> .                |
| <i>Nyctanthes</i> (Mogori).      | c. <i>Linnaea</i> (Linnée).    |
| <i>Syringa</i> (Lilas).          | <i>Diervilla</i> (Dierville).  |
| <i>Hypericum</i> (Millepertuis). | <i>Lonicera</i> (Lonicer).     |
| <i>Coriaria</i> (Corroyere).     | d. <i>Evonymus</i> (Fufain).   |
| <i>Buxus</i> (Buis).             | e. <i>Fraxinus</i> (Frêne).    |
| b. <i>Jasminum</i> (Jasmin).     | <i>Acer</i> (Erable).          |
| <i>Vaccinium</i> (Airelle).      | <i>Esculus</i> (Marronnier).   |
| <i>Arbutus</i> (Arbousier).      | <i>Bignonia</i> (Bignone).     |
| <i>Andromeda</i> (Andromede).    | f. <i>Opulus</i> (Obier).      |
| <i>Ledum</i> (Lede).             | <i>Sambucus</i> (Sureau).      |
| <i>Daphnæ</i> (Lauréole).        | g. <i>Psidium</i> (Guayavier). |

2. *OPPOSÉS STIPULACÉS* (Oppositivæ Stipulaceæ).  
*Cephalanthus* (Céphalanthé). *Rhamnus catharticus* (Nerprun cathartique).
3. *ALTERNATIVEMENT PETIOLAIRES* (Alternativæ Petiolares).  
 a. *Salix* (Saule). *Ilex*.  
 b. *Spiræa* (Spirée). c. *Ribes* (Grofeillier).  
 c. *Genista* (Genet). f. *Juglans* (Noyer).  
*Solanum* (Morelle). *Pistacia* (Pistachier).  
*Hippophæ* (Argouffier). g. *Plumbago* (Dentelaire).  
 d. *Berberis* (Vinetier).
4. *ALTERNATIVEMENT STIPULACÉ - PÉTIOLAIRES* (Alternativæ Stipulaceo-Petiolares).  
 a. *Sorbus* (Sorbier). d. *Melianthus* (Mélianthe).  
*Cratægus* (Aliflier). *Rosa* (Rosier).  
*Prunus* (Prunier). *Rubus* (Ronce).  
*Mespilus Germ.* (Nefflier G.) *Vitis* (Vigne).  
 b. *Pyrus* (Poirier). *Robinia* (Robinier).  
*Malus* (Pommier). *Cytifus* (Cytife).  
 c. *Cotoneaster* (Nefflier Coton.). e. *Potentilla fruticosa* (Potentille ligneuse).  
*Amygdalus* (Amandier). *Staphylæa* (Staphylier).  
*Cerasus* (Cerifier).  
*Padus* (Putier).
5. *ALTERNATIVEMENT STIPULACÉS* (Alternativæ Stipulaceæ).  
 a. *Populus* (Peuplier). *Corylus* (Coudrier).  
 b. *Tilia* (Tilleul). c. *Betula* (Bouleau).  
*Ulmus* (Orme). *Alnus* (Aune).  
*Quercus* (Chêne). d. *Ficus* (Figuier).  
*Fagus* (Hêtre). *Morus* (Mûrier).  
*Carpinus* (Charme).
6. *ANOMALES* (Anomalæ).  
 a. *Abies* (Sapin). c. *Taxus* (If).  
 b. *Pin* (Pinus).
7. *NULS* (Nullæ).  
 Ne portant point de Bourgeons, §. 85, page 65.

VI. LA FOLIATION est l'enroulement que les *Feuilles* observent dans les Bourgeons ou Asperges : échappée à la connoissance de nos Prédécesseurs, elle se modifie ainsi qu'il suit. Table X.

1. *INVOLUTÉES* (Involuta). Dont les bords latéraux s'enveloppent en dedans des deux côtés en spirale. Fig. 2, 10, 11.
2. *RÉVOLUTÉES* (Revoluta). Dont les bords latéraux se roulent sur eux-mêmes en dehors des deux côtés. Fig. 3, 12.
3. *OBVOLUTÉES* (Obvoluta). Lorsque les bords alternes d'une Feuille embrassent le bord droit de la Feuille opposée. Fig. 7.
4. *CONVOLUTÉES* (Convoluta). Lorsque le bord d'un côté d'une Feuille enveloppe l'autre côté de la même Feuille, comme un capuchon. Fig. 1, 9.
5. *EMBRIQUÉES* (Imbricata). Lorsque les Feuilles se recouvrent d'une manière parallèle, la superficie étant droite. Fig. 5.
6. *CHEVAUCHANTES* (Equitantia). Lorsque les côtés d'une Feuille ont le même parallèle, de manière que les intérieures soient enfermées dans les extérieures; ce qui n'arrive point dans les Condupliquées. Fig. 6, 13, 14.
7. *CONDUPLIQUÉES* (Conduplicata). Lorsque les deux côtés d'une Feuille s'approchent parallèlement l'un de l'autre. Fig. 4.
8. *PLISSÉES* (Plicata). Lorsque les feuilles sont plusieurs fois pliées longitudinalement comme les Feuilles plissées, §. 83. Fig. 8.
9. *RENVERSÉES* (Reclinata). Lorsque les Feuilles sont recourbées en dehors vers le Pétiole.

10. **COMPASSÉES** (Circinalia). Lorsque les Feuilles s'enveloppent spiralement en dessous, de manière que leur sommet occupe le centre.
1. **INVOLUTÉES.**
- Lonicera.*
  - Dierilla.*
  - Evonymus.*
  - Rhamnus cathart.* (Nerprun cathartique).
  - Pyrus.*
  - Malus.*
  - Populus.*
  - Plumbago.*
  - Viola.*
  - Commelina ann.* (Commeline annuelle).
  - Plantago.*
  - Alisma.*
  - Potamogeton natans* (Potamot flottant).
  - Nymphæa.*
  - Saururus.*
  - Aster ann.* (Aster annuel).
  - Humulus.*
  - Urtica.*
  - Hepatica.*
  - Sambucus.*
  - Ebulus.*
  - Staphylæa.*
2. **RÉVOLUTÉES.**
- Rosmarinus.*
  - Teucrium Marum* (Germandrée Maritime).
  - Dracoceph. digit.* (Dracocéphale digité).
  - Nerium.*
  - Andromeda.*
  - Lcdum.*
  - Epilobium irregul.*
  - Salicis species!* (des espèces de Saule).
- Rumex.*
- Perficaria.*
- Polygonum.*
- Parietaria.*
- Primula.*
- Carduus.*
- Cnicus.*
- Tussilago.*
- Scenecio.*
- Othonna.*
- Potentilla fruticosa* (Potentille ligneuse).
- Ptelea.*
3. **OBVOLUTÉES.**
- Dianthus.*
  - Lychnis.*
  - Saponaria.*
  - Epilobium oppositiv.* (Epilobe à Feuilles opposées).
  - Dipsacus.*
  - Scabiosa.*
  - Valeriana.*
  - Marrubium.*
  - Phlomis.*
  - Salvia.*
  - Prasium.*
4. **CONVOLUTÉES.**
- Canna.*
  - Amomum.*
  - Calla.*
  - Arum.*
  - Piper.*
  - Hydrocharis.*
  - Commelina lutea* (Commeline jaune).
  - La plupart des Gramens.*
  - Prunus.*
  - Armeniaca.*

- Dodecatheon.*  
*Crepis.*  
*Laſuca.*  
*Hieracium.*  
*Sonchus Sibir.* ( Laitron de Sibérie ).  
*Tragopogon.*  
*Orobus.*  
*Vicia.*  
*Lathyrus.*  
*Solidago.*  
*Aster.*  
*Pinguicula.*  
*Vaccinium.*  
*Pyrola.*  
*Berberis.*  
*Brassica.*  
*Armoracia.*  
*Symphytum.*  
*Cynoglossum.*  
*Potamog. perfol.*  
*Eryngium.*  
*Menyanthes* ( conjointement ).  
*Saxifraga.*  
*Aralia.*  
*Diſtamnus.*  
*Epimedium.*  
 5. EMBRIQUÉES.  
*Syringa.*  
*Ligustrum.*  
*Phillyrea.*  
*Nyctanthes.*  
*Linnæa.*  
*Cephalanthus.*  
*Coriaria.*  
*Hypericum.*  
*Valantia.*  
*Juſticia.*  
*Portulaca.*  
*Laurus.*  
*Daphne.*  
*Hippophæ.*  
*Ruscus.*
- Cyanus perennis* ( Bluet vivace ).  
*Mespilus Germ.* ( Nefflier Germanique ).  
*Campanula.*  
*Polemonium.*  
*Sium.*  
 6. CHEVAUCHANTES.  
*Hemerocallis.*  
*Quelques Gramens.*  
*Poa.*  
*Iris.*  
*Acorus.*  
*Carex.*  
 7. CONDUPLIQUÉES.  
*Quercus.*  
*Fagus* ( intérieurement ).  
*Corylus* presque ( unilatéral ).  
*Carpinus* ( unilatéralement ).  
*Tilia* ( unilatéralement ).  
*Padus* en spirale.  
*Ceraſus* - - -  
*Amygdalus.* - - -  
*Cotoneaſter* - - -  
*Frangula.*  
*Alaternus.*  
*Paliurus.*  
*Juglans.*  
*Piſtacia.*  
*Rhus.*  
*Fraxinus.*  
*Sorbus.*  
*Rosa.*  
*Rubus.*  
*Potentilla vulg.* ( Potentille vulgaire ).  
*Comarum* ( obvoluté ) ?  
*Bignonia.*  
*Cytifus.*  
*Robinia.*  
*Piſum.*  
*Presque toute la Diadelphic.*  
*Melianthus.*

- |                     |                           |
|---------------------|---------------------------|
| <i>Pastinaca.</i>   | <i>Malva.</i>             |
| <i>Heracleum.</i>   | <i>Humulus.</i>           |
| <i>Laserpitium.</i> | <i>Urtica.</i>            |
| <i>Poterium.</i>    | <i>Passiflora.</i>        |
| 8. <b>PLISSÉES.</b> | <i>Alchemilla.</i>        |
| <i>Crataegus.</i>   | 9. <b>RENVERSEES.</b>     |
| <i>Betula.</i>      | <i>Podophyllum.</i>       |
| <i>Alnus.</i>       | <i>Aconitum.</i>          |
| <i>Fagus.</i>       | <i>Hepatica.</i>          |
| <i>Vitis.</i>       | <i>Pulsatilla.</i>        |
| <i>Acer.</i>        | <i>Anemone.</i>           |
| <i>Opulus.</i>      | <i>Adoxa.</i>             |
| <i>Viburnum.</i>    | 10. <b>COMPASSÉES.</b>    |
| <i>Ribes.</i>       | <i>Les Fougères.</i>      |
| <i>Althæa.</i>      | <i>Quelques Palmiers.</i> |

## VII. LA STIPULATION est la situation & la structure des Stipules, que l'on remarque à la base des Feuilles.

Il y a sur diverses Plantes autant de différence entre les Stipules, qu'entre les Feuilles.

a. Nulles : les *Apréfeuilles*, la *Didynamie*, les *Etoilées*, les *Siliqueuses*, les *Liliacées*, les *Orchidées*, & le plus grand nombre des *Composées*.

Présentes : les *Papilionacées*, les *Lomentacées*, l'*Icosandrie*.

b. Geminées ou solitaires d'un & d'autre côté : la plupart.

Solitaires : le *Melianthus* intérieurement ; le *Ruscus* extérieurement.

c. Tombantes : le *Padus*, le *Cerasus*, l'*Amygdalus* & l'ordre V. des *Bourgeons*.

Persistantes : la *Diadelphie*, l'*Icosandrie-polygynie*.

d. Appuyées : le *Rosa*, le *Rubus*, le *Potentilla*, le *Comarum*, le *Melianthus*.

Libres : Sur la plupart des Plantes.

e. Placées entre les Feuilles : le *Ficus*, le *Morus*.

Hors les Feuilles : la *Diadelphie*, l'*Alnus*, le *Betula*, le *Tilia*.

## VIII. LA PUBESCENCE est l'Armure

qui défend la Plante des atteintes extérieures.

LA RUDESSE (*Scabrities*) est composée de particules, dont la superficie des Plantes est couverte ; on ne la peut guere appercevoir à l'œil nud.

GUETTARD avec des yeux de Lynx, est presque le premier qui l'ait apperçue.

Glanduleuse Miliaire.

Vesiculaire. *Mesembryanthemum*, *Aizoon*, *Tetragonia*.

Lenticulaire.

Globulaire, *Atriplex*, *Chenopodium*.

Secrétoire.

Enchainée.

Utriculaire.

Sétacée Cylindrique.

Conique.

Courbée en Hameçon.

Glandulifere. *Ribes*.

Fourchue. *Lavandula*.

En forme de Hache. *Humulus*.

Agrégées étoilées. *Alyssum*, *Helicteres*,  
simples *Hippophaë*.

Articulée Simple.

Noueuse.

Se terminant en queue.

Rameuse : *Verbascum*.

Plumeuse.

LA LAINE (*Lana*) conserve les Plantes dans les très-grandes chaleurs.

*Salvia canariensis* ( la Saugue des Canaries ) *Sideritis canar.* ( la Crapaudine des Canaries ) la Saugue Ethiopienne.

*Marrubium*, *Verbascum*, *Stachys*.

*Carduus Eriocephalus* ( le Chardon lanugineux ),  
*Onopordum*.

LE DUVET (*Tomentum*) préserve les Plantes des vents ; il est le plus souvent de couleur blanchâtre.

*Tomex*.

*Medicago*, *Halimus*.

LES HOUPPES des piquants & des poils secs & rudes (*Strigæ*) repoussent les Animalcules & la langue des Animaux.

*Cañus.*

*Malpighia.*

*Hibiscus, Rubus.*

LES HAMEÇONS (*Hami*) s'attachent aux Animaux qui passent.

Divisés en trois parties, qui font le crochet (*Triglochides*) *Lappula.*

Courbés en dedans (*Incurvi*) *Arctium, Marrubium, Xanthium, Petiveria.*

LES POINTES extrêmement fines (*Stimuli*) éloignent les Animaux nus par leur piquûre brûlante.

*Urtica.*

*Jatropha, Acalypha, Tragia.*

LES AIGUILLONS (*Aculei*) défolent chacun leurs Animaux.

*Volkameria, Pisonia.*

*Hugonia* (dont les aiguillons font en spirale ou vrillés).

*Cesalpina, Mimosa, Parkinsonia.*

*Capparis, Erythrina, Robinia.*

*Solanum, Cleome.*

*Smilax, Convolvulus, Aralia.*

*Duranta, Xylon, Drypis.*

*Euphorbia, Tragacantha, Tragopogon.*

LES FOURCHES (*Furcæ*) écartent les Animaux.

*Berberis, Ribes, Gleditsia.*

*Mesembryanthemum, Osteospermum.*

*Ballota, Barleria, Fagonia, Potcrium.*

LES EPINES DES BRANCHES (*Spinæ Ramorum*) écartent les Bestiaux.

*Pyrus, Prunus, Citrus.*

*Hippophaë.*

*Gmelina, Rhamnus, Lycium, Catesbæa, Celastrus.*

*Ulex, Asparagus.*

*Spartium, Achyronia, Ximenia.*

*Ononis, Stachys, Alyssum, Cichorium.*

DES FEUILLES.

*Aloë, Agave, Yucca.*

*Ilex, Hippomane, Thecophrastra.*

*Carlina, Cynara, Onopordum.*

*Morina, Acanthus, Gundelia.*

*Juniperus, Salsola, Polygala,*

*Ruscus, Borbonia, Statice, Ovieda.*

*Cliffortia.*



## DU CALICE.

*Carduus, Cnicus, Centaurea.*  
*Molurcella, Galeopsis.*

## DU FRUIT.

*Trapa, Tribulus, Murex.*  
*Spinacia, Agrimonia, Datura.*

## IX. LA GLANDULATION offre les Vaisseaux qui servent aux sécrétions.

### 1. LES GLANDES PETIOLAIRES :

*Ricinus, Jatropha, Passiflora, Cassia,*  
*Mimosa.*

**FOLLACÉES** par les dentelures des Feuilles : *Salix.*

par la base : *Amygdalus, Cucurbita ;*  
*Elæocarpus, Impatiens,*  
*Padus, Opulus.*

par le dos : *Urena, Tamarix,*  
*Croton.*

par la surface : *Pinguicula, Dro-*  
*sera.*

**STIPULAIRES** : *Bauhinia, Arme-*  
*niaca.*

**CAPILLAIRES** : *Ribes, Antirrhinum,*  
 quadrifol. (la Muf-  
 flade des Alpes)  
*Scrophularia, Ce-*  
*rastium, Silene.*

**DES PORES** : *Tamarix, Silene, Vif-*  
*caria* (Lampette Vif-  
 queuse).

### 2. LES FOLLICULES (*Folliculi*) sont des vases remplis d'air.

L'*Utricularia*, porte vers la racine des petits vaisseaux presque ronds, enflés & bicornes.

L'*Aldrovanda* laisse appercevoir sur ses Feuilles des follicules olliformes, Semi-circulaires.

### 3. LES UTRICULES (*Utriculi*) sont des petits vaisseaux remplis de liqueur provenant de sécrétion.

L'extrémité des Feuilles du *Nepenthes* se termine en un filet, ce filet en cylindre de la grandeur & de la figure du Penis, dont le sommet est clos, & il s'ouvre par l'un des côtés.

Le *Sarracenia* porte les Feuilles roulées en cornet , à peu près comme le *Nepenthes* ; mais elles sont sessiles sur la racine.

Le *Marcgravia* présente dans le centre de l'Ombelle des petits vaisseaux qui ont quelque rapport avec la Corolle en masque du Galéopside ; mais qui manquent de la levre inférieure. *Gen. Plant.* 507.

## X. LA LACTESCENCE est une abondance de liqueur qui découle d'une Plante blessée.

blanche : *Euphorbia.*

*Papaver.*

*Asclepias, Apocynum, Cynanchum, &c.*

Les *Scmistofculcuses* Tournef.

*Campanula, Lobelia, Jastone.*

Le *Cactier* (*Cactus*) couvert de *Tubercules.*

*Acer, Selinum, Rhus.*

jaune : *Chelidonium, Bocconia, Sanguinaria.*

*Cambogia.*

ronge : *Rumex sanguineus* ( le *Rumex sanguin* ).

## XI. L'INFLORESCENCE est la maniere qu'observent les Fleurs dans leur insertion sur le Péduncule de la Plante ; maniere que nos prédécesseurs ont appelée mode de fleurir.

VERTICILLÉES *Ray. Marrubium.*

CORYMBIFÈRES : les *Siliqueuses.* (ord. nat. 57.)

EN ÉPI (*Spicatae*) (ord. nat. 1. 2.) les *Piper*, les *Mimosa.*

PANICULÉES divers *Gramens.*

AXILLAIRES , elles forment le plus grand nombre , par conséquent les suivantes sont plus rares.

OPPOSÉES AUX FEUILLES (*Oppositifolii*) : les Plantes dont les Fleurs suivent ce régime , sont *Piper, Saururus, Phytolacca, Dulcamara, Vitis, Cistes* annuels, *Cissus, Corchorus, Renoncule flottante, Geranium.*

INTERFOLIACÉES (*Interfoliacei*) Fleurs placées , mais alternativement , entre les Feuilles opposées : *Asclepias.*

LATÉRIFOLIÉES (*Laterifolii*) Fleurs sur le côté de la base de la Feuille : *Claytonia, Solanum, les Aspre-feuilles.*

PÉTIOLAIRES (*Petiolares*) Fleurs dont le Péduncule est attaché au Pétiole : *Hibiscus*, *Turnera*.

CIRRHIFERES (*Cirrhiferi*) Fleurs du *Cardiospermum*, du *Vitis*.

SURAXILLAIRES (*Supraaxillares*) : les *Asprefeuilles*, *Potentilla* 3. Jard. d'Ups.

Nous ne parlons point des différents points qui se rapportent à ceci : par ex.

LE TEMPS de la Germination avant que la Plante sorte de la semence & de la terre.

Très-court : la *Tétradinamie*, l'*Helxine*.

D'un an : l'*Hypecoum*, le *Glau-cium*, le *Melampire* des champs, la *Renoncule* faucilière.

De deux ans : *Mespilus*, *Oxyacantha* (l'*Alisier* aubepin), *Rosa*, *Cornus*.

De bourgeonner (*Gemmandi*) ou de développer les Bourgeons.

De fleurir dans l'année. à telle heure.

De la vigueur (*Vigendi*), ce qui est singulier & propre à diverses espèces & variétés.

164. La disposition (155) des Végétaux la plus recommandable (152) se doit tirer de la Fructification uniquement.

Nos Prédécesseurs qui ne connoissoient qu'un petit nombre des parties de la Fructification, la négligeoient comme insuffisante ; bien persuadés du contraire, nous en avons tiré un grand parti.

CALICE, *Calyx*.

Périanthe, *Perianthium*, Riv.

*Calyx* Tournef.

Collerette, *Involucrum*, Artedi.

Chaton, *Amentum*,

*Julus* Tournef.

Spathe, *Spatha*, Linn.

Bale,	<i>Gluma</i> ,	Ray.	<i>Locusta</i> Ray.
Coëffe,	<i>Calyptra</i> ,	Dill.	
Bourse,	<i>Volva</i> ,	Micheli.	
COROLLE,	Linn. ( <i>Corolla</i> )		<i>Petalum</i> Tournef.
Pétale,	<i>Petalum</i> ,	Col.	
Tube,	<i>Tubus</i>		
ou			
Onglet,	<i>Unguis</i> ,		} <i>Unguis</i> Tournef.
Limbe	<i>Limbus</i>		
ou			
Lame,	<i>Lamina</i> ,	} Linn.	
Nectar,	<i>Nectarium</i> ,		Linn.
ETAMINE ( <i>Stamen</i> ).			
Filament,	<i>Filamentum</i> ,	Linn.	<i>Stamen</i> Tournef.
Anthere,	<i>Anthera</i> ,	L. sommet	<i>Apex</i> Tournef.
PISTIL, ( <i>Pistillum</i> ).			
Ovaire,	<i>Germeu</i> ,	Linn.	<i>Ovarium</i> B.
Style,	<i>Stylus</i> ,	Boerh.	<i>Pistilum</i> T. <i>Tuba</i> V.
Stigma,	<i>Stigma</i> ,	Linn.	
PÉRICARPE, <i>Pericarpium</i> ,	Riv.		
Capule,	<i>Capsula</i> ,	Les Anc.	<i>Capsula</i> Tournef.
Silique,	<i>Siliqua</i> ,	Les Anc.	<i>Siliqua</i> Tournef.
Gouffe,	<i>Legumen</i> ,	Linn.	
Coque,	<i>Conceptaculum</i>	Linn.	
Fr. à noyau,	<i>Drupa</i> ,	Linn.	
Pomme,	<i>Pomum</i> ,	les Anc.	Fruit charnu. <i>Fructus carnosus</i> ,
Baie,	<i>Bacca</i> ,	Les Anc.	
Cone,	<i>Strobilus</i> ,	Riv.	<i>Conus</i> Tournef.
SEMENCE, ( <i>Semen</i> ).			
Coronule,	<i>Coronula</i> ,	Linn.	
Aigrette,	<i>Pappus</i> ,	Les Anc.	
Aile,	<i>Ala</i> ,		
Robe,			
Tunique propre,	} <i>Arillus</i> ,	L.	<i>Calyptra</i> Tournef.
Ombilic,		<i>Hilum</i> ,	
Noix,	<i>Nux</i> ,	Les Anc.	<i>Nux</i> Tournef.
Propago,	<i>Propago</i> ,	Linn.	
RÉCEPTACLE, Pont. ( <i>Receptaculum</i> ),			<i>Placenta</i> Vaill.
Pailletes,	<i>Palea</i> ,	Vaill.	
Ombelle,	<i>Umbella</i> ,	Les Anc.	<i>Umbella</i> Tournef.
Cyme,	<i>Cyma</i> ,	Linn.	
Spadix,	<i>Spadice</i> ,	Linn.	

Ainsi on doit appeller GENRES FICTIFS tous ceux dont le

fondement ne porte point uniquement sur la fructification. Par ex.

Le Limodorum T. à Racine fibreuse	ne seroit point un Orchis.
Bistorta T. à Racine charnue	- - - Polygonum.
Rapa T. à Racine bossue ou gibbeuse	- - Brassica.
Sisârum T. à Racine tubéreuse	- - - Sium.
Hermodactylus T. à Racine tubéreuse	- Iris.
Sisyrinchium T. à Bulbe collé sur une autre	Iris.
Xiphium T. à Bulbe tuniquee	- - - Iris.
Liljo-Fritillaria B. à Bulbe écailleuse	- Fritillaria.
Mefomora R. à Tige herbacée	- - - Cornus.
Anacamperos T. à Tige érigée	- - Sedum.
Psyllium T. à Tige branchue	- - - Plantago.
Bellis Leucanthemum M. à Tige feuillée	Bellis.
Pilosella V. à Hampe nue	- - - Hieracium.
Suber T. à Ecorce songueuse	- - - Quercus.
Larix T. à Feuilles fasciculées	- - Abies.
Genistella T. à Feuilles articulées	- Genista.
Potamopithys B. à Feuilles non étoilées	Alfinastrum T.
Quinquifolium T. à Feuilles digitées	- Pentaphylloides. T.
Lupinaster B. à Feuilles digitées	- - Trifolium.
Dracunculus T. à Feuilles en houlette	Arum.
Trichomanes T. à Feuilles pinnées	- - Asplenium.
Clymenum T. à Feuilles pinnées	- - Lathyrus.
Muscoides M. à Feuil. plusieurs fois embriq.	Jungermannia.
Lentiscus T. à Feuilles sans impaire	- Terebinthus T.
Faba T. à Feuilles sans Vrille	- - Vicia.
Cytiso-Genista T. à Feuil. ternées & simp.	Spartium L.
Colocasia B. à Feuilles non oreillées	- Arum.
Coronopus R. à Feuilles pinnatifides	- Cochlearia.
Cirsium T. à Feuilles non épineuses	- Carduus.
Coronopus T. à Feuilles dentées	- - Plantago.
Ilex T. à Feuilles finement dentelées	- Quercus.
Scorzoneroïdes V. à Feuilles dentées	- Scorzonera.
Anguria T. à Feuilles multifides	- - Cucurbita.
Alcea T. à Feuilles multifides	- - Malva.
Millefolium T. à Feuil. coupées très-finem.	Ptarmica T.
Cicutaria T. à Feuilles de Ciguë	- - Ligusticum.
Cedrus T. à Feuilles de Cyprès	- - Juniperus.
Ranunculoïdes V. à Feuilles capillaires	Ranunculus.
Alhagi T. à Feuilles simples	- - - Hedsyfarum.
Nissolia T. à Feuilles simples	- - - Lathyrus.
Marsilea M. à Feuilles simples	- - - Jungermannia.
Balsamita V. à Feuilles indivisées	- - Tanacetum.

Cepa T. à Feuilles fistuleuses ,	ne seroit point un Allium,
Aphaca T. dont aucune F. n'est sans stipules	Lathyrus.
Mimosa T. à Feuilles sensitives - -	Acacia T.
Oxyoides G. à Feuilles sensitives pinnées	Oxalis.
Aurantium T. à Pétioles cordiformes -	Citrus.
Calamintha T. à Péduncules branchus -	Melissâ.
Cotinus T. à Péduncules drapés - -	Rhus.
Virga sanguinea D. à Cyme nue - -	Cornus.
Corona imperialis T. à Chevcl. feuillée.	Fritillaria.
Stachas T. à Epi chevclu - - -	Lavandula.
Carex D. à Epilets androgynes - -	Cyperoides T.
Chamæpithys T. à Fleurs éparfes - -	Teucrium.
Acinos D. à Fleurs éparfes - - -	Thymus.
Limonium T. à Fleurs éparfes - -	Staticè.
Chamædrys T. à Fleurs verticillées -	Teucrium.
Thymbra T. à Fleurs verticillées - -	Satureia.
Volubilis D. à Fleurs capitées - -	Ipomæa.
Polium T. à Fleurs cymieres - - -	Teucrium.
Castanea T. à Fleurs en épi - - -	Fagus.
Pagopyrum T. à Fl. en épis, Rac. fibreuse	Polygonum.
Majorana T. à Fl. en épis, plus rondes	Origanum.

LES GENRES FICTIFS , établis sur le Port , sont tous à rejeter, s'ils n'ont en même temps pour base le principe de la Fructification : par ex.

Le Malus T. , qui l'est proprement par le port ,	n'est par conséquent point un	Pyrus.
Cydonia T. , qui l'est proprement par , &c.		Pyrus.
Armeniaca T. , qui l'est proprement , &c.		Prunus.
Cerasus T. , qui l'est proprement par , &c.		Prunus.
Lau-ro-Cerasus T. , qui l'est proprement , &c.		Prunus.
Limon T. , qui l'est proprement par le , &c.		Citrus.
Napus T. , qui l'est proprement par le , &c.		Brassica.
Absinthium , dont les dehors l'annoncent	tel , un - - - -	Artemisia.
Abrotanum T. dont les dehors l'annon. , &c.		Artemisia.
Bellidiastrum M. , qui l'est proprement par	le port , un - - - -	Doronicum.
Euphorbia T. , dont le port est sans feuil-	les , n'est , &c. - -	Tithymalus T.
Usnea D. , dont le port est capillaire , n'est		Lichen.
Coralloides D. , dont le port est caulescent ,		Lichen.
Clavaria V. , dont le port n'est pas rameux ,		Coralloides T.
Tuber T. , dont la substance est solide ,		Lycoperdon T.

Fungoides M. , dont la substance est lisse des deux côtés, n'est pas un	Elvela.
Lycoperdoides M. , dont la substance est cellulaire, n'est - - -	Lycoperdon.
Amanita D. , à chapeau pédiculé, n'est, &c.	Agaricus.
Phalus M. à péduncule, dont la base est en forme de bourse, n'est, &c. un	Boletus M.
Phalloboletus M. , dont le chapeau est sans bords, n'est, &c. un	Boletus M.
Polyporus M. , dont on ne peut distinguer les pores, n'est, &c. - - -	Boletus L.
Erinaceus M. , dont les pointes sont épaissies, n'est, &c. -	Ulex.
Thysselinum T. , à suc laiteux, n'est, &c. un	Selinum.
Moly B. , à odeur suave, n'est, &c. un -	Allium.
Acetosa T. , à saveur acide, n'est, &c. un	Lapathum T.
Colocynthis T. à Fruit amer, n'est, &c. une	Anguria T.

165. Tous les Végétaux qui ont des rapports dans les parties de la Fructification (86) ne doivent point, toutes choses égales (162), être distingués dans la disposition théorique (152).

Cette sublime découverte, dans la Science Botanique, appartient à *Gesner*; *Césalpin* l'introduisit; *Morison* la rappela, *Tournefort* la mit en vigueur.

*Rivin*: Les plantes quelles qu'elles soient, qui ont des rapports par la Fleur & la semence, doivent recevoir le même nom; la même pratique a lieu pour les opposées.

*Knaut*: quelles que soient les Plantes qui fleurissent de la même manière, qui donnent des Capsules féminales semblables, elles appartiennent au même genre & réciproquement.

166. Tous les Végétaux qui, d'après des observations bien faites (162), sont reconnus différer dans les parties de la Fructification (86), ne doivent point être rapprochés.

Ce principe est l'opposé du précédent.

167. **TOUTE NOTE CARACTÉRIS-  
TIQUE** (189) doit être tirée du **Nom-  
bre**, de la **Figure**, de la **Proportion**  
& de la **Situation** de toutes les par-  
ties différentes (98 - 104) de la **Fruc-  
tification** (86).

Ce qui peut contribuer à la confection de tout caractère gé-  
nérique fournit une Méthode.

Le nombre n'excede point les 24 Lettres de l'Alphabet.

Qu'on prenne VII parties de la *Fructification*.

ci - - - - -	7
du Calice - - - - -	7
de la Corolle - - - - -	2
des Etamines - - - - -	3
du Pifil - - - - -	3
du Péricarpe - - - - -	8
de la Semence - - - - -	4
du Réceptacle - - - - -	4

---

38

De toutes les parties { le Nombre.  
la Figure.  
la Situation.  
la Proportion. } 4

---

152 qui, multipliés  
par les parties de la Fructification 38 ci-dessus, donnent 5776.

Par conséquent la Fructification suffit pour 5776 gen-  
res au moins, qui n'existent jamais.

On a donc tort d'avoir recours au port (§. 163.), à la cou-  
leur, à la grandeur, aux Cotyledons, &c., les excep-  
tions entendues.

*Knaut* a, d'après le mode de fleurir, fabriqué plusieurs  
nouveaux genres faux.

Ainsi seroit-on faussement un genre

du *Psyllium* par le port.

du *Blattaria* par sa surface glabre.

du *Nummularia* par la maniere de fleurir.

du *Daphnes* Kn. par idem.

du



du *Cracca* par sa disposition multiflore.

du *Limonium* T. par la dispersion de ses Fleurs.

A tort sépareroit-on l'*Inula* de l'*Aster*, en distinguant les genres par la couleur. *Vaill.*

le *Cactus*, le *Melocactus*, comme Monocotyledons; de là l'*Opuntia*, comme Dicotyledon.

le *Cupressus* d'*Europe*, comme Cotyledon du *Cupressus* de l'*Amérique*, comme Pentacotyledon.

168. Il faut consulter à part le Port (163), de peur que légèrement on ne forme un genre trompeur:

L'Expérience, guide en toutes choses, fait très-souvent deviner au premier aspect des familles de Plantes sur leur ensemble extérieur.

Des exemples confirment la règle:

L'*Isopyrum*; le *Nigella*; l'*Helleborus*; les divers *Caltha*.

Le *Sambucus*, l'*Ebulus*; le *Trifolium* & le *Triphylloides* se doivent réunir.

Très-souvent un Botaniste exercé, distingue au premier coup d'œil les Plantes de l'Afrique, de l'Asie, de l'Amérique & des Alpes; mais lui-même ne diroit pas facilement ce qui le détermine. Je ne sai quel extérieur *sinistre*, *hâve*, *sombre* est particulier à celles de l'AFRIQUE; *superbe* & *altier* à celles de l'ASIE; *gai* & *brillant* à celles de l'AMÉRIQUE; *resserré*, *endurci* à celles des ALPES.

Il faut ne faire qu'un usage très-circonspect du Port; de peur de le faire entrer parmi les Signes caractéristiques, & de donner des bornes trop étroites aux genres; cela est prouvé par l'exemple de Boërrhaave (*Tab. du Jardin de Leyde*) qui ne s'appliquoit point à connoître les hommes par ce qu'il entendoit dire de leur air:

Quoique les *Caractères habituels* (Habituales) ne soient pas suffisants, cependant ils font le plus souvent connoître une Plante au premier aspect: on pourroit les former ici de la manière suivante:

LES CARYOPHILLÉES, Ord. Nat. 42.

Placentation à deux Cotyledons.

Radication *fibreuse*.  
 Ramification *opposée, articulée, droite*.  
 Intorsion *du Pistil à gauche*.  
 Foliation *obvolutée, lancéolée, indivisée*.  
 Stipulation *nulle*.  
 Pubescence *à peine remarquable*.  
 Inflorescence *dichotome*.

**LES VERTICILLÉES** Ord. Nat. 58.

Placentation *à deux Cotyledons*.  
 Radication *fibreuse*.  
 Ramification *opposée, tétragone*.  
 Foliation *obvolutée, simple*.  
 Stipulation *nulle*.  
 Pubescence, *presque velue*.  
 Inflorescence *verticillée, bractéolée*.

**LES ASPREFEUILLES** Ord. Nat. 43.

Placentation *à deux Cotyledons*.  
 Radication *fibreuse*.  
 Ramification *alterne*.  
 Foliation *convolutée, simple, indivisée*.  
 Stipulation *nulle*.  
 Pubescence *raboteuse*.  
 Intorsion *en spirale, les épis recourbés en-dehors*.  
 Inflorescence *au côté des Feuilles ou latérisfoliée*.

**LES OMBELLÉES** Ord. Nat. 22.

Placentation *à deux Cotyledons réduite*.  
 Radication *fusifforme*.  
 Ramification *alterne presque cylindrique, droite*.  
 Foliation *double, sur-composée*.  
 Stipulation *nulle; mais une gaine allant vers le Pétiole*.  
 Pubescence *dépourvue d'épines ou inerme*.  
 Inflorescence *en parasol*.

**LES LÉGUMINEUSES** Ord. Nat. 55.

Placentation *à deux Cotyledons, changeante, attachée obliquement*.  
 Radication *fibreuse, presque noueuse*.  
 Ramification *alterne*.  
 Foliation *condupliquée ou convolutée, ailée*.  
 Stipulation *remarquable*.  
 Pubescence - - - -  
 Intorsion *vrillée*.  
 Inflorescence *presqu'en épi, d'un côté*.

**LES SILIQUEUSES** Ord. Nat. 57.

Radication *charnue fibreuse*.

- Ramification *alterne*.  
 Foliation *convolutée, un peu lyrée*.  
 Stipulation *nulle*.  
 Pubescence *dépourvue d'épines*.  
 Inflorescence *en Corymbe, terminale, sans Bractées*.
- LES COLOMNALES Ord. Nat. 34.  
 Placentation *à deux Cotyledons, en cœur à demi-plissées*.  
 Radication *fibreuse*.  
 Ramification *alterne*.  
 Foliation *plissée, simple*.  
 Stipulation *étroite, étalée*.  
 Pubescence *presque drapée*.  
 Inflorescence *axillaire, pédunculée*.
- LES FOUGERES Ord. Nat. 64.  
 Radication *fibreuse, fasciculaire*.  
 Ramification *distique*.  
 Intorsion *compassée*.  
 Foliation *compassée, ailée*.  
 Stipulation *nulle*.  
 Pubescence *très-raboteuse & accrochante (Strigosa)*.  
 Inflorescence *dorsale, sessile*.

169. Les Notes ( 167 ) qui , dans un Genre , servent à établir le Genre lui-même , n'ont point nécessairement la même propriété , relativement à un Genre différent.

Sachez que le Caractere ne constitue pas le Genre ; mais le Genre le Caractere ;  
 que le Caractere dérive du Genre , non le Genre du Caractere ;  
 que le Caractere n'existe point à l'effet de produire un Genre , mais afin que le Genre soit connu.

Cela est très-évidemment démontré par des exemples.

Le Mâle du CARICA est *Monopétale* ; la Femelle *Pentapétale*.

Les Fleurs Mâles du JATROPHA sont *Monopétales* , les Femelles *Pentapétales*.

UN MYRICA porte des *Semences nues* , un autre avec des *Baies*.

UN FRÈNE montre des *Fleurs nues* , un autre vous en fera voir de *corollées*.

UN GÉRANION vous présentera une *Corolle régulière*,  
un autre une *Corolle irrégulière*.

Vous remarquerez *cinq* Pétales sur un LIN, sur un autre  
vous n'en verrez que *quatre*.

Vous trouverez sur un ACONIT *trois Capsules*, sur un  
autre vous en compterez *cinq*.

Telle fut l'origine de la controverse entre Rivin & Dillen,  
(§. 21.).

De là naquit en Botanique une grande hérésie, qui a enfan-  
té une quantité innombrable de Genres faux au dé-  
triment réel de la science.

LE TREFFLE, par ex., ici est *Monopétale*, la *Té-  
trapétale*, ailleurs *Monosperme*, quelquefois  
*Polysperme*; quelques-uns prétendent que le  
Monopétale & le Polypétale, le Monosperme &  
le Polysperme ne peuvent marcher sous le mê-  
me drapeau; donc ils établissent des Genres ba-  
tards & contraires à la Nature.

170. On trouve rarement un Genre dans  
lequel quelque partie (167) de la  
Fructification ne s'écarte point.

Beaucoup de GENRES CONTROUVÉS ont pris naissance par les  
espèces qui diffèrent en quelque partie de la Fructi-  
fication.

Le Arisarum T., à <i>Spathe en Capuchon</i> ,	n'est donc point un - - - - -	Arum.
Asteriscus T., à <i>Calice étoilé feuillé</i> ,	un - - - - -	Bupthalmum.
Silybum V., à <i>épines au Calice</i> - - - -	- - - - -	Carduus.
Moldavica T., à <i>Calice renflé à deux levres</i> ,	- - - - -	Dracocephalum.
Tithymaloïdes T., à <i>Calice renflé irrégulier</i> ,	- - - - -	Euphorbia.
Trionum L., à <i>Calice vésiculaire</i> , n'est &c.	- - - - -	Hibiscus.
Ficaria D., à <i>Calice triphyllé polypétale</i> ,	- - - - -	Ranunculus.
Iva D., à <i>Calice renflé</i> , n'est &c.	- - - - -	Teucrium.
Lunularia M., à <i>Calice commun quadrifide</i> ,	- - - - -	Marchantia
Leucanthemum T., à <i>Cal. à écailles étroites</i> ,	- - - - -	Chrysanthemum.
Cardiaca T., à <i>Calice à cinq denticules</i> ,	- - - - -	Leonurus.
Paronychia T., à <i>Calice à feuilles en co- queluchon</i> , n'est &c.	- - - - -	Herniaria.
Pseudodiētamnus T., à <i>Calices infundi- buliformes</i> , - - -	- - - - -	Marrubium.

- Anemone Ranunculus D., à Corolle à cinq pétales, Anemonoides.  
 Linaria T., à Corolle terminée en queue, Antirrhinum.  
 Valerianoïdes V., à Corolle idem, - - Valeriana.  
 Bromelia P., à Corolle tripétale, - - - Ananas T.  
 Opuntia T., à Corolle polypétale, - - - Melocactus.  
 Glaucium T., à Corolle rosacée, - - - - Chelidonium.  
 Polygonatum T., à Corolle tubuleuse, - Liliium. Convall.  
 Centaureum minus T., à Corol. infundibul. Gentiana.  
 Liliastrum T., à Corolle hexapétale, - Hemerocallis.  
 Borbonia P., à Corolle pentaphylloïde, Laurus.  
 Benzoë B., à Corolle octofide, - - - - Laurus.  
 Auricula Ursi T., à Corol. hypocratérifor. Primula.  
 Triphylloïdes T., à Corolle monopétale, Trifolium.  
 Oxycoccus T., à Corolle tétrapétale, - - Vaccinium.  
 Bonarota M., à Corolle tubuleuse, - - Veronica.  
 Zanonja P., à Corolle tripétale, - - Commelina.  
 Borrugnoïdes B., à Corol. infundibulifor. Borrugo.  
 Horminum T., à Corolle en casque double  
 (galea galeata) la levre inférieure  
 (Barba) concave - - - - Salvia.  
 Sclarea T., à Corolle en masque tournée en  
 faux (galea falcata) la levre inférieure  
 concave - - - - - Salvia.  
 Phelypæa P., le casque de la Corol. bifide, Claudeflina. T.  
 Murucua T., à Nectar indivisé - - - - Passiflora.  
 Sherardia V., à deux Etamines, - - - - Verbena.  
 Stellaris D., à Etamines non plates - - Ornithogalum.  
 Porrum T., à Etamines trifides - - - - Allium.  
 Dodonæa P., à fleur trifide - - - - Ilex.  
 Hypocistis T., à Fleur quadrifide - - Asarum.  
 Radiola D., à Fleur quadrifide - - - Linum.  
 Unifolium D., à Fleur quadrifide - - Convallaria.  
 Bernhardia H., à Fleurs dioïques - - Croton.  
 Petasites T., à Fleurs fasciculées - - Tussilago.  
 Ananthocyclus V., à Fleurs fleuronées - Cotula.  
 Ceratocephalus V., à Fleurs radzées - Bidens.  
 Doria D., à Fleurons du rayon rares - Solidago.

Je néglige les Genres Ruppiciens non définis, Knautiens & autres, leurs créateurs ont montré de la bonne volonté, & voilà tout : par ex.

Le Medium du Campanula à fruit à cinq loges.

Le Speculum Venëris du Campanula, à fruit filiqueux.

Le Cornucopioïdes du *Valeriana* à fleur irrégulière.  
 Le Limonoïdes du *Statice* à fleur monopétale.  
 Le Viscaria du *Silene* à fruit quinquéloculaire.  
 Le Tetragnolobus du *Lotus* à fruit angulaire.

Si on ne s'attache à cette règle, on verra s'introduire autant de Genres qu'il y a d'espèces.

171. Dans la plupart des Genres on observe quelque note de la Fructification singulière ( 105 ).

Denticules des Etamines dans le *Brunella*, le *Torenia*, l'*Euphrasia*, l'*Alyssum*, le *Crambe*.

Etamine mutilée dans le *Curcuma*, le *Chelone*, le *Bignonia*, le *Martynia*.

Pores Nectarifères dans les onglets des Pétales du *Ranunculus*.

Crevasses cicatrisées en-dedans de la Corolle de l'*Hydrophyllum*.

Nectars tubuleux dans les *Hellebores*, les *Nigelles*.

On distingue l'*Hyoscyamus*, par sa Capsule operculée, du *Physalis*.

Les Etamines du *Pancreatiûm*, insérées sur le Nectar, ne sont pas ainsi dans le *Narcissus*.

Le Nectar latéral du *Reseda*, la Corolle & le Pistil variant.

Le Nectar à cinq valves du *Campanula*, la Capsule & la Corolle variant.

Le Stigma singulier de l'*Iris*, la barbe de la Corolle variant.

172. Si quelque note de la Fructification singulière ( 105 ), ou propre à son genre ( 171 ), n'est point présente dans toutes les espèces, qu'on prenne garde de cumuler plusieurs genres différents.

La *Bruyere* (*Erica*) & l'*Andromede* étoient ci-devant réunies au même genre; mais des Antheres à deux cornes sont propres à la *Bruyere*.

La *Renoncule* & l'*Adonide* marchaient précédemment ensemble; mais l'*Adonide* manque de pores nectarifères.

L'*Aloës* & l'*Agavé* n'étoient pas séparés; mais les Etamines,

dans ce dernier inférées sur la Corolle, & non sur le Réceptacle, les partagent en deux genres.

173. Si la note singulière ( 105 ) à un Genre se rencontre aussi dans un Genre très-voisin, il faut prendre garde que ce même Genre ne soit divisé en plus de Genres que la Nature n'en a marqué\*.

*Sedum*, *Sempervivum*, *Rhodiola*, *Crassula*, *Tillea*, *Cotyledon* à Nectars adhérents à la base du Pistil.

*Epilobium*, *Oenothera* à Calice tubuleux.

*Mespilus*, *Cratægus*, *Sorbus* par la structure de la Fleur.

*Alnus*, *Betula* à 3 Fleurons au-dessus de la foliole du chaton.

174. Plus une partie quelconque de la Fructification ( 167 ), est constante dans plusieurs espèces, plus aussi elle fournit une note générique, certaine\*.

Le Nectar de l'*Hypocoum* est constant ; la Silique ne l'est pas.

La Baie maculée est constante dans le *Convallaria* ; la Corolle varie dans le *Lilium convallium*, dans le *Polygonatum*, dans l'*Unifolium*.

La Corolle du *Cassia* est constante, non la Silique.

C'est encore la Corolle du *Lobelia*, non le Fruit du *Lobelia*, *Cardinalis*, *Rapuntium*, *Laurentia*, qui est constant.

Dans le *Verbena*, c'est le Calice & la Corolle, non les Etamines & les Semences du *Sherardia* de Vaill. qui sont constants.

175. Dans des Genres, c'est une partie de la Fructification qui est plus constante ; dans d'autres Genres, c'en est une autre ; mais aucune n'est très-constante\*.

Le Péricarpe est différent dans les congénères : nous l'apprenons par l'*Impatiens*, le *Campanula*, le *Primula*, le *Papaver*, le *Cistus*, le *Fumaria*, l'*Arbutus*.

Le Calice : par le *Nymphæa*, le *Cornus*.

La Corolle : par le *Vaccinium*, le *Convallaria*, l'*Andromeda*; le *Gentiana*, le *Linum*.

Les Etamines : par le *Corispermum*, le *Valeriana*.

Les Semences : par le *Ranunculus*, l'*Alisma*.

176. Si les Fleurs (87) se rapprochent, quoique les Fruits (87) s'éloignent; tout étant égal d'ailleurs, il faut réunir les Genres:

Qu'il existe des Fleurs semblables & des Fruits différents dans un même Genre, le *Cassia*, l'*Hedysarum*, le *Sophora*; le *Lavatera*, l'*Hibiscus*, le *Mimosa* en offrent la preuve.

177. La figure (95) de la Fleur (87), est plus certaine que celle du Fruit (87); mais la proportion (96) des parties est très-diverse, & n'est absolument point constante.

Il est évident, par quantité d'exemples, que la Fleur est plus certaine que le Fruit.

*Campanula* (Campanule), *Medium* (C. à grosses Fleurs),  
*Speculum Veneris* (C. Doucette).

*Primula* (Prime-vère), *Auricula ursi* (P. Oreille d'Ours):

*Antirrhinum* (Mufflaude), *Elatine* (M. Auriculée);

*Asarina* (M. Asarine).

*Alisma* (Fluteau), *Damasonium* (F. Etoilé).

*Hibiscus* (Quetmie), *Malvaviscus* (Q. à Baie).

*Cistus* (Ciste), *Helianthemum* (C. Hélianthème):

*Fumaria* (Fumeterre), *Corydalis* (F. Jaune).

*Arbutus* (Arbousier), *Uva ursi* (A. Trainant).

*Clematis* (Clématite), *Viticella* (C. Bleue):

*Guilandina*, *Zygophyllum*, *Papaver*.

*Ranunculus*, *Hesperis*, *Datura*.

178. Le Nombre (94) est plus inconstant  
que



que la *Figure* (95); cependant elle s'explique parfaitement par la proportion du Nombre : au reste, les *Fleurs* qui dans la même Plante *diffèrent* par le Nombre, doivent être considérées selon celui qui prime \*.

**Fleurs différentes par le nombre dans la même Plante.**

Fleur de la Rue	5, Fl. 4,	reconnues dans la fausse Rue de Mic.
du <i>Chrysoptenium</i>	5, Fl. 4,	---- dans celui à Feuilles opposées.
du <i>Monotropa</i>	5, ---4,	----- dans l' <i>Uniflore</i> .
du <i>Tetragonia</i>	5, ---4,	
de l' <i>Evonymus</i> (Fusain)	5, ---4,	----- celui d' <i>Amérique</i> .
du <i>Philadelphus</i>	5, ---4,	
de l' <i>Adoxa</i>	4, ---5,	

Donc le nombre qui prime détermine le nombre naturel.

**Affinités de nombre, propres de la Fructification.**

De la Fl. X & VIII. *Etamines* dans la même : du *Ruta* & du *Monotropa*.  
(Plante)

----- dans diverses : du *Vaccinium* & de  
l'*Oxycoccus* T.  
----- du *Stellera* & du  
*Passerina* T.  
----- du *Sedum* & du  
*Rhodiola* L.  
----- de l'*Arenaria* & du  
*Mærhingia*.

V & IV. *Corolle* dans la même : L'*Evonymus*, le  
(Partes) *Ruta*,

----- le *Philadelphus*, le  
*Monotropa*.

dans diverses : le *Linum* & le *Radiola* D.

----- L'*Anagallis*, le  
*Centunculus*.

*Calice* dans diverses : le Nénuphar jaune & le blanc.

*Etamines* dans la même : L'*Evonymus*.

dans diverses : Le *Mimosa*.

IV & III. *Fleur* dans la même : L'*Asperula Rubra* T. (*Aspérule Rubéole*).

X

dans diverses : *Paris*, *Europ.* &  
*Americana* (Pa-  
 risette d'Europe  
 & celle d'Amé-  
 rique.  
 L'*Ilex* & le *Do-*  
*donæa Plum.*

Du Fruit V & III. Très fréquemment proportionnés.

Du *Ruta* avec Le *Peganum*.

De l'*Evonymus* — Le *Celastrum*.

Du *Nigella* — Le *Garidella*.

Du *Cistus* T. — L'*Helianthœmeum* T.

De l'*Aconitum* — L'*Anthora*.

Du *Viscaria* — Le *Silene*.

V & IV. Du *Ruta*, de l'*Evonymus*, du *Phila-*  
*delphus*, du *Linum*, & du *Rho-*  
*diola*.

179. *La Situation* (97) *des parties* est très-  
 constante ; *Tournefort* (64) a fait  
 grand cas de la *Situation* du *Récepta-*  
*cle* (86) dans les ordres (161).

TOURNEFORT a mieux entendu qu'il n'a bien dit que le  
 Calice devient le Fruit (*Calicem abire in fructum*) ; car  
 c'est la même chose que s'il eût dit que le Germe est  
 élevé au-dessus du Périclype, ou que le Périclype se  
 trouve au-dessous, comme dans le *Saxifraga* & le  
*Geum* T.

La situation des parties change rarement dans les congénères.  
 Le Réceptacle, dans les Plantes de l'icosandrie & autres,  
 entoure intérieurement les Parois du Calice ; ainsi la Co-  
 rolle & les Filaments s'insèrent sur le Calice dans le  
*Fragaria*, le *Pyrus*, l'*Ænanthera*.

180. *Rivin* (61) a mis trop d'importance  
 dans la *régularité des Pétales*.

Parmi les *Onbellées* vous verrez des Corolles régulières & des  
 Corolles irrégulières.

Les *Geranions* d'Europe se parent d'une Corolle régulière ;  
 ceux d'Afrique d'une irrégulière.

Le *Lycopsis* & l'*Echium*, qui appartient aux *Aprefeuilles* régulières, vous en montreront une irrégulière.

### 181. La Nature a fait jouer un rôle bien important au *Nectar* (110).

Le nom de *Nectar* n'étoit pas même connu avant que nous l'ayons défini.

*Orchis*, *Satyrium*.

*Monotropa*, *Fumaria*, *Viola*.

*Malpighia*, *Banisteria*.

*Adenantha*, *Commelina*.

*Laurus*, *Helxine*.

*Dictamnus*.

*Zygochillum*.

*Swertia*.

*Lilium*, *Fritillaria*.

*Hydrophyllum*.

*Ranunculus*.

*Hermannia*.

*Berberis*.

*Staphylæa*.

*Passiflora*.

*Narcissus*, *Pancreatium*.

*Mirabilis*.

*Nerium*.

*Stapelia*, *Asclepias*.

*Diosma*.

*Campanula*, *Plumbago*.

*Hyacinthus*.

*Rhododendrum*.

*Cheiranthus*, *Sinapis*.

*Kiggelaria*, *Clusia*.

*Aquilegia*.

*Nigella*.

*Aconitum*.

*Parnassia*.

*Epimedium*.

*Theobroma*.

*Reseda*.

*Grewia*.

*Helleborus*, *Isopyrum*.

*Tropæolum*, *Impatiens*.

### 182. Les Etamines & le Calice, sur lesquels les accidents monstrueux ont moins de prise, sont sans contredit plus certains que les Pétales.

Des Corolles différentes par la figure, sont très-fréquentes dans un même Genre : les *Airelles*, les *Pyroles*, les *Andromedes*, les *Nicotiancs*, les *Menianthes*, les *Primeveres*, les *Véroniques*, les *Gentiancs*, les *Jacinthes*, les *Scabieuses*, les *Narcisses*.

Des Corolles diverses par le nombre dans une espèce distincte.

La *Renoncule* Pentapétale, Polypétale.

L'*Hellebore* Pentapétale, Polypétale.

La *Statice* Pentapétale, Monopétale.

La *Fumeterre* Dipétale, Tétrapétale.

----- dans la même espèce.

*Le Papayer (Carica), le Médecinier (Jatropha).*

183. *La structure du Péricarpe (92), usée par nos Prédécesseurs, a fait connoître, par mille exemples, qu'elle valoit moins qu'ils ne le croyoient.*

Us ont érigé sur le fondement du Fruit, des Genres controuvéés; & au mépris d'une saine théorie, ils en ont beaucoup introduit. Par ex.

Le <i>Clandestina</i> T., à fr. élastique, ne seroit point un	Anblatum T.
<i>Trollius</i> R., à fruit multicapsulaire,	- Helleborus.
<i>Sesamoïdes</i> T., à fruit multicapsulaire,	- Reseda.
<i>Lycopersicon</i> T. à fruit multiloculaire,	- Solanum.
<i>Ascyrum</i> T., à fruit quinqueloculaire,	- Hypericum.
<i>Dortmanna</i> , R., à fruit biloculaire,	- Rapuntium T.
<i>Helianthemum</i> T. à fruit uniloculaire,	- Cistus.
<i>Androsæmum</i> T., à fruit uniloculaire,	- Hypericum.
<i>Pavia</i> B., à fruit uniloculaire,	- Esculus.
<i>Afarina</i> T., à fruit à plusieurs valvules,	Antirrhinum,
<i>Elatine</i> D., à fruit s'ouvrant par le côté,	Antirrhinum.
<i>Nelumbo</i> T., à fruit perforé par le sommet,	Nymphæa,
<i>Raphanistrum</i> T., à fruit articulé,	- Raphanus.
<i>Cakile</i> T., à fruit articulé,	- Bunias.
<i>Ulmæria</i> T., à fruit contourné,	- Filipendula,
<i>Perfica</i> T., à fruit succulent,	- Amygdalus.
<i>Cassia</i> T., à fruit succulent,	- Senna T.
<i>Inga</i> P., à fruit succulent,	- Acacia T.
<i>Malvaviscus</i> D., à fruit succulent,	- Hibiscus.
<i>Lobelia</i> P., à fruit à noyau,	- Rapuntium T.
<i>Pereskia</i> T., à fruit feuillé,	- Cactus.
<i>Sabina</i> B., à fruit verruqueux,	- Juniperus.
<i>Bibai</i> P., à fruit trisperme,	- Musa.
<i>Alaternus</i> T., à fruit trisperme,	- Rhamnus,
<i>Frangula</i> F., à fruit disperme,	- Rhamnus.
<i>Dracunculoides</i> B. à fruit monosperme,	- Hæmanthus.
<i>Onobrychis</i> T., à fruit monosperme,	- Hedyсарum,
<i>Malvinda</i> D., à fruit non enflé,	- Abutilon. T.
<i>Cysticapnos</i> B., à fruit enflé,	- Fumaria.
<i>Impatiens</i> R., à fruit aminci,	- Balsamina T.
<i>Guazuma</i> P., à fruit reticulé,	- Cacao T.
<i>Paliurus</i> T., à fruit en forme de bouclier,	Rhamnus.

Alisma D. , à fruit corniculé ,	- -	Damaſonium T.
Securidaca T. , à fruit gladié ,	- -	Coronilla.
Melo T. , à fruit ovoïde ,	- -	Cucumis.
Melopepo T. , à fruit ſilloné ,	- -	Cucurbita.
Rapiſtrum T. , à fruit ne s'ouvrant point ,		Crambe.
Radicula T. , à fruit ſiliculeux ,	- -	Sifymbrium.
Blattaria T. , à fruit rond ,	- -	Verbaſcum.
Perſea P. , à fruit tout à fait en baie ,	- -	Laurus.
Cururu P. , à fr. portant ſemence au ſommet ,		Seriana P.
Burſa Paſtoris T. à fr. ſans rebords ſaillants ,		Thlaſpi.
Naſturtium T. , à fruit à rebords ſaillants ,		Lepidium.
Valerianella T. , à fruit ſans aigrette ,	- -	Valeriana.
Anemonoides D. , à ſemences nues ,	- -	Anemone.
Eupatoriophalacrum V. , à ſemences nues ,		Verbeſina.
Leontodontoïdes V. , à ſemences preſque nues ,		Hyoſeris.
Atractylis V. , à ſem. à couronne peu marquée ,		Carthamus.
Carthamoides V. , à ſemences aigrettées ,	- -	Carthamus.
Zazintha T. , à ſemences aigrettées ,	- -	Lapſana.
Alypum N. , à ſemences aigrettées ,	- -	Globularia.
Xeranthemoides V. , à aigrette plumeuſe ,		Xeranthemum.
Aſteropterus , V. , aigrette plumeuſe ,	- -	Aſter.
Acarna V. , à aigrette plumeuſe ,	- -	Cnicus.
Achyrophorus V. , à aigrette plumeuſe ,	- -	Hypochæris.
Carlinoïdes V. , à aigrette peu marquée ,		Carlina.
Viticella D. , à ſemences terminées en queue ,		Clematis.
Nymphoides T. , à ſemences avec épiderme ,		Menyanthes.
Karatas P. , à ſemences ſans tunique propre ,		Bromelia.
Tragopogonoïdes V. , à ſem. roulées en-dedans ,		Tragopogon.
Tinus T. , à ſemences pyriformes ,	- -	Viburnum.
Opulus T. , à ſemences cordiformes ,	- -	Viburnum.
Perſicaria T. à ſemences triangulaires ,	- -	Polygonum.
Emerus T. , à ſemences cylindriques ,	- -	Coronilla.
Fœniculum T. , à ſemences épaïſſes ,	- -	Anethum.
Lens T. , ſemences lentiformes ,	- -	Cicer.
Pepo T. à ſemences à rebords ſaillants ,	- -	Cucurbita.
Falcaria D. , à ſemences grêles ,	- -	Sium.
Cerinthoïdes B. , à 4 ſemences diſtinctes ,		Cerinte.
Blæria H. , à ſemences hériffées ,	- -	Sherardia V.

184. Les Fleurs *Luxuriantes* (119) , les *Eunuques* (150) , les *Mutilées* (119) , comme des monſtres , ne peuvent être

comptées pour quelque chose dans la constitution des genres.

Si la *Plénitude des Fleurs* entroit comme Caractere, ou ne pourroit assigner à une infinité de Plantes aucun nombre de Pétales, & dans la plupart des Caracteres les Etamines seroient exclues.

Les Fleurs *Mutilées* (*Mutilati* (119) excluent la Corolle, & tellement aussi que dans le Caractere, par exemple, du *Campanula*, de l'*Ipomœa*, du *Ruellia*, &c., §. 119, la Corolle manqueroit, contre la nature des autres especes.

185. Les Fleurs *Multiplés* (120) & les Fleurs *Pleines* (131), sont jugées sur le Périanthe & sur la plus basse série des Pétales, comme les *Prolifères* (122) sur leur lignée.

Une *Fleur pleine* ne peut être rapportée aux genres, puisqu'elle est monstrueuse; elle redeviendroit naturelle, si elle étoit cultivée dans une terre amaigrie.

Le *Périanthe*, dans une *Fleur pleine*, n'est point changé; il fournit très-souvent une facilité pour ramener à son genre une *Fleur pleine*, au moyen de la méthode *Calicine*; par ex., l'*Hépatique*, la *Renoncule*, l'*Alcée*.

La dernière série d'une *Corolle Polypétale*, constante par le nombre, persiste aussi dans les *Fleurs pleines*; ainsi on en déduit souvent avec facilité le nombre des Pétales, comme dans le *Pavot*, la *Nigelle*, la *Rose*.

186. LE CARACTERE est la définition du genre; on en compte trois especes, le *Factice* (188), l'*Essentiel* (187) & le *Naturel* (189).

Le *Caractere générique* est la même chose que la *définition du genre*.

Le Caractere *HABITUEL*, tiré du port (163) de la Plante, étoit celui que les Anciens avoient adopté depuis la découverte de la *Fructification* (164); il est, comme de

lui-même tombé en défectude dans la description des Genres.

187. Le Caractère ESSENTIEL (186) fournit au genre auquel il est appliqué, une note qui lui est très-particulièrement propre (171), & qui est singulière (105).

Le Caractère ESSENTIEL distingue, par une idée unique, un genre de ses Congénères sous le même ordre naturel.

Mon Syst. Nat. Edit. 6, auquel vous pouvez avoir recours, en fournit des exemples.

*Nyctanthes, Cirsæa, Gratiola, Salvia; Olax; Iris, Melica; Leucadendron.*

*Plantago, Epimedum; Hydrophyllum, Mirabilis, Hyoscyamus, Physalis.*

*Stapelia, Ceropogia, Æthusa, Parnassia, Statice.*

*Galanthus, Narcissus, Pancratium, Asphodelus, Aloë, Hæmanthus.*

*Tropæolum, Laurus; Anacardium, Diſtamnus, Zygo-phyllum.*

*Melia, Dianthus, Phytolacca; Bixa; Reseda, Delphinium.*

*Aconitum, Nigella, Liriodendrum, Uvularia, Ranunculus, Helleborus.*

*Hyssopus, Brunella, Scutellaria, Euphrasia, Torenia, Lathræa, Craniolaria.*

*Halleria, Acanthus; Crambe, Alyssum: Hermannia, Pentapetes.*

*Hibiscus; Polygala, Amorpha, Dalea, Psoralea; Theobroma;*

*Echinops, Inula, Centaurea, Corymbium, Jastione, Impatiens;*

*Sisyrinchium, Passiflora, Aristolochia, Helicteres, Arum, Zostera;*

*Zizania, Liquidambar, Clusia.*

Plus le Caractère essentiel est court, meilleur il est.

On acquiert très-facilement la connoissance des Plantes par les Caractères essentiels.

188. Le Caractère FACTICE (186) distingue le Genre des autres Genres de son ordre artificiel seulement.

Le caractère *FACTICE* distingue les Genres hors de l'ordre naturel, soit qu'il emploie peu ou beaucoup de notes caractéristiques.

La *connoissance* du caractère naturel est telle qu'elle ne peut jamais distinguer les Genres dans l'ordre naturel ; par conséquent les Caractères ou essentiels, ou naturels, qui ne peuvent suffisamment distinguer les Genres dans l'ordre naturel, doivent s'appeller Caractères Factices.

Ray définit le Caractère Factice en prétendant que les Notes caractéristiques des Genres ne doivent point être multipliées sans nécessité, & qu'on n'en doit point entasser plus qu'il n'en faut pour déterminer certainement un Genre.

189. Le Caractère *NATUREL* (186) cite toutes les Notes (92 : 113) génériques possibles (167) ; par conséquent il renferme le Caractère essentiel (187) & le factice (188).

Le Caractère naturel comprend toutes les Notes possibles ; il faut cependant excepter celles que fournit la plus naturelle structure (93-97).

JE suis le premier qui composai ces Caractères.

Il réunit en lui tous les Caractères possibles ; il favorise tous systèmes ; il est la base des nouveaux ; il demeure sans altération, malgré la découverte d'une infinité de Genres.

Il est seulement redressé par les nouvelles espèces découvertes, savoir, par l'exclusion des Notes superflues. *Gen. plant. præf. 20.*

La prééminence & l'usage du Caractère naturel est établie dans le *Gen. plant. præf. 18.*

190. Le Caractère *Factice* (188) est secondaire ; le Caractère *Essentiel* (187) est le meilleur, mais à peine possible partout ; le Caractère *Naturel* se forme très-difficilement ; mais une fois formé, il est la base (156) de tous systèmes (53), le gardien infailible de tous



les genres (159) ; il est applicable à tout systême (26-37) possible & vrai.

Les Caractères FACTICES (*Factitii*) furent proposés par ceux qui , dans une Méthode artificielle (162) , ont introduit des signes , à l'aide desquels on put distinguer les Genres qui militent dans un même ordre : ainsi ont procédé Ray , Tournefort , Rivin , & avant Nous la plupart.

Les Caractères ESSENTIELS (*Essentiales*) ont cela de propre , qu'ils sont bons pour distinguer dans l'ordre naturel , par une Note , ou par une autre , les Genres très-rapprochés : ils ne peuvent point n'avoir pas la même force , même lorsque des Genres analogues sont séparés. J'en ai fait connoître plusieurs de cette espece dans mon *Système Nat.* , Edit. 6e.

Le Caractère NATUREL (*Naturalis*) fournit toutes Notes caractéristiques possibles ; il sert par conséquent dans toutes les Méthodes , quand on en découvreroit d'innombrables par la suite.

*Mes Genres des Plantes* (*Genera mea plantarum*) offrent les Caractères Naturels ; par conséquent ils favorisent toutes les Méthodes , & ils servent de fondement aux anciennes & aux nouvelles.

191. Il faut que le *Caractère Naturel* (189) soit bien saisi par tout Botaniste (7).

Si les Caractères essentiels de tous les genres étoient découverts , il en résulteroit une très-grande facilité pour l'étude des Plantes , & beaucoup de gens , à leur propre détriment , feroient peu de cas des Caractères naturels ; mais qu'ils sachent que qui que ce soit n'aura rien acquis de solide en Botanique sans la connoissance du Caractère naturel. Le Botaniste qui en aura négligé l'étude , sera toujours vacillant & embarrassé lorsqu'il s'agira de genres nouvellement découverts. Celui qui ayant négligé le Caractère Naturel se croit au premier rang par le Caractère Essentiel , trompe les autres & se trompe lui-même , puisque le Caractère Essentiel ne peut pas ne point induire souvent en erreur quand il s'agit de nouveaux Genres.

Le Caractère Naturel est le fondement des Genres ; sans lui on ne peut juger sainement d'aucun : donc il est & il sera toujours le fondement absolu de la connoissance des Plantes.

192. Le Caractere Naturel (189) exposera toutes les Notes différentes (98) & singulieres (105) de la Fructification qui ont des rapports (165) chacune par leurs especes (157); mais qu'il se taise sur celles qui n'en ont point (166).

C'est un travail infiniment pénible, tant que tous les Caractères ne seront pas fixés d'après l'examen de toutes les especes. Il faut examiner toutes les parties de la Fructification, celles même qui échappent à la vue, même à l'aide du Microscope (auquel il faut cependant très-rarement avoir recours), puisque sans la connoissance de la Fructification, on ne peut avoir aucune certitude du Genre. Celui qui veut connoître la Mite de la farine ou de la galle, doit également user du Microscope.

*Ray* par conséquent a avancé mal à propos : « *Les Notes sont*  
 » *sous notre main manifestes & d'une observation facile ;*  
 » *car puisque l'usage d'une Méthode est principalement des-*  
 » *tiné aux personnes peu instruites & aux Eleves, afin*  
 » *qu'ils acquierent peu à peu, facilement & sans ennui,*  
 » *la connoissance des Plantes, il ne faut pas proposer*  
 » *ainsi des Notes qui exigent l'attention & la contention*  
 » *d'esprit de ceux qui s'en occupent, & qui seroient obli-*  
 » *gés de porter continuellement un Microscope.* »

193. Point de Caractere infallible, s'il n'est dirigé suivant toutes ses (139) Especes (157).

Un Botaniste très-consumé, lui seul & nul autre, forme un Caractere Naturel excellent; car il deviendra tel par l'accord de plusieurs Especes: or, toute Espece exclut quelque Note superflue.

Un Caractere Naturel se compose par la description la plus soignée de la Fructification de la premiere Espece. Toutes les autres especes du Genre sont comparées à la premiere, en bannissant toutes les Notes discordantes; enfin, après ce travail, le Caractere sera produit.

195. L'Inflorescence (163) ne donnera point une Note Caractéristique.

Le lieu qu'occupe dans l'herbe la Fructification, n'est point une Note caractéristique, quoique *Ray*, *Rivin*, *Heucher*, *Knaut*, *Kramer* & autres en aient jugé autrement; mais c'est une peste, & la plus contagieuse de la Botanique, à laquelle se sont soustraits les célèbres Botanistes, tels que *TOURNEFORT*, *Vaillant* & autres.

Voyez le mode au Péduncule, §. 82 & 163.

*Ray*, *Boerhaave*, les *Riviniens* & autres admettoient l'inflorescence dans le Caractère, afin de s'approcher davantage de la Nature, que par là ils ont perdu de vue.

### 195. Que le Caractère porte en tête le nom Générique.

*Johrenius in Hodego* : le Caractère fait naître d'abord le nom générique : par ex. , si la Fleur est ainsi, le nom sera tel; car nous n'argumentons pas du *Caractère au nom*, mais nous jugeons le Genre selon le nom générique dont l'essence est comprise dans le Caractère.

### 196. Dans le Caractère Naturel (189), chaque espèce de la Fructification (86) formera une nouvelle ligne.

Et cela pour exprimer tout avec clarté;

De là je trouve incontinent une partie de la question;

De là si quelque chose manque, incontinent je le remarque.

### 197. Le Nom d'une partie de la Fructification (86) commencera la ligne (196) d'une impression différente.

Différence d'impression pour faire appercevoir plus facilement le Caractère, & afin qu'il paroisse dans toute son évidence : nos Prédécesseurs ont tous pris le contrepied.

### 198. Qu'aucune comparaison (167), si elle n'est plus connue que la main droite, ne soit admise dans un Caractère (192).

Toute comparaison cloche.

La similitude tirée de nous-mêmes est toujours présente.  
des Animaux n'est pas constante pour  
tout le monde.  
des choses artificielles change à tous  
moments.

Le Périlanthe de l'Ortie comparé à la <i>Tennette</i> T.	la <i>Chirurgie</i> ,
La <i>Mitre polonoise</i> T. aperçue dans la Corolle de l'Aconit.	l' <i>Histoire</i> .
La <i>Mitre Episcopale</i> T. dans la capsule de la Mitelle.	la <i>Théologie</i> ,
Les <i>Os Hyoïdes</i> T. dans les filets de la Sauge.	l' <i>Anatomie</i> .
La <i>Tête de la Vipere</i> T. dans la semence de la Buglose.	la <i>Zoologie</i> .

199. Que le Caractere décrive les Notes  
convenables (192) d'une maniere la-  
conique,

Donc le premier soin d'un Eleve sera de connoître les termes  
de l'art.

*Gen. plant. præf. 25.* Les expressions pompeuses & les fleurs  
de Rhétorique doivent être rejetées.

Rien de plus rebutant qu'un style Oratoire dans la description  
d'un Caractere.

Les termes de l'art sont propres à développer nos idées en  
peu de mots.

Qu'on prenne pour exemple le *Caractere* du LIN décrit  
avec pompe.

L'enveloppe extérieure de la Fleur, qui est verte avant son  
épanouissement, renferme la Fleur, se partage jusqu'à  
la base en cinq parties égales comme si elles étoient  
coupées, de sorte cependant que chaque partie est plus  
longue que large, diminuée par l'une & l'autre extré-  
mité, les extrémités supérieures se terminant en poin-  
tes. Au reste, ces cinq parties gardent une situation  
perpendiculaire; & en raison des Feuilles de la Fleur,  
elles sont extrêmement courtes: elles ne tombent point  
comme les Feuilles colorées des Fleurs; mais elles per-  
sistent jusqu'à la maturité du Fruit. Il y a au-dedans de  
ces Feuilles d'autres Feuilles, aussi au nombre de cinq,  
mais tendres, colorées, également oblongues, mais plus  
dilatées, & sur-tout par en haut presque comme l'en-  
tonnoir des Machinistes; elles sont aussi beaucoup plus

grandes que les Feuilles vertes extérieures : or , au-dedans de ces cinq grandes Feuilles colorées de la Fleur , suivent , au nombre de cinq , des parties filiformes , sensiblement diminuées en pointe , qui sont presque perpendiculaires , & qui n'excèdent point en longueur les parties extérieures de la Fleur ; leurs sommités portent autant de corpuscules simples , épais , qui répandent une farine ; ils sont fendus à leur base en deux parties pointues. Après l'examen sérieux de ces pièces , on apperçoit dans le centre de la Fleur un corps qui croît pour devenir Fruit , & qui imite assez , lors de la floraison , la forme d'un globe sur lequel sont posés cinq fils végétants , qui par-tout observent la même épaisseur ; ils sont presque perpendiculaires , & ils ont la même longueur que les cinq parties filiformes dont nous venons de parler : ils ne sont pas à leurs sommets capités ou épaissis , mais un peu penchans en-dehors. Quand la floraison est passée , il se forme un fruit sec , de la forme à peu près d'un globe , mais presque marqué de cinq angles , & au sommet il porte une pointe : si vous coupez transversalement ce Fruit , vous voyez qu'il est divisé intérieurement en dix voûtes ; & lorsqu'il s'ouvre de lui-même , il fait appercevoir cinq parties égales , au-dedans desquelles dix semences , presque en forme d'œuf , étoient cachées , mais plus longues que larges , & terminées en pointe par une des extrémités , un peu comprimée : sa superficie est lisse & comme polie.

Même *Caractère* du *Lin* décrit selon le langage usité en Botanique , renfermant toutes les mêmes choses.

CAL. : *Périanthe* quinquéphyllé ; *folioles* droites , lancéolées , aiguës , petites , persistantes.

COR. Infundibuliforme , à 5 Pétales ; *Pétales* cunéiformes , obtus , étalés , grands.

ETAM. Cinq filaments subulés , droits , de la longueur du Calice ; cinq autres alternes , se flétrissant. *Antheres* sagittées.

PIST. *Germe* ovoïde , à 5 styles , droits , filiformes , de la longueur des Etamines ; *Stigma* simples , réfléchis.

PÉRIC. *Capsule* presque globuleuse , presque pentagone , à 5 valves , à 10 loges.

SEM. Solitaires , ovoïdes , tant soit peu planes , acuminées , très-lisses.

200. On doit admettre des termes précis

( 81-85 ), & rejeter ceux qui sont obscurs ou trompeurs.

*Gen. plant. præf.* 26. On doit plutôt s'abstenir d'user de termes douteux, que les défendre d'une manière équivoque.

Ray Méth. Que les Notes, tant des premiers genres que des genres subalternes, soient claires, distinctes & exactement définies, non obscures & indéterminées, & dont on ne fait pas jusqu'où la signification peut s'étendre.

Ce que je nomme :

Fleur MALE ( *Masculus* ), Tournefort l'appelle *Stérile* ( *Sterilis* ); Ray, *Pailleuse* ( *Paleaceus* ); d'autres *Avortant* ( *Abortiens* ).

APÉTALE ( *Apetalus* ), avec Tourn. ; Rivin, Knaut, Pontederà *Imparfait* ( *Imperfectus* ); Ray *Staminée* ( *Stamineus* ); Vaillant *Incomplète* ( *Incompletus* ).

PÉTALEE ( *Petalodes* ) avec Tourn. ; Ray, Riv., Kn., Pont. *Parfaite* ( *Perfectus* ).

CALICULÉE ( *Calyculatus* ); Vaill. *Complète* ( *Completus* ).

IRRÉGULIÈRE ( *Irregularis* ) avec Rivin ; Jungius, Kn. *Difforme* ( *Difformis* ); Tourn. *Anomale* ( *Anomalus* ).

EN MASQUE ( *Ringens* ); Tourn. *Labiée* ( *Labiatus* ); Riv. *Barbue* ( *Barbatus* ); Tourn. *Personnée* ( *Personatus* ).

MULTIFIDE ( *Multifidus* ); Tourn. *Laciniée* ( *Laciniatus* ); d'autres *Monopétaloïde*.

COMPOSÉE ( *Compositus* ) avec Tourn. ; Riv., Pont. *Conglobée* ( *Conglobatus* ); Kn. *Agrégée* ( *Aggregatus* ); Ray *Capitée* ( *Capitatus* ).

PLANIPÉTALE ( *Planipetalus* ) avec Ray ; Tourn. *Semiflosculeuse* ( *Semiflosculosus* ); Pont. *Lingulée* ( *Lingulatus* ); Vaill. *Cichoracée* ( *Cichoraceus* ).

RADIÉE ( *Radiatus* ) avec Tourn. ; Morison, *Etoilée* ( *Stellatus* ).

DISQUE ( *Discus* ) avec Tourn. ; Morison, *Bouclier* ( *Umbo* ).

ANTHÈRE ( *Anthera* ); Ray, Tourn., Riv., *Sommet* ( *Apex* ); Malpighi, *Capsule de l'Étamine* ( *Capsula Staminis* ).

RÉCEPTACLE ( *Receptaculum* ) avec Pont. ; Ray *Siege* ( *Sedes* ); Boerhaave *Placenta* ; Vaill. *Lit* ( *Thalamus* ).

CHATON ( *Amentum* ) avec Tourn. ; d'autres *Julus*, *Nucamentum*, *Catulus*.

CONE ( *Strobilus* ); d'autres *Cône* ( *Conus* ).

FRUIT A NOYAU (*Drupa*) avec Kyber, lex. 150; d'autres Prune (*Prunus*); Tourn. *Fruit mou à Osselet* (*Fructus mollis officulo*).

FRUIT GYMNOSPERME (*Gymnospermus fructus*) avec Herm.; Riv. *Semences nues* (*Semina nuda*).

FRUIT ANGIOSPERME (*Angiospermus fructus*) avec Herm.; Riv. *Semences recouvertes d'un Péricarpe*.

CLASSE (*Classis*); Tourn. *Ordre* (*Ordo*); Ray, Riv. *Genre élevé* (*Genus summum*).

ORDRE (*Ordo*); Tourn. *Section* (*Sectio*); Ray, Riv. *Genre inférieur* (*Genus subalternum*).

## 201. Il faut bannir les termes (199) inutiles (200), & en créer au besoin.

J'ai enrichi la Botanique de plusieurs termes, §. 82, 83, 84, 85, 86; par ex.

Collerette, Spathe, Corolle, Anthère, Pollen, Germe ou Ovaire, Stigma, Gouffe, Fruit à Noyau, Cyme, Robe ou Tunique propre, Stipule, Hampe, Bractée, Peduncule, Glande.

Les termes ont défendu contre les ignorants l'Anatomie, les hautes Sciences, la Chymie; mais leur absence a fait fouler aux pieds la Médecine.

Leur usage est merveilleux pour s'exprimer avec précision & justesse, pourvu qu'ils ne soient pas dénués de définitions exactes.

Tournefort a très-souvent employé dans les Siliqueuses le mot *Cloison* (*Dissepimentum*), *Contraire* (*Contrarium*) ou *Parallele* (*Parallelum*) aux Valvules; ce qu'il ne faut pas expliquer avec sagacité. *Parallele* lorsque la Cloison approche des Valvules par la largeur & le diamètre transversal; mais on dit *Contraire* lorsque le cas arrive que la Cloison est plus étroite que les Valvules.

Le nom de Corolle *papilionacée* vient originairement de l'insecte Papillon. Le vulgaire croit qu'il vient de Pavillon ou Nacelle.

La *Carene* (*Carina*) reçoit & renferme les Etamines & les Pistils, & est formée par deux Pétales réunis.

Mais les *Ailes* (*Alæ*) sont solitaires d'un & d'autre côté de la Carene.

L'*Etendard* ( *Vexillum* ) pose sur les Ailes & la Carene.

Corolle *en masque* ou qui *grigne* ( *Ringens* ) est une Corolle Monopétale irrégulière & divisée dans son limbe en deux levres.

Le *Casque* ( *Galea* ) Riv. , est la levre supérieure.

La *Barbe* ( *Barba* ) est la levre inférieure.

202. Que le Caractere (192) soit conservé immuablement dans tous les Systèmes (54-77), même les plus différents.

Tant que les Systématiques les plus fameux introduisoient de nouveaux caractères & de nouvelles manières de concevoir les genres, la Science gémit dans cet âge barbare de *Ray*, *Tournefort*, *Rivin*, *Boerhaave*, *Knaut* & autres.

Mais aujourd'hui que le calme lui est rendu, elle n'éprouve aucun revers, malgré l'introduction de nouvelles méthodes: cela est bien prouvé par les Ecrits de *Gronovius*; *Royen*, *Wachendorff*, *Gmelin*, *Guettard*; *Dalibard*, &c.

203. Un Genre (159) peut être constamment d'une seule espèce (157), quoique très-souvent un Genre soit composé de plusieurs.

Plusieurs Genres n'ont qu'une seule espèce.

<i>Parnassie.</i>	<i>Parnassia.</i>	<i>Butome.</i>	<i>Butomus,</i>
<i>Tamarinier.</i>	<i>Tamarindus.</i>	<i>Hydrophylle.</i>	<i>Hydrophyll.</i>
<i>Lagécie.</i>	<i>Lagœcia.</i>	<i>Diaspenze.</i>	<i>Diapensia.</i>
<i>Penthore.</i>	<i>Penthorum.</i>	<i>Petivere.</i>	<i>Petiveria.</i>
<i>Héliocarpe.</i>	<i>Heliocarpus.</i>	<i>Garcinie.</i>	<i>Garcinia.</i>
	<i>Orvala.</i>	<i>Dodart.</i>	<i>Dodartia.</i>
<i>Obolaire.</i>	<i>Obolaria.</i>	<i>Jérose.</i>	<i>Anastatica:</i>
	<i>Dalea.</i>	<i>Nepenthe.</i>	<i>Nepenthes.</i>
<i>Sablier.</i>	<i>Hura.</i>	<i>Houblon.</i>	<i>Humulus.</i>
<i>Epimede.</i>	<i>Epimedium.</i>	<i>Coris.</i>	<i>Coris.</i>
<i>Coqueluchiote.</i>	<i>Cornucopiæ.</i>	<i>Acajou.</i>	<i>Anacardium.</i>
<i>Methonique.</i>	<i>Gloriosa.</i>	<i>Mentzelle.</i>	<i>Mentzelia.</i>
<i>Neurade.</i>	<i>Neurada.</i>	<i>Trichostème.</i>	<i>Trichostema.</i>
<i>Calligon.</i>	<i>Calligonum.</i>	<i>Craniolaire.</i>	<i>Craniolaria.</i>
			<i>Hallere</i>



<i>Hallere.</i>	Halleria.	<i>Amorpha.</i>	Amorpha.
<i>Limofelle.</i>	Limofella.	<i>Cynomoir.</i>	Cynomorium.
<i>Corymbiole.</i>	Corymbium.	<i>Oursine.</i>	Arctopus.
<i>Valisnere.</i>	Valisneria.		

Il en est d'autres composés de beaucoup d'espèces, dont il est intéressant, que les Botanistes s'occupent spécialement.

<i>Ficoïde.</i>	Mesembryant.	<i>Ail.</i>	Allium.
<i>Sedon.</i>	Sedum.	<i>Bruyere.</i>	Erica.
<i>Liseron.</i>	Convolvulus.	<i>Morelle.</i>	Solanum.
<i>Saxifrage.</i>	Saxifraga.	<i>Potentille.</i>	Potentilla.
<i>Acacie.</i>	Mimosa.	<i>Lin.</i>	Linum.
<i>Mufflaude.</i>	Antirrhinum.	<i>Quetmie.</i>	Hibiscus.
<i>Laitier.</i>	Polygala.	<i>Astragale.</i>	Astragalus.
<i>Astere.</i>	Aster.	<i>Centauree.</i>	Centaurea.
<i>Laiche.</i>	Carex.	<i>Figuier.</i>	Ficus.
<i>Euphorbe.</i>	Euphorbia.	<i>Aloë.</i>	Aloës.
<i>Geranion.</i>	Geranium.	<i>Statice.</i>	Statice.
<i>Campanulé.</i>	Campanula.	<i>Gentiane.</i>	Gentiane.
<i>Silene.</i>	Silene.	<i>Renoncule.</i>	Ranunculus.
<i>Casse.</i>	Cassia.	<i>Anserine.</i>	Chenopodium.
<i>Millepertuis.</i>	Hypericum.	<i>Eupatoire.</i>	Eupatorium.
<i>Haricot.</i>	Phaseolus.	<i>Sainfoin.</i>	H. dyfarum.
<i>Gnaphalier.</i>	Gnaphalium.	<i>Buphtalme.</i>	Buphtalmum.
<i>Saule.</i>	Salix.		

204. Ce qui est propre au Caractère générique, est également propre au Classique (160), quoique dans celui-ci toutes choses soient considérées avec moins de scrupule.

Le genre des Genres est l'Ordre, mais le genre des Ordres est la Classe.

Par conséquent les principes donnés depuis le §. 164 jusqu'au §. 202, sont applicables ici.

205. La Classe (160) est plus arbitraire (162) que le Genre (159), & l'Ordre (161) plus que l'un & l'autre.

Le mot choisi pour la dénomination de la Classe préjudicie moins s'il s'écarte, que le nom du Genre.

Prenez garde d'être séduits par l'affinité des Genres avec les Classes & les Ordres, de peur que vous ne rameniez les Ordres naturels aux Genres, & même enfin aux Classes.

a. *Malva*, *Althæa*, *Alcea*, *Lavatera*, *Urena*, *Hibiscus*,  
Ord. Nat. 34.

b. *Sedum*, *Sempervivum*, *Cotyledon*, *Tillæa*, Ord. Nat. 46.

c. *Cactus*, *Mesembryanthemum*, *Aizoon*, *Tetragonia*,  
Ord. Nat. 46.

d. *Lychnis*, *Coronaria*, *Agrostema*, *Silene*, *Dianthus*,  
*Saponaria*, *Cerastium*, *Spergula*, *Arenaria*, *Mærhingia*,  
*Sagina*. Ord. Nat. 42.

Ainsi des Ordres des *Colomnales*, des *Etoilées*, des *Parasols*, des *Siliqueuses*, des *Verticillées*, il se formeroit autant de genres, mais si vastes qu'ils nous feroient retomber dans la barbarie.

Les *Orchidées* (Ord. Nat. 4.) viendroient toutes en foule dans un Genre, les *Gracieuses* (Ord. 3.) dans un autre; celles-ci enfin dans un seul & même: telle fut d'abord la décadence de la Botanique, & sa ruine par le propre poids de ses Genres.

## 206. Plus les Classes sont naturelles, mieux elles valent, toutes choses égales.

Les affinées se rapprochent par le port, la maniere de naître, les propriétés, les vertus, l'usage.

Leur réunion est l'objet du travail journalier & des sueurs des plus célèbres Botanistes.

Donc la Méthode naturelle est & sera le dernier terme de la Science.

Trois obstacles principaux ont arrêté les progrès de la Méthode naturelle.

a. Le mépris du Port, après que la doctrine de la Fructification fut en honneur, sur-tout de la nouvelle foliation. (163. VI.).

b. L'absence des Genres étrangers non encore découverts.

c. L'affinité des Genres par l'une & l'autre partie.

La *Linnée* tient le milieu entre les *Etoilées* 44, & la *Valeriane* 18, & les *Lonicers* 63.

Le *Cornouiller* réunit les *Etoilées* 44, les *Agrégées* 18, les *Buissonnées* 19.

Le *Jonc* associe les *Plumaires* 13, les *Gramens* 14, les *Coronaires* 9.

La *Gyroselle* ( *Dodecatheon* ) rapproche le *Cortufe* & le *Cyclame*.

La *Jusquiame* ( *Hyoscyamus* ), à *Calice enflé* Jard. d'Upf. 2 est alliée au *Coqueret* ( *Physalis* );

De même que le *Quetmie* ( *Hibiscus* ) à *pétioles prolifères* Jard. d'Up. 1, au *Turnere* : sans la connaissance de la *Fructification*, personne n'auroit vu qu'il y a parenté entre le *Turnere* & le *Quetmie*.

## 207. Les Classes & les Ordres trop longs ou trop nombreux, sont très-difficiles.

Dans la *Méthode Sexuelle*, la Classe de la *Pentandrie* & celle de la *Syngénésie* sont très-vastes; il est par conséquent plus difficile d'en distinguer les Genres.

L'ordre de la *Pentandrie monogynie*, à cause de l'abondance des Genres, est plus difficilement distingué.

Je ne parlerai pas des Méthodes des autres, mais celle de *Boerhaave* a 33 Classes, celle de *Knaut* 8 : par conséquent les Ordres de la première seront plus nombreux & plus courts, de la seconde (Kn.) moins nombreux & très-étendus.

## 208. L'Ordre assignera des places très-voisines aux Genres très-voisins.

*Ray, Méth. 5.* Il faut veiller à ce que des Plantes de la même parenté ne soient pas séparées, & que celles qui sont dissimilaires & étrangères entr'elles, ne se trouvent pas associées.

Les Plantes les plus difficiles à distinguer doivent être mises à la place qui leur est plus propre.

Prenons pour exemple la *Tétrandrie monogynie*, dans laquelle se trouvent les Ordres naturels *Etoilées* 44, *Calycanthèmes* 40, *Agrégées* 18. Ces Ordres naturels, s'il est possible, se doivent présenter distinctement dans le même rang, & ne doivent point être mêlés, quoique par un autre moyen l'arrangement en fût plus facile.

Arrangement régulier.	18. <i>Leucadendron</i> .	V. la Tab.	<i>Leucadendron</i> .	18.
	<i>Protea</i> .	Protée.	<i>Asperula</i> .	44.
	<i>Cephalanthus</i> .	Céphalante.	<i>Ludwigia</i> .	40.
	<i>Globularia</i> .	Globulaire.	<i>Protea</i>	18.
	<i>Dipsacus</i> .	Cardere.	<i>Sherardia</i> .	44.
	<i>Scabiosa</i> .	Scabieuse.	<i>Oldenlandia</i> .	40.
	<i>Knautia</i> .	Knaut.	<i>Cephalanthus</i> .	18.
	44. <i>Asperula</i> .	Aspérule.	<i>Spermacoce</i> .	44.
	<i>Sherardia</i> .	Sherardie.	<i>Isnardia</i> .	40.
	<i>Spermacoce</i> .	Spermacocé.	<i>Globularia</i> .	18.
	<i>Hedyotis</i> .	Hedyote.	<i>Hedyotis</i> .	44.
	<i>Knoxia</i> .	Knoxie.	<i>Ammannia</i> .	40.
	<i>Diodia</i> .	Diodie.	<i>Dipsacus</i> .	18.
	<i>Crucianella</i> .	Crucianelle.	<i>Knoxia</i> .	44.
40. <i>Ludwigia</i> .	Ludwig.	<i>Scabiosa</i> .	18.	
<i>Oldenlandia</i> .	Oldenlande.	<i>Diodia</i> .	44.	
<i>Isnardia</i> .	Isnarde.	<i>Knautia</i> .	18.	
<i>Ammannia</i> .	Ammane.	<i>Crucianella</i> .	44.	

Mauvais Arrangement.

Dans la Pentandrie monogynie, j'aurois volontiers séparé des Apresfeuilles le *Tournefortia*, à cause de ses baies, mais la Nature m'auroit démenti.

Les Plantes qui marchent sous le même drapeau, ne doivent point être séparées par d'autres genres intercalés, quand elles sont tellement alliées qu'on n'apperçoit point les limites.

Morgeline.	<i>Alfine</i>	& <i>Arenaria</i> .	Sabline.
Prime-verve.	<i>Primula</i>	& <i>Androsace</i> .	Androsace.
Lyfimachie.	<i>Lyfimachia</i>	& <i>Anagallis</i> .	Mouron.
Lonicer.	<i>Lonicera</i>	& <i>Diervilla</i> .	Dierville.
Liféron.	<i>Convolvulus</i>	& <i>Ipomœa</i> .	Ipomée.
Antérine.	<i>Chenopodium</i>	& <i>Beta</i> .	Bette.
Morelle.	<i>Solanum</i>	& <i>Capsicum</i> .	Capsique.

209. Être tellement attaché au Port des Plantes (163), qu'on renonce aux principes de la Fructification exactement faisis, c'est mettre la folie à la place de la sagesse.

L'inflorescence ou le siege de la Fructification dans l'Aisselle, la Grappe, le Corymbe (d'où se tiroient les Caractères habituels §. 163) a engendré une infinité de Genres faux, sur-tout à Knaut, Kramer, & autres semblables.

Le **PORT** fut pierre de touche pour les Anciens ; il est pierre à aiguïser pour les Modernes ; il mérite parmi les Botanistes une grande considération , mais elle doit avoir des bornes.

Le **BIDENT** (A) à *Fèuilles non incisées* Tourn. *Fl. Sued.* 664. porte exactement la Fructification du genre du Bident ; mais le **BIDENT** (B) à *feuilles non incisées , à fleur entourée d'un rayon doré* Morisf. , manifeste absolument la Fructification du Coréopside. Puisque la Plante A manque de rayon , & que la Plante B est pourvue d'un rayon de 8 Pétales stériles , A fera du genre du Bident , B du genre du Coréopside : mais il reste encore un doute que la Plante radiée B ne soit une variété de la Plante non radiée A ; si cela étoit , comme il paroît vraisemblable , il n'est point permis de séparer ces deux Plantes ; & je ne balancerois point de réunir en un seul les genres du Bident & du Coréopside , de peur qu'enfin les limites des genres ne soient détruites. Ceci posé , le Port & la Nature militent contre le principe & l'art.

Morison ( §. 55 ) a suivi le fil de la Nature ; il entortille celui d'Ariadne en nœuds , qu'on ne peut démêler que comme Alexandre le nœud Gordien. Par ex.

Classe 7. aux *Liliacées* sont associés les *Anemone* , *Dryade* , *Hydrocotyle*.

5. *Légumineuses*. ————— *Oxalide* , *Fraisier* ,  
*Epimède*.

9. *Composées* ————— *Panicaut* , *Bromélie* ,  
*Cañier*.

58. *Verticillées* ————— *toutes les Apresfeuilles*.

II. *Gramens* ————— *le Plantain*.

La division en *Arbres* & en *Herbes* paroît être aussi naturelle qu'elle est en soi difficile & scabreuse , ( §. 78. 7. ).

**LA BOTANIQUE** est appuyée sur des Genres fixes dont les progrès furent gradués ainsi qu'il suit.

**TOURNEFORT** établit le premier des caractères génériques d'après les principes de l'art.

**PLUMIER** asservit aux genres les Plantes de l'Amérique.

**BOERHAAVE** ajouta quelques genres.

**PETIT** en joignit très-peu.

*Marchant*, *Isnard*, *Niffole*, *la Condamine* de l'ACADÉMIE de Paris, en conſignerent divers dans ſes Mémoires.

VAILLANT commença la réformation de la Botanique.

Les Freres JUSSIEU ornerent de nouveaux genres les Mémoires de l'Académie.

RUPPIUS & DILLEN, Affociés étroitement unis, travaillerent dans l'Allemagne à réformer la Botanique.

DILLEN, naturalifé Anglois, compoſa pluſieurs beaux genres.

PONTEDERA en Italie tendit à la perfection de la Science.

MICHELI cultiva les Plantes d'Italie.

BUXBAUM cueillit peu de genres dans l'Orient.

AMMANN dans la Ruſſie en forma quelques-uns.

HOUSTON, dans ſon voyage de l'Amérique, en rechercha pluſieurs, mais il y périt.

HALLER examina ſolidement les Plantes de la Suiffe.

GMELIN, le premier dans la Sibérie, voyage pénible, fit de ſavantes recherches ſur les Plantes.

MONTI s'eſt fait connoître récemment par un genre très-rare.

MOI j'ai examiné tous ces genres ſelon les principes de l'art, j'ai réformé les Caractères, & j'ai élevé en quelque forte un édifice nouveau.

*Cronovius*, *Royen*, *Burmann* publierent un très-grand nombre de Plantes très-rares.

## De *TOURNEFORT*.

*Abies* T.

*Larix* T.

*Acanthus* T.

*Acer* T.

*Achillea* V. *Ptarmica* T.

*Millefolium* T.

*Aconitum* T.

*Actæa* L. *Chriſtophoriana* T.

*Adiantum* T.

*Adoxa* L. *Mofchatellina* T.

*Agrimonia* T.

*Agrimonoïdes* T.

*Ajuga* L. *Bugula* T.

*Alchemilla* L. *Alchimilla* T.

*Alifma* D. R.

*Damaſonium* T. V.

*Allium* T. H.

*Moly* B.

*Cepa* T.

*Porrum* T.

*Scorodopraſum*. *Mich.*

*Aloë* T.

*Alnus* T.

*Alfine* T.

*Alyſſum* T.

*Alyſſoïdes* T.

*Veficaria* T.

*Amaranthus* T.

*Amaryllis* L. *Lilionarcifſus* T.

*Ambroſia* T.

*Ammi* T.

*Ammioïdes*. B.

- Amygdalus T.  
   Perfica T.  
 Anacardium L. *Acajou* T.  
 Anacyclus L. *Cotula* T.  
   Santolinoïdes V.  
 Anagallis T.  
 Anagyris T.  
 Anchusa L. *Buglossum* T.  
 Andrachne L. *Telephioïdes* T.  
 Androface T.  
   Aretia *Hall.*  
 Anemone T.  
   Anemonoïdes D.  
   Anemone-Ranunculus D.  
 Anethum T.  
   Fœniculum T.  
 Anthemis L. *Chamæmelum* T. V.  
 Anthericum L. *Phalangium* T.  
 Antirrhinum T.  
   Linaria T.  
   Asarina T.  
   Elatine D.  
 Anthyllis L. *Vulneraria* T.  
 Aphyllantes T.  
 Apium T.  
 Apocynum T.  
 Aquilegia T.  
 Aralia T.  
 Arbutus T.  
   Uva ursi T.  
 Arctium L. *Lappa* T. V.  
 Argemone T.  
 Aristolochia T.  
 Artemisia T. V.  
   Abrotanum T.  
   Absinthium T. V.  
 Arum T.  
   Arisarum T.  
   Dracunculus T.  
   Colocasia B.  
 Aruncus L. *Barba capræ* T.  
 Arundo T.  
 Asarum T.
- Hypocistis T.  
 Asclepias T.  
 Asparagus T.  
 Asperugo T.  
 Asphodelus T.  
 Asplenium L. *Lingua cervina* T.  
   Trichomanes T.  
 Aster T. V.  
   Asteropterus V.  
 Astragalus T.  
 Astrantia T.  
 Athamanta L. *Meum* T.  
 Atriplex T.  
 Atropa L. *Belladonna* T.  
 Avena T.  
 Axyris L. *Ceratoïdes* ? T.  
 Ballota L. *Ballote* T.  
 Begonia T.  
 Bellis T. V.  
   Bellis Leucanthemum *Micll.*  
 Berberis T.  
 Beta T.  
 Betonica T.  
 Betula T.  
 Bidens T.  
   Ceratocephalus V.  
 Bignonia T.  
 Biscutella L. *Thlaspidium* T.  
 Biserrula L. *Pelectinus* T.  
 Borrago T.  
   Borraginoïdes. B. *Cynoglossoides* L.  
 Brassica T.  
   Rapa T.  
   Napus T.  
 Bromelia Pl.  
   Ananas T.  
   Karatas Pl.  
   Pinguin *Dill.*  
 Brunella T.  
 Bryonia T.  
 Bunias L. *Erucago* T.  
 Cakile T.





- Limon T.  
 Clematis. L. *Clematitidis* T.  
   Viticella D.  
 Cleome L. *Sinapisrum* T.  
 Clinopodium T.  
 Clitoria D. *Ternatea* T.  
 Clypeola L. *Ion-Thlaspi* T.  
 Cneorum L. *Chamaelea* T.  
 Cnicus T. V.  
   Acarna V.  
 Cochlearia T.  
   Coronopus Rp.  
 Coix L. *Lacryma Job.* T.  
 Colchicum T.  
 Colutea T.  
 Conium L. *Cicuta* T.  
 Convallaria L. *Lilium conval-*  
   *lium* T.  
   Polygonatum T.  
   Unifolium D.  
 Convolvulus T.  
 Conyza T.  
 Corchorus T.  
 Coriandrum T.  
 Coris T.  
 Cornus T.  
   Mefomora *Rudb.*  
   Virga sanguinea D. *Ossea* Rp.  
 Coronilla T.  
   Emerus T.  
   Securidaca T.  
 Corylus T.  
 Cotyledon T. B. D.  
 Crambe T.  
   Rapistrum T.  
 Cratægus T.  
 Crithmum T.  
 Crocus T.  
 Crotalaria T.  
 Croton L. *Ricinoides* T.  
 Crucianella L. *Rubeola* T.  
 Cucubalus T.  
 Cucumis T.  
   Colocynthis.  
   Melo T.  
   Anguria T.  
   Cucurbita T.  
   Pepo T.  
   Melopepo T.  
 Cuminum T.  
 Cunila L. *Marrubiastrum* T.  
 Cupressus T.  
 Cuscuta T.  
 Cyclamen T.  
 Cynara V. *Cinara* T.  
 Cynoglossum T.  
   Omphalodes T.  
 Cyperus T.  
 Cypridium L. *Calceolus* T.  
 Cytisus T.  
 Daphne L. *Thymelæa* T.  
 Datisca L. *Cannabina* T.  
 Datura R. *Stramonium* T.  
 Daucus T.  
 Delphinium T.  
 Dentaria T.  
 Dianthus. L. *Caryophyllus* T.  
   *Tunica* Rp.  
 Dictamnus L. *Fraxinella* T.  
 Diervilla T.  
 Digitalis T.  
 Diospyros L. M. *Guajacana* T.  
 Dipsacus T.  
 Dodartia T.  
 Doronicum T.  
   Bellidiastrum M.  
 Dorycnium T.  
 Dracocephalum T.  
   Moldavica T.  
 Drosera L. *Ros solis* T.  
 Echinophora T.  
 Echinops L. *Echinopus* T. V.  
   Aa



- Heracleum L. *Sphondylium* T. Ifatis T.  
 Hermannia T. Juglans L. *Nux* T.  
 Herniaria T. Juncus T.  
     Paronychia T. Juniperus T.  
 Hesperis T. Cedrus T.  
 Hibiscus L. *Ketmia* T. Sabina B.  
     Trionum L. Justicia H. *Adhatoda* T.  
     Malvaviscus D.  
 Hieracium T. V. Kleinia L. *Cacalianthemum* D.  
     Pilosella T. V. Cacalia T.  
 Hippocrepis L. *Ferrum equin.* T. Porophyllum V.  
 Hippophaë L. *Rhamnoides* T.  
 Hordeum T. Lactuca T. V.  
 Humulus L. *Lupulus* T. Lagœcia L. *Cuminoides* T.  
 Hyacinthus T. Lamium T.  
     Muscari T. Lapsana L. *Lampfana* V.  
 Hydrocharis L. *Morsus Ranæ* Hedypnois T.  
     T. *Stratiotes* D. *Mi-* Rhagadiolus T. V.  
     *croleuconympha* B. Zazintha T. V.  
 Hydrocotyle T. Rhagadioloïdes V.  
 Hydrophyllum T. Laserpitium T.  
 Hycocyamus T. Lathræa L. *Clandestina* T.  
 Hypecoum T. Anblatum T.  
 Hypericum T. Phelypæa T.  
     Androsæmum T. Lathyrus T.  
     Ascyrum T. Clymenum T.  
 Hyssopus T. Aphaca T.  
     Nissolia T.  
 Jasminum T. Lavandula T.  
     Stœchas T.  
 Jatropha L. *Manihot.* T. Lavatera T. D.  
     Bernhardia *Houff.* Laurus T.  
 Ilex L. *Aquifolium.* Borbonia P.  
     Dodonæa Pl. Persea P.  
 Impatiens R. *Balsamina* T. Benzoë B.  
 Imperatoria T. Leontice L. *Leontopetalum* T.  
 Ipomœa L. *Quamoclit.* T. Leontodon L. *Den's leonis* T. V.  
     Volubilis D. Taraxaconoïdes V.  
 Iris T. Leonorus T.  
     Xiphium T. Cardiaca T.  
     Hermodactylus T. Lepidium T.  
     Sisyrinchium T. Nasturtium T.

- Leucojum** *Rupp. Narcisso Leucojum* T.  
**Lichen** T. *Lichenoides* D.  
   Coralloides D.  
   Usnea D.  
**Ligusticum** T.  
   Cicutaria T.  
**Ligustrum** T.  
**Lilium** T. *Lirium* Roy.  
**Linum** T.  
   Radiola D. *Chamælinum* V.  
   *Linocarpon* Mich.  
**Lithospermum** T.  
**Lobelia** P.  
   Rapuntium T.  
   Dortmanna *Rudb.*  
   Laurentia *Mich.*  
**Lonicera** R.  
   Caprifolium T.  
   Periclymenum T.  
   Chamæcerasus T.  
   Xylosteum T.  
   Triosteospermum D.  
   Symphoricarpos D.  
**Lotus** T.  
**Lunaria** T.  
**Lupinus** T.  
**Lychnis** T.  
**Lycoperdum** T. *Bovista* D.  
   Lycoperdoïdes M.  
   Lycoperdastrum M.  
   Geaster M.  
   Tubera T.  
**Lycopodium** T. D.  
   Lycopodioides D.  
   Selago D.  
   Selaginoïdes D.  
**Lycopsis** L. *Echioïdes* T. D.  
**Lycopus** T.  
**Lysimachia** T.  
**Lythrum** L. *Salicaria* T.
- Malope** L. *Malacoides* T.  
**Malva** T.  
   Althæa T.  
   Alcea T.  
   Mandragora T.  
   Marrubium T.  
   Pseudodictamnus T.  
   Matricaria T. V.  
   Medicago T.  
   Medica T.  
   Melampyrum T.  
   Melia L. *Azedarach.* T.  
   Melianthus T.  
   Melissa T.  
   Calamintha T.  
   Menispermum T. D.  
   Mentha T.  
   Pulegium R.  
   Menyanthes T.  
   Nymphoïdes T.  
   Mercurialis T.  
   Mesembryanthemum D. *Ficoïdes* T.  
   Mespilus T.  
   Micropus L. *Gnaphaloides* T.  
   Mimosa T.  
   Acacia T.  
   Inga P.  
   Mirabilis R. *Jalapa* T.  
   Mitella T.  
   Moluccella L. *Molucca* T.  
   Momordica T.  
   Luffa T. D.  
   Elaterium B.  
   Monotropia L. *Orobanchoides* T.  
   *Hypopithys* D.  
   Morina T. *Diotheca* V.  
   Morus T.  
   Myagrum T.  
   Myrica L. *Gale* T. D.  
   Myrtus T.

Narcissus T.  
 Neottia L. *Nidus avis* T.  
   *Corallorhiza Rupp.*  
 Nepeta R. *Cataria* T.  
 Nerium T.  
 Nicotiana T.  
 Nigella T.  
 Nymphæa T.  
   *Nelumbo* T.

Ocimum T.  
 Oenanthe T.  
 Oenothera L. *Onagra* T.  
 Olea T. V.  
 Ononis T.  
 Ophioglossum T.  
 Ophrys T.  
 Orchis T.  
   *Limodorum* T.  
 Origanum T.  
   *Majorana* T.  
 Ornithogalum T.  
   *Stellaris* D.  
 Ornithopus L. *Ornithopod.* T.  
 Orobanche T. *Aphyllon* Mitch.  
 Orobus T.  
 Oryza T. M.  
 Osmunda T.  
 Osteospermum L. *Chrysanthemoides* T.  
   *Monilifera* V.  
 Oxyris L. *Casta* T.  
 Oxalis L. *Oxys* T.  
   *Oxyoides Garc.*

Pæonia T.  
 Papaver T.  
 Parietaria T.  
 Paris L. *Herba Paris* T.  
 Parnassia T.  
 Passiflora L. *Granadilla* T.  
   *Murucuja* T.

Pastinaca.  
 Pedicularis T.  
   *Sceptrum Carolinum. Ruds.*  
 Peganum L. *Harmala* T.  
 Periploca T.  
 Peucedanum T.  
 Phaca L. *Astragaloides* T.  
 Phaseolus T.  
 Phellandrium T.  
 Philadelphus L. *Syringa* T.  
 Phillyrea T. V.  
 Phlomis T.  
 Physalis L. *Alkekengi* T.  
 Phyteuma L. *Rapunculus* T.  
 Phytolacca T.  
 Pimpinella R. *Tragofelinum* T.  
 Pinguicula T.  
 Pinus T.  
 Pistacia L. *Terebinthus* T.  
   *Lentiscus* T.  
 Pisum T.  
 Plantago T.  
   *Coronopus* T.  
   *Psyllium* T.  
 Platanus T.  
 Plumbago T.  
 Plumeria T.  
 Podophyllum L. *Anapodophyl-  
 lum* T.  
 Poinciana T.  
 Polemonium T.  
 Polygala T.  
   *Penæa P. Chamæbuxus* T.  
 Polygonum T.  
   *Bistorta* T.  
   *Persicaria* T.  
   *Fagopyrum T. Helxine* L.  
 Polypodium T.  
 Populus T.  
 Portulaca. T.

- Potamogeton T.  
 Potentilla L. *Pentaphylloides* T.  
     *Quinquefolium* T.  
 Primula L. *veris* T.  
     *Auricula urssi* T.  
 Prunus T.  
     *Armeniaca* T.  
     *Cerasus* T. L.  
     *Padus* R. *Laurocerasus* T.  
 Psidium L. *Guajava* T.  
 Pulmonaria T.  
 Pulsatilla T.  
 Punica T.  
 Pyrola T.  
 Pyrus T.  
     *Malus* T.  
     *Cydonia* T.  
  
 Quercus T.  
     *Ilex* T.  
     *Suber* T.  
  
 Ranunculus T.  
     *Ranunculoides* V.  
     *Ficaria* D.  
 Raphanus T.  
     *Raphanistrum* T.  
 Reseda T.  
     *Luteola* T.  
     *Sesamoides* T.  
 Rhamnus T.  
     *Frangula* T.  
     *Alaternus* T.  
     *Paliurus* T.  
     *Ziziphus* T.  
     *Cervispina* D.  
 Rheum L. *Rhabarbarum* T.  
 Rhinanthus L. *Elephas* T.  
     *Crista galli* R. D.  
 Rhododendros L. *Chamaerho-*  
     *dodendros* T. *Me-*  
     *mæcylon* M.  
  
 Rhus T.  
 Toxicodendron T.  
     *Cotinus* T.  
 Ribes T.  
     *Grossularia* T.  
     *Ribesum* D.  
 Ricinus T.  
 Robinia L. *Pseudo-Acacia* T.  
 Rosa T.  
 Rosmarinus T.  
 Rubia T.  
 Rubus T.  
 Rumex L. *Lapatum* T.  
     *Acetosa* T.  
 Ruscus T.  
 Ruta T.  
     *Pseudo-Ruta Mich.*  
  
 Salicornia T.  
 Salix T.  
 Salsola P. *Kali* T.  
 Salvia T.  
     *Horminum* T.  
     *Sclarea* T.  
 Sambucus T.  
 Samolus T.  
 Sanguisorba R. *Pimpinella* T.  
 Sanicula T.  
 Santolina T. V.  
     *Baccharis* V.  
 Sapindus T.  
 Sarracena T.  
 Satureja T.  
     *Thymbra* T.  
 Saxifraga T.  
     *Geum* T.  
 Scabiosa T.  
 Scandix T.  
     *Myrrhis* T.  
 Schinus L. *Molle* T.  
 Scilla L. *Lilio-hyacinthus* T.  
     *Hyacinthus stellaris* R.



- Tragopogon T.  
   Tragopogonoïdes T.  
 Trapa L. *Tribuloïdes* T.  
 Tribulus T.  
 Trifolium T.  
   Melilotus T.  
   Lupinaster *Buxb.*  
   Trifoliastrum *Michx.*  
   Triphylloïdes *Pont.*  
 Triglochin L. *Juncago* T.  
 Trigonella L. *Fanum Græc.* T.  
 Triticum T.  
 Tropæolum L. *Cardamindum* T.  
 Tulipa T.  
 Turritis T.  
 Tussilago T. V.  
   Petasites T. V.  
 Typha T.  
  
 Vaccinium R. *Vitis idæa* T.  
   Oxycoccus T.  
 Valantia T. *Cruciata* T.  
 Valeriana T.  
   Valerianella T.  
   Valerianoïdes V.  
 Veratrum T.  
 Verbascum T.  
   Blattaria T.  
  
 Verbena T.  
   Sherardia V.  
   Blairia H.  
   Kæmpfera H.  
 Veronica T.  
   Bonarota M. *Pæderota* L.  
 Viburnum T.  
   Tinus T.  
   Opulus T.  
 Vicia T.  
   Faba T.  
 Vinca L. *Pervinca* T.  
 Viola T.  
 Viscum T.  
 Vitex T.  
 Vitis T.  
 Ulex L. *Genista Spartium* T.  
   Erinaceus T. ?  
 Ulmus T.  
 Urtica T.  
  
 Xanthium T.  
 Xeranthemum T. V.  
   Xeranthemoïdes V.  
  
 Zea L. *Mays* T.  
 Zigophyllum L. *Fabago* T.

## De P L U M I E R.

- Achras L. *Sapota* P.  
 Alpinia L. *Alpina* P.  
 Annona L. *Guanabanus* P.  
 Arachis L. *Arachidna* P.  
   Arachidnoïdes *Niff.*  
 Ascyrum L. *Hypericoïdes* P.  
  
 Barleria P.  
 Bauhinia P.  
 Bellonia P.  
 Besleria P.  
  
 Bocconia P.  
 Bontia P.  
 Breynia P.  
 Broffæa ? P.  
 Brunfelsia P.  
 Bucephalon ? P.  
  
 Cæfalpinia P.  
 Calophyllum L. *Calaba* P. *Calos*  
   *phyllodendron* V.  
 Cameraria P.  
   Chryfobalanus



- Chrysobalanus L. Icaco P.**  
**Chrysi phyllum L. Cañito P.**  
**Cissampelos L. Caapeba P.**  
**Clusia P.**  
**Columnnea P.**  
**Commelina P.**  
**Zanonia P.**  
**Cordia P.**  
**Cornutia P. Agnanthus V.**  
**Crateva L. Tapia P.**  
**Crescentia L. Cujete P.**  
**Cupania P.**  
  
**Dalechampia ? P.**  
**Dioscorea P.**  
**Dorstenia P. H.**  
**Duranta ? L. Castorea P.**  
  
**Epidendrum L. Vanilla P.**  
  
**Feuillea L. Nhandiroba P.**  
**Fuchsia ? P.**  
  
**Gerardia P.**  
**Gesneria P.**  
**Guajacum P.**  
**Guidonia P.**  
**Guilandina L. Bonduc. P.**  
  
**Helicteres L. Ifora P.**  
**Hernandia ? P.**  
**Hippocratea L. Coa P.**  
**Hippomane L. Mancanilla ? P.**  
**Hymenæa ? Courbaril. P.**  
  
**Lantana L. Camara P. Myroba-**  
**tindum V.**  
**Loranthus V. Lonicera P.**  
  
**Magnolia P.**  
**Malpighia P.**
- Mammæa L. Mammei P.**  
**Maranta P.**  
**Marcgravia P.**  
**Matthiola ? P.**  
**Mentzelia P.**  
**Morinda V. Rojoc. P.**  
**Morisona P.**  
**Muntingia P.**  
**Musa P.**  
**Bihai P.**  
  
**Ochna L. Jabotapita P.**  
**Oldenlandia P.**  
**Ovieda L. Valdia P.**  
  
**Parkinsonia P.**  
**Paullinia L. Seriana P.**  
**Cururu P.**  
**Petiveria P.**  
**Piper L. Saururus P.**  
**Pisonia P. Pentagonotheca V.**  
**Pistia L. Kodda pail, P.**  
**Plinia P.**  
**Pluknetia P.**  
  
**Rajania L. Jan-Raja P.**  
**Rauwolfia P.**  
**Renealmia P.**  
**Rheeda L. van Rheede P.**  
**Rhizophora L. Mangles P.**  
**Rivina P. Solanoides T.**  
**Rondeletia P.**  
**Ruellia P.**  
  
**Sloanea P.**  
**Spigelia L. Arapabaca P.**  
**Spondias L. Monbin. P.**  
**Suriana P.**  
  
**Tabernamontana P.**  
**Thalia ? L. Cortusa P.**  
**Bb**

Theophrasta L. *Eresia* P.  
 Tillandsia L. *Caraguata* P.  
 Tournefortia L. *Pittonia* P.  
 Tragia P.

Triumsetta P.  
 Turnera P.  
 Ximenia ? P.  
 Xylon L. *Ceiba* P.

## De BOERHAAVE.

Acalypha L. *Ricinocarpus* B.  
 Blitum L. *Chenopodio-Morus* B.  
*Morocarpus* Rupp.  
 Chrysocoma D. *Coma aurea* B.  
 Clusia B.  
 Cortufa B.  
 Glechoma L. *Chamæcissus* B.  
 Glycine L. *Apios* B.  
 Hottonia B. *Stratiotes* V.  
 Knautia L. *Lychni-Scabiosa* B.

Leucadendron L. *Hypophyllocarpodendron* B.  
 Lepidocarpodendron B.  
 Phyllis L. *Bupleuroides* B.  
 Protea L. *Conocarpodendron* B.  
 Scoparia L. *Samoloides* B.  
 Sefeli B.  
 Stratiotes L. *Aloides* B.  
 Tetragonia L. *Tetragonocarpus* B.

## De PETIT.

Acorus L. *Calamus aromaticus* P. M.  
 Calla L. *Provenzalia* P. *Anguina* Trew.  
 Ichnarda L. *Dantia* Petit.

## Des Mémoires de l'ACADÉMIE Royale des Sciences ( de Paris ).

Aizoon L. *Ficoidea* Niff.  
 Celastrus L. *Evonymoides* Ifn.  
 Cinchona L. *Quinquina*. Condam.  
 Coriaria Niff.  
 Lycium L. *Jasminoides* Niff.  
 D. M.

Marchantia March.  
 Lunularia Mick.  
 Parthenium L. *Partheniastrum* Niff. D. *Hysterophorus* V.  
 Waltheria L. *Monospermalthæa* Ifn.

## De VAILLANT.

Andryala L. *Eriophorus* V.  
 Arctotis L. *Arctotheca* V.  
 Atractylis L. *Crocodyloides* V.  
 Boerhaavia V. *Antanifophyll*. V.  
 Cephalanthus L. *Plantanoccephalus* V.  
 Celosia L. *Stachyarpagophora* V.  
 Ceratophyllum L. *Hydroceratophyllum* Vaill. *Dichotophyllum* D.  
 Chara V. *Hippuris* D. P.  
 Clavaria V. *Fungoides* D. *Coralloides* T. M.

Cotula V.  
 Ananthocyclus V. *Lancisia* P.  
 Crepis L. *Hieracioides* V.  
 Elephantopus V. D.  
 Helenia L. *Heleniastrum* V.  
 Hyoseris L. *Taraxaconastrum* V.  
 Lecntodontoides V.  
 Hypochæris V.  
 Achyrophorus V.  
 Iva L. *Tarchonanthus* V.  
 Myriophyllum V. *Pentapterophyllum* D.  
 Najas L. *Fluvialis* V. M.

- Onopordum V.  
 Othonna L. *Jacobæastrum* V.  
     *Jacobæoides* V.  
 Panax L. *Araliastrum* V. *Panacea* Mitch.  
 Picris L. *Helminthotheca* V.  
 Prenanthes V.
- Sagittaria L. *Sagitta* V. D.  
 Sphæranthus L.  
 Verbefina P. *Ceratocephaloides* V.  
     *Eupatoriophalacron* V. D.  
 Utricularia L. *Lentibularia* V.  
 Zanichellia M. *Algoïdes* V. *Aponogeton* P. *Graminifolia* D.

## Des J U S S I E U.

- Coffea L. *Coffe* J.  
 Corispermum J. *Rhagrostis*.  
     Buxb.
- Neurada J.  
 Pilularia J.

## De R U P P I U S &amp; D I L L E N.

- Adonis R. D.  
 Ægopodium L. *Podagraria* D.  
 Agaricus D.  
     *Amanita* D.  
 Aphanes L. *Percepier* D.  
 Boletus D. *Suillus* M.  
     *Polyporus* M.  
 Bromus L. *Ægilops* D.  
 Bryum D.  
 Callitriche L. *Stellaria* D.  
 Centunculus D. *Anagallidastrum* M.  
 Conferva D.  
 Corrigiola L. *Polygonifolia* D.  
 Draba D.  
 Erigeron L. *Conyzella* D.  
 Fontinalis D.  
 Galeopsis L. *Tetrahit* D.  
 Hepatica R. D.  
 Hippuris L. *Pinastella* D. *Limnopenuce* V.  
 Holosteum D.  
 Hydnum L. *Erinaceus* D.  
 Hypnum D.  
 Iberis R. D.  
 Illecebrum R. *Corrigiola* D.
- Jungermannia R. M. *Lichenastrum* D.  
 Muscoides M.  
 Marsilea M.  
 Ledum L.  
 Lemna L. *Lenticula* D. M.  
     *Hydrophace* Buxb.  
 Limosella L. *Plantaginella* R. D.  
 Mnium D.  
 Montia M. *Cameraria* D.  
 Myofotis R. D.  
 Myofurus R. D.  
 Peplis L. *Portula* D. *Glaucoides* M.  
 Peziza D. *Cyathoides* M.  
 Phallus M. *Morchella* D.  
     *Boletus* M.  
     *Phallo Boletus* M.  
 Polytrichum D.  
 Sagina L. *Alsinella* D. *Spergular* R.  
 Scleranthus L. *Knawel* R. D.  
 Sempervivum R.  
 Serratula D.  
 Sherardia D.  
 Spargula D.  
 Sphagnum D.

Subularia Ray.  
Trientalis R.

Ulva D.  
Yucca D. *Cordyline* Roy.

## De D I L L E N.

Achyranthes L. *Achyrantha* D. Phlox L. *Lychnidea* D.  
Anacampseros L. *Telephiastrum* D. Porella L. *Poronia* D.  
Crassula D. Sanguinaria D.  
Eriocephalus D. Sideroxylon D.  
Isoetes L. *Calamaria* D. Silene L. *Viscago* D.  
Meochoia D. Spermacoece D.  
Pancratium D. Tetragonotheca D.  
Patagonula L. *Patagonica* D. Urena D.

## De P O N T E D E R A.

Chamærops L. *Chamæriphe* P.  
Galenia L. *Sherardia* P.  
Ageratum L. *Carelia* P.  
Anthospermum L. *Tournefortia* P.

## De M I C H E L I.

Andromeda L. *Polifolia* Buxb. Frankenia L. *Franca* M.  
Ledum M. *Chamaedaphne* Bx. Herminium L. *Monorchis* M.  
Anthoceros M. Holcus L. *Sorghum* M.  
Blasia M. Marsilea L. *Salvinia* M.  
Byssus M. Mucor M.  
Aspergillus M. Mucilago M.  
Botrytis M. Lycogala M.  
Cenchrus L. *Panicastrella* M. Orvala L. *Papia* M.  
Clathrus M. Riccia M.  
Cynomorium M. Ruppia L. *Bucca ferrea* M.  
Drypis M. Tillæa M.  
Elvela L. *Fungoides* D. Tozzia M.  
Fungoidaster M. Trichosanthes L. *Anguina* M.  
Eugenia M. Vallisneria M.

## De B U X B A U M.

Ceratocarpus B.

## D' A M M A N N.

Amethysta L. *Amethyflina* A. Pentapetes L. *Pterospermaden-*  
Cymbaria A. H. *dron* A.  
Cimelina L. *Michelia* A. Siphonanthus L. *Siphonanthus*  
*mus* A.

## De HOUSTON.

Ammannia H.	Martynia H.
Bannisteria H.	Milleria H.
Budleja H.	Mitreola L. <i>Mitra</i> H.
Conocarpus L. <i>Rudbeckia</i> H.	Petrea H.
Gronovia <i>Mart.</i>	Pontederia L. <i>Michelia</i> H.
Heliocarpus L. <i>Montia</i> H.	Randia ? H.
Lippia H.	Richardia H.
Læselia L. <i>Royenia</i> H.	Volkameria L. <i>Duglaffia</i> H.

## De HALLE R.

Cherleria H.

## De GMELIN.

Stellera G.

## De MONTI.

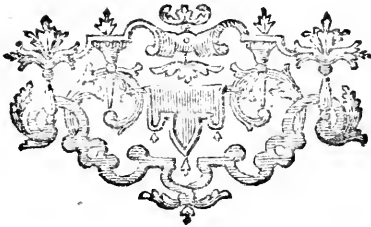
Aldrovanda M.

## De NOUS.

D'EUROPE.	D'ASIE.	D'AMÉRIQUE.	D'AFRIQUE.
Acrostichum.	Adenantha R.	Acnida <i>Mitch.</i>	Achyronia.
Ægilops.	Æginetia.	Agave.	Anastatica.
Agrostemma.	Æschynomene.	Amorpha.	Antholyza.
Agrostis.	Allophylus.	Arethusa G.	Arctopus L. B.
Aira.	Amomum.	Bartfia.	Barreria.
Alcea.	Anabasis.	<i>Stæhelina</i> H.	Blæria.
Alopecurus.	Antidesma B.	Bixa.	Bobartia.
Althæa.	Arteria.	Browallia.	Borassus.
Angelica.	Averrhoa.	Buchnera.	Borbonia.
Anisum.	Avicennia.	Callicarpa.	Bosea.
Anthoxanthum.	Bartramia.	<i>Sphondylococ.</i> M	Brabejum.
Arabis.	Basella.	Capraria.	Brunia.
Arenaria.	Cambogia.	Catesbæa G.	Burmannia.
Asperula.	Camellia.	Ceanothus.	Caryota.
Atragene.	Ceropegia.	Cestrum.	Cassine.
Atraphaxis.	Cissus.	Chionanthus.	<i>Meurocenia.</i>
Azalea.	Clerodendrum B	Chryfogonum.	Chironia.
Baccharis.	Coccus.	Citharexylon J.	Cliffortia.
Briza.	Coldenia.	Claytonia.	Corymbium.
Bubon.	Connarus.	Clethra G.	Corypha.
Bufonia S.	Cornucopia.	Collinsonia.	Cynanchum.
Bulbocodium.	Costus.	Coreopsis.	Diosma.
Celsia.	Crinum.	Cranioalaria.	Dracontium.
		Dalea.	

Cicuta.	Curcuma.	Torenia.	Eranthemum.
Comarum.	Cynometra.	Dianthera G.	Exacum.
Coronaria.	Delima.	Diodia G.	Gerbera.
Cressâ.	Dillenia.	Eriocaulon. G.	Gethyllis.
Cynofurus.	Dodonæa.	Gleditsia L.	Gnidia.
Dactylis R.	Eleæocarpus B.	<i>Melilobus</i> M.	<i>Lachnæa</i> R.
Diapensia.	Flagellaria.	Grisea.	Grewia.
Dryas.	Garcinia.	Hæmatoxylum.	Halletia.
Elymus.	Hedvotis.	Hamamelis G.	Hebenfretia.
Ethusa.	Hugonia.	<i>Trilopus</i> M.	Hirtella.
Festuca.	Jambolifera.	Hemionitis.	Ixia.
Galanthus.	Indigophora.	Heuchera.	Kiggelaria.
Gratiola.	Jussiaea.	Houstonia G.	Myrsine.
Gypophila.	Kæmpferia.	Hura.	Passerina.
Horminum.	Knoxia.	Hydrangea G.	Penæa.
Jasione.	Lawsonia.	Itea G.	<i>Diconan-</i> Pharnaceum.
Inula L. <i>Hcle-</i> <i>nium</i> V.	Melastoma B.	<i>gia</i> M.	Philyca.
Ischæmum.	Memecylon.	Limodorum R. G.	Phœnix.
Isopyrum.	Mesua.	Liquidambar.	Prasium.
Lagurus.	Michelia.	Liriodendrum.	Pforalea.
Andropogon R.	Microcos.	Lonchitis.	Rœlla.
Linnæa G.	Mimusops.	Ludwigia.	Royena.
Lolium.	Mussaenda B.	Medeola.	Selago.
Melica.	Myristica.	Melampodium.	Sesamum.
Melitis.	Nama.	Melanthium.	Stapelia.
Milium.	Nepenthes B.	Melothria L. M.	Stœbe.
Mœrchingia.	Nyctanthes.	Mimulus. <i>Cynor-</i> <i>rhinchium</i> M.	Struthia.
Mollugo.	Olax.	Monarda.	Tarchonanthus.
Nardus.	Ophioxylum.	Napæa A. C.	Pothos.
Panicum.	Ophiorrhiza.	Nyssa.	
Phalaris.	Pavetta.	Oboiaria.	
Phleum.	Phyllanthys.	Onoclea <i>Angio-</i> <i>pteris</i> M.	
Poa.	Pollanthes.	Penthorum G.	
Polycnemum.	Rumpfia.	Polyprenum.	
Poterium.	Santalum.	<i>Symphoran-</i> <i>thus</i> M.	
Pteris.	Saururus L.	Prinos G.	
Rhodiola.	Sigesbeckia.	Proserpinaca.	
Saponaria.	Sophora.	<i>Trixis</i> M.	
Satyrium.	Sterculia.	Ptelea.	
Scheuchzeria.	Strychnus.		
Schœnus.	Thea.		
	Tomez.		

Sibbaldia.	Trewia.	Rhexia.
Sison.	Triopteris.	Rudbeckia L.
Splachnum.	Vateria.	<i>Obeliscotheca</i> V.
Swertia.	Uvaria.	Saccharum.
Thesium.	Zanonia.	Samyda.
Vella.		Sauvagesia.
Zosteria.		Schwalbea G.
		Securidaca.
		Silphium.
		Stewartia <i>Malaco-</i>
		<i>dendros</i> M.
		Tetracera.
		Toluifera.
		Trichomanes.
		Trichostema G.
		Tridax.
		Uniola.
		Uvularia.
		Xyris G.
		Zizania.
		<i>Elymus</i> M.
		Zizophora.
		<i>Hedyosmos</i> M.



## L E S N O M S.

210. Que la DÉNOMINATION , autre (151) base de la Botanique , la disposition (152) achevée , impose aussi-tôt les Noms.

La connoissance des choses périt par l'ignorance du Nom.  
Pour un seul Genre , un seul nom. §. 215.

La plupart des Noms anciens sont excellents ; les nouveaux sont moins bons.

Dans le *Critica Botanica* j'ai proposé , par des raisonnements & des exemples , la dénomination des genres , des especes & des variétés ; cet ouvrage fournira quelque matiere à ce Chapitre.

211. Il appartient aux seuls *Botanistes* (7) *orthodoxes* (26) d'imposer de vrais Noms aux Plantes.

Le Botaniste connoît les genres distincts , & les noms qu'ils ont précédemment reçus.

Les ignorants donnerent des noms absurdes.

### Tirés de la RELIGION.

<i>Pater Noster</i> .....	Cyperus . .	Souchet.
<i>Bon Henri</i> .....	Chenopodium.	Anserine.
<i>Ne me touchez pas</i> ....	Impatiens. .	Impatiente.
<i>Morsure du Diable</i> ....	Scabiosa. .	Scabieuse.
<i>Le Fils avant le Pere.</i>	Tussilago. .	Tussilage.
<i>Herbe Fumane</i> .....	Cistus. . .	Ciste.
<i>La Mere des herbes</i> ....	Artemisia. .	Armoise.
<i>Levez vous &amp; marchez.</i>	Gentiana. .	Gentiane.
<i>Fuite des Démon</i> s.....	Hypericum. .	Millepertuis.
Œil	Aster. . .	Astere.
<i>Pa me</i>	Arachis . .	Orchis.
<i>Epine</i>	Rhamnus. .	Nerprun.
<i>Lance</i>	Lycopus. .	Lycopée.

*Soulier*



<i>Soulier</i>	} de Marie	{	Cypripedium.	Sabot.
<i>Robe</i>			Alchemilla. .	Alchimille.
<i>Habit</i>			Galium. . .	Gaillet.
<i>Cuvette</i>	} de Vénus	{	Dipsacus. .	Cardere.
<i>Nombril</i>			Cotyledon. .	Cotylet.
<i>Soulier</i>			Cypripedium.	Sabot.
<i>Peigne</i>			Scandix. . .	Cerfeuil.
<i>Barbe</i>	de Jupiter		Sempervivum.	Joubarbe.

DE BOTANISTES NON SYSTÉMATIQUES.

*Bontiana* Pt.  
*Breyniana* Pt.  
*Ruyfchiana* Pt.  
*Drakena* Clus. *Dorstenia*.

212. Tous les Noms, dans l'énonciation même du Végétal, sont ou *muets*, comme ceux de la classe (160) & de l'ordre (161); ou *sonores*, comme ceux des Genres (159), des Especes (157) & des Variétés (158).

Tout nom de Plante sera composé du nom Générique & Spécifique.

Pour noms de classe & d'ordre, on ne choisira jamais un nom de Plante; mais il sera sous-entendu; c'est pour-quoi *Royen*, qui employa le mot *Lilium* pour désigner une classe, le rejeta avec justesse, lorsqu'il devoit nécessaire pour exprimer le genre, & il usa du mot *Lirium*, (ils signifient tous deux Lis) qu'il emprun-  
ta du Grec.

213. Toutes Plantes qui conviennent (165) par le Genre, doivent être désignées par le même Nom générique (212).

*Citrus* T. *Aurantium* T. *Limon* T.  
 Citronnier. *Oranger*. *Limonier*.  
*Pyrus* T. *Malus* T. *Cydonia* T.  
 Poirier. *Pommier*. *Coignassier*.

214. Toutes Plantes, au contraire, (213) qui different (166) par le Genre, doi-

vent être désignées par un Nom générique différent (213).

Consoude ( *Consolida* ).

<i>Grande.</i>	Consoude.	<i>Symphytum.</i>
<i>Moyenne.</i>	Bugle.	<i>Ajuga.</i>
<i>Petite.</i>	Brunelle.	<i>Brunella.</i>
<i>Très - petite.</i>	Paquerette.	<i>Bellis.</i>
<i>Rouge.</i>	Tormentille.	<i>Tormentilla.</i>
<i>Dorée.</i>	Ciste.	<i>Cistus.</i>
<i>Royale.</i>	Dauphinelle.	<i>Delphinium.</i>
<i>Sarrasine.</i>	Solidago.	<i>Solidago.</i>
<i>Des Marais.</i>	Comaret.	<i>Comarum.</i>

Trefle ( *Trifolium* ).

<i>Arborescent.</i>	Cytise.	<i>Cytisus.</i>
<i>Aigre.</i>	Oxalide.	<i>Oxalis.</i>
<i>Corniculé.</i>	Lotier.	<i>Lotus.</i>
<i>En faulx.</i>	Luserne.	<i>Medicago.</i>
<i>Fragifere.</i>	Fraisier.	<i>Fragaria.</i>
<i>Hépatique.</i>	Hépatique.	<i>Hepatica.</i>
<i>Des Marais.</i>	Ményanthe.	<i>Menyanthes.</i>
<i>Des Prés.</i>	Trefle.	<i>Trifolium.</i>
<i>Epineux.</i>	Fagon.	<i>Fagonia.</i>

215. Le Nom générique, dans le même Genre (213), fera unique.

<i>Aconit.</i>	Bleu	ou	<i>Napel.</i>
————	Salutifere	ou	<i>Anthora.</i>
<i>Houx.</i>	Aquifolium	ou	Agrifolium.
<i>Jasmin.</i>	Jasminum	ou	Geslminum.

219. Le Nom générique, dans le même Genre, fera le même.

<i>Asclepias</i> T.	<i>Vincetoxicum</i> Hk.	<i>Hirundinaria</i> R.
<i>Limofella</i> L. d.	<i>Plantaginella</i> D.	<i>Menyanthoides</i> V.
<i>Hottonia</i> B.	<i>Stratiotes</i> V.	<i>Myriophyllum</i> R.
<i>Tetrahit</i> D.	<i>Ladanum</i> R.	<i>Cannabina</i> B.
<i>Radiola.</i>	<i>Linoïdes</i> R.	<i>Chamaelinum</i> V.

217. Un (215) & même (216) Nom générique, pris pour désigner plusieurs Gen-

res , étant adopté pour un , doit être banni pour tous les autres.

<i>Aconitum</i>	T.	Aconitum.	Aconit.
- - -	R.	Helleborus.	Hellébore.
<i>Asclepias</i>	T.	Asclepias.	Asclépiade.
- - -	Hk.	Stapelia.	Stapelie.
<i>Caltha</i>	T.	Calendula.	Souci.
- - -	Rp.	Caltha.	Populage.
<i>Cameraria</i>	Pl.	Cameraria.	Camérier.
- - -	D.	Montia.	Monti.
<i>Sherardia</i>	D.	Sherardia.	Shérardie.
- - -	V.	Verbena.	Verveine.
- - -	Pn.	Galenia.	Galien.

218. Celui qui établit un Genre nouveau est tenu de lui donner un Nom.

Ni *Cacalie* , ni *Cacaliastre*. Ne seroit-ce point un *Tithymaloïde* Kl ?

Plante à Feuille de *Methonica* Plk.

Anonyme.

219. Que le Nom générique soit appliqué immuablement avant de composer le nom Spécifique.

Le nom Spécifique , sans le nom Générique , est comme le battant sans la cloche. §. 286.

220. Un homme sensé n'introduit point de Noms génériques primitifs.

Tous noms *Barbares* sont pour nous comme Primitifs , puisque la langue dont ils sont tirés n'est point entendue par les Erudits.

Les noms *Douteux* sont ceux dont nous ignorons à quelle langue ils appartiennent originairement.

*Osmunda* , Osmonde , *Tanacetum* , Tanaisie.

221. On doit bannir de notre République les Noms génériques , composés de deux

mots entiers & séparés.

Bella done T.	<i>Atropa.</i>	Atropa.
Grande Centaurée T.	<i>Centaurea.</i>	Centaurée.
Couronne du Soleil T.	<i>Helianthus.</i>	Hélianthe.
Crête de Coq D.	<i>Rhinanthus.</i>	Rhinanthe.
Dent de Lion T.	<i>Leontodon.</i>	Liondent.
Vigne du Mont Ida T.	<i>Vaccinium.</i>	Airelle.

222. Les Noms génériques , composés de deux mots latins entiers & liés ensemble , sont à peine tolérables.

Ceux qui , mariés ainsi , sont pris du Grec , sont très-beaux ; mais le latin ne se prête point facilement à cet accord.

<i>Comaurea.</i>	<i>Chryfocoma.</i>	Chryfocome.
------------------	--------------------	-------------

Nous avons admis ainsi quelques mots latins ; mais ils ne doivent point être autorité pour la suite.

<i>Cornucopiæ</i> Sch.	Coqueluchiole.
<i>Rosmarinus</i> T.	Romarin.
<i>Sempervivum</i> R.	Joubarbe.
<i>Sanguisorba</i> R.	Sangforbe.

223. Les Noms génériques , formés du Grec & du Latin , ou autres semblables , sont des batards qu'il ne faut point reconnoître.

Barbares Latins ;

<i>Tamarindus</i> T.
<i>Morinda</i> V.

Grecs-Latins.

<i>Cardamindum</i> T.
<i>Chryfanthemindum</i> V.
<i>Sapindus</i> V.

224. Les Noms génériques , composés du fragment d'un Nom générique & d'un autre nom entier , sont indignes de la science.

<i>Arisarum</i> T.	Arum.	Gouet.
<i>CannAcorus</i> T.	Canna.	Balifier.
<i>CapnOrchis</i> B.	Fumaria.	Fumeterre.

<i>LilioNarcissus</i> T.	Scilla.	Scille.
<i>LinAgrostis</i> T.	Eriophorum.	Linaigrette.
<i>LauroCerasus</i> T.	Padus.	

*Grecs qu'il faut admettre.*

<i>ElæAgnus</i> (*).	Olivier-Chaste.	Chalef.
<i>CissAmpelos</i> .	Vigne de Lierre.	Paraire.

225. Un Nom générique, auquel on prépose une ou deux syllabes pour lui faire signifier un Genre absolument distinct du premier, doit être rejeté.

<i>AcriViola</i> B.	<i>Tropæolum</i> .	Capucine.
<i>BulboCastanum</i> T.	<i>Bunium</i> .	Terre-noix.
<i>CynoCrambe</i> T.	<i>Theligionum</i> .	Théligon.
<i>ChamæNerium</i> T.	<i>Epilobium</i> .	Epilobe.
<i>Jon-Thlaspi</i> T.	<i>Clypeola</i> .	Clypéole.
<i>Leuco-Nymphæa</i> B.	<i>Nymphæa</i> .	Nénuphar.
<i>Micro-Nymphæa</i> B.	Peut-être feinte.	
<i>Micro-Leuco-Nymphæa</i> B.	<i>Hydrocharis</i> .	Morene.
<i>ChamæDris</i> T.	<i>Teucrium</i> .	Germandrée.
<i>ChamæPythis</i> T.	<i>Teucrium</i> .	Germandrée.
<i>PseudoDictamnus</i> T.	<i>Marrubium</i> .	Marrube.
<i>PseudoOrchis</i> M.	<i>Orchis</i> .	Orchis.
<i>PseudoRuta</i> M.	<i>Ruta</i> .	Rue.

226. Notre Portique n'admet point de Noms génériques avec la désinence *Oides*.

<i>Agrimonoïdes</i> T.	<i>Agrimonia</i> .	Aigremoine.
<i>Alyssoides</i> T.	<i>Alyssum</i> .	Alyffe.
<i>Asteroides</i> T.	<i>Bupthalmum</i> .	Buphtalme.
<i>Astragaloides</i> T.	<i>Phaca</i> .	
<i>Chrysanthemoides</i> T.	<i>Osteospermum</i> .	Ostéosperme.
<i>Cuminoides</i> T.	<i>Lagæcia</i> .	Lagécie.
<i>Cyperoides</i> T.	<i>Carex</i> .	Laiche.
<i>Nymphoides</i> T.	<i>Menyanthes</i> .	Menyanthe.
<i>Pentaphylloïdes</i> T.	<i>Potentilla</i> .	Potentille.
<i>Rhamnoides</i> T.	<i>Hippophaës</i> .	Argoussier.

(\*) L'Elæagnus participe de l'Olivier pour le Fruit, & du Vitex pour la Feuille.

Ricinoides T.	<i>Croton.</i>	Croton.
Telephoides T.	<i>Andrachne.</i>	Andrachné.
Tribuloides T.	<i>Trapa.</i>	Mâcre.
Valerianell. Oides B.	<i>Valeriana.</i>	Valeriane.
Alfin-Afir-Oidés Kr.		
Jon-Thlafpi-Oides Kr.		
CapnOides R.	<i>Fumaria.</i>	Fumeterre.
MalacOides T.	<i>Malope.</i>	Malope.

227. Les Noms génériques , composés d'autres Noms génériques , avec une certaine syllabe placée à la fin , ne plaissent pas.

<i>Acetofella</i> R.	<i>Rumex.</i>	Rumex.
<i>Napellus</i> R.	<i>Aconitum.</i>	Aconit.
<i>Myrtillus</i> R.	<i>Vaccinium.</i>	Airelle.
<i>Lappula</i> R.	<i>Myosotis.</i>	Scorpionne.
<i>Pyrola</i> T.	<i>Pyrola.</i>	Pyrole.
<i>Lupinaster</i> B.	<i>Trifolium.</i>	Trefle.
<i>Alfinastrum</i> T.	<i>Elatine.</i>	Elatine.
<i>Rapistrum</i> T.	<i>Myagrum.</i>	Cameline.
<i>Limonium</i> T.	<i>Statice.</i>	Statice.
<i>Agrostarium</i> M.		
<i>Fabaria</i> R.	<i>Sedum.</i>	Sedon.
<i>Rosea</i> R.	<i>Rhodiola.</i>	Rhodirole.
<i>Adonia</i> P.	<i>Myosurus.</i>	Ratoncule.
<i>Balsamita</i> V.	<i>Tanacetum.</i>	Tanaïsie.
<i>Camphorata</i> T.	<i>Camphorosma.</i>	Camphrée.
<i>Lapathum</i> T.	<i>Rumex.</i>	Rumex.
<i>Erucago</i> T.	<i>Bunias.</i>	Bunias.
<i>Arachidna</i> V.	<i>Arachis.</i>	Arachide.
<i>Saliunca</i> B.	<i>Valeriana.</i>	Valeriane.
<i>Sediformis</i> P.	<i>Stratiotes.</i>	Stratiote.
<i>Linophyllum</i> P.	<i>Thesium.</i>	Thesion.
<i>Corylifolia</i> H.	<i>Pforalea.</i>	Pforalier.
<i>Corallodendron</i> T.	<i>Erythrina.</i>	Erythrine.
<i>Alfinanthemos</i> R.	<i>Trientalis.</i>	Trientale.
<i>Morocarpus</i> R.	<i>Blitum.</i>	Blete.
<i>Anemonospermos.</i> H.	<i>Arctotis.</i>	Arctotide.
<i>Fagopyrum</i> T.	<i>Helxine.</i>	(Bled Sarrasin ou Renouée Sarrasine).
Fung-Oid-Aster M.	<i>Elvela.</i>	Helvelle.

Clathr-Oid-astrum M.  
 Lent-icu-laria M. *Lemna.* Lenticule.  
 Alfin-aftri-formis P. *Montia.* Monti.

228. Les Noms génériques qui diffèrent peu dans la prononciation , occasionnent la confusion.

Alfine T.	<i>Alfine.</i>	Morgeline.
Alfimoides Rj.	<i>Buſonia.</i>	Buſone.
Alfinella D.	<i>Sagina.</i>	Sagine.
Alfinaſtrum T.	<i>Elatine.</i>	Elatine.
Alfinaſtroides Kr.		
Alfinaſtriformis Pk.	<i>Cameraria.</i>	Camérier.
Alfinanthemos Rj.	<i>Trientalis.</i>	Trientale.
Alfinanthemum Kr. Alfine.		
Lycogala M.		
Lycopersicon T.	<i>Solanum.</i>	Morelle.
Lycoperdon T.	<i>Lycoperdon.</i>	Veſſe-Loup.
Lycoperdaſtrum M.		
Lycoperdoides M.		
Lycopodioides D.	<i>Lycopodium.</i>	Lycopode.
Lycopodium D.	<i>Lycopodium.</i>	Lycopode.
Lycopus T.	<i>Lycopus.</i>	Lycope.
Lycopſis R.	<i>Lycopſis.</i>	Lycopſide.
Juncus T.	<i>Juncus.</i>	Jonc.
Scirpus T.	<i>Scirpus.</i>	Scirpe.
Cyperus T.	<i>Cyperus.</i>	Souchet.
Juncoides S.	<i>Juncus.</i>	Jonc.
Scirpoides S.	<i>Carex.</i>	Laiche.
Cyperoides S.	<i>Carex.</i>	Laiche.
Juncoidi affinis S.	<i>Scheuchzeria.</i>	Scheuchzero
Cyperoidi affinis S.		
Juncago T.	<i>Triglochin.</i>	Troſcart.
Junco affinis S.	<i>Schanus.</i>	Choin.
Pſendo-Cyperus S.	<i>Schanus.</i>	Choin.
Scirpo-Cyperus S.	<i>Scirpus.</i>	Scirpe.
Nymphæa T.	<i>Nymphæa.</i>	Nénuphar.
Nymphoides T.	<i>Menyanthes.</i>	Ményanthe.

Micro-Nymphæa B.		
Leuco-Nymphæa B.	<i>Nymphæa.</i>	Nénuphar.
Micro-Leuco-Nymphæa B.	<i>Hydrocharis.</i>	Morene.

229. Les Noms génériques , dont la Racine est autre que grecque ou latine , doivent être rejettés.

Allemande.

*Bovista* D.

*Beccabunga* R.

*Brunella.*

Anglaise.

*Percepier* D.

Gauloise.

*Orvala* L.

Espagnole.

*Sarsaparilla.*

*Scorzonera* T.

Lycoperdon.

Veronica.

Prunella.

Aphanes.

Smilax.

*Vesse-Loup.*

*Véronique.*

*Brunelle.*

*Smilace.*

*Scorfonère.*

Italienne.

*Galega* T.

De Turquie. *Datura* R.

De Syrie. *Ketmia* T.

D'Arabie. *Alhagi* T.

*Ribes* R.

*Doronicum* T.

Du Malabar. *Tenga.*

Du Ceylan. *Adhatoda* T.

D'Egypte. *Sesban.*

De l'Amérique. *Jabotapita.* P.

Du Brésil. *Caapeba.*

*Hibiscus.*

*Hedysarum.*

*Justicia.*

*Ochna.*

*Cissampelos.*

Lavaneze.

Endormie.

Quetmie.

Sain-Foin.

Grofeillier.

Doronic.

*Justicie.*

*Ocna.*

*Paraire.*

Nous adoptons comme nouveaux nés des noms Barbares , auxquels nous avons donné l'exclusion , lorsque nous rendons nouveaux des noms à exclusion , en les formant du Grec ou du Latin.

*Thé*, *Thea* ( des Chinois ). Θεσά Déesse.

*Caffeyer*, *Coffea* ( des Arabes ). καφέω Je me tais.

*Musa*, *Musa* ( des Arabes ). Μυσα Anton.

*Cassine*, *Cassine* ( des Américains ). κασσύω Je machine.

*Corossol*, *Annona* ( *Anona* des Américains ), de la moisson.

*Mamei*, *Mammea* ( *Mammèi* des Améric. ) de son fruit  
mamelu.

*Charagne*, *Chara* ( des Gaulois ). χαρά plaisir de l'eau.  
*Pothos*,



*Pothos*, Pothos (des Habitants du Ceylan). πόθος Theophr.  
*Bafelle*, Bafella (des Malabares). Baifer Cosmet.  
*Endormie*, Datura (des Turcs). Voy. le Jar. de Cliff.  
*Giroflée*, Cheiranthus (Keiri des Arabes). χείρ main.  
*Jambolier*, Jambolifera (Jambolines dans les Indes).  
*Toluyer*, Toluifera (de Tolu dans les Indes).  
*Indigo*, Indigofera (Indigo).  
*Ziziphore*, Ziziphora Morif.

Les noms Barbares, adoptés sans examen, pourroient être réformés d'après ces principes. Par ex.

<i>Rocouier.</i>	Bixa O.	Hura L.	Sablier.
<i>Genipayer.</i>	Genipa T.	Urena D.	Urene.
<i>Gayac.</i>	Guajacum T.	Santalum L.	Santal.
<i>Tulipe.</i>	Tulipa T.	Yucca T.	Yucca.
<i>Liquidambar.</i>	Liquidambar B.	Curcuma L.	Curcuma.

230. Les Noms génériques des Plantes, communs avec la nomenclature des Zoologistes & des Lithologistes, doivent être restitués, si la Botanique les a empruntés.

Quadrupedes.

<i>Taxus T.</i>	<i>Blaireau.</i>		If.
<i>Elephas T.</i>	<i>Eléphant.</i>	Rhinanthus.	Rhinanthe.
<i>Erinaceus T.</i>	<i>Hérisson.</i>	Hydnum.	Erinace.
<i>Onagra T.</i>	<i>Ane sauvage.</i>	Œnothera.	Onâgre.

Oiseaux.

<i>Acanthus.</i>	<i>Pinçon.</i>		Acanthe.
<i>Ampelis.</i>	<i>Piegrièche rousse.</i>	Vitis.	Vigne.
<i>Lagopus.</i>	<i>Lagopede.</i>	Trifolium.	Trefle.
<i>Meleagris.</i>	<i>Pintade.</i>	Fritillaria.	Fritillaire.
<i>Œnanthe.</i>	<i>Bergeronette.</i>		Œnanthe.
<i>Phalaris.</i>	<i>Ortolan.</i>		Alpiste.

Amphibies.

<i>Natrix K.</i>	<i>Charbonnier.</i>	Ononis.	Bugrane.
------------------	---------------------	---------	----------

Poissons.

<i>Buglossum T.</i>	<i>Sole.</i>	Anchusa.	Buglose.
<i>Hippoglossum.</i>	<i>Flétan.</i>	Rufcus.	Fragon.
<i>Delphinium T.</i>	<i>Dauphin.</i>		Dauphinelle.
<i>Pastinaca T.</i>	<i>Raie (la Pastinade).</i>		Panais.

Insectes.

<i>Ephemerum T.</i>	<i>Ephemere.</i>	Commelina P.	Commeline.
---------------------	------------------	--------------	------------

D d

<i>Eruca</i> T.	<i>Chenille.</i>	<i>Brassica</i> T.	<i>Chou.</i>
<i>Locusta</i> R.	<i>Sauterelle.</i>	<i>Valeriana</i> T.	<i>Vaïériane.</i>
<i>Phalangium.</i>	<i>Tarantule.</i>	<i>Anthericum.</i>	<i>Antheric.</i>
<i>Ricinus</i> T.	<i>Ciron.</i>		<i>Ricin.</i>
<i>Scolopendrum</i> T.	<i>Scolopendre.</i>	<i>Asplenium.</i>	<i>Doradille.</i>
<i>Spondylium</i> T.	<i>Spondyle.</i>	<i>Heracleum.</i>	<i>Berce.</i>
<i>Staphylinus</i> R.	<i>Staphylin.</i>	<i>Daucus.</i>	<i>Carotte.</i>
	Vers.		
<i>Balanus.</i>	<i>Gland de mer.</i>	<i>Nepenthes.</i>	<i>Nepentlie.</i>
	Pierres.		
<i>Granatum.</i>	<i>Grenat.</i>	<i>Punica.</i>	<i>Grenadier.</i>
<i>Hyacinthus</i> T.	<i>Hyacinthe.</i>		<i>Jacinthe.</i>
<i>Heliotropium</i> T.	<i>Heliotrope.</i>		<i>Héliotrope.</i>
<i>Molybdæna.</i>	<i>Molybdène.</i>	<i>Plumbago</i> T.	<i>Denteiaire.</i>
	Chofes célestes.		
<i>Sol</i> R.	<i>Soleil.</i>	<i>Helianthus.</i>	<i>Hélianthe.</i>
<i>Iris</i> T.	<i>Arc-en-Ciel.</i>		<i>Iris.</i>
	Terrestres.		
<i>China.</i>	<i>Chine. (la)</i>	<i>Cinchona.</i>	<i>Quinquina.</i>
<i>Molucca</i> T.	<i>Molukes. (les)</i>	<i>Moluccella.</i>	<i>Moluque.</i>
<i>Stachas</i> T.	<i>Stéchades. (les)</i>	<i>Lavandula.</i>	<i>Lavande.</i>
<i>Ternatea</i> T.	<i>Ternate. (l'Isle)</i>	<i>Clitoria.</i>	<i>Clitore.</i>
	Morales.		
<i>Impatiens</i> R.	<i>Impatient.</i>		<i>Impatiente.</i>
<i>Patientia.</i>	<i>Patience.</i>		<i>Rumex.</i>
<i>Concordia.</i>	<i>Concorde.</i>	<i>Agrimonia.</i>	<i>Aigremoine.</i>

231. On doit bannir les Noms génériques, pris de la Nomenclature, de l'Anatomie, de la Pathologie, de la Thérapeutique ou des Arts.

De l'Anatomie.

<i>Auricula</i> Hk.	<i>Oreille.</i>	<i>Primula.</i>	<i>Prime-vere.</i>
<i>Clitoris</i> Br.	<i>Clitoris.</i>	<i>Clitoria.</i>	<i>Clitore.</i>
<i>Epiglottis</i> Kn.	<i>Epiglotte.</i>	<i>Astragalus.</i>	<i>Astragale.</i>
<i>Priapus</i> A.	<i>Priape.</i>	<i>Nepenthes.</i>	<i>Nepenthe.</i>
<i>Umbilicus</i> H.	<i>Nombril.</i>	<i>Cotyledon.</i>	<i>Cotylet.</i>

De la Pathologie.

<i>Paralysis.</i>	<i>Paralysie.</i>	<i>Primula.</i>	<i>Prime-vere.</i>
<i>Soda.</i>	<i>Soda.</i>	<i>Salsola.</i>	<i>Soude.</i>
<i>Sphacelus.</i>	<i>Sphacele.</i>	<i>Salvia.</i>	<i>Sauge.</i>
<i>Verruca.</i>	<i>Verrue.</i>	<i>Lapsana.</i>	<i>Lampfane.</i>

De la Therapeutique.

<i>Ptarmica</i> T.	Ptarmique.	<i>Achillæa.</i>	Achillée.
(*) <i>Cardiaca</i> R.	Cardiaque.	<i>Leonurus.</i>	Léonure.
(*) <i>Hepatica</i> T.	Hépatique.	<i>Hepatica.</i>	Hépatique.
(*) <i>Vesicaria</i> T.	Vesicaire.	<i>Alyssum.</i>	Alyffe.
<i>Vulneraria</i> T.	Vulnéraire.	<i>Anthyllis.</i>	Anthyllide.

Des Arts Economiques.

<i>Chandelle.</i>	Rhizophora.	Palétuvier.
<i>Fleche.</i>	Sagittaria.	Fléchiere.
<i>Scie.</i>	Bisserula.	Rateau.
<i>Souriciere.</i>	Silene.	Siléné.
<i>Couronne.</i>	Helianthus.	Hélianthe.
<i>Voûte.</i>	Lantana.	Lantane.
<i>Bourse.</i>	Thlaspi.	Tabouret.
<i>Fer à Cheval.</i>	Hippocrepis.	Hippocrévide.

232. Les Noms génériques , qui sont contraires par leur espece à quelqu'une du genre , sont mauvais.

Chrysanthème à Fleur blanche.	Piloselle	lisse ou glabre.
Bluet jaune.	l'Holoosteum	est mou.
Liseron droit.	l'Unifolium	est diphylle.

233. Les Noms génériques , communs à ceux des classes & des ordres , sont à rejeter.

<i>Champignon.</i>	<i>Plante.</i>
<i>Algue.</i>	<i>Arbre.</i>
<i>Mousse.</i>	<i>Arbrisseau.</i>
<i>Fougere.</i>	<i>Sous-Arbrisseau.</i>
<i>Palmier.</i>	<i>Herbe.</i>
<i>Lis.</i>	<i>Végétal.</i>

234. Les Noms génériques , diminutifs & détournés de la Langue Latine , se

(\*) propre aux maladies du cœur.  
 (\*) ----- du foie.  
 (\*) ----- de la vessie.

peuvent supporter, quoiqu'ils ne soient pas excellents.

- |     |                      |   |
|-----|----------------------|---|
| 1.  | <i>Alchemilla.</i>   | de la rosée des feuil. suivant les Alchimistes. |
|     | <i>Coronilla ,</i>   | du Corymbe couronné.                            |
|     | <i>Potentilla ,</i>  | de la puissance des vertus.                     |
|     | <i>Pulsatilla ,</i>  | de l'agitation de ses Fleurs par le vent.       |
|     | <i>Tormentilla ,</i> | des coliques de la Dissenterie.                 |
| 2.  | <i>Basella ,</i>     | des Baifers traitres.                           |
|     | <i>Biscutella ,</i>  | du Fruit à double écusson.                      |
|     | <i>Crucianella ,</i> | de la situation en croix des Feuilles.          |
|     | <i>Hirtella ,</i>    | du velu des branches.                           |
|     | <i>Limosella ,</i>   | du limon où elle naît.                          |
|     | <i>Mitella ,</i>     | de la figure en mitre du Fruit.                 |
|     | <i>Moluccella ,</i>  | des Isles Moluques où elle se trouve.           |
|     | <i>Nigella ,</i>     | de la couleur noire des Semences.               |
|     | <i>Pimpinella ,</i>  | des Feuilles bipinnées.                         |
|     | <i>Porella ,</i>     | des Pores des vaisseaux.                        |
|     | <i>Soldanella ,</i>  | d'un Ecu-sol.                                   |
|     | <i>Tremella ,</i>    | du tremblement Gélatineux.                      |
|     | <i>Trigonella ,</i>  | de la Corolle triangulaire.                     |
| 3.  | <i>Corrigiola ,</i>  | de la Courroie.                                 |
|     | <i>Gratiola ,</i>    | faveur de la Médecine.                          |
| 4.  | <i>Clypeola ,</i>    | du Fruit en bouclier.                           |
|     | <i>Rhodiola ,</i>    | vu l'odeur de rose des racines.                 |
|     | <i>Uniola ,</i>      | de la Jonction des bales.                       |
|     | <i>Medeola ,</i>     | force de Médée ou de la Médecine.               |
|     | <i>Mitreola ,</i>    | de la figure en mitre du Fruit.                 |
| 5.  | <i>Pyrola ,</i>      | Poirier par la ressemblance des Feuilles.       |
| 6.  | <i>Phaseolus ,</i>   | de la Semence en forme de Chaloupe.             |
| 7.  | <i>Gladiolus ,</i>   | de la figure des Feuilles en Epée.              |
| 8.  | <i>Samolus ,</i>     | de l'Isle de Samos.                             |
| 9.  | <i>Tropæolum ,</i>   | Trophées , Enseigne , Figure.                   |
| 10. | <i>Asperula ,</i>    | de la rudesse de la Plante.                     |
|     | <i>Bisserrula ,</i>  | du Fruit en scie des 2 côtés.                   |
|     | <i>Calendula ,</i>   | qui fleurit tous les mois.                      |
|     | <i>Campanula ,</i>   | de la figure en cloche de la Corolle.           |
|     | <i>Craffula ,</i>    | de l'épaisseur des Feuilles.                    |
|     | <i>Ferula ,</i>      | de l'usage d'en frapper.                        |
|     | <i>Filipendula ,</i> | des Racines suspendues à un fil.                |
|     | <i>Lavandula ,</i>   | de son usage au bain.                           |
|     | <i>Potagonula ,</i>  | de la contrée des Patagons.                     |
|     | <i>Pinguicula ,</i>  | de l'épaisseur des Feuilles.                    |
|     | <i>Primula ,</i>     | des Fleurs précoces.                            |

- Sanicula* , de ce qu'elle guérit les plaies.  
*Serratula* , de ses Feuilles en scie.  
*Spergula* , de la dispersion de la Semence.  
 11. *Ranunculus* , des Grenouilles qui habitent avec elle.  
*Convolvulus* , de la Tige entortillée.  
*Humulus* , de son sol meuble.  
 12. *Asparagus* , de l'aspérité de la Plante.  
 13. *Asperugo* , de l'aspérité de la Plante.  
*Mollugo* , de la mollesse de la Plante.  
 14. *Borrago* , chez les Anciens, fortifiant le cœur.  
*Medicago* , apportée par les Medes.  
*Plantago* , Plante à toucher.  
*Plumbago* , marquée de tache plombée.  
*Selago* , Silego ?  
*Solidago* , consolidant les plaies.  
*Tussilago* , apaisant la toux.  
 15. *Pastinaca* , tenant lieu d'un instrument pour remuer  
 la terre.  
*Proserpinaca* , de ce qu'elle rampe.  
*Securidaca* , de la figure de son Fruit en hache.  
*Portulaca* , petite porte.  
 16. *Reseda* , de ce qu'il apaise les douleurs.  
*Lactuca* , du lait de la Plante.  
*Rubia* , de la couleur rouge de la Racine.  
*Urtica* , dont le tact brûle.  
*Lantana* , de l'humeur gluante de ses branches.  
*Spinacia* , des Epines du Fruit.  
*Salsola* , de la salure de la Plante.  
*Salix* , de ce qu'il vacille en poussant.  
*Salvia* , de ce qu'elle sauve.  
*Sedum* , de ce qu'elle est collée aux roches.  
*Ledum* , de ce qu'elle blesse l'odorat.  
*Lamium* , fantôme masqué.  
*Juncus* , propre à faire un lien.  
*Cornus* , du Fruit dur comme la corne.  
*Juglans* , Gland de Jupiter.

235. Les adjectifs , pour Noms génériques , sont moins bons que les substantifs ; à plus forte raison ne sont-ils pas excellents.

1. *Arenaria* , du lieu natal.

- |                           |   |
|---------------------------|---|
| <i>Convallaria</i> ,      | du lieu.  |
| <i>Clavaria</i> ,         | du port.  |
| <i>Capraria</i> ,         | de son usage dans les aliments.                       |
| <i>Cochlearia</i> ,       | de la figure des Feuilles.                            |
| <i>Coriaria</i> ,         | de son usage économique.                              |
| <i>Coronaria</i> ,        | de son usage économique.                              |
| <i>Crotalaria</i> ,       | de la figure de ses gouffes.                          |
| <i>Craniolaria</i> ,      | de la figure du Fruit.                                |
| <i>Dentaria</i> ,         | de la figure de la Racine.                            |
| <i>Cymbaria</i> ,         | de la figure du Fruit.                                |
| <i>Flagellaria</i> ,      | de la figure des Feuilles.                            |
| <i>Fragaria</i> ,         | de son odeur agréable.                                |
| <i>Fritillaria</i> ,      | du port des Pétales.                                  |
| <i>Fumaria</i> ,          | comme fumier pour la terre.                           |
| <i>Globularia</i> ,       | de la figure de la Fleur.                             |
| <i>Herniaria</i> ,        | de son usage en médecine.                             |
| <i>Lunaria</i> ,          | de la figure du Fruit.                                |
| <i>Matricaria</i> ,       | de son usage en médecine.                             |
| <i>Obolaria</i> ,         | de la figure des Feuilles.                            |
| <i>Pulmonaria</i> ,       | de son usage en médecine.                             |
| <i>Parietaria</i> ,       | du lieu.  |
| <i>Perficaria</i> ,       | de ses Feuilles de Pêcher.                            |
| <i>Sagittaria</i> ,       | de la figure des Feuilles.                            |
| <i>Sanguinaria</i> ,      | de son suc sanguin.                                   |
| <i>Saponaria</i> ,        | de la vertu des Feuilles.                             |
| <i>Scoparia</i> ,         | de son usage économique.                              |
| <i>Scrophularia</i> ,     | médicament contre les écrouelles.                     |
| <i>Scutellaria</i> ,      | de la figure du Calice.                               |
| <i>Stellaria</i> ,        | de la figure des Fleurs.                              |
| <i>Subularia</i> ,        | de la figure des Feuilles.                            |
| <i>Utricularia</i> ,      | de la figure des appendices de la racine.             |
| <i>Uvaria</i> ,           | de la figure du fruit en raisin.                      |
| <i>Uvularia</i> ,         | de la figure de l'inflorescence en petites<br>grapes. |
|                           |   |
| 2. <i>Eriophorum</i> ,    | du Fruit laineux.                                     |
| <i>Echinophora</i> ,      | du Fruit en hérifson.                                 |
| <i>Rhizophora</i> ,       | branches enracinées.                                  |
| <i>Ziziphora Morif.</i> , | de Zizi des Indiens.                                  |
| <i>Jambolifera</i> ,      | de Jambol.  |
| <i>Toluisfera</i> ,       | du Baume de Tolu.                                     |
| <i>Indigosfera</i> ,      | de la couleur de l'indigo.                            |
| 3. <i>Clitoria</i> ,      | de la figure de la Corolle.                           |
| <i>Imperatoria</i> ,      | de la force de sa Racine.                             |

4. *Hepatica* , de la figure des Feuilles.  
 5. *Scabiosa* , de son usage en médecine.  
*Passerina* , de la figure de la Semence.  
*Angelica* , de la vertu de la Racine & de la Semence.  
*Impatiens* , de l'élasticité du Fruit.  
*Gloriosa* , de sa merveilleuse Fleur.  
*Mirabilis* , des Fleurs de diverses couleurs.  
*Amethyslea* , de la couleur des Fleurs.  
*Pedicularis* , de sa vertu en médecine.  
*Trientalis* , de la grandeur de la Plante.  
*Digitalis* , de la figure de la Corolle.  
*Fontinalis* , de son habitation dans les fontaines.  
*Turritis* , Elevée & étroite.  
*Sempervivum* , de sa verdure qui persiste toujours.  
*Momordica* , des semences comme mâchées.  
*Bistorta* , de la figure de la racine.  
*Saxifraga* , de ce qu'elle brise les roches.  
*Sanguisorba* , de sa vertu médicinale.  
*Passiflora* , des instruments de la Passion.

## Du Lieu.

- Moluccella* , des Isles Moluques.  
*Athamanta* , d'une Ville de Thessalie.  
*Parnassia* , du Mont Parnasse ,  
*Marrubium* , d'une Ville d'Italie.  
*Smyrnum* , de la Ville de Smyrne.  
*Nepeta* , d'une Ville d'Italie.  
*Arethusa* , d'une Ville de Syrie.  
*Arabis* , de l'Arabie.  
*Punica* , de Carthage.  
*Santolina* , d'une Région d'Aquitaine.  
*Thaspia* , d'une Ville d'Afrique.  
*Colchicum* , de Colchos en Arménie.  
*Cerasus* , de la Ville de Cérasonte.  
*Samolus* , de l'Isle de Samos.  
*Agaricus* , d'Agarie Ville des Sarmates.  
*Iberis* , de l'Iberie.  
*Patagonula* , de la Patagonie , contrée de l'Amérique.  
*Carica* , de la Carie , Région d'Asie.  
*Ligusticum* , de la Ligurie , Contrée d'Italie.

236. Il ne faut point user des Noms généraux pour se concilier la faveur , ou

conserver la mémoire des Saints , ou des hommes recommandables dans un autre Art.

C'est l'unique récompense , c'est le prix destiné aux Botanistes ; il ne faut point le prodiguer.

Des SAINTS.

Herbe de Saint

*Albert* , Arabette.  
*Antoine* , Epilobe.  
*Benoît* , Benoitte.  
*Christophe* , Actée.  
*Gérard* , Ægopodium.  
*Georges* , Valériane.  
*Guillaume* , Aigremoine.  
*Jacques* , Seneçon.  
*Jean* , Millepertuis.  
*Ladislav* , Gentiane.  
*Laurent* , Sanicle.  
*Paul* , Prime-verve.  
*Pierre* , Pariétaire.  
*Philippe* , Pastel.  
*Quirin* , Tussilage.  
*Robert* , Géranion.  
*Siméon* , Mauve.  
*Etienne* , Circée.  
*Valentin* , Pivoine.  
*Zacharie* , Centaurée.

Herbe de Sainte

*Cunegonde* , Eupatoire.  
*Barbe* , Vélar.  
*Catherine* , Impatiente.  
*Claire* , Valériane.  
*Croix* , Nicotiane.  
*Marie* , Tanaisie.  
*Othilie* , Delphinette.  
*Rose* , Pivoine.

Des THÉOLOGIENS.

*Seriane* Pl. Paullinie.  
*Uvedalia* Pet. Osteosperm.  
*Levisanus* Pet.

Des HOMMES ILLUSTRÉS.

*Phelypæa* T. Lathræa.  
*Buccaferrea* M. Ruppia.  
*Bonarota* M. Veronica.

237. Je conserve les Noms génériques poétiques , les Noms tirés de la Mythologie , ceux consacrés aux Rois & aux Gouverneurs qui ont bien mérité de la Botanique.

Noms POÉTIQUES connus dans l'ancienne érudition.

<i>Ambroste.</i>	<i>Adonis.</i>	<i>Amaryllis.</i>	<i>Canna.</i>
<i>Nepenthe.</i>	<i>Crocus.</i>	<i>Phyllis.</i>	<i>Syringa.</i>
<i>Cornucopiæ.</i>	<i>Centaurée.</i>	<i>Circée.</i>	<i>Smilax.</i>
<i>Protée.</i>	<i>Chirone.</i>	<i>Medeole.</i>	<i>Menthe.</i>
<i>Actée.</i>	<i>Achillée.</i>	<i>Andromede.</i>	<i>Myrsine.</i>
<i>Narcisse.</i>	<i>Pæonia.</i>	<i>Daphne.</i>	
<i>Hyacinthe.</i>	<i>Cerbera.</i>		

Noms



## Noms de DIVINITÉS.

<i>Asclepias</i> ,	des Médecins.
<i>Mercurialis</i> ,	Interprete des Dieux.
<i>Hymenæa</i> ,	Dieu des Epoux.
<i>Serapias</i> ,	— d'Egypte.
<i>Satyrium</i> ,	— de la Volupté.
<i>Satureia</i> ,	Satyre.
<i>Sterculea</i> ,	Dieu du Fumier.
<i>Ixora</i> ,	— des Malabares.
<i>Tagetes</i> ,	Descendant de Jupiter.
<i>Musa</i> ,	des Sciences.
<i>Nymphæa</i> ,	des Eaux.
<i>Naias</i> ,	des Fontaines.
<i>Nyssa</i> ,	Nymphe.
<i>Melissa</i> ,	l'Art du Miel.
<i>Dryas</i> ,	des Chênes.
<i>Atropa</i> ,	la troisième Furie.
<i>Napæa</i> ,	des Bois sombres.
<i>Herminium</i> .	

## Noms de ROIS.

<i>Eupatorium</i> ,	Eupator,	de Pont (Mithridate),	<i>Eupatoire</i> .
<i>Gentiana</i> ,	Gentius,	d'Illyrie,	<i>Gentiane</i> .
<i>Lisimachia</i> ,	Lysimaque,	de Sicile,	<i>Lisimachie</i> .
<i>Telephium</i> ,	Télephe,	de Mysie,	<i>Telephe</i> .
<i>Teucrium</i> ,	Teucer,	de Troye,	<i>Germandrée</i> .
<i>Valeriana</i> ,	Valere,		<i>Valériane</i> .
<i>Carlina</i> ,	Charles,		<i>Carlina</i> .
<i>Philadelphus</i> ,	Philadelphie,	d'Egypte (Ptolomée),	<i>Seringa</i> .
<i>Pharnaceum</i> ,	Pharnace,	de Pont,	<i>Pharnace</i> .
<i>Artemisia</i> ,	Artemise,	femme de Mausole,	<i>Armoise</i> .
<i>Althæa</i> ,	Althée,	— d'Enée,	<i>Guimauve</i> .
<i>Helenia</i> ,	Helene,	— de Menélas.	<i>Hélène</i> .

## De PROMOTEURS de la Botanique.

<i>Borbone</i> ,	( Gaston ) Prince.
<i>Eugene</i> ,	Prince Eugene.
<i>Bignone</i> ,	Abbé.
<i>Petre</i> ,	Mylord Pierre.
<i>Sherardie</i> ,	Consul de Smyrne.
<i>Clifforte</i> ,	J. U. D.
<i>Stewart</i> ,	Comte.
<i>Maurocenia</i> ,	Sénateur Vénitien.
<i>Bosée</i> ,	Sénateur de Leipsick.
<i>Bégone</i> ,	Gouverneur de la Marine.
<i>Poincillade</i> ,	Gouverneur des Antilles.

## Noms USURPÉS.

*Nicotiane*, J. Nicot.*Cinchona*.*Euphorbia*.

238. Il faut religieusement conserver les Noms génériques destinés à perpétuer la mémoire des Botanistes qui ont rendu de grands services à la science.

C'est l'unique & en même temps le plus grand prix du travail ; il le faut respecter & le décerner avec intégrité , afin qu'il soit un encouragement , & en même temps un ornement pour la Botanique.

Le *Critica Botanica* développe mes raisons.

<i>Æginetia</i> L.	<i>Clusier</i> P.	<i>Gmelin</i> L.
<i>Aldrovande</i> M.	<i>Coldene</i> L.	<i>Grewia</i> L.
<i>Alpinie</i> P.	<i>Columna</i> P.	<i>Griplée</i> L.
<i>Ammane</i> H.	<i>Commeline</i> P.	<i>Gronove</i> H.
<i>Artedie</i> L.	<i>Cordia</i> P.	<i>Guilandin</i> L.
<i>Averrhoës</i> L.	<i>Cornute</i> P.	<i>Hallere</i> L.
<i>Avicenne</i> L.	<i>Cortufe</i> B.	<i>Hebenstrette</i> L.
<i>Barrelier</i> P.	<i>Crateve</i> L.	<i>Hermane</i> T.
<i>Bauhine</i> P.	<i>Crescente</i> L.	<i>Hernandie</i> P.
<i>Bellon</i> P.	<i>Cupani</i> P.	<i>Heuchere</i> L.
<i>Beslere</i> P.	<i>Dalea</i> L.	<i>Hippocrate</i> P.
<i>Blairie</i> H.	<i>Daléchamp</i> P.	<i>Houston</i> L.
<i>Bobart</i> L.	<i>Dillen</i> L.	<i>Hugon</i> L.
<i>Boccone</i> P.	<i>Dioscorée</i> P.	<i>Isnarde</i> L.
<i>Boerhaave</i> V.	<i>Dodart</i> T.	<i>Jungermane</i> R.
<i>Bontia</i> P.	<i>Dodoné</i> P.	<i>Jussieu</i> L.
<i>Breynia</i> P.	<i>Dorstene</i> P.	<i>Kempfer</i> L.
<i>Bromélie</i> P.	<i>Durante</i> P.	<i>Kiggelaire</i> L.
<i>Brossé</i> P.	<i>Fagon</i> T.	<i>Kleinia</i> L.
<i>Broualle</i> L.	<i>Feuillée</i> L.	<i>Knaut</i> L.
<i>Brunsfels</i> P.	<i>Frankenne</i> L.	<i>Lawsonie</i> L.
<i>Burmane</i> L.	<i>Fuchsie</i> L.	<i>Linnée</i> G.
<i>Césalpin</i> P.	<i>Galien</i> P.	<i>Lobélie</i> P.
<i>Camelli</i> L.	<i>Garidelle</i> T.	<i>Læsel</i> L.
<i>Camérier</i> P.	<i>Gerbera</i> L.	<i>Lonicer</i> P.
<i>Catesbi</i> L.	<i>Gerard</i> P.	<i>Ludwig</i> L.
<i>Celste</i> L.	<i>Gesner</i> P.	<i>Magnolier</i> P.
<i>Cherlere</i> H.	<i>Gleditse</i> L.	<i>Malpighie</i> P.

<i>Maranta</i> P.	<i>Pluknet</i> P.	<i>Suriane</i> P.
<i>Marchant</i> M.	<i>Plumier</i> T.	<i>Swertie</i> L.
<i>Margrave</i> P.	<i>Pontederie</i> H.	<i>Taberné</i> P.
<i>Marfile</i> M.	<i>Raïane</i> P.	<i>Thalie</i> P.
<i>Martyne</i> H.	<i>Randia</i> H.	<i>Theophraste</i> P.
<i>Matthiolo</i> P.	<i>Rauwolfé</i> P.	<i>Tilli</i> M.
<i>Mentzelle</i> P.	<i>Renéaume</i> P.	<i>Tillandsie</i> L.
<i>Mesué</i> L.	<i>Rhéédie</i> P.	<i>Tournefort</i> P.
<i>Micheli</i> L.	<i>Rivine</i> P.	<i>Tradescante</i> R.
<i>Miller</i> H.	<i>Robinier</i> L.	<i>Tragie</i> P.
<i>Mærhingie</i> L.	<i>Royen</i> L.	<i>Trevier</i> L.
<i>Monarde</i> L.	<i>Rudbeck</i> L.	<i>Triumfette</i> P.
<i>Monti</i> M.	<i>Ruellie</i> P.	<i>Turnere</i> P.
<i>Morison</i> P.	<i>Ruppie</i> L.	<i>Vaillant</i> T.
<i>Muntingie</i> P.	<i>Sauvagesie</i> L.	<i>Vatere</i> L.
<i>Musa</i> L.	<i>Scheuchzere</i> L.	<i>Vallisnere</i> M.
<i>Ovide</i> L.	<i>Sherardie</i> B.	<i>Volkamere</i> L.
<i>Parkinson</i> P.	<i>Sibbaldie</i> L.	<i>Waltère</i> L.
<i>Paullinie</i> L.	<i>Sigesbeck</i> L.	<i>Ximenie</i> P.
<i>Penœa</i> P.	<i>Sloane</i> P.	<i>Zanichelle</i> L.
<i>Petivere</i> P.	<i>Spigellie</i> L.	<i>Zanone</i> L.
<i>Pison</i> P.	<i>Stéhéline</i> L.	
<i>Pline</i> P.	<i>Stapelie</i> L.	

## Des INVENTEURS.

*Collinson* L.  
*Claitone* L.  
*Dierville* T.  
*Nicotiane* T.  
*Torénie* L.  
*Sarracene* ? T.  
*Bartramia* L.  
*Stellere* G.

## Des VOYAGEURS.

En Virginie,  
 A Surinam,  
 dans l'Orient,  
 la Barbarie,  
 l'Inde,  
 l'Orient,  
 le Ceylan,  
 l'Ethyopie,  
 la Virginie,  
 l'Afrique,  
 le Canada,  
 la Chine,  
 la France Equinox. *Barreria*.

*Banifere*.  
*Bartsta*.  
*Brunie*.  
*Clutelle*.  
*Garcinie*.  
*Gundelie*.  
*Knoxie*.  
*Lippe*.  
*Mitchelle*.  
*Oldenlandie*.  
*Sarracene*.  
*Torénie*.

## De ceux qui se sont DISTINGUÉS. Rejetés des Genres.

<i>Budleje</i> H.	<i>Chomelia</i> L. esp. de <i>Rondeletia</i> .
<i>Justicie</i> H.	<i>Pavia</i> B. — de l' <i>Esculus</i> .
<i>Richard</i> H. <i>Richardson</i> .	<i>Bonarota</i> M. — du <i>Véronica</i> .
<i>Schwalbe</i> G. Médecin.	<i>Buccaferræa</i> , M. Comte.
<i>Lavater</i> T.	<i>Franka</i> , Médecin.
<i>Morin</i> T.	<i>Laurentia</i> , Professeur en Méd.

<i>Hottone</i> B.		<i>Pucciana</i> ,	Prof. d'Anatomie.
<i>Tozzie</i> M.	Abbé Amat.	<i>Salvinia</i> ,	Prof. en lang. Grecq.
<i>Blasie</i> M.	Moine Botan.	<i>Targionia</i> ,	Médecin.
<i>Ricciè</i> M.	Noble Sénat.		

239. Les Noms génériques qui ont été introduits sans préjudice pour la science, doivent, toutes choses égales, être tolérés.

Ceux qui font tort à la Science sont aux §. 214-217, 220-233, 236.

Nous appellons nuisibles ceux,

1<sup>o</sup>. Qui sont contraires aux Genres, §. 215, 216, 217.

2<sup>o</sup>. Qui sont mal construits, §. 220, 229.

3<sup>o</sup>. Qui sont mal appliqués, §. 231, 232, 233, 236.

On doit employer les noms LATINS obscurs dont l'étymologie est ignorée ou douteuse, mais il ne faut pas les imiter.

<i>Abies.</i>	<i>Cucumis.</i>	<i>Malva.</i>	<i>Scirpus.</i>
<i>Acer.</i>	<i>Cucurbita.</i>	<i>Milium.</i>	<i>Secale.</i>
<i>Allium.</i>	<i>Cunila.</i>	<i>Opulus.</i>	<i>Solanum.</i>
<i>Ainus.</i>	<i>Equisetum.</i>	<i>Panicum.</i>	<i>Sorbus.</i>
<i>Apium.</i>	<i>Eryum.</i>	<i>Papaver.</i>	<i>Tamarix.</i>
<i>Aralia.</i>	<i>Esculus.</i>	<i>Paris.</i>	<i>Tilia.</i>
<i>Arbutus.</i>	<i>Ficus.</i>	<i>Pinus.</i>	<i>Triticum.</i>
<i>Arundo.</i>	<i>Genista.</i>	<i>Pisum.</i>	<i>Verbena.</i>
<i>Atriplex.</i>	<i>Hedera.</i>	<i>Populus.</i>	<i>Veronica.</i>
<i>Avena.</i>	<i>Illecebrum.</i>	<i>Porrum.</i>	<i>Viburnum.</i>
<i>Bellis.</i>	<i>Ilex.</i>	<i>Prunus.</i>	<i>Vicia.</i>
<i>Berberis.</i>	<i>Inula.</i>	<i>Quercus.</i>	<i>Vinca.</i>
<i>Betula.</i>	<i>Iris.</i>	<i>Rosa.</i>	<i>Viola.</i>
<i>Carduus.</i>	<i>Juniperus.</i>	<i>Rosmarinus.</i>	<i>Viscum.</i>
<i>Carex.</i>	<i>Laurus.</i>	<i>Rubia.</i>	<i>Vitex.</i>
<i>Carpinus.</i>	<i>Ligustrum.</i>	<i>Rubus.</i>	<i>Vitis.</i>
<i>Centunculus.</i>	<i>Lilium.</i>	<i>Rumex.</i>	<i>Ulmus.</i>
<i>Cicer.</i>	<i>Linum.</i>	<i>Ruscus.</i>	<i>Ulva.</i>
<i>Cicuta.</i>	<i>Lolium.</i>	<i>Salicornia.</i>	
<i>Cotula.</i>	<i>Lupinus.</i>	<i>Sambucus.</i>	

Il est beaucoup de Noms GRECS obscurs dont l'étymolo-

gie est très-difficile à trouver, ou qui restent douteux après qu'on l'a découverte.

<i>Achras.</i>	<i>Cycas.</i>	<i>Mespilus.</i>	<i>Samyda.</i>
<i>Aloë.</i>	<i>Cytifus.</i>	<i>Morus.</i>	<i>Scandix.</i>
<i>Anomum.</i>	<i>Daucus.</i>	<i>Myrica.</i>	<i>Scilla.</i>
<i>Anagyris.</i>	<i>Dorycnium.</i>	<i>Myrtus.</i>	<i>Sesamum.</i>
<i>Aparine.</i>	<i>Elatine.</i>	<i>Nardus.</i>	<i>Seseli.</i>
<i>Atraphaxis.</i>	<i>Elvela.</i>	<i>Nerium.</i>	<i>Sicyos.</i>
<i>Blitum.</i>	<i>Epimedium.</i>	<i>Ochna.</i>	<i>Sida.</i>
<i>Boletus.</i>	<i>Erinus.</i>	<i>Oryza.</i>	<i>Sinapis.</i>
<i>Borassus.</i>	<i>Eryngium.</i>	<i>Penthorum.</i>	<i>Sisymbrium.</i>
<i>Byssus.</i>	<i>Exacum.</i>	<i>Pentapetes.</i>	<i>Sium.</i>
<i>Caëus.</i>	<i>Fucus.</i>	<i>Peplis.</i>	<i>Spartium.</i>
<i>Cassia.</i>	<i>Geum.</i>	<i>Peziza.</i>	<i>Sphagnum.</i>
<i>Cerasus.</i>	<i>Glaux.</i>	<i>Phaca.</i>	<i>Spiræa.</i>
<i>Carum.</i>	<i>Gossypium.</i>	<i>Phillyrea.</i>	<i>Spongia.</i>
<i>Celtis.</i>	<i>Hibiscus.</i>	<i>Phleum.</i>	<i>Statica.</i>
<i>Cenchrus.</i>	<i>Ifatis.</i>	<i>Phlomis.</i>	<i>Strychnus.</i>
<i>Cissus.</i>	<i>Itea.</i>	<i>Phœnix.</i>	<i>Styrax.</i>
<i>Cistus.</i>	<i>Lathyrus.</i>	<i>Piper.</i>	<i>Tamus.</i>
<i>Citrus.</i>	<i>Lemna.</i>	<i>Pistacia.</i>	<i>Taxus.</i>
<i>Cneorum.</i>	<i>Lichen.</i>	<i>Platanus.</i>	<i>Thalictrum.</i>
<i>Coccus.</i>	<i>Lotus.</i>	<i>Polemonium.</i>	<i>Thesium.</i>
<i>Coix.</i>	<i>Lycium.</i>	<i>Pothos.</i>	<i>Thridax.</i>
<i>Colutea.</i>	<i>Lytrum.</i>	<i>Prasium.</i>	<i>Thya.</i>
<i>Comarum.</i>	<i>Malope.</i>	<i>Prinus.</i>	<i>Vella.</i>
<i>Corylus.</i>	<i>Melia.</i>	<i>Ptelea.</i>	<i>Ulex.</i>
<i>Coslus.</i>	<i>Melica.</i>	<i>Rhamnus.</i>	<i>Xyris.</i>
<i>Cratægus.</i>	<i>Melochia.</i>	<i>Rhus.</i>	<i>Zca.</i>
<i>Croton.</i>	<i>Memecylon.</i>	<i>Saccharum.</i>	<i>Zizania.</i>
<i>Cuminum.</i>			

Plusieurs tirés de copies infidelles des Anciens ont subi des altérations considérables.

<i>Aigremoine.</i>	<i>Agrimonia</i> au lieu de	<i>Argemonia.</i>
<i>Bugle.</i>	<i>Ajuga,</i>	<i>Abiga.</i>
<i>Ancolie.</i>	<i>Aquilegia,</i>	<i>Aquilina.</i>
<i>Betoiné.</i>	<i>Betonica,</i>	<i>Vetonica.</i>
<i>Bourrache.</i>	<i>Borrago,</i>	<i>Corago.</i>
<i>Chou.</i>	<i>Brassica,</i>	<i>πρασιχῆ.</i>
<i>Buis,</i>	<i>Buxus,</i>	<i>πύζος.</i>
<i>Cuscute,</i>	<i>Cuscuta,</i>	<i>κασύτας.</i>
<i>Coriandre,</i>	<i>Coriandrum,</i>	<i>Corianum.</i>

<i>Diapenze</i> ,	Diapensia,	διαπενθής.
<i>Eufraise</i> ,	Euphrasia,	εὐφροσύνη.
<i>Amarantine</i> ,	Gomphrena,	Gromphena P.
	Lupulus,	Uplulus.
<i>Malope</i> ,	Malope,	μαλάχη.
<i>Mélochic</i> ,	Melochia,	μολόχη.
<i>Boucage</i> ,	Pimpinella,	Bipennula.
<i>Santoline</i> ,	Santolina,	Sanctolina.
<i>Epinars</i> ,	Spinachia,	Spinachia.
<i>Tanaïse</i> ,	Tanacetum,	Athanasia?
<i>Molene</i> ,	Verbascum,	Barbascum.
<i>Verbesine</i> ,	Verbesina,	Forbesina.
<i>Véronique</i> ,	Veronica,	Vetonica.
<i>Bouleau</i> ,	Betula,	Betulla.
<i>Preste</i> ,	Equisetum,	Equifelis.
<i>Myrsine</i> ,	Myrsine,	Myrsinum P.
<i>Melothrie</i> ,	Melothria,	Melothron P.
<i>Fleau</i> ,	Phleum,	Phleos P.
<i>Spirée</i> ,	Spiræa,	Spiræon P.

*Thya*, Thuja & Thuya font mauvais.

## 240. Les Noms génériques qui constatent le Caractère essentiel ou le port de la Plante, sont les meilleurs.

On ne reconnoît qu'avec beaucoup de peine la RACINE de la plupart des noms GRECS des Plantes, aussi très-souvent les conjectures là-dessus suffisent à l'esprit.

Le Caractère essentiel, quoique très-bon, se rencontre très-rarement dans les Plantes.

<i>Adenantha</i> ,	ἀδενας Glandule,	ἀνθηρα	Anthere.
<i>Triopteris</i> ,	τρῆς Trois,	πτερον	Aile.
<i>Epilobium</i> (*),	sur, Silique, Violette.		<i>Epilobe</i> .
<i>Hélières</i> ,	Spiral.		<i>Helières</i> .
<i>Tetracera</i> ,	Quatre, Corne,		<i>Tétracere</i> .
<i>Trichosanthes</i> ,	Cheveux, Fleur,		<i>Anguine</i> .

Le Port indique la ressemblance, la ressemblance excite l'idée, de l'idée naît le Nom.

1. *Glyzyrrisa*, - Racine, Doux. *Régliste*.

(\*) Nota. Dorénavant je supprimerai les caractères Grecs.

<i>Ophiorrhiza</i> ,	_____	Serpent.	<i>Ophiorrhise.</i>
2. <i>Clerodendrum</i> ,	- Arbre,	Fortune ou partage.	<i>Péragu.</i>
<i>Epidendrum</i> ,	_____	Sur, dessus.	<i>Angrec.</i>
<i>Leucadendrum</i> ,	_____	Blanc.	
<i>Liriodendrum</i> ,	_____	Lis.	<i>Tulipier.</i>
<i>Rhododendrum</i> ,	_____	Rose.	<i>Rosage.</i>
3. <i>Hæmatoxylum</i> ,	- Bois,	Sang.	<i>Campêche.</i>
<i>Ophyoxylum</i> ,	_____	Serpent.	<i>Ophiose.</i>
<i>Sideroxylum</i> ,	_____	Fer.	<i>Argan.</i>
4. <i>Eriocaulon</i> ,	- Tige,	Laine.	<i>Joncine.</i>
<i>Caucalis</i> ,	_____	Couché,	<i>Caucalide.</i>
5. <i>Calophyllum</i> ,	- Feuille,	Beau.	<i>Calaba.</i>
<i>Caryophyllum</i> ,	_____	Noix.	<i>Girofler.</i>
<i>Ceratophyllum</i> ,	_____	Corne.	<i>Cornifle.</i>
<i>Chairphyllum</i> ,	_____	Je me réjouis.	<i>Cerfeuil.</i>
<i>Chrysophyllum</i> ,	_____	Or.	<i>Caimitier.</i>
<i>Hydrophyllum</i> ,	_____	Eau.	<i>Hydrophyllé</i>
<i>Myriophyllum</i> ,	_____	Mille, nombre infini.	<i>Myriophylle</i>
<i>Podophyllum</i> ,	_____	Pied.	<i>Podophylle.</i>
<i>Triphyllum</i> ,	_____	Trois.	<i>Triphyllé.</i>
<i>Zygophyllum</i> ,	_____	Joug.	<i>Fabagelle.</i>
6. <i>Chrysocoma</i> ,	- Chevelure,	Or.	<i>Crisocome.</i>
7. <i>Amaranthus</i> ,	- Fleur,	Incorruptible.	<i>Amaranthe.</i>
<i>Cephalanthus</i> ,	_____	Tête.	<i>Céphalanthe.</i>
<i>Cheiranthus</i> ,	_____	Main.	<i>Giroflée.</i>
<i>Chionanthus</i> ,	_____	Neige.	<i>Chionanthe.</i>
<i>Dianthus</i> ,	_____	Jupiter.	<i>œillet.</i>
<i>Galanthus</i> ,	_____	Lait.	<i>Galant.</i>
<i>Hæmanthus</i> ,	_____	Sang.	<i>Hémanthe.</i>
<i>Helianthus</i> ,	_____	Soleil.	<i>Hélianthe.</i>
<i>Loranthus</i> ,	_____	Courroie.	<i>Loranche.</i>
<i>Melianthus</i> ,	_____	Miel.	<i>Mélianthe.</i>
<i>Phyllanthus</i> ,	_____	Feuille.	<i>Phyllanthe.</i>
<i>Rhinanthus</i> ,	_____	Narine.	<i>Rhinanthe.</i>
<i>Scleranthus</i> ,	_____	Dur.	<i>Gnavelle.</i>
<i>Siphonanthus</i> ,	_____	Tube.	<i>Siphonanthé.</i>
<i>Sphæranthus</i> ,	_____	Sphère.	<i>Sphéranthe.</i>
<i>Tarchonanthus</i> ,	_____	Tarchon <i>Arabe.</i>	<i>Tarchonanthé.</i>
b. <i>Achyranthes</i> ,	_____	Paille.	<i>Cadelaris.</i>
<i>Aphyllanthes</i> ,	_____	Sans Feuille.	<i>Aphyllanthe.</i>
<i>Menyanthes</i> ,	_____	Mois.	<i>Menyanthe.</i>
<i>Nyctantes</i> ,	_____	Nuit.	<i>Mogory.</i>
<i>Prenanthes</i> ,	_____	Penché en devant.	
<i>Polianthes</i> ,	_____	Ville.	<i>Tubéreuse.</i>

<i>Trichosanthes</i> ,	- Fleur ,	Cheveux ,	<i>Anguine</i> ,
c. <i>Cerinte</i> ,	_____	Cire.	<i>Melinet</i> .
<i>Enanthe</i> ,	_____	Vigne.	<i>Enanthe</i> .
d. <i>Anthoxanthum</i> ,	_____	Fleurs.	<i>Flouve</i> .
e. <i>Melanthum</i> ,	_____	Noir.	<i>Melanthe</i> .
f. <i>Chrysanthemum</i> .	_____	Or.	<i>Chrysanthème</i> .
<i>Eranthemum</i> ,	_____	Terre.	<i>Eranthème</i> .
<i>Mesembryanthe-</i> <i>mum</i> ,	_____	Demi & Embryon.	<i>Ficoïde</i> .
<i>Xeranthemum</i> ,	_____	Aride.	<i>Immortelle</i> .
8. <i>Trichostema</i> ,	- Filament ,	Cheveux.	<i>Trichostème</i> .
9. <i>Adenantha</i> ,	Anthere ,	Glandule.	<i>Condory</i> .
<i>Dianthera</i> ,	_____	Deux fois.	<i>Dianthere</i> .
10. <i>Ceratocarpus</i> ,	- Fruit ,	Corne.	<i>Cératocarpe</i> .
<i>Conocarpus</i> ,	_____	Cône.	<i>Conocarpe</i> .
<i>Elæocarpus</i> ,	_____	Olivier.	<i>Eléocarpe</i> .
<i>Heliocarpus</i> ,	_____	Soleil.	<i>Héliocarpe</i> .
<i>Callicarpa</i> ,	_____	Beau.	<i>Callicarpe</i> .
11. <i>Tetragonotheca</i> ,	- Boëte ,	Quadrangulaire.	<i>Polymnie</i> .
12. <i>Anthospermum</i> ,	- Semence ,	Fleur.	<i>Anthosperme</i> .
<i>Cardiospermum</i> ,	_____	Cœur.	<i>Cardiosperme</i> .
<i>Corispermum</i> ,	_____	Punaise.	<i>Corisperme</i> .
<i>Lithospermum</i> ,	_____	Pierre.	<i>Gremil</i> .
<i>Menispermum</i> ,	_____	Lune.	<i>Menisperme</i> .
<i>Osteospermum</i> ,	_____	Os.	<i>Ostéosperme</i> .
13. <i>Dyospiros</i> ,	- Froment ,	Jupiter.	<i>Plaqueminier</i> .
<i>Ifopyrum</i> ,	_____	Semblable.	<i>Ifopyre</i> .
<i>Melampyrum</i> ,	_____	Noir.	<i>Melampyre</i> .
14. <i>Chrysobalanus</i> ,	- Gland ,	Or.	<i>Icaquier</i> .
15. <i>Ægilops</i> ,	- Mine ,	Chevre.	<i>Ægilope</i> .
<i>Echinops</i> ,	_____	Hérifson.	<i>Echinope</i> .
<i>Mimusops</i> ,	_____	Singe.	<i>Mimusope</i> .
<i>Coreopsis</i> ,	_____	Punaise.	<i>Coréopside</i> .
<i>Galeopsis</i> ,	_____	Chat.	<i>Galéopside</i> .
<i>Lycopsis</i> ,	_____	Loup.	<i>Licopside</i> .
16. <i>Bucephalum</i> .	- Tête ,	Bœuf.	
<i>Dracocephalum</i> ,	_____	Dragon.	<i>Dracocéphale</i> .
<i>Eriocephalus</i> ,	_____	Laine.	<i>Eriocéphale</i> .
17. <i>Leontodon</i> .	- Dent ,	Lion.	<i>Liondent</i> .
18. <i>Cynoglossum</i> .	- Langue ,	Chien.	<i>Cynoglosse</i> .
<i>Ophioglossum</i> ,	_____	Serpent.	<i>Ophioglosse</i> .
19. <i>Melastoma</i> .	- Bouche ,	Noir.	<i>Melastome</i> .
20. <i>Buphtalmum</i> .	- Œil ,	Bœuf.	<i>Buphtalme</i> .
21. <i>Antirrhinum</i> ,	- Nez ,	Contre.	<i>Mufflaude</i> .



22. <i>Arctotis</i> ,	- Oreille,	Ours.	<i>Arctotide.</i>
<i>Hedyotis</i> ,	—————	Doux.	<i>Hedyote.</i>
<i>Myosotis</i> ,	—————	Rat.	<i>Scorpionne.</i>
23. <i>Tragopogon</i> ,	- Barbe,	Bouc.	<i>Salsifix.</i>
<i>Callitriche</i> ,	- Cheveu,	Beau.	<i>Callitric.</i>
<i>Polytrichum</i> ,	—————	Beaucoup.	<i>Polytric.</i>
24. <i>Anthoceros</i> ,	- Corne,	Fleur.	<i>Anthocere.</i>
<i>Tetracera</i> ,	—————	Quatre.	<i>Tétracere.</i>
25. <i>Cynomorium</i> ,	- Penis,	Chien.	<i>Cynomoir.</i>
26. <i>Cynometra.</i>	- Matrice,	Chienne.	<i>Cynometre.</i>
27. <i>Alopecurus.</i>	- Queue,	Renard.	<i>Vulpin.</i>
<i>Cynofurus</i> ,	—————	Chien.	<i>Cynofure.</i>
<i>Lagurus</i> ,	—————	Lievre.	<i>Lagurier.</i>
<i>Leonurus</i> ,	—————	Lion.	<i>Léonure.</i>
<i>Myofurus</i> ,	—————	Rat.	<i>Ratoncule.</i>
<i>Saururus</i> ,	—————	Lézard,	<i>Saururus.</i>
<i>Scorpiurus</i> ,	—————	Scorpion.	<i>Chenillette.</i>
<i>Hippuris</i> ,	—————	Cheval.	<i>Pesse.</i>
28. <i>Calligonum</i> ,	- Genou,	Beau.	<i>Calligon.</i>
<i>Chryfogonum</i> ,	—————	Or.	<i>Chryfogone.</i>
<i>Polygonum</i> ,	—————	Plusieurs.	<i>Renouée.</i>
<i>Theligonum</i> ,	—————	Femme.	<i>Theligon.</i>
29. <i>Polycnemum</i> ,	- Jambe,	Beaucoup.	<i>Polycneme.</i>
30. <i>Arctopus.</i>	- Pied,	Ours.	<i>Oursine.</i>
<i>Elephantopus</i> ,	—————	Éléphant.	<i>Éléphantope.</i>
<i>Micropus</i> ,	—————	Petit.	<i>Micrope.</i>
<i>Ornithopus</i> ,	—————	Oiseau.	<i>Ornithope.</i>
<i>Lycopus</i> ,	—————	Loup.	<i>Lycope.</i>
30. <i>Lycopodium</i> ,	—————	Loup.	<i>Lycopode.</i>
<i>Ægopodium</i> ,	—————	Chevre.	
<i>Chenopodium</i> ,	—————	Oie.	<i>Anserine.</i>
<i>Clinopodium</i> ,	—————	Lit.	<i>Clinopode.</i>
<i>Melampodium</i> ,	—————	Noir.	<i>Melampode.</i>
<i>Polypodium</i> ,	—————	Beaucoup.	<i>Polypode.</i>
31. <i>Asplenium</i> ,	- Rate,	Sans.	<i>Doradille.</i>
<i>Chrysofplenium</i> ,	—————	Or.	<i>Dorine.</i>
32. <i>Buplevrum</i> ,	- Côte,	Bœuf.	<i>Buplevre.</i>
33. <i>Camphorosma</i> ,	- Odeur,	Camphre.	<i>Camphrée.</i>
<i>Diosma</i> ,	—————	Jupiter.	<i>Diosma.</i>

## 2. Noms de Plantes pris des ANIMAUX.

*Leontice.*

Lion.

*Leontice.**Arctium.*

Ours.

*Bardane.*

<i>Cynara.</i>	Chien.	<i>Artichaut.</i>
<i>Cynanchum.</i>	Chien , j'étrangle.	<i>Cynanque.</i>
<i>Apocynum.</i>	Chien , de ou par.	<i>Apocin.</i>
<i>Lycoperdon.</i>	Loup , Vesse.	<i>Vesséloup.</i>
<i>Onoperdon.</i>	Ane , Vesse.	<i>Onoporde.</i>
<i>Ononis ,</i>	Ane.	<i>Bugrane.</i>
<i>Hippophaes ,</i>	Cheval , Splendeur.	<i>Argoussier.</i>
<i>Hippomanes ,</i>	Cheval , Furenr.	<i>Mancenillier.</i>
<i>Sisyrinchium ,</i>	Cochon , Groin.	<i>Bermudienne.</i>
<i>Hyoscyamus ,</i>	Cochon , Feve.	<i>Jusquiame.</i>
<i>Hyoseris ,</i>	Cochon , Lait.	<i>Hyoseris.</i>
<i>Orobus ,</i>	Bœuf , Excite.	<i>Orobe.</i>
<i>Tragacantha ,</i>	Bouc , Epine.	
<i>Hieracium ,</i>	Epervier.	<i>Eperviere.</i>
<i>Geranium ,</i>	Grue.	<i>Géranion.</i>
<i>Chelidonium ,</i>	Hirondelle.	<i>Chéridoine.</i>
<i>Struthia ,</i>	Moineau.	
<i>Dracontium ,</i>	Dragon.	<i>Draconte.</i>
<i>Echium ,</i>	Vipere.	<i>Vipérine.</i>
<i>Chelone ,</i>	Tortue.	<i>Tortue.</i>
<i>Delphinium ,</i>	Dauphin.	<i>Dauphinelle.</i>
<i>Coris ,</i>	Punaise.	<i>Coris.</i>
<i>Melittis ,</i>	Abeille.	<i>Melittis.</i>
<i>Myagrurn ,</i>	Mouches , prends.	<i>Cameline.</i>
<i>Ajiragalus ,</i>	Vertebre.	<i>Astragale.</i>
<i>Acorus ,</i>	Prunelle de l'œil , fans.	<i>Acorus.</i>
<i>Ophrys ,</i>	Sourcil.	<i>Ophris.</i>
<i>Orchis ,</i>	Testicule.	<i>Orchis.</i>
<i>Phallus ,</i>	Penis ,	<i>Satyre.</i>
<i>Cotyledon ,</i>	Cavité.	<i>Cotylet.</i>
<i>Splachnum ,</i>	Viscere.	<i>Splane.</i>
<i>Bubon ,</i>	Aine.	<i>Bubon.</i>
<i>Pteris ,</i>	Aile.	<i>Ptéride.</i>
<i>Lythrum ,</i>	Sang noir.	<i>Salicaire.</i>

3. Noms d'INSTRUMENTS adoptés à cause de leur ressemblance avec les Plantes.

<i>Gomphrena ,</i>	Clef de bois.	<i>Amaranthine.</i>
<i>Bracium ,</i>	Sceptre.	<i>Brabei.</i>
<i>Atractilis ,</i>	Fuseau.	
<i>Lonchitis ,</i>	Lance.	<i>Lonchite.</i>
<i>Caltha ,</i>	Corbeille.	<i>Populage.</i>
<i>Cercis ,</i>	Spatule.	<i>Gainier.</i>

<i>Prinos</i> ,	Scie.	<i>Apalanche.</i>
<i>Ceropegia</i> ,	Chandelier.	<i>Céropege.</i>
<i>Lychnis</i> ,	Lampe.	<i>Lampette.</i>
<i>Phlox</i> ,	Flamme.	<i>Phlox.</i>
<i>Selinum</i> ,	Lune.	<i>Sein.</i>
<i>Cestrum</i> ,	Maillet.	<i>Cestre.</i>
<i>Sideritis</i> ,	Fer.	<i>Crapaudine.</i>
<i>Stratiotes</i> ,	Armée.	<i>Stratiote.</i>
<i>Oenothera</i> ,	Vin, Bête féroce.	<i>Onagre.</i>
<i>Othonna</i> ,	Linge.	<i>Othonna.</i>
<i>Delima.</i>	Lime.	<i>Délime.</i>
<i>Lagæcia</i> ,	Lievre, Gite.	<i>Lagécie.</i>

4. La STRUCTURE employée pour le Nom.

<i>Agave</i> ,	Admirable.	<i>Agave.</i>
<i>Adoxa</i> ,	Gloire, fans.	<i>Adoxe.</i>
<i>Aphanes</i> ,	Qui ne paroît pas.	
<i>Adiantum</i> ,	Non mouillée.	<i>Adiante.</i>
<i>Cleome</i> ,	Je suis clos.	<i>Mofambeï.</i>
<i>Clathrus</i> ,	Grille.	<i>Clâthre.</i>
<i>Æschynomene</i> ,	Resserré, Pudeur,	<i>Sesban.</i>
<i>Mimosa</i> ,	Mime changeant.	<i>Acacie.</i>
<i>Mimulus</i> ,	Mime masqué.	<i>Mimule.</i>
<i>Silene</i> ,	Bave.	<i>Siléne.</i>
<i>Afcyrum</i> ,	Apreté, fans.	<i>Afcyre.</i>
<i>Holosteum</i> ,	Os, tout.	<i>Holostée.</i>
<i>Afarum</i> ,	Non lié.	<i>Afaret.</i>
<i>Erythrina</i> ,	Rouge.	<i>Erythrine.</i>
<i>Erythronium</i> ,	Rouge.	<i>Vioulte.</i>
<i>Aizoon</i> ,	Toujours vivant.	<i>Lanquette.</i>
<i>Ageratum</i> ,	Vieillesse.	<i>Agerate.</i>
<i>Bulbocodium</i> ,	Bulbe, Laine.	<i>Bulbocode.</i>
<i>Asphodelus</i> ,	Non supplanté.	<i>Asphodele.</i>
<i>Bryonia</i> ,	Je germe.	<i>Bryone.</i>
<i>Bryum</i> ,	Je germe.	<i>Bry.</i>
<i>Acanthus</i> ,	Epine.	<i>Acanthe.</i>
<i>Dolichus</i> ,	Prolixe.	<i>Dolic.</i>
<i>Schinus</i> ,	Je fends.	<i>Mollé.</i>
<i>Xylon</i> ,	Bois.	
<i>Clematis</i> ,	Petite Vigne.	<i>Clematite.</i>
<i>Periploca</i> ,	Autour, Entrelacement,	<i>Périploque.</i>
<i>Schænus</i> ,	Corde.	<i>Choin.</i>
<i>Osfyris</i> ,	Branchu.	<i>Rouvet.</i>

<i>Tomex</i> ,	Bourre.	<i>Tomex</i> .
<i>Gnaphalium</i> ,	Bourre.	<i>Gnaphalier</i> ,
<i>Sonchus</i> ,	Vuide.	<i>Laitron</i> .
<i>Acalypha</i> ,	Beau, Taet, fans,	<i>Ricinelle</i> .
<i>Drosera</i> ,	Rosée.	<i>Rosolis</i> .
<i>Neurada</i> ,	Nerf.	<i>Neurade</i> ,
<i>Drypis</i> ,	Je déchire.	<i>Drypis</i> .
<i>Cnicus</i> ,	Je gratte.	
<i>Cotyledon</i> ,	Cavité.	<i>Cotylet</i> .
<i>Sparganium</i> ,	Bandelette.	<i>Rubanier</i> ,
<i>Zostera</i> ,	Ceinture.	<i>Zostere</i> .
<i>Platanus</i> ,	Ample.	<i>Platane</i> .
<i>Corypha</i> ,	Faite.	<i>Coryphe</i> .
<i>Cyclamen</i> ,	Cercle.	<i>Cyclame</i> .
<i>Corymbium</i> ,	Corymbe.	<i>Corymbiole</i> .
<i>Sachys</i> ,	Epi.	<i>Epiaire</i> .
<i>Acrostichum</i> ,	Le plus élevé, rang.	<i>Acrostique</i> .
<i>Staphylæa</i> ,	Grappe.	<i>Staphulier</i> ,
<i>Andrachne</i> ,	Viril, petite Paille.	<i>Andrachné</i> .
<i>Achyronia</i> ,	Paille.	
<i>Physalis</i> ,	Vessie.	<i>Coqueret</i> .
<i>Anthemis</i> ,	Je fleuris.	<i>Camomille</i> .
<i>Aster</i> ,	Etoile.	<i>Astere</i> .
<i>Astrantia</i> ,	Astre, qui est à l'opposé.	<i>Astrance</i> .
<i>Antholyza</i> ,	Fleur, Rage.	<i>Antholize</i> .
<i>Anthyllis</i> ,	Fleur, Coton.	<i>Anthyllide</i> ,
<i>Amorpha</i> ,	Sans, forme.	<i>Amorpha</i> .
<i>Hesperis</i> ,	Soir.	<i>Julienne</i> .
<i>Anacardium</i> ,	Sans, Cœur.	<i>Acajou</i> .
<i>Hydrangæa</i> ,	Eau, Vase.	<i>Hydrange</i> .
<i>Hypecoum</i> ,	Je raisonne.	<i>Hypecoon</i> .
<i>Ceratonia</i> ,	Silique.	<i>Caroubier</i> .
<i>Lepidium</i> ,	Ecaille.	<i>Passerage</i> ,
<i>Thlaspi</i> ,	Je froisse.	<i>Tabouret</i> .
<i>Tribulus</i> ,	Trois, Jets.	<i>Tribulc</i> .
<i>Triglochin</i> ,	Pointe.	<i>Troscart</i> .
<i>Erigeron</i> ,	Printemps, Vieillard,	<i>Vergerete</i> .
<i>Eriophoron</i> ,	Laine, je porte.	<i>Linaigrette</i> .
<i>Phalaris</i> ,	Brillant.	<i>Alpiste</i> .
<i>Tortulium</i> ,	Tour, je tourne.	<i>Tordyle</i> .
<i>Elymus</i> ,	Penveloppe.	<i>Elyme</i> .
<i>Raphanus</i> ,	Facilement, je parois.	<i>Radis</i> .
<i>Selinum</i> ,	Lune.	<i>Selin</i> .
<i>Chamærops</i> ,	Par terre, petites branches.	<i>Sabal</i> ,

## 5. L'EFFET de la Plante en Médecine pour le nom.

<i>Alcea</i> ,	Remede.	<i>Alcée.</i>
<i>Althæa</i> ,	Je guéris.	<i>Guimauve.</i>
<i>Erysimum</i> ,	Je rends sain,	<i>Velar.</i>
<i>Panax</i> ,	Tout, Remede.	<i>Ginseng.</i>
<i>Panocratum</i> ,	Tout, robuste.	<i>Pancrais.</i>
<i>Heracleum</i> ,	Hercule.	<i>Berce.</i>
<i>Jatropha</i> ,	Médicament, je mange.	<i>Médecinier.</i>
<i>Bromus</i> ,	Nourriture.	<i>Brome.</i>
<i>Oxax</i> ,	Sillon.	<i>Oxax.</i>
<i>Galium</i> ,	Lait.	<i>Gaillet.</i>
<i>Polygala</i> ,	Beaucoup, Lait.	<i>Laitier.</i>
<i>Poterium</i> ,	Breuvage.	<i>Pimprenelle.</i>
<i>Draba.</i>	Acre.	<i>Drave.</i>
<i>Capficum.</i>	Je mors.	<i>Capfique.</i>
<i>Glycine.</i>	Doux.	<i>Glycine.</i>
<i>Oxalis</i> ,	Acide.	<i>Oxalide.</i>
<i>Picris</i> ,	Amer.	<i>Picride.</i>
<i>Xanthium</i> ,	Jaune.	<i>Glouteron.</i>
<i>Lapsana</i> ,	Je purge.	<i>Lampfane.</i>
<i>Carthamus</i> ,	Pur.	<i>Carthame.</i>
<i>Rheum</i> ,	Je coule.	<i>Rhubarbe.</i>
<i>Corchorus</i> ,	Je tiens propre, lieu.	<i>Corete.</i>
<i>Ischæmum</i> ,	J'arrête, sang.	<i>Ischême.</i>
<i>Peganum</i> ,	Coagule.	<i>Harmale.</i>
<i>Aristolochia</i> ,	Très-bon, Lochie.	<i>Aristolochie.</i>
<i>Narcissus</i> ,		<i>Narcisse.</i>
<i>Diçamnus</i> ,	J'attire.	<i>Diçame.</i>
<i>Horminum</i> ,	Je me précipite.	<i>Orminelle.</i>
<i>Thymus</i> ,	Courage.	<i>Thym.</i>
<i>Symphytum</i> ,	Né ensemble.	<i>Consoude.</i>
<i>Holcus</i> ,	Tirage.	<i>Houque.</i>
<i>Parthenium</i> ,	Vierge.	<i>Parthénie.</i>
<i>Cnyza.</i>	Galle.	<i>Conyze.</i>
<i>Argemone</i> ,	Ulcere de l'œil,	<i>Argémone.</i>
<i>Alyssum</i> ,	Sans, rage,	<i>Alysse.</i>
<i>Rhexia</i> ,	Rupture.	<i>Rhexie.</i>
<i>Antidesma</i> ,	Contre, Lien.	<i>Antidéme.</i>
<i>Catananche</i> ,	Contre, violence,	<i>Cupidone.</i>
<i>Anisum</i> ,	Inégal.	<i>Anis.</i>
<i>Frachelium</i> ,	Cou.	<i>Trachélie.</i>
<i>Anchusa</i> ,	Je farde.	<i>Buglose.</i>
<i>Phytolacca</i> ,	Plante, Laque.	<i>Phytolaque.</i>

<i>Anagallis</i> ,	Je ris.	<i>Mouron.</i>
<i>Briza</i> ,	Je dors.	<i>Brize.</i>
<i>Dipsacus</i> ,	J'ai foif.	<i>Cardere.</i>
<i>Alisma</i> ,	Anxiété.	<i>Fluteau.</i>
<i>Butomus</i> ,	Bœuf, partie.	<i>Butome.</i>
<i>Helleborus</i> ,	Je refèrre, Nourriture.	<i>Hellébore.</i>
<i>Orobanche</i> ,	Ers, j'étrangle.	<i>Orobanche.</i>
<i>Phellandrium</i>	Liege, Homme.	<i>Phellandrie.</i>
<i>Trichomanes</i> ,	Cheveux, Folie.	<i>Trichomane.</i>
<i>Hypericum</i> ,	Dessus, Image.	<i>Millepertuis.</i>

## 6. LE LIEU natal pour nom propre.

<i>Ephedra</i> ,	Sur, Eau.	<i>Uvette.</i>
<i>Origanum</i> ,	Montagne, Joie.	<i>Origan.</i>
<i>Aconitum</i> ,	Sans inégalité.	<i>Aconit.</i>
<i>Crambe</i> ,	Sec.	<i>Crambe.</i>
<i>Azalea</i> ,	Aride.	<i>Azalée.</i>
<i>Bunias</i> ,	Colline.	<i>Bunias.</i>
<i>Bunium</i> ,	Colline.	<i>Terre-noix.</i>
<i>Empetrum</i> ,	Pierre, dans.	<i>Camarine.</i>
<i>Gypsophila</i> ,	Plâtre, Amie.	<i>Gypsophile.</i>
<i>Ammi</i> ,	Sable.	<i>Anmi.</i>
<i>Agrostis</i> ,	Champ.	<i>Agrostis.</i>
<i>Cichorium</i> ,	Je marche, Champ.	<i>Chicorée.</i>
<i>Diodia</i> ,	Par, Chemin.	<i>Diodie.</i>
<i>Monotropa</i> ,	Seul, je tourne.	<i>Sucepin.</i>
<i>Lathræa</i> ,	Clandestine.	<i>Clandestine.</i>
<i>Mandragora</i> ,	Etable.	<i>Mandragore.</i>
<i>Anthericum</i> ,	Fleur, Haie.	<i>Anthéric.</i>
<i>Alfine</i> ,	Bois sombre.	<i>Morgeline.</i>
<i>Hydrocharis</i> ,	Eau, Grace.	<i>Morene.</i>
<i>Hydrocotyle</i> ,	Eau, Vaiffeau.	<i>Hydrocotyle.</i>
<i>Typha</i> ,	Marais.	<i>Massete.</i>
<i>Potamogeton</i> ,	Fleuve, Voisin.	<i>Potamot.</i>
<i>Pistia</i> ,	Lit de Riviere.	<i>Codapail.</i>

## 7. Empruntée d'une ÉRUDITION variée &amp; mêlée.

<i>Dodecatheon.</i>	Douze, Dieux.	<i>Gyroselle.</i>
<i>Theobroma</i> ,	Dieux, Nourriture.	<i>Théobrome.</i>
<i>Ambrosia.</i>	Non, Mortel.	<i>Ambrosie.</i>
<i>Baccharis</i> ,	Bacchus,	<i>Bacchante.</i>
<i>Cypripedium.</i>	Vénus, Pied.	<i>Sabot.</i>
<i>Jasione</i> ,	Violette, Dieu.	<i>Jasione.</i>

<i>Neottia</i> ,	Nid.	
<i>Cucubalus</i> ,	Mauvais, Jet.	<i>Cucubale.</i>
<i>Evonymus</i> ,	Bon, Nom.	<i>Fusain.</i>
<i>Hemerocallis</i> ,	Jour, Beau.	<i>Hemerocalle.</i>
<i>Heliotropium</i> .	Soleil, je tourne.	<i>Heliotrope.</i>
<i>Andryala</i> ,	Homme, égarement.	<i>Andryale.</i>
<i>Androface</i> ,	Homme, Bouclier.	<i>Androface.</i>
<i>Allophylus</i> ,	Etranger.	<i>Allophyle.</i>
<i>Æthusa</i> ,	Mendiant.	<i>Æthuse.</i>
<i>Isoëtes</i> ,	Egal, Année.	<i>Isoëte.</i>
<i>Jasminum</i> ,	Violette, Odeur.	<i>Jasmin.</i>
<i>Leucoium</i> ,	Blanc, Violette.	<i>Perceneige.</i>
<i>Ipomœa</i> ,	Liferon, semblable.	<i>Ipomée.</i>
<i>Microcos</i> ,	Petit, Coco.	<i>Microcos.</i>
<i>Calla</i> ,	Barbe du Coq.	<i>Chou-calle.</i>
<i>Arachis</i> ,	Noise.	<i>Arachide.</i>
<i>Arum</i> ,	Sans, Noise.	<i>Gouet.</i>
<i>Ballota</i> ,	Je jette.	<i>Ballote.</i>
<i>Phyteuma</i> ,	Engendrer.	<i>Raponcule.</i>
<i>Brassica</i> ,	Bouillir.	<i>Chou.</i>
<i>Hemionitis</i> ,	Demi, Ane.	<i>Hemionite.</i>
<i>Cachrys</i> ,	Orge, Rôti.	<i>Armarinte.</i>
<i>Cardamine</i> ,	Cœur.	<i>Cresson.</i>
<i>Glechoma</i> ,	Pouliot.	<i>Glécome.</i>
<i>Hedysarum</i> ,	Onguent, Douceur.	<i>Sainfoin.</i>
<i>Fraxinus</i> ,	Séparation.	<i>Frêne.</i>
<i>Hypochæris</i> ,	Sous, Cochon.	<i>Porcelle.</i>
<i>Chondrilla</i> ,	Grumeau.	<i>Condrielle.</i>
<i>Ornithogalum</i>	Oiseau, Lait.	<i>Ornithogale.</i>
<i>Peucedanum</i> ,	Pois, Bas.	<i>Peucedan.</i>
<i>Caryota</i> ,	Noix.	<i>Cariote.</i>
<i>Conium</i> ,	Poussière.	
<i>Erica</i> ,	Je brise.	<i>Bruyere.</i>
<i>Hamamelis</i> ,	Ensemble, Pommier.	<i>Hamamel.</i>
<i>Anemone</i> ,	Vent.	<i>Anemone.</i>
<i>Cratægus</i> ,	Force.	<i>Alifief.</i>
<i>Cardamine</i> ,	Cœur, je domte.	<i>Cresson.</i>
<i>Doronicum</i> ?	Don, Victoire.	<i>Doronic.</i>
<i>Fagus</i> ,	Je mange.	<i>Hêtre.</i>
<i>Lotus</i> ,	Doux.	<i>Lotier.</i>
<i>Ocymum</i> ,	Promptement (germant).	<i>Basilic.</i>
<i>Scandix</i> ,	Aiguille de Berger.	<i>Cerfeuil.</i>
<i>Polypremum</i> ,	Beaucoup, Racine.	<i>Polypréme.</i>

241. Les Noms des Plantes usités parmi les Anciens se trouvent, pour le GREC, dans HIPPOCRATE (H), THÉOPHRASTE (T), DIOSCORIDE (D); pour le LATIN, dans PLINE (P), les *Géoponiciens* & les *Poëtes*.

Prenez vos AUTORITÉS pour les Noms dans les Ouvrages des Peres, §. 9:

Noms GRECS usités chez les Grecs.

Acalypha.	ἀκαλίφη T. D.	Achras.	ἀχράς D.
Acanthus.	ἀκανθος T.	Aconitum.	ἀκόνιτον T. D.
Achillea.	ἀκίλλειος T. D.	Acorus.	ἀκορόν D. (*)

Noms LATINS qui furent adoptés chez les Romains.

<i>Abies</i> P.	<i>Αἶθα</i> P.
<i>Abiga</i> P.	<i>Æschinomene</i> P.
<i>Acer</i> P.	<i>Alnus</i> P. (*)

242. Un Nom générique ancien (241) va bien à un Genre ancien.

*Métamorphose* du Latin en Grec.

*Dens Leonis*, Dent de Lion, *Leontodon*, Liondent.  
*Ferrum Equinum*, Fer à Cheval, *Hippocrepis*, Hippocrépide.  
*Nidus Leporis*, Nidde Lievre, *Lagæcia*, Lagécie.

*Transmutation frappante.*

*Acacia Robini*, Acacia de Robin, *Robinia*, Robinier.  
*Gramen Parnassi*, Gazon du Parnasse, *Parnassia*, Parnassie.  
*Lilium Convallium*, Lis des Vallées, *Convallaria*, Muguet.  
*Jan-Raja*, *Rajania*, Raiane.

*Abréviation.*

1. Achyracantha,	<i>Achyranthes</i> ,	Cadelaris.
2. Calophyllodendron,	<i>Calophyllum</i> ,	Calaba.
Staphylodendrum,	<i>Staphylæa</i> ,	Staphylier.
Tetragonocarpus,	<i>Tetragonia</i> ,	Tétragonie.

(\*) Je crois que six exemples de cette espece suffisent, & qu'on ne me saura pas mauvais gré d'avoir supprimé les autres.

(\*) Même observation que dessus.



Leontopetalon ,	<i>Leontice.</i>	Léontice.
Heleniastrum ,	<i>Helenia ,</i>	Helene.
Partheniastrum ,	<i>Parthenium ,</i>	Parthénie.
Arachidna ,	<i>Arachis ,</i>	Arachide.
Sicyoides.	<i>Sicyos ,</i>	Sicyot.
3. Oreofelinum ,	<i>Selinum ,</i>	Selin.
Melocactus ,	<i>Cactus ,</i>	Cactier.
Anapodophyllum ,	<i>Podophyllum ,</i>	Podophylle.
Hydroceratophyllum ,	<i>Ceratophyllum ,</i>	Cornifle.
4. Ananthocyclus.	<i>Anacyclus ;</i>	Anacycle.

Le Genre de l'*Aster* a réuni autrefois avec lui l'*Enula campana* & ses affinées ; mais après la découverte du Caractère essentiel, cette Plante trop vieille dans la nomenclature pour recevoir un nom moderne, garda le très-ancien d'*Inula*.

243. Un Nom générique placé (213. 242.) ne peut point se changer, quoiqu'un autre convînt mieux.

Les Fleurs de l'*Asclépias* saisissent les Mouches ; le nom de *Myagrum* (Aph. 240,2.) iroit donc bien mieux à ce genre. Le *Menyanthe*, à cause de sa Fleur chargée de duvet, se pourroit nommer plus exactement *Erianthe* ou *Lasiyanthe*. Mais il ne faut point donner l'exemple d'une innovation qui se perpétueroit, parce que l'on trouveroit éternellement des noms plus propres que les précédents.

244. Il ne faut point forger de nouveaux Noms génériques quand on a sous la main des synonymes de convenance.

De nouveaux noms au contraire doivent être travaillés avec grand soin, & appliqués ingénieusement aux nouveaux genres.

Si un genre ancien se divise en plusieurs, il convient de ne point créer de nouveaux Noms génériques, tant qu'il en reste d'appropriés dans l'amas des especes synonymes.

245. Le Nom générique d'un genre ne doit point, à moins qu'il ne soit superflu

( 215-217 ), être transporté à un autre ,  
quoiqu'il lui fût plus propre.

Qui oseroit toucher aujourd'hui à des Noms reçus depuis un laps de temps considérable , & rappeler les Noms des Peres ?

La Jacinthe des Anciens est la *Dauphinelle*.

Le Tribule ——— est la *Fagon*.

L'Obier ——— est le *Houblon*.

Les Botanistes du XVI<sup>e</sup>. Siecle , en recherchant les Noms des Anciens , portoient à la science un coup dangereux. Comparons 4 genres très-connus , désignés A. B. C. D. , & prenons le *Genera Plantarum*.

A. *Gremil* , *Lithospermum*.

B. *Scorpionne* , *Myofotis*.

C. *Morgeline* , *Alfine*.

D. *Ceraille* , *Cerastium*.

*Tournefort* réunit B avec A , & de plus il reporta à D le nom B.

*Ruppius* distingua A & B , & retira de D le nom *Myofotis* pour le donner à B , & il rangea le genre sous C.

*Dillen* sépara avec *Tournefort* le genre C de D , & ne reunit point , comme *Ruppius* , le genre D avec le genre C ; mais il conserva avec *Ruppius* les genres A & B séparés , & il ne confondit point , ainsi qu'avoit fait *Tournefort* , A avec B : indépendamment de cela , il donna le nom de *Myofotis* à la Plante B ; mais il imposa un nouveau nom à D ( *Cerastium* ).

Le *Commençant* qui , auparavant appuyé sur *Tournefort* , joignit le mot *Myofotis* avec le genre D , est obligé maintenant de l'appliquer , suivant *Ruppius* , à B ; il hésite toujours , incertain s'il recevra B ou D.

246. Si un Genre , reçu d'après les principes de la Nature ( 162 ) & de l'art ( 164 ) , se doit diviser en plusieurs Genres ; alors le nom vulgaire demeurera à la Plante officinale , & d'un usage ordinaire.

Supposons le Genre du *Cornus*, divisé en trois.

A Arbre à Fleurs portant Collerette & Ombellées.

B Herbe à Fleur portant Collerette & Ombellées.

C Arbre à Fleurs à Cymes sans Collerette.

Ainsi on devra dire A. *Cornus*, B. *Mesomora*, C. *Ossea*, & il ne sera point permis de nommer A. *Mesomora* ou *Ossea*.

247. Les Noms génériques (229), doivent être écrits en caractères latins.

αι en α *Ανδρόσαιμον*

*Androsæmum.*

ει - ε *Ποταμογείτον*, &c.

*Potamogeton*, &c.

248. Il faut, autant qu'il est possible, adoucir les Noms génériques & leur terminaison.

Terminaisons mal sonantes.

En e *Ballote.*

i *Sinapi.*

*Seseli.*

*Thlaspi.*

En ois *Hodypnois.*

t *Tetrahit.*

n *Triglochin.*

Terminaisons équivoques.

*Alpina* Pl. *Alpinia.*

*Phyllum.* *Phyllis.*

*Meum* T. *Athamanta.*

Mauvaises.

*Anthoceros* M. *Ceranthus.*

*Caraxeron* N.

249. Il faut éviter les Noms génériques, longs d'une toise, d'une prononciation difficile, & qui inspire du dégoût.

Les mots de six pieds blessent l'oreille de celui qui écoute, la gorge de celui qui parle.

Je regarde comme noms de six pieds ceux qui ont au-delà de douze lettres.

17. *Kalophyllodendron* V.

*Calophyllum.* *Calaba.*

18. *Titanoceratophyton* B.

*Iris.* *Iris.*

19. *Leuconarcissolirion*

*Galanthus.* *Galant.*

21. *Coriotragematodendros* Pl.

*Myrica.*

22. *Hypophyllocarpodendron* B.

*Protea.* *Protée.*

Je regarde comme difficiles ceux à consonnances accumulées.

*Acrochordodendros* Pl. *Cephalanthus*. *Céphalanthé*,  
*Stachyarpogophora* V. *Achyranthes*. *Cadelaris*.  
*Oritochorus* Kn. *Fagonia*. *Fagon*.

Les noms suivants me paroissent inspirer du dégoût, & avoir, je ne sai quoi de désagréable, mal sonant.

*Caraxeren* V. *Gomphrena*. *Amarantine*.  
*Galeo'olon* D. *Leonurus*. *Léonure*.  
*Myrobatindum* V. *Morinda*. *Morinde*.

250. Ufer des TERMES de l'Art ( 199 ) pour Noms génériques, c'est en faire un mauvais emploi.

Latins.

<i>Tuberosa</i> H.	<i>Polianthes</i> .	<i>Tubéreuse</i> .
<i>Graminifolia</i> R.	<i>Subularia</i> .	<i>Subulaire</i> .
<i>Spica</i> Hk.	<i>Lavandula</i> .	<i>Lavande</i> .
<i>Siliqua</i> T.	<i>Ceratonia</i> .	<i>Caroubier</i> .
<i>Nux</i> T.	<i>Juglans</i> .	<i>Noyer</i> .
<i>Odorata</i> R.	<i>Scandix</i> .	<i>Cerfeuil</i> .

Grecs.

*Polyanthes* Pt.  
*Phyllon*.  
*Hexapetala* Pk.

251. Les regles, pour les Noms des CLASSES ( 160 ) & des ORDRES ( 161 ), sont les mêmes ( 204 ) que pour les Genres.

Les noms des Classes suivent les Loix prescrites pour les genres.

Noms propres : §. 213. 214. 217.

D'un mot unique : §. 215. 221.

Du même : 216.

Non Primitif : 220.

Non Batard : 223. 224. 225. 226. 227.

Non Barbare : 229.

Non Equivoque : 230. 231.

Non Contraire : 232.

Non d'Hommes : 236.

Non d'une Toise : 249.

Non Difficiles : 248.

*Césalpin* a employé des définitions à la place des noms des Classes.

*Tournefort*, *Rivin* & nos Prédécesseurs admettoient trop souvent certains termes.

252. Les Noms des Classes & des Ordres, empruntés des *Vertus*, de la *Racine*, de l'*Herbe* & du *Port*, sont mauvais.

Les termes Systématiques doivent être essentiels & pris de la Fructification.

*Les Fragments de la Méthode Naturelle* portent des noms accidentels & comme subrogés; car il est nécessaire qu'en effet les noms des Plantes qui sont dans une espece d'expectative, soient, lors d'un systéme absolu, tous changés & accommodés aux loix de la division qu'il comportera.

J'ai toujours donné aux Plantes d'un genre douteux des noms erronés avec la définance *oides* ou autres diminutifs, puisqu'elles devoient faire partie du Catalogue, & que rien n'étoit constant sur leur Fructification: un nom légitime étoit donc alors impossible. Ainsi les Lecteurs avertis par le seul nom erroné, devront, ayant été moi-même incertain du genre, interroger la Fructification avec plus de scrupule.

Des Vertus,	de la Racine,	des Feuilles,	du Port.
<i>Cordiale.</i>	<i>Bulbeuses.</i>	<i>Aprefeuilles.</i>	<i>Verticillées.</i>
<i>Capillaire.</i>	<i>Tubéreuses.</i>	<i>Grasses.</i>	<i>Etoilées.</i>
	<i>Fibreuses.</i>		<i>Dorsifères,</i>
	<i>Arbres.</i>		
	<i>Arbrisseaux.</i>		

253. Que les Noms des Classes & des Ordres portent en eux une note essentielle (187) & *caractéristique* (189).

Les raisons, les voici.

Les Méthodes: en grand nombre, muables, nouvelles.

Les Noms: inévitablement à charge à l'art.

La Nécessité des noms: ils doivent être disposés & prêts à tous moments.

Excellent.	Bon.	Mauvais.
<i>Caliciflores.</i>	<i>Siliqueuses.</i>	<i>Discoïdées.</i>
<i>Papilionacées T.</i>	<i>Légumineuses.</i>	<i>Corymbifères.</i>
<i>Cruciformes T.</i>	<i>Multifiliques.</i>	
<i>Difformes.</i>		
<i>Syngenistes.</i>		

254. On ne peut admettre que pour les Classes naturelles les Noms des Classes & des Ordres exclus du genre & qui sont pris du Nom d'une Plante, sous lequel les Anciens faisoient marcher toute la phalange.

<i>Palmier</i>	2.	<i>Cucurbitacées</i>	45.
<i>Fougere</i>	64.	<i>Caryophyllées</i>	42.
<i>Mouffe</i>	65.	<i>Hespérides</i> ,	45. <i>Leucojiformes Kr.</i>
<i>Algue</i>	66.	<i>Pipérées</i>	1.
<i>Champignon</i>	67.		
<i>Gramen</i>	14.		
<i>Lis,</i>	10.	<i>Lirium Roy.</i>	
<i>Coquelicot</i>	30.		
<i>Corydale</i>	28.		
<i>Plume</i>	13.		
<i>Orchis</i>	4.		

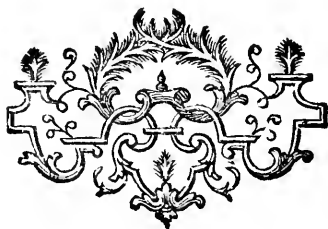
On doit, de cette maniere seulement, placer des noms de Plantes dans les Classes & dans les ordres naturels, & non ailleurs : autrement, vu que l'on ne cesse de faire de nouvelles méthodes, les Botanistes ne cesseroient de rejeter des Noms génériques, & de les inférer dans les Classes artificielles. Or, cet inconvénient est moins redoutable pour la méthode naturelle qui est & sera unique.

255. Pour Nom de Classes & d'Ordres, un mot unique (215).

Radiées T. : *les composées à Fleurs irrégulieres dans le contour, & régulières dans le milieu.* Riv.  
*A Fleur parfaite simple, & Semences nues solitaires; ou chaque Semence, à chaque Fleur.* Ray.  
 Beaux Noms d'un seul mot.

<i>Campaniformes.</i>	<i>Monopétales.</i>	<i>Monandrie.</i>
<i>Infundibuliformes.</i>	<i>Dipétales.</i>	<i>Diandrie.</i>
<i>Masques.</i>	<i>Tripétales.</i>	<i>Triandrie.</i>
<i>Labiées.</i>	<i>Tétrapétales, &amp;c.</i>	<i>Tétrandrie, &amp;c.</i>
<i>Cruciformes.</i>		
<i>Rosacées, &amp;c.</i>		

Il faut prendre garde qu'ils ne deviennent trop longs ou trop composés.



## VIII. LES DIFFERENCES.

256. Une Plante est exactement nommée quand elle a reçu un Nom *générique* & un Nom *spécifique* (212).

L'Eleve connoît les Classes, le *Candidat* tous les Genres, le *Maître* beaucoup d'especes; il est d'autant plus habile, que les especes qui lui sont connues sont en plus grand nombre.

En Médecine, en Economie, en Physique, je dirai plus en tout genre de science, la vraie & solide érudition est établie sur la connoissance des especes.

La connoissance de l'Espece consiste dans une note essentielle, qui la distingue seule de toutes les especes du même genre.

Sans la connoissance du Genre, point de certitude de l'espece.

*Césalpin*: Si on ignore le Genre, toute description, quoique faite avec soin, sera défectueuse; elle démontrera le certain, mais elle induira presque toujours en erreur.

La différence spécifique renferme les notes par lesquelles une espece differe des autres especes du même genre.

Mais le nom spécifique (*Specificum*) porte avec soi des notes essentielles de la différence.

Que les notes dans le nom spécifique ne soient

*ni mobiles, ni incertaines, ou fausses* §. 259. 274. 281. 283.

mais *fermes, certaines, mécaniques*, §. 275. 280. 257. 287.

Ce qui suppose de la *précaution*, de la *réserve*, du *jugement*, §. 284. 305.

257. Qu'un Nom spécifique *légitime*, distingue une Plante de toutes ses Congénères (159). Or, un Nom *trivial* ne peut pas même être assujetti à la regle.



Ce principe est le fondement des noms spécifiques : si on le néglige , toute marche sera glissante.

Tous noms spécifiques , qui ne distinguent point une Plante de ses Congeneres , sont faux.

Tous noms spécifiques , qui distinguent une Plante des autres Plantes , & non de ses Congeneres , sont faux.

Le nom spécifique est donc la différence essentielle.

LES NOMS TRIVIAUX (*Nomina Trivialia*) peuvent , par hasard , être admis de la manière dont j'ai usé dans le *Pan Suédois* ; ils seroient composés d'un seul mot.

d'un mot pris au hasard.

La principale raison à laquelle on ne peut résister , c'est que la différence est souvent trop longue pour qu'on puisse l'employer par-tout commodément : ajoutez qu'elle est sujette à changer , si l'on découvre de nouvelles especes.

PYROLE irréguliere. PYROLE à Etamines montantes , le Pistil décliné. *Fl. Sued.* 330.

PYROLE de Haller. PYROLE à Fleurs en grappe , à Etamines & Pistils droits. *Fl. Sued.* 331.

PYROLE unilatérale. PYROLE à grappes , attachées du même côté. *Fl. Sued.* 332.

PYROLE en Parasol. PYROLE à Fleurs en Ombelles. *Fl. Sued.* 333.

PYROLE uniflore. PYROLE à hampe à une Fleur. *Fl. Sued.* 334.

Mais ici ce qui nous occupe uniquement , est la différence.

Nous mettons à l'écart les Noms triviaux.

258. Le Nom spécifique fera connoître de prime abord la Plante qu'il désigne , puisqu'il renferme la Différence (257), gravée sur la Plante elle-même.

Les noms de nos anciens étoient Triviaux ; ceux des leurs étoient encore plus.

Le Caractère naturel de l'espece , est la Description ; mais le Caractère essentiel de l'espece est la Différence.

J'ai le premier composé des Noms spécifiques essentiels ; il n'avoit existé avant moi aucune Différence de quelque mérite.

Ce nouveau moyen a toujours été suivi par les Botanistes modernes les plus ingénieux, *Royen, Gronovius, Guettard, Delibard*; & très-souvent, par *Haller, Gmelin, Burmann*.

J'ai tiré les Différences, pour mes Noms spécifiques, de la Description. J'ai recherché dans les Différences le caractère essentiel le mieux choisi, par lequel ils sont signalés.

On doit par conséquent rejeter du nom spécifique toutes notes accidentelles, qui n'existent dans la Plante, ni pour l'œil, ni pour le tact; par ex. le *Lieu*, le *Temps*, la *Durée*, l'*Usage*.

Les Noms spécifiques, établis sur des dispositions idéales, ou sur hypothèse, sont tous *trompeurs*.

<i>Disposition idéale.</i>	<i>Hypothese.</i>	
1 <sup>er</sup> . <i>Timus</i>	<i>Jusquiame</i>	<i>Particuliere.</i>
2 <sup>e</sup> .	<i>Meum</i>	<i>Batard.</i>
3 <sup>e</sup> .	<i>Acorus</i>	<i>Vrai.</i>
	<i>Campanule</i>	<i>Belle.</i>

259. Le Nom spécifique doit être pris des parties des Plantes qui ne sont point sujettes à *varier*.

Nul homme de sens ne diroit jamais que les *Variétés*, dans le regne animal, sont des especes.

*Des Vaches* sont *blanches, noires, rouffes, cendrées, tachetées, petites & grandes, maigres & grasses, couvertes de poils ou sans poils*; qui jamais a dit que ce soient autant d'especes diverses?

Les *nœuds, les articulations, les jointures* sont connoître que les *Chiens de Malthe, les Epagneuls, les Chiens à Poil ras, les Mâtins, les Chiens Turcs, les Barbets* sont tous de la même espece.

La crainte de confondre les diverses Plantes.

Le défaut des Différences essentielles.

L'ignorance de la génération continuée des especes;

§. 79. 132.

Le peu de connoissance de l'espece.

L'engouement contagieux des Anthophiles.

Le goût du merveilleux, &c.

Furent autant de causes qui multiplierent, parmi les anciens, les especes aux dépens des Variétés.

La Couleur , l'Odeur , la Saveur , le Duvet ou la Présence des Poils , le Crépu , la Plénitude , les Accidents monstrueux varient infiniment , & ils sont rarement constants.

Les Proneurs des Variétés , ceux qui les ont mises au rang des especes , furent principalement les Botanistes , qui nous ont immédiatement précédé : *Barrelier* , *Tournefort* , *Boerhaave* , *Pontedera* , *Micheli*.

Cette introduction des Variétés a , plus que toute autre chose , deshonoré la Botanique ; la synonymie étoit tellement confondue , que sans un prompt remede la science étoit anéantie.

Les Différences qui mettent les Variétés à la place des especes , sont fausses.

TREFLE à têtes ob rondes , à Fleurons pédunculés , à gouffes tétraspermes , à tige qui retombe. *Hort. Cliff.* 375.

Trefle blanc des prés. *Bauh. Pin.* 327.

Trefle des prés corymbifere , grand , rampant , à Feuilles rondes , marquées d'une tache sagittée , à siliques tétraspermes. *Mich. gen.* 26.

2. Trefle des prés corymbifere , grand , rampant , à Feuilles rondes , marquées d'une tache sagittée , à corymbes des Fleurs plus épars , assis sur des pédicules très-longs , à siliques tétraspermes. *Mich. gen.* 26. t. 25. f. 1.

3. Trefle ————— à Feuilles rondes , marquées d'une tache blanche sagittée & prolongée en pointe plus longue , à siliques tétraspermes. *Mich. gen.* 26. t. 25. f. 4.

4. Trefle ————— à Feuilles oblongues plus obtuses , avec une tache presque blanche sur la partie pyramidée d'en-haut , celle d'en bas creuse agréablement en forme de cœur , à siliques tétraspermes. *Mich. gen.* 26.

5. Trefle ————— à Feuille presque ronde , marquée d'une tache blanche en demi-lune , & médiocrement creusée sur le dos , à siliques tétraspermes. *Mich. gen.* 26.

6. Trefle ————— à Feuille cordiforme , marquée d'une tache blanche de la même forme , siliques tétraspermes. *Mich. gen.* 26.

7. Trefle ————— à Feuille obtuse , marquée de deux taches blanches , dont celle d'en-haut plus petite , est triangulaire , l'inférieure plus grande en cœur , à siliques tétraspermes. *Mich. gen.* 27.

8. Trefle *des prés corymbifere*, grand, rampant, à Feuilles obtuses, & presque cordiformes, non maculées, à siliques tétraspermes. Mich. gen. 27.
9. Trefle ————— à Feuilles oblongues plus aiguës, avec une large tache sagittée, à siliques tétraspermes. Mich. gen. 27.
10. Trefle ————— moyen, rampant, à Feuille ronde, avec une tache blanche sagittée, pointue, à siliques tétraspermes. Mich. gen. 27.
11. Trefle ————— petit, rampant, à Feuille presque ronde, avec une très-petite tache blanche. Mich. gen. 27.
12. Trefle ————— très-petit, rampant, à Feuilles obtuses, non maculées, à siliques tétraspermes, égales par la partie d'en-haut, comme noucuses par la partie d'en-bas, à semences presque jaunes. Mich. gen. 27. t. 25. f. 3.
13. Trefle *annuel corymbifere*, blanc & retombant, à Feuilles cordiformes, luisantes en-dessous par la vivacité du vert, à siliques tétraspermes, distinguées par en bas en manière de saulx. Mich. gen. 27. t. 25. f. 6.
14. Trefle *des prés corymbifere*, non rampant, couché par terre, à racines profondes, à Feuilles ob rondes, marquées à peine d'une tache en saulx, à petites feuilles de couleur agréablement rouge, à siliques tétraspermes, bordées seulement dans la partie supérieure, semence brunâtre. Mich. gen. 27.
15. Trefle *des prés corymbifere*, droit, annuel, très-élevé, à tige plus épaisse & fistuleuse, à Feuilles plus longues en forme de cœur, à Fleur blanche, les siliques recourbées en-dedans, larges, comprimées & dispermes. Mich. gen. 28. t. 25. f. 2.
16. Trefle *renversé*, corymbifere, annuel, grand, à Feuille longue obtuse, les siliques recourbées en dedans, larges, comprimées & dispermes Mich. gen. 28. t. 25. f. 5.

Que les Botanistes, par un exemple aussi rebutant, apprennent à éviter les écarts, de peur que le plus petit circuit n'apporte quelque changement contre la loi de la Nature, à laquelle le Créateur a confié, & non à l'homme, la génération des especes; & Micheli, avec de très-bons yeux, a heurté un principe développé. §. 262. par ses Feuilles plus rondes, plus longues, plus aiguës, plus obtuses, sa Tige plus épaisse, ses Péduncules très-longs: un autre au §. 260, par sa Tige très-

*haute* : un autre au §. 266 , par ses taches de Feuilles , leurs couleurs & figures diverses ; par ses Fleurs d'un rouge agréable ; par ses Semences brunâtres & presque jaunes.

## 260. La Grandeur ne distingue point les especes.

La grandeur change par le *Lieu* , le *Sol* , le *Climat* ; elle change dans les Plantes , comme dans les Animaux , par l'abondance des aliments.

Si la grandeur varie sans changer l'espece , elle ne peut fournir une différence essentielle pour le Nom spécifique.

Les *Noms Specif.* , empruntés de la grandeur de la *Plante* , de la *Racine* , de l'*Herbe* , de la *Fructification* , sont tous des occasions de méprise.

Le *Polytrich très-grand* de Pluknet , est plus petit que le *Pigamon très-petit*.

Le *Plantain grand* est surnommé par plusieurs Auteurs *moyen*. J. B.

De la Plante.

Morgeline *très-élevée*.

————— *grande*.

————— *moyenne*.

————— *petite*.

————— *très-petite*.

————— *menue*.

Sedon *grand*.

————— *moins grand*.

————— *petit*.

————— *plus petit*.

Morille *grande*.

Gatéopside *qui s'éleve beaucoup*.

Gramen *plus élevé*.

Frêne *plus élevé*.

Trachelie *gigantesque*.

Jasmin *bas*.

Verge d'Or *plus basse*.

Saule *nain*.

Bouleau *nain*.

Melampyre *qui s'éleve peu*.

Des Feuilles.

Nicotiane à *feuilles*

*étroites*.

————— à *larges feuilles* :

De la Fructification.

Magnolier à Fleur *considérable*.

Astere à Fleur *extraordinaire*.

## 261. Les notes qui ont des rapports avec d'au-

tres especes d'un Genre différent, sont fausses.

Nos Prédécesseurs ont présupposé dans un Eleve la connoissance empyrique de presque toutes les Plantes de l'Europe, comme par l'effet des idées innées: ils écrivirent par conséquent sur l'art pour les Savants; nous au contraire nous nous efforçons d'enseigner seulement ceux qui ne sont point instruits.

En conséquence de la loi de l'Art, la Plante se connoît par le nom, & réciproquement le nom par la Plante; c'est l'effet du caractère propre de l'une & de l'autre, tracé dans celle-là, écrit dans celui-ci. N'admettons point un troisieme moyen.

Les Noms qui présupposent d'autres Plantes, conduisirent les hommes à parcourir un cercle vicieux.

Nous déclarons trompeurs les Noms *Specif.*, qui expriment la ressemblance d'une autre Plante par l'*Herbe*, la *Fructification*, le *Port*, soit qu'ils soient *Grecs*, soit qu'ils soient *Latins*.

*Par les Feuilles.*

Jacobæa à Feuille de *Betonica*.  
à F. de *Glasum*.  
à F. de *Chrysanthemum*.  
à F. de *Rosmarinus*.  
à Feuille d'*Absinthium*.  
à Feuille d'*Hieracium*.  
à Feuille d'*Horminum*.  
à Feuille de *Sonchus*.  
à Feuille de *Dens leonis*.  
à Feuille d'*Helentium*.  
à Feuille de *Limonium*.  
à Feuille de *Senecio*.

*Par cercle vicieux.*

Jacobæa à Feuille d'*Hieracium*.  
*Hieracium* à Feuil. de *Blattaria*.  
*Blattaria* à F. de *Verbascum*.  
*Verbascum* à Feuil. de *Conyza*.  
*Conyza* à Feuille de *Salvia*.  
*Salvia* à Feuille d'*Horminum*.  
*Horminum* à Feuil. de *Betonica*.  
*Betonica* à F. de *Scrophularia*.  
*Scrophularia* à Feuil. de *Melissa*.  
*Melissa* à Feuille de *Plantago*.  
*Plantago* à Feuil. de *Coronopus*.  
*Coronopus* à Feuil. de *Senecio*.  
*Senecio* à Feuille de *Jacobæa*.

*Par Imagination.*

Clinopode à port d'*Origan*.  
à port de *Basilic*.  
Adonide à Fleur de *Bupthalmc*.  
Cirsium à Racine d'*Hellebore noir*.

*Par Grécisme.*

Erable *Platanoïde*. *Platanier*.  
Chou *Asparagoïde*. *Asperge*.  
Chardon *Centauroides*.  
Adonide *Helleboroïde*.  
Vesce *Lathyroïde*. *Gessiere*.  
Faux-Hellebore *Ranunculoïde*.

262. Les notes qui ont des rapports avec d'autres especes du même genre sont mauvaises.

Si on n'a pas présentes toutes les especes congénères , on ne composera point un Nom spécifique , irréprochable ; car il faut qu'il renferme une note qui n'existe dans aucune des Plantes du même genre.

La composition des Noms , est l'affaire du Maître ; celle de l'Ecolier , est de connoître la Plante par le nom.

L'Ecolier ne peut embrasser tout d'un coup les especes ; mais il doit connoître l'une après l'autre , puisqu'elles ne naissent pas toutes en même temps , & qu'elles n'existent pas dans le même lieu.

Les Noms *Specif.* , qui présupposent une autre espece connue , sont *trompeurs*.

Orchis à Fleur *la plus blanche* T.

Campanule, plus petite, à *feuil. étroite*, à Fleur *grande* T.

Campanule , plus *branchue* , à Fleur *plus petite* Morif.

263. Ne point employer pour différence le Nom de l'*Inventeur* ou de *qui que ce soit*.

Les Noms sont les mains des plantes : le générique est la main droite , le spécifique la main gauche : les mains des Plantes ont des yeux ; elles ne croient que ce qu'elles voient ; que la plante les présente au Botaniste , pour déterminer sa croyance.

La Plante ainsi connue , la science releve tout : Histoire , Synonymes , &c.

Nous déclarons *trompeurs* les Noms *specif.* des Plantes empruntés des noms d'hommes , soit qu'elles les tiennent de l'*Inventeur* , du *Describeur* , de l'*Historien* ou pour perpétuer le souvenir.

De l'*Inventeur*.

De l'*Histoire*.

Trefle de *Gaston* Morif.

Sideritis de *Valerand Dou-*

du *Describeur*.

*rez* I. B.

Gramen Cyperoïde de *Balius* Lob. Campanule envoyée par *Touf-*

Conyze 3e. de *Dioscoride* C. B.

*saint Charles* I. B.

Conyze moyenne de *Matthiole* I. B. Mimosa envoyée par Mr.

Narcisse de *Tradescante* Rudb.

*Hermans*, prise du Jardin

de son Excellence le D.

Syen. Breyn.

Pour perpétuer le *Souvenir*.

Chamæpithys à Fleur très-élégante, ou de *Plusquenet*.  
Pluk.

Eriocéphale *Bruniades* Pluk.

Amanite de *S. George* Dill.

## 264. Le lieu natal n'indique point des especes distinctes.

Par beaucoup de raisons, on ne doit point prendre un nom de lieu pour nom spécifique.

1. Peu de facilités pour aller au Japon, au Cap de Bonne-Espérance, au Pérou, vérifier une Plante.
2. Le lieu très-souvent est changé : toutes les Plantes des *Montagnes*, même du sommet, ailleurs deviennent Plantes de marais.
3. Un lieu n'est point propre uniquement à une espèce ; La Laponie, la Sibérie, le Canada, l'Asie, l'Amérique, nourrissent presque toutes les mêmes Plantes.
4. Un Jardin de Botanique renferme souvent des Plantes de toute la surface du Globe.
5. Qui ne chercheroit à connoître une Plante qu'il vient de recevoir, autrement que par le lieu qui l'a vu naître ?
6. Il est flatteur aux Botanistes dans leurs Herbiers, aux Médecins dans les Droguiers de connoître les especes.
7. Le lieu est relatif à nous, & à nos connoissances en Europe.

On ne peut concevoir une Plante sans lieu, quoiqu'il soit facile de le connoître : le lieu est cependant accidentel ; il est même très-variable ; il ne peut par conséquent valoir dans le nom spécifique.

Nous décidons *trompeurs* tous *Noms Spécif.*, pris du lieu, soit qu'ils indiquent le *Sol*, le *Pays*, soit qu'ils manifestent la *Rareté* ou l'*Abondance*.

Le *Sol*.

Le *Pays*.

Valériane. *des Forêts.*  
*des Marais.*  
*des Champs.*

Fléchiere *d'Europe.*  
Acrostique *du Nord.*  
Sabot de Marie de *Laponie* Pluk.  
*des*



Valériane.	<i>des Montagnes.</i>	Potentille	<i>de Suede Pluk.</i>
	<i>des Alpes.</i>	Bugle	<i>de Suede Morif.</i>
Menthe	<i>des terres labourabl.</i>	Oseille	<i>de Moscovie Mora</i>
	<i>des lieux humides.</i>	Cochlearia	<i>de Danemarck C. B.</i>
Morgeline	<i>des Bois.</i>	—————	<i>de Hollande Hr.</i>
	<i>des Prés.</i>	—————	<i>Britannique Dod.</i>
	<i>des Rivages.</i>	—————	<i>Anglican.</i>
Vefce	<i>des Bleds.</i>	Cytife	<i>d'Allemagne.</i>
	<i>des Haies.</i>	Pulmonaire	<i>de France.</i>
	<i>des Buiſſons.</i>	Tamarifque	<i>de Narbonne.</i>
Glauz	<i>des bords de la Mer.</i>	Iris	<i>de Florence.</i>
Sédon	<i>des Rochers.</i>	Salicorne	<i>de Candie.</i>
Mouſſe qui aime les lieux humides.		Aſtere	<i>d'Athènes.</i>
Velar appliqué contre les murs.		Renoncule	<i>de Turquie.</i>
la Rareté ou l'Abondance.		Iris	<i>de Chalcédoine.</i>
		Iris	<i>de Damas.</i>
Œnante	<i>Rare R.</i>	Lis	<i>de Perſe.</i>
Clématide	<i>Etrangere C. B.</i>	Stœchas	<i>d'Arabie.</i>
Valeriane	<i>des Jardins.</i>	Fritillaire	<i>du Cap de Bon. Eſp.</i>
Scabieufe	<i>plus commune J. B.</i>	Verge d'or	<i>de la Nouv. Anglet.</i>
Hydrocotyle	<i>vulgaire.</i>	—————	<i>du Mariland.</i>
Mouſſe	<i>très-vulgaire.</i>	Fougere	<i>du Breſil.</i>

## 265. Le temps de la Floraison & de la Végétation est une différence bien trompeuse.

Le temps est accidentel à la Plante; il n'existe point dans la Plante, mais la Plante existe dans le temps: les Périodes des Plantes sont asservies aux changements; elles ne constituent point leurs parties.

Plukenet & ses Contemporains apportèrent des Indes une très-abondante moisson de Plantes, qui n'étoient définies, ni par le genre, ni par l'espece; je ne sai par conséquent si ce fut plus à l'avantage qu'au détriment de la Botanique: c'est un Edifice à démolir, parce qu'il est élevé sur des fondements peu sûrs, & à rebâtir d'une manière solide. Il faut employer ce qui a servi à l'ancien, & rejeter le reste: néanmoins on parviendroit lentement à le finir. Il en faut user de même à l'égard des Noms spécifiques, pour qu'enfin la science porte sur une base certaine.

Je regarde comme trompeurs les Noms Specif., pris du Temps, soit qu'on ait égard à l'Année ou au Mois, à l'Heure.

	A l'Année.		Au Mois.
Tulipe	<i>Précoce.</i>	Rosier	<i>de tous les mois.</i>
————	<i>Tardive.</i>	Violette	<i>de Mars.</i>
Safran.	<i>Printanier.</i>	Rosier	<i>de Mai.</i>
Geranium	<i>d'Été.</i>	Morille.	<i>de Juillet D.</i>
Safran	<i>Automnal.</i>	————	<i>d'Août D.</i>
Aconit.	<i>d'Hiver.</i>		A l'Heure.
		Lychnide	<i>Noctiflore.</i>
		Guimauve	<i>d'une heure.</i>

266. *La couleur joue merveilleusement dans la même espèce ; par cette raison elle n'est d'aucun mérite pour la différence.*

C'est principalement sur les Animaux domestiques que les jeux de la couleur sont singuliers.

Rien de plus inconstant qu'elle dans les Fleurs ; les *Rouges* & les *Bleues* deviennent *blanches* très-aisément & très-souvent. §. 313.

Le *Nyctage*, l'*Œillet barbu* vous offriront sur le même pied des Corolles de diverses couleurs.

Quel empire la couleur n'exerce-t-elle pas sur le plus subtil de nos sens qu'elle réjouit ?

Ainsi les extrêmes négligences des anciens les ramenoient sans difficultés aux couleurs ; mais ne vous fiez pas trop à la couleur.

De là est née , à la honte de l'art , l'affectation des *Amateurs* , & de telle sorte qu'il semble qu'aucuns des mortels n'ont voyagé plus loin dans le vuide ; j'en donne pour preuve la *Tulipe* , l'*Anémone* , la *Renoncule* , la *Jacinthe* , la *Prime-vere*.

*Tournefort* , en entrant dans les camps des *Anthophiles* , vit comme à travers un Polyedre , dans une seule *Jacinthe* 63 espèces plus qu'il n'y en avoit en effet , & dans une seule *Tulipe* 93.

Nous prétendons *trompeurs* tous *Noms Specif.* , pris de la couleur , soit de la *Plante* , des *Feuilles* , de la *Fleur* , du *Fruit* , des *Semences* , de la *Racine* ou de l'*imagination*.

On appelle *Feuilles Colorées* (*Folia Colorata*) , celles qui ont une autre couleur que la verte.

Elles changent beaucoup , & elles perdent très-souvent leur couleur étrangere.

MACULEES DE BLANC (*Albo Maculata*) : *Cyclame* ,

*Oseille d'Italie*, *Renoncule rampante*, *Trefle blanc*,  
*Amaranthe blanche*.

MACULÉES DE NOIR (Nigro Maculata) : *Renoncule*,  
*R. Ficaire*, *R. Licrée*, *Gouet*, *Galeopsis* à collerette  
tétraphylle, *Porcelle*, *Perficaire* représentant un fer  
à cheval T., les *Orchis*.

MACULÉES DE ROUGE (Rubro Maculata) : *Renoncule*  
acre, *Nymphoides* à feuilles marquées de taches pour-  
pres T. *Amaranthe tricolor*.

MARQUETÉES (Teffellata) : *Satyrium*. Fl. Sued. 732.  
*Cypripedium* Fl. Sued. 736.

PONCTUÉES PAR-DESSOUS (Punctata Subtus) : *Mou-*  
*ron*, *Plantin maritime* Fl. Sued. 127.

AVEC DES LIGNES BLANCHES (Linea Alba) : *Roseau*  
des Indes Corn. *Alpiste* Gramen picté, *Camarine*  
pictée par-dessous.

LE LIMBE ARGENTÉ (Limbo argenteo) : un *Houx*, un  
*Buis*, le *Chevrefeuille*, le *Lierre-terrestre* T.  
*De la Fleur.* *De la Plante.*

Prime-vere à Fleur	Jaune.	Chou	Vert.
_____	Rouge.	_____	Rouge.
_____	Blanche.	_____	Blanc.
_____	Ferrugineuse.	Marrube	Blanc.
Oreille d'Ours à Fleur	Ecarlate.	_____	Noir.
_____	Pourpre.	Jusquiam	Noire.
_____	Violette.	Martagon	sanguinolent.
_____	Panachée.	_____	Des Feuilles.
<i>Du Fruit.</i>		Houx à Feuil.	panachées de jaune.
Melon	Jaune.	_____	de blanc.
Concombre	Blanc.	_____	à F. limbes & épines ar-
Potiron	Panaché.	_____	gentés.
Prunier à Fruit	Jaune.	_____	dorés.
_____	d'un bleu noirâtre.	Basilic maculé.	
_____	de couleur de Cire.	Esule	notée de points safranés.

<i>Des Semences.</i>		Mauve à Feuilles d'en-haut à	
Pavot à Graines	Blanches.	bordure, avec des poin-	
_____	Noires.	tes de couleur de soufre	
Moutarde	Rouffes.	luisantes au soleil.	Morif.
_____	Jaunes.		

*De l'Imagination.*

<i>De la Racine</i>		Alypum ou Arbrisseau terrible.	
Carotte	d'un Rouge noirâtre.	Campanule belle J. B.	
_____	de couleur d'Orange.	Fougere grimpante très-belle	B. E.
_____	de couleur Jaune.	Poincillade à Fleur la plus belle	T.
		Fougere des rochers très-élégante.	

### 267. L'Odeur ne distingue jamais clairement l'espece.

L'odorat examine les émanations volatiles ; mais de tous les sens il est le moins sûr , & découvre peu de genres.

L'odeur varie très-facilement , & elle est différente dans les divers objets.

Il y a autant d'odeurs distinctes qu'il y a de corps odorants , même dans la même espece ; cela se prouve par la recherche du chien qui distingue son maître au milieu d'une troupe d'hommes.

Les odeurs n'ont point de limites fixes & ne peuvent être définies : ne pouvant donc être prises pour notes caractéristiques, elles doivent être reléguées parmi nos caractères vagues.

Ainsi, c'est à juste titre que nous déclarons *trompeurs* tous *Noms Specif.*, qui, pour différence, exigent le secours de l'odorat.

<i>Tirés des especes d'Odeurs.</i>	<i>Tirés des autres Plantes.</i>
Millepertuis à odeur de bouc.	Basilic <i>carriophillé</i> . C. B.
Melon Musqué.	- - à odeur de Citron.
Aigremoine portant une légère odeur.	- - - -d'Anis.
Arbre sentant le privé.	- - - -de Fenouil.
<i>du Temps.</i>	- - - -de Melisse.
Julienne odorante pendant la nuit.	- - - -de Cannelle.
Œillet inodore.	- - - -de Rue.
	- - - -de <i>Straxliqu</i> .

### 268. La saveur varie souvent relativement à celui qui goûte ; par cette raison , elle doit être exclue dans la différence.

Les différents âges de la vie jugent diversement des objets favorables.

La diversité des terrains, le climat operent des changements dans les saveurs.

La culture adoucit ce qui est *acide* & *acerbe*.

La CHICORÉE sauvage amere.

La LAITUE sauvage à odeur vireuse.

L'AIL dans la Grèce exempt d'odeur forte.

L'ACHE des Marais d'un odeur désagréable.

Les POMMES très-acides dans les Forêts.

L'art a tellement multiplié les fruits du Poirier & du Pome

mier, &c., qu'il a rendus *délicieux*, qu'au témoignage de Boerhaave, il existe plus de 172 variétés du Poirier, 200 du Pommier, qui toutes ont un nom à cause de leur faveur différente.

*Les Noms spécifiques pris de la faveur comme l'effet des jeux de l'art, sont trompeurs, & à ce titre nous les excluons entièrement de la différence.*

*De la Plante.*

Perfil à odeur ingrate.

— à odeur douce.

Laitue à suc d'Opium, à odeur vireuse.

— douce.

*Du Fruit.*

Pois à cosSES mangeables.

Poirier à fruit sucré & fondant.

## 269. Les vertus & l'usage fournissent une différence vaine.

Pour connoître une espèce, il faut, suivant la méthode des Anciens, en faire l'expérience sur un animal vil.

Si vous goûtez le *Mancenillier*, vous verrez une expérience très-périlleuse.

*Le Gouet rendant muets ceux qui le goûtent du bord des levres.* Solan.

On doit placer, parmi les synonymes, les noms des Plantes des Pharmaciens, qui n'exigent pas moins les noms des Botanistes, que ceux-ci s'occupent peu de l'usage.

Le *Turbith*, le *Mechoachan*, la *Scammonée*, n'appartiennent-ils pas au genre du *Liseron*? & faut-il, par égard pour les Apothicaires, contre le vœu de la Nature, en faire autant de genres?

Fera-t-on plusieurs genres d'un seul & même *Grenadier*, savoir, le *Balaustier* pour la Fleur, le *Grenadier* pour le fruit, le *Malicorium* pour l'écorce? Que dans un corps sain l'esprit ne soit pas malade.

Nous déclarons *trompeurs* tous *Noms spécifiques* qui réunissent en eux l'indication *des vertus* ou de *l'usage*, soit qu'ils notifient les Pharmacopoles, la salubrité, la diète, soit qu'ils indiquent Economie ou Histoire.

*Les Pharmacopoles.*

*Les Vertus.*

Aigremoine des *Boutiques*.

Menyante *antiscorbutique*.

Calament d'*Allemagne des Boutiques*.

Nérprun *purgatif*.

Martagon des *Alchimistes* Lob.

Morelle *provoquant le sommeil*,

*Èpervière usuelle*.

————— *la fureur*.

	<i>La Vie.</i>		<i>La Diète.</i>
Morelle mortelle.		Pois à cosSES mangeables.	
Aconit salutifère.		— qui se mangent avec les	
<i>Economie.</i>		<i>follicules, Volk.</i>	
Genet à balais.		<i>Histoire.</i>	
Garance propre à la Teinture.		Grenadier qui porte pommes de	
Chardon à foulon.		<i>Grenade.</i>	
Ricinoïdes servant à la composition du <i>Tournesol</i> des François.		Arbre Cannellifère à écorce laide, dont la feuille est le <i>Malabathre</i> des Bou- tiques.	

## 270. LE SEXE dans les Plantes ne constitua jamais nulle part les diverses espèces.

On entend ici le sexe Dioïque du Mâle & de la Femelle, & non pas au contraire le Monoïque, l'Hermaphrodite, &c. Par ex., dans le genre du RUMEX, les espèces d'*Oseilles* sont Mâles & Femelles, ou Dioïques; la *Bette épineuse*, Androgyne ou Monoïque; les *Patiences* (*Lapatha*) Hermaphrodites ou à un seul lit; l'*Oseille des Alpes*, Digyne. Chacun conviendra que ces notes servent pour la différence spécifique.

Plusieurs Auteurs, J. Bauhin, Ray, Tournefort, ont établi diverses espèces par le sexe mâle & femelle. Nous prétendons que la seule différence du sexe ne doit point en former des espèces distinctes.

*Ortie mâle & femelle.*

*Chanvre mâle & femelle.*

*Houblon mâle & femelle.*

C'est très-improprement que nos Anciens ont distingué comme de sexe différent des Plantes qui ne différoient nullement par le sexe, mais qui étoient des espèces de Plantes très-distinctes.

*Mâle & Femelle.*

Anagallis.	Cistus.	Orchis.
Aristolochia.	Cornus.	Pæonia.
Abrotanum.	Cristagalli.	Pulegium.
Abies.	Ferula.	Quercus.
Amaranthus.	Filix.	Symphytum.
Balsamina.	Mandragora.	Tilia.
Caltha.	Nicotiana.	Veronica.

271. Les Plantes & Fleurs MONSTRUEUSES (150) descendent toutes des naturelles.

Nous avons dit que les Fleurs multiples , pleines & prolifères , §. 119 , 120 , 121 , 122 , étoient monstrueuses , §. 150 , & qu'elles provenoient des simples.

Nous distinguons les especes déterminées par le Créateur , des variétés qui ne sont que des jeux de la Nature.

L'adresse de la culture & un aliment trop abondant operent très-fréquemment des monstres.

Personne ne regarde dans le regne animal les monstres comme des especes ; le regne végétal doit être considéré de même.

Qu'on ôte de la Botanique les grandes Fleurs , les Fleurs multiples , pleines , prolifères , & on bannira une nombreuse troupe qui a long-temps été à charge à la Science.

272. LA PUBESCENCE (136 : VIII) est une différence produite par les jeux de la Nature , puisque très-souvent la culture la fait disparoître.

On entend ici par Pubescence les *Epines* , les *divers Poils* que les Plantes perdent le plus souvent par la culture ou par le sol.

Qui n'admira le pouvoir de la culture ? Elle a tant d'empire , qu'elle adoucit les animaux les plus féroces. Nous observons tous les jours les mêmes effets sur les Plantes.

Par elle , l'*Auroch féroce* devient *Taureau paisible*.

le *Chien cruel des forêts* devient *Chien caressant*.

Les Arbres *épineux* déposent leurs épines dans les Jardins ; ils changent en douceurs les âcretés de leurs fruits. Je peux citer le *Poirier* , le *Citronnier* , le *Limonier* , l'*Oranger* , le *Nefflier* , l'*Alisier aubépin* , le *Groseillier* , l'*Artichaut*.

La *Chicorée des Bois* est armée de feuilles sinuées , dentées , âpres , d'une saveur amere & ingrate.

Celle des *Jardins* donne des feuilles plus entières , lissés , d'une saveur agréable.

LES DIVERS POILS ( Hirsuties ) disparoissent aisément par effet du lieu , de l'âge.

*Le Hêtre*, en exposant à l'air ses tendres feuilles ou son frêle rameau, est très-velu; bientôt après il est glabre.

*L'Héliocarpe*, dans son enfance, revêt ses feuilles d'un léger coton; adulte, elle les a glabres.

*La Triumfette*, petite, est cotonneuse; adulte, elle est hérissée.

*L'Asperule odorante* est velue dans les forêts; elle devient raboteuse sur les côteaux.

*La Persicaire amphibie*, dans les eaux, est très-glabre; dans les lieux secs, raboteuse.

*Le Thym serpollet*, dans les champs, est glabre; dans les sables maritimes, il se hérisse.

*Le Plantain corne de Cerf* porte des feuilles glabres, entières, dans un lieu humide; ses feuilles sont hérissées & dentées dans un lieu sec.

*La Scabieuse rongée*, glabre sur les côteaux, est presque hérissée dans les forêts.

*Le Lis Martagon*, hérissé dans les forêts; dans les jardins, est d'un verd très-lisse.

*L'Alchimille palmée* est jaunissante, glabre, sur les collines très-arides; dans les lieux spongieux, humides & ombragés, elle est verte & hérissée.

**Sous un CLIMAT doux**, les Plantes sont plus délicates; exposez-les à un plus rigoureux, elles deviendront plus robustes, & souvent il semble leur fournir une pelisse. On n'aura donc point recours aux épines & aux poils, hors le cas d'une très-grande nécessité.

*Pentaphilloïdes* rouge des marais, à feuilles épaisses, de Suede & d'Islande, Plukn.

*Bugle* non crenée cotonneuse, de Suede, Plukn.

273. **LA DURÉE** tient plus souvent du lieu que de la Plante; on n'est par conséquent point tenté de l'employer pour différence.

**Les** pays chauds qui jouissent d'un Eté perpétuel, nourrissent des Plantes qui périssent à peine dans le cours de l'année: plusieurs dans ces pays sont vivaces & arborecentes, qui, chez nous, sont annuelles, telles que la *Capucine*, la *Bette*, la *Marjolaine*, la *Mauve-arbre*, &c.

**Les** pays froids bornent à une année la durée des Plantes vivaces: le *Nyctage*, le *Ricin*.



Il ne faut donc recevoir aucunes différences de la durée, à moins qu'elle ne soit très-évidente.

## 274. Le lieu change souvent la MULTITUDE de l'Herbe.

Une Tige rampante, en produisant des radicules dans sa longueur, pour l'ordinaire se multiplie prodigieusement.

Les Plantes se multiplient ou par le Sol, ou par la Racine, ou par la Tige, ou par les Feuilles, ou par la Fructification.

On dit d'une Plante qu'elle est *fréquente & vulgaire* ( *frequens & vulgaris* ), lorsque dans un sol favorable, elle pousse spontanément & avec abondance.

Une Plante devient *touffue* ( *Cespitosa* ), lorsque la même Racine porte plusieurs Tiges. Quand une Plante touffue est placée dans une terre maigre, cela est moins constant, elle tâche de donner l'aliment à une Tige unique; & au contraire, si on coupe une Tige près de la Racine ( sur une Plante qui n'en a ordinairement qu'une ) vous en voyez naître un grand nombre; c'est un hydre.

On a coutume d'appeller une Plante *fasciée* ou en *bandelette* ( *Fasciata* ), lorsque ses Tiges nombreuses, réunies & comprimées, forment en quelque sorte une seule Tige aplatie. La même chose se fait par art, si plusieurs jeunes Tiges sont contraintes de pénétrer dans un espace resserré, & semblent sortir d'un Uterus étroit: cela se remarque souvent ainsi dans *la Renoncule, la Bette, l'Asperge, la Julienne, le Pin, le Passevelours, le Scorsionère, la Camomille puante.*

Bette à large tige C. B.

Amaranthe en Crête.

Une Plante est *pliquée* ( *Plicata* ), lorsque les Rameaux grêles & multipliés s'entrelacent comme les cheveux dans la Plique Polonoise ( *Plica Polonica* ); ou à l'instar d'un nid de Pie, c'est une maladie que le vulgaire regarde comme l'effet d'un mauvais Génie; elle est fréquente chez nous sur le *Boulcau* sur-tout du Nortland, sur le *Charme* de la Scanie, & quelquefois sur le *Pin*.

Les Feuilles deviennent *frisées* ( *Crispa* ), 83, 63, lorsque le contour s'augmente de telle manière que le Limbe, en quelque sorte ondé, flotte tout alentour.

Les Feuilles deviennent *bullées* ( *Bullata* ), de ridées qu'elles étoient : ce sont celles sur le disque desquelles, non sur le contour, il se trouve des rides convexes en dessus, & concaves en dessous ; par ex. la plupart des *Sauges*, le *Basilic*.

Les Fleurs multiples, pleines, prolifères, proviennent de simples ; cela est évident par les §. 119, 122, 150, 271.

Diverses Plantes sont des variétés prises pour des espèces ; leur nombre seul est accru.

*Ophioglosse à langue bifide*, Barth.

*Plantain à épi bifide*, Barth.

275. LA RACINE (81) donne souvent une différence réelle ; il ne faut cependant y avoir recours que lorsque tout autre moyen manque.

Négligez la Racine s'il vous reste d'ailleurs quelque note constante, car il n'est pas toujours facile de déraciner les Plantes dans les Jardins, les Racines ne se placent pas très-aisément dans les Herbiers ; dans les Plantes vives, la Racine se soustrait aussi à l'œil.

Les plus faciles moyens de connoître les Plantes sont les meilleurs ; mais la nécessité n'a point de loi.

*Les Scilles* se distinguent très-difficilement par l'herbe, & très-facilement par la *bulbe* ou *tuniquee*, ou *solide*, ou *écailleuse*.

On ne distingue pas sûrement les *Orchis*, si l'on ne joint le témoignage des *Racines fibreuses*, *obrondes* ou *testiculées*.

Les *Fumeterres* bulbeuses, }  
grandes & petites, à *Racine creuse*, } ne sont  
grandes & petites, à *Racine non creuse*, }  
que des variétés, ainsi que le témoigne le port de  
toute la Plante ; le Calice même se peut à peine apper-  
cevoir, & les bractées sont différentes des autres.

276. LE TRONC (82) fournit souvent des Notes différentielles excellentes.

La Tige dans plusieurs Plantes offre des différences si essentielles, que si on n'y avoit pas égard, on n'obtiendrait nulle certitude de l'espèce.

La Tige anguleuse distingue plusieurs especes , qu'on reconnoîtroit à peine par un autre moyen.

*Millepertuis androsème*, Fl. Sued. 626. Tige cylindrique.

*Millepertuis perforé*, Fl. Sued. 625. Tige gladiée.

*Millepertuis ascyron*, Fl. Sued. 624. Tige quadrangul.

le *Muguet anguleux vulgaire* ( *Convallaria polygonatum vulgare*, Fl. Sued. 247 ) A , est à Tige gladiée.

le *Muguet anguleux très-grand* ( *Convallaria polygonatum maximum*, Fl. Sued. 247 ) B , est à Tige cylindrique.

De là il faut appeler le dernier (B) *Muguet à Feuilles alternes*, à *Tige cylindrique*, à *Péduncules multiflores*.

Le premier (A) *Muguet à Feuilles alternes*, à *Tige gladiée*, à *Péduncules uniflores*.

L'*Hedysarum*, Fl. du Ceylan 286 , est remarquable par sa Tige triquetre.

Les diverses especes du *Lupin* pourroient à peine être reconnues , si on n'avoit recours à la Tige simple dans les uns , composée dans les autres.

Le *Chaume* quinquangulaire & sexangulaire , est une très-bonne différence pour l'*Eriocaulon*, Fl. du Ceyl. 48 , 49 , 50.

La *Hampe* triquetre distingue les *Pyroles*, Fl. Sued. 337 , 332 , des autres.

Les *Pétioles ailés* ( *Alati* ) ou accrus de part & d'autre d'une membrane , distinguent à merveille l'*Oranger* de ses congénères , & l'*Hedysarum*, Fl. du Ceyl. 286.

Les *Péduncules diphyllés*, ou avec deux folioles opposées & placées sous leur tête , distinguent élégamment le *Gomphrena*, Fl. du Ceyl. 115.

## 277. LES FEUILLES (82) font éclater les différences les plus naturelles & les plus élégantes.

La Nature , si riche dans ses formes , ne les a nulle part autant variées que dans les Feuilles , dont les especes sont par conséquent très-nombreuses. Les Eleves doivent les étudier & les apprendre avec le plus grand soin.

Les Feuilles portent elles-mêmes leur recommandation dans les différences , en ce qu'elles sont très-remarquables , en ce que par leur forme elles établissent des especes très-distinctes , en ce qu'elles fournissent très-aisément des différences ; c'est ce qui m'a déterminé à emprunter des Feuilles la plupart de mes différences dans les Noms

spécifiques , comme il est aisé de s'en assurer en conférant mes Recueils des *Jardins de Clifort* , *Upsal* , *Flore Suédoise* , *Flore de Laponie* , de *Ceylan* , auxquels on peut ajouter les Flores de la *Virginie de Gronovius* , de *Leyde de Royen* , d'*Etampes de Guettard* , de *Paris de Dalibard*.

Nous avons détaillé les caractères des Feuilles dans le §. 83. Il y en a beaucoup , *plus rares* , qui sont particulières , & qui ne se rangent point par conséquent sous une dénomination générale.

Feuille *en Capuchon* ( *Cucullatum* ) , dont les côtés se referrent vers la base , & s'étendent par en haut : un *Geranium* d'Afrique.

Feuille *Glanduleuse* ( *Glandulosum* ) , parce qu'elle porte des glandes.

Sur les *Dentelures* : *Saule* , *Pécher*.

Sur le *Dos* : *Urène*.

Feuilles *Acéreuses* ( *Acerosa* ) , elles ont la forme d'une épingle ; elles sont aiguës & attachées la plupart le long de la branche , comme dans les *Conifères*.

— *Enracinées* ( *Radicata* ) , elles poussent des racicules sur la substance même de la Feuille.

— *réunies* ( *Coadunata* ) , celles qui se touchent & s'unissent mutuellement à leur base.

— *croisées* ( *Decussata* ) , ce sont les opposées ( 83 : 112 ) : si on regarde la Plante verticalement , les Feuilles forment la Croix.

Nous nous arrêtons sur les divers *synonymes* des Feuilles.

*Incisées* ou *incisées peu profondément* ( *Incisa* ou *difsecta* ).

Voy. *Laciniée* , n. 28.

*Ombiliquées* ( *Umbilicata* ) , suivant quelques Auteurs.

Voy. *Pavoisée* , n. 119.

*Cuspidées* ( *Cuspidata* ). Voy. *Pointue* , n. 38 ; mais la pointe qui les termine est plus aiguë.

*Rudes* ( *Aspera* ). Voy. *Raboteuse* , n. 55.

*Ridées* ( *Strigosa* ). Voy. *Hérissée* , n. 54.

*Pubescentes* ( *Pubescentia* ). Voy. *Velue* , n. 53 ; mais peu velues.

*Blanches* ( *Incana* ). Voy. *Cotonneuse* , n. 51. Ce sont celles qui ont une couleur verd de mer , & presque argentée ; cette nuance est attachée à leur superficie d'une manière singulière.

*Elevées* ( *Arrecta* ). Voy. *Erigée* , n. 131.

*Roides* ( *Stricta* ). Voy. *Droite* ; mais cette expression augmente le caractère , c'est à favoir très-droites.

*Relevées en arc* ( *Affurgentia* ), ou d'abord déclinées , & redressées ensuite vers le sommet.

*Déclinées* ( *Declinata* ), courbées en dehors à l'instar de nacelle renversée.

Les formes des Feuilles s'entendent par elles-mêmes sur l'exposition des divers accidens qui leur sont propres.

*Binées* selon le cas ; ternées , quaternées , n. 111.

*Sans nervures* ( *Enervia* ) opposées à nerveuse , n. 67.

*Non veinées* ( *Avenia* ), opposées à veinée , n. 66.

*Verticales* ( *Obversa ou Verticalia* ), dont la base est plus étroite ; de sorte qu'on conçoit qu'elle se trouve où doit être le sommet. Par ex.

*Ovoïdes* ou *en Cœur renversé* ( *Obverse-ovata ou Obverse-cordata* ).

*Verticalement Ovoïdes* ou *verticalement en Cœur* , ( *Verticaliter-ovata ou Verticaliter-cordata* ).

*Noms Latins* qui s'entendent par eux-mêmes & par l'usage de la langue.

*Trapeziformes* ( *Trapeziformia* ), *Rhomboides* ( *Rhomboides* ), pris des Mathématiques.

*Persistantes* ( *Perennia* ), qui ne durent que deux ans ( *Biennia* ) ; *Annuelles* ( *Annua* ), de leur durée sur la Plante.

## 278. On tire ordinairement de très-bonnes différences des SUPPORTS (84) & des HYBERNACLES (85).

Le Botaniste privé de ces notes , ne réussiroit ( s'il y parvenoit ) qu'avec la plus grande peine , à déterminer & à fixer les especes ; ce qui est évident par beaucoup d'exemples.

LES AIGUILLONS sont très-notables dans la *Ronce* ; LES EPINES dans le *Prunier*.

LES BRACTÉES dans la *Fumeterre* , le *Sain-foin* des Indes , le *Dracocéphale*.

LA CHEVELURE ( *Coma* ) est formée de Bractées d'une grandeur notable , qui terminent la tige de la *couronne impériale* , de la *Lavande* , de la *Sauge*.

LES GLANDES donnent des notes essentielles dans le *Padus*,  
l'*Urena*, le *Mimosa*, le *Cassia*.

*Les Dentelures en Scie glanduleuses*, à la base des Feuilles  
dans l'*Héliocarpe*, le *Saule*, l'*Amandier*.

*Le dos des Feuilles glanduleux*, dans le *Putiet*, l'*Urène*,  
la *Passiflore*.

*Des Aiguillons glanduleux*, servant à la sécrétion de  
l'humeur par leur sommet, dans la *Bauhine à ai-*  
*guillons*.

Sans la connoissance des glandes, vous ne distinguerez  
jamais avec assurance les especes dans plusieurs gen-  
res, principalement dans le *Cassia*, le *Mimosa* &  
autres.

On ne distinguera l'*Amandier* du *Pécher* que par les gan-  
des des dentelures.

On ne déterminera point les especes de l'*Urène*, si on  
n'a pas examiné auparavant les glandes des Feuilles.

*Les Liserons à Calice tuberculé* formeroient plusieurs es-  
peces à raison de la différence de leurs Feuilles, si  
les glandes ne les rallioient en un même genre.

La *Monarde* se distingue très-évidemment de ses congé-  
neres par sa Corolle parsemée de glandes.

Il faut faire beaucoup de cas des STIPULES dans les genres  
très-étendus, où il se rencontre quelque doute sur  
l'espece.

On remarque sur un *Melianthe* des stipules solitaires,  
sur un autre des stipules géminées.

La *Casse à stipules réniformes barbues*, *Fl. du Ceyl. 151*,  
s'écarte d'une manière remarquable de toutes les es-  
peces du même genre.

Les Bourgeons offrent souvent dans le même genre des dif-  
férences réelles; vous en avez la preuve dans le  
genre du *Nerprun* (*Rhamnus*), dont le *Cervispina*,  
l'*Alaternus*, le *Paliurus*, le *Frangula* vous montre-  
ront des Bourgeons différents.

La famille des *Saules*, très-ample & très-difficile à dé-  
mêler, se range avec autant de facilité que de certi-  
tude en especes constantes, par la structure des Bour-  
geons & par la foliation.

Le genre de la *Scille* se distingue à merveille & presque  
uniquement par les BULBES.

Les Bulbes placées dans les aisselles des Feuilles, déter-  
minent, par une note singulière, l'*Ornithogale*, le

*Saxifrage*, la *Biforte*, un *Lis*, la *Dentaire*.

279. L'INFLORESCENCE ( 163 : XI. ) est u<sup>ne</sup> différence très-réelle.

L'inflorescence est la manière dont le Péduncule porte la Fleur ( 146 ), ou relativement à la structure, ou relativement au lieu, ce que d'autres ont nommé *le site de la Fructification*, & d'où, comme par inspiration, ils ont formé de nouveaux genres.

L'inflorescence m'a toujours paru dans beaucoup de genres, la plus belle de toutes les différences.

Des *Spirées* à Fleurs doublement en grappes, des *Spirées* à Fleurs en Corymbe, des *Spirées* à Fleurs ombellées : qu'on rejette la note de l'inflorescence, plus de certitude à leur égard.

Le PÉDUNCULE qui soutient les Fleurs les porte de bien des manières.

*Flasque* ( Flaccidus ), lorsqu'il est tellement foible qu'il pend par le propre poids de la Fleur.

*Penché* ( Cernuus ), lorsqu'il se courbe par le sommet, de sorte que la Fleur penche ou d'un côté, ou vers la terre, & qu'elle ne pourroit être élevée d'une manière droite à cause du pli que le Péduncule a pris en se formant, comme dans la *Carpésie*, le *Bident radié*, le *Chardon penché*, la *Scabieuse des Alpes*, l'*Helianthe annuel*, le *Cnicus de Sibérie*.

Les Fleurs sont *Fastigiées* ( Fastigiati ), lorsque les Pétioles portent les Fructifications tellement en faisceau, que ceux qui partent de plus bas égalent les autres en hauteur, comme si elles étoient horizontalement coupées au ciseau : les *Dianthus*, les *Silene*.

*Pétiole étalé* ( Patulus ); il répand les Rameaux ci & là; de sorte qu'il semble qu'il y ait inimitié entre les Fleurs; c'est l'opposé du *Pétiole resserré* ( Coarctatus ).

Les Fleurs deviennent *Conglomerées* ( Conglomerati ), lorsque le Pétiole rameux porte sans ordre des Fleurs qui se rapprochent & se pressent; cette forme est opposée aux *Panicules diffuses*.

*Articulé* ( Articulatus ), c'est lorsque le Péduncule est pourvu d'une seule articulation : *Oxalis*, *Sida*, *Hibiscus*.

Péduncules *Binés* ( Bini ); ils se détachent ensemble dans

le *Capraria* & l'*Oldenlandia* du Ceylan.

— *Ternés* (Terni) ; ils partent de la même aisselle dans l'*Impatiens* du Ceylan.

— *Coudés* ou *Ondulés* (*Flexuosi* ou *Undulati*) , dans l'*Aira*, *Fl. Sued.* 67, & le *Poa*, *Flore du Ceylan* 46.

— *Persistants* (Restantes) sur la Plante après la chute de la Fructification , dans le *Jambolifera* , l'*Ochna*, le *Justicia*.

— *Renforcés* (*Incrassati*) par la partie tenant à la Fleur , dans le *Cotula*, le *Iragopogon*, & dans la plupart des Fleurs penchées.

## 280. Les parties de la Fructification fournissent le plus souvent des Différences fort constantes.

J'ai autrefois pensé autrement , & je n'ai eu recours à la Fructification qu'au défaut de tous autres moyens ; j'en étois éloigné par le peu de durée de la Fleur , & par l'extrême délicatesse qui se rencontre très-fréquemment dans ses parties.

Il se trouve plus de parties dans la Fructification que dans tout le reste de la Plante : on en tire donc un grand nombre de Notes.

Dans toute la vaste étendue de la scène qu'offre la Nature , toute certitude porte sur de très-petites parties ; celui qui les dédaigne , dédaigne la Nature elle-même.

Les Notes de la Fructification se partagent en Essentielles , Naturelles & Spécifiques.

D'abord un Eleve , en disséquant des Fleurs , observe des Notes spéciales ; il forme des genres nouveaux & faux ; il croit être le premier qui a bien vu ; mais devenu Botaniste consommé , il reconnoîtra que le plus souvent il s'est trompé.

Les Observations de Haller prouvent que si on met la Fleur à l'écart , il n'est pas possible de distinguer les *Gentianes* ; mais les Corolles de quelques-unes *Campaniformes*, *Rotacées*, *Infundibuliformes*, *Quinquéfides*, *Quadrifides*, *Octofides*, les signalent très-positivement.

Il faut distinguer scrupuleusement le *Millepertuis* à Fleurs *Trigines*, de celui à Fleurs *Pentagines*.

Les *Géranions d'Afrique*, remarquables par une Corolle irrégulière ,



irrégulière, par des Etamines réunies, doivent être séparés de leurs Congénères d'Europe.

Dans les Lichens, la *Tubercule* ( *Tuberculum* ) est une Fructification formée par des points rudes agglomérés comme une espèce de poussière.

Le *Bouclier* ( *Scutellum* ) est une Fructification orbiculée, concave; il est élevé de toutes parts dans ses bords.

Le *Plateau* ( *Pelta* ) est une Fructification plane, attachée presque toujours à la bordure de la Feuille.

La *Tête* ( *Capitulum* ) dans les Mousses, est l'Anthère.

Le *Chapeau* ( *Pileus* ), dans les Champignons, est orbiculé, étendu horizontalement, la Fructification est attachée dessous.

L'*Epilet* ( *Spicula* ), dans les Gramens, est un Epi partiel que quelques Botanistes appellent *Locuste* ( *Locusta* ).

La *Barbe entortillée* ( *Tortilis* ), c'est lorsque dans le milieu il se remarque un coude tors : l'*Avoine*.

L'*Articulation* ( *Articulus* ), est dans le Chaume la partie qui se trouve entre deux genoux.

Le *Disque* & le *Rayon* établissent la *Fleur composée radiée* ( *Compositus Radiatus* ).

Ce qui constitue le *Rayon* ( *Radius* ), est un assemblage de *Corollules* irrégulières dans le contour.

Ce qui constitue le *Disque* ( *Discus* ), est un assemblage de *Corollules* plus petites, la plupart régulières.

La *Fleur Recomposée* ( *Decompositus* ), ou composée de Fleurs composées, contient en dedans du Calice commun, de plus petits Calices communs à plusieurs Fleurs : le *Sphæranthus*.

*Corolle égale* ( *Æqualis* ), lorsque les parties de la Corolle sont égales en figure, en grandeur & en proportion.

*Inégale* ( *Inæqualis* ), lorsque ses parties sont, non de la même grandeur, mais de la même proportion; de sorte qu'il en résulte un tout régulier : le *Butome*.

*Régulière* ( *Regularis* ), est une figure égale par la grandeur & proportion des parties.

*Irrégulière* ( *Irregularis* ), celle qui est différente par les parties du limbe, la figure, la grandeur ou la proportion.

- Gueule ouverte** ( *Rictus* ), est l'ouverture entre les deux levres.
- Gorge** ( *Faux* ), c'est l'ouverture du Tube de la Corolle.
- Palais** ( *Palatum* ); c'est une partie gibbeuse , prééminente dans la gorge de la Corolle.
- Eperon** ( *Calcar* ), c'est le Nectar placé en forme de cône à la partie postérieure de la Corolle.
- Urcéolée** ( *Urceolata* ), c'est une Corolle enflée , & comme bossue de toutes parts , pareille à un petit pot.
- En forme de Coupe** ( *Cyathiformis* ), lorsqu'elle est faite en forme de Cylindre , dont le haut seroit évasé.
- Connivente** ( *Connivens* ), dont les limbes du lobe se rapprochent par les sommets.
- Lacérée** ( *Lacera* ), dont le limbe est très-légèrement incisé.
- Anthere vacillante & couchée** ( *Verfutilis & incumbens* ), celle qui est attachée par le côté.
- Erigée** ( *Erecta* ), celle qui est attachée par la base.
- Péricarpe enflé** ( *Inflatum* ), lorsque , comparable à une Vessie , il n'est pas rempli par les semences : *Fumeterre à Feuilles vrillées.*
- Prismatique** ( *Prismaticum* ), est un Polyedre linéaire à côtés unis.
- Turbiné** ( *Turbinatum* ), lorsque le Fruit est retréci vers sa base : *Poirier.*
- Contourné** ( *Contortum* ), lorsqu'il est tors en spirale : *Ulmaria, Helicteres, Thalictrum.*
- En Sabre** ( *Acinaciforme* ), lorsque le Fruit est comprimé en forme de couteau ; d'un côté épaissi sur toute sa longueur , de l'autre aigu : un *Ficoïde* de Dill.
- Semences nichées** ( *Nidulantibus Seminibus T.* ), lorsque les Semences sont dispersées dans la Pulpe d'une baie.
- Echiné** ( *Echinatum* ), lorsqu'il est armé de toutes parts d'aiguillons ou d'épines comme le Hérifson.
- Bosselé** ( *Torosum* ), lorsqu'il porte des bosses ou des éminences : le *Lycopersicon T.* , le *Phytolacca.*

## 281. Les Notes génériques (192) employées

dans la Différence , font absurdes.

Nous entendons ici les Notes génériques du caractère naturel , qui ne distinguent jamais les espèces , car elles conviennent généralement à toutes les espèces ; & ce qui est d'accord , n'est pas discordant.

Par conséquent nous prétendons que toutes différences qui empruntent leurs Notes spécifiques des Notes du Caractère naturel , sont trompeuses.

*Polygala Siliculeux, Tétrapétale, Bicapsulaire, Mor. Aponogeton à Etamines singulieres P.*

*Guajacum à Fruit d'Erable, ou de bourse de Pasteur Br.*

282. Toute *Différence* sera nécessairement prise du *Nombre* , de la *Figure* , de la *Proportion* & de la *Situation* des diverses parties (80-86) des Plantes.

Nous avons indiqué dans nos précédents §. les sources des Notes sûres & des Notes trompeuses.

Nous avons établi que plusieurs Notes sont fausses , comme celles de

La Couleur , §. 266.	La Pubescence , §. 272.	Des Plant. variantes, 259.
L'Odeur , 267.	Du Temps , 265.	D'une Note accident. 258.
La Saveur , 268.	Du Lieu , 264.	L'Autorité , 263.
L'Usage , 269.	La Multitude , 274.	L'Insuffisance , 257.
Du Sexe , 270.	La Grandeur , 260.	Des Rapports , 261 , 262.
	Des Accidents monstrueux , 271.	

Nous avons prouvé que l'on ne doit attendre de Notes certaines & fidelles que de

La Racine , §. 275.	Des Feuilles , §. 277.	L'Inflorescence , §. 279.
Du Tronc , 276.	Des Supports , 278.	La Fruification , 280.

On a quatre *Moyens* pour s'assurer de la différence , le *Nombre* , la *Figure* , la *Situation* , la *Proportion* ; ce sont donc les mêmes que dans le Genre §. 167.

Ils sont par-tout effectifs , dans la Plante , dans l'Herbier , dans la Figure.

283. Il faut craindre , à chaque pas , de prendre la *Variété* (158) pour l'*Espec*e (157).

C'est là le travail , l'extrême difficulté : c'est là que la plus grande capacité est absolument nécessaire.

Les erreurs conduisent à l'aveuglement ; les raisons principales sont les suivantes.

1. La *Nature*, riche & abondante dans ses formes , n'interrompant jamais sa marche dans ses opérations.
2. La *Nature* particulière & variée des *Régions* & des *Climats*.
3. L'éloignement extrême des *lieux qui ont vu naître* les Plantes.
4. La rigueur du sort qui a mis *un terme si court à la vie* de l'homme.

Ce qui fournit le moyen de distinguer certainement l'espece de la variété, c'est

La *Culture* dans des terrains très différents & variés.

L'examen le plus rigoureux de toutes les parties de la Plante.

L'étude de la *Fruification* dans toutes ses parties , même les plus petites.

La considération des especes *du même genre*.

Les *Loix de la Nature* qui ont entr'elles une liaison constante.

Les bornes des *Variétés* éloignées.

La *Position* de l'espece sous le genre prochain & différent.

## 284. Le Nom générique doit être appliqué à chaque espece.

Les especes une fois rapportées à leurs genres , elles doivent en prendre le nom , afin qu'une Plante étant nommée , on sache à quel genre elle appartient.

Le Nom générique est pour ainsi dire la monnoie de bon aloi de notre République botanique.

Ray & Morison ramenerent très-souvent les especes aux genres , mais ils ne prirent pas le Nom générique.

STÆCHAS. Ray. *hist.* 280.

1. *Stæchas citrin.* d'Allemagne, à large Feuille.
2. *Chryfocome* d'Ethiopie, à Feuille de Plantain.
3. *Helichrysum* à Feuilles d'Aurone femelle.
4. *Elichrysum* de Candie.
5. Affinée au deuxième *Stæchas citrin* & inodore de Lobel.
6. *Gnaphalium blanc* des Montagnes.

Ainsi celui qui entend nommer une Plante de Ray, n'a aucune idée du genre, s'il n'a le livre à la main.

285. Il faut que le Nom spécifique suive toujours le Nom générique.

Comme il n'existe aucune certitude, le genre étant ignoré, il est nécessaire que le Nom générique commence l'idée, puisqu'il est le principe de toute distinction.

Lobel a grossièrement & très-souvent heurté ce principe.

*Petit Heliotropium rampant.* Lob.

*De Matthiolo, le second Limonium.* Lob.

*Aquatique Plantago à feuille de Bette.* Lob.

286. Un Nom spécifique sans Nom générique, est comme une Cloche sans battant.

La différence n'est que la distinction du genre; donc, sans le genre, il ne se peut concevoir de différence.

On a employé l'art dans la composition des Noms, afin de rendre scientifique la connoissance des Plantes.

Les Différences sans Nom spécifique, sont des Animalcules dont on a supprimé la tête.

— *Herbe affinée au Myagrum à capsules ob rondes* J. B.

— *Semblable jusqu'à certain point à la Linaires velue non laciniée* C. B.

— *Semblable jusqu'à certain point à la Linaires à feuille de Paquerette* J. B.

— *approchant du Periclymenum, Plante Monarthe* J. B.

— *indigène des Alpes de la Savoie* Bocc.

287. Le Nom spécifique ne fera point enté sur le Nom même du genre.

Il y eut des Botanistes qui tenterent de distinguer les Genres par une désinence factice; mais il en résulta une très-grande confusion.

Genre distingué; Différence distinguée.

*Gentianelle* pour *Petite Gentiane*,

*Oseillette* — *Petite Oseille*.

288. Un vrai Nom spécifique est ou *Synoptique*, ou *Essentiel*.

Que les Noms spécifiques distinguent promptement, sûrement, agréablement les especes.

Que le choix se fasse entre toutes les différences possibles pour adopter la meilleure, & pour connoître enfin l'espece d'une maniere certaine.

Le mode des Noms spécifiques est ou Synoptique, ou Essentiel, quelquefois il est mixte ou participant de l'une & de l'autre.

289. Le Nom spécifique Synoptique (288) impose aux Plantes congéneres (159) des Notes semidichotomes.

Lorsqu'on ne peut trouver les Notes essentielles d'une espece, c'est par les Synoptiques qu'on est obligé d'en établir la différence; elle est conséquemment le représentant de la Différence essentielle.

Dans les genres très-étendus, nous avons été fort souvent contraints d'employer des distinctions Synoptiques.

Saule à feuilles en scie, glabres, ovales, pointues, subsessiles. Roy. *Synoptiquement.*

Saule à fleurons Pentandriques. Fl. Lapp. *Essentiellement.*

Saule à feuilles presqu'entieres lancéolées linéaires, très-longues, pointues, satinées en dessous, à rameaux brisés. Fl. Sued. *Synoptiquement.*

Saule à feuilles linéaires révolutes. *Essentiellement.*

290. Le Nom spécifique essentiel (288) présente la note singuliere de la Différence, ou seulement la note propre à son espece.

Un seul mot, & rarement deux, ou, si l'on veut, l'expression d'une seule idée, voilà le Nom spécifique essentiel.

Les genres & les especes une fois établis, déterminés par la différence, alors nous sommes au plus haut période de la Science. Si les Botanistes parviennent enfin à pouvoir déterminer toutes les especes par le Nom essentiel, on ne peut aller au-delà.

La prééminence d'un Nom , c'est la briéveté , la facilité , la certitude.

Les Noms essentiels valent sans autorité ; les autres , jamais.

Le Nom essentiel trouvé , point de recours à la disposition Synoptique. Redoublons donc d'efforts pour enfin arriver au terme.

Eriophorum à *Epis pendants* , Fl. Lapp. 22.

Plantago à *Hampe uniflore* , Fl. Lapp. 64.

Alchemilla à *Feuilles simples* , Fl. Lapp. 66.

Alchemilla à *Feuilles digitées* , Fl. Lapp. 67.

Menyanthes à *Feuilles ternées* , Fl. Lapp. 80.

Convallaria à *Hampe nue* , Fl. Lapp. 112.

Convallaria à *Feuilles verticillées* , Fl. Lapp. 114.

Pyrola à *Hampe uniflore* , Fl. Lapp. 167. Suede 334.

Betula à *Feuilles orbiculaires crenées* , Fl. Lapp. 342. Sued. 777.

291. Le Nom spécifique est d'autant meilleur qu'il est plus court , s'il peut être tel (257).

La briéveté est la beauté de l'art ; car plus les choses sont simples mieux elles valent ; & il est insensé de mettre beaucoup où peu suffit. La Nature elle-même a montré dans toutes ses œuvres la plus rigoureuse épargne.

Qu'on n'emploie jamais dans la Différence au-delà de douze mots : de même que les Noms génériques seront composés tout au plus de douze lettres , §. 249 ; de même aussi la Différence n'excédera point douze mots , pour qu'enfin on sache à quoi s'en tenir.

Le calcul qui suit fait voir clairement que c'est assez de douze mots pour la Différence spécifique. Qu'un Genre commande à cent especes , nombre qu'aucun n'a jamais embrassé : servons-nous à leur égard de la disposition Synoptique ; A. 50. B. 25. C. 13. D. 7. E. 3. F. 2. G. 1. , par conséquent il seroit nécessaire tout au plus de six substantifs avec autant d'adjectifs ; mais cependant un & même substantif nécessite souvent l'emploi de plusieurs adjectifs , par conséquent douze mots seront à peine jamais nécessaires pour la différence d'un genre de cent especes.

C'est donc avec justice que nous avons une sorte d'horreur pour les Noms spécifiques de six pieds des Anciens , qui mettent des descriptions à la place des Différences.

Chenchramidea , *Arbre naissant dans les pierres , à feuil-*

le obronde , épaisse , à fruit pomiforme , à plusieurs Capsules contenant des grains pareils à ceux du Figuier , adhérents au style en colonne hexagone & dure , répandant une odeur de Beaume. Plukn. Alm. 92.

Gramen Myloïcophoron de la Caroline , ou Gramen très-élevé , à Panicule très-grande , spécifique , composée d'Epis grands , médiocrement comprimés , pinnés d'un & d'autre côté , représentant en quelque sorte la blatte des Moulins , à Feuilles convolutées en pointes piquantes. Plukn. Alm. 137.

Arbre épineux de l'Amérique , approchant en quelque sorte de l'Acacia , semblable au Mirobolan chebule de Vestingius , à Feuilles de Caroubier , geminées sur le pédicule , à siliques bivalves , comprimées , corniculées , recourbées en Limaçon , ou à la manière des cornes du Bélier , ou comme la griffe d'un Chat. Breyn. Prodr. 2 , p. 29.

292. Que le Nom spécifique n'admette de mots que ceux qui sont absolument nécessaires pour distinguer l'espece de ses congénères.

Point de mots superflus dans la Différence spécifique.

Si la même Note peut être exprimée en peu de mots , elle sera d'autant meilleure , qu'elle sera plus laconique.

Mettez à l'écart l'Antonomasie , la Tautologie & les fleurs de Rhétorique.

Bouleau nain , petit. *Betula nana , pumila*. Franken. *Tautologie*.  
Lamier à tige foliée. *Lamium caule folioso*. Lind. *Antonomasie*.

293. On ne peut donner aucun Nom spécifique à une Espece solitaire (203) dans son genre.

Il est des Auteurs qui prétendent que l'on doit ajouter aux especes d'un nouveau Genre , quoique solitaires , un Nom spécifique , afin que par lui on se forme une idée de la Plante.

Nous ne nions pas que le port est d'une grande utilité pour préparer les idées à la connoissance de la Plante ; mais cependant si on l'emploie dans le Nom spécifique



spécifique, il est en quelque sorte erroné, puisqu'il ne contient rien autre chose que la Note seulement qui la distingue de ses congénères.

Lorsque le Nom d'une Plante ne manifeste point de Différence, on présuppose qu'il n'y a dans son genre que cette espece connue.

Par conséquent les Noms spécifiques qui ont été appliqués aux Plantes solitaires dans leur genre ( page 176 ), sont trompeurs : par ex.

Morin *Orientalis à feuille de Carline*. Tournef. Coroll. 48.

Daléchampe *grimpante*, à feuille de Houblon, à fruit hérissé, à trois Coques. Plum. Amér. 17.

Matthiole à feuille *àpre*, obronde, à fruit noirâtre. Plum. Amér. 16.

Maranta *arundinacé*, à feuille de Balister. Plum. Amér. 16.

Valdia à feuille de Chardon, à fruit presque bleu. Plum. Amér. 11.

294. Que celui qui aura trouvé une nouvelle Espece lui applique un Nom spécifique, si le cas l'exige (293).

Celui qui a découvert une nouvelle espece, est tenu d'y ajouter non-seulement sa différence, mais les différences dans son congénere ou ses congénères, afin que les especes soient distinguées dans la suite par une différence suffisante.

La CLAYTONE Gron. Virg. 25, a d'abord été connue dans la Virginie; par la suite une autre espece, appelée Limnia, a été trouvée dans la Sibérie; qu'elle soit par conséquent nommée Sibirica, CLAYTONE à feuilles ovoïdes, & celle de Virginie, CLAYTONE à feuilles linéaires.

295. Les mots du Nom spécifique ne seront point composés, ne seront point semblables aux Noms génériques, ne seront point Grecs, mais seulement Latins; car ils seront d'autant meilleurs, qu'ils seront aussi plus simples.

Le Caractere définit le Nom générique; mais la Différence

spécifique se définit elle-même ; par conséquent lui , il peut être étranger ; mais elle , elle sera par soi-même très-évidente. Donc qu'elle soit purement Latine , & point Grecque.

Ainsi toutes Différences spécifiques Grecques sont erronées.

Lathyrus <i>disioplathyphyllos.</i>	Lozus <i>oligokeratos.</i>
Myrrhis <i>conejophyllon.</i>	— <i>polykeratos</i> (*).

BELLEVAL , Professeur à Montpellier , vers la fin du XVI<sup>e</sup>. siècle , donna ses soins à faire graver les plus rares figures qui aient paru jusqu'alors : ces gravures m'ayant été communiquées par le célèbre Sauvages , je compris que l'intention de l'Auteur avoit été de rendre toutes les Différences par un mot composé tiré du Grec.

Alfine.	μυδσωτις ανδρομήλινος.
Androfaces.	ορεκατόγκανλον (*).

296. Le Nom spécifique ne fera point emprunté des figures de Rhétorique , encore moins s'il peut occasionner erreur ; mais qu'il expose fidèlement ce que dicte la Nature.

La *Synecdoche* du tout pour la partie , est très-commune en Botanique ; on y dit du tout ce qui n'est bon que pour la partie : nous croyons qu'elle ne doit point s'admettre.

La *Synecdoche* d'un nombre singulier pour un pluriel , est très-usitée & également erronée.

La *Métaphore* est toujours obscure ; ainsi la simplicité l'emporte.

L'*Ironie* étant une espèce de mensonge , bannissons-la.

*Synecdoche du tout pour la partie.*

Salicaire *pourpre* , pour à *Corolles pourprées.*

Quinquifolium à *feuille argentée* , pour *blanche en-dessous.*

Moluque *épineuse* , pour à *Calice épineux.*

Bouçage à *ombelle blanche* , pour à *Corolles blanches.*

*Synecdoche du Singulier pour le Plurier.*

Lupin à *fleur jaune* , pour à *fleurs jaunes.*

Renoncule à *feuille ronde & chevelue* , pour à *feuilles rondes & chevelues.*

---

(\*) Je supprime les autres exemples.

*Métaphore.*

Limonnier *incomparable*, pour *très-grand*.

Œillet *superbe*, pour *à fleurs très-belles*.

Marjolaine *gentille*, pour *très-odorante*.

Soude *méchante*, pour *armée de pointes*.

Renoncule *très-scélérate*, pour *qui fait venir des ampoules*.

Ortie *forte*, pour *sans aiguillons*.

Buibonac *à racines vivcs*, pour *vivaces*.

Meum *adultérin*, pour *espece non véritable*.

Chanvre *vagabond*, pour *mâle*.

Julienne *mélancolique*, pour *odorante pendant la nuit & non le jour*.

Ortie *morte*, pour *sans armes*.

Orchis *avorton*, pour *à figure singulière de la fleur*.

Pin *incubacé*, pour *fascié*.

Varec *hémorrhoidal*, pour *remède contre les hémorrhoïdes*.

Potiron *bossu*, pour *à fruit couvert de tubercules*.

Œillet *barbu*, pour *à Calice à écailles sétacées*.

Menthe *cataire*, pour *à odeur aimée des Chats*.

Gramen *léporin*, pour *tremblant comme un Lievre*.

Laitue *agnine*, pour *espece agréable aux Brebis*.

Grateron *à semence sucrée*, pour *à fruit verruqueux*.

Arbre *à fixer les limites*, pour *dont on tire des couleurs pour distinguer les régions sur les Cartes Géographiques*.

*ironie.*

Lysimachie *à deux feuilles à fleur globuleuse*, pour *à feuilles opposées, à grappes ovales*.

Ornithogale *à petite fleur innée*, pour *à filets plats*.

Narcisse *à Calice jaune*, pour *à Nectar jaune*.

Dentaire *portant baies*, au lieu de *portant des bulbes dans les aisselles*.

Dracunculus *à pistil très-long*, pour *à réceptacle très-long*.

Fraisier *stérile*, pour *à réceptacle sec*.

Sabine *stérile*, pour *Sabine mâle*.

## 297. Que le Nom spécifique ne soit ni un Comparatif, ni un Superlatif.

Le plus ou le moins, le degré Comparatif & le Superlatif ne s'admettront point, puisqu'ils présupposent la connoissance d'une autre Plante.

La Morgeline très-élevée est plus petite que le Boulezu nain.

Il faut penser autrement lorsqu'on emploie le Superlatif relativement à une partie d'une Plante présente, parce qu'alors il indique que la partie désignée est la plus grande, & cette Note est vraiment intéressante.

Lobélie à *péduncules très-courts*, le tube de la Corolle très-long. Ray.

Tous Noms spécifiques qui portent une comparaison dont l'objet existe hors la Plante, sont *trompeurs*.

Prêle très-lisse. Ray.

Piloselle plus grande, moins velue.

Piloselle, plus petite, à feuille plus étroite, moins velue. J. B.

298. Pour le Nom spécifique, usez de termes positifs, mais non de négatifs.

Les négatifs ne disent rien, ou ils disent ce qui n'est pas, mais non ce qui est.

Tant qu'il se présente des mots positifs, la règle n'en souffre point de privatifs: on aura donc toujours des Noms à disposition pour exprimer des idées opposées.

Obrond	& oblong.	Subrotundum	& oblongum.
Arrondi	angulé.	Rotundatum	angulatum.
Fendu	indivisé.	Fissum	indivisum.
Obtus	pointu.	Obtusum	acutum.
Piquants	sans piquants.	Pungens	inermis.
En Scie	très-entier.	Serratum	integerrimum.
Nerveux	sans nervure.	Nervosum.	enerve.
Cotonneux	lisse.	Tomentosum	glabrum.
Couvert	nud.	Tectum	nudum.
Veiné	sans veinure.	Venosum	avenium.
Cylindrique	anguleux.	Teres	angulosum.
Tubulé	fourré.	Tubulosum	farctum.
Simple	composé.	Simplex	compositum.
Pétiolé	assis.	Petiolatum	sessile.
Droit	voluble.	Erectus	volubilis.
Cylindrique	angulé.	Teres	angulatus.
Très-surple	rameux.	Simplicissimus	ramosus.
Barbelé	non barbelé.	Aristatus	muticus.
Lâche (flaque)	perpendiculaire.	Laxus (Flaccid.)	strictus.
Eloignes	rapprochés.	Remoti	conferti.
Étalés	resserrés.	Divaricati	coarctati.
A tige	sans tige.	Caulescens	acaulis.
Herbacé	ligneux ou en Arbre.	Herbaceus	lignosus ou fruticosus.
Atténuées	épaissies.	Attenuatæ	incrassatæ.

Qu'on fasse en termes négatifs la description la plus étendue d'une Plante quelconque, personne pour cela ne pourra s'en former la plus légère idée. Voyez à cet égard *D. Episcop. Browalli Examen Epicrifeos.*

Par conséquent tous *Noms spécif.*, avec emploi de particules ou de mots négatifs, sont *trompeurs.*

Lyfimachie <i>non aigrettée</i> , Mor.	} Falloir dire	à Semences nues.
Pesse <i>non raboteuse</i> , J. B.		glabre.
Bident à <i>feuille non ciselée</i> , T.		entière.
Phalangium <i>non branchu</i> , Weh.		à tige simple.
Lampette à <i>Pétales non bifide</i> s.		entiers.

299. Toute comparaison usurpée dans un Nom spécifique sera plus familière que la main droite ; malgré cela, elle ne plaît pas beaucoup.

Une comparaison dit par un seul mot ce qui ne se rend quelquefois que par un discours entier ; mais toute comparaison cloche : ainsi toutes similitudes obscures, & qui ne sont pas de la plus grande évidence à tous les yeux, ne se sont introduites qu'à la honte de l'Art.

Ne recevez donc aucune comparaison que celles qui se rapportent à ce qui frappe nos sens dans le corps humain, comme l'Œil, l'Oreille, le Doigt, le Nombril, le Scrotum, le Pénis, la Vulve, la Mamelle, & non les comparaisons qui auroient égard à l'intérieur qui n'est connu que des Anatomistes.

Une comparaison peut s'employer sans définition ; ce qui la distingue de tout autre terme de l'Art.

Des Botanistes introduisirent des comparaisons obscures & même en grand nombre, qui n'étoient pas connues de tout le monde.

Agaric à *l'instar de la Trompe de Fallope* T.

Orchis à *figure d'un homme.*

Orchis *représentant un Singe* C. B.

Orchis *représentant une Guenon* Col.

Orchis *représentant une Mouche.*

Ficoïde *fait en forme de bec de Héron* D.

Ficoïde *représentant la gueule ouverte d'un Chien* D.

Ficoïde *représentant la gueule ouverte d'un Chat* D.

Lotier *représentant par ses siliques le pied d'un Corbeau* C. B.

- Champignon à poils semblables tout à fait à ceux d'un  
Chevreau Lœf.  
Arroche à semences de *Bucephalon* Col.  
Arbre à aiguillons, à branches courbées, figurant des  
ramées taillées avec art Plukn.  
Champignon à sinuosités en labyrinthe T.  
Champignon représentant un Cure-oreille.  
Hémionite à feuille en figure de la hache romaine Pluk.  
Luserne en forme de fromage Rudb.

### 300. Que le Nom spécifique n'emploie aucun adjectif, sans y joindre son substantif.

Aucun adjectif, & conséquemment nul attribut dans le Nom spécifique sans le faire précéder par le substantif auquel il appartient; & lorsqu'on ne désigne aucune partie de la Plante, on doit supposer que l'on parle de la Plante entière.

Ici les substantifs exprimeront toujours les parties de la Plante.

Tous Noms *Specif.*, avec adjectif sans substantif véritable, sont *Trompeurs*.

#### *Adjectifs sans substantifs.*

- |   |                             |
|---|-----------------------------|
| Millefeuille cornue C. B.                                       | par les Feuilles            |
| Nigelle cornue C. B.  | la Capsule.                 |
| Thlaspidium cornu T.  | le Calice.                  |
| Lyfimachie corniculée C. B.                                     | la Capsule.                 |
| Ail à deux cornes C. B.   | la Spathe.                  |
| Violette tricolor C. B.   | la Corolle.                 |
| Myrte en forme de crête Welh.                                   | les Feuilles.               |
| Amaranthe en forme de crête.                                    | l'Epi.                      |
| Gramen en forme de crête.                                       | les Bractées.               |
| Morelle à Vessie.   | le Calice.                  |
| Baguenaudier à vessie.  | le Péricarpe.               |
| Renuncule qui donne des ampoules.                               | par sa Vertu.               |
| Millefeuille à vessies. Par la racine munie de petites vessies. |                             |
| Ficoïde à vessies.  | Par les Feuilles aspergées. |

#### *Substantifs trompeurs.*

- Crapaudine à utricules épineuses Herm. pour verticillées.  
Que les Adjectifs & les Substantifs s'accordent en genre.  
Juniperus alpinus Clus. alpina. Genevrier des Alpes.  
Hippuris muscosus Mor. muscosa. Pesse Moussiere.

### 301 Tout Adjectif (300), dans le Nom spécifique, doit suivre son substantif.

De même que dans le Caractère la partie ou l'attribut précède toujours, de même dans la Différence le Substantif doit précéder l'Adjectif qui lui est propre, afin que l'idée soit très-précise, & de peur que par une erreur typographique pour une virgule, pour un point mal placé, il ne résulte un sens tout différent.

Corona solis *parvo* flore; *tuberosa* radice T.

MIEUX: *flore parvo, radice tuberosa.*

*Hélianthe* à Fleur *petite*, à Racine *tu éreuse.*

Sinapistrum *ægyptium* heptaphyllum, *flore carneo*, majus spinosum.

MIEUX: *ægypt. heptaphyll. majus spinosum flore carneo.*

*Mosambeï d'Égypte* Heptaphylle, *grand épineux* à Fleur carnée.

*Orchis æthiopica*, maxima, maculata aviculam niveam, macula sanguinea, in dorso, notatam repræsentans, galea cærulea, amplissima, pulvere argenteo, adpersa in area, insigniter splendente.

MIEUX: *æthiopica, maxima, maculata, repræsentans aviculam niveam: notatam in dorso macula sanguinea, galea cærulea amplissima adpersa pulvere argenteo.*

*Orchis d'Éthiopie*, très-grand, maculé, représentant un petit Oiseau blanc comme neige, marqué sur le dos de taches sanguines, le casque bleu très-ample, aspergé de poudre argentée.

### 302. Que les Adjectifs (300) employés pour le Nom spécifique soient choisis parmi les termes (80-86) de l'art, pourvu toutefois qu'il y en ait à suffire.

Si les Botanistes s'accordent sur les termes, & si constamment ils les emploient dans leurs ouvrages, la science deviendra très-facile.

Tant qu'il se présentera des termes de l'art définis exactement, jamais un Botaniste ne doit recourir aux *Periphrases*.

Qu'il bannisse les *Synonymes*, & qu'il n'emploie qu'un terme constant & bien choisi.

*Synonymes.*

<i>Lychnis viscosa.</i>	} Glutinosa, visqueuse	{ Lampette.
<i>Lychnis glutinosa</i> Rd.		
<i>Caryophyllus supinus</i> C. B.	} Procumbens, qui retombe.	{ Gillet.
<i>Malva procumbens.</i>		
<i>Ligustrum foliis pictis</i> Weh.	} variegatis, feuil. panachées.	{ Troène.
<i>Laurocerasus foliis variegatis.</i>		
<i>Pilosella</i> rep. <i>Hirsuta.</i>	} Pilosa, velue.	{ Piloselle rampante.
————— <i>folio piloso.</i>		
————— <i>folio villoso.</i>		
<i>Quinquefolium pubescens.</i>		{ Quinquef. rampant.
<i>Hieracium radice succisa</i> C. B.	} Præmorfa, rongée.	{ Eperviere à racine.
<i>Hieracium radice præmorfa</i> Mor.		

*Périphrase.*

<i>Quinque folium molli lanugine pubescens</i> J. B.	<i>villosum.</i>
————— <i>garni d'un léger duvet.</i>	drapé.
<i>Conyza locis humidis proveniens</i> J. B.	<i>palustris.</i>
<i>Conyze poussant dans les lieux humides.</i>	des marais.
<i>Muscus squamosus in aquis nascens</i> Moris.	<i>aquaticus.</i>
<i>Mouffe écailleuse naissant dans les eaux.</i>	<i>aquatique.</i>

### 303. Le Nom spécifique ne souffre point de particules liant les Adjectifs avec les Substantifs.

Ces *Particules* sont ou

Conjonctives : & , ensemble. Et , atque , simul.

Disjonctives : ou , soit , soit que , ou bien même. Vel , sive , seu.

Que dans la différence toutes les notes soient exprimées par l'ablatif.

Mais lorsqu'il se trouve deux objets différents à faire remarquer sur la même Plante , on use de la particule *ve* ou *que* placée à la fin du mot suivant pour ne pas augmenter le nombre des mots.

*Carduus foliis lanceolatis ciliatis integris laciniatis que*  
Jard. de Cliff. 392.

Chardon à feuilles lancéolées, ciliées, entières & laciniées.

*Juncus foliis planis, spica sessili pedunculatis que.* Flor. Sued. 288.

Jonc à feuilles planes à épi sessile & pédunculés.

On rejette toutes les différences qui admettent des particules disjonctives : par ex.

*Medica silv. frut. vel Trifolium falcatum seu Medica siliqua tortili.* Moris.

Luferne



Luserne *des bois sousligneuse* ou *Trefle en faux*, ou bien *Luserne à filique qui se tortille.*

Abinthium ponticum, *seu Romanum officinarum, seu Dioscoridis. Morif. C. B.*

Abinthe *Pontique*, ou *Romaine des boutiques*, ou bien *de Dioscoride.*

Aster montanus *sive* Oculo Christi similis si non idem, *sive* Conyza 3. J. B.

Astere de montagne ou semblable à l'*Œil de Christ*, si ce n'est pas le même, ou bien *Conyze.*

304. Il faut faire remarquer dans le Nom spécifique les parties des Plantes (80) par des notes distinctives, & non par les Adjectifs.

Les particules qui servent à distinguer, sont ici : la *Virgule* (,) ; le *Point & une virgule* (;) ; deux *Points* (:) & le *Point* (.) .

La différence spécifique, régulièrement ponctuée, s'entend très-facilement.

Moi j'use de la *Virgule* pour distinguer les parties ; j'emploie les deux *Points* quand il se rencontre une subdivision de parties ; mais je clos la différence par un *Point*. A.

QUELQUES-UNS usent du *Point* avec la *Virgule* pour distinguer les parties ; mais il se servent de la *Virgule* pour distinguer tous les Adjectifs. B.

NOS PRÉDÉCESSEURS distinguèrent presque toujours les parties & les adjectifs par une virgule. C.

A. Bauhinia inermis, *foliis cordatis semibifidis : laciniis acuminato-ovatis erecto-dehiscentibus.* H. C.

B. Bauhinia inermis, *foliis cordatis, semibifidis ; laciniis acuminato-ovatis, erecto-dehiscentibus.* H. C.

C. Bauhinia inermis, *foliis cordatis, semibifidis, laciniis acuminato-ovatis, erecto-dehiscentibus.* H. C.

Bauhine *sans piquants*, à feuilles en *Cœur à demi fendues* : à laciniures en *pointe-ovales s'entr'ouvrant par en haut.*

305. Jamais de Parenthèse dans le Nom spécifique.

La Parenthèse ou sous-entendue, ou renfermée dans des lignes,

ce qui est la même chose, montre exception ou défaut d'ordre; par conséquent elle doit être bannie.

Bocchaave & ses Contemporains, pour ne pas introduire de nouveaux Noms, préférèrent au Nom générique antique, une nomenclature d'une nouvelle fabrique avec l'interjection de la syllabe *qui* ou *quæ* ou *quod*, nous ne nous sommes point conformés à cette innovation par les raisons exposées dans nos précédents §.

A. Parenthèse sous-entendue.

*Sinapisfrum pentaphyllum, flore carneo, minus H.*

Motambeï pentaphylle à fleur carnée, petite.

B. Parenthèse écrite.

*Androsæmum maximum (quasi frutescens) bacciferum.*  
Morif.

Androsème très-grand (presque ligneux) portant des bries.

*Violæ affinis umbilicato (seu peltato) folio scandens. Br.*  
Affinée de la Violette grimpante à feuille ombiliquée (ou en rondache).

c. *Qui, Quæ, Quod.*

*Dens Leonis qui Pilosella folio minus villoso. T.*

Dent de Lion qui Piloselle à feuille moins veüe.

*Doria quæ Jacobæa orientalis limonii folio. T. cor. B.*

Doria laquelle Jacobée orientale à feuille de limonium.

*Titanokeratophyton quod Lithophyton marinum albicans*  
Gesf. B.

Titanokeratophyton lequel Lithophyton blanchâtre, qui pousse dans la Mer.



## IX. LES VARIÉTÉS.

306. Si quelque chose (158) peut être ajouté au Nom générique (VII) & spécifique (VIII), c'est le Nom de la variété.

Les Variétés sont des Plantes de la même espèce, changées par quelques causes accidentelles.

L'usage des Variétés dans l'Economie, la Cuisine, la Médecine oblige de les étudier pour les besoins de la vie; car d'ailleurs les Botanistes n'ont rien à démêler avec les Variétés; s'ils s'en occupent jusqu'à certain point, c'est de peur que les espèces ne se multiplient & ne se confondent.

Que le Botaniste infère à la fin des différences les variétés les plus évidentes, lorsque l'utilité publique l'exige.

307. On écrira en caractères de différentes grandeurs les Noms des genres, des espèces & des variétés.

Le Nom du Genre sera saillant, au moyen de grands caractères Romains.

de l'Espèce se marquera en caractères ordinaires.

de la Variété en caractères petits & courants.

On agira ainsi, afin de présenter d'une manière très-claire la variété distinguée de l'espèce.

MUGUET à hampe nue; à Corolle pleine.

MUGUET à hampe nue; à Corolle rouge.

SAXIFRAGE des Alpes; à Fleur pourpre.

SAXIFRAGE des Alpes éricoïde; à Fleur bleue.

PENTAPHYLLOIDES rouge des marais; à feuilles épaisses & velues.

308. Le SEXE (149) établit les Variétés naturelles; toutes les autres sont monstrueuses.

Les Plantes Dioïques constituent un mode unique des variétés vraiment naturel, divisé en *Mâles* & en *Femelles*, qu'il est fort nécessaire que les Botanistes connoissent & qu'ils doivent ajouter aux différences,

Les *Anciens*, sans connoissance des principes de la fécondité des Plantes, mirent les *Mâles* à la place des *Femelles*, *celles-ci* à la place des *Mâles*, ce qu'il faut éviter avec soin: par ex.

La Mercuriale mâle T.	} font Femelles.
Le Chanvre mâle J. B.	
Le Houblon mâle T.	

309. Les *Fleurs* mutilées (119) multiples (120) Pleines (121), Prolifères (123; les *Herbes* luxuriantes, fasciculées, pliquées, mutilées; dans le nombre, la figure, la proportion & la situation de toutes leurs parties, & très-souvent la couleur, l'odeur, la saveur & le temps, tout cela constitue les Variétés monstrueuses (308).

Les manières d'être les plus ordinaires des Variétés, les voici.

*La Mutilation* de la Corolle §. 119. 184. *Sa Multiplication* §. 120. 126. 127. *Son Impléation* §. 121. 125. *Sa Prolifération* §. 123. 124.

*La Luxuration Fasciculée* de la Tige §. 274. *Ses Pliques* §. 274.

*La Luxuration Crépue* des Feuilles §. 311. *Les Feuilles Bullées* §. 311.

*La Couleur* de l'Herbe §. 266. *Son Odeur* §. 267. *Sa Saveur* §. 268. *Sa Grandeur* §. 260. *Le Temps* §. 265. 273.

*Couleurs propres aux Feuilles.*

Buis à feuilles, dont le limbe est doré T.

Houx à épines & limbes argentés T.

Alaterne à feuilles panachées de jaune H. R. P.

Sauge à feuilles panachées de jaune & de verd H. R. P.

Aloès foliolifère à feuilles élégamment panachées Herm. Prodr.

Chevrefeuille persolié à feuilles sinuées & panachées T.

Ortie brûlante , petite , à feuilles élégamment panachées de verd & de rouge Rudd.

Gramen paniculé aquatique à semence de phalaris , à feuilles panachées T.

### 310. Les Variétés les plus légères ne fixent point l'attention du Botaniste ( 7 ).

L'excessive application & l'inspection assidue des Anthophiles leur font remarquer , dans une Corolle , des miracles qu'un œil moins exercé ne peut appercevoir. Les belles Fleurs de la Tulipe , de la Jacinthe , de l'Anemone , de la Renoncule , de l'Œillet , de la Prime-vere , sont l'objet de leurs extases ; ils ont donné à ces sublimes beautés occultes des Noms qui ébahissent ; ils ont érigé la connoissance des Fleurs en une science , qui n'est connue que des Adeptes : nul Botaniste sensé n'entrera dans leurs Camps , c'est

*Phebus.*

*Apollon.*

*Astrée.*

*Dédale.*

*Cupidon.*

*Aurore.*

*Gracieuse.*

*Précieuse.*

*Triomphe de Flore.*

*Pompe de Flore.*

*Splendeur de l'Aste.*

*Couronne d'Europe.*

*Perle de la Hollande.*

*Epouse d'Amsterdam.*

*Alexandre le Grand.*

*Charles XII.*

*Jules César.*

*L'Empereur Auguste.*

*Le Kan de Tartarie.*

LES JARDINIERS donnerent aux Variétés des Arbres à pepsin & à noyau des noms qui ne sont point assez positifs , & dont le nombre est presque infini.

Pommes de

Poire de

*Paradis.*

*Paradisiaca.*

*Bergamotte.*

*Falerna.*

*Renette franche.*

*Praefomila.*

*Muscadelles rouge.*

*Favonia.*

*Rouveau.*

*Rubelliana.*

*Bon Chretien.*

*Boni Christiani.*

*Borstorphiana.*

*Poire-Perle.*

*Cruftumina.*

*Api.*

*Appiana.*

*d'Ancône.*

*Picena.*

*S. Jean.*

*Melimela.*

*de Livrc.*

*Libraria.*

L'ordre des CHAMPIGNONS est encore à la honte de l'art un vrai cahos. Les Botanistes ne savent y débrouiller les espèces des Variétés.

311. La Luxuriation des Feuilles dans la composition & l'opposition, est très-fréquente. Toutes les Feuilles FRISÉES & BUL-LÉES sont des monstres.

Les Feuilles OPPOSÉES §. 83: II2. deviennent souvent Ternées 83. III, ou Quaternées 83: III., & alors une Tige Quadrangulaire devient Polygone.

Lyfimachie jaune grande, à feuilles ternes T.

Lyfimachie jaune grande, à feuilles quaternées T.

Lyfimachie jaune grande, à feuilles quinées T.

Mouron bleu, à feuilles binées ou ternées, opposées. Ray.

Mouron rouge, à feuilles plus amples, quaternées, opposées T.

Salicaire à trois feuilles à tige hexagone T.

Les Feuilles DIGITÉES ajoutent souvent une ou deux folioles.

Trefle blanc des Jardins *quadrifolié* C. B.

Les Plantes à Feuilles FRISÉES, comme les Fleurs à Corolles pleines, sont toutes des variétés monstrueuses: par conséquent les Plantes que ces Feuilles rendent singulieres, ne sont point naturelles: on sent que l'homme y a mis la main, & qu'eiles ne reconnoissent point la Nature pour leur mere.

Perfil ou Perfil d'usage *frisé* C. B.

Berce: Branc-ursine *crépue* C. B.

Rumex: Patience à feuille pointue *frisée* C. B.

Oseille à feuilles *crépues* C. B.

Réséda de France *crépu*. Bocc.

—— Gaude de Portugal, nain & *crépu* T.

Chou rouge *lacinié* J. B.

Nasturtium des Jardins, *frisé* C. B.

Mauve *crépue* J. B.

Laitue *frisée* C. B.

Chicorée *frisée* T.

Lampfane à feuille très-ample *crépue* B.

Tanaïsie à feuilles *crépues* C. B.

Matricaire *crépue*.

Doradille: Langue de Cerf très-grande à feuille *ondulée* H. R. P.

Léonure: Agripaume *crispé*. Ray.

Menthe *crépue* de Danemark.

Basilic à large feuille maculée ou *crépue*.

Une chose singulière, c'est que l'ODEUR devient plus forte, en raison du crépu, dans la *Tannaïse*, la *Menthe*, le *Basilic*, la *Matricaire*.

Les Feuilles BULLÉES ( *Bullata* ) §. 274 proviennent pour l'ordinaire des feuilles ridées 83 : 64. Leur substance est augmentée & multipliée, de manière qu'elle est élevée dans l'intérieur des vaisseaux même de la feuille.

Basilic à feuilles *bullées* C. B.

Chou *ondulé* Renealm.

Laitue pommée, à feuilles *plus ridées* B.

Laitue pommée, grande, à feuilles *ridées & contournées* B.

Laitue pommée, la plus grande de toutes, *verruqueuse* B.

La SAPONAIRE *concave d'Angleterre* ( p. 107 ) plaisamment appelée par J. Bauhin, à cause de la variété de ses Fleurs, Gentiane à feuilles convolutées, établit une singulière espèce de feuille bullée sans rides; car les bords resserrés donnent aux feuilles une forme de cuiller.

Les Plantes à Feuilles *étroites* ( *Tenuifolia* ) proviennent quelquefois des Plantes à feuilles larges; mais cette variété n'est pas commune.

Berce velue à feuilles *plus étroites* C. B.

Lycopce à feuilles *incisées en laciniures profondes* T.

Chou à feuille *étroite de Persil* C. B.

Véronique d'Autriche à feuilles à *laciniures très-étroites* T.

Sureau à feuilles *laciniées* C. B.

Laitron *raboteux lacinié* C. B.

Valériane sauvage à feuilles *très-finement divisées* C. B.

312. Le plus souvent il est superflu d'employer dans les Noms des variétés, les Plantes malades ou même leur âge.

Les Botanistes ont eu des opinions différentes sur les Plantes malades, de même que sur leurs maladies.

Le ( *Erysiphe* Th. ) est une moisissure blanche, à têtes sessiles noirâtres, qui se répand sur les feuilles; elle est fréquente sur l'*Humulus*, le *Lamium* Fl. Sued.

494, le *Galeopsis*, Fl. Sued. 491, le *Lithospermum* Fl. Sued. 152, l'*Acer* Fl. Sued. 303.

**La Rouille** (Rubigo) est une poudre ferrugineuse parsemée par-dessous les Feuilles : elle se voit souvent sur l'*Alchemilla* Fl. Sued. 135, le *Rubus de rochers* Fl. Sued. 411, l'*Esula dégénéré* R., & sur-tout sur le *Senecio* ou le *Jacobæa* à Feuille de *Senecio*, blanc, vivace. Hall. Jen. 177. principalement dans un sol sauvage & brûlé.

**Le Clou** ou l'*Ergot* (Clavus) cette maladie affecte les Semences qui naissent en petites cornes allongées, noires en dehors, sur-tout les *Seigles* & les *Carex*.

**Le Charbon** (Ustilago) : les Fruits affectés de cette maladie, au lieu de semences, répandent une farine noire.

*Char'on de l'Orge* C. B. *Charbon de l'Avoine* C. B. *Scorfonere à Fleur portant poussiere* H. R. P. *Salsifis qui avorte* (Tragopogon abortivum Lœf.)

**Nid des Insectes** (Nidus Insectorum) maladie causée par les Insectes qui ont déposé leurs œufs sur les Plantes, d'où il résulte diverses excroissances.

Les *Galles du Chêne*, du *Lierre-terrestre*, du *Ciste*, du *Peuplier tremble*, des *Saules*, de l'*Hieracium myophorum* (\*).

Le *Bédegua* du *Rosier*.

Les *Follicules du Pistachier*, du *Peuplier noir*.

Les *Contortions du Ceraiste*, de la *Véronique*, du *Lotier*.

Les espèces d'*écailles*, du *Sapin*, du *Saule*, du *Rosier*.

Les *Insectes*, par leur piquûre, rendent souvent des *Fleurs* pleines & prolifères.

La *Matricaire Camomille vulgaire* Fl. Sued. 702 devient prolifère par de très-petits insectes.

Le *Chardon à Tige crépue*, Fl. Sued. 658, doit à la piquûre des insectes ses *Fleurons* plus grands, gris, pleins ou plutôt prolifère-rameux à *Pistils* naissant dans les *Feuilles*.

313. La *Couleur* varie très-facilement, sur-tout du *bleu* ou du *rouge* au *blanc*.

Les *Botanistes* admettent sur-tout les *COULEURS* suivantes.

(\*) Je n'ai pu découvrir quelle est cette espèce d'*Hieracium*. Je donnerai à la fin la liste des mots, dont la traduction manque à cet Ouvrage.



Transparence du verre ou de l'eau (Hyalinus, Aqueus ; Vitreus).

Blanc (Albus) Blanc de Lait (Lacteus) de Neige (Niveus).

Cendré (Cinereus) Blanc chenu ou vieilli (Incanus) Livide (Lividus) Plombé (Plumbeus).

Noir (Niger) approchant du noir, noirâtre (Pullus).

Fauve rembruni (Fuscus), Pâle tirant sur le jaune (Luridus).

Brun foncé (Ater), de poix navale ; (Piceus).

Jaune clair (Luteus).

Jaune d'or (Flavus), Jaune soufre, (Sulphureus).

Fauve (Fulvus) Safrané ; (Croceus) De feu ; (Flammeus).

Gris cendré, (Gilvus), de terre cuite (Testaceus) ; de Fer (Ferrugineus).

Rouge (Ruber), Sanguin (Sanguineus).

Incarnat (Incarnatus).

Ecarlate (Coccineus), Ponceau (Puniceus).

Pourpre (Purpureus), (Phæniceus).

Violet (Violaceus), Bleu pourpre (Cæruleo-Purpureus).

Bleu (Cæruleus).

Vert (Viridis), Verd de Poireau (Prastnus).

Les diverses couleurs des PLANTES affectent plus particulièrement leurs différentes parties.

Le Noir se remarque fréquemment à la Racine, souvent aux Semences, plus rarement au Péricarpe, & très-rarement à la Corolle.

Le Verd est plus propre à l'Herbe & au Calice ; il est très-rare à la Corolle.

La transparence de l'eau brille sur-tout dans les filaments & aux pistils.

Le Jaune dore presque toujours les Antheres, & souvent les Corolles, sur-tout les Automnales & les Semiflosculeuses Tournes.

Le Blanc revêt souvent les Corolles vernalles & les Baies douces.

Le Rouge décore fréquemment les Fleurs d'Eté & les Baies nées à l'ombre & acides.

Le Bleu n'est pas rare dans les Fleurs.

Les couleurs des FLEURS changent très-souvent.

Le rouge devient blanc.

Bruyere, Serpollet, Bétoine, Galéopside, Pédiculaire.

*Æillet*, *Siléne*, *Cucubale*, *Agrostema*, *Coronaria*.  
*Trefle*, *Orchis*, *Digitale*.  
*Chardon*, *Serratule*, *Gnaphalier*.  
*Rosier*, *Pavot*.  
*Fumeterre*, *Géranion*.

**Le Bleu passe au Blanc.**

*Campanule*, *Polémoine*, *Liseron*.  
*Hépatique*, *Ancolie*, *Violette*.  
*Vesce*, *Lavaneze*, *Laitier*.  
*Vipérine*, *Buglose*, *Consoude*, *Bourrache*.  
*Hysope*, *Dracocéphale*, *Toque*.  
*Scabieuse*, *Jasione*, *Bluet*, *Chicorée*.

**Le Jaune pâlit jusqu'à devenir blanc.**

*Melilot*, *Aigremoine*, *Molene*.  
*Tulipe*, *Blattaria*, *Alcée*.  
*Ambrette*, *Chrysanthème*.

**Le Blanc monte au pourpre.**

*Oxalide*, *Endormie*.  
*Pois*, *Paquerette*.

**Le Bleu jaunit.**

*Commeline*, *Safran*.

**Le Rouge descend au bleu.**

*Mouron*.

**Changement multiple : les couleurs passent dans**

*L'Ancolie* à Fleur bleue au rouge, blanc.  
*Le Laitier* à Fleur bleue au rouge, blanc.  
*L'Hépatique* à Fleur bleue au rouge, blanc.  
*Le Barbeau* à Fleur bleue au rouge, blanc.  
*Le Nyctage* à Fleur rouge au jaune, blanc.  
*L'Impatiente* à Fleur jauné au rouge, blanc.  
*La Tulipe* à Fleur jaune au rouge, blanc.  
*L'Anthyllide* à Fleur jaune au rouge, blanc.  
*La Prime-vere* à Fleur rouge au jaune, blanc.  
*La Giroflée* à Fleur jaune au bleu, blanc.

**Les PÉRICARPES** à Baies se montrent d'abord verts, ensuite rouges ; enfin, ils deviennent blanchâtres : les approches de la maturité prodiguent les couleurs blanches, rouges, bleues ; elles décorent sur-tout les **Poires**, les **Prunes**, les **Cerises**, les **Pêches**.

*Morelle de Guinée*, à Fruit très-noir. B.

*Morelle annuelle*, à baies jaunes. Dill.

*Morelle de Judée*, à baies de couleur d'orange. Dill.

*Ronce vulgaire grande*, à Fruit blanc. Ray.

*Groseillier commun acide*, portant des baies blanches. J.B.

LES SEMENCES varient aussi leurs couleurs , quoique plus rarement.

- Pavot des Jardins* , à graine noire. C. B.  
 ————— à graine blanche. C. B.  
*Avoine commune* , blanche. C. B.  
 ————— noire. C. B.  
*Haricot commun* , à Fruit violet. T.  
 ————— à Fruit panaché de rouge & de noir. T.  
 ————— à Fruit blanc , à veines noires & distingué par des rayures. T.  
*Pois très-grand* , à Fruit maculé d'une ligne noire. H. R. P.  
 — de Jardin à Fleur & à Fruit panachés. C. B.  
*Fève d'une couleur rouge pourprée.*

La couleur de la RACINE est moins sujette à varier.

- Carotte d'usage* , Racine blanche. T.  
 ————— Racine jaune. T.  
 ————— Racine couleur d'orange. T.  
 ————— Racine d'un rouge brun. T.  
*Radis noir.* C. B.

LES FEUILLES changent très-rarement leur couleur verte, comme dans les *Amaranthes* : cependant on en voit quelquefois de tachées.

- Persicaire avec des mouchetures* , représentant un fer à cheval. T.  
*Renoncule lierrée* , marquée de taches noires.  
*Orchis palmé* , maculé des marais. C. B.  
*Eperviere maculée des Alpes.* T.  
*Laitue tachetée.* B.

Souvent l'HERBE prend tout à fait une couleur qui lui est étrangère.

- Panicaut à large Feuille plane* , à Tige d'un verd pâle , à Fleur blanche T.  
*Aurone à foibles Tiges blanchâtres* T.  
*Armoise vulgaire* , grande , à Tige d'un verd blanchâtre T.  
*Arroche rouge des Jardins* C. B.  
*Amaranthe des bois* , très-grande , de la Nouvelle Angleterre , à épis pourpres T.  
*Pourpier d'usage* , à Feuilles jaunes Moris.  
*Laitue pommée rouge* B.

314. Les lieux marécageux fendent souvent la

circonférence des Feuilles d'en bas ; les *montagnes* , celle des Feuilles d'en haut.

Des Feuilles *difformes* ( *Difformia* ) , ou des Feuilles de diverses figures , sont rares sur la même Plante.

*Tithymale Hétérophylle*. Plum. Pluk. Alm. 112. f. 6.

*Rudbeck à Feuilles d'en bas à trois lobes , celles d'en haut indivisées*. Jard. d'Ups.

*Quetmie à Feuilles d'en bas entières , celles qui sont plus élevées à 3 lobes*. Jard. de Cliff.

*Passerage à Feuilles caulinaires pinnées-multifides , celles qui embrassent les rameaux , entières & en cœur*. Jard. de Cliff.

Sur les Plantes AQUATIQUES , les Feuilles inférieures & les Feuilles submergées , sont très-souvent capillaires.

*Renoncule aquatique , à Feuille ronde & capillacée*. C.B.

*Sifymbre à Feuilles simples dentées en scie*. Jard. Cliff.

*Cigue , Berle , Phellandrie , Œnanthe , &c.*

Les Plantes des MONTAGNES donnent les Feuilles d'en bas plus entières , d'en-haut plus lacinées : *Boucage , Persil , Anis , Coriandre*.

Les Plantes à *Feuilles menuisées* ( *Tenuifoliae* ) §.

311. se rapportent ici.

Voilà la preuve que toutes les Plantes ont été formées dans un lieu sec.

315. Une Plante qui ne doit rien à l'art (157), ne doit point porter un Nom qui distingue les variétés (158).

Puisque les variétés sont superflues dans notre Ecole , voilà une loi qu'il faut respecter , de peur que les différences n'accroissent à l'infini ; car il n'est pas nécessaire de distinguer le pur ouvrage de la Nature , de celui des caprices & des écarts auquel on doit les monstres.

316. La Culture , la mere de tant de Variétés , est aussi le Censeur des Variétés.

Le Jardinage , cet Art charmant né du travail le plus opiniâtre & de la plus heureuse industrie , nous a enrichi de Fleurs doubles , de Fruits , qui étonnent autant par leur grosseur , par la splendeur de leur robe , que par leurs sucs délicieux ,

Nous lui devons les Tendrons , les Asperges , les Herbes potageres , nourriffantes , les tendres légumes. Toutes ces richesses s'évanouiroient si l'homme fufpendoit fes peines. Les Plantes qui nous donnent de fi précieuses dépouilles abandonnées à elles-mêmes dans un fol que la Culture auroit ceflé d'améliorer , reprendroient leur naturel & leur état champêtre & groffier.

*J'ai vu , dans le Marc d'huile & dans une Eau Nitrée ,  
Détremper la Semence avec foïn préparée.*

*Remede infructueux , inutiles secrets !*

*Les Grains les plus heureux , malgré tous ces apprêts ,*

*Dégèrerent enfin , fi l'homme , avec prudence ,*

*Tous les ans , ne choisit la plus belle Semence :*

*Tel est l'arrêt du fort , tout tend vers fon déclin.*

Georg. liv. 1<sup>er</sup>. Traduct. de M. Delille.

Ainsi la *Vigne* qui nous prodigue fes doux raisins n'en produiroit que d'acides ; à la fuavité de la *Pomme* succéderoit l'aigreur & la dureté ; au lieu des fucs délicieux de la *Poire* une chair revêche offenserait le Palais ; la *Pêche* qui , après avoir réjoui la vue , est si agréable au goût & d'un fucre si relevé , n'auroit plus qu'une substance feche ; plus de douces *Amandes* ; les *Asperges* deviendroient lignenfes ; les *Cerifes* aigres ; les *Laitues* s'armeroient d'épines ; les *Légumes* farineux , & enfin tous les *Fruits* s'aviliroient & feroient rebutants.

Le fol operé des changements fur les Plantes , c'est l'origine des variétés ; changez le fol , les Plantes retournent à leur premier état.

Buis *arborescent* C. B. Buis *nain* Dod.

Glouteron Dod. Glouteron *plus grand* du Canada T.

Artichaut *épineux* C. B. & *non épineux* C. B.

Acanthe *molle* C. B. Acanthe *Epineufe* C. B.

Brunelle Dod. Brunelle à *grande Fleur bleue* C. B.

Scorpionne à *Feuilles velues* H. C. & à *Feuilles glabres* H. C.

Crête de Coq *femelle* J. B. & *mêlé* J. B.

Mélinet à *Fleur d'un rouge pourpré* C. B. & à *Fleur jaune , plus âpre* C. B.

317. Il n'est pas moins important de ranger les diverses variétés chacune sous son

espece , que de ramener les especes chacune à son genre.

Le desir que les Modernes ont montré vers la fin du précédent siecle d'accroître le nombre des Plantes , l'a emporté sur la constance des anciens à nous transmettre des especes distinctes : elle a gâté la science par l'introduction de Variétés , dont on formoit des especes sur le prétexte le plus léger , au grand détriment de la Botanique. Cette opinion a été jusqu'à ériger les variétés en especes , & les especes en genres : celui qui s'y opposa le premier , fut Vaillant ; je la combattis ensuite , & bientôt après Jussieu , Haller , Royen , Gronovius & d'autres en grand nombre , entrèrent en lice pour garantir la Botanique de sa ruine.

Il est très-facile de démêler & de ramener la plus grande partie des variétés , par la comparaison des notes inconstantes de la variété avec la Plante naturelle ; il y a cependant des variétés assez nombreuses , qui exigent de l'expérience & de la capacité.

**HELLÉBORE** à *Feuille d'aconit* , à *Fleur globuleuse* , *saffranée*. Amm. 101. Trollius *bas* à *Fleur large* Buxb. cent. I. p. 15. t. 22. Variété de l'*Helléborus Trollius*. Fl. Sued. 474. à *Nectars* de la longueur de la Corolle.

**GENTIANE** à *Corolle en forme de soucoupe* , à *tube clos par des poils* , à *grandes Feuilles du Calice* , *alternes*. Fl. Lapp. 94. Variété du *Gentiana* à *gorge barbue*. Fl. Sued. 203. à *Fleur quadrifide* & à *laciniures calicines alternes plus larges du double*.

**FUMETERRE** *bulbeuse* à *Racine creuse & non creuse* , *grande & petite* ; on reconnoît qu'elles sont de la même espece par le *Périanthe très-menu* , par les especes *congénères* , par les *écailles des Bourgeons* , la *structure des Feuilles* , la *situation des Branches* , le *lieu de la Bractée* , la *Corolle* , les *Semences à filiques* , le *Stigma* ; mais elles different par les *Bractées* qui se *divisent* , & par la *Racine plus ou moins creuse*.

**VALÉRIANE** *des champs* , *précoce* , *petite* , à *semence comprimée* T.

*Valériane des champs précoce* , *petite* , à *feuilles en scie* T.

*Valériane des champs* , *tardive* , *plus élevée* , à *semence enflée* Morif.

*Valériane* à *semence ombiliquée nue* *ronde* Morif.

- Valériane à semence ombiliquée nue oblongue* Morif.  
*Valérianelle à semence ombiliquée velue grande* Morif.  
*Valérianelle à semence ombiliquée, velue petite* Morif.  
*Valérianelle de Candie à fruit vésicaire* T.  
*Valérianelle à semence étoilée* C. B.

Elles sont très-différentes par le Fruit, par les Feuilles plus ou moins incisées; mais la structure des Feuilles, de la Corolle, des Semences; la racine annuelle & la Tige dichotome convainquent qu'elles sont de la même espèce.

LA CHENILLETTE (*Scorpiurus* H. C.) avec des gouffes très-différentes sur des individus divers & séparés, est cependant la même.

*Chenillette (Scorpioides) à gouffe en doigt fléchi cam-poïde hérissée* J. B.

*Chenillette à gouffe limaçonée & striée de Lisbonne* T.

*Chenillette à Feuille de buplevre à gouffes unies* Park.

*Chenillette à gouffes épaisses.* Boëlli Germ.

LUSERNE à Légumes, tournées en coquilles, à Stipules dentelées, à Tige diffuse H. C.

<i>En Ecuelle.</i>	<i>Velue.</i>
<i>Orbiculée.</i>	<i>Lupuline.</i>
<i>Echinée.</i>	<i>Epineuse.</i>
<i>Turbinée.</i>	<i>Ridée.</i>
<i>Couronnée.</i>	<i>Polycarpe.</i>
<i>En forme de Baril.</i>	<i>Dicarpe.</i>
<i>Ciliée.</i>	<i>d'Arabie.</i>
<i>Tournée.</i>	<i>Candiote.</i>

Cette Plante donne sur des variétés distinctes des Fruits aussi multipliés que les formes des coquilles répandues sur les rivages de la mer, que la Nature a prises pour modèle.

Un Botaniste qui voudroit s'exercer dans la connoissance des variétés atteindroit à peine les bornes que la Nature, qui joue sur les formes, a mises à la multitude de ses Ouvrages.

---

## X. LES SYNONYMES.

318. Les Synonymes sont divers Noms que les Phytologues (6) imposèrent à la même Plante ; ils sont *Génériques* (VII), *Spécifiques* (VIII), & ils s'appliquent aux *Variétés* (IX).

*Les Peres*, §. 9, contents de la seule connoissance du Genre, n'étoient pas, pour l'ordinaire, difficiles sur les noms des Plantes.

*Les Commentateurs*, §. 10, à raison de la déféctuosité des descriptions & des figures dans les Ecrits des Peres, appliquoient aux Plantes des noms différens.

Après qu'on eut découvert une très-grande quantité de Plantes, *les Descripteurs*, §. 11. 12, les nommerent suivant leur caprice.

*C. Bauhin* consumma 40 années de sa vie à composer son Pinax de 1622 ; il pésoit, il assembloit les noms des Prédécesseurs, & il réduisit les Espèces à 6000.

*Les Curieux*, §. 14, en recherchant de toutes parts des Plantes nouvelles, parvinrent à en augmenter le nombre du double.

*Les Systématiques*, §. 53, très-peu d'accord autrefois sur la maniere de former les Genres, donnoient à de faux genres des noms encore plus faux.

Avant qu'on eût donné des loix pour les différences des espèces, les Botanistes leur affectoient des différences, tantôt triviales, tantôt variables, & toujours scabreuses.

*G. Sherard*, célèbre Botaniste Anglois, se consacra à la continuation du Pinax de Bauhin ; mais la mort l'arrêta en 1728 ; l'ouvrage passa à Dillen.

*Dillen*, Professeur à Oxford, attaché à la méthode de Sherard, continua l'ouvrage de Sherard jusqu'à sa mort en 1747.

*Sibthorp*, Successeur de Dillen, conserve, augmente le Pinax de Sherard & Dillen, qui n'avoit pas été publié.

*Haller*, dans ses ouvrages divers, a laissé une Synonymie absolue, très-bien travaillée, des Plantes de la Suisse.

Une *Synonymie* absolue est un ouvrage très-nécessaire aux Botanistes ;



Botanistes ; par la découverte d'un seul nom dont un Auteur s'est servi , tous les autres noms sont connus.

On peut par conséquent feuilleter , parcourir avec fruit toutes sortes de Descriptions & de Figures.

On acquiert par là tout ce que la succession des Anciens a fait connoître sur une Plante.

Que plusieurs Noms synonymes ne rendent plus l'idée de plusieurs Plantes.

Les Synonymes des *Especies* sont spécialement l'affaire des Botanistes : pour ceux des *Variétés* , qui sont très-souvent superflus , j'en charge qui veut ; mais que le nombre des *especies* fausses soit diminué.

319. Dans les Synonymes , que le Nom le plus distingué mene la troupe ; que ce soit le Nom *choisi* de quelqu'un , ou celui *même* de l'Auteur.

Le premier des Noms synonymes sera de l'Auteur , soit qu'il lui soit propre , soit qu'il ait été pris d'un autre.

Le Nom de l'*espece* sera choisi & le plus distingué des Synonymes.

Par conséquent il est mal entendu aux Auteurs de placer leur nom propre à la fin des Synonymes.

Alsine minor. } Fuchf. Lond. Tab. Minor. } Rudb. Minor  
Morgeline petite. } Petite. } Petite

multicaulis. } C. B. Morsus Gallinæ minor. } Brunsf.  
à plusieurs Tiges. } Morsure de Poule petite. }

Spec. 4. Trag. ALSINE vulgatissima nostra. } Brom.  
MORGELINE très-vulgaire de notre Pays. } Chlor.

Il y a des gens qui font marcher des Noms spécifiques vagues & illégitimes , avant des Différences exactes & reçues pour un nom.

Veronica mas supina vulgatissima. } C. B. Seguier. Ve-  
Véronique mâle tombante très-vulgaire. }

ron. 1. p. 233. Berg. viadr. 76. Ludolf. Herol. 212. Veronica  
supina vulgaris. } Moris. Veronica mas serpens. } Dod.  
tombante vulgaire. } Véronique mâle rampante. }

VERONICA Caule repente , scapis spicatis foliis ovales  
VÉRONIQUE à Tige rampante , à Hampes en Epis à feuilles  
strigosis. } Lin. Cliff. 8. VÉRONIQUE à feuilles seches  
ovales piquantes. }

ovatis ferratis, Caule procumbente, ex alis ramis  
*ovales en scie, à Tige tombante, les branches partant des ais-*  
*sis.* } *Haller. Hel. 530.*  
*filles.*

### 320. Que les mêmes Synonymes soient liés.

Je propose ici des Synonymes d'une manière double, ou en descendant des anciens aux nouveaux, ou en montant des nouveaux aux anciens.

Que le Nom de l'*Inventeur* mene la troupe en descendant. Lorsque l'on expose les Synonymes par *Chronologie*, il est nécessaire que celui qui en veut faire l'étude, commence à rebours. Voyez Haller, Dillen.

Ceux qui commencent par les Noms généraux les plus modernes, finissant par les plus anciens, mettent le Nom en montant. Ce que j'ai très-souvent pratiqué.

<i>Montants.</i>	<i>Descendants.</i>
LIMOSELLA. } LIMOSELLE. } Fl. Lapp. 249.	LIMOSELLA. Fl. Lapp. 249. Fl.
Fl. Sued. 521. Hall. Helv. 609. Wachend. Ultraj. 144. Guett. Stamp. 1. p. 195. Dalib. Paris. 193.	Sued. 521. Hall. Helv. 609. Wach. Ultraj. 144. Guett. Stamp. 1. p. 195. Dalib. Paris. 193.
Limofella annua. } Limofelle annuelle. } Lind. Alfat. 156. t. 1.	Plantago aquatica minima. Clus. Hist. 2. p. 110. Park. Theatr. 1244. Merret. Pin. 95. Boerh. Lugdb. 1. p. 45.
Menyanthoides vulgaris. } Ményanthoïde vulgaire. } Vail. par. 126. Fabreg. V. p. 91.	Plantaginella palustris. Bauh. Pin. 190. Morif. Hist. 3. p. 605. f. 15. t. 2. f. 1. Raj. Angl. 227. Hist. 1077. Syn. 3. p. 278. Mapp. Alfat. 241.
Plantaginella. } Plantaginelle. } Rupp. Jen. 18. Dill. gen. 113. Buxb. act. 3. p. 271.	Spergula perpusilla, lanceolatis foliis. Læf. Pruff. 261. t. 81.
Plantaginella palustris. } Plantagin. des Marais. } Bauh. Pin. 190. Morif. Hist. 3. p. 605. f. 15. t. 2. f. 1. Ray. Ang. 237. Hist. 1077. Syn. 3. p. 278. Mapp. Alfat. 242.	Alfine palustris exigua, foliis lanceolatis Plantaginellæ aquaticæ instar, flosculis albis vix
Plantago aquatica minima. } Platain aquatique très-petit. } Cl. Hist. 2. p. 110. Park. Theatr.	

1244. Merret. Pin. 95. Boerh. Lugb. 1. p. 45.

*Spergula perpusilla*, lanceolatis  
*Spargoute très-petite*, à feuilles  
foliis. } Lœf. Pruff. 261.  
*lancéolées.* } t. 81.

*Alfne palustris repens*, fo-  
*Morgeline des Marais rampante*,  
liis lanceolatis, floribus al-  
à *feuil. lancéolées*, à *fl. blan-*  
bis perexiguus. } Pl.  
*ches extrêmement petites.* }  
Alm. 20. t. 74. f. 4. Wolk.  
Norib. 22.

*Alfne palustris exigua*, fo-  
*Morgeline des Marais très-peti-*  
liis lanceolatis Plantaginell-  
*te*, à *feuilles lancéolées à l'inf-*  
lae aquaticæ instar, floscu-  
*tar de la Plantaginelle aquati-*  
culis albis vix conspi-  
*que*, à *Fleurs blancs à peine*  
cuis. }  
*visibles.* } Mentz. Pug. 2. t. 7.  
f. 6. Comm. Holl. 8. Raj. Supp.  
498. Tournef. Paris. 381.

*Ranunculus palustris minimus*  
*Renoncule des Marais très-petite*,  
Plantaginis folio. } Herm.  
à *feuille de Plantain.* }  
Lugdb. 517.

conspicuis. Mentz. pag. 2. t.  
7. f. 6. Comm. Holl. 8. Raj.  
Supplem. 498. Tournef. Pa-  
ris. 381.

*Alfne palustris repens* foliis  
lanceolatis, floribus albis  
perexiguus. Pluk. Alm. 20.  
t. 74. f. 4. Volk. Norib.  
22.

*Ranunculus palustris minimus*  
Plantaginis folio. Herm.  
Lugdb. 517.

*Plantaginella*. Rup. Jen. 18.  
Dill. gen. 113. Buxb. Act. 3.  
p. 271.

*Menyanthoides vulgaris*. Vaill.  
Paris. 126. Fabregow. IV.  
p. 91.

*Limofella annua*. Lind. Alfat.  
156. t. 1.

321. Chaque Synonyme sera placé sur une  
nouvelle ligne.

Les Auteurs ont présenté les Synonymes de cinq manieres  
différentes.

a. Synonymes suivant les Genres.

*PARTHENIUM* foliis ovatis crenatis. } Hort. Cliff. 442.  
*Parthenie à feuilles ovales crenées.* }  
Gron. Virg. 115. Roy. Lugdb. 86.  
*Partheniastrum Helenii* folio. }  
*Partheniastre à feuilles d'Helenium.* } Dill. Elth. 302. t. 225.  
f. 292. } Pp 2

- Ptarmica Virginiana* foliis Helenii. } *Morif. Blæs. 297.*  
*Ptarmique de Virginie à feuilles d'Helenium.* }  
*Ptarmica Virginiana scabiosæ Austriacæ* foliis dissec-  
*Ptarmique de Virginie à feuilles peu profondément incisées de*  
 tis. }  
*scabieuse d'Autr.* } *Pluk. Alm. 308. t. 53. f. 5. & t. 219. f. 1.*  
*Pseudo Costus Virginiana*, s. *Anonymos corymbifera* Virg  
*Faux Costus de Virginie, ou Anonyme Corymbifere de Virgi-*  
*niana* flore albo. } *Ray. Hist. 363.*  
*nie à fleur blanche.* }  
*Dracunculus latifolius*, s. *Ptarmica Virginiana folio He-*  
*Dracuncule à large feuille, ou Ptarmique de Virginie à feuille*  
*lenii.*  
*d'Helenium.* *Mor. Hist. 3. p. 41.*

b. *Synonymes par nouvelles lignes.*

- PARTHENIUM** foliis ovatis crenatis. *Hort. Cliff. 442. Gron.*  
*Virg. 115. Roy. Lugd. 86.*  
*Partheniastrum Heleni* folio. *Dill. Elth. 302. t. 225. f. 292.*  
*Ptarmica Virginiana*, foliis Heleni. *Morif. Blæs. 297.*  
 scabiosæ Austriacæ, foliis dissectis. *Pluk.*  
*Alm. 308. t. 53. f. 5. & t. 219. f. 1.*  
*Pseudo Costus Virginiana*, s. *Anonymos Corymbifera* Virgi-  
*niana*, flore albo. *Rai. Hist. 363.*  
*Dracunculus latifolius*, s. *Ptarmica Virginiana folio Helenii.*  
*Morif. Hist. 3. p. 41.*

c. *Synonymes par une série continuée, ou sans alinea.*

- PARTHENIUM** foliis ovatis crenatis. *Hort. Cliff. 442. Gron.*  
*Virg. 115. Roy. Lugdb. 86.* *Partheniastrum Helenii*  
 folio. *Dill. Elth. 302. t. 225. f. 292.* *Ptarmica* Virgini-  
 ana, foliis Helenii. *Morif. Blæs. 297.* *Ptarmica* Virgini-  
 ana, scabiosæ Austriacæ foliis dissectis. *Pluk. Alm.*  
*308. t. 53. f. 5. & t. 219. f. 1.* *Pseudo Costus* Virgini-  
 ana s. *Anonymos Corymbifera* *Virginiana* flore albo.  
*Raj. Hist. 363.* *Dracunculus latifolius* s. *Ptarmica* Vir-  
 giniana, folio Helenii. *Morif. Hist. 3. p. 41.*

d. *Synonymes par exclusion du Nom générique qui  
devoit suivre.*

- PARTHENIUM** foliis ovatis crenatis. *Hort. Cliff. 442. Gron.*  
*Virg. 115. Roy. Lugdb. 86.* *Partheniastrum Helenii*  
 folio. *Dill, Elth. 302. t. 225, f. 292.* *Ptarmica* Vir-

giniana , foliis Helenii. *Morif. Blef. 297.* Virginiana , scabiofæ Austriacæ foliis diffectis. *Pluk. Alm. 308. t. 53. f. 5. & t. 229. f. 1.* Pseudo Costus Virginiana f. Anonymos Corymbifera Virginiana , flore albo. *Raj. Hif. 363.* Dracunculus latifolius f. Ptarmica Virginiana , folio Helenii. *Morif. Hif. 3. p. 42.*

e. *Synonymes par abréviation avec parenthefe.*

PARTHENIUM foliis ovatis crenatis. *Hort. Cliff. 442. Gron. Virg. 25. Roy. Lugdb. 86.* Partheniastrum Helenii folio. *Dill. Elth. 302. t. 2. 225. f. 292.* Dracunculus latifolius ( f. Ptarmica Virginiana ( scabiofæ Austriacæ foliis diffectis. *Pluk. Alm. 308. t. 53. f. 5. & t. 229. f. 1.* ) folio Helenii. *Morif. Blef. 297.* ) *Hif. 3. p. 42.* Pseudo Costus Virginiana f. Anonymos Corymbifera Virginiana , flore albo. *Raj. Hif. 363.*

J'ai adopté la maniere (a) ; Mentzel. lex. ufa de (b) ; (c) a été préférée par plusieurs Auteurs ; (d) étoit celle de Dillen. Giff. ; & (e) fut suivie par Brom. Chlor.

### 322. Dans les Synonymes , le nom de l'Auteur & la Page doivent être indiqués par-tout à la fin.

La citation d'un Ouvrage sur les Noms des Plantes , fera établie par le genre & l'efpece , ou par l'Auteur & l'Ouvrage.

Le nom de l'Auteur ne fuffit point feul , puifque fréquemment un même Auteur a donné plusieurs Ouvrages : d'ailleurs il y a eu très-fouvent deux ou plusieurs Ecrivains du même nom , ou bien ils pourroient avoir des defcendants qui par la fuite fe rendroient comme eux recommandables en marchant sur leurs traces dans la même carrière. Depuis long-temps deux hommes du même nom ne font-ils pas illuftrés ? N'avons-nous pas deux

<i>Gesner.</i>	<i>Ammann.</i>	<i>Commelin.</i>
<i>Bauhin.</i>	<i>Knaut.</i>	<i>Magnol.</i>
<i>Camerarius.</i>	<i>Volkamer.</i>	<i>Triumfetti.</i>
<i>Hermann.</i>	<i>Horstius.</i>	<i>Monti.</i>
<i>Juffieu.</i>	<i>Miller.</i>	<i>Besler.</i>
<i>Scheuchzer.</i>	<i>Cordius.</i>	<i>Hoffmann.</i>
	<i>Rudbeck.</i>	

Un *Ouvrage* n'est pas suffisamment désigné par la citation seule, puisque plusieurs ont paru depuis long-temps ou paraîtront par la suite sous le même nom : ce seroit donner lieu à des méprises dans les siècles futurs, si le nom de l'Auteur n'étoit pas ajouté.

Jardin de Leyde.	Jardin de Padoue.	Flore de Paris.
Hort. Lugdb.	Hort. Patav.	Flor. Parisin.
de <i>Vorslius</i> .	<i>Cortusius</i> .	<i>Cornutus</i> .
<i>Pavius</i> .	<i>Guilandin</i> .	<i>Tournefort</i> .
<i>Schylius</i> .	<i>Schenkius</i> .	<i>Vaillant</i> .
<i>Hermann</i> .	<i>Vestlingius</i> .	<i>Fabregovius</i> .
<i>Boerhaave</i> .	<i>Marcelli</i> .	<i>Dalibard</i> .
<i>Royen</i> .	<i>Turci</i> .	

Certains Auteurs ont coutume d'exclure le nom propre, & de faire seulement mention de l'*Ouvrage*, ou ce qui plaît encore moins, ils se contentent de tracer les lettres initiales. On ne doit point les imiter.

(Dill.) *Catal. Giff.* ou C. G. *Catalogue de Giessen.*  
*Hort. Eltham.* H. E. *Jardin de Eltham.*  
*Hist. Muscor.* H. M. *Histoire des Mouffes.*

L'*Ouvrage* sera nommé *très en abrégé* par un seul mot, point de lettres majuscules, sinon pour le nom de l'Auteur, & cela de peur que la citation ne devienne trop diffusé, quoiqu'évidente.

En dernier lieu, qu'on ajoute la *page*, pour qu'il soit plus facile de chercher la Plante.

323. Dans la réunion complète de Synonymes, il convient de marquer d'un Astérisque le nom de l'*Inventeur*.

Cela est difficile avant que nous ayons une édition des Synonymes nouveaux & complets.

Une Note pareille répandroit beaucoup de lumière dans la Chronologie des Plantes. On ne seroit point exposé à chercher parmi les Anciens une Plante nouvellement découverte, sur-tout si les Synonymes étoient arrangés selon les Genres (§. 321.)

324. Les Noms vulgaires des différents Pays

feront exclus ou renvoyés à la fin des Synonymes.

Les Noms vulgaires de chaque Pays répandent beaucoup de jour dans les Flores particulieres, non-seulement pour instruire plus facilement les Habitants, mais aussi parce qu'un nom commun, souvent ingénieux, fait connoître la nature de la Plante.

On placera à la fin des Synonymes les noms barbares, comme ceux du *Malabar* communiqués par RHEEDE, du *Ceylan* par HERMANN, du *Japon* par KEMPFFER, du *Mexique* par HERNANDEZ, du *Bresil* par MARCGRAVE, d'*Amboine* par RUMPF.



## XI. LES ADOMBRATIONS.

325. Les ADOMBRATIONS comprennent l'Histoire de la Plante, comme les *Noms* (VII), les *Etymologies* (234-242), les *Classes* (II), les *Caractères* (VI), les *Différences* (VIII), les *Variétés* (IX), les *Synonymes* (X), les *Descriptions* (326), les *Figures* (332), les *Lieux* (334), les *Temps* (335).

*La Méthode de démontrer* proposée dans le *Syst. nat.* p. 222, établit l'arrangement qui est nécessaire pour présenter avec précision l'histoire d'une Plante.

L'Adombration contiendra exactement toutes les choses qui ont trait à l'*Histoire de la Plante*, comme ses *Noms*, sa *Structure*, son ensemble extérieur, sa *Nature* & son *Usage*.

326. La DESCRIPTION (325) est le caractère naturel de toute la Plante, & l'exposition de toutes ses parties extérieures (80, 81, 82, 83, 84, 85, 86).

Il ne faut pas, pour qu'une description (*Descriptio*) soit parfaite, s'en tenir, suivant l'usage reçu, à la *Racine*, à la *Tige*, aux *Feuilles* & à la *Fruification*; mais encore on examinera attentivement les *Pétioles*, les *Péduncules*, les *Stipules*, les *Bractées*, les *Glandes*, les *Poils*, les *Bourgeons*, la *Foliation*, & tout ce qui tient à ce qu'on appelle le *Port*.

RICIN à feuilles pavoisées, dentées en scie, à Pétioles glandulifères. *Jard. de Cliff.* 450.

Racine, rameuse, fibreuse.

Tige érigée, cylindrique, verte, articulée, spongieuse, lisse; à stries répandues dans toute la longueur, tortueuse par en haut, élevée d'une ou deux toises; Rameaux



Rameaux *solitaires*, ceux qui sortent des aisselles supérieures des Feuilles sont semblables à la Tige & plus élevés; ceux qui naissent des aisselles inférieures, sont plus courts, les Rameaux se flétrissant ou tardifs.

Feuilles *alternes*, *pavoisées*, à neuf Lobes; les Lobes extérieurs plus grands, plus anguleux; les Nervures sortant de l'ombilic & parcourant les Lobes jusqu'au sommet, dentelés inégalement d'une manière presque obtuse, lisses des deux côtés, glabres en dessus, penchées en-dehors du disque.

Avant le développement, elles sont plissées, dentelure glanduleuse.

Pétioles *cylindriques*, lisses, ouverts, sessiles, filiformes, de la longueur des feuilles.

Glande au-dessus de la base du Pétiole: au côté supérieur, obtuse, solitaire.

Glandes binées, en plateau au sommet du Pétiole: au côté supérieur.

Deux Glandes opposées, au bas du Pétiole sur la Tige.

Stipule opposée au Pétiole, membraneuse, glabre, solitaire, entourant la Tige jusqu'au Pétiole, concave, pointue, caduque.

Péduncule au bout des branches, vis-à-vis le Pétiole entre le Rameau & la Stipule, érigé, nud, couronné d'ombellules alternes, sessiles.

Collerette de l'Ombellule triphylle, membraneuse, très-petite, inégale, se flétrissant.

Ombellules inférieures multiflores, mâles; celles d'en-haut plus petites, uniflores, femelles.

Les Pédicels poussants alternativement & désleurissants.

Les Fleurs Mâles portées sur les plus longs Pédicels.

Fleurs Mâles. Périclanthe du Calice monophylle, divisé en cinq parties; à laciniures ovales, concaves.

Corolle nulle. Filaments des Etamines variés, filiformes, rameux & sous-rameux, plus longs que le Calice. Antheres ob rondes, didymes.

Fleurs Femelles. Périclanthe du Calice monophylle, divisé en trois parties, caduc; à laciniures ovales, concaves. Corolle nulle. Le Germe du Pistil en forme d'Œuf, couvert d'épines, subulées, inermes. Styles trois, partagés en deux parties, droits, ouverts, subulés, hérissés, d'une couleur tirant sur le pourpre. Stigma simples. Capsule obronde, à

*trois fillons , légèrement triangulaire , par-tout couverte d'aiguillons , trilobulaire , s'ouvrant en trois parties , élastique. Semences solitaires , presque en forme d'Œufs , à taches inégales.*

327. Une Description (326) très-abrégée fera cependant parfaite par l'emploi des seuls termes de l'art , s'ils fussent , en dépeignant les parties selon le *Nombre* , la *Figure* , la *Proportion* , la *Situation*.

Le Caractère de l'espece naturelle se doit présenter de la même maniere que celui du Genre (167) ; mais il doit admettre un plus grand nombre de Notes accidentelles que le Caractère du genre.

Les Notes caractéristiques de la Description principale , doivent s'observer à l'égard de toutes les parties de la Plante ; elles sont , *A le Nombre* , *B la Figure* , *C la Proportion* , *D la Situation*.

PHARNACEUM glabre , à péduncules égaux aux feuilles. *Alfine Amm. Rhut. 84. Commun à Rostock.*

Racine *A unique* , *B filiforme* , *sous-rameuse* , *C blanchâtre* , *D perpendiculaire*.

Tiges *A plusieurs* ; *B filiformes* , *cylindriques* , *glabres* , *géniculées* ; *d articulations nues* ; *C digitales* ; *D presque droites* , *enfin tombantes* ; *E d'une couleur d'Incarnat* , *transparentes*. Branches *A très-rares* ; *B de la forme de la Tige* , *plus élevées* ; *D naissantes des articulations*.

Feuilles radicales *A nombreuses* ; *B linéaires* , *très-entieres* , *sans nervures* , *succulentes* , *convexes en-dessous* , *la bordure presque obtuse* , *presque pointues au sommet* ; *C très-souvent de la longueur des nœuds de la Tige* ; *D celles d'en-bas sensiblement plus courtes*.

Feuilles Caulinaires *D verticillées* ; *A ternées* , *quaternées* , *ou en plus grand nombre* ; *B très-semblables par la figure* , & *C la grandeur aux feuilles radicales*.

Péduncules *A solitaires* , *très-rarement binés* ; *B filiformes* ; *C un peu plus courts que les articulations & plus étroits* ; *D nés à l'articulation entre les feuilles* , *se terminant au sommet par des Pédicels* , *A au nombre de deux ou trois* ; *B capillaires* , *nuds avec une fleur au sommet* ; *C se produisant inégalement* , & *fleurissant de même* ; *D articulés à la base* , & *pendants la florescence étant terminée*.

Bractées A autant que de Péduncules ; B ovales ; C très-petites ; D placées à la base du Péduncule commun & des partiels.

Calice des Fleurs. Périanthe A pentaphyllé ; B folioles presque-ovales , concaves , C égales , D très-légerement unies à la base. Corolle nulle ou unie au Calice ( le Périanthe étant lors de la floraison d'un blanc de neige à la bordure & à l'intérieur ). Filaments des Etamines A cinq , B subulés , C de la longueur du Calice , D insérés sur le Réceptacle. Antheres A solitaires , B bifides jusqu'à la base , C très-courts , D annexées par la découpure. Germe du Pistil A unique , B en forme d'œuf , trigone , C très-court. Styles A trois , B filiformes , C de la longueur des Etamines. Stigma B obtus. Capsule du Péricarpe B en forme d'œuf , presque trigone , C de la longueur du Calice , D couverte du Calice , trilobulaire , trivalve. Semences A nombreuses , B orbiculées ; déprimées , ceintes d'une marge aiguë , blanches , C petites , D attachées à une petite colonne.

### 328. Que la description suive la marche de la naissance.

Que la Description marche avec l'ordre des parties de la Plante.

Cette regie admet de temps à autre quelques facilités , mais non pas une liberté entiere.

Il n'y auroit nulle grace à parler d'abord des *Vrilles* , ensuite du *Péduncule* , des *Glandes* ; de passer après aux *Feuilles* , enfin à la *Tige* , & en dernier lieu au *Pétiole*.

Il est beau de suivre la Nature ; de passer de la *Racine* à la *Tige* , aux *Pétioles* , aux *Feuilles* , aux *Péduncules* , aux *Fleurs*.

TILLEUL. *Jard. de Cliff.* 204.

Racine : Tronc descendant , étalé , très-rameux , cylindrique , tortueux , l'épiderme se détachant ; Radicules capillaires , tortueuses , sous-rameuses.

Tronc montant arboré , cylindrique , très-branchu , à écorce épaisse , poreuse , couvert d'un épiderme , strié , crevassé sur un individu ancien ; lisse & glabre , sur un jeune sujet : les branches de la sève précédente pourvues de Bourgeons alternes.

Bourgeons ovales , éminents , formés par deux écailles alternes , oblong-ovales , obtus , convolutés , presque charnus , stipulacés.

Stipules gemmées, opposées, ovales, glabres, très-entières, concaves, enveloppant les Feuilles & la Tige.

La Tige (Caulis) (\*) très-simple, cylindrique, légèrement flexueuse d'une feuille à une autre, l'une ouverte & l'autre penchée, lisse, parsemée irrégulièrement de quelques points peu exprimés.

Feuilles tendres condupliquées, d'un côté, ridées, velues de toutes parts; les Adultes cordiformes, nerveuses, veinées, dentelées inégalement, pointues, glabres en-dessus, parsemées de poils à peine visibles, barbues par-dessous dans les aisselles des plus grandes enfoncures.

Pétioles presque cylindriques, lisses, plus courts que les feuilles, se montrant d'une manière presque distique, avec des espaces plus courts que la feuille.

Péduncules solitaires, au côté du Pétiole, plus longs que le Pétiole, filiformes, trifides au sommet: les latéraux trifides, les extrémités portant une Fleur; Fleurons jusqu'à sept, égaux en hauteur.

Bractée lancéolée, presque obtuse, colorée de blanc, très-entière, de la longueur du Péduncule, unie au Péduncule depuis la base jusqu'au milieu de sa longueur.

Périanthe de la Fleur en cinq parties, concave, d'une couleur jaunâtre à peu près de la grandeur de la Corolle, tombant.

Pétales (de la Corolle) cinq, oblongs, obtus, crenés à leur sommet, d'un jaune blanc. Filaments des Etamines en grand nombre, trente ou quarante; sétacés, insérés sur le Réceptacle, de la longueur de la Corolle. Antheres ob rondes. Germe du Pistil presque globuleux, hérissé. Style cylindrique, de la hauteur des Etamines. Stigma obtus, pentagone.

Péricarpe coriacé, globuleux, à cinq loges, à cinq valvules, s'ouvrant par la base. Semences solitaires, ob rondes.

Cotyledons quinquefidés, les derniers moitié plus longs. J. B.

329. Que la Description expose les différentes parties de la Plante en autant de Paragraphes séparés.

(\*) Entraiduisant *Caudex descendens*, par Tronc descendant; *Caudex ascendens*, par Tronc montant; *Caulis simplicissimus*, par Tige très-simple, je sens combien je suis loin de la rigoureuse exactitude qu'un pareil ouvrage exigeoit dans toutes ses parties; mais pour avoir voulu respecter l'usage, j'avoue avoir fait parler, sur-tout ici, LINNÉ d'une manière bien éloignée de celle qui lui est propre. Voyez ma Note, page 49.

Que dans la description des Plantes , les parties soient aussi distinctes que dans la Plante même.

Usez de lettres majuscules pour toutes les parties ; les parties des parties s'écriront en petites lettres , mais différentes des ordinaires.

Il résulte de cet usage , que non-seulement le Lecteur saisit mieux les parties , mais encore que les omissions de la Description sont plus facilement apperçues.

Rien de plus ennuyeux qu'une très-ample Description qui n'offre aucun repos , ni par lettres majuscules , ni par paragraphes.

PASSIFLORE à feuilles trilobées en forme de cœur , velues , à Collerettes multifides capillaires. *Amæn. Academ. 228.*

Racine *fibreuse , annuelle.*

Tige *cylindrique , plus élevée que la hauteur ordinaire d'un homme , fluette : parsemée de poils très-ouverts , inégaux , blancs. Les Rameaux au-dessus des aisselles , éloignés par un espace , imitant la Tige par leur structure.*

Feuilles *alternes , éloignées par des espaces de la longueur des feuilles , en cœur , peu sensiblement trilobées , pourvues de cinq nervures à la base , veinées : les veines diaphanes , très-entières , obscurément ciliées : les soies glandulifères ; d'une & d'autre part parsemées de poils droits , blancs , pliées en trois avant leur développement.*

Pétioles *cylindriques , semblablement velus , ouverts , plus courts de moitié que la Feuille , un peu aplatis par-dessus : Glandes subulées , alternes , érigées , disposées longitudinalement sur la partie tombante.*

Stipules *lunulées , embrassant la Tige , persistantes , nues , ciliées : Glandes subulées , de la longueur des stipules.*

Vrilles *filiformes , ouvertes , axillaires , velues , roulées vers le milieu en spirale en-dedans & en-dessous , plus longues que les feuilles.*

Péduncules *axillaires aux côtes de la Vrille , solitaires , droits , cylindriques , plus courts que le pétiole , velus , terminés par une Collerette.*

Collerette *triphylle , linéaire , pinnatifide , velue , ciliée par des glandes subulées , persistante , uniflore.*

Fleurs *sessiles , à Calice pentaphylle , velu , pointu , &c.*

330. Une Description , ou trop longue ou trop courte , est mauvaise.

Une Description devient trop *longue*, lorsqu'en style prolix on annonce la couleur verte dans l'herbe, on détaille la mesure de ses parties, & d'autres semblables minuties fort sujettes à varier.

Une description est trop *courte* lorsqu'on passe sous silence les Notes singulières, & les parties essentielles de la Plante, même les plus petites, comme les Stipules, les Bractées, les Glandes, les Poils & autres objets semblables.

Prenons pour exemple la description du LIN.

A. Description très-courte & imparfaite de *Dodonée*.

Racines *grêles*. Chaumes ou baguettes menus, ronds. Feuilles oblongues, étroites, pointues. Fleurs au sommet des baguettes, belles, bleues. Vaisseaux petits, ronds, orbiculés. Semence en quelque façon oblongue, lisse, glabre, luisante, d'une couleur pourpre tirant sur le fauve.

B. Description trop longue, superflue & vaine.

Racines *resserrées*, subdivisées, cachées en-dedans de la terre. Tiges droites, rondes, vertes, de deux pieds ou de trois pieds, rameuses.

A Branches de la moitié plus courtes que la Tige.

Feuilles étroites, verdâtres, pointues, beaucoup, d'un pouce de long, formant avec la Tige un angle aigu, attachées par la base, non cotonneuses ou velues; les feuilles d'en-haut sont seulement d'un demi-pouce de longueur, & de quatre lignes de largeur; les inférieures larges de trois lignes, mais celles d'en-haut atteignent à peine deux lignes de largeur. Péduncules simples, d'un pouce ou d'un pouce & demi, leur épaisseur à peine de la moitié d'une ligne. Fleurs aux sommités des branches, amples, ouvertes, &c. comme à la page 172.

C. Description naturelle & vraie.

Racine simple, perpendiculaire, tortueuse, pâle: à Radicules latérales capillaires.

Tige simple, perpendiculaire, cylindrique, filiforme.

Feuilles alternes, sessiles, lancéolées, à trois nervures presque insensibles, acuminées, presque droites, lisses des deux côtés; sous-axillaires un peu grandes.

Les Branches partant des aisselles des feuilles élevées, droites, chargées de plus petites feuilles; les Rudiments des branches se flétrissant, partant des aisselles des feuilles inférieures.

Péduncules opposés aux feuilles , plus longs qu'elles , filiformes , nus , terminés par la Fruëtion solitaire , décrite dans les genres.

Cotyledons presque quatre , placés en croix , dont les deux inférieures presque ovales , du double plus larges que ceux d'en-haut.

### 331. La mesure de la grandeur prise de la main, est très-convenable dans les Plantes.

On doit à Tournefort une mesure rigoureuse des Plantes sur une Echelle géométrique faite avec beaucoup d'exac-titude , applicable aux parties des Plantes qui doivent figurer dans une description. Ses Eleves l'avoient sollicité de donner une mesure certaine , afin que la description portât sur des proportions géométriques exactement trouvées.

Je ne doute nullement qu'il soit notoire à quiconque connoît les Plantes, que leurs parties varient en longueur & largeur plus qu'en quelque chose que ce soit.

J'use très-rarement d'une autre mesure que de celle qui est proportionnelle entre les diverses parties des Plantes , lorsque telle partie est plus large , plus longue , plus courte , plus étroite qu'une autre.

Mais si on doit avoir recours à une mesure ou échelle , je n'estime pas qu'il soit nécessaire qu'un Botaniste porte avec soi une pareille échelle ; mais que les proportions de la main ou de la grandeur du corps humain en tiennent lieu.

LE CHEVEU ( Capillus ) est le diametre d'un crin.

*Douzieme partie d'une ligne.*

LA LIGNE ( Linea ) est la hauteur du blanc qui s'apperçoit à la racine de l'ongle ( mais non pas du pouce ).

*Une Ligne de la Mesure de Paris.*

L'ONGIE ( Unguis ) est la longueur de l'Ongle.

*Six lignes ou un demi-pouce de la Mesure de Paris.*

LE POUCE ( Pollex ) est la longueur ou le diametre de la dernière phalange du Pouce.

*Un Pouce de la Mesure de Paris.*

LA PALME ( Palmus ) est un diametre de quatre doigts en travers & paralleles , sans y comprendre le Pouce.

*Trois Pouces de la Mesure de Paris.*

L'EMPAN ( Dodrans ) est l'espace compris entre le sommet du Pouce & du petit Doigt.

*Neuf Pouces.*

LE SPITHAME (Spithama) est l'étendue comprise entre l'extrémité du Pouce & de l'Index.

*Sept Pouces.*

LE PIED (Pes) se mesure de la fléchiffure du coude à la base du Pouce.

*Douze Pouces.*

LA COUDEE (Cubitus) part de la fléchiffure du coude, & va jusqu'à l'extrémité du Doigt du milieu.

*Dix-sept Pouces.*

LA BRASSE (Brachium) se compte depuis l'aisselle jusqu'à l'extrémité du Doigt du milieu.

*Vingt-quatre Pouces.*

LA TOISE (Orgya), six pieds, ou la hauteur du corps humain, qui est la mesure entre les mains étendues.

*Six Pieds.*

### 332. Les Figures doivent avoir la grandeur & la situation naturelles.

Les Figures des Anciens offrent de très-grands Arbres & de très-petites Morgelines sous la même hauteur; ils représentoient droites les Plantes couchées & rampantes; ce qu'il faut éviter avec soin.

Lorsque la grandeur de la Plante ne permet pas de la rendre entière, il est tout simple de peindre une branche & de représenter en raccourci la Plante entière auprès de sa partie; ainsi que l'a pratiqué *Ehret* pour le *Napæa*, t. 8. l'*Hibiscus*, t. 6. le *Verbena*, t. 14. le *Martynia*, t. 1.

Les Figures *Fondamentales* (§. II), sur-tout celles de *Plumier*, très-facilement travaillées, rendent à merveille les Plantes.

Les Figures *de Bois* (§. II), très en vogue autrefois, sur-tout celles de *Rudbek*, le disputoient à celles du *Cuivre*; mais elles diminuèrent le prix des ouvrages de Botanique; elles sont maintenant hors d'usage; mais il en a coûté aux Botanistes.

Un *Peintre*, un *Graveur* & un *Botaniste* sont également nécessaires à la confection d'une bonne figure: si l'un deux erre, la Figure péchera par quelque'endroit. Ceux qui ont exercé les trois arts réunis de Botanique, Gravure & Peinture, nous laissèrent les meilleures figures & les plus distinguées.



333. De bonnes Figures doivent rendre toutes les parties , même celles de la Fructification , quoique très-petites.

Dans les plus petites parties sur-tout de la Fructification sont cachées des différences nombreuses & excellentes qui servent éminemment à distinguer l'espece.

Les Poils , les Glandes , les Stipules , les Etamines & les Pistils exclus des Figures que les Anciens nous ont laissés , ne doivent jamais s'omettre dans une Figure qu'on voudra rendre accomplie.

334. LES LIEUX qui ont vu naître les Plantes , s'entendent de la Région , du Climat , du Sol & de la Terre.

Le fondement du Jardinage dépend du lieu natal des Plantes : c'est de là qu'il faut tirer les regles & les principes. Je l'ai démontré dans les actes de Stockholm , 1739 , p. t.

Le Dictionnaire des Jardiniers de *Miller* , enseigne la Culture spéciale de chaque Plante ; mais cette Méthode seroit trop diffuse & onéreuse à l'art , à cause de toutes les différentes Especies découvertes.

La connoissance du lieu en est une pour les habitations des Plantes ; il n'est point équivoque où l'on doit les chercher pour les Herbiers , les Jardins , la Médecine , les Arts.

Que la RÉGION marque le Royaume , les Provinces , les environs des Bourgs , & spécialement les lieux des Plantes les plus rares.

Le CLIMAT a trois dimensions , la Latitude , la Longitude , & la hauteur du Lieu.

La Latitude , soit Boréale , soit Australe , se prend de l'Equateur ; l'une & l'autre est divisée en 90 degrés.

La Longitude se compte communément en partant de l'Isle de Fer & y revenant , elle est de 360 degrés.

La hauteur perpendiculaire est la mesure de la terre prise du niveau de la Mer jusqu'au sommet le plus élevé des Alpes. Elle se mesure par le Barometre qui descend suivant l'élevation perpendiculaire du Lieu. En voici l'Echelle sur la Mesure Angloise.

Pouces.	$\frac{1}{2}$	Toifes.	63.
1	$\frac{1}{2}$	—————	133.
	$\frac{1}{2}$	—————	208.
2	$\frac{1}{2}$	—————	290.
	$\frac{1}{2}$	—————	377.
3	$\frac{1}{2}$	—————	471.
	$\frac{1}{2}$	—————	570.
4	$\frac{1}{2}$	—————	676.
	$\frac{1}{2}$	—————	787.
5	$\frac{1}{2}$	—————	905.
	$\frac{1}{2}$	—————	1028.
6	$\frac{1}{2}$	—————	1158.
	$\frac{1}{2}$	—————	1293.
7	$\frac{1}{2}$	—————	1435.

*Vaillant* fut un des premiers qui compterent le Climat pour quelque chose dans le lieu natal ; mais il n'eut uniquement égard qu'à la latitude. Par ex. le *Panax* à feuilles ternées, qu'on sème sous la latitude 45-46 : or, il est clair par les lieux éloignés qui nourrissent des Plantes très-différentes, que la latitude seule ne suffit pas & beaucoup moins encore la longitude.

Les latitudes de *Rome* en Italie, de *Pekin* en Chine, de *New-York* en Amérique, sont à peu près sous le même degré Boréal.

*Rome* 41 : 51. *Pekin* 39 : 55. *New-York* 41 : 0.

*La Palestine* & *la Floride* sont également Boréales.

*La Caffrie* & *le Chili* sont également Australes.

Le Cap de Bonne-Espérance 34 : 15. Jérusalem 31 : 40. sont à peu près de la même latitude ; mais ils produisent des Plantes très-différentes.

Le Promontoire Septentrional (Nord Cap), *Upsal*, *Rome*, le Cap de Bonne-Espérance, se rapportent en longitude & produisent des Plantes très-différentes.

La hauteur est plus d'accord pour l'habitation des Plantes.

Les Plantes aquatiques dans les Indes sont souvent les mêmes qu'en Europe, comme l'*Utriculaire*, le *Rosolis*, l'*Aldrovande*, le *Nénuphar*, la *Fléchière*.

Ce sont les mêmes Plantes qui habitent les montagnes élevées de la Lapponie, du Groënland, de Sibérie, de Suisse, du pays de Vaux, des Pyrénées, du Brésil, des Monts Olympe, Ararat, quoique ces montagnes soient prodigieusement éloignées.

Les Couches de la terre sont, si je ne me trompe, partout les mêmes au-dessus des eaux ; elles sont posées dans un ordre uniforme : en premier lieu est la *Pierre*, ensuite le *Schiste*, puis le *Marbre*, de nouveau le *Schiste*, enfin le *Grais*. It. Wgoth. 77.

Qu'une prairie s'éleve un peu au-dessus du niveau de la

Mer , elle est couverte des Plantes des prés ; que le terrein en s'éloignant du rivage s'élève de plus en plus , bientôt d'autres Plantes & des Plantes des champs la couvriront. J'en ai donné des exemples dans *It. Scan.*

LE SOL ( Solum ) regarde la nature de la terre.

La MER , remplie d'eaux salées , dérobe à nos yeux des Plantes sans racines , recevant la nutrition par leurs pores ; elles ne peuvent supporter le froid.

<i>Varec.</i>	<i>Nayade.</i>	<i>Ulve.</i>
<i>Zostere.</i>	<i>Cornifle.</i>	<i>Eponge.</i>

Sur les RIVAGES de la Mer ( Littora ), exposés aux vents & aux vagues , dans un sable ou un gravier imprégné de sels , vous trouverez

<i>Salicorne.</i>	<i>Crambé.</i>	<i>Glaux.</i>
<i>Soude.</i>	<i>Bette.</i>	<i>Troscart.</i>
<i>Bunias maritime.</i>	<i>Arroche.</i>	<i>Statice.</i>
<i>Jérose.</i>	<i>Panicaut.</i>	<i>Pastel.</i>
<i>Armofelle.</i>	<i>Samole.</i>	<i>Argouffier.</i>
<i>Sablina maritime.</i>	<i>Centaurée petite.</i>	

Les SOURCES ( Fontes ) d'un eau pure & froide , sont remplies de

<i>Mni. Fl. Sued. 913.</i>	<i>Fontinale.</i>	<i>Angélique.</i>
<i>Monti.</i>	<i>Pesse.</i>	<i>Perfil commun.</i>
<i>Véronique creffonnée.</i>		

Dans les FLEUVES ( Fluvii ) qui roulent des eaux pures presque froides , agitées par le mouvement , cherchez

<i>Potamot.</i>	<i>Rubanier.</i>	<i>Renoncule aquatique.</i>
-----------------	------------------	-----------------------------

Sur les RIVES ( Ripæ ) des Fleuves & des Lacs cachées pendant l'Hiver sous les eaux

<i>Alpiste Fl. Su. 48.</i>	<i>Hydrocotyle.</i>	<i>Fluteau.</i>
<i>Lycop.</i>	<i>Limofelle.</i>	<i>Lysimachie.</i>
<i>Toque.</i>	<i>Renoncule Fl. S. 459.</i>	
<i>Salicaire.</i>		
<i>Eupatoire.</i>		

Les LACS ( Lacus ) remplis d'un eau claire , décorent leurs fonds exempts de filtration , & se parent de

<i>Ifoete.</i>	<i>Lobelia Dortmane.</i>	<i>Roseau.</i>
<i>Subulaire.</i>	<i>Eponge.</i>	<i>Scirpe.</i>
<i>Plantain à fl. unique.</i>	<i>Nénuphar.</i>	<i>Elatine très-petite.</i>

Dans les ETANGS ( Stagna ) , les Fossés ( Fossæ ) d'un fond , limoneux & d'une eau stagnante , abondent

<i>Charagne.</i>	<i>Massete.</i>	<i>Ciguë.</i>
<i>Stratiote.</i>	<i>Butome.</i>	<i>Berte.</i>
<i>Elatine verticillée.</i>	<i>Fléchiere.</i>	<i>Phellandrie.</i>

*Vallisnerie.* *Morene.* *Oseille Britann.*  
*Callitric.* *Ményanthe.* *Renoncule 457.*  
 Dans les MARAIS (Paludes), remplis d'une terre boueuse,  
 sans ressort, asséchés pendant l'Été, se trouvent

*Jaiche.* *Sceptre carolin.* *Piment.*  
*Ményanthe.* *Scheuchzer.* *Chou calle.*  
 Les MARAIS remplis de tourbe (Cespitosa Paludes), d'une  
 terre mêlée de Spheigne, couverts de tubercules, envi-  
 ronnés d'une eau bourbeuse & profonde, nourrissent

*Spheigne.* *Ronce Fl. Su. 413.* *Andromède.*  
*Scorpe Fl. Su. 42.* *Lede.* *Airelle canneberge.*  
*Linaïgrette.* *Bruyere quaternée.* *Lichen.*

Les LIEUX inondés (Inundata) & remplis d'eau pendant  
 l'Hiver, asséchés & putrides pendant l'Été, regorgeant  
 de temps à autre d'eaux de pluies

*Peplide.* *Sabot.* *Canamelle.*  
*Bident.* *Tamarisque.* *Ris.*  
*Cotonniere Fl. S. 676.*  
 Je regarde comme MARÉCAGEUX tous lieux spongieux (Uli-  
 ginosa), fatigués de la présence d'une eau putride,  
 odieux aux Cultivateurs, auxquels on ne peut confier  
 nulle sorte de Graines, qui ne peuvent nourrir aucun  
 Bétail, & qui ne sont cités qu'à cause de la Végétation  
 de quelques Plantes qui leur sont propres.

*Primevere Fl. S. 162.* *Pédiculaire.* *Spirée ormiere.*  
*Valériane* 31. *Antheric des marais.* *Comaret.*  
*Crotelle* 82. *Potentille ligneuse.* *Grassette.*  
*Foin* 71. *Airelle* 312. *Burmane.*  
*Cresson* 562. *Selin laëscant.*

Les MONTAGNES très-élevées (Alpes), dont les abris pro-  
 curent un air propre à une région différente, ces Mon-  
 tagnes dépouillées d'Arbres, ces sommets étonnants,  
 couverts d'une neige éternelle, renferment, dans leurs  
 Vallées remplies d'un terreau végétal, noir & humide,

*Dryade.* *Pédiculaires des Alpes.* *Safran.*  
*Sittaldie.* *Renoncules des Alpes.* *Soldanelle.*  
*Diapenze.* *Arlousier Fl. Su. 340.* *Bouleau nain.*  
*Azalée.* *Alchimille argentée.* *Siléne Fl. Su. 368.*  
*Andromedes.* *Rumex Fl. Su. 294.* *Veronique* 13.  
*Bartsia* 575. *Violette* 720.  
*Pigamon Fl. Su. 455.* *Gentianes* 201. 204.

Les ROCHERS (Rupes) consistent en pierres ou en falaises  
 escarpées & très-arides, on y peut chercher

*Foin.* *Muguet anguleux.* *Caprier.*  
*Aloes.* *Asclépiade.* *Cymbalaire.*

*Ficoïde.*                      *Mélique.*                      *Clinopode.*  
*Sedon.*                                      *Origan.*

Les MONTAGNES (Montes) & les Collines sablonneuses, arides, stériles, l'issant à peine pénétrer leur surface par les pluies, offrent

*Aspérule rubéole.*    *Jasione.*                      *Gnaphalier.*  
*Selin persillé.*        *Carline.*                      *Airelles rouges.*  
*Arnique.*                      *Camelée.*                      *Véronique teucriette.*  
   *Gremil.*                      *Melampyre Fl. S. 510.*

Les CHAMPS (Campi) exposés au soleil & aux vents, sont après & secs : on y voit

*Armoise champêtre.*    *Buphtalme.*                      *Gentianedeschamps.*  
*Pulsatille.*                      *Adonide printanier.*        *Carotte.*  
*Callitric printanier.*    *Luserne à faucille.*        *Paquerette.*  
*Theston.*                      *Busserolle.*                      *Valériane mâche.*  
*Drave.*                                      *Scorpionne.*                      *Vipérine.*

Dans les FORÊTS (Silvæ) épaisses, d'un fond sablonneux & stérile se trouvent abondamment

*Hypne 872.*                      *Pyroles.*                      *Camarine.*  
*Linnée.*                                      *Trientalc.*                      *Bruyere.*  
*Sibthorpe.*                      *Anemone sauvage.*        *Melampyre Fl. 514.*  
   *Solidago.*

Les BOIS (Nemora), au pied des montagnes qui se prolongent dans les Forêts, couverts d'une terre spongieuse, perpétuellement ombragés, exhalant sans cesse un air humide nullement exposé aux vents, produisent des Plantes Vernales, qui ne soutiennent ni les grandes chaleurs ni les grands froids.

*Clandestine.*                      *Hépatique.*                      *Adée.*  
*Martyne.*                                      *Anémone.*                      *Asaret.*  
*Dentaire.*                                      *Pulmonaire.*                      *Galant.*  
*Adoxe.*                                      *Orobe printanier.*        *Perce-neige.*  
*Oxalide.*                                      *Parisette.*                      *Aigremoine à fl. en faisceau.*  
*Fumeterre bulbeuse.*    *Lauréole.*                      *Amome.*  
*Lunaire.*                                      *Prenanthes.*                      *Osmonde aile d'Autruche.*  
*Impatiente.*                      *Mercuriale.*                      *Muguet verticillé.*  
*Cresson.*                                      *Ail pétiolé.*                      *Galeobdolon.*  
*Millet.*                                      *Dorinc.*                      *Morgeline Fl. 371.*  
*Epimede.*                                      *Aspérule odorante.*        *Sanicle.*  
*Melampyre.*                      *Renoncule ficaire.*        *Cyclame.*

Les Plaines basses, les fonds environnés de collines & de petites montagnes, composent les PRAIRIES (Prata), abondantes en Herbes d'une végétation vigoureuse.

a. Fertiles.	b. Seches.	c. Presque humides.
Lotier.	Brize.	Vulpin.
Trefle rougeâtre.	Trefle des champs.	Scabieuse rongée.
Scorsonere.	Porcelle.	Lampette déchirée.
Campanule.	Muguet de Mai.	Benoite aquatique.
Millefeuille.	Lampette visqueuse.	Fritillaire.
Rhinanthe.	Renouée vivipare.	Pigamon Fl. 453.
Lin purgatif.	Aigremoine.	Obier.
Gesse des prés.	Ciste heliantheme.	Nerprun Bourdainier.
Melampyre.	Geranion sanguin.	Morelle grimpante.
Gaillet jaune.	Arnique.	Gesse d'Espagne.
Renoncule écre.		Parnassie.

LES PATURAGES ( Pascua ) different des Prairies ou des Prés en ce qu'ils sont plus stériles, plus secs & plus sablonneux, on y remarque

Tormentille.	Eufraise.	Renoncule à feuil. longues.
Boucage.	Brunelle.	Paturin Fl. Su. 78.
Sagine.		

Dans les terres en JACHERE ( Arva ), ce qui constitue proprement les terres en repos, cherchez

Foin Fl. Sued. 72.	Vélar Fl. S. 555.	Germandrée ivette.
Aphanes.	Tribule.	Léontice.
Mouron.	Cerfeuil.	Gesse tubereuse.
Scorpionne.	Ratoncule.	Bugrane.
Rumex hasté.	Camomille.	Tabouret.
Campanuleraiponce.		
Fumeterre vulgaire.		

Dans les terres d'un CHAMP bien cultivé ( Agri ) vous verrez végéter magnifiquement

Chrysanthème des bleds.	Vesce multiflore.	Lycopside.
Renoncule hérissée.	Androsace à large Colletterte.	Conium.
Mélampyre des bleds.	Liseron.	Sison.
Galéopside.	Renouée Liseronne.	Aneth.
Moutarde des champs.	Brome Fl. 84.	Nigelle.
Navet.	Yvroie annuelle.	Plantain puffier.
Hypecoon.	Froment Fl. 105.	Adonide.
Compagnon.	Épiaire des marais.	
Bluet.		
Dauphinelle.		

L'ENDROIT où les Bœufs tournent en labourant pour faire un nouveau sillon ( Versuræ ), ou les bords des terres labourées ( Margines agrorum ) qui valent les prés fumés, offrent

<i>Festouque</i> Fl. S. 91.		sous les Pommiers.
<i>Yvroie vivace.</i>	<i>Buglose.</i>	<i>Boucage à se. d'angél.</i>
<i>Scabieuse.</i>	<i>Mclinet.</i>	<i>Cerfeuil.</i>
<i>Chicorée.</i>	<i>Heliotrope.</i>	<i>Chélidoine.</i>

La terre des Jardins CULTIVÉE, (Culta), bien travaillée, mêlée & très-fertile, excite la végétation de Plantes détestées des Jardiniers; elles gagnent parmi les Plantes potageres, c'est

<i>Ortie annuelle.</i>	<i>Grateron.</i>	<i>Laitron.</i>
<i>Morgeline vulg.</i>	<i>Æthuse.</i>	<i>Euphorbe annuelle.</i>
<i>Anférine.</i>		<i>Lamier.</i>

Les lieux où l'on amasse toutes sortes de FUMIERS (Fimeta), se couvrent de

<i>Ortie dioïque.</i>	<i>Glouteron.</i>	<i>Ricin.</i>
<i>Persicaire.</i>	<i>Blete.</i>	<i>Endormie.</i>
<i>Rapette.</i>		

Les DÉCOMBRES (Ruderata) autour des maisons, des bâtiments sur les grandes routes, dans les carrefours, donnent l'aliment à

<i>Jusquiame.</i>	<i>Morelle.</i>	<i>Cynoglosse.</i>
<i>Anférine 209.</i>	<i>Ballote.</i>	<i>Scorpionne hérissée.</i>
<i>Absinthe.</i>	<i>Marrube.</i>	<i>Caucalide.</i>
<i>Plantain.</i>	<i>Léonure agripaume.</i>	<i>Renouée.</i>
<i>Molene.</i>	<i>Vélar</i> Fl. 554.	

Les TERRES favorables à la Végétation, sont le *Terreau*, le *Sable*, l'*Argille* & la *Craie*.

Le TERREAU (Humus) le plus léger, suivant l'observation de *Kylbel*, est un des premiers aliments des Plantes.

La plupart des Plantes y prospèrent, comme cela est constant par l'expérience des Jardiniers.

Le SABLE (Arena) sec, (qui s'émie facilement) friable, s'altère aisément.

a. Dans le Sable mouvant. b. Dans le Sable qu'on pourroit comparer à la farine.

<i>Roseau</i> Fl. 102.	<i>Bruyere.</i>
<i>Elyme</i> -----106.	<i>Pin.</i>
<i>Laiche</i> -----749.	<i>Ibéride</i> Fl. S. 536.

c. Dans le Sable vulgaire. d. Dans le Sable graveleux des montagnés.

<i>Asperge.</i>	<i>Herniaire.</i>
<i>Gnavelle.</i>	<i>Digitale.</i>
<i>Harmale.</i>	<i>Thym des champs.</i>
<i>Ornithope.</i>	<i>Serpellet.</i>
<i>Ajonc.</i>	<i>Androsace</i> Fl. Su. 160.
<i>Cératocrapè.</i>	<i>Lin multiflore.</i>

L'ARGILLE (Argilla) devient onctueuse dans un temps humide, & se durcit dans une saison sèche; elle fait végéter

*Tabouret* Fl. S. 531. *Luferne* Fl. S. 621. *Hormium glutinosum*.  
*Pavot.* *Salsifis.* *Anthyllide.*

*Pavot coquelicot.* *Molene à feuell. lon-*

*Renouée amphibie.* *gues, déchiquetées.*

La CRAIE (Creta), dans les côtes très-sèches & très-arides, produit

*Hippocrévide.* *Verveine.* *Réséda calicinier.*

*Sain-foin cultivé.* *Campanule* J. Cl. 4. *Giroflée jaune.*

*Trefle fraisier.*

Ainsi, par la seule inspection des Plantes, on reconnoît les terres & le sol qui les produisent.

*La Potentille vulgaire*, par la couleur argentée de ses Feuilles, décele la terre argilleuse.

*Le Melampyre* Fl. Su. 510. indique des Pays montueux.

511. des Terres labourables.

512. des Bois.

513. des Prés.

514. des Forêts.

*La Pédiculaire* Fl. Su. 504. un fonds naturellement humide.

*Le Foin* Fl. Su. 71. les Tourbieres.

335. Le Climat règle la Durée des Végétaux, le temps de la Germination, de la Feuillaison, de la Floraison, des Veilles, de la Maturité, de l'Effeuillaison.

LA GERMINATION (Germinatio) est le temps où les Semences, confiées à la terre, en sortent pour le développement des Cotyledons: on en a parlé page 147.

Winkler. C. K. Chronica. Herbar. (Almanach du Jardinier)

jours 3. *Le Navet, la Roquette, la Blete.*

4. *L'Aneth.*

5. *La Laitue.*

6. *Le Radis, le Concombre.*

7. *L'Orge.*

8. *L'Arroche.*

15-20. *La Fève.*

19-20. *L'Oignon.*

40-50. *Le Persil.*

Rudbek. Propagation des Plantes. 54.

jours



- jours 1. *Le Millet, le Bled.*  
 3. *La Fève, la Moutarde, la Rave,*  
*L'Épinards, le Haricot.*  
 4. *La Laitue.*  
 5. *Le Concombre, la Courge,*  
*Le Cresson.*  
 6. *La Bette.*  
 20. *Le Chou.*  
 30. *L'Hysope.*  
 40. *Le Persil d'usage.*  
 années. 1. *Le Pécher, L'Amandier.*  
*Le Noyer, le Châtaignier, la Pivoine.*  
 2. *Le Cornouiller, Coudrier Noissettier.*

LA FRONDESCENCE ou Feuillaïson (Frondescencia) est le temps de l'Été, dans lequel chaque espèce de Plantes développe ses premières Feuilles : par ex.

- |                                 |                                |                                |
|---------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| 1748. Upsal.                    | 1749. Upsal.                   | 1750. Landscrône.              |
| Avril 28. <i>Ribes</i> Fl. 195. | Avril. 29. <i>Ribes</i> 195.   | Fév. 26. <i>Grossularia.</i>   |
| Mai 4. <i>Padus</i> 396.        | Mai. 3. <i>Syringa</i> H. 6. 1 | Mars. 8. <i>Sambucus.</i>      |
| 10. <i>Evonymus</i> 133.        | 3. <i>Betula</i> 776.          | 9. <i>Ribes rubr.</i>          |
| 11. <i>Spiræa</i> Hort. 1.      | 4. <i>Padus</i> 396.           | 10. <i>Philadelphus</i>        |
| 12. <i>Cratægus</i> 7.          | 6. <i>Fagus</i> 785.           | 11. <i>Syringa.</i>            |
| <i>Populus</i> 819.             | 8. <i>Tilia</i> 432.           | 12. <i>Rosa.</i>               |
| 13. <i>Sambucus</i> 150.        | 10. <i>Quercus</i> 784.        | 13. <i>Oxyacantha.</i>         |
| 17. <i>Quercus</i> 784.         | 12. <i>Carpinus</i> 786.       | 14. <i>Lonicera.</i>           |
| 18. <i>Fraxinus</i> 830.        |                                | 15. <i>Ulmus.</i>              |
|                                 |                                | 16. <i>Cerasus, Evon.</i>      |
|                                 |                                | 17. <i>Malus, Alnus.</i>       |
|                                 |                                | 18. <i>Corylus, Opulus.</i>    |
|                                 |                                | 19. <i>Betula, Sorbus.</i>     |
|                                 |                                | 20. <i>Salix viminea.</i>      |
|                                 |                                | 21. <i>Salix caprea.</i>       |
|                                 |                                | 24. <i>Carpinus.</i>           |
|                                 |                                | 25. <i>Salix minor.</i>        |
|                                 |                                | 26. <i>Prunus.</i>             |
|                                 |                                | 27. <i>Populus nigra.</i>      |
|                                 |                                | 28. <i>Pyrus.</i>              |
|                                 |                                | Avril. 1. <i>Khamnus cath.</i> |
|                                 |                                | 2. <i>Vaccinia nigra.</i>      |
|                                 |                                | 5. <i>Frangula.</i>            |
|                                 |                                | 7. <i>Esculus.</i>             |
|                                 |                                | 11. <i>Juglans.</i>            |
|                                 |                                | 12. <i>Tilia.</i>              |
|                                 |                                | 20. <i>Fagus.</i>              |

22. *Populus trem.*  
 25. *Accr.*  
 Mai. 5. *Quercus.*  
 15. *Fraxinus.*

LA FLORAISON ( Efflorescentia ) est le temps du mois auquel chaque espèce de Plantes fait appercevoir ses premières Fleurs. Par ex. à Upsal en 1748.

AVRIL Fl. Sued.		MAI.		MAI.	
17. Hépatique	445.	15. Drave	526.	26. Troscart	299.
18. Fumeterre	585.	16. Lioudent	627.	27. Pin	788.
19. Tussilage	680.	17. Saxifrage	350.	Génévrier	824.
23. Lauréole	311.	Orobe	595.	28. Potentille	419.
24. Pulmonaire	156.	18. Adoze	326.	Cynoglosse	154.
25 Drave	523.	Alchimille	135.	Jusquame	184.
26 Gruthogale	270.	19. Cheidoine	430.	Vélar	558.
27. Violette	716.	Fraisier	414.	29. Epine-vinette	290.
28. Pulsatille	446.	Muguet	274.	Lilas	6: 1.
29. Camarine	832.	20. Fritillaire	811.	30. Lede	341.
30. Anémone	450.	Cretelle	82.	Airelle	312.
MAI.		21. Adée	431.	Asclepiade	200.
1. Renoncule	460.	Menyanthe	163.	Sorbier	400.
2. Tussilage	683.	Parisette	325.	Géranion	571.
3. Celandestine	58.	22. Prime-vere	162.	Dentaire	565.
4. Pinent	817.	23. Muguet	273.	Renoncule	472.
5. Violette	718.	Trientale	302.	JUIN.	
6. Primula	161.	Orobe	596.	1. Benoîte	423.
7. Glecome	483.	Lonicer	192.	Gnaphalier	671.
8. Bouleau	776.	24. Poirier	130.	1. Pyrole	334.
9. Populage	473.	Poirier	130.	2. Thym	477.
10. Oxalide	385.	25. Statice	253.	Potentille	415.
11. Airelle	313.	Laitier	586.	Bryone	790.
12. Frêne	850.	Lotier	609.	Nénuphar	426.
13. Violette	719.	Trefle	615.	2. Buglose	153.
14. Androsace	160.	Renoncule	469.	&c. &c.	
		Cerfeuil	243.		

Divers *Chardons* ne fleurissent point avant la fin du Solstice.

*La Parnassie* appelle les Faucheurs aux foins.

*Le Colchique* annonce l'Automne & la gelée.

LES VEILLES des Plantes ( *Vigiliæ Plantarum* ) s'observent à certaines heures déterminées, auxquelles, chaque jour, les Fleurs s'ouvrent, s'épanouissent & se ferment.

On appelle *Fleurs Solaires* ( *Solares* ), celles qui observent un temps déterminé pour s'ouvrir & se clore ; il y en a de trois sortes.

1. Les *Fleurs Solaires Météoriques* ( *Meteorici* ), sont celles qui apportent moins d'exactitude dans l'heure de l'épanouissement, & qui sont ouvertes ou plutôt ou plus tard, en raison de l'ombre, de l'air humide ou sec, ou de la pression plus ou moins grande de l'atmosphère.
2. Les *Fleurs Tropiques* ( *Tropici* ) s'ouvrent le matin & elles sont chaque jour closes avant le soir ; mais l'heure de l'épanouissement monte ou descend relativement au jour qui croît ou diminue ; elles observent par conséquent les heures Turques ou inégales.
3. Les *Fleurs Equinoxiales* ( *Æquinoctiales* ) s'ouvrent à une heure fixe & positive, & même la plupart se ferment tous les jours à une heure déterminée. Celles-ci observent les heures Européennes ou égales.

Les *veilles* les plus ordinaires des Fleurs Solaires sont ;

					se leve à	se couche
1.	Liondent	<i>Fl. Sued. &amp; Jard. d'Ups.</i>			5.	8. 9.
2.	----	<i>Pissenlit,</i>	Leontodon	627.	4.	3.
3.	----	<i>Taraxacoïde,</i>	----	628.	7.	3.
4.	Porcelle	<i>de Condrille,</i>	Hypochoëris	631.	6.	4. 5.
5.	----	<i>des Prés,</i>	----	1.	7.	2.
6.	----	<i>Herrîke,</i>	----	2.	9.	12. 1.
7.	Eperviere	<i>de Condrille,</i>	Hieracium	635.	8.	2.
8.	----	<i>Piloselle,</i>	----	637.	6.	2.
9.	----	<i>Pulmonaire,</i>	----	639.	6.	5.
10.	----	<i>Savoyarde,</i>	----	1.	7.	1. 2.
11.	----	<i>à large Feuille,</i>	----	3.	6.	3. 4.
12.	Crépide	<i>Rouge,</i>	Crepis	640.	4.	10. 12.
13.	----	<i>de Condrille,</i>	----	1.	5.	11.
14.	----	<i>des Alpes,</i>	----	6.	6.	1. 2.
15.	Picride	<i>Rouge,</i>	Picris	1.	4.	9.
16.	Laiton	<i>Viperine,</i>	Sonchus	642.	6.	10. 12.
17.	----	<i>Rampant,</i>	----	643.	5.	11. 12.
18.	----	<i>Lisse,</i>	----	644.	7.	12.
19.	----	<i>de Laponnie,</i>	----	1.	6.	2.
20.	Laitue	<i>Belgique,</i>	Lactuca	1.	7.	10.
21.	Scorfonère	<i>d'usage,</i>	Scorzonera	3.	4.	10.
22.	Salfisix	<i>de Tanger,</i>	Tragopogon	648.	3.	9. 10.
23.	----	<i>Jaune,</i>	----	3.	5.	11.
	----	<i>de Columna,</i>	----		6.	

				se leve à	se couche
24.	Verticillé,	4.	<i>Dalechampia</i>	6.	12.
25.	à Feuilles lyrées,	1.	<i>Rhagadiolus</i>	5.	10.
26.	<i>Ragadioloïde</i> ,	4.	<i>Rhagadioloïdes</i>	7.	2.
27.	<i>Glutneuse</i> ,	3.	<i>Glutnosa</i>	5.	10.
28.	de Scandinavie,	650.	<i>Scanense</i>	4.	5.
29.	Blanc,	427.	<i>Alba</i>	7.	3.
30.	des Champs,	712.	<i>Arvensis</i>	9.	3.
31.	d'Afrique,	2.	<i>Africana</i>	7.	4.
32.	Pavot	4.	<i>Nudicaule</i>	5.	7.
33.	Hémérocalle	a.	<i>Fulva</i>	5.	8.
34.	Liferon	2.	<i>Reclus</i>	5.	6.
35.	Mauve	4.	<i>Helvula</i> *	9.	10.
36.	Alyffe	4.	<i>Alyssoides</i> T.	6.	8.
37.	Anthéric	267.	<i>Album</i>	7.	4.
38.	Sablinc	376.	<i>Purpurea</i>	9.	10.
39.	Mouron	169.	<i>Rubra</i>	8.	3.
40.	Blau,	1.	<i>Cerulea</i>	7.	8.
41.	Pourpier	1.	<i>Hortensis</i>	9.	11.
42.	Fillet	7.	<i>Prolifer</i>	8.	12.
43.	Ficoïde	1.	<i>Barbatum</i>	7.	1.
44.	Glaciale,	2.	<i>Crystallinum</i>	7.	2.
45.	Néapolitain,	10.	<i>Neapolitanum</i>	9.	3.
46.	Linguiforme,	5.	<i>Linguiforme</i>	10.	3.
				7.	8.

Une Horloge de Flore se pourroit dresser sur la Table suivante, en écartant les Fleurs Météoriques & Caniculaires, dont nous faisons mention ailleurs.

3. — Salsifix <i>jaune</i> , 22.	10. — Mauve <i>helvula</i> , 35.
4. — Liondent <i>taraxacoïde</i> , 2.	— Sabline <i>pourpre</i> , 38.
4. 5. — Picride <i>vipérine</i> , 15.	— Ficoïde <i>glaciale</i> , 44.
— Chicorée de <i>Scandin</i> , 28.	— 10. Lampfane <i>glutineuse</i> , 27.
— Crépide de <i>Condrille</i> , 12.	— Laitue <i>d'usage</i> , 20.
6. — Scorfonère de <i>Tang</i> , 21.	— Scorfonère de <i>Tang</i> , 21.
5. — Laitron <i>lisse</i> , 17.	10. 11. Ficoïde <i>néapolitain</i> , 45.
— Liondent <i>pissenlit</i> , 1.	— 11. Crépide de <i>Alpes</i> , 13.
— Crépide de <i>Alpes</i> , 13.	— Salsifix de <i>Columna</i> , 23.
— Salsifix de <i>Columna</i> , 23.	— 12. Laitron <i>lisse</i> , 17.
— Lampfane à <i>f. lyrées</i> , 25.	— 12. — de <i>Laponnie</i> , 18.
— — <i>glutineuse</i> , 27.	— 1. Porcelle de <i>Condrille</i> , 6.
— Liferon <i>droit</i> , 34.	— Mauve <i>helvula</i> , 35.
6. — Porcelle de <i>prés</i> , 4.	— Œillet <i>prolifère</i> , 42.
— Eperviere <i>savoyarde</i> , 9.	— 2. Eperviere à <i>large f.</i> 10.
— — — <i>pulmonaire</i> , 8.	— Crépide <i>rouge</i> , 14.
$\frac{2}{2}$	— 2. Porcelle <i>hérissée</i> , 5.
— Crépide <i>rouge</i> , 14.	— Eperviere <i>pulmonaire</i> , 8.
— Laitron <i>rampant</i> , 16.	— Laitron <i>belgique</i> , 19.
7. — — — <i>belgique</i> , 19.	— Lampfane <i>rhagadiol</i> , 26.
7. — Liondent de <i>Condrille</i> , 3.	— Ficoïde <i>barbu</i> , 43.
— Eperviere à <i>large f.</i> 10.	— 3. Sabline <i>pourpre</i> , 38.
— Laitron de <i>Laponnie</i> , 18.	— 3. Liondent de <i>Condrille</i> , 3.
— Laitue <i>d'usage</i> , 20.	— Souci de <i>champs</i> , 30.
— Souci d' <i>Afrique</i> , 31.	— 3. Ficoïde <i>néapolitain</i> , 45.
— Nénuphar <i>blanc</i> , 29.	— — — <i>linguiforme</i> , 46.
— Anthéric <i>blanc</i> , 37.	— 4. Eperviere <i>rouge</i> , 11.
8. — Porcelle <i>hérissée</i> , 5.	— Ficoïde <i>glaciale</i> , 44.
— Lampfane <i>rhagadiol</i> , 26.	— Souci d' <i>Afrique</i> , 31.
— Ficoïde <i>barbu</i> , 43.	— Anthéric <i>blanc</i> , 37.
9. — Eperviere <i>piloselle</i> , 7.	— 4. Alyffe <i>sinuée</i> , 36.
— Mouron <i>rouge</i> , 39.	— 5. Porcelle de <i>prés</i> , 4.
— Œillet <i>prolifère</i> , 42.	— 5. Eperviere <i>savoyarde</i> , 9.
— 8. 9. Liondent <i>pissenlit</i> , 1.	— Nénuphar <i>blanc</i> , 29.
9. — Porcelle de <i>Condrille</i> , 6.	— 7. Pavot à <i>tige nue</i> , 32.
	— 8. Hémerocalle <i>fauve</i> , 33.

**Le Souci d'Afrique** (*Calendula Africana*), Jard. d'Ups. 274, n. 2, veille depuis 6 à 7 heures du matin; il veille jusqu'à 4 heures après midi, si le jour doit être sans pluie; mais au contraire s'il ne veille point, s'il n'ouvre point ses fleurs à 7 heures du matin, ce même jour il tombera de la pluie; cela est constant & immanquable; mais il ne fait point éviter les pluies d'orage.

**Si le Laitron de Sibérie** (*Sonchus Sibiricus*) est clos pendant la nuit, le jour suivant sera pour l'ordinaire serein; si au contraire, la fleur ouverte, il veille pendant la nuit, le jour suivant sera le plus souvent pluvieux.

**Au §. 133**, nous avons dit quelque chose des *Plantes dormantes* (dormientes) pendant la nuit, & dont les feuilles se resserrent.

Le temps de LA MATURITÉ (*Frutescentia*) est celui auquel les Plantes répandent leurs semences mûres.

L'ORGE (*Hordeum*) à tous fleurons hermaphrodites, à semences corticiées, ou couvertes d'écorce. Jard. d'Ups. 22.

1732. En Lapponie. 1750. à Upsal. Mûrit

Semé le 3<sup>e</sup> Mai, Semé le 6 Mars, dans l'Upland en 110 j.

Recueilli le 28 Juil. recueilli le 4 Août, --- la Scanie 90

à mûrien 58 jours. en 155 jours. --- la Lapponie 60

L'Orge mûrit plutôt dans la Scanie méridionale & la Lapponie boréale, que dans l'Upland, qui est situé entre les deux.

L'EFFEUILLAISON (*Defoliatio*) est le temps de l'Automne où les Feuilles se détachent des arbres; leur chute annonce les progrès de l'Automne & le commencement de l'Hiver.

Le Frêne est un des premiers arbres à perdre ses feuilles, il est un des derniers à s'en revêtir.

Observez les premières fleurs du *Colchique*.

LA DURÉE des Végétaux (*Vigendi tempus*), comprend le nombre des années, pendant lesquelles les Plantes végètent; les années se comptent facilement ou par les cercles concentriques, ou par les anneaux résineux qui se remarquent sur un tronc coupé transversalement.

Presque tous les troncs offrent des anneaux résineux ou internes, faciles à compter.

Un Chêne né dans l'œland en 1581, avoit 260 ans. It. œland. 68.

Un Pin né dans le Wermeland en 1337, avoit 409 ans. It. M. Goth. 247.

Par les Rameaux annuels ou d'un an, on compte les an-

nées du Pin, du Cedre, du Pommier, du Poirier, &c. On trouve la *Chronique des Hivers* plus ou moins rigoureux dans l'intérieur de presque tous les arbres, sur-tout dans le Chêne.

Les Botanistes, occupés jusqu'ici de l'examen d'une infinité de Plantes, & écrasés sous la multitude des objets, n'ont pu, comme les Astronomes, faire une suite d'observations; ils peuvent s'occuper d'objets moins élevés, & cependant, par leurs recherches, devenir d'une utilité bien plus grande pour le Public.

On devrait faire tous les ans dans chaque Province des *Calendriers de Flore*, réglés sur le temps précis où les Feuilles, les Fleurs paroissent, sur celui de la maturité des Semences, de la chute des Feuilles, le climat toujours exactement observé, & par là on auroit quelque chose de constant sur la diversité des Pays entr'eux.

On devrait dans chaque climat composer une *Horloge de Flore*, réglée sur les veilles des Plantes, afin que chacun eût, sans montre, ou lorsque le Soleil est caché, l'heure positive du jour: de même que des *Tables de Végétation*, que l'on consulteroit sur la connoissance à acquérir du pays, du climat, de la terre.

On acquerroit ainsi des connoissances utiles sur la nature de la terre.

Le *Climat* sera très-connu du Botaniste par les progrès ou la marche d'une année, selon le temps du développement des feuilles & celui de leur chute, d'où s'estime la chaleur & le plus grand froid.

Notre *Thermometre Botanique* sera celui dont le point de congélation est 0, & la chaleur de l'eau bouillante 100.

Les Plantes *Automnales* (Autumnales) sont celles de la Virginie, qui fleurissent très-bien en Septembre & Octobre, temps où dans leur patrie regne une température très-agréable; c'est pour cela qu'en Suede leurs Semences mûrissent très-difficilement.

Les Plantes *Brumales* (Brumales) sont celles du Cap, qui fleurissent facilement en Hiver à l'aide d'une douce chaleur, parce qu'alors l'Été regne dans leur patrie; on tenteroit inutilement de les faire prospérer ailleurs.

Les Plantes *Vernales* (Vernales) sont toutes celles des montagnes élevées; comme dans les Alpes l'Hiver succede au Printemps, sans presque qu'on s'apperçoive de l'Été, elles fleurissent & fructifient par conséquent très-promptement.

Les Plantes *Bifères* (Biferæ) sont celles qui donnent deux fois des



des Fleurs dans une année , savoir , au Printems & en Automne ; elles suivent la regle de leur pays : c'est une observation fréquente dans la culture de toutes les Plantes des Indes entre les deux Tropiques.

Les Plantes *Froides* ( *Frigidæ* ) supportent à peine le 30<sup>e</sup>. degré du Thermometre , comme celles

des <i>Alpes</i> ,	de l' <i>Allemagne</i> .
de la <i>Sibérie</i> ,	de la <i>Hollande</i> .
du <i>Canada</i> ,	de l' <i>Angleterre</i> .
	de la <i>France</i> au Nord de Paris.

Les Plantes *Tempérées* ( *Temperatæ* ) ne résistent point à 28 degrés de froid , comme celles

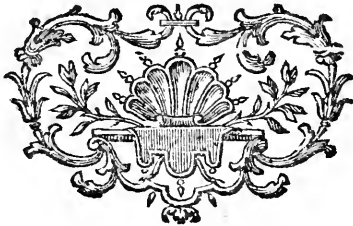
de <i>Narbonne</i> ,	de l' <i>Italie</i> .
du <i>Portugal</i> ,	de la <i>Syrie</i> .
d' <i>Espagne</i> ,	

Les Plantes *Chaudes* ( *Calidæ* ) supportent 40 degrés de chaleur ; mais le 10<sup>e</sup>. de froid les suffoque.

des <i>Indes Orientales</i> .	d' <i>Egypte</i> .
de l' <i>Amérique Méridionale</i> ,	des <i>Canaries</i> .

La chaleur fait végéter d'abord avec vigueur les Plantes froides ; bientôt elles se fanent , elles périssent.

Le froid arrête la végétation des Plantes chaudes ; elles perdent leurs feuilles , elles sechent.



## XII. LES VERTUS.

336. Que le Botaniste (7) recherche les QUALITÉS des Plantes depuis la *Fructification*. (86), en observant leur Saveur (363), leur Odeur (362), leur Couleur (364), & le lieu de leur naissance (357).

Les Auteurs de ce sentiment furent *Hermann*, *R. J. Camera-rius*, *Hoffmann* & autres.

La dissertation sur les *Vertus des Plantes*, par *F. Hasselquist*, (*de Viribus Plant.*) à Upsal 1747, explique ce Chapitre des Vertus des Plantes.

Les Théories des Vertus des Plantes, fondées chez les Anciens sur l'*Astrologie* §. 47, la *Magie* §. 47, & la *Chymie* §. 48, sont fausses.

Les Ordres Naturels prouvent la vérité de l'Aphorisme, §. 77.

337. Les Plantes qui ont du rapport par le *Genre* (165), en ont aussi par les *Vertus*; celles qui sont réunies dans le même *Ordre* naturel (77), s'approchent encore plus par les *Vertus*; celles qui ont de la conformité par la *Classe* naturelle, en ont aussi en quelque sorte par les *Vertus*.

Les Plantes qui s'accordent par le *GENRE*, possèdent les mêmes *Vertus*.

Les Liserons : *Scammonée*, *Mechoachan*, *Turbith*, *Soldanelle*.

Les Aulx : *Ail doré*, *Poireau*, *Oignons*, *Ail à feuille de Plantain*.

Les Lauriers : *Cannelle*, *Malabathre*, *Cassia-lignea*, *Camphre*, *Sassafras*, *Benjoin*.

Les Ephorbes : *Esule*, *Catapuce*, *Tithymale*.

Les Armoises: *Aurone, Absinthe, Cina, Armoselle.*

Conformes par l'ORDRE naturel & par les Vertus.

Les Colomnales: *Mauve, Guimauve, Alcée, Cottonnier.*

Les Gracieuses: *Gingembre, Cardamome, Galanga officinal, Zédoaire, Costus, Graine de Paradis, Curcuma.*

Les Orchidées: *Orchis, Satyrion, Helleborine, Angrec.*

Les Multifiliques: *Pivoine, Ancolie, Aconit, Dauphinelle, Nigelle, Hellebore, Renoncule, Pulsatille.*

Les Contournées: *Apocin, Cynenze, Asclépiade.*

Conformes par la CLASSE & par les Vertus.

<i>Graminées,</i>	<i>Tricoques,</i>	<i>Papilionacées.</i>
<i>Composées,</i>	<i>Sarmenteuses,</i>	<i>Lomentacées.</i>
<i>Ombellées,</i>	<i>Oléracées,</i>	<i>Siliqueuses.</i>
	<i>Fougères,</i>	<i>Verticillées.</i>

338. Les Feuilles des GRAMINÉES (77-14) fournissent une pâture recherchée; leurs Semences les plus menues sont la nourriture des Oiseaux, & les plus considérables sont celle de l'homme.

Les feuilles des Gramens sont la nourriture principale des Animaux phytivores.

Les Semences menues de l'*Alpiste, du Panic, du Millet,* sont très-agréables aux Moineaux, aux Poules.

Les Graines Céréales ( *Cerealia* ) sont les grosses Semences des Graminées; elles forment la nourriture ordinaire de l'homme: *Ris, Froment, Seigle, Orge, Avoine, Millet, Panic, Houque, Zizane, Maïs,* &c., en exceptant peut-être la seule *Yvroie*, si elle n'est préparée avec art.

339. Les Etoilées ( 77 : 44 ) sont Diurétiques.

Exemples: *Garance, Aspérule, Grateron, Gaillet.*

340. Les Aprefeuilles ( 77 : 43 ), plus ou moins comptées parmi les Plantes Potageres ou Oléracées, sont mucilagineuses & glutineuses.

Oléracées: *Buglose, Bourrache, &c.*

Mucilagineuses: la Racine de *grande Consoude* particulièrement est à la tête des glutineuses.

341. Les Lurides ( 77 : 33 ) sont des Plantes suspectes.

Fétides : *Morelle* , *Jusquiame* , *Nicotiane* , *Atropa* , *Mandragore* , *Endormie* ,

Narcotiques & provoquant la folie : *Atropa* , *Mandragore* , *Nicotiane* , *Jusquiame* , *Melongène* , la *Tomate* qui se trouve dans notre pays.

Extrêmement corrosif : *Capfique* .

342. Les OMBELLÉES ( 77 : 22 ) qui croissent dans les lieux secs , sont aromatiques , échauffantes & pouffantes à l'extérieur ; dans les lieux humides , elles sont venimeuses : leurs principales vertus résident dans leurs Racines & leurs Semences.

Nées dans un sol aqueux : *Ciguë* , *Œnanthe* , *Sison* , *Phellandrie* , *Perfil ache* , sont venimeux.

Provoquant la sueur , l'urine , la respiration , les écoulements périodiques , le lait : *Assa-fœtida* , *Liveche* , *Angélique* , *Impératoire* , *Boucage* , *Peucedan* , *Opopanax* , *Galbanum* , *Carvi* , *Cumin officinal* , *Carotte* , *Meum* , *Fenouil* .

343. Les Racines de l'HEXANDRIE (68) , relativement à leur Odeur & à leur Saveur , entrent dans les aliments ou sont nuisibles.

Les Racines inodores sont MANGEABLES : *Martagon* , *Tulipe* , *Ornithogale* .

Vénéneuses d'après leur odeur puante : *Méthonique* , *Scille* , *Jacinthe* , *Anthérie* , *Perce-neige* , *Narcisse* , *Couronne impériale* .

344. Les FOURCHUES ( 77 : 24 ) sont astringentes , mais leurs baies acides sont mangeables.

Astringentes : *Bruyere*, *Pyrole*, *Airelle*, mais sur-tout la *Bufferolle*.

Les baies acides & esculentes dans cette famille, sont les *Airelles*, *Myrtilles*, *Canneberges*, *Bufferolle*, *Arbousiers*, *Plaqueminier*, *Mélastome*.

### 345. Les Fruits pulpeux de l'ICOSANDRIE (68) se reçoivent sur nos tables.

Ceux de ce mérite dans cette classe sont

Les Pommacées 77 : 37 : *Pommes*, *Poires*, *Grenades*, *Alizes*, *Neffles*, *Sorbes*, *Grofeilles*.

Les Sentieres 77 : 35 : fruits de l'*Eglantier*, *des Ronces*, *les Fraises*, &c.

Les Noyaux 77 : 38 : *Amandes*, *Pêches*, *Prunes*, *Abri-cots*, *Cerifes*.

Les Arbuftives 77 : 39. Fruits du *Guayavier*, de l'*Eugene*.

### 346. La POLYANDRIE (68) est presqu'entièrement venimeuse.

Les plusieurs Siliques 77 : 23. *Aconit*, *Aconit salutifere*, *Ancolie*, *Dauphinelle staphisagraire*, *Dauphinelle*, *Hellebore*, *Renoncule scélérate*, *Clematite*, *Pulsatille*, *Pivoine*.

Les Coquelicots 77 : 30. *Pavot*, *Chélideine*, *Acée*.

Autres : *Euphorbe*, *Camboge*, *Harmale*.

### 346. Les VERTICILLÉES (77 : 58) sont odorantes, nervines, résolutes & carminatives : la vertu réside particulièrement dans les Feuilles.

D'une très-agréable odeur : *Marum*, *Diçame*, *Sarriette*, *Thym*, *Origan*, *Marjolaine*, *Basilic*, *Pouliot*, *Menthe*, *Mclisse*, *Lavande*, *Romarin*, *Sauge*, *Orminelle*, *Sclarée*.

Les Plantes d'une agréable odeur sont résolvantes par leur action sur les nerfs.

Elles chassent les vents, excitent les mois, le lait, la semence.

### 348. Les SILIQUEUSES (77 : 57) sont aqueuses, âcres, incisives ; elles sont détersives & diurétiques : le desséchement altere leurs vertus.

Puisqu'elles perdent de leur vertu par le dessèchement, on doit les employer fraîches.

Les incisives atténuent par leur âcreté les viscosités; par conséquent elles résolvent les tumeurs œdémateuses & froides: *Cranfon, Cranfon rustique, Sifymbre.*

349. Les COLOMNALES ( 77 : 34 ) sont mucilageuses, adoucissantes, calmantes, maturatives.

Elles émoussent les pointes de l'acrimonie qui provoquent la toux, la strangurie, les maladies néphrétiques, la colique, l'excoriation; elles adoucissent par conséquent les douceurs.

Elles mûrissent en relâchant.

350. Les Feuilles des PAPILIONACÉES ( 77 : 55 ) fournissent un fourrage aux Chevaux & au gros Bétail; leurs Semences sont propres à la nourriture de divers Animaux: elles sont farineuses & flatueuses.

*Les Feves, Pois, Haricots, Lentilles* s'admettent dans les aliments; ils sont flatueux.

*Le Trefle, la Luzerne, les Vesces, le Lotier, la Gesse, la Trigonelle, le Sain-foin,* sont au premier rang des nourritures propres aux Quadrupèdes.

351. La SYNGÉNÉSIE ( 68 ) renfermant les composées ( 77 : 21 ), très-bien accueillie dans la Médecine, est communément amère.

*Ameres: Eupatoire, Tanaisie, Tanaisie baumière, Santoline, Absinthe, Aurone, Armoise, Agérate, Matricaire, Matricaire camomille, Cotule, Bident à fleurs coniques, Eperviere piloselle, Pissenlit, Chicorée, Carline, Chardon marie, Chardon béni.*

352. Les ORCHIDÉES ( 77 : 4 ) sont aphrodisiaques.

Parmi les plus forts Aphrodisiaques, on distingue la *Vanille* d'Amérique, le *Salep* du Levant, le *Satyrion* d'Europe.

353. Les CONIFERES ( 77 : 15 ) sont résineux & diurétiques.

Ils sont tous résineux, & par conséquent toujours verts.

Diurétiques, qui communiquent à l'urine une couleur violette : *Térébenthine*, *Genevrier*, *Sabine*, *Oliban*, *Pin*, *Sapin*, *Cyprès*.

354. La CRYPTOGAMIE (68) contient un très-grand nombre de Végétaux suspects.

Les *Fougères* ( 77 : 64 ), par leur odeur gravative, sont désagréables.

Les *Mousses* ( 77 : 65 ) sont également d'une odeur désagréable.

Les *Algues* ( 77 : 66 ) : très-peu sont mangeables & beaucoup sont purgatives.

Les *Champignons* ( 77 : 67 ) : aliment douteux au jugement de Pline.

355. Les Plantes à Nectar détaché des Pétales ( 110 ), sont communément venimeuses.

Des Nectars détachés s'observent dans *Aconit*, *Hellebore*, *Ancolic*, *Nigelle*, *Parnassie*, *Epimède*, *Clutelle*, *Kiggellaire*, *Jacinthe*, *Stapelle*, *Asclepiade*, *Nyctage*, *Laurrose*, *Narcisse*, *Fabagelle*, *Dictame*, *Melianthe*, qui sont tous venimeux.

356. Les Plantes laiteuses sont pour l'ordinaire venimeuses ; les semiflosculeuses ( 77 : 21.8. ) cependant à un moindre degré.

Les Plantes laiteuses sont la plupart vénéneuses.

Les Contournées Les Coquelicots Les Tricoques Diverses.

77 : 29.

77 : 30.

77 : 47.

*Rauwolfse.*

*Pavot.*

*Euphorbe.*

*Sumac.*

*Thevetia.*

*Argemone.*

*Camboge.*

*Figuier.*

<i>Akouai.</i>	<i>Chélidoine.</i>	<i>Daléchampe.</i>	<i>Erable.</i>
<i>Plumier.</i>	<i>Boccone.</i>	<i>Médecinier.</i>	<i>Mélie.</i>
<i>Taberné.</i>	<i>Sanguinaire.</i>		<i>Agarics.</i>
<i>Périploque.</i>			
<i>Apocin.</i>			
<i>Cynanque.</i>			
<i>Asclepiade.</i>			
<i>Ceropege.</i>			

*Les Semiflofculeufes* ( 77 : 21. a. ) laiteufes font à peine vénéneufes : *Prenanthes*, *Condrille*, *Eperviere*, *Crépide*, *Porcelle*, *Picride*, *Hyofcris*, *Liondent*, *Salfifix*, *Laitue* ; mais toutes les efpeces de Laitue avec des aiguillons qui ont une mauvaife odeur, font très-venimeufes.

*Les Campanacées* ( 77 : 32 ) font en partie vénéneufes, comme la *Lobélie*, en partie à peine nuifibles, comme la *Campanule*.

357. Le Lieu agit fur les Vertus des Plantes ; *fec*, il renforce leur faveur ; *fertilifé*, il augmente leur infipidité ; *aqueux*, il les rend fort fouvent corrofives.

Beaucoup de Plantes aquatiques font âcres & corrofives : *Renoncule*, *Chou-calle*, *Nénuphar*, *Berle*, *Phellandrie*, *Ciguë*, *Percicaire*, *Cranson ruftique*, *Sifymbre*.

Par la même raifon beaucoup de Plantes *vernales* font âcres.

Des Plantes nées dans une terre fucculente font plus infipides, comme la plupart des Plantes *potageres*.

Les Plantes qui donnent les plus forts aromats font prifes d'un fol fec : *Canelle*, *Romarin*, *Thym*, *Sauge*, *Origan*, *Clinopode*, *Hyfope*, *Lavande*, *Meliffe*, *Œillet*.

*Les Aromats* les plus favoureux font fecs, & les Plantes féchées acquierent plus de faveur.

Les beaux fruits perdent de la fineffe de leurs fucs dans les lieux humides & ombragés, & ils font d'une meilleure qualité dans les lieux fecs & expofés au Soleil.

358. La *Saveur*, *l'Odeur*, *la Chaleur* indiquent les QUALITÉS des Plantes dans lesquelles on les découvre.



Nos sens extérieurs sont des instrumens naturels au moyen desquels nous allons à la découverte des qualités des Plantes.

*Les insipides & inodores* ont à peine quelque vertu médicinale. Mais les Plantes *très-sapides & très-odorantes* ont toujours des qualités très-exaltées.

En détruisant la saveur & l'odeur des Plantes, vous détruisez également leur vertu, comme dans les *Fécules & les Magistères du Chou-calle, du Gouet, du Médecinier, de la Momordique sans vrilles.*

On découvre fort bien, *par la mastication*, les vertus inhérentes à la saveur des Plantes.

359. Admettez les Plantes *savoureuses & d'une douce odeur*, elles sont bienfaitantes; rejetez celles qui excitent des *nausées*, & qui sont d'une *odeur puante*, elles sont venimeuses.

Ces notions frappent les sens de tous les animaux; elles sont en eux en rapport avec leur physique, plus ou moins délié.

Les Plantes d'une odeur puante qui sont mauvaises, sont: *Champignons, Cotule, Sureau, Aëée, Aconit, Héliébore, Vérâtre, Asaret, Anagire, Morelle, Endormie, Nicotiane, Jusquiame, Tagete, Cassé, Epiaire, Dornic, Coloquinte, Coriandre, Buis, Cynoglosse, Noyer, Opium.*

360. Les qualités CONTRAIRES exercent une action contraire.

Les maladies contraires reconnoissent une cause contraire, qui exerce un effet contraire.

Donc les maladies se guérissent par les maladies.

361. Les Vertus des Plantes AGISSENT par l'Odeur sur les *Nerfs*, par la Saveur sur les *Fibres*, par l'une & l'autre sur les *Fluides*.

Les *Saveurs* n'ont point d'action sur les *Nerfs*, ni les

*Odeurs* sur les fibres musculaires.

Les *Fluides* éprouvent des changements par les Saveurs ; ils sont évacués par les Saveurs & les Odeurs.

362. Les Plantes à *Odeur d'Ambre* sont ana-leptiques, restaurantes ; les *Odorantes*, orgastiques ; les *Aromatiques*, stimulantés ; les *Ingrates*, stupéfiantés ; les *Nauséabondes*, corrosives.

Celles à odeur d'AMBRE ( Ambrosiaca ) agissent comme l'*Ambre*, le *Musc*, la *Civette*.

*Aspérule*, *Abelmosch*, *Géranion musqué*, *Mauve musquée*, *Millet*, *Foin*.

Celles d'une odeur très-DOUCE ( Fragrantia ) sont recommandables par cette qualité.

Les *Fleurs du Safran*, de la *Giroflée*, de la *Tubéreuse*, du *Jasmin*, du *Lis*, du *Tilleul*, de la *Violette*.

L'Herbe de la *Lavande*, du *Thym*, de la *Marjolaine*, du *Basilic*, de l'*Origan*, de la *Sarriette*, de la *Melisse*, du *Marum*.

Les Plantes AROMATIQUES ( Aromaticæ ) sont presque pour l'odeur & le goût dans le même rapport.

*Cannelle*, *Laurier*, *Sassafras*, *Camphre*, *Macis*, *Cardamome*, *Giroflier*, *Muscadier*, *Acorus*, *Anmi*, *Angélique*, *Citronnier*.

Les Plantes de MAUVAISE odeur ( Graveolentia ) sont particulièrement,

Les Aulx ( Alliacea ) : *Ail*, *Oignon*, *Poireau*, *Alliaire*, *Germandrée aquatique*, *Petivere*, *Assa-fetida*.

Les Plantes à odeur de Bouc ( Hircina ) : *Orchis*, *Vulvaire*, *Eperviere fétide*, *Géranion robertin*.

Les Herbes PUANTES ( Tetra ) très-remarquables par leur odeur désagréable, sont,

*Epiaire des bois*, *Camomille puante*, *Tagete*, *Opium*, *Chanvre*, *Yeble*, *Anagire*.

Les Plantes qui donnent des NAUSÉES ( Nauseofa ), que l'on rejette naturellement quand on les a prises,

*Vérâtre, Hellébore, Muguet, Asaret, Nicotiane, Coloquinte.*

363. Les SAVEURS (*Sapida*) agissent sur les Fluides & les Solides.

<i>Douces</i>	en Edulcorant	& Incrassant.	
	Incisives	& Corrosives.	<i>Acres.</i>
<i>Grasses</i>	en Emoussant	& Emollient.	
	Épaississant	& Astringent.	<i>Styptiques.</i>
<i>Acides</i>	Rafraîchissant	& Atténuant.	
	Balsamiques	& Toniques.	<i>Ameres.</i>
<i>Visqueuses</i>	Mucilagineuses	& Lubrifiantes.	
	Pénétrantes	& Abstergentes.	<i>Salées.</i>
<i>Aqueuses</i>	en Mondifiant	& Humectant	
	Aborbant	& Desséchant.	<i>Seches.</i>

QUALITÉS CONTRAIRES.

*Aqueuses* & *Seches.*  
*Grasses* & *Styptiques.*  
*Acides* & *Ameres.*  
*Douces* & *Acres.*  
*Salées* & *Visqueuses.*

QUALITÉS CONFORMES.

*Aqueuses* & *Visqueuses.*  
*Douces* & *Grasses.*  
*Acides* & *Salées.*  
*Acres* & *Ameres.*  
*Seches* & *Styptiques.*

VERTUS CONTRAIRES dans les Fluides.

*Mondifiantes* & *Aborbantes.*  
*Rafraîchissantes* & *Balsamiques.*  
*Adoucissantes* & *Incisives.*  
 &  
*Mucilagineuses* & *Pénétrantes.*

VERTUS CONTRAIRES dans les Solides.

*Humectantes* & *Séchantes.*  
*Atténuantes* & *Toniques.*  
*Empâtantes* & *Détertives.*  
*Emollientes* & *Astringentes.*  
*Lubrifiantes* & *Corrodentes.*

Exemples. Aqueux : l'Eau, Secs : la Farine.  
 Visqueux : les Gommés, Acres : la Moutarde.  
 Gras : les Huiles, Salés : le Sel.  
 Doux : le Sucre, Amers : la Bile.  
 Acides : le Vinaigre, Styptiques : les Galles.

364. La Couleur *Pâle* annonce insipidité ; la Couleur *Verte*, crudité ; la Couleur *Jaune*, amertume ; la Couleur *Rouge*, acidité ; la Couleur *Blanche*, douceur ; la Couleur *Noire*, désagrément.

LE JAUNE, amertume.

*Gentiane, Aloës, Chélidoine, Curcuma*, les fleurs jaunes.

LE ROUGE est acide.

Les baies de *Canneberge, Epine-vinette, Groseille, Ronce, Mûrier*.

Les Pommes acides, les fruits de *l'Argoussier, du Sorbier, du Rosier, du Cerisier*.

Herbes prenant vers l'Automne une couleur rougeâtre. *Oseille, Oxalide, Rumex sanguin, Chou*.

LE VERD est crud :

*Les Fruits qui ne sont pas entièrement mûrs, les Feuilles*.

LE PALE est insipide :

*Laitue, Chicorée, Asperge*.

LE BLANC est doux :

*Un Groseille, un Framboisier, les Pommes douces, les Prunes blanches*.

LE NOIR est désagréable & très-souvent venimeux.

Les Baies d'*tropa, Aîlée, Coroyere, Morelle, Laurier-tin, Camarine, Putiet*.

Les *Acides* explorateurs se tirent des couleurs bleues ou violettes ; par ex.

Du *Croton*, de la *Violette* & des autres *Végétaux*.

Les couleurs bleues deviennent rouges par l'effet des acides ; & par le mélange de l'*Alkali*, elles deviennent vertes.

Tournefort usa d'un papier bleu qui, en changeant de couleur lorsqu'on y répandoit le suc d'une Plante, annonçoit la qualité acide ou alcaline de cette Plante.

365. L'usage ECONOMIQUE des Plantes embrasse de très-grands objets d'utilité pour le genre humain.

Que le Botaniste observe scrupuleusement & décrive en quel-

quelque lieu qu'il les rencontre, les Plantes usuelles employées pour le *Pain*, les *Aliments*, les *Boissons*, les *Instrumens*, les *Ustensiles*, les *Edifices*, les *Manufactures*.

*La Flore Economique* en réunit quelques-unes.

Mes *Voyages*, sous les titres d'*Iter Oelandicum*, *Gothlandicum*, *Westro-Gothicum*, *Scanicum*, en fournissent diverses.

On ne doit pas négliger les recherches sur les Plantes qui peuvent accroître le nombre de celles qui forment la nourriture des *Bestiaux*.

On peut consulter là-dessus notre *Pan Suédois*.

Mais nos recherches doivent être infatigables sur les Plantes qui, dans l'*Usage Economique universel*, peuvent étendre le domaine de l'homme, & ajouter à son bonheur.

Plusieurs de ces grands objets sont traités dans notre *Discours de l'Economie de la Nature* (*Economia Naturæ*) (*Dissert. Ac.*).

Dans la Science de la Nature,  
Les principes de la Vérité  
Se doivent confirmer par l'Observation.

#### NOTE DU TRADUCTEUR.

Enfin ma tâche est finie: je ne fais s'il ne seroit point plus délicat de taire que de publier les obligations que j'ai par rapport à elle.

10. A cause de l'immensité de choses qu'il faudroit savoir pour faire seul, sans être aidé, & en Province où les Livres sur l'Histoire Naturelle sont rares, la traduction exacte & entière de cet Ouvrage.

20. Parce que les obligations étant toujours en rapport avec l'insuffisance de l'obligé, elles sont d'autant plus réelles ou considérables, que le Livre est meilleur.

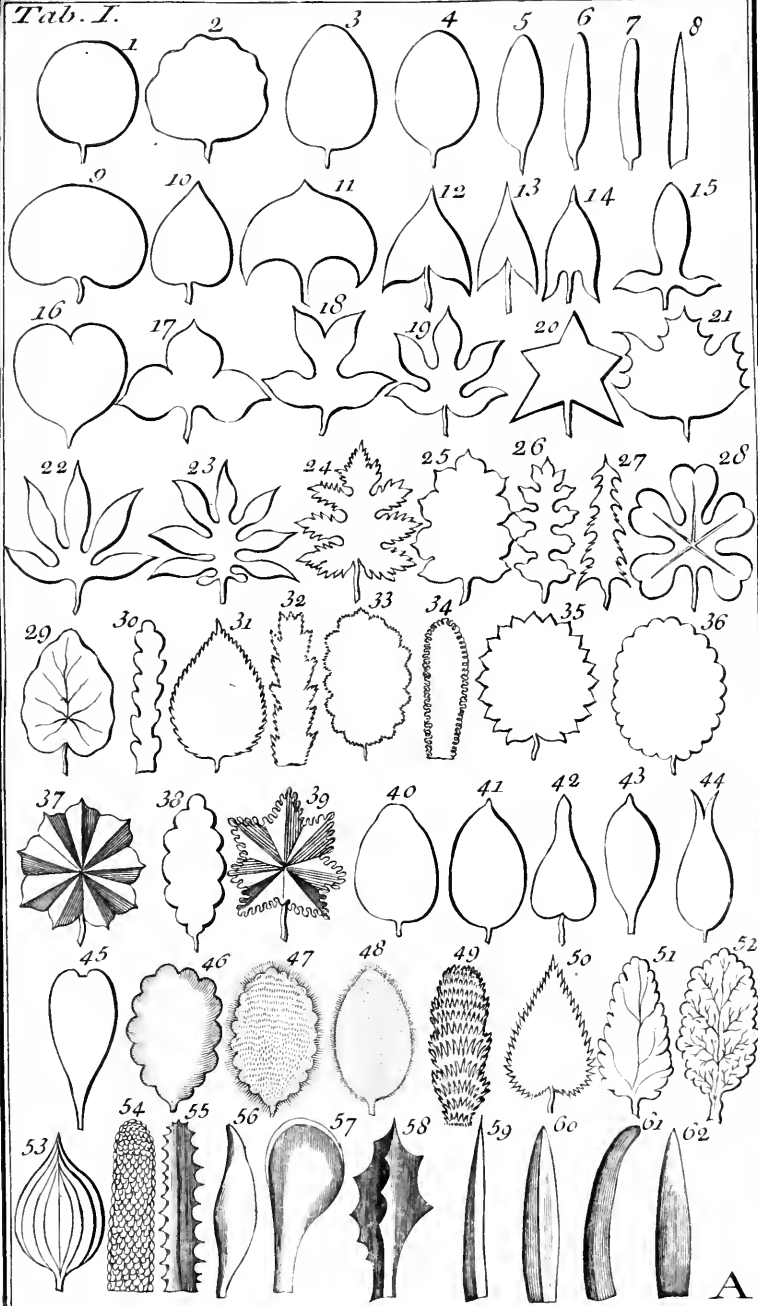
Pour moi qu'un zèle ardent pour la Botanique a seul soutenu dans cette pénible carrière, qu'on juge combien j'ai dû mettre à contribution les lumières des Savants de cette Ville.

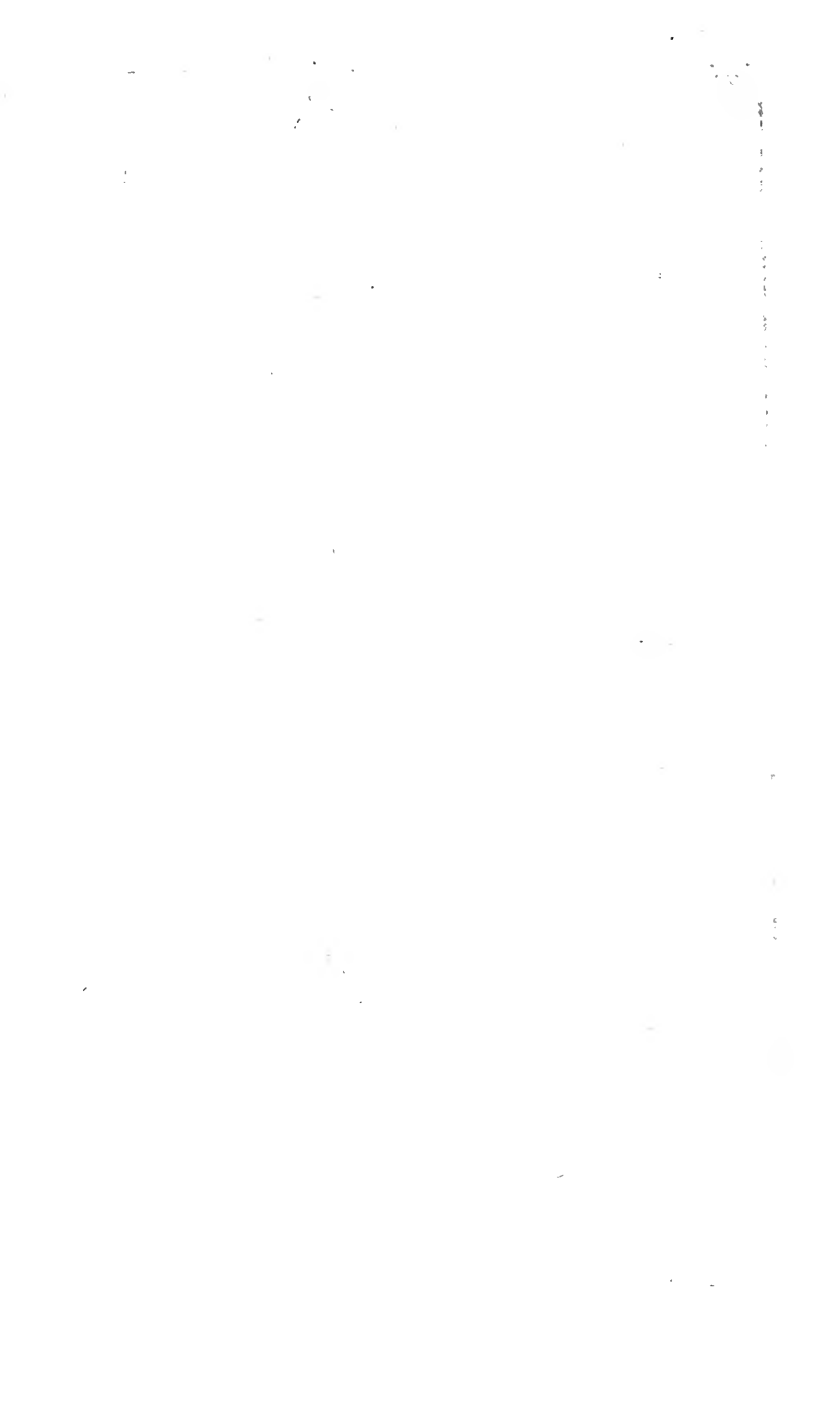
## T A B L E I.

## L E S F E U I L L E S S I M P L E S .

- |                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| Fig. 1. Orbiculaire.              | 32. <i>A dents de Scie dentées.</i>    |
| 2. Sous-orbiculaire.              | 33. <i>Doublement crenelée.</i>        |
| 3. Ovoïde.                        | 34. <i>Cartilagineuse.</i>             |
| 4. Ovale, ou <i>Elliptique.</i>   | 35. <i>A Crenelures aiguës.</i>        |
| 5. Oblongue.                      | 36. <i>A Crenelures obtuses.</i>       |
| 6. Lancéolée.                     | 37. <i>Plissée.</i>                    |
| 7. Linéaire.                      | 38. <i>Crenelée.</i>                   |
| 8. Subulée.                       | 39. <i>Frisée.</i>                     |
| 9. Réniforme.                     | 40. <i>Obtuse.</i>                     |
| 10. En Cœur.                      | 41. <i>Aiguë.</i>                      |
| 11. Lunulée.                      | 42. <i>Pointue.</i>                    |
| 12. Triangulaire.                 | 43. <i>Obtuse avec une pointe.</i>     |
| 13. Sagittée.                     | 44. <i>Echancrée à divisions ai-</i>   |
| 14. <i>Sagittée en Cœur.</i>      | <i>guës.</i>                           |
| 15. <i>Hastée.</i>                | 45. <i>Echancrée en forme de Coin.</i> |
| 16. <i>Fendue.</i>                | 46. <i>Emouffée.</i>                   |
| 17. <i>Trilobée.</i>              | 47. <i>Velue.</i>                      |
| 18. <i>Mordue.</i>                | 48. <i>Cotonneuse.</i>                 |
| 19. <i>Lobée.</i>                 | 49. <i>Hérissée.</i>                   |
| 20. <i>Quinquangulaire.</i>       | 50. <i>Ciliée.</i>                     |
| 21. <i>Rongée.</i>                | 51. <i>Ridée.</i>                      |
| 22. <i>Palmée.</i>                | 52. <i>Veinée.</i>                     |
| 23. <i>Pinnatifide.</i>           | 53. <i>Nerveuse.</i>                   |
| 24. <i>Déchiquetée.</i>           | 54. <i>Mamelonnée.</i>                 |
| 25. <i>Sinueuse.</i>              | 55. <i>Ligulée.</i>                    |
| 26. <i>Sinueuse à dents.</i>      | 56. <i>En Sabre.</i>                   |
| 27. <i>Sinueuse à dents tour-</i> | 57. <i>En Doloire.</i>                 |
| <i>nées à rebours.</i>            | 58. <i>Delloïde.</i>                   |
| 28. <i>Partagée.</i>              | 59. <i>Triquetre.</i>                  |
| 29. <i>Gaudronnée.</i>            | 60. <i>Canaliculée.</i>                |
| 30. <i>Dentée.</i>                | 61. <i>Sillonnée.</i>                  |
| 31. <i>En Scie.</i>               | 62. <i>Cylindrique.</i>                |

Tab. I.







## L' É L È V E.

- Que l'Éleve se familiarise avec toutes les parties du *Végétal*.  
 Qu'il apprenne dans les herborisations à connoître par le port  
*les Plantes les plus communes*.  
 Qu'il recueille , fasse secher , colle lui-même le plus de Plantes  
 qu'il pourra & les plus larges.  
 Qu'il s'étudie à connoître d'abord les plus essentielles parties  
 de la *Fruëtification*.  
 Qu'il ait souvent à l'esprit les idées de *Classes, d'Ordres*, de sys-  
 tème , & qu'il leur rapporte les Fleurs les plus apparentes  
 & les plus simples.  
 Qu'il se trouve fréquemment aux *démonstrations* du Jardin.  
 Qu'il ait toujours présents *les termes de l'Art*, suivant leurs dé-  
 finitions.  
 Qu'il examine une cinquantaine de *Genres* à lui connus, suivant  
 le *Genera Plantarum* , en comparant les Fruëtifications  
 avec le Caractere.  
 Que d'après la même méthode il compose de lui-même 50 *Ca-  
 racteres génériques* , & qu'il les corrige selon le *Genera  
 Plantarum*.  
 Qu'il fasse environ 60 *descriptions* d'especes , sans s'écarter des  
 loix de l'art , en commençant par les plus simples Plantes ,  
 & continuant jusqu'aux plus difficiles ; il les présentera à  
 corriger au Professeur.  
 Qu'à l'aide des *Classes & des Caracteres* , des différences d'un  
*Système* , il *recherche* les especes qui lui sont *inconnues*.  
 Qu'il entende strictement les *principes & les fondements* de la  
*Botanique*.  
 Qu'il n'ignore rien de l'*Histoire Littéraire* de cette Science , &  
 qu'il consulte sur-tout les Auteurs qui ont décrit les especes.  
 Qu'il s'accoutume à la lecture des *Synonymes* des Auteurs , en  
 remontant jusqu'aux Inventeurs.  
 Qu'il rapporte les *usages* de Plantes aux especes dans la *Méde-  
 cine & l'Economie*.

## T A B L E I I.

## LES FEUILLES COMPOSÉES.

Fig. 63. Binée.

64. Ternée à *folioles sessiles*.

65. ————— *petiolees*.

66. Digitée.

67. En houlette.

68. Ailée *avec impaire*.

69. ——— *abrupte*.

70. ——— *alternativement*.

71. ——— *avec interruption*.

72. ——— *avec une vrille*.

73. ——— *conjugué*.

74. ——— *courante*.

75. ——— *avec articulation*.

76. Lyrée.

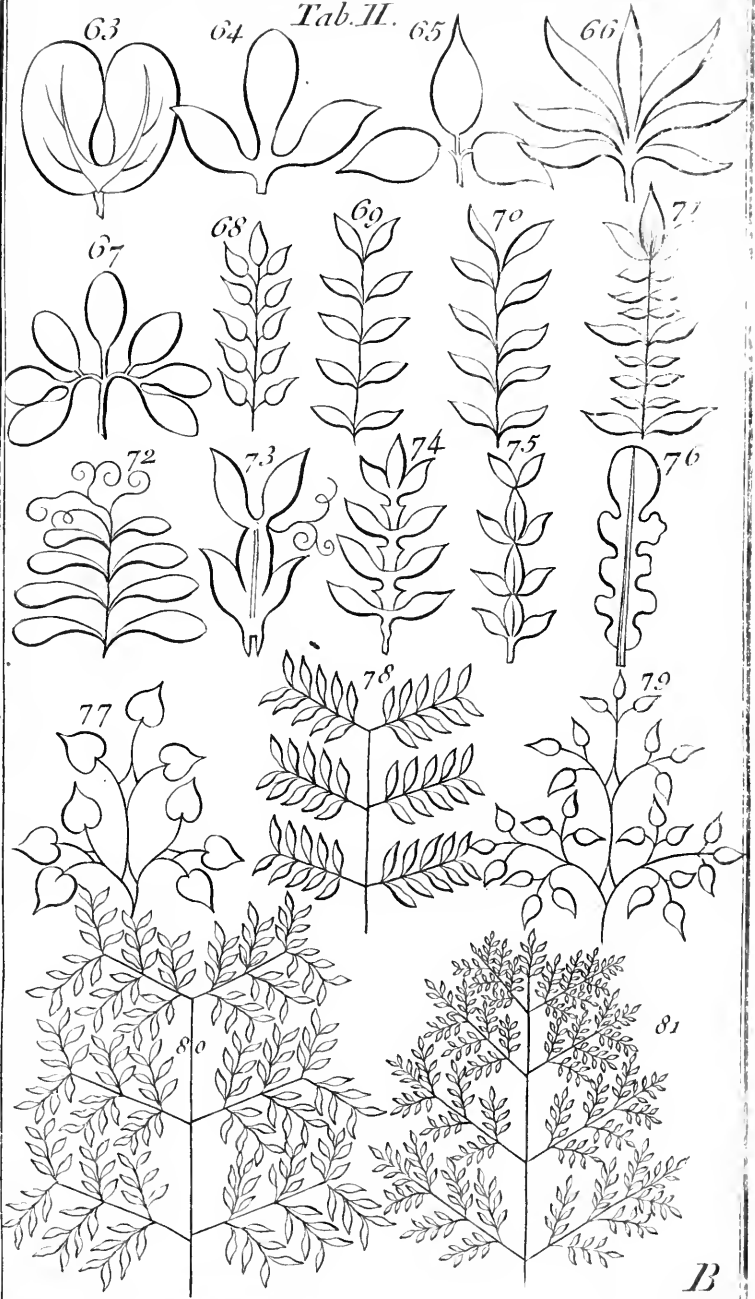
77. BITERNÉE, *doublement ternée*.

78. Bipinnée (*Sauvag.*), *doublement pinnée*.

79. Triternée, *triplement ternée*.

80. Tripinnée (*Sauvag.*) *sans impaire*.

81. ——— *avec impaire*.





# H E R B I E R.

Les Plantes préparées suivant la Méthode ( page 8 ) recueillies dans un Herbiere vivant, que d'autres appellent un Jardin sec, s'arrangent selon un système pour être déployées au besoin.

J'indique ici les moyens de dresser un Herbiere selon le SYSTÈME SEXUEL; ils pourroient servir pour tout autre système, en observant ce qu'il faut observer.

C'est une ARMOIRE de bois fermant à deux volets longitudinaux, & répondant exactement à la cloison perpendiculaire. L'espace intérieur doit être déterminé avec soin.

*La hauteur est de 7 pieds & demi.*

*La largeur est de 16 pouces, sans y comprendre la cloison ou le refend.*

*La profondeur d'un pied.*

On partage cette armoire en 2 parties par une cloison perpendiculaire. & qui va du devant au derrière.

On forme des Cases distinctes & horizontales avec des planches de 6 lignes d'épaisseur.

Les dimensions des Cases répondront à la quantité des especes, comme le nombre des Classes l'indique.

Classes	1.	Pouces	2.	Classes	14.	Pouces	10.
	2.	————	3.		15.	————	5.
	3.	————	6.		16.	————	4.
	4.	————	5.		17.	————	8.
	5.	————	14.		18.	————	2.
	6.	————	6.		19.	————	12.
	7.	————	2.		20.	————	3.
	8.	————	3.		21.	————	5.
	9.	————	2.		22.	————	5.
	10.	————	7.		23.	————	2.
	11.	————	3.		24.	————	7.
	12.	————	5.				
	13.	————	6.				

Cette Armoire contient 6000 Plantes seches & collées.

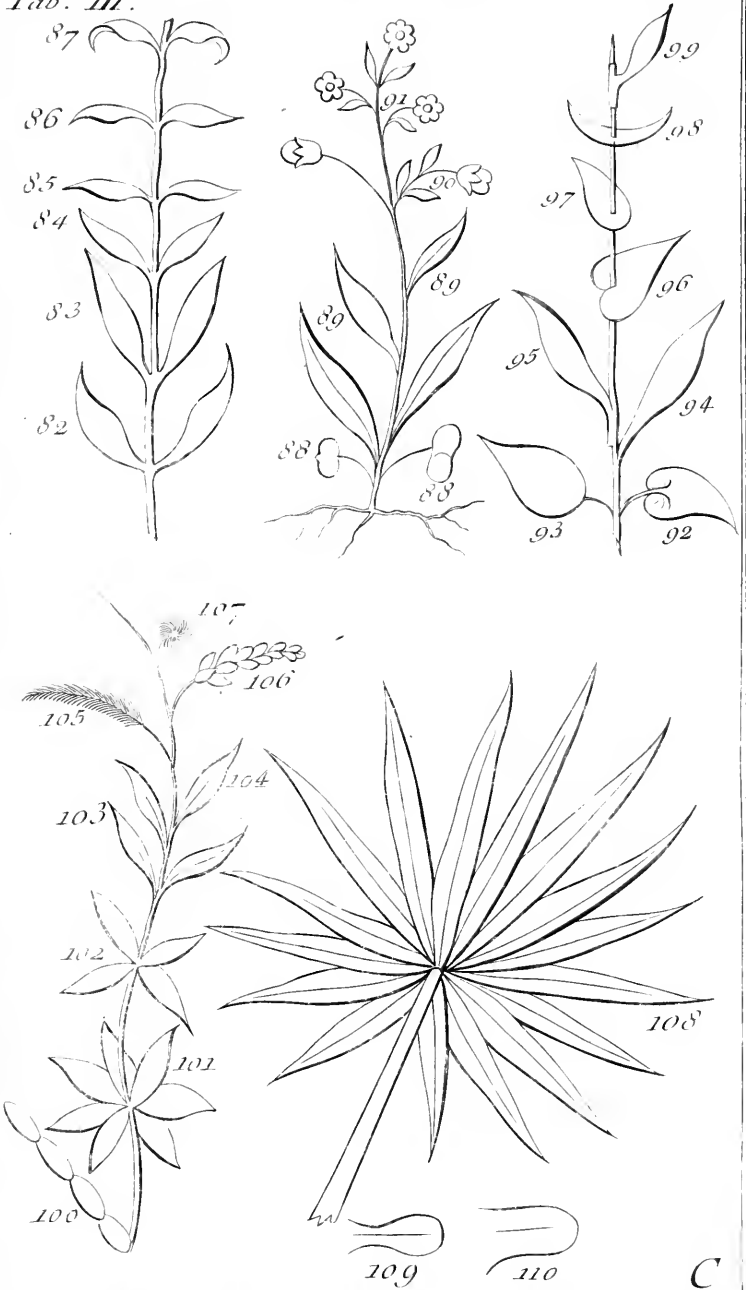
Les distributions portant le N<sup>o</sup>. , & le Nom générique répondant exactement aux Coffrets où se trouvent les papiers renfermant les mêmes genres, devront être distinguées elles-mêmes par des N<sup>o</sup>. ; au moyen de cette pratique, on trouve sans délai, en un instant, toute Plante.

## T A B L E I I I.

LES FEUILLES suivant leur Détermination.

- |                   |  |
|-------------------|--|
| Fig. 82. Arquée.  |  |
| 83. Erigée.       |  |
| 84. Ouverte.      |  |
| 85. Horizontale.  | 108. Frondin.                              |
| 86. Rabattue.     | 109. Spatulée ( <i>Sauv.</i> ) Feuille.    |
| 87. Roulée.       | 110. En parabole ( <i>Sauv.</i> ) Feuille. |
| 88. Séminale.     |  |
| 89. Caulinaire.   |  |
| 90. Raméale.      |  |
| 91. Florale.      |  |
| 92. Pavoisée.     |  |
| 93. Pétiolée.     |  |
| 94. Sessile.      |  |
| 95. Décurrente.   |  |
| 96. Amplexicaule. |  |
| 97. Perfoliée.    |  |
| 98. Connée.       |  |
| 99. Engainée.     |  |
| 100. Articulée.   |  |
| 101. En Etoile.   |  |
| 102. Quaternées.  |  |
| 103. Opposées.    |  |
| 104. Alternes.    |  |
| 105. Acéreuſes.   |  |
| 106. Embriquées.  |  |
| 107. Fasciculées. |  |

Tab. III.







## LES HERBORISATIONS.

LES EXCURSIONS dans la campagne pour cause de Botanique , ont lieu de diverses manières : voici quel est mon usage.

L'HABIT très-léger, flottant, le plus propre au Botaniste (a), & qui, toute considération à part, est le plus convenable pour herboriser.

INSTRUMENTS : des Livres, le *Systema Naturæ*, les *Flora & Fauna* du pays.

Un *Microscope*, une *Aiguille*, une *Serpette*, un *Crayon*.

Le *Vase* de Dillen (b), un *Rouleau de papiers*.

Une petite *Boîte* avec des aiguilles pour les Insectes.

TEMPS : depuis le développement des Feuilles jusqu'à leur chute , excepté pourtant la Canicule.

Elles doivent se faire chaque semaine , une fois au Printems , deux fois en Été.

Depuis 7 heures du matin jusqu'à 7 heures du soir.

LOIX contre les Paresseux , les Déserteurs , les Absents.

De partage , du dîner à 2 heures , de repos jusqu'à 4 , de Secrétaire.

ROUTE : l'assemblée , ou le point de réunion , les excursions , les stations au plus de deux milles & demi.

COLLECTION : On prendra principalement les *Plantes en fleurs* , les *Mousses* , &c.

*Les Insectes* , *les Amphibies* , *les Poissons* , *les petits Oiseaux* que quelqu'un tirera.

*Les Pierres* , *les Minéraux* , *les Fossiles* , sur-tout les *Terres*.

DÉMONSTRATION : le Professeur la fera au plus d'une demi-heure.

Que toutes les collections naturelles soient confrontées avec leur nombre sur les Livres.

*Les Caractères* essentiels du genre & de l'espece.

Observer dans chaque objet les choses *singulieres*.

L'usage *économique* , & sur-tout la qualité *médecinale*.

USAGES : les lectures faites près des objets mêmes sont délicieuses ; elles aident la mémoire , elles laissent de profondes traces de ce qui nous frappe dans l'ensemble extérieur & la nature des êtres.

Il vous faudroit autant de jours que vous avez de *Collegues* pour vous mettre sous les yeux tous les objets qu'un seul jour vous fait repasser.

Les *Observations* seront recueillies par le Secrétaire pour les besoins futurs.

(a) L'habit de Botaniste pour l'herborisation est une courte redingote par-dessus le linge , une grande culotte légère descendant jusqu'aux talons ; par-dessous de très-légers caleçons ; un large & très-ample chapeau , afin d'être garanti de la chaleur , de l'ardeur du Soleil , qui ajoutent beaucoup à la lassitude.

(b) Le vase de Dillen est un petit vase de cuivre demi-cylindre , long de 9 pouces , bien couvert , d'une orifice assez large pour y introduire la main , peu concave pour la cuisse ; il est destiné à la collection des *Plantes* qui vivent dans l'eau , afin de les conserver jusqu'au soir.

## T A B L E I V.

## L E S T I G E S.

Fig. III. Ecailleux *chaume*.

III2. Rampante *tige*.

III3. Hampe.

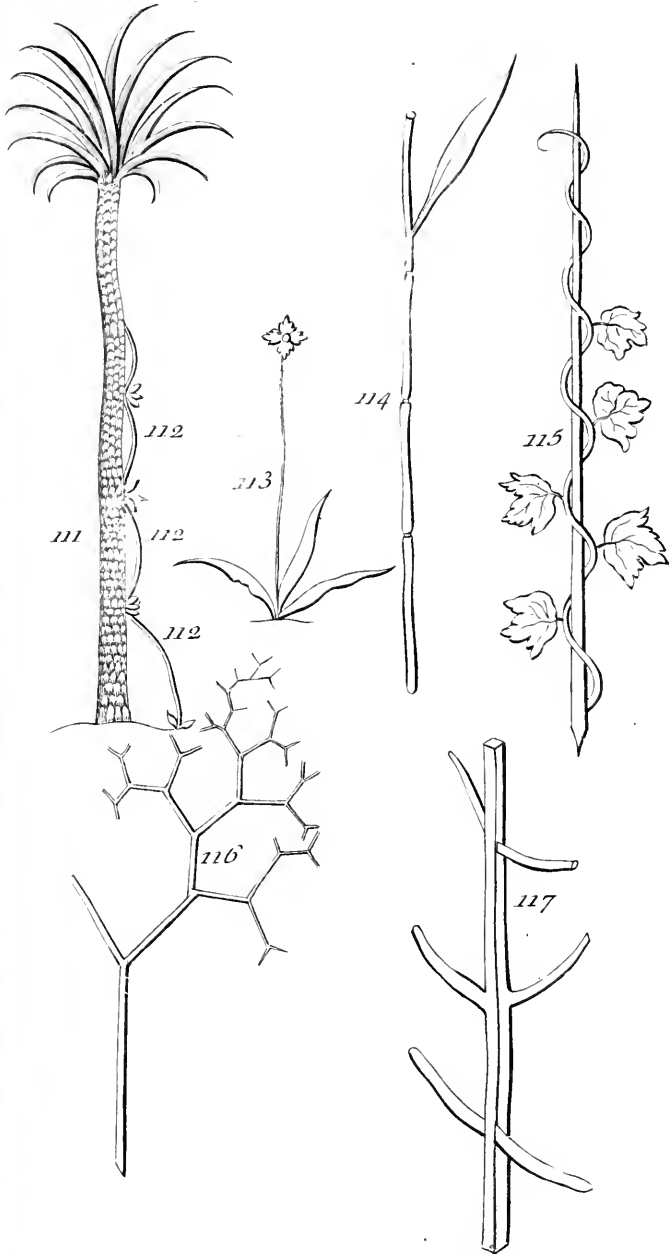
III4. Articulé *chaume*.

III5. Voluble *tige*.

III6. Dichotome *tige*.

III7. En Croix *tige*.

Tab. IV.





# LE JARDIN.

Dans un Jardin de Botanique, qu'on appelle un **PARADIS**, se cultive une très-nombreuse quantité de Plantes. Il renferme

Des **ABRIS** ménagés au moyen d'une cloison vitrée opposée au Midl, protégeant les Plantes contre les atteintes du froid. Sçavoir :

Une Serre **CHAUDE** à trois fourneaux, à chafis inclinés avec exactitude pour les Plantes qui ne s'exposent en aucune façon à l'air extérieur ; les Pots se placent dans des fosses remplies de tannée. Le Thermomètre doit être de 12 à 36 degrés.

Une Serre **Tempérée** à deux fourneaux, avec des gradins pour y placer les Plantes d'*Ethiopie*, les Plantes *grasses*. Thermomètre de 4 à 12.

Une Serre **Froide**, à un seul fourneau, très-spacieuse ; elle servira en Été pour les démonstrations, & en Hiver pour renfermer les Plantes que l'on sort pendant l'Été. (*Mansuetæ*).

Derrière les Serres est le **Cabinet d'Histoire Naturelle**, élevé, étroit ; on y place

Les *animaux* dans des vaisseaux de verre remplis d'esprit-de-vin.  
Les *Pierres* sont dans une armoire propre à les fermer.

Le **LOGIS** du *Professeur*, du *Jardinier* se doivent placer très-près du Jardin. On doit élever pour **L'ÉTÉ** de petits abris, afin de défendre les Plantes des ardeurs de cette Saison.

Pour avancer la germination des Semeuces, on pratique un bain vapeur, au moyen d'une carcasse faite en forme de ventre de Cheval, recouverte d'écorce, sous laquelle on place les pots.

Un **HANGAR** exposé au Soleil renfermera sur des gradins les pots qui contiennent les Plantes ; on ferme les chafis durant la nuit pour les Plantes d'*Ethiopie*.

Les différents **QUARRES** seront fermés d'une haie vive artistement taillée.

Le **VIVACE** très-spacieux, divisé en planches égales, disposées en ados ; renfermera les Plantes *acclimatées* (cicures) & *vulgaires* arrangées suivant le système du Jardin.

**L'ANNUÉL** également vaste comme le précédent, partagé en deux portions qui annuellement se reposeront & alternativement ; sera divisé par planches, & contiendra les Plantes annuelles, portant chacune son étiquette avec le Numéro.

Le **MERIDIONAL** reçoit les Plantes d'*Orangerie*, depuis le temps où le Chêne se revêt de Feuilles, jusqu'à celui où le Colchique montre ses Fleurs.

Le **PRINTANIER** défendu du Nord par un mur pour les Plantes grimpantes & un peu délicates.

**L'AUTOMNAL** pour les Plantes **TRÈS-RARES** que, pendant l'Hiver, on couvre de Mouffes ou de Feuilles.

Les **BASSINS** remplis d'eau, environnés d'une haie vive, renfermeront les Plantes aquatiques.

Que l'eau, s'il est possible, soit **COULANTE** & agitée par le mouvement de l'air.

Qu'un **RÉSERVOIR** profond soit rempli d'eaux stagnantes.

Qu'un **LIEU** marécageux reçoive avec leur limon les eaux des Pluies.

Que des **PLANTATIONS** d'Arbres protègent les Plantes & les garantissent des orages sans leur nuire par leur ombre ; elles doivent être disposées en *Quinconces*, *Berceaux*, *Niches*, *Promenoirs*, &c.

On pratique hors la **VUE** un lieu pour les outils, le bois, le fumier.

Les Plantes vivantes sont démontrées par le Professeur.

**SON USAGE.** { 1<sup>o</sup>. La comparaison des espèces est le principal.  
2<sup>o</sup>. On évite des voyages dispendieux, puisqu'il est plus facile de trouver beaucoup de Plantes exotiques dans un Jardin, que de les aller chercher par toute l'Europe.

## T A B L E V.

## L E S S U P P O R T S.

Fig. 118. *a.* Vrille.

*b.* Stipules.

*c.* Glandes *concaves*.

119. *a.* Glandes avec *Pédicel*.

120. *a.* Bractée *différente des Feuilles b.*

121. *a.* Epine *simple*.

*b.* — *triple*.

122. Aiguillon *simple*.

123. — *triple* ou *fourche*.

124. Opposées *Feuilles*.

*a.* Aisselle.

Tab. V.







## LES VOYAGES.

*Le commencement* sera d'admirer tout , même les choses les plus communes.

*Le milieu* , d'écrire ce que l'on a bien vu & ce qui est d'utilité.

*La fin* est de rendre les œuvres de la Nature avec plus de soin qu'un autre.

**VOYAGE** : la dimension d'un jour de marche par les Bourgs , les Contrées , &c.

**GÉOGRAPHIE** : les *Montagnes* , les *Sommets* , les *Fleuves* , les *Lacs* , les *Villes*.

**PHYSIQUE** : Les *Cataractes* , les *Sources* , les *Eaux acidules*.

Observer les terrains les plus rares , ou ceux qui sont propres à tel lieu.

**LITHOLOGIE** : Les *Terres* , les *Rochers* , les *Pierres* proprement dites , les *Mines* métalliques , les progrès des *Forges* , l'*Economie Métallurgique*.

**BOTANIQUE** : Les *Plantes* indigènes : par le lieu , le temps , le nom qu'elles ont reçu dans leur Pays.

Décrire les plus rares , les dessiner , les colorier.

**ZOOLOGIE** : La description des *Animaux rares* , leurs aliments , leur port , leurs mœurs.

La nourriture des *Insectes* , leurs métamorphoses , le mal qu'ils causent.

Compter les rayons des *Poissons* , & les écailles des *Serpents*.

Les ailes des *Oiseaux* , rames & gouvernail ; examiner la structure des *Vers*.

**ECONOMIQUES** : ils roulent sur les objets particuliers.

L'*Architecture* des maisons , des haies.

Ce qui a trait à la *culture des terres* , les instruments , les usages , le temps.

La *Culture des Jardins* sous les mêmes rapports.

La *nourriture* particulière & sa qualité.

Les usages relatifs aux *Prés*.

Le principal *régime* pendant toute l'année.

Les apprêts des aliments dans la *Cuisine*.

La *Boulangerie* , les *Pressoirs*.

Le *Commerce* , les opérations *manuelles* qui y ont trait.

**MŒURS** : La conversation , le langage , l'*habillement*.

Les *Cérémonies* nuptiales , sépulcrales.

*Superstitieuses*.

**ANTIQUITÉS** : les *vieils Monuments* , les *Tombeaux* , les *Ruines*.

L'*Histoire* , la *Fable*.

**LE PRIX** : Les connoissances exactes sur les *Plantes* , les *Animaux* , les *Pierres*.

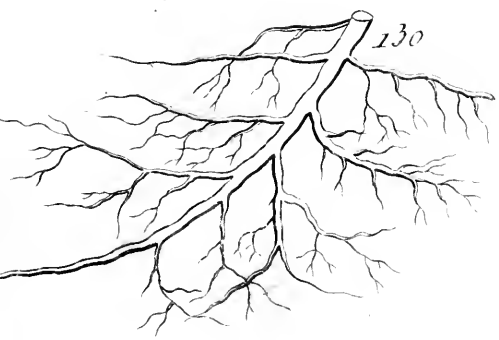
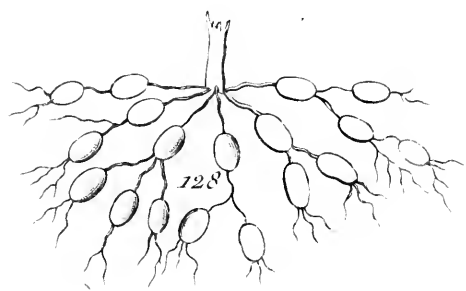
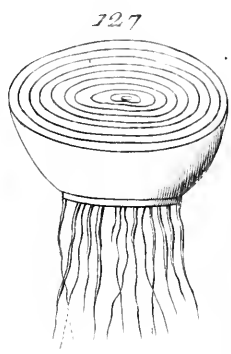
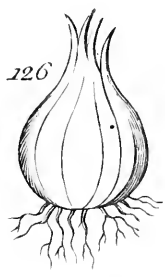
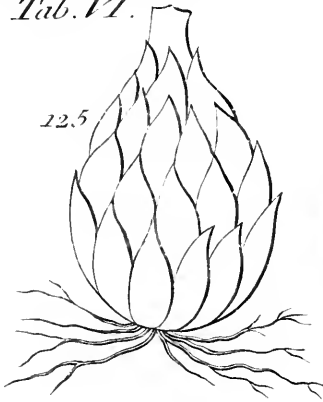
L'influence dans le système général.

L'utilité qu'on apporte au genre humain.

## T A B L E V I.

## L E S R A C I N E S.

- Fig. 125. Bulbe écailleuse du *Lis*.
126. Bulbe solide.
127. Bulbe , à tuniques , *coupée transversalement*.
128. Racine tubéreuse de la *Filipendule*.
129. Racine en fuseau de la *Carotte*.
130. Racine rameuse.
131. Racine rampante.





# LE BOTANISTE.

Que l'Etudiant ait une parfaite connoissance de ce qui constitue vraiment le BOTANISTE, afin qu'il puisse distinguer les bons Auteurs des Compilateurs érudits.

Le VRAI BOTANISTE hérite & cultive par-tout la science de la Botanique.

Un Fantaron ignorant ne fait rien pour la perfection de la Science.

1. Un Botaniste reconnu pour se disposer les Plantes *systématiquement* ;  
Et il ne les compte point sans ordre.
2. Il reconnoît le principe de la *Fruification* dans la disposition théorique (152) ;  
Et il ne change point cette disposition selon le Végétal (79) ;
3. Il saisit les *Genres* naturels (162) ;  
Et sur une Note qui s'écarte de l'espèce (170), il n'en compose point d'erronées.
4. Il transmet les *Especies* distinctes ;  
Et par des Variétés, il n'en prône point de fausses (283).
5. Il ramène les *Variétés* aux *Especies* (317) ;  
Et il ne donne point faussement les Variétés pour des *Especies*.
6. Il recherche & choisit les meilleurs *Synonymes* ;  
Et il n'adopte point la première nomenclature qui s'offre.
7. Il poursuit par-tout la découverte des *Différences* caractéristiques ;  
Et il ne préfère point des Noms spécifiques vuides, à ceux qui sont vrais (319).
8. Il s'étudie à placer dans les *Genres* les *Plantes* vagues ;  
Et il ne donne point une attention superficielle aux Plantes rares qui s'offrent à lui.
9. Il ne sort de ses mains que des *descriptions* achevées, quoique faites avec une ingénieuse épargne des *Différences* essentielles (327).  
Et il ne fait point parade de la plus naturelle structure (93) avec des phrases oratoires (193).
10. Il surte strictement pour découvrir les *plus petites* parties (326) ;  
Et il ne méprise point celles dont il retireroit des Notes qui lui feroient honneur.
11. Il décore en quelque sorte les Plantes par ses *Observations* intarissables ;  
Et il ne se contente point d'un Nom vulgaire.
12. Il examine de ses propres yeux ce qu'elles ont de singulier ;  
Et il ne compile point servilement les Ecrits des autres.

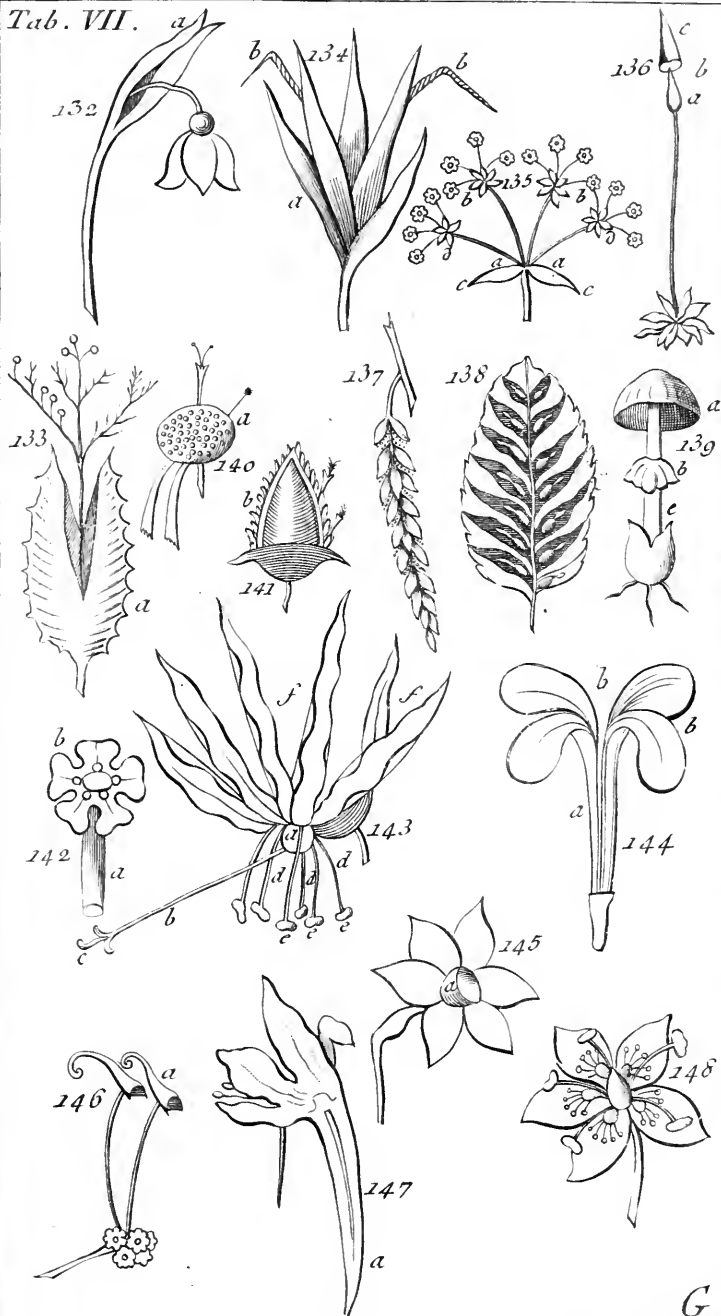
VOILA par quels degrés les Maîtres de l'art sont montés au Temple de Flore. Je m'empresse de nommer ici les plus distingués parmi ceux de nos jours.

	Les	
Jussieu.	Grönovius.	Royen.
Gesner.	Haller.	Gmelin.
Burmah.	Wachendorff.	Ludwig.
Guettard.	Dalibard.	Gleditsch.
Celsus.	Brown.	Lecheus.
Kalm.	Claytonius.	Coldenus.
Micheli.	Monti.	& autres.

## T A B L E V I I.

## LES PARTIES DE LA FLEUR.

- Fig. 132. Spathe. Calice du *Narcisse*.
133. Spathe. Spadice.
134. *a.* Bale. *Calice.* *b.* Barbe.
135. *a.* Ombelle universelle. *b.* partielle.  
*c.* Collerette universelle. *d.* partielle.
136. *c.* Coëffe. *b.* Opercule. *a.* Tête.
137. Chaton.
138. Cône.
139. *a.* Chapeau du Champignon. *b.* Bourse. *c.* Pied ou Stipe.
140. *a.* Réceptacle commun nud.
141. Réceptacle commun *embriqué* de Paillettes *b.*
142. *a.* Tube de la *Corolle monopétale.* *b.* Limbe.
143. Fleur. *a.* Ovaire ou Germe. *b.* Style. *c.* Stigma.  
*d.* Filaments. *e.* Antheres. *f.* Pétales.
144. *a.* Onglets de la *Corolle polypétale.* *b.* Lames.
145. Nectaire campanulé dans le *Narcisse*.
146. Nectaires à cornes dans l'*Aconit*.
147. Nectaire en épron ( *Cornutum* ) au *Calice de le Capucine*.
148. Nectaires dans la *Parnassie*.



## T A B L E V I I I.

## LES PARTIES DE LA FRUCTIFICATION.

Fig. 149. *a.* Périanthe, *b.* Germe, *c.* Style, *d.* Stigma, *e.* Filaments, *f.* Antheres s'ouvrant, *g.* Antheres non encore ouvertes ou entières.

150. *a.* Filament ou Filet. *b.* Anthere.

151. *a.* Pollen vu au Microscope. *b.* Vapeur (Halitus) élastique.

152. *a.* Germe, *b.* Style, *c.* Stigma.

153. Follicule, *a.* Réceptacle des Semences.

154. Gousse. *a.* Suture supérieure, à laquelle les Semences sont attachées.

155. Silique. *a.* *b.* l'un & l'autre bord du Réceptacle. *c.* Valvule de la Silique.

156. *a.* Fruit à pépin. *b.* Capsule renfermée.

157. *a.* Fruit à noyau. *b.* Noyau.

158. Baie.

159. Capsule s'ouvrant par le sommet.

160. (Capsule) *a.* Valvule. *b.* Cloison. *c.* Columnelle. *d.* Réceptacle.

161. Capsule coupée longitudinalement pour laisser appercevoir le Réceptacle des Semences.

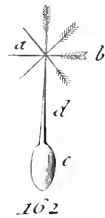
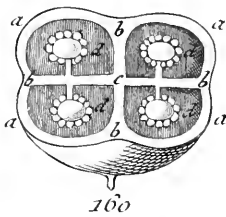
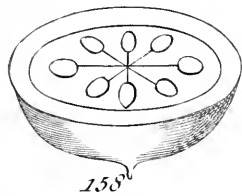
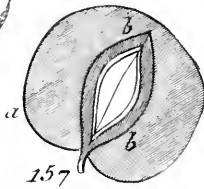
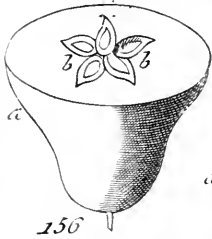
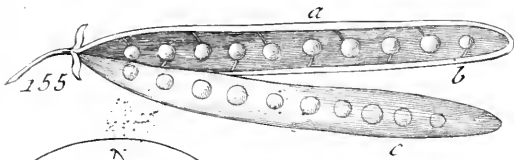
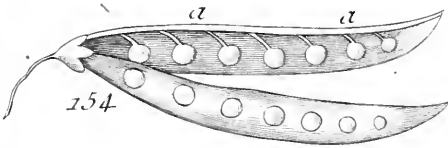
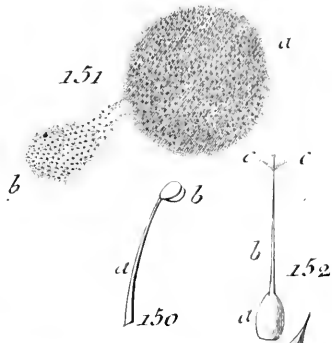
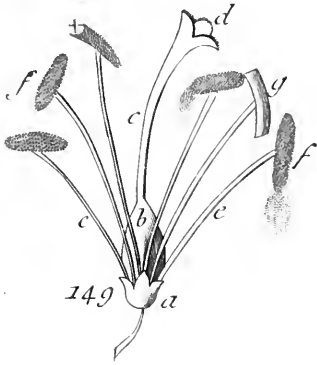
162. *a.* Aigrette velue.

*b.* ——— plumeuse.

*c.* Semence.

*d.* Stipe de l'Aigrette.







# A D D I T I O N S.

**Plénitude.**

*La Plénitude du XERANTHEMUM par les Paillettes lui est propre & singulière, ainsi qu'au Jastone.*

*Les Paillettes du Disque alongées, colorées, étendues, ont le port & la structure des écailles du Calice, lesquelles affectent la forme des rayons.*

*Les Fleurons à peine plus grands que les naturels, sont par conséquent plus courts que les Paillettes.*

*Rayons femelles stériles! Style ouvert, de la longueur des Paillettes. Stigma simple.*

*Les Hermaphrodites du Disque à Style plus court, à Stigma bifide.*

*Observ.* Les Fleurons de la Fleur simple, voisins du Calice, sont Hermaphrodites; il est par conséquent singulier qu'une Fleur pleine porte un rayon femelle.

**LE GROSELLIER** sans épines à Fleurs oblongues.

*Ribes inerme, floribus oblongis Hort. Cliff. 269.*

*Le Germe est anéanti dans la Fleur pleine.*

*Le Calice divisé en 5 parties jusqu'à la base, ouvert, peu réfléchi, coloré, à laciniures linéaires.*

*Au lieu de la Corolle, un triple rang de Pétales, très-semblable à un Calice.*

*Un Cône aigu, quinquéfide, tient la place des Etamines & des Pistils.*

**La JACINTHE** à panicules chevelues.

*Hyacinthus panicula Comosa, Sanesius. Column. Euphr. 2. p. 10. t. 12.*

*Epi formant en s'épanchant une Panicule conglomérée.*

*Les fleurs paroissent toutes consister en Styles qui ne sont point assez évidents; elles sont souvent au nombre de 20 sur chaque Péduncule, sans Corolle, sans Etamines, ou sans quelque autre rudiment de Fleur.*

*Les Ecailles très-petites, alternes, assujetties chacune à son Style; de chaque Ecaille paroît sortir un nouveau Pédicel. Quoi donc de plus monstrueux dans le regne végétal?*



T A B L E I X.  
L E P É D U N C U L E.

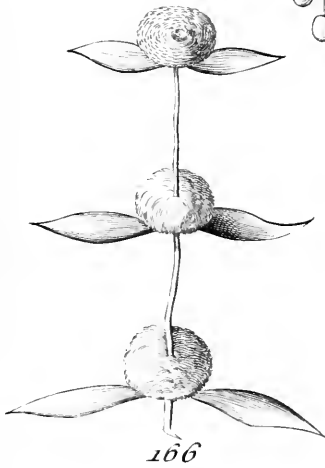
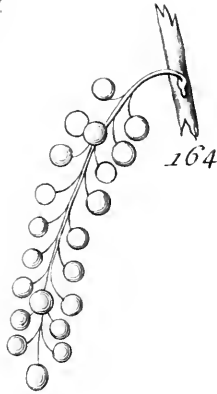
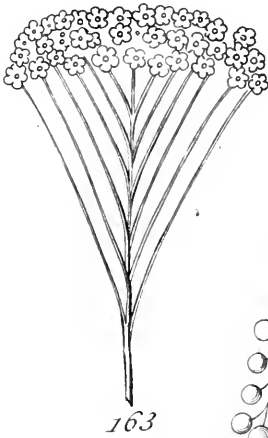
Fig. 163. Corymbe.

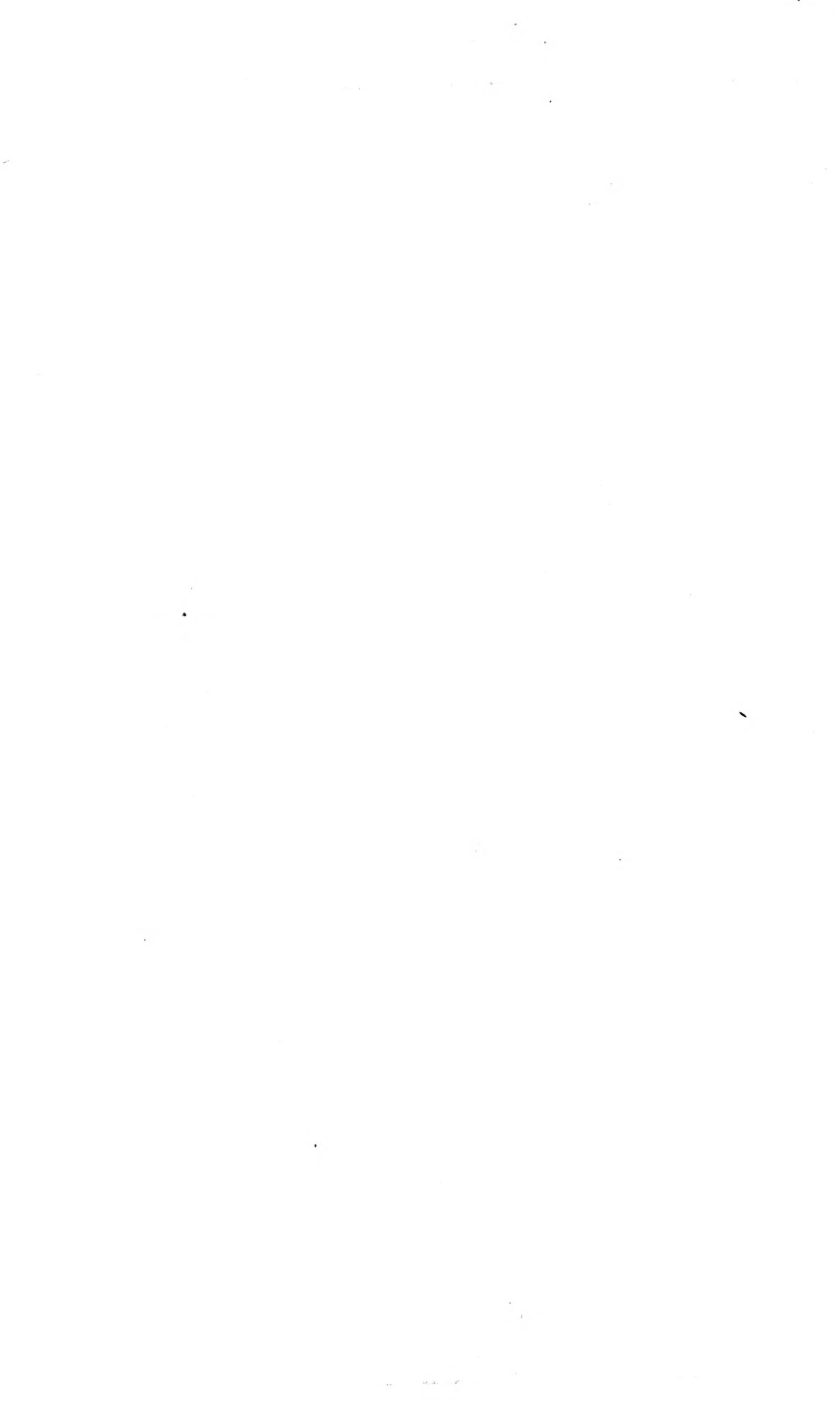
164. Grappe.

165. Epi.

166. Verticille.

167. Panicule.





# MOTS NON TRADUITS.

- Page 213.      Silego?
285. Borstorphiana ou Borstorffiana.
287.    E. ysisphe.
288. Hieracium myophorum.
320. Hormium glutinosum.
324. Malva helvula , *Edit. de Vienne , 1770.*  
       —— helvela , *Edit. de Berlin , 1780.*
331. Cina. ( *Famille des Armoises* ).

## T A B L E X.

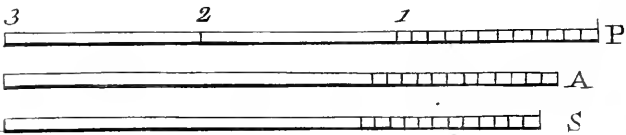
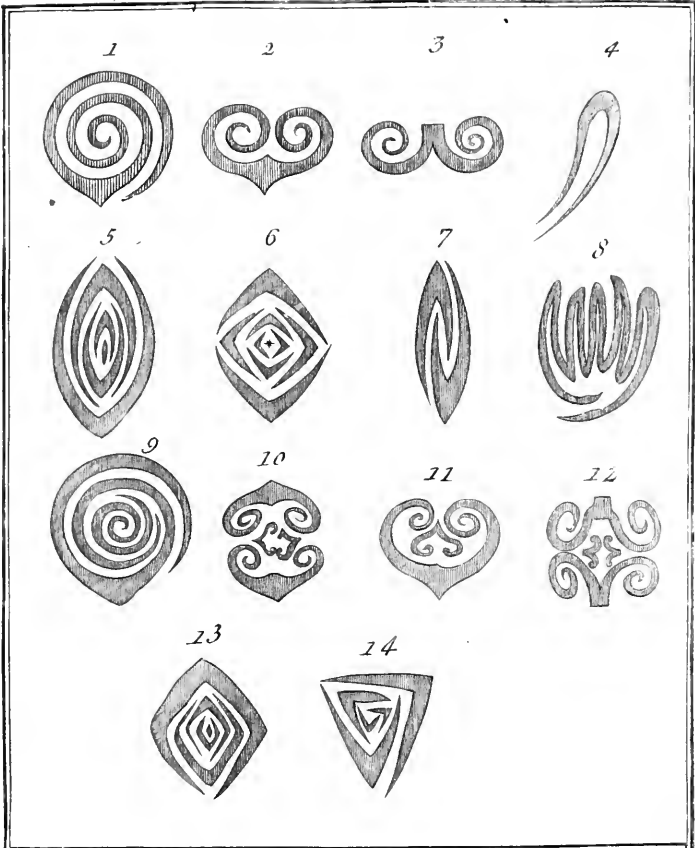
F O L I A T I O N ( Aph. 163. VI. ).

Feuilles : Elles sont coupées transversalement.

1. Convolutées.
2. Involutées.
3. Révolutées.
4. Condupliquées.
5. Embriquées.
6. Chevauchantes.
7. Obvolutées.
8. Pliffées.
9. Convolutées.
10. Involutées *opposées*.
11. ——— *alternes*.
12. Révolutées *opposées*.
13. Chevauchantes *à double sens*.
14. ——— triquetres.

P. Pied de Paris.  $\frac{2}{4}$ .A. Pied d'Angleterre.  $\frac{2}{4}$ .S. Pied de Suede.  $\frac{2}{4}$ .







I	
II	XIV
III	XV
IV	XVI
V	XVII
	XVIII
VI	XIX
VII	
VIII	XX
IX	XXI
X	XXII
XI	XXIII
XII	XXIII
XIII	



- A** Chatons (Hermann) 25.  
*A droite*, tige voluble, 50.  
*A Feuilles étroites* } Pl. 287.  
*— — — — — menuisées* } Pl. 298.  
*A fruits polyspermes*, 27.  
*A gauche*, tige voluble, 49, 136.  
*A l'opposite*, ailée Feuille, 60.  
*A odeur d'ambre*, Plantes, 338.  
*— — — — — de Bouc*, Plantes, 338.  
*A Pommes ou Porte-Pommes*,  
 25, 27.  
*A Supports*, tige, 51.  
*A Tige*, 276.  
*A 1, 2, 3, 4, 5*, plusieurs Loges, 26.  
*A 2, 2, 3, 4, 5, 6 Valvules*,  
 Péricarpes, 28.  
*Abrupte*, ailée feuille, 60.  
*Acéreuse*, feuille, 54, 260.  
*Acide*, 339, 340.  
*Acotylédons*, 134.  
*Acre*, 339.  
*Acuminé ou en Pointe alongée*,  
 Calice, 82.  
*Adverse*, Feuille, 63.  
*Affinées aux Bulbeuses*, 27.  
*Agrégée*, Fleur, 98, 174.  
*Agrégées (les)*, ord. nat. 18)  
 37, 179.  
*Aigrette*, 70.  
*Aigrettées*, 26.  
*Aiguë*, Feuille, 56.  
*Aiguillon*, 64, 144.  
*Aile*, Corolle papilionacée, 175.  
*— — — — —*, Semences, 70.  
*Ailée*, Feuille, 60.  
*Ailés*, Pétiotes, 259.  
*Algues (les)*, ord. nat. 66) 43,  
 46, 335.  
*Alternativement*, ailée feuille,  
 60.  
*Alternes*, Feuilles, 62.  
*Amentacées (les)*, ord. nat. 16)  
 37, 29.  
*Amère*, saveur, 339.  
*Amplexicaule*, feuille, 62.  
*Androgyne*, Plante, 124.  
*Angiosperme*, Fruit, 175.  
*Angulé*, 276.  
*Anguleux*, 276.  
*Anomale*, Fleur, 174.  
*Anomales*, 29.  
*Anthere*, 68, 73, 121, 123.  
*Apétale*, Fleur, 76, 97.  
*Apétales*, 25, 27, 32.  
*Appliquée*, Feuille, 63.  
*Après-feuilles, Apresfeuilles, ou*  
*Asperifoliés (les)*, ord.  
 nat. 43) 40, 25, 27, 331.  
*Arbre*, 47.  
*Arbrisseaux*, 25, 46.  
*Arbustives (les)* ord. nat. 39 )  
 40, 333.  
*Argille*, 320.  
*Aromatiques*, Plantes, 338.  
*Arquée*, Feuille, 63.  
*Arrondi*, 276.  
*Articulation*, Chaume, 265.  
*Articulé*, Chaume, 51.  
*— — — — —*, Fruit, 50.  
*— — — — —*, Péduncule, 263.  
*Articulée*, Bulbe, 65.  
*— — — — —*, Feuille, 60.  
*Arundinacées*, Plantes, 27.  
*Ascendante*, Tige, 50.  
*Affis*, 276.  
*Atténuées*, 276.  
*Avec articulation*, ailée Feuille,  
 60.  
*— — — — — des lignes blanches*, Feuilles,  
 251.  
*— — — — — impaire*, ailée Feuille, 60.  
*— — — — — interruption*, ailée Feuille,  
 60.

*Avec une pointe*, obtuse Feuille, 56.  
 — *une Vrille*, ailée feuille, 60.  
*Augmenté*, Calice, 81.  
*Aux* ( les ), 338.  
*Avortant*, Fleur, 174.  
*Automnales*, Plantes, 328.  
*Axillaire*, Feuille, 61.  
 ———, Péduncule, 51.

**B** *Acciferes*, ou à *Baies*, ou *Porte-Baies*, 25, 27.

*Baie*, 69.

*Bale*, 67.

*Barbe*, 67.

——, Corolle, 176.

*Barbelé*, 276.

*Bartue*, Fleur, 174.

*Bicapsulaire*, Péricarpe, 88.

*Bifères*, Plantes, 328.

*Bifide*, Feuille, 55.

——, Calice, 82.

*Biflore*, Péduncule, 51.

*Bigéminée*, Feuille, 60.

*Bilobée*, Feuille, 55.

*Biloculaire*, Péricarpe, 89.

——, Semence, 90.

*Binée*, Feuille, 60.

*Binés*, Péduncules, 263.

*Binées*, Feuilles, 261.

*Bipinnée*, Feuille, 60.

*Biternée*, Feuille, 60.

*Bivalve*, Péricarpe, 89.

*Bivasculaires*, 25.

*Blanc* . . . . .

—— de lait, } couleur, 289.

—— de neige, }

—— chenu, }

*Blanches*, Feuilles, 260.

*Bleu* . . . . . } couleur, 289.

—— pourpre, }

*Bois*, 47.

*Bois* ( les ), 317.

*Bords des terres labourées*, 318.

*Bosselé*, Péricarpe, 266.

*Bouclier*, Lichens, 265.

—— ( Morison ), 174.

*Bourgeon*, 65.

*Bourse*, 67.

*Braçée*, 64.

*Braçées à un seul cotyledon*, 27.

*Branche*, 49.

*Branchue*, Tige, 50.

*Brasse*, mesure, 312.

*Brumales*, Plantes, 328.

*Brun foncé*, couleur, 289.

*Bulbe*, 65.

*Bulbucuses*, 27.

*Buiffonnées* ( les ), ord. nat. 19 ) 37.

*Buiffons-Epineux* ( les ), ord. nat. 47 ), 41.

*Bullées*, Feuilles, 258, 287.

**C** *Aduc*, Calice, 82.

*Calicc*, 67, 73.

—— ( Tournef. ), 147.

*Caliciflores*, 32.

*Caliculé* ( Vaillant ), 81.

*Calycanthèmes* ( les ), ord. nat. 40 ), 40.

*Campanacées* ( les ), ord. nat. 32 ), 39.

*Campaniformes*, 29.

*Campanulée*, Corolle, 68.

*Canaliculée*, Feuille, 59.

*Cannelée*, Feuille, 57.

*Capillaire*, Aigrette, 90.

*Capillaires*, Herbes, 25, 26, 27.

*Capitée*, Fleur, ( Ray ), 174.

*Capitées*, les composées, ( ord. nat. 21. b. ), 37.

*Capitule*, Péduncule, 52.

*Capsule*, 69. ( Tournef. ), 148.

—— d'Etam., ( Malpighi ), 174.

*Caracère*, ses especes, 166.

*Carène*, Corolle papilion. 175.

*Carinée*, Feuille, 59.

- Cartilagineuse*, Feuille, 57.  
*Caryophyllées* ( les ), ord. nat. 42 ), 40.  
*Casque*, Corolle, 176.  
*Caulinaire*, Feuille, 61.  
*Cauline*, Péduncule, 51.  
*Cendrée*, couleur, 289.  
*Céréales*, Graines, 331.  
*Champignons* ( les ), ord. nat. 67. ), 44, 27, 32, 335.  
*Champs* ( les ), 317.  
*Chandelles* ( les ), ord. nat. 62 ), 43.  
*Chapeau*, Champignons, 265.  
*Charnue*, Feuille, 58.  
*Chaton*, 67, 147, 174.  
*Chaudes*, Plantes, 329.  
*Chaume*, 51.  
*Chevauchantes*, Foliation, 139.  
*Chevelues* ( les ), ord. nat. 36 ), 40.  
*Chevelure*, 261.  
*Cheveu*, Mesure, 311.  
*Cichoracée*, fleur, ( Vaillant ), 33, 174.  
*Ciliée*, Feuille, 57.  
*Cirrhifères*, ou portant *Vrille*, infl., 147.  
*Classe*, 132, 133, 177, 178.  
 — naturelle, 35.  
*Cloison*, 69, 89.  
 — contraire, 89, } aux Valv.  
 — parallèle, 89, } (Tourn.) 175.  
*Coëffe*, Mouffes, 67.  
 —, Semences, 91.  
*Coëffées*, Mouffes, 35.  
*Cœur*, Végétaux, 122.  
*Collerette*, 67.  
*Colonnales* ( les ), ord. nat. 34 ), 39, 331, 334.  
*Colorée*, Feuille, 58.  
*Columelle*, Capitule, 69.  
*Commun*, Réceptacle, 71.  
*Compassées*, Foliation, 140.  
*Complete*, Fleur, ( Vaillant ), 97, 174.  
*Composée*, Feuille, 60.  
 —, Fleur, 99.  
 — *radiée*, Fleur, 265.  
 —, ombelle, 71.  
 —, mots positifs, 276.  
*Composées* ( les ), ord. nat. 21 ), 37, 32.  
 — à *Feuilles opposées*, 38.  
*Comprimée*, Feuille, 58.  
*Concave*, Feuille, 58.  
*Conduplicuées*, Foliation, 139.  
*Cône*, 69, 148, 174.  
*Conglobée*, Fleur, 174.  
*Conglomerées*, Fleurs, 263.  
*Conifères* ( les ), ord. nat. 15 ), 37, 335.  
*Conjointes*, Fleurs, 33.  
*Conjuguée*, Feuille, 60.  
*Connées*, Feuilles, 63.  
*Connivente*, Corolle, 266.  
*Contorsion*, 136 & 137.  
*Contourné*, Péricarpe, 266.  
*Contournées* ( les ) ord. nat. 29 ), 39, 331.  
*Convexe*, Feuille, 59.  
*Convolutées*, Foliation, 139.  
*Coque* ou *Follitule*, 69.  
*Coquelicots* ( les ), ord. nat. 30 ) 39, 333.  
*Coquillées* ( les ), ord. nat. 31 ), 39.  
*Corolle*, 68, 73, 74.  
*Coronaires* ( les ), ord. nat. 9 ), 36.  
*Coronule*, Semences, 70.  
*Corydales* ( les ), ord. nat. 2 ), 39.  
*Corymbe*, 52.  
*Corymbifères*, les *Composées*, ( ord. nat. 21 c. ), 37, 33.  
*Cotonneuse*, Feuille, 57.  
*Cotonneux*, 276.

- Cotyledon*, 70.  
*Couchée*, Anthère, 266.  
*Coudée*, Mesure, 312.  
*Coudes* ou *Ondulés*, Péduncules, 264.  
*Courante*, ailée Feuille, 60.  
*Couvert*, 276.  
*Couverts* ( les ), ord. nat. 26), 39.  
*Craie* ( la ), 320.  
*Crenelée*, feuille, 56.  
*Croisées*, Feuilles, 260.  
*Cruciforme*, Corolle, 68, 29.  
*Cryptogamie*, 31.  
*Cucurbitacées* ( les ), ord. nat. 45), 40.  
*Culmifères*, 25.  
*Cultivée*, terre, 319.  
*Cunéiforme*, 53.  
*Cuspidées*, Feuilles, 260.  
*Cylindrique*, Feuille, 58.  
 \_\_\_\_\_, mots positifs, 276.  
*Cyme*, 71.  
*Cymiere*, Fleur, 98.  
*Cymieres* ( les ), ord. nat. 63), 43.  
*Cynarocéphales*, ( Vaillant ) 33.
- D** *E diverses figures* ou *Dif-*  
*formes*, Feuilles, 292.  
*De Fer*, }  
*De Feu*, } couleur, 289.  
*De mauvaise odeur*, 338.  
*De poix navale*, }  
*De terre cuite*, } couleur, 289.  
*D'une odeur très-douce*, Plantes, 338.  
*Décandrie*, 31.  
*Décaphyle*, Calice, 81.  
*Decenfide*, Calice, 82.  
*Décentoculaire*, Pé icarpe, 89.  
*Déchiquetée*, Feuille, 55.  
*Déclirée*, Feuille, 57.  
*Déclinées*, Feuilles, 261.
- Décoëffées*, Mouffes, 35.  
*Décombres* ( les ), 319.  
*Décurrente*, feuille, 62.  
*Deltοide*, Feuille, 54.  
*Demi-amplexicaule*, Feuille, 62.  
*Demi-cylindrique*, Feuille, 58.  
*Dénomination*, 200.  
*Dentée*, Feuille, 56.  
*Déprimée*, Feuille, 59.  
*Dépendante*, Tige, 48.  
*Description*, 304.  
*Diadelphie*, 31.  
*Diandrie*, 31.  
*Dichotome*, Tige, 51.  
*Dicotyledones*, 134.  
*Didynamie*, 31.  
*Difforme*, Fleur, 28, 174.  
*Diffuse*, Tige, 50.  
 \_\_\_\_\_, Panicule, 52.  
*Digitée*, Feuille, 60.  
*Digone*, Tige, 50.  
*Diœcie*, 31.  
*Dioscoïdes*, 27.  
*Dipétale*, 76.  
*Diphyllie*, Péduncule, 259.  
 \_\_\_\_\_, Calice, 81.  
*Dipsacées*, ( Vaillant ), 33.  
*Dispermes*, 90.  
*Disque*, 265.  
*Dislique*, Epi, 52.  
 \_\_\_\_\_, Tige, 50.  
*Disliques*, Feuilles, 62.  
*Dodécandrie*, 31.  
*Dormantes*, 327.  
*Double*, Fleur, 103.  
*Doublement pinnée*, Feuille, 60.  
 \_\_\_\_\_- *ternée*, Feuille, 60.  
*Doublure d'un ou plusieurs rangs*  
*de pores*, Champignons,  
 leurs chapeaux, 35.  
 \_\_\_\_\_ *en petites lames*, idem,  
 35.  
*Douces*, Saveurs, 339.  
*Drapée*, Feuille, 57.



*Droit* , 276.  
*Duodécemfide* , 82.  
*Durée des Végétaux* , 327.  
*Duvet* , 143.

**E** *Au* ( transparence de l' ) ,  
 couleur , 289.  
*Ecailleuse* , Bulbe , 65.  
*Ecailleux* , Calice , 81.  
 ——— , Chaume , 51.  
*Ecarlate* , Couleur , 289.  
*Echallas* ( les ) , ord. nat. 61 ) ,  
 43.  
*Echancrée* , Feuille , 56.  
*Echinée* , Péricarpe , 266.  
*Ecorce* , 47.  
*Esfeuillaison* , 327.  
*Egale* , Corolle , 265.  
*Elevées* , Feuilles , 261.  
*Elliptique* , Feuille , 53.  
*Eloignés* , 276.  
*Embriqué* , Calice , 81.  
*Embriquées* , Feuilles , 62 , 139.  
*Embryon* , Semences , 70.  
*Emouffée* , Feuille , 56.  
*Empan* , Mesure , 311.  
*En Capuchon* , Feuille , 260.  
 — *Chaton* , 30.  
 — *Cœur* , Feuille , 54.  
 — — *renversé* , 261.  
 — *Croix* , Tige , 50.  
 — *Doloire* , Feuille , 59.  
 — *Etoile* , Feuilles , 61.  
 — *forme de Coupe* , Corolle ,  
 266.  
 — — *de Roue* , Corolle , 68.  
 — — *d'Entonnoir* , Corolle ,  
 68.  
 — *Fuseau* , Racine , 48.  
 — *Hérifson* , Champignons ,  
 leurs chapeaux , 35.  
 — *Houlette* , Feuille , 61.  
 — *Masque* , Corolle , 68 , 176 ,  
 31.

*En Parabole* , Feuille , 53.  
 — *Sabre* , Feuille , 59.  
 — ——— , Péricarpe , 266.  
 — *Scie* , Feuille , 56 , 276.  
 — *Soucoupe* , Corolle , 68.  
 — *Toupie* , Péricarpe , 89.  
*Endroit* ( l' ) où les *Bœufs* tour-  
 nent , 318.  
*Enflé* , Péricarpe , 266.  
*Engainée* , Feuille , 63.  
*Ennéandrie* , 31.  
*Enracinées* , Feuilles , 260.  
*Ensisforme* , Feuille , 59.  
*Entassées* , Feuilles , 62.  
*Entier* , Calice , 82.  
*Entiere* , Tige , 49.  
 ——— , Feuille , 55.  
*Entortillée* , Barbe , 265.  
*Epaisies* , 276.  
*Epars* , Péduncules , 51.  
*Eparfes* , Feuilles , 62.  
*Eperon* , Corolle , 266.  
*Epi* , 52.  
 — *distique* , 52.  
 — *unilatéral* , 52.  
*Epiderme* , 47.  
*Epilet* , Graminées , 265.  
*Epine* , 64 , 144 , 145.  
*Epineuse* , Feuille , 56.  
*Equinoxiales* , Fleurs solaires ,  
 323.  
*Erigée* , Anthère , 266.  
 ——— , Feuille , 63.  
*Especies* , 130 , 133.  
*Essentiel* , Caractère , 167 , 169.  
*Etalé* , Péduncule , 263.  
*Etalés* , 276.  
*Etamine* , 68. ( *Tournef.* 148.  
*Etangs* ( les ) , 315.  
*Etendard* , Corolle papilionacée , 176.  
*Etoilée* , Fleur , ( *Morison* ) ,  
 174.

*Etoilées* ( les ), ord. nat. 44 ),  
40, 25, 27, 331.

**F***ace extérieure, ensemble ex-*  
*térieur*, 134, 304.

*Facile*, Caractère, 167, 169.

*Fascicule*, 52.

*Fasciculées*, Feuilles, 62.

*Fasciée*, Plante, 257.

*Fastigiées*, Fleurs, 263.

*Fauve* . . . . . } couleurs,  
— rembruni, } 289.

*Femelle*, Fleur, 123.

—, Plante, 125.

*Fendu*, 276.

*Fendue*, Feuille, 55.

*Feuillée*, Tige, 49.

*Feuilles*, 49.

— *florales*, 74.

*Fibreuse*, Racine, 48.

*Filament* ou *Filet*, 68, 73.

*Filamenteuses*, Plantes, 29.

*Fistuleuse*, Feuille, 58.

*Flasque*, Péduncule, 263.

*Fleur*, 73.

*Fleuron*, 98.

*Fleuves* ( les ), 315.

*Flexueuse*, Tige, 49.

*Floraison*, 322.

*Florale*, Feuille, 61.

*Flosculeuses*, 29.

*Flottante*, Feuille, 63.

*Foliation*, 138.

*Follicules*, 145.

*Forêts* ( les ), 317.

*Fossés* ( les ), 315.

*Fougères* ( les ), ord. nat. 64),  
43, 46, 335.

*Fourches*, 144.

*Fourchues* ( les ), ord. nat. 24),  
38, 332.

*Fourré*, 276.

*Fréquente*, Plante, 257.

*Frisée* ou *Crépie*, Feuille, 58,  
257.

*Froides*, Plantes, 329.

*Fromentacées*, 27.

*FronDESCENCE* ou *Feuillaïson*,  
321.

*FronDEUSE*, Fleur prolifère, 103.

*FronDIN*, 53.

*FruCIFICATION*, 67, 72, 73.

*FruCISTORES* ( Royen ), 32.

*Fruit*, 73.

— à *Nayau*, 69, 175.

— à *Pepin*, 69.

— *charnu*, 148.

*Fruits devenus délicieux*, 252  
& 253.

*Fumiers amassés* ( les ), 319.

**G***Audronnée*, Feuille, 57.

*GEMMATION*, 137.

*Génération*, 118, 120.

*Genoux*, 265.

*Genre*, 132, 133.

— *élevé*, ( Ray, Riv. ),  
175.

— *inférieur*, ( Ray, Riv. )  
175.

*Germe* ou *Ovaire*, 69, 73.

*Germination*, 320.

*Glabre*, Feuille, 58.

—, Tige, 50.

*Gladiée*, Feuille, 59.

*Gladiées* ( les ), ord. nat. 5 ),  
36.

*Glandes*, 64.

*Glandulation*, 145.

*Glanduleuse*, Feuille, 260.

*Glumacée*, Fleur agrégée, 99.

*Gracieuses* ( les ), ord. nat. 3),  
36, 331.

*Graminées* ou *Gramens* ( les ),  
ord. nat. 14 ), 36, 27,  
32, 46.

*Graminifoliées*, 27.

*Grappe*, 52.

*Grasses* ( les ), ord. nat. 46 ),  
40.

——, saveurs, 339.  
*Grimpantes*, ( Morillon ), 25.  
*Gris cendré*, Couleur, 289.  
*Gorge*, Corolle, 266.  
*Gouffe*, 69.  
*Gueule ouverte*, Cor., 266.  
*Gymnosperme*, Fruit, 175.  
*Gymnospermes*, 25, 33.  
*Gynandrie*, 31.

**H** *Abituel*, Caractère, 153.

*Hameçons*, 144.

*Hampe*, 51.

*Hastée*, Feuille, 54.

*Heptandrie*, 31.

*Herbacé*, 276.

*Herbacées*, Plantes, 46.

*Herbier*, 8.

*Hermaphrodite*, Fleur, 123.

——, Plante, 124.

*Hérissée*, Feuille, 57.

——, Tige, 50.

*Hérissées* (les), ord. nat. II), 136.

*Hespérides* (les), ord. nat. 41), 40.

*Hexandrie*, 31.

*Hexapétale*, 76.

*Hexaphylle*, Calice, 81.

*Holéracées* ou *Oléracées* ( les ),  
 ord. nat. 3 ), 41.

*Horizontale*, Feuille, 63.

——, Racine, 48.

*Houppes de piquants*, 143.

*Humectantes*, Vertus, 339.

*Hybernacle*, 49, 65.

**J** *Aune clair*, }  
 — *d'or*, } Couleur, 289.  
 — *soufre*, }

*Ibride*, Plante, 126.

*Icosandrie*, 31.

*Imparfaite*, Fl., ( Riv. ), 174.

*Imparfaites*, Herbes, 26, 27.

*Incarnat*, Couleur, 289.

*Incisée* ou *Incisées peu profon-*

*dément*, Feuilles, 260.

*Incomplète*, Fleur, 97, 174.

*Incomplètes*, Herbes, 32.

*Indivisé*, 276.

*Inégale*, Corolle, 265.

*Inflorescence*, 146.

*Inondées* ( les ), ord. nat. 48 ),  
 41.

*Inondés*, les lieux, 316.

*Interfoliacées*, Fleurs, 146.

*Intorsion*, Port, 136.

*Involutes*, Foliation, 139.

*Irrégulière*, Fleur, 265.

**L** *Abiée*, Fleur, 29, 174.

*Lacérée*, Corolle, 266.

*Lâche*, 276.

*Laciniée*, Feuille, 174.

*Laciniures*, 82, 83, 87.

*Lacs* ( les ), 315.

*Lacéscence*, 146.

*Laine*, 143.

*Laiteuses*, 25.

*Lame*, Corolle, 68.

*Lancéolée*, Feuille, 54.

*Latérisfoliées*, Fleurs, 146.

*Légumineuses*, 25, 26, 32.

*Liber*, 47.

*Lieu natal*, Plantes, 313.

*Ligne*, Mesure, 311.

*Ligneux*, 276.

*Ligulée*, Feuille, 59.

*Ligulées*, Fleurs, 100.

*Liliacées* ( les ), ord. nat. 10 ),  
 36.

*Limbe*, 68.

—— *argenté*, Feuilles, 251.

*Linéaire*, Feuille, 54.

*Lingulée*, ( Pontedera ), 174.

*Liqueur spermatique*, 118.

*Lisse*, 276.

*Lit*, ( Vaillant ), 174.

—— *nuptial*, 121.

*Livide*, Couleur, 389.

- Lobée*, Feuille, 55.  
*Loge*, 69.  
*Lomentacées* ( les ), ord. nat. 56 ), 42.  
*Luisante*, Feuille, 57.  
*Lunulée*, Feuille, 54.  
*Lurides* ( les ), ord. nat. 33 ), 39, 332.  
*Luxuriante*, Fleur, 102. 126.  
*Lyrée*, Feuille, 55.  
**M** *Aculées de blanc*, Feuilles, 250.  
 ——— de noir, 251.  
 ——— de rouge, 251.  
*Mâle*, Fleur, 123.  
 ———, Plante, 125.  
*Mamelonnée*, Feuille, 57.  
*Marais* ( les ), 316.  
 ——— remplis de tourbe, 316.  
*Marines*, Herbes, 26, 27.  
*Maritimes & des Rivages*, Plantes, 315.  
*Marquetées*, Feuilles, 251.  
*Masques* ( les ), ord. nat. 59 ), 43.  
*Médiocrement velues*, Feuilles, 260.  
*Membraneuse*, Feuille, 59.  
*Mesure par pouces*, 311, 312.  
*Météoriques*, Fleurs Solaires, 323.  
*Méthode*, 128.  
*Moëlle*, 47.  
*Monadelphie*, 31.  
*Monandrie*, 31.  
*Monocotyledones*, 134.  
 ——— pétales, 32.  
*Monœcie*, 31.  
*Monopétale*, 76.  
*Monopétaloïde*, Fleur, 174.  
*Monophylle*, Calice, 81.  
*Monospermes*, 90.  
*Montagnes* ( les ), 317.  
 ——— très-élevées, 316.  
*Montante*, Tige, 48.  
*Mordue*, Feuille, 56.  
*Mouffes* ( les ), ord. nat. 65 ), 43, 46, 335.  
*Mouffes*, 25.  
*Multicapulaire*, Péricarpe, 88.  
*Multicapulaires*, 25.  
*Multiflore*, Calice, 81.  
 ———, Péduncule, 51.  
*Multilée*, Fleur, 102, 166.  
*Multiloculaire*, Péricarpe, 89.  
*Multiple*, Fleur, 103, 126, 166.  
*Multifiliques*. Voy. *Les plusieurs Siliques*.  
**N** *Naturel*, Caractere, 168, 169, 170.  
*Nectaire ou Nectar*, 68.  
*Nerveuse*, Feuille, 58.  
*Nerveux*, 276.  
*Nichées*, Semences, 91, 266.  
*Noir*, Couleur, 289.  
*Noirâtre*, Couleur, 289.  
*Noix*, Semence, 70.  
*Non barbelée*, 276.  
*Non veinées*, Feuilles, 261.  
*Noyaux* ( les ), ord. nat. 38 ), 40, 333.  
*Nucamentacées* ( les ), ord. nat. 17 ), 37.  
*Nud*, 276.  
*Nue*, Fleur, 97.  
 ———, Tige, 49.  
*Nues* ( les ), ord. nat. 7 ), 36.  
**O** *Bligue*, Feuille, 63.  
*Obliquité*, Fleurs, 137.  
*Oblong*, 276.  
*Oblongue*, Feuille, 53.  
*Obrond*, 276.  
*Obtus*, 276.  
*Obtuse*, Feuille, 56.  
 ——— avec une pointe, 56.  
*Obvolutées*



- Pétiole*, 52.  
*Pétiolé*, 276.  
*Pétiolée*, Feuille, 62.  
*Petit bec*, Semence, 70.  
*Pied*, Mesure, 312.  
*Pinnatifide*, Feuille, 55.  
*Pinnée* ou *Ailée*, Feuille, 60.  
*Pipérées* ( les ), ord. nat. 1 ),  
 35.  
*Piquant*, 276.  
*Piquante*, Feuille, 57.  
*Pistil*, 68, ( Tournef. ) 148.  
*Placenta*, ( Vaillant 148. Boerh.  
 174.  
*Placentation*, Port, 134.  
*Plane*, Feuille, 59.  
*Planipétales*, 27.  
*Plateau* ( Lichens ), 265.  
*Pleine*, Fleur, 104, 106, 108,  
 109, 126, 166.  
*Pliquée*, Plante, 257.  
*Plissée*, Feuille, 58.  
*Plissées*, Foliation, 139.  
*Plombé*, Couleur, 289.  
*Plumaires* ( les ), ord. nat. 13),  
 36.  
*Plumuse*, Aigrette, 91.  
*Plumule*, 70.  
*Plusieurs Siliques* ( les ), ord.  
 nat. 23 ), 38, 331.  
*Poil*, 63.  
*Pointes très-fines*, 144.  
*Pointu*, 276.  
*Pointue*, Feuille, 56.  
*Pollen*, 68, 73, 122.  
*Polyadelphie*, 31.  
*Polyandrie*, 31.  
*Polycotyledones*, 135.  
*Polygame*, Plante, 126.  
*Polygamie*, 31.  
*Polygon*, Tige, 50.  
*Polypétale*, 76.  
*Pommacées* ( les ), ord. nat.  
 37 ), 40.  
*Ponceau*, Couleur, 289.  
*Poncée*, Feuille, 57.  
*Poncées par-dessous*, Feuilles,  
 251.  
*Port*, 134.  
*Pouce*, Mesure, 311.  
*Poumons des Végétaux*, 122.  
*Pourpre*, Couleur, 289.  
*Prairies* ( les ), 317.  
*Précoces* ( les ), ord. nat. 51 ),  
 41.  
*Prismatique*, Péricarpe, 266.  
*Prolifère*, Tige, 51.  
 ———, Fleur, 105, 126.  
 ——— *frondeuse*, Fleur, 105.  
*Propago*, 70.  
*Propre*, Réceptacle, 70.  
*Prune*, 175.  
*Puantes*, Herbes, 338.  
*Pubescence*, Port, 142.  
**Q** *Uadrangulaire*, Feuille, 54.  
 ———, Tige, 50.  
*Quadrifide*, Feuille, 55.  
 ———, Calice, 82.  
*Quadrilobée*, Feuille, 55.  
*Quadriloculaire*, Péric., 89.  
*Quadrivalve*, Péricarpe, 89.  
*Quadrivasculaires*, 25.  
*Quaternées*, Feuilles, 61.  
*Que le Calice devient le Fruit*,  
 ( Tournef. ) 162.  
*Quinée*, Feuille, 60.  
*Quinées*, Feuilles, 61.  
*Qui retombe*, Fleur, 79.  
*Quinquangulaire*, Feuille, 54.  
 ———, Tige, 50.  
*Quinqucapsulaire*, Péric., 88.  
*Quinquéfide*, Feuille, 55.  
 ———, Calice, 82.  
*Quinquelobée*, Feuille, 55.  
*Quinqueloculaire*, Péric., 89.  
*Quinquevalve*, Péric., 89.

Quinquevasculaires, 25.

**R** Abattue, Feuille, 63.

Raboteuse, Tige, 50.

——, Feuille, 57.

Racine, 47.

Radical, Péduncule, 51.

Radical, Feuille, 61.

Radicante, Feuille, 63.

Radication, 135.

Radicule, 48.

Radiées, 29, 100.

Raméal, Péduncule, 51.

Raméale, Feuille, 61.

Rameuse, Tige descendante, 48.

Rameux, 276.

Ramification, 135.

Rampante, Tige, 50.

——, Racine, 48.

Rapprochés, 276.

Rayon, 265.

Réceptacle, 70, 71, 73, 174.

Recomposée, Feuille, 60.

——, Fleur, 265.

Régulière, Corolle, 28, 265.

Relevée, Fleur, 79.

Relevées en arc, Feuilles, 261.

Renflée, Bossée, Feuille, 59.

Renforcés, Pédunc., 264.

Réniforme, Feuille, 54.

Renversée, Tige, 50.

Renversées, Foliation, 139.

Reserré, Pétiole, 263.

Reserrés, 276.

Retournées, Fleurs, 137.

Réunies (les), ord. nat. 12),

36.

——, Feuilles, 260.

Révoluées, Foliation, 139.

Rhomboïdes, Feuilles, 261.

Rideaux (les), Fleur, 121.

Ridée, Feuille, 58.

Ridées, Feuilles, 260.

Rivages de la mer (les), 315.

Rives (les), 315.

Robe, Tunique propre, 70, 91.

Rochers (les), 316.

Roides, Feuilles, 261.

Ronde, Feuille, 54.

Rongée, Feuille, 57.

——, Racine, 48.

Rosacées, 29.

Rotacées (les), ord. nat. 52),

41.

Rouge, Couleur, 289.

Rude, Feuille, 57.

Rudes, Feuilles, 260.

Rudes au toucher (les), ord.

nat. 20), 37.

Rudesse, Port, 143.

**S** Able (le), 319.

Safrané, Couleur, 289.

Sagittée, Feuille, 54.

Salées, Saveurs, 339.

Sanguine, Couleur, 289.

Sans nœuds, Chaume, 51.

—— nervure, Feuilles, 261.

—— mots positifs, 276.

—— piquants, 276.

—— Valvule, Péric., 28.

—— veinure, 276.

—— Tige, 276.

Sarmenteuse, Tige, 50.

Sarmenteuses (les), ord. nat.

49), 41.

Saveurs, 339.

Seches, Saveurs, 339.

Section, (Tournef.), 175.

Se flétrissant, Fleur, 84.

Semence, 70, 73.

Semiflosculeuse, Fleur, 29, 174.

—— (Tournef.) 100.

Semiflosculeuses (les), ord.

nat. 21), 37.

Séminale, Feuille, 61.

Sentieres (les), ord. nat. 35),

39, 333.

- Sessile*, Feuille, 62.  
*Sexangulaire*, Tige, 50.  
*Sexe*, 112.  
*Sexfidé*, Calice, 82.  
*Sexloculaire*, Péricarpe, 89.  
*Siege*, Fleur, ( Ray ), 174.  
*Silique*, 69. ( Tournef. 148 ).  
*Siliquifères* ( les ), ord. nat. 57 ),  
 42, 25, 26, 32 : 333.  
*Sillonnée*, Feuille, 59.  
 ———, Tige, 50.  
*Simple*, Feuille, 53.  
 ———, Fleur, 97.  
 ———, mots positifs, 276.  
 ———, Ombelle, 71, 101.  
 ———, Racine, 48.  
 ———, Tige, 49.  
*Sinueuse*, Feuille, 55.  
*Six par six*, Feuilles, 62.  
*Sol*, Plantes, 315.  
*Solaires*, Fleurs, 323.  
*Solide*, Bulbe, 65.  
*Solitaire*, Péduncule, 51.  
*Sommet*, ( Tournef. ) 148,  
 174.  
*Sources* ( les ), 315.  
*Sous-arbrisseaux*, 25.  
*Sous-orbulaire*, Feuille, 53.  
*Spadice*, 71.  
*Spadicée*, Fleur, 99.  
*Spatacées* ( les ), ord. nat. 8 ),  
 36, 30, 33.  
*Spathé*, 67.  
*Sp. tulée*, Feuille, 53.  
*Spécifique*, Nom, 240.  
*Sperme*, 122.  
*Spithame*, Mesure, 312.  
*Spongieux*, les Lieux, 316.  
*Staminée*, Fleur, 25, 26, 27,  
 174.  
*Stérile*, Fleur, ( Tournef. ),  
 174.  
*Stigma*, 69, 73.  
*Stipe ou Pied*, 53.
- *de Paigrette de la Semence*, 70.  
*Stipulation*, 142.  
*Stipule*, 64.  
*Striée*, Tige, 50.  
*Style*, 69, 73.  
*Styptiques*, Saveurs, 339.  
*Subaxillaire*, Feuille, 61.  
*Subdivisée*, Tige, 51.  
*Submergée*, Feuille, 63.  
*Subulée*, Feuille, 54.  
*Supports*, 49, 63.  
*Surcomposée*, Feuille, 61.  
*Syngénésie*, 31.  
*Synoptique disposition*, 129.  
*Systematique disposition*, 128.  
*Système*, 129.
- T***Empérées*, Plantes, 329.  
**T***Temps de la maturité*, 327.  
*Terminal*, Péduncule, 51.  
*Ternée*, Feuille, 60.  
*Ternées*, Feuilles, 261.  
*Ternés*, Péduncules, 264.  
*Terreau*, 319.  
*Terres d'un champ*, &c. ( les ),  
 318.  
 ——— *en jachere*, 318.  
*Terrestres*, 26.  
*Testicules des Végétaux*, 122.  
*Tête*, Mouffes, 265.  
*Tétragone*, Tige, 50.  
*Tétrandrie*, 31.  
*Tétrapétale*, 28, 76.  
*Tétraphylle*, 81.  
*Tétraspermes*, 90.  
*Tétrapétaloïdes*, 76.  
*Thyrse*, 52.  
*Tige montante*, 48.  
 ——— *descendante*, 48.  
*Tombant*, Calice, 82.  
*Tombante*, Tige, 50.  
*Touffue*, Plante, 257.  
*Tous à fait entière*, Feuille, 57.



*Toise*, Mesure, 312.  
*Toises*, Barometre, 314.  
*Trachées*, 46.  
*Tranchante*, Tige, 50.  
*Trapéziformes*, Feuilles, 261.  
*Très-branchue*, Tige, 50.  
*Très-entier*, 276.  
*Très-simple*, 276.  
*Triandrie*, 31.  
*Triangulaire*, Feuille, 54.  
 ———, Tige, 50.  
*Tricapsulaire*, Péricarpe, 25,  
 88.  
*Tricoques* (les), ord. nat. 47),  
 41, 331, 335.  
*Trifide*, Feuille, 55.  
 ———, Calice, 82.  
*Triflore*, Péduncule, 51.  
*Trigone*, Tige, 50.  
*Trilobée*, Feuille, 55.  
*Triloculaire*, 89.  
*Tripétale*, Fleur, 28, 76.  
*Tripétalodées* (les), ord. nat.  
 6), 36.  
*Triphyllé*, Calice, 81.  
*Tripinnée*, Feuille, 61.  
*Triple*, Fleur, 103.  
*Triplement ternée*, Feuille,  
 61.  
*Triplement pinnée*, Feuille,  
 61.  
*Triquetre*, Feuille, 59.  
 ———, Hampe, 259.  
 ———, Tige, 50.  
*Trisperme*, 90.  
*Triternée*, Feuille, 61.  
*Trivalve*, Péricarpe, 89.  
*Trivasculaires*, 25.  
*Triviaux*, Noms, 241.  
*Trois Ombilics* (les), ord. nat.  
 50), 41.  
*Tronc*, 49.  
*Tronquée*, Feuille, 56.

*Tropiques*, Fleurs Solaires,  
 323.  
*Tube*, 68.  
*Tubercule*, Lichens, 265.  
*Tubéreuse*, Racine, 48.  
*Tubulé*, 276.  
*Tubuleuses*, Fleurons (T.), 100.  
*Tuniquee*, Bulbe, 65.  
*Turbiné*, Péricarpe, 266.

**U***Nicapsulaire*, Péricarpe,  
 88.  
*Uniflore*, Péduncule, 51.  
*Uniformes*, (Knaut), 28.  
*Unilatéral*, Epi, 52.  
*Uniloculaire*, Péricarpe, 88.  
*Univasculaires*, 25.  
*Universelle*, Ombelle, 71.  
*Urcéolée*, Corolle, 266.  
*Utricules*, 46, 145.

**V***Acillante*, Anthère, 266.  
*Vaisseaux chylifères*, 122.  
 ——— du suc propre, 46.  
 ——— spermatiques, 121.  
*Vagin*, 122.  
*Vaginales* (les), ord. nat.  
 27), 39.  
*Vagues* (les), 44.  
*Valve*, 122.  
*Valvule*, Capsule, 69.  
*Variété*, 132, 133.  
*Veilles des Plantes*, 332.  
*Veiné*, 276.  
*Veinée*, Feuille, 58.  
*Végétaux* (les) vivent, 114.  
*Velue*, Feuille, 57.  
 ———, Tige, 50.  
*Ventricule*, 122.  
*Verd*, Couleur, 289.  
 ——— de Poireau, 289.  
*Vernales*, Plantes, 328.  
*Verticalement ovoïdes*, Feuil.,  
 261.

*Verticales*, Feuilles, 261.  
*Verticille*, Fleur, 52.  
*Verticillées*, Feuilles, 61.  
*Verticillées* ( les ), ord. nat.  
 58), 25, 27, 333.  
*Verc* ( Transparence du ), 289.  
*Violet*, Couleur, 289.  
*Visqueuse*, *Visqueux*, 280.

*Visqueuse*, Feuille, 57.  
*Visqueuses*, Saveurs, 339.  
*Voluble*, Tige, 49.  
 —————, mots positifs, 276.  
*Vrille*, 64.  
*Vrillée*, Feuille, 56.  
*Vulgaire*, Plante, 257.  
*Vulve*, 122.

## TERMES LATINS.

**A** Bortiens *flos*, 174.  
 Abrupte *pinnatum folium*  
 60.  
*Acalyces* W. 33.  
*Acaulis herba*, 276.  
*Acerosum folium*, 54, 260.  
*Acidus*, 339, 340.  
*Acinaciforme*, *fol.* 59, 266.  
*Acotyledones*, 134.  
*Acre*, 339.  
*Aculeatum*, *fol.* 57.  
*Aculeus*, 64, 144.  
*Acuminatum*, *fol.* 56.  
*Acutum*, *fol.* 56, 276.  
*Adpressum*, *fol.* 63.  
*Adscendens*, *caudex*. 48.  
 ————— *caulis*, 50.  
 ————— *flos*. 79.  
*Adversum*, *fol.* 63.  
*Æquinoctiales*, *fol. flores*, 323.  
*Æqualis corolla*, 265.  
*Ajora pericarpia*, 28.  
*Aggregatæ* (18. ord. nat.) 37. 179.  
*Aggregatus flos*. 98. 174.  
*Agri*, 318.  
*Ala papilionacæ*, 175.  
 ————— *feminum*, 70.  
*Alati petioli*, 259.  
*Albo-maculata fol.* 250.  
*Albus color*. 289.  
*Algæ* (66. ord. nat.) 43. 46. 335.  
*Alliaceus odor*. 338.

*Alpes*, 316.  
*Alterna folia* 62.  
*Alternatim pinnatum fol.* 60.  
*Amarus sapor*. 339.  
*Ambrosius odor*. 338.  
*Amentacæ* (16. ord. nat.) 37.  
 29.  
*Amentum*, 67.  
*Amplexicaule fol.* 62.  
*Anceps caulis fol.* 59.  
*Androgyna planta*, 124.  
*Angulosum fol.* 276.  
*Angiosperma* H. 175.  
*Angulatum fol.* 273.  
*Anisostemonopetalæ* W. 33.  
*Anomalus flos* T. 174.  
 ————— *plant.* 29.  
 ————— *calyc.* 30.  
*Anomojodiperianthæ* W. 33.  
*Anthera*. 68. 73. 121. 123.  
*Apetalus flos*, 76. 97.  
 ————— *plant.* 25. 27. 32.  
*Apex* T. 148. 174.  
*Aqueus color*, 289.  
*Aquosus sapor*. 339.  
*Arbor* 47.  
*Arbustiva* (39. ord. nat.) 40. 333.  
*Arena* 319.  
*Argilla* 320.  
*Arillus* 70. 91.  
*Arista* 67.  
*Aromatica* 338.

- Arrecta fol. 261.  
 Articulate pinnatum fol. 60.  
 Articulatum folium 60.  
 ————— bulbus 65.  
 ————— caulis 51.  
 ————— fructus. 90.  
 ————— pedunculus. 263.  
 Articulus culmi. 265.  
 Arva 318.  
 Arundinaceæ plant. 27.  
 Aspera fol. 260.  
 Asperitoliæ. ( 63. ord. nat. )  
     40. 25. 27. 331.  
 Assurgens folium. 261.  
 Ater color. 289.  
 Attenuati pedunculi 261.  
 Auctus calyx. 81.  
 Aulæum floris. 121.  
 Autumnales. 328.  
 Avenia folia 276.  
 Axillare folium. 61.  
 ————— pedunculus. 51.
- B**acca. 69.  
 Baccifera. 25. 27.  
 Barba corollæ. 176.  
 Barbatus flos. Riv. 174.  
 Bicapulare peric. 88.  
 Bicornes. ( 24. ord. nat. ) 38.  
     332.  
 Biferæ plantæ. 328.  
 Bifidum fol. 55.  
 ————— calyx. 82.  
 Biflorus peduncul. 51.  
 Biforum pericarp. 28.  
 Bigeminatum folium. 60.  
 Bilobum fol. 55.  
 Biloculare pericarpium. 89.  
 ————— semen. 90.  
 Bina folia. 261.  
 ————— peduncul. 263.  
 Binatum folium. 60.  
 Bipartitum fol. 55.  
 Bipinnatum fol. 60.
- Biternatum fol. 60.  
 Bivalve pericarp. 89.  
 Bivasculares. 25.  
 Brachialis mensur. 312.  
 Brachiatus caulis. 70.  
 Bractea 64.  
 Bracteatæ monocotyl. 27.  
 Brumales herbæ. 328.  
 Bulbosæ. 27.  
 Bulbosis affines. 27.  
 Bulbus. 65.  
 Bullata fol. 258. 287.
- C**aducus ( calyx ). 82.  
 Cæruleo - Purpureus col.  
     289.  
 Cæruleus color. 289.  
 Calamariæ ( 13. ord. nat. ). 36.  
 Calcar Corollæ. 266.  
 Calidæ plantæ. 329.  
 Calix T. 147.  
 Calycantheri ( 40. ord. nat. )  
     40.  
 Calycifloræ. 32.  
 Calycinæ W. 33.  
 Calyculatus calyx. 81.  
 Calyptra musc. 67.  
 ————— semin. 91.  
 Calyptrati musci. 35.  
 Calyx. 67. 73.  
 Calycem abire in fructum. T.  
     162.  
 Campanacei ( 30. ord. nat. ) 39.  
 Campaniformes. 29.  
 Campanulata corolla. 68.  
 Campi. 317.  
 Canaliculatum fol. 59.  
 Candelares ( 62. ord. nat. ) 43.  
 Capillares herbæ. 25. 26. 27.  
 Capillaris pappus. 90.  
 Capillaceus. 311.  
 Capitati compositi ( 21. b. ord.  
     nat. ) 37.  
 ————— flos. Raj. 174.

- Capitulum. 52.  
 ——— *musc.* 265.  
 Capsula 69. T. 148.  
 ——— *staminis Malpigh.* 174.  
 Carina *papilionaceæ.* 175.  
 Carinatum *fol.* 59.  
 Carnosum *fol.* 58.  
 Cartilagineum *fol.* 57.  
 Caryophyllei ( 42. ord. nat. )  
 40.  
 Caudex adscendens. 48.  
 ——— descendens. 48.  
 Caulescens *pl.* 61.  
 Caulinus *pedunc.* 51.  
 Caulis 49.  
 Cerealium *semina.* 331.  
 Cernuus *pedunculus.* 263.  
 Cespitosa *planta.* 257.  
 Cespitosa *paludes.* 316.  
 Character essentialis, 167.  
 ——— *facilitus,* 168.  
 ——— *habitualis,* 166.  
 ——— *naturalis,* 168.  
*Cichoraceæ flos.* V. 33. 174.  
 Ciliatum *fol.* 57.  
 Cinereus *color.* 289.  
 Circinalia *fol.* 140.  
 Cirrhosum *fol.* 56.  
 ——— *pinnatum fol.* 60.  
 Cirrhus. 147.  
 Classis. 132. 133. 177. 178.  
 ——— *naturalis.* 35.  
 Coadunata ( 12. ord. nat. )  
 260. 36.  
 ——— *fol.* 260.  
 Coarctatus *pedunculus,* 263. 276.  
 Coccineus *color.* 289.  
 Coloratum *fol.* 58.  
 Columella *capsulæ.* 69.  
 Columniferi ( 34. ord. nat. )  
 39. 331. 334.  
 Coma. 261.  
 Commune Receptaculum. 71.  
 Completus *flos. Vaill.* 97. 174.  
 Composita *Umbella.* 71.  
 ——— ( 21. ord. nat. ). 37.  
 32.  
 ——— *fol.* 60. 276.  
 ——— *flos.* 99.  
 Compressum *fol.* 48.  
 Concavum *fol.* 58.  
 Conceptaculum. 69.  
 Conduplicata. *fol.* 139.  
 Conferta *folia* 62. 276.  
 Conglobatus *flos.* 174.  
 Conglomerati *flores* 263.  
 Congregata. 33.  
 Conifera. ( 15. ord. nat. ). 37.  
 335.  
 Conjugatum *fol.* 60.  
 Connata *folia.* 63.  
 Connivens *corolla.* 266.  
 Contorsio. 136 & 137.  
 Contorti ( 29. ord. nat. ) 29.  
 331.  
 ——— *peric.* 266.  
 Contrarium *dissepimentum.* 89.  
 Convexum *folium.* 59.  
 Convoluta *folia.* 139.  
 Conus T. 148. 174.  
 Cor vegetabil. 122.  
 Corculum *semin.* 70.  
 Cordatum *fol.* 54.  
 Corolla. 68. 73. 74.  
 Coronaria ( 9. ord. nat. ). 36.  
 Coronatrices ( *Meth. calyc.* ).  
 30.  
 Coronula *seminis.* 70.  
 Cortex. 47.  
 Corydales ( 28. ord. nat. ). 39.  
 Corymbiferi ( 21. c. ord. nat. ).  
 37. 33.  
 Corymbus. 25.  
 Cotyledon. 70.  
 Crenatum *fol.* 56.  
*Creta.* 320.  
 Crispum *fol.* 58. 257.  
 Croceus *color.* 289.  
 Cruciformis

Cruciformis coroll. 68. 29.  
*Cryptanthæ* W. 33.  
*Cryptantheræ*. Roy. 32.  
*Cryptogamia*. 31.  
 Cubitalis (*mensura*) 312.  
 Cucullatum fol. 260.  
 Cucurbitaceæ. ( 45. ord. nat. )  
     40.  
 Culminia ( 26. ord. nat. ) 39.  
*Culmiferæ*. 25.  
 Culmus. 51.  
 Culta Terra. 319.  
 Cuneiforme fol. 53.  
 Cuspidata fol. 260.  
 Cyathiformis coroll. 266.  
*Cylindrobastiflones*. 33.  
*Cylindrantheræ*. 33.  
 Cyma. 71.  
 Cymosus flos. 98.  
 Cymosæ. ( 63. ord. nat. ) 43.  
*Cynarocephali*. Vaill. 33.

**D** Ecandria. 31.  
 Decaphyllus calyx. 81.  
 Decemfidus calyx. 82.  
 Decemloculare pericarp. 89.  
 Deciduus. 82.  
 Declinata fol. 261.  
 Decompositum fol. 60.  
     — flos. 265.  
 Decumbens flos. 79.  
 Decurrens fol. 62.  
 Decursive pinnatum fol. 60.  
 Decussata folia. 260.  
 Defoliatio. 327.  
 Dehiscencia. 89.  
 Deltoides fol. 54.  
 Demersum fol. 63.  
 Denominatio. 200.  
 Dentatum fol. 56.  
 Denudatæ ( 7. ord. nat. ) 36.  
 Dependens fol. 63.  
 Depressum fol. 59.  
 Descendens caudex. 48.

Descriptio. 304.  
 Dextrortum volubilis. 50.  
 Diadelphia. 31.  
 Diandria. 31.  
*Diangia*. 26.  
 Dichotomus caulis. 51.  
 Dicotyledones. 134.  
 Didynamia. 31.  
 Difformia folia. 292.  
     — flos. 28. 174.  
 Diffusus caulis. 50.  
     — panicula. 52.  
 Digitatum folium. 60.  
 Digonus caul. 50.  
*Dimacrostemones*. W. 33.  
 Diœcia. 31.  
 Dipetalus. 76.  
 Diphyllus. 259.  
     — calyx. 81.  
*Diphytanthæ*. W. 33.  
*Diplosantheræ*. W. 32.  
*Diplostemones*. H. 32.  
*Dipsacei*. V. 33.  
*Discoideæ*. 27.  
 Discus. 265.  
 Dissecta. fol. 260.  
 Dissepimentum . . . . . 89.  
     — valvis contr. T. } 175.  
     — valvis parall. T. }  
 Disperma. 90.  
*Distemonopleantheræ*. W 33.  
 Distica folia. 62.  
     — spica. 52.  
     — caulis. 50.  
 Divaricati. 276.  
 Dodecandria. 31.  
 Dodrantalis mensura. 311.  
 Dolabriforme. 59.  
 Drupa. 69. 175.  
 Drupaceæ ( 38. ord. nat. ) 40,  
     333.  
 Dulcia. 339.  
 Dumosæ ( 19. ord. nat. ). 37.  
 Duplicato-pinnatum. fol. 60.

- Duplicato-ternatum. *fol.* 60.  
 Duplicati (*calyc.*) 30.  
 ——— *flos.* 103.
- E** Chinatum *pericarp.* 266.  
 Echinatus *fung.* 35.  
*Eleutherantheræ* W. 33.  
 Efflorescentia. 322.  
 Ellipticum. *fol.* 53.  
 Emarginatum. *fol.* 56.  
 Enervia *fol.* 261. 276.  
 Enneandria. 31.  
 Enodis culmus. 51.  
 Ensata (*s. ord. nat.*) 36.  
 Ensiforme *fol.* 59.  
 Epidermis. 47.  
*Epiphyllispermæ.* 32.  
 Equitantia *fol.* 139.  
*Erecta anthera.* 266.  
 Erectum *fol.* 63.  
 ——— *caulis.* 276.  
 Erosum *fol.* 57.  
 Essentialis *charaâter.* 167. 169.
- F** Acies *externa.* 134. 304.  
 Factitius *charaâter.* 167.  
 169.
- Farctum *fol.* 276.  
 Fasciata *planta.* 257.  
 Fasciculus. 52.  
 Fastigiati *pedunc.* 263.  
 Faux *corollæ.* 266.  
 Feminea *planta.* 125.  
 Femineus *flos.* 123.  
 Ferrugineus *color.* 289.  
*Fibrosa Radix.* 48.  
 Filamentosa *pl.* 29.  
 Filamentum. 68. 73.  
 Filices (*64. ord. nat.*) 43. 46.  
 335.
- Fimeta. 319.  
 Fissum *fol.* 55. 276.  
 Flaccidus *ped.* 263.  
 Flammeus *color.* 289.
- Flavus *color.* 289.  
 Flexuosus *caulis.* 49.  
 ——— *pedunc.* 264.  
*Floribundi* (*calycin. meth.*) 30.  
 Florale *fol.* 61.  
 Flos. 73.  
 Flotculosi. 29.  
 Flosculus. 98.  
 Fluvii. 315.  
 Folia. 49.  
 ——— *floralia.* 74.  
 Foliatio. 138.  
 Foliatus *caulis.* 49.  
 Folliculi. 145.  
 Fontes. 315.  
 Fossæ. 315.  
 Fragrantia. 338.  
 Frigidæ *plantæ.* 329.  
 Frequens *planta.* 257.  
 Frondescentia. 321.  
 Frondosus *prolifer flos.* 103.  
 Frons. 53.  
 Fructescentia. 327.  
 Fructificatio. 67. 72. 73.  
 Fructifloræ *Roy.* 32.  
 Fructus. 73.  
 ——— *carnosus.* 148.  
*Fruenta.* 27.  
 Frutex. 25.  
 Frutices. 25. 46.  
 Fulcra. 49. 63.  
 Fulcratus *caulis.* 51.  
 Fulvus *color.* 289.  
 Fungi. 27. 32. 46. 335.  
 Furcæ. 144.  
 Fuscus *color.* 289.  
 Fusiformis *rad.* 48.
- G** Alea *corollæ Riv.* 176.  
 Gemma. 65.  
 Gemmatio. 137.  
 Genera. 132. 133.  
 Generatio. 118. 120.  
 Geniculum. 265.

- Genitalia *fem.* 119.  
 ——— *masculina.* 118.  
 Genitura. 118.  
 Genus. 132. 133.  
 ——— *subalternum.* R. 175.  
 ——— *sumum.* R. 175.  
 Germen. 69. 73.  
 Germinatio. 320.  
 Gibbum *fol.* 59.  
 Gilvus *color.* 239.  
 Glaber *caulis.* 50.  
 Glabrum *fol.* 58. 276.  
 Glandulæ. 64.  
 Glandulatio. 145.  
 Glandulosum *fol.* 260.  
 Glumæ. 67.  
 Glumofus aggregat. *flos.* 99.  
 Glumofæ. W. 33.  
 Glutinosum. 280.  
 Gramina ( 14. *ord. nat.* ) 36.  
     27. 32. 46.  
 Graminibus *affinia.* 32.  
 Graminifoliæ. 27.  
 Graveolentia. 338.  
 Gymnomonospermæ. 26.  
 Gymnopolyspermæ. 26.  
 Gymnospermi. 175. 25. 33.  
 Gymnotetraspermæ. 26.  
 Gynandria. 31.  
**H**abitatio *plant.* 313.  
 Habitualis *character.* 153.  
 Habitus. 134.  
 Hami. 144.  
 Hastatum *fol.* 54.  
 Heptandria. 31.  
 Herbacea *planta.* 46. 276.  
 Herbarium. 8.  
 Hermaphrodita *planta.* 124.  
 Hermaphroditus *flos.* 123.  
 Hesperidæ ( 41. *ord. nat.* ) 40.  
 Hexandria. 31.  
 Hexafora *pericarp.* *Camell.* 28.  
 Hexapetalus. 76.  
 Hexaphyllus *cal.* 81.  
 Hexapoda ( *mensura.* ). 314.  
 Hilum. 70.  
 Hircinus *odor.* 338.  
 Hispidum *fol.* 57.  
 ——— *caulis.* 50.  
 Holeraceæ ( 53. *ord. nat.* ) 41.  
 Homojodiperianthæ W. 33.  
 Horæi *fructus* 253.  
 Horizontale *fol.* 63.  
 ——— *rad.* 48.  
 Humus. 319.  
 Hyalinus *color.* 289.  
 Hybernaculum. 49. 65.  
 Hybrida *plant.* 126.  
 Hypocrateriformis *coroll.* 68.  
**I** Cosandria. 31.  
 Imbricata *fol.* 62. 139.  
 ——— *calyx.* 81.  
 Impari-pinnatum *fol.* 60.  
 Imperfectus *flos.* Riv. 174.  
 Imperfecti. 26. 27.  
 Inæqualis *corolla.* 265.  
 Incana *fol.* 260.  
 ——— *color.* 289.  
 Incarnatus *color.* 289.  
 Incisa *fol.* 260.  
 Incompletæ. 32.  
 ——— *flos.* 97. 174.  
 Inconspicua 26.  
 Incrassati *pedunc.* 276.  
 Incumbens. 266.  
 Incurvum *fol.* 63.  
 Indivisum. 276.  
 Inerme. 276.  
 Inflatum *pericarp.* 266.  
 Inflexum *fol.* 63.  
 Inflorescentia. 146.  
 Infundibuliformis *cor.* 68.  
 Integer *calyx.* 82.  
 ——— *caul.* 49.  
 Integerrimum *fol.* 57. 276.  
 Integrum *fol.* 55.  
 Bbb 2

Interfoliacei flor. 146.  
 Interrupte pinnat. fol. 60.  
 Intorsio habitus. 136.  
 Involucrum. 67.  
 Involuta fol. 139.  
 Inundata loca. 316.  
 Inundata ( 48. ord. nat. ) 41.  
 Irregularis. flos. 265.  
 Isostemones H. 32.  
 Julifera. 25.  
 Julius. T. 147. 174.

**L** Abiatus flos. T. 29. 174.  
 Lacera corolla. 266.

Lacerum fol. 57.  
 Lacinia coroll. 83.  
 Laciniatum fol. 55.  
 ——— flos. 174.  
 Lactescentia. 146.  
 Lactescens. 25.  
 Lacteus color. 289.  
 Lacustris pl. 315.  
 Lamellosi fungi. 35.  
 Lamina coroll. 68.  
 Lana. 143.  
 Lanatum fol. 57.  
 Lanceolatum fol. 54.  
 Laterifolii flores. 146.  
 Laxus. 276.  
 Legumina. 69.  
 Leguminosa. 25. 26. 32.  
 Liber corticis. 47.  
 Lignosus caul. 276.  
 Lignum. 47.  
 Ligulatus flos. 100.  
 Liliaceæ. ( 10. ord. nat. ) 36.  
 Limbus. 68.  
 ——— argentea folia. 251.  
 Linea alba fol. 251.  
 Linealis. 311.  
 Lineare fol. 54.  
 Linguiforme fol. 59.  
 Lingulatus flos. 174.  
 Littora. 315.

Lividus color. 289.  
 Lobatum fol. 55.  
 Loculamentum casp. 69.  
 Locusia. Raj. 148.  
 Lomentaceæ ( 56. ord. nat. )  
 42.  
 Lunulatum fol. 54.  
 Luridæ ( 33. ord. nat. ) 39.  
 332.  
 Luridus color. 289.  
 Luteus color. 289.  
 Luxurians flos. 102. 126.  
 Lyratum fol. 55.

**M** Arcescens flos. 84.  
 Margines agror. 318.  
 Marina pl. 26. 27.  
 Maritima idem ac littoralis. 315.  
 Mas planta. 125.  
 Masculus flos. 123.  
 Medulla pl. 47.  
 Mejestemones. 33.  
 Membranaceum fol. 59.  
 Meteorici. 323.  
 Methodus. 128.  
 Monadelphia. 31.  
 Monandria. 31.  
 Monangia. 26.  
 Monocotyledones. 134.  
 ——— petaloidea. 32.  
 Monœcia. 31.  
 Monoperianthæ. 33.  
 Monopetaloides flos. 174.  
 Monopetalus. 76.  
 Monophyllus calyx. 81.  
 Monophythanthæ. W. 33.  
 Monosperma. 90.  
 Montes. 317.  
 Multicapfulare pericarp. 88.  
 Multicapfulares. 25.  
 Multiflorus calyx. 81.  
 ——— pedunc. 51.  
 Multiloculare pericarp. 89.  
 Multipartitum fol. 55.



Multiplicatus *flos.* 103. 126. 166.  
 Multifiliquæ ( 2. ord. nat. )  
 27. 331.  
 Muricata ( 1. ord. nat. ) 36.  
*Muscofæ pl.* 25.  
 Muticus *glum.* 276.  
 Mutilus *flos.* 102. 166.

**N** Atans *fol.* 63.  
 Naturalis *charactèr.* 168.  
 169. 170.

Nectarium. 68.

Nemora. 317.

Nervosum *fol.* 58. 276.

Nidulantia *semina.* 91. 266.

Niger *col.* 289.

Nigro-maculata *fol.* 251.

Nitidum. *fol.* 57.

Niveus *col.* 289.

Nucamentacæ ( 17. ord. nat. )  
 37.

Nucamentum. 174.

Nudum *fol.* 276.

—— *caul.* 49.

—— *flos.* 97.

Nutans *flos.* 79.

**O** bliquitas *flor.* 137.

Oblivum *fol.* 63.

Oblongum *fol.* 53. 276.

Obtusum *fol.* 56. 276.

Obtusum cum acumine *fol.* 56.

Obverse ovat. s. cordat. *fol.* 261.

Obvoluta *folia.* 139.

Octandria. 31.

Octofidus. 82.

Octoloculariperic. 89.

Oligantheræ. 32.

Opposita *fol.* 62.

Opposite pinnatum *fol.* 60.

Oppositifolii *flor.* 146.

—— *composit.* ( 21. d. ord.  
 nat. ) 38.

Orbiculatum *fol.* 53.

Orchideæ ( 4. ord. nat. ) 36.  
 331. 334.

Ordines naturales. 35.

Ordo. 133. 179.

Ordo T. 175.

Orgya ( mensura ). 312.

Ossa. 122.

Ovale. *fol.* 53.

Ovarium *Boerh.* 148.

—— *fecundatum* 122.

Ovatum. 53.

Ovum *vegetabile.* 115. 122.

**P** alatum *corollæ.* 266.

Palea. 71.

Paleaceus *flos.* Raj. 174.

Palloplastomonopetalæ. 33.

Palmaris ( mensura ). 311.

Palmatum. 55.

Palmæ ( 2. ord. nat. ) 36. 31. 46.

Paludes. 316.

Panduræforme *fol.* 55.

Panicula. 52.

—— *coarctata.* 52.

—— *diffusa.* 52.

Papilionacea *corolla.* 68. 174.

—— ( 55. ord. nat. ) 42.  
 29. 334.

Papillosum *fol.* 57.

Papposæ. 26.

Pappus. 70.

Parabolicum *fol.* 53.

Parallelum *Dissep. T.* 175.

Parasticus *caulis.* 50.

Partialis *umbella.* 71.

Partitum *fol.* 55.

Pascua. 318.

Patens *fol.* 63.

Patulus *pedunc.* 263.

Pedalis *mensura.* 312.

Pedatum *fol.* 61.

Pedicellus. 51.

Pedunculus. 51.

Pelta *Lichenibus.* 265.

- Peltatum fol.* 62.  
*Pentafora pericarp.* 28.  
*Pentagonus caul.* 50.  
*Pentandria.* 31.  
*Pentangiæ.* 25.  
*Pentapetaloides.* 76.  
*Pentapetalus.* 76.  
*Pentaphyllus calyx.* 81.  
*Perfectus flos.* 174.  
*Perfoliatum fol.* 63.  
*Perforata (69. ord. nat.)* 43.  
*Perianthium.* 67. 74.  
*Pericarpium.* 69. 73.  
*Perpendicularis.* 48.  
*Persistens.* 82.  
*Personata (59. ord. nat.)* 43.  
*Personatus flos. T.* 174.  
*Petalodes.* 76.  
*Petalum.* 68. 148.  
*Petiolares flores.* 147.  
*Petiolatum fol.* 62. 276.  
*Petiolus.* 52.  
*Phœniceus color.* 289.  
*Piceus color.* 289.  
*Pileus fungor.* 265.  
*Pilosum fol.* 57.  
*Pilus* 63.  
*Pinnatifidum fol.* 55.  
*Pinnatum fol.* 60.  
*Pinguis sapor.* 339.  
*Piperitæ (1. ord. nat.)* 35.  
*Pistillum.* 68.  
 ——— *T.* 148.  
*Pistillum abire in fructum T.*  
     150.  
*Placenta V. B.* 148. 174.  
*Placentatio habitus.* 134.  
*Planipetalæ.* 27.  
*Planum fol.* 59.  
*Plenus flos.* 104. 106. 108. 109.  
     126. 166.  
*Plicata foliatio.* 139.  
 ——— *plant.* 257.  
*Plicatum fol.* 58.  
*Plumbens color.* 289.  
*Plumosus pappus.* 91.  
*Plumula.* 70.  
*Pollen.* 122.  
*Pollicaris mensura.* 311.  
*Polyadelphia.* 31.  
*Polyandria.* 31.  
*Polyangiæ.* 26.  
*Polyantheræ.* 32.  
*Polycotyledones.* 135.  
*Polygama planta.* 126.  
*Polygamia.* 31.  
*Polygonus caul.* 50.  
*Polypetalus.* 76.  
*Poly spermæ.* 27.  
*Polystemones.* 32.  
*Pomaceæ (137. ord. nat.)* 40.  
*Pomiferæ.* 25. 27.  
*Pomum.* 69.  
*Porosi fungi.* 35.  
*Prafinus color.* 289.  
*Prata.* 317.  
*Præmorfa radix.* 48.  
 ——— *fol.* 56.  
*Preciæ (51. ord. nat.)* 41.  
*Prismaticum pericarp.* 266.  
*Procumbens caul.* 50.  
*Prolifer caulis.* 51.  
 ——— *flos.* 126.  
 ——— *frondosus flos.* 105.  
*Propago.* 70.  
*Proprium receptaculum.* 70.  
*Prunus.* 175.  
*Pubescens fol.* 260.  
*Pubescencia habitus* 142.  
*Pullus color.* 289.  
*Pulmones vegetabil.* 122.  
*Punctatum fol.* 57.  
*Pungens* 276.  
*Puniceus color.* 289.  
*Purpureus color.* 289.  
*Putaminea (31. ord. nat.)* 39.

**Q** Uadrangulare *fol.* 54.  
 Quadricapsulare *pericarp.*  
 89.  
 Quadrifidum *fol.* 55. *cal.* 82.  
 Quadrilobum *fol.* 55.  
 Quadriloculare *peric.* 89.  
 Quadrupartitum. 55.  
 Quadrivalve *pericarp.* 89.  
 Quadrivasculares. 25.  
 Quaterna *fol.* 61.  
 Quina *fol.* 61.  
 Quinatum *fol.* 60.  
 Quinquangulare *fol.* 54.  
 ——— *caulis.* 50.  
 Quinquecapsulare *pericarp.* 88.  
 Quinquesfidum 55. *calyx.* 82.  
 Quinquelobum. 55.  
 Quinqueloculare *pericarp.* 89.  
 Quinquepartitum. 55.  
 Quinquevalve *pericarp.* 89.  
 Quinquevasculares. 25.  
**R** Acemus. 52.  
 Radiati *flores.* 29. 100.  
 Radicale *folium.* 61.  
 ——— *pedunc.* 51.  
 Radicans *fol.* 63.  
 Radicatio. 135.  
 Radicata *fol.* 260.  
 Radicula. 48.  
 Radius. 265.  
 Radix. 47.  
 Rameum *fol.* 61.  
 ——— *pedunc.* 51.  
 Ramificatio. 135.  
 Ramosa. 48. 50.  
 Ramosissimus *caul.* 50.  
 Ramosum *fol.* 61.  
 ——— *caulis.* 276.  
 Ramus. 49.  
 Receptaculum. 70. 71. 73. 174.  
 Reclinata *folia.* 139. 63.  
 ——— *caulis.* 50.  
 Regularis *corolla.* 28. 265.

Remoti *pedunc.* 276.  
 Reniforme *fol.* 54.  
 Repandum *fol.* 57.  
 Repens *caulis.* 50.  
 ——— *radix.* 48.  
 Restantes *pedunculi.* 264.  
 Resupinatio *florum* 137.  
 Retusum *fol.* 56.  
 Revolutum *folium.* 63. 139.  
 Rhœades ( 30. *ord. nat.* ) 39.  
 333.  
 Rictus *corollæ.* 266.  
 Ringens *corolla.* 31. 68. 176.  
 Ringentes. 33.  
 Ripæ. 315.  
 Rosacea *coroll.* 29.  
 Rostellum *seminum.* 70.  
 Rotacæ ( 52. *ord. nat.* ) 41.  
 Rotata *coroll.* 68.  
 Rotundum *fol.* 54.  
 Ruber *color.* 289.  
 Rubro-maculata *fol.* 251.  
 Ruderata *loca.* 319.  
 Rugosum *fol.* 58.  
 Rupes. 316.

**S** Agittatum *fol.* 54.  
 Salsus *sapor.* 339.  
 Sanguineus *color.* 289.  
 Sapida. 339.  
 Sarmenacæ ( 49. *ord. nat.* ) 41.  
 Sarmentosus *caul.* 50.  
 Scaber *caul.* 50.  
 Scabridæ ( 20. *ord. nat.* ) 37.  
 Scabrities *habitus.* 143.  
 Scabrum *folium.* 57.  
 Scandentes *Mor.* 25.  
 Scapus. 51.  
 Scitamina ( 3. *ord. nat.* ) 36.  
 331.  
 Scutellum *Lichenib.* 265.  
 Sectio *T.* 175.  
 Secunda *spica.* 52.  
 Sedes *floris.* *Raj.* 174.

- Semen. 70. 73.  
 Semi-amplexicaule fol. 62.  
 Semi-cylindraceum fol. 58.  
 Semiflosculosus flos. T. 29. 174.  
 ——— ( 22. 2. ord. nat. ) 37.  
 Semiflosculus T. 100.  
 Seminale fol. 61.  
 Sena fol. 62.  
 Senticosæ ( 35. ord. nat. ) 39.  
 333.  
 Sepiariæ ( 25. ord. nat. ) 38.  
 Serratum fol. 276.  
 Sesquialtera stamin. }  
 Sesquitertia stamin. } 33.  
 Sessile fol. 62. 276.  
 Sexangularis caulis. 50.  
 Sexfidus calyx. 82.  
 Sexlocularis pericarp. 89.  
 Sexus. 112 & suiv.  
 Siccus sapor. 339.  
 Siliqua 69. 148.  
 Siliquosæ ( 57. ord. nat. ) 42.  
 25. 26. 32. 333.  
 Silvæ 317.  
 Simplex caulis. 49. 276.  
 ——— flos. 97.  
 ——— folium. 53. 276.  
 ——— radix. 48.  
 ——— umbella. 71. 101.  
 Simplicissimus caul. 276.  
 Sinistrorsum volubilis. 49. 136.  
 Sinuatum folium. 55.  
 Solidus bulbus. 65.  
 Solitarius pedunc. 51.  
 Solum plantarum. 315.  
 Spadiceus flos. 99.  
 Spadix. 71.  
 Sparsa folia. 62.  
 ——— pedunculi 51.  
 Spatha. 67.  
 Spathacæ ( 8. ord. nat. ) 36.  
 30. 33.  
 Spathulatum fol. 53.  
 Species. 130. 133.  
 Specifica nomina. 240.  
 Spica. 52.  
 ——— disticha 52.  
 ——— secunda. 52.  
 Spicula graminib. 265.  
 Spina. 64. 144. 145.  
 Spinofum fol. 56.  
 Spithamalis mensura, 312.  
 Squamosus bulbus. 65.  
 ——— culmus. 51.  
 ——— calyx. 81.  
 Stagna. 315.  
 Stamen. 68. 148.  
 Stamineus flos. 25. 26. 27. 174.  
 Statuminatæ ( 62. ord. nat. ) 43.  
 Stellata fol. 61.  
 Stellatæ ( 44. ord. nat. ) 40. 25.  
 27. 331.  
 ——— flos. Mocr. 174.  
 Sterilis flos. T. 174.  
 Stigma. 69. 73.  
 Stimuli. 144.  
 Stipes. 53.  
 ——— pappi semin. 70.  
 Stipticus sapor. 339.  
 Stipula. 64.  
 Stipulatio. 142.  
 Striatum fol. 57.  
 ——— caulis. 50.  
 Strictus. 261. 276.  
 Strigæ. 143.  
 Strigosa fol. 260.  
 Strobilus. 69.  
 Stylus. 69. 73.  
 Subalare fol. 61.  
 Subdivisus caulis. 51.  
 Submarinæ herbæ. 26. 27.  
 Subrotundum fol. 53. 276.  
 Subulatum fol. 54.  
 Succulentæ ( 46. ord. nat. ) 40.  
 Suffrutices. 25.  
 Sulcatum fol. 59.  
 ——— caulis. 50.  
 Sulphureus color. 289.  
 Supra-decompositum

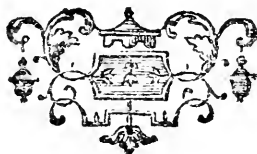
Supra-decompositum fol. 61.  
 Syngenesia. 31.  
 Synopsis.  
 Synoptica dispositio. } 129.  
 Systema. 129.  
 Systematica dispositio. 128.

**T**emperatæ plantæ. 329.  
*Tenuifoliæ plant.* 287. 292.  
 Teres folium. 58. 276.  
 Terminalis pedunc. 51.  
 Terna fol. 261. 264.  
 Ternatum fol. 60.  
*Terrestres pl. imperfectæ.* 26.  
 Tessellata fol. 251.  
 Testaceus color. 289.  
 Testes, Testiculi vegetab. 122.  
 Tetra vegetabil. odore. 338.  
*Tetrafora peric. camell.* 28.  
 Tetragonus caulis. 50.  
*Tetramacrostemones.* 33.  
 Tetrandia. 31.  
*Tetrangia.* 26.  
 Tetrapetalus. 28. 76.  
 Tetrphyllus calyx. 81.  
 Tetrasperma. 90.  
 Thalamus. 121. 174.  
 Thyrsus. 52.  
 Tomentosum fol. 57. 276.  
 Tomentum. 143.  
 Torosum peric. 266.  
 Tortilis arista. 265.  
 Tracheæ. 46.  
 Triandria. 261.  
*Triangia.* 26.  
 Triangulare fol. 54.  
 Triangularis caul. 50.  
 Tricapsulare pericarp. 25. 88.  
 Tricocæ ( 47. ord. nat. ) 41.  
 25. 331. 335.  
 Trifidum fol. 55. cal. 82.  
 Triflorus pedunc. 51.  
*Trifora pericarpia.* 28.

Trigonus caulis. 50.  
 Tribilatæ ( 50. ord. nat. ) 41.  
 Trilobum fol. 55.  
 Triloculare pericarp. 89.  
 Tripartitum fol. 55.  
 Tripetalodæ ( 6. ord. nat. ) 36.  
 Tripetalus flos. 28. 76.  
 Triphyllus calyx. 81.  
 Tripinnatum fol. 61.  
 Triplicato-pinnatum fol. 61.  
 Triplicato-ternatum fol. 61.  
 Triplicatus flos. 103.  
 Triqueter caulis. 50. 259.  
 ——— scapus. 259.  
 ——— folium. 59.  
 Trisperma. 90.  
 Triternatum fol. 61.  
 Trivalve pericarp. 89.  
*Trivasculares.* 25.  
 Trivialia nomina. 241.  
 Tropici solares flores. 323.  
 Truncatum fol. 56.  
 Truncus. 49.  
*Tuba.* V. 148.  
 Tuberculum lichenib. 265.  
 Tuberosa Rd. 48.  
 Tubulosi stosculi. 100.  
 ——— fol. 58. 276.  
 Tubus. 68.  
 Tunicatus bulbus. 65.  
 Turbinatum pericarp. 89. 266.

**V**Agæ ( ord. natural. ) 44.  
*Vagina uteri.* 122.  
 Vaginales ( 27. ord. nat. ) 39.  
 Vaginus fol. 63.  
 Valvula capsulæ. 69.  
 Variiegata fol. 251.  
 Varietas. 132. 133.  
*Vasa chilifera pl.* 122.  
 ——— succosa. 46.  
 ——— spermatica. 121.  
 Venosum fol. 58. 276.  
*Ventriculus.* 122.

- Vepreculæ ( 54. ord. nat. ) 41.  
 Vernales. 328.  
 Versatiles *Antheræ*. 266.  
 Verturæ. 318.  
 Verticilla *fol.* 261.  
 Verticaliter ovata *f. cordata*. 261.  
 Verticillata *folia*. 61.  
 Verticillatæ ( 58. ord. nat. )  
     42. 25. 27. 333.  
 Verticillus *fl.* 52.  
 Vexillum *papilionac.* 176.  
 Vigendi tempus. 327.  
 Vigilæ. 322.  
 Villosus *caulis*. 50.  
 Violaceus *color*. 289.  
 Viridis *color*. 289.  
 Viscidum *fol.* 57.  
 Viticosus *sapor*. 339.  
 Vita *vegetabilium*. 114.  
 Vitreus *color*. 289.  
 Volva. 67.  
 Volubilis *caulis*. 49. 276.  
 Vulgaris *planta*. 257.  
 Vulva. 122.  
 Uliginosa *loca*. 316.  
 Umbella. 71.  
 Umbellatæ ( 22. ord. nat. ) 38.  
     29. 30. 32. 332.  
     ————— *fl.* 98. 101.  
 Umbelliferæ. 25. 27.  
 Umbellula. 101.  
 Umbilicata *fol.* 260.  
*Umblicatus fructus*. 25.  
*Umbo Morif.* 174.  
*Uncialis mensura*. 311. 312.  
 Undulatum *fol.* 58.  
 ————— *pedunc.* 264.  
 Unguis. 68. T. 148.  
 Unguicularis *mensura*. 311.  
 Unicapsularis. 88.  
 Uniflorus. 51.  
 Uniformis. 28.  
 Uniloculare *pericarp.* 88.  
 Univatve *pericarp.* 25.  
 Univasculares. 25.  
 Universalis *umbella*. 71.  
 Urceolata *corolla*. 266.  
 Utriculi. 46. 145.



## LES GENRES.

Cette Table, indépendamment de son objet principal, a celui de faciliter l'intelligence de la refonte des GENRES faite par LINNÉ; par exemple, il a nommé *Datura* ce que *TOURNEFORT* avoit appelé *Stramonium*: *Stramonium* voyez *DATURA*. Mais les noms des Genres réformés ont été souvent employés par Linné pour noms Spécifiques; & afin de procurer a cet Ouvrage toute l'utilité dont il est susceptible, on les a donnés en François lors même que les especes qu'ils désignent ne sont point citées en exemples dans le texte.

Les noms précédés d'un Astérisque sont du texte Latin, & non de la Table qui le termine.

Les chiffres romains renvoient aux Ordres naturels.

- \* *A. Belmosch.* V. *Hibiscus*. Quetmie à semence musquée: vulg. gairement l'Alcée d'Egypte. 338.
- Abies.* Sapin. XV. 182, 52, 62, 66, 98, 220.
- Abrotanum* 183. V. Armoise citronelle: vulg. l'Aurone, la Citronelle, la Garde-robe. 150.
- Abinthium* 183. V. *Artemisia*. Armoise amere: vulg. l'Absinthe. 150.
- Abutilon* 191. V. *Sida*. *Sida abutilon*, ou *Sida ordinaire*.
- Acacia* 188. V. *Mimosa*.
- Acajou* 183. V. *Anacardium*.
- Acalypha.* Ricinelle. XLVII. 194, 90, 124, 144, 228.
- Acanthus.* Acanthe. LIX. 182, 144, 209, 227.
- Acarna* 185. V. *Cnicus*. Carthame canescent. 165.
- Acer.* Erable. L. 113, 120, 142, 146, 322.
- Acetosa* 190. V. *Rumex*. *Rumex oseille*. 150.
- Achillea.* Achillée. XXI. 182, 91, 100, 211.
- Achras.* Sapotillier. 192, 221.
- Achyranantha* 196. V. *Achyranthes*.
- Achyranthes.* Cadelari. LII. 196, 223, 232, 236.
- Achyronia.* V. *Gen. Plant.* *Aspalathus*. *Aspalathe*. LV. 197, 144, 228.
- Achyrophorus* 194. V. *Hypochæris* & *Gen. Plant.* *Seriola*. 165.
- Acinos* 191. ou *Acinus*. V. *Thymus*. *Thym des champs*. 150.
- Acnida.* Acnide. XX. 197, 125.
- Aconitum.* Aconit. XXIII. 182, 83, 94, 132, 133, 142, &c.
- Acorus.* *Acorus*. I. 194, 141. 226.
- Acrostichum.* Acrostique. LXIV. 197, 228.

- Actæa. Actée. XXX. 182, 84, 87, 97.  
 Adenanthera. Condory. LVI. 197, 95, 163, 222, 224.  
*Adhatoda* 187. V. *Justicia*. Justice en Arbre : autrement Car-  
 mantine en Arbre : vulg. le Noyer de Ceylan.  
 Adiantum. Adiante. LXIV. 182, 227.  
 Adonis. Adonide. XXXIII. 195, 81, 96, 158.  
 Adoxa. Adoxe. XLVI. 182, 65, 84, 92, 142,  
 161, 227.  
 Ægilops. Egilope. XIV. 197, 126, 224.  
*Ægilops* D. 195. V. *Bromus*.  
*Æginetia* ne se trouve point dans le *Gen. Plant.* ; depuis Linné  
 en a fait un mot spécifique dans le genre de l'Oro-  
 banche. V. le *Species Plant.* LIX? 197, 218.  
*Ægopodium*. Ce genre ayant la fructification semblable à celle  
 du *Pimpinella*, s'y rapporte naturellement. V. *Podag-*  
*graria*. XXII. 195, 225.  
*Æschynomene*, Sesban. LV. 197, 227.  
*Æsculus*. Marronnier-d'Inde. L. 186, 220, 321.  
*Æthusa*. Æthuse. XXII. 198, 102, 167, 231.  
*Agaricus*. Agaric. LXVII. 195, 215.  
*Agave*. Agavé. 197. 144, 158, 227.  
*Ageratum*. Agérate. XXI. 196, 90, 227.  
*Ageratum* T. 186. V. *Erinus*.  
*Agnanthus* 193. V. *Cornutia*.  
*Agrimonia*. Aigremoine. XXXV. 182, 96, 113,  
 131, 145.  
*Agrimonoïdes* 182. V. *Agrimonia*. Aigremoine à Fleurs en  
 faisceau.  
*Agrostemma* ou *Agrostema*. Compagnon. XLII. 197, 82, 178.  
*Agrostis*. Agrostis. XIV. 197.  
*Ahouai* 184. V. *Cerbera*. Ahouai du Brésil.  
*Aira*. Foin ou Canche. XIV. 197, 99, 264.  
*Ajuga*. Bugle. 182, 137, 202.  
*Aizoon*. Lanquette. XLVI. 194, 143, 178.  
*Alaternus* 190. V. *Rhamnus*. Nerprun alaterné. 65, 141,  
 164, 262.  
*Alcea*. Alcée. XXXIV. 197, 104, 166, 178.  
*Alcea* T. 188. V. *Malva*. 149.  
*Alchemilla*. Alchimille. XXXV. 182, 96, 142, 201,  
 212, 271.  
*Aldrovanda*. Aldrovande. 197, 218.  
*Algoïdes* 195. V. *Zanichellia*. Zanichelle des Marais.  
*Athagi* 186. V. *Hedysarum*. Sain-foin à Manne, 149.  
*Alisma*. Flûteau. VI. 182, 82, 83, 140, 165.  
*Alisma* D. 155.



- Alkekengi* 189. V. *Physalis*. Coqueret *alkekenge*.  
*Allium*. Ail. 182, 177, 220.  
*Allophylus*. Allophyle. 197, 231.  
*Alnus*, depuis réuni au *Betula*. Bouleau *vergne*; l'Aune. XVI. 182, 65, 98, 321.  
*Aloe*. Aloës. 182, 94.  
*Aloides* 194. V. *Stratiotes*. Stratiote *aloïde*.  
*Alopecurus*. Vulpin. XIV. 197, 225.  
*Alpina* 192. V. *Alpinia*.  
*Alpinia*. Alpinie. III. 192, 88.  
*Alfinastrum* 186. V. *Elatine*. *Elatine verticillée*.  
*Alfine*. Morgeline. XLII. 182, 83, 89.  
*Alfnella* 195. V. *Sagina*. *Sagine rampante*.  
*Althæa*. Guimauve. XXXIV. 197, 142, 178.  
*Althæa* T. 188. V. *Malva*.  
*Alypum* 186. V. *Globularia*. *Globulaire turbith*. 165.  
*Alyssoides* 182. V. *Alyssum*.  
*Alyssum*. Alyffe. LVII. 182, 143, 158.  
*Amanita* 195. V. *Agaricus*. *Agaric amanite*. 150.  
*Amaranthoides* 186. V. *Gomphrena*.  
*Amaranthus*. Amarante. LIII. 182, 89.  
*Amaryllis*. Amarillis. VIII. 182.  
*Amberboi* 184. V. *Centaurea*. *Centaurée odorante* : vulg. le Barbeau jaune.  
*Ambrosia*. Ambrosie. XVII. 182, 98, 124, 230.  
*Amethystea*. Améthyste. LVIII. 196, 215.  
*Amethystina* 196. V. *Amethystea*.  
*Ammannia*. Ammane. XL. 197, 75, 91, 93.  
*Ammi*. Ammi. XXII. 182, 102, 230.  
*Ammoïdes*. V. *Ammi*.  
*Amomum*. Amome. III. 197, 63, 95, 140.  
*Amorpha*. *Amorpha* ; vulg. l'Indigo batard. LV. 197, 114, 167.  
*Amygdalus*. Amandier. XXXVIII. 183, 64, 66, 97, 141.  
*Anabasis*. Anabase. LIII. 197.  
*Anacampteros*. Orpin. XLVI. 196.  
*Anacampteros* T. 191. V. *Sedum*. 149.  
*Anacardium*. Acajou ou Pommier d'Acajou. LXVIII. 183, 96, 167.  
*Anacyclus*. Anacycle. XXI. 183.  
*Anagallidiastrum* 195. V. *Centunculus*.  
*Anagallis*. Mouron. LII. 183, 75, 89, 161, 180.  
*Anagyris*. Anagire. LV. 183, 65.  
*Ananas* 183. V. *Bromelia*. *Bromelie ananas*.

- Ananthocyclus* 194. V. Cotula. 157.  
*Anapodophyllum* 189. V. Podophyllum.  
*Anastatica*. Jérôse ou Rose de Jéricho. LVII. 197 ,  
 114 , 176.  
*Anblatum* 187. V. Lathræa. *Clandestine du Levant*. 164.  
*Anchusa*. Buglose. XLIII. 183 , 172 , 209 , 2 2  
*Andrachne*. Andrachné. XLVII. 183 , 95 , 124.  
*Andromeda*. Andromede. XXIV. 196 , 87 , 94 , 140.  
*Andropogon*. Barbon. 198.  
*Androsace*. Androsace. LI. 183 , 82.  
*Androsæmum* 187. V. *Hypericum*. *Millepertuis baccifere* ,  
 Toute-saine. 97 , 164.  
*Andryala*. Andryale. XXI. 194 , 91.  
*Anemone*. Anemone. XXIII. 183.  
*Anemone Ranunculus* 183. V. Anemone. 157.  
*Anemonoides* 165. V. Anemone.  
*Anethum*. Aneth. XXII. 183.  
*Angelica*. Angélique. XXII. 197 , 215.  
*Angiopteris* 198. V. Onoclea.  
*Anguina* Trew. 194. V. Calla.  
*Anguina* Mich. 196. V. *Trichosanthes*.  
*Anguria* 185. V. Cucumis. *Concombre d'Amérique*. 149.  
*Anisum*. Anis. XXII. 197 , 229.  
*Annona* ou Anona. Corossol, Corossolier ou Assiminier. XII. 192 ,  
 97 , 208.  
*Anonis*. V. Ononis.  
*Antanifophyllum* 194. V. Boerhaavia.  
*Anthemis*. Camomille. XXI. c. 183 , 91 , 108.  
*Anthemis* Mich. 184. V. *Bupthalmum*.  
*Anthericum*. Anthéric. IX. 183 , 84 , 210.  
*Antidesma*. Antidême. LXVIII. 197 , 125.  
*Antirrhinum*. Mufflaude. LIX. 183 , 82 , 94 , 104 , 135 ,  
 145.  
*Anthoceros*. Anthocère. LXVI. 196 , 225.  
*Antholyza*. Antholyze. V. 197 , 228.  
 \* *Anthora*. V. *Aconitum*. *Aconit salutifere*. 162 , 202.  
*Anthospermum*. Anthosperme. XLIV. 196 , 224.  
*Anthoxanthum*. Flouve. XIV. 197 , 224.  
*Anthyllis*. Anthyllide. LV. 183 , 105 , 211 , 228.  
*Aparine* 186. V. *Galium*. *Gaillet accrochant* : vulg. le Grateron.  
 XLIV. 113 , 221.  
*Aphaca* 187. V. *Lathyrus*. *Gesse des Bleds*. 150.  
*Aphanes*. Aphanes. XXXV. 195 , 96 , 208.  
*Aphyllanthes*. Aphyllanthe. V. 183 , 223.

- Aphyllum* 189. V. Orobanche.  
*Apios* 194. V. Glycine. Glycine *tubéreuse*.  
*Apium*. Persil. XXII. 183.  
 \* *Apium rifus*. V. *Ranunculus sceleratus*.  
*Apocynum*. Apocin. XXIX. 183, 146, 226.  
*Aponogeton* 195. V. *Zanichellia*. 267.  
*Aquifolium* 187. V. *Ilex*. *Ilex houx*. 202.  
*Aquilegia*. Ancolie. XXIII. 183, 83, 88, 94, 104, 106.  
*Arabis*. Arabette. LVII. 197. 215.  
*Arachidna* 192. V. *Arachis*.  
*Arachidnoides* 192. V. *Arachis*.  
*Arachis*. Arachide : *vulg.* Pistache de terre. LV. 192, 114.  
*Aralia*. Aralie. XLIX. 183, 141, 144.  
*Araliastrum* 195. V. *Panax*.  
*Arapabaca* 193. V. *Spigelia*.  
*Arbutus*. Arbousier. XXIV. 183, 90, 94, 160.  
*Arctium*. Bardane. XXI. b. 183, 113, 144.  
*Arctopus*. Ourfine. XXII. 197, 114, 126, 177.  
*Arctotheca* 194. V. *Arctotis*.  
*Arctotis*. Arctotide. XXI. c. 194, 90, 100, 206.  
*Arenaria*. Sabline. XLII. 197, 161, 178, 180, 213.  
*Arethusa*. Aréthuse. IV. 197, 215.  
*Aretia* 183. V. *Androsace*.  
*Argemone*. Argémone. XXX. 183.  
*Arisarum* 183. V. *Arum*. Gouet *courbé*. 156.  
*Aristolochia*. Aristoloche. XLIX. 183, 85, 89, 94.  
*Armeniaca* 190. V. *Prunus*. Prunier *abricotier*. 64, 140, 145, 150.  
 \* *Armoracia*. V. *Cochlearia*. Cranfon *rustique* : *vulg.* le Raifort *sauvage*. 141.  
*Artedia*. Artédie. XXII. 197, 102, 113, 218.  
*Artemisia*. Armoise. XVII. 183, 100, 200, 217.  
*Arum*. Gouet : *vulg.* le Pied de Veau. I. 183, 61, 85, 92, 93, 94, 99.  
*Aruncus*, depuis réuni au *Spiræa*. Spirée *barbe de chevre*. XXXVI. 183, 125.  
*Arundo*. Roseau. XIV. 183, 99, 113.  
*Afarina* 183. V. *Antirrhinum*. Mufflaude *afarine*. 160, 164, 220.  
*Afarum*. Afaret ou Cabaret. XLIX. 183, 85, 87, 89, 227.  
*Ascyrum*. Ascyre. LX. 192, 227.  
*Ascyrum* 187. V. *Hypericum*. Millepertuis de *Constantinople*, ou à *grandes fleurs*. 164.

- Asclepias. Asclépiade. XXIX. 183, 65, 82, 83, 88, 95, 136.  
 Asparagus. Asperge. XLIX. 183, 83, 144, 213.  
*Aspergillus* 196. V. Byssus.  
 Asperugo. Rapette. XLIII. 183, 113, 213.  
 Asperula. Aspérule. XLIV. 197, 161, 212.  
 Asphodelus. Asphodele. IX. 183, 167.  
 Asp'enium. Doradille. LXIV. 183, 210.  
 Aster. Astère. XXI. c. 183, 140, 153, 177, 200.  
*Asteriscus* 184. V. Buphthalmum. 156.  
*Asteroides* 184. V. Buphthalmum.  
*Asteropterus* 183. V. Aster. 165.  
*Astragaloides* 189. V. Phaca.  
 Astragalus. Astragale. LV. 183, 177, 210.  
 Astantia. Astance. XXII. 183, 92, 102.  
 Athamanta. Athamante. XXII. 183, 215.  
 Atractylis. Ce genre n'est point reconnu différer du Carthamus. XXI. b. 194, 165.  
*Atractylis*. V. 184. V. Carthamus.  
 Atragene. Atragène. XXIII. 197.  
 Atraphaxis. Atraphace. XXVII. 197, 221.  
 Atriplex. Arroche. LIII. 183, 126, 143, 220.  
 Atropa. Atropa. XXXIII. 183, 204, 217.  
 Avena. Avoine. XIV. 183, 99, 113, 114, 137, 220.  
 Averrhoa. Averrhoës: autrem. Carambolier. XLVI. 197, 89, 218.  
 Avicennia. Avicenne. LXVIII. 197, 218.  
*Aurantium*. V. Citrus. Citronnier oranger. 150, 201.  
*Auricula Urfi* 190. V. Primula. Prime-vere oreille d'ours. 157, 160.  
 Axyris. Axyris. LIII. 183, 124.  
 Azilea. Azalée. XXIV. 197, 94.  
*Azedarach* 188. V. Melia. Melie *azedarach*: vulg. le Lilas des Indes.  
**B**accharis, Bacchante. XXI. c. 197.  
*Baccharis* V. 198. V. Santolina & Gen. Plant. Athanasia.  
*Badiaga* Buxb. se trouve à la Table sans renvoi.  
 Ballota. Ballote. LVIII. 183, 144.  
*Balsamina* 187. V. Impatiens. Impatiente balsamine.  
*Balsamita* 191. V. Tanacetum. Tanaisie baumière. 149.  
*Bammia* se trouve à la Table avec renvoi, & non à la page indiquée, ni ailleurs.  
 Banisteria. Banistère. L. 197, 64, 163, 219.  
*Barba capræ* 183. V. Aruncus.

- Barleria. Barrelier (la). LIX. 192, 113, 144, 218.  
 Barreria 197. Genre dont je n'ai pu trouver la trace. 98, 219.  
 Bartramia 197. *V. Species Pl.* Triumfetta. Triumfette à feuilles entières par en bas. 219.  
 Bartsia. C'est un genre qui tient le milieu entre le Rhinanthus, l'Euphrasia & le Pedicularis, distingué par le Calice coloré. *Gen. Pl.* LIX. 197, 74, 75, 91, 219.  
 Basella. Baselle. 197; 50, 96, 135.  
 Bauhinia. Bauhine. 192, 64, 145, 218.  
 Begonia. Bégone. L. 183, 113, 125, 217.  
 Belladonna 183. *V. Atropa.* Atropa belladone.  
 Bellidiastrum 185. *V. Doronicum.* Doronic à feuilles de Paquerette. 150.  
 Bellidioides 184. *V. Chrysanthemum.*  
 Bellis. Paquerette. XXI. c. 183, 106, 107, 111.  
 Bellis-Lucanthemum. *V. Bellis.* 183, 149.  
 Bellonia. Bellon (la) XIX. 192, 218.  
 Benzœ 187. *V. Laurus.* Laurier benjoin. 157.  
 Berberis. Vinetier ou Epine-vinette. L. 183, 64, 81, 82, 95.  
 Bermudiana 191. *V. Sisyriochium.* Bermudienne bicolor.  
 Bernhardia 187. *V. Jatropha,* & *Gen. Plant.* Adelia, 157.  
 Bessleria. Bessière. LIX. 192, 218.  
 Beta. Bette ou Poirée. LIII, 183, 180.  
 Betonica. Bétoine. LVIII. 183.  
 Betula. Bouleau. XVI. 183, 113, 124, 138, 142, 321.  
 Bihai 193. *V. Musa.* Il se distingue du Musa par sa capsule à 3 coques: depuis rapporté à l'Heliconia. *V. Gen. Pl.* 164.  
 Bidens. Bident. XXI. d. 183, 81, 91, 114, 181.  
 Bignonia. Bignone. LIX. 183, 50, 64, 85, 113.  
 Bitcutella. Lunetière. LVII. 183, 89, 95, 212.  
 Bistorta. Rateau, ou Double-Scie. LVI. 183, 211, 212, 149, 215.  
 Bista 189. *V. Polygonum.* Renouée bistorte. XXVII.  
 Bixa. Rocouier. XXVI. 197, 81, 167, 209.  
 Blairia. Blairie. XXIIV. 197.  
 Blairia H. 192. *V. Verbena.* Verveine à semences hérissées. 165.  
 Blasia. Blasie. LXVI. 106, 220.  
 Blattaria 192. *V. Verbascum.* Molène à feuilles longues & découpées. 152, 165.  
 Blitum. Blete. LIII. 197, 218.  
 Bobartia. Bobart (la). XIII. 197, 218.  
 D d d

- Bocconia. Boccone ( la ). XXX. 192 , 146.  
 Boerhaavia. Boerhaave ( la ) : *autrem.* Patagone. XVII.  
 194 , 218.  
 Boletus. Morille. LXVII. 195 , 221.  
*Boletus* Mich. 195. V. Phallus.  
*Bonarota* 192. V. Veronica & *Species Pl.* Pæderota. Pédérote  
 à feuilles en scie. 157 , 219.  
*Bonduc* 193. V. Guilandina. Guilandin *bonduc* , ou Chicot.  
 Bontia. Bontia : *autrem.* Daphnot. LIX. 192.  
 Borassus. Rondier. II. 197 , 125.  
 Borbonia. Borbone. LV. 197 , 144 , 157 , 217.  
*Borbonia* P 187. V. Laurus. Laurier *bourbon*.  
*Borraginoides* 183. V. Borrage. 157.  
 Borrage. Bourrache. XLIII. 183 , 86 , 135 , 213.  
 Bofea. Bofé. LXI , 197 , 217.  
*Eotrytis* 196. V. Byffus. Byffus *vert.*  
*Bovilla*. V. Lycoperdon. Vesse-Loup *commun.*  
 Brabejum. Brabei. 197 , 62 , 226.  
 Brassica. Chou. LVII. 183 , 89 , 121 , 141.  
*Breynia* 192. V. Capparis. D'abord nom de genre , depuis nom  
 d'espece dans le genre du Capparis. Caprier *luisant.*  
 93 , 97 , 218.  
 Briza. Brize. XIV. 197 , 99.  
 Bromelia. Bromelie. XI. 183 , 95 , 157 , 181.  
 Bromus. Brome. XIV. 195 , 99.  
 Broffea. Broffé. 192 , 218.  
 Browallia. Broualle. LIX. 197 , 218.  
 Brunella. Brunelle. LVIII. 183 , 158 , 167 , 202 , 208.  
 Brunsfelsia. Brunsfels ( la ). XXV. 192 , 83 , 218.  
 Brunia. Brunie. XVII. 197 , 98 , 112 , 219.  
 Bryonia. Bryone. XLV. 183 , 64 , 84 , 85.  
*Bryonioides* 191. V. Sicyos.  
 Bryum. Bry. LXV. 195 , 124.  
 Bubon. Bubon. XXII. 197 , 101. 226.  
*Bucca ferrea* 196. V. Ruppia. 219.  
 Bucephalon 192. V. *Gen. Plant.* Trophis. 224.  
 Buchnera. Buchnère. LIX. 197.  
 Budleja. Budicje. LXVIII. 197 , 219.  
 Bufonia. Bufone. LXVIII. 197 , 207.  
*Buglossum* 183. V. Anchuta.  
*Bugula* 182. V. Ajuga.  
*Bulbocastanum* 184. V. Bunium. Terre-noix *bulbeuse.*  
 Bulbocodium. Bulbocode. VII. 197 , 227.  
 Bunias. Bunias. LVII. 183 , 206.

- Bunium.** Terre-noix. XXII. 184, 135, 125.  
**Buphthalmum.** Buphthalme. XXI. c. 184, 177, 205.  
**Bupleuroïdes** 194. *V.* Phyllis.  
**Buplevrum.** Buplevre. XXII. 184, 63, 82, 101.  
**Burmannia.** Burmane ( la ). XI. 197, 218.  
**Bursa Pastoris** 191. *V.* Thlatpi. Tabouret *bourse à pasteur.*  
165.  
**Butomus.** Butome : *vulg.* le Jonc fleuri. VI. 184, 82,  
83, 95.  
**Buxus.** Buis. 184, 124.  
**Byffus.** Byffus. LXVII. 196, 221.  
**C***Aapeba* 193. *V.* Cissampelos Paraire *d feuilles entieres* : *vulg.*  
Feuilles de Velours, Liane à Serpent.  
**Cacalia** 187. *V.* Kleinia. Mais depuis Linné en ayant fait un  
genre, il s'est servi de Kleinia pour désigner une es-  
pece de ce même genre. *V.* Kleinia; & Cacalia est  
devenu le nom générique. *Cacalie.* 203.  
**Cacalianthemum.** *V.* Cacalia.  
**Cacao** 191. *V.* Theobroma. Théobrome *cacao* : autrem. *Cacoyer*  
cultivé.  
**Cachrys.** Armarinte. XXII. 184, 231.  
**Cactus.** Cactier. XLVI. 184, 49, 93, 131, 144.  
**Cæfalpina.** Césalpin ( la ), *autrem.* Bresillet. LVI.  
192, 144, 218.  
**Caïnito** 193. *V.* Chrysoyllum. Caïmitier *pomiforme.*  
**Cakile** 183. *V.* Bunias. Bunias *maritime.* 164.  
**Calaba** 192. *V.* Calophyllum. Calaba *d fruits alongés.*  
**Calamaria** 196. *V.* Ifoètes.  
**Calamintha** 188. *V.* Meliffa. Meliffe *calament* : Calament de  
Montagne. 150.  
**Calamus aromaticus** 194. *V.* Acorus. Acorus *odorant.*  
**Calceolus** 185. *V.* Cypridium.  
**Calcitrapa** 184. *V.* Centaurea. Centaurée *étoilée* : *vulg.* le Chardon  
étoilé, la Chauffe-trape.  
**Calendula.** Souci. XXI. d. 184, 106, 108, 110.  
**Calla.** Chou-calle ou Calle. I. 194, 93, 99, 140,  
231.  
**Callicarpa.** Callicarpe. XIX. 197, 224.  
**Calligonum.** Calligon. 184, 176, 225.  
**Callitrichum ou Callitriche.** Callitric. LIII. 195, 124.  
**Calophyllodendrum** 192. *V.* Calophyllum.  
**Calophyllum.** Calaba. 191, 223.  
**Caltha.** Populage. XXIII. 184, 88, 104, 127.

- Caltha* T. 184. V. Calendula.  
*Camara* 193. V. Lantana. Lantane *camara*.  
*Cambogia*. Camboge. XLVII. 197, 146.  
*Camellia*. Camelli ( la ). XXXIV. 197, 81, 218.  
*Cameraria*. Camérier ( la ). XXIX. 192, 203.  
*Cameraria* 195. V. Montia.  
*Campanula*. Campanule. XXXII. 184, 75, 79, 84, 86, 87, 89, 91, 95, 212.  
*Camphorata* 184. V. Camphorosma.  
*Camphorosma*. Camphrée. 184, 206.  
*Canna*. Balisier. III. 184, 85, 86, 88, 140.  
*Cannabina* 185. V. Datifca. Cannabine *glabre*,  
*Cannabis*. Chanvre. XX. 184, 131.  
*Cannaçorus* 184. V. Canna.  
*Capnoides* 186. V. Fumaria. Fumeterre *batarde*.  
*Capparis*. Caprier. XXXI. 184, 87, 93, 97, 144.  
*Capraria*. Capraire. LIX. 197, 214, 264.  
*Caprifolium* 188. V. Lonicera. Lonicer *chevrefeuille*.  
*Capsicum*. Capsique ( Poivre de Guinée ). XXXIII. 184, 97, 180.  
*Caraguata* 194. V. Tillandsia.  
*Caraxeron* 185. V. Gomphrena.  
*Cardaminum* 192. V. Tropæolum.  
*Cardamine*. Cresson. LVII. 184, 90, 113, 231.  
*Cardiaca* 187. V. Leonurus. Léonure *agripaume*. 156.  
\* *Cardinalis*. V. Lobelia. Lobélie *cardinale*. 159.  
*Cardiospermum*. Cardiosperme. L. 184, 64, 89, 91, 95, 97, 113, 147.  
\* *Cardispermum* 184. V. Calendula.  
*Carduus*. Chardon. XXI. b. 184, 62, 81, 131, 140, 145, 220.  
*Carelia* 196. V. Ageratum.  
*Carex*. Laiche. XIII. 184, 99, 141, 150, 220.  
*Carex* D. 184. V. Carex.  
*Carica*. Papayer. XLVII. 184, 125, 155, 163, 215.  
*Carlina*. Carlina. XXI. b. 184, 144, 217.  
*Carlinoïdes* 184. V. Carlina. 165.  
*Carpesium*. Carpesie. XXI. c. 184.  
*Carpinus*. Charme. XVI. 184, 66, 98, 321.  
*Carthamaïdes* 184. V. Carthamus. 165.  
*Carthamus*. Carthame. XXI. b. 184.  
*Carvi* 184. V. Carum. Carvi *des Prés*.  
*Carum*. Carvi. XXII. 184, 221.



- Caryophyllata* 186. *V.* Geum.  
*Caryophyllodendron* 184. *V.* Caryophyllus.  
*Caryophyllus*. Giroflier, ou Arbre de Girofle, ou de toutes épices. XXXIX. 184, 223.  
*Caryophyllus* T. 185. *V.* Dianthus.  
*Caryophyllus aromaticus* T. 184. *V.* Caryophyllus.  
*Caryota*. Cariote. 197. 231.  
*Casia* 189. *V.* Ofyris.  
*Cassia*. Caffé. LVI. 184, 64, 65, 79, 86, 97, 114, 159.  
*Cassida* 191. *V.* Scutellaria.  
*Cassia* 164.  
*Cassine*. Cassine. XIX. 197, 208.  
*Castanea* T. 186. *V.* Fagus. Hêtre châtaignier. 150.  
*Castorea* 193. *V.* Duranta.  
*Catanance* T. 184. *V.* Catananche.  
*Catananche*. Cupidone XXI. 184, 229.  
*Cataria* 189. *V.* Nepeta. Nepeta chataire ou cataire : autrem. Chataire commune.  
*Catesbæa*. Catesbi ( la ). LIV. 197, 83, 144, 218.  
*Caucalis*. Caucalide. XXII. 184, 102, 114, 223.  
*Ceanothus*. Céanothe. LIV. 197.  
*Cedrus* 187. *V.* Juniperus. 149.  
*Ceiba* 194. *V.* Xylon. Depuis Linné en a fait un Bombax. Fromager, ou Arbre à Coron de soie.  
*Celastrus*. Célaestre. XIX. 194, 64, 91, 96.  
*Celofia*. Passivelours. LIII. 194, 120.  
*Celsia*. Celsie. XXXIII. 197, 218.  
*Celtis*. Micocoullier. LXI. 184, 126, 221.  
*Cenchrus*. Racle. XIV. 196, 221.  
*Centaurea*. Centaurée. XXI. b. 184, 82, 91.  
*Centaureum majus* 184. *V.* Centaurea. Centaurée commune.  
*Centaureum minus* 186. *V.* Gentiana. 157.  
*Centunculus*. Centenille. LII. 195, 84, 162, 220.  
*Cepa* 182. *V.* Allium. Ail à tige ventrue ; l'Oignon. 58, 134, 150.  
*Cephalanthus*. Céphalante, ou Bois-bouton. XVIII. 194, 98, 138, 141.  
*Cerastium*. Céraiste. XLII. 184, 82, 89, 145.  
*Cerasus* 190. *V.* Prunus. Prunier cerisier. XXXVIII. 104, 141, 150, 215, 321.  
*Ceratocarpus*. Cératocarpe. LIII. 196, 86, 87, 124.  
*Ceratocephaloides* 195. *V.* Verbesina & Gen. Plant. Coreopsis.  
*Ceratocephalus* 183. *V.* Bidens. 157.

- Ceratoides* 183. *V.* Axyris. Axyris *cératoïde*.  
*Ceratonia*. Caroubier. 97, 184, 125.  
*Ceratophyllum*. Cornifle. XLVIII. 194, 124.  
*Cerbera*. Ahouai. XXIX. 184, 81.  
*Cercis*. Gainier : *vulg.* l'Arbre de Judée. LVI. 184.  
*Cerinthé*. Mélinet. XLIII. 184.  
*Cerinthoides* 184. *V.* Cerinthé. Dans le *Gen. Plant.* rangé avec le *Pulmonaria*. 165.  
*Ceropegia*. Céropège. XXIX. 197, 136, 167.  
*Cervispina* 190. *V.* Rhamnus & Rhamnus *catharticus*. 262.  
*Cestrum*. Cestre. LIV. 197.  
\* *Chairophyllum* 223. *V.* Chærophyllum.  
*Chærophyllum*. Cerfeuil. XXII. 184, 135.  
*Chamæbuxus* 189. *V.* Polygala. Laitier *buxiforme*.  
*Chamæcerasus* 188. *V.* Lonicera. Lonicer à fruit rouge.  
*Chamæcissus* 194. *V.* Glechoma. Glécome *liérré* : *vulg.* le *Lierre-terrestre*.  
*Chsmædaphne* 196. *V.* Andromeda.  
*Chamædryis* 191. *V.* Teucrium. Germandrée *officinale*. 150.  
*Chamælea* 185. *V.* Cneorum.  
*Chamælinum* 188. *V.* Linum. Lin *multiflore*.  
*Chamæclum*. *V.* Anthemis.  
*Chamænerion* 186. *V.* Epilobium. Epilobe *laurier S. Antoine*.  
*Chamæpithys* 191. *V.* Teucrium. Germandrée *ivette*. 150.  
*Chamærhododendros* 190. *V.* Rhododendros.  
*Chamæriphe*s 196. *V.* Chamærops.  
*Chamærops*. Sabal, ou Palmetto. II. 196, 126, 228.  
*Chara*. Charagne. LXVI. 194, 208.  
*Cheiranthus*. Giroflée. LVII. 184, 95, 104, 127, 163, 209.  
*Chelidonium*. Chélidoine. XXIX. 89, 146, 184.  
*Chelone*. Galane, ou Tortue. LIX. 184, 85, 158, 226.  
*Chenopodio-Morus* 194. *V.* Blitum.  
*Chenopodium*. Anférine. LIII. 184, 75, 143, 177, 180.  
*Cherleria*. Cherlere. 197, 94, 95, 218.  
*Chionanthus*. Chionanthe. XXV. 197, 220.  
*Chironia*. Chirone. III. 197.  
*Chondrilla*. Condriille. XXI. 184, 231.  
*Chrysochloriana* 182. *V.* Actæa.  
*Chrysanthemoides* 189. *V.* Osteospermum.  
*Chrysanthemum*. Chrysanthème. XXI. c. 184, 108, 110, 111, 224.  
*Chrysobalanus*. Icaquier. Prunier-coco, ou Prunier des Anses. 193, 224.

- Chryfocoma.** Chryfocome , ou Crifocome. XXI. c. 194 ,  
204 , 223 .  
**Chryfogonum.** Chryfogone. XXI. d. 197 , 100 , 225 .  
**Chryfophyllum.** Caimitier. LIV. 193 , 223 .  
**Chryfofplenium.** Dorme : *vulg.* Saxifrage d'or. XLIV. 184 ,  
161 , 225 .  
**Cicer.** Ciche : *vulg.* le Pois chiche , la Garvance.  
LV. 184. 113 , 220 .  
**Cichorium.** Chicorée. XXI. 184 , 144 , 230 .  
**Cicuta.** Ciguë. XXII. 178 , 220 .  
*Cicuta* 185. V. Conium.  
*Cicutaria* 188. V. Ligusticum. 149 .  
*Cinara* 185. V. Cynara.  
**Cinchona.** Quinquina. LXIII ? 194 , 210 , 218 .  
**Circæa.** Circée. XVIII. 184 , 83 , 113 , 167 .  
**Cirfium** 184. V. Carduus. 149 .  
**Ciffampelos.** Paraire. XLIX. 193 , 125 , 136 , 208 .  
*Ciffampelos* R. Ne fe trouve point au renvoi.  
**Ciffus.** Achit. XLIX. 197 , 94 , 146 , 221 .  
**Ciftus.** Cifte. LX. 184 , 81 , 135 , 146 , 160 , 162 .  
**Citharexylon.** Cotelet : *vulg.* le Bois de Guittare. LIX.  
197 .  
*Citreum* 184. V. Citrus.  
**Citrus.** Citronnier. XLI. 184 , 90 , 144 , 201 , 221 .  
*Clandeftina* 164. V. Lathræa. Clandeftine à fleurs droites.  
**Clathrus.** Clâthre. LXVII. 196 , 227 .  
**Clavaria.** Clavaire. LXVII. 194 , 150 , 214 .  
**Claytonia.** Claytone. XLVI. 197 , 132 , 137 , 146 .  
**Clematis.** Clématite. XXIII. 185 , 160 , 227 .  
*Clematitis* 185. V. Clematis.  
**Cleome.** Mofambeï ( Moutarde des Indes ). 185 ,  
144 .  
**Clerodendrum.** Péragu. LIX. 197 , 223 .  
**Clethra.** Cléthra. XXIV. 197 , 86 .  
**Cliffortia.** Clifforte ( la ). XLVII. 197 , 82 , 125 , 144 .  
**Clinopodium.** Clinopode. LVIII. 185 , 225 .  
**Clitoria.** Clitore. ( Haricot des Indes ). LV. 185 , 136 ,  
210 , 214 .  
**Clusia.** Clufier. XXVI. 193 , 87 , 90 , 95 , 97 .  
**Clutia.** Clutelle. XLVII. 194 , 93 , 94 , 95 , 121 ,  
125 .  
*Clymenum* 187. V. Lathyrus. Geffe d'Espagne. 149 .  
**Clypéola.** Clypéole. 185 , 205 , 212 .  
**Cneorum.** Camélée. XLVII. 185 , 221 .

- Cnicus.** Le caractère de ce genre est trop vague pour être conservé : plusieurs des Plantes qu'il comprend, sont de véritables Chardons, & d'autres des Carthames. *V.* l'Enc. Meth. au mot Carthame. XXI. b. 185, 145, 228.
- Coa** 193. *V.* Hippocratea.
- Coccus ou Cocos.** Cocotier. II. 197, 221.
- Cochlearia.** Crançon: *vulg.* l'Herbe aux Cuilliers. LVII. 185, 214.
- Coffea.** Caffeyer. XLIV. 195, 91, 208.
- Coix.** Larmille. XIV. 185, 96, 124, 221.
- Colchicum.** Colchique: *vulg.* le Safran des prés, Tuetien. VII. 185, 85, 88.
- Coldenia.** Coldène. 197. 218.
- Collinsonia.** Collinsone ( la ). LXVIII. 197, 90, 95.
- Colocasia** 183. *V.* Arum. Gouet d'Egypte. 62, 149.
- Colocynthis.** *V.* Cucumis. Concombre amer, ou Coloquinte. 185, 150.
- Columnea.** Columna ( la ). LIX. 113. 218.
- Colutea.** Baguenaudier. LV. 185, 113, 221.
- Coma aurea** 194. *V.* Chrysocoma. Crisocome dorée.
- Comarum.** Comaret. XXXV. 198, 96, 97.
- Commelina.** Commeline. V. 193, 83, 95, 140.
- Conferva.** Conferve. LXVI. 195, 129.
- Conium.** On a reconnu que cette Plante est un *Caucalis*. *V.* Buxb. Cent. 3. ( Note tirée de l'Ency. Méth. ). XXII. 185, 231.
- Connarus.** Connare, ( Sumach du Ceylan ). 197.
- Conocarpodendron** 194. *V.* Protea.
- Conocarpus.** Conocarpe. 197, 113, 224.
- Convallaria.** Muguet. XLIX. 185, 51, 159, 160, 214.
- Convolvulus.** Liséron. XXXII. 185, 50, 83, 136, 144, 213.
- Conyza.** Conyze: *vulg.* l'Herbe aux Puce. XXI. c. 185, 81.
- Conyzella** 195. *V.* Erigeron.
- Conyzoides** 184. *V.* Carpesium.
- Corallodendron** 186. *V.* Erythrina. Erythrine des Antilles ; l'arbre au Corail.
- Coralloides** 188. *D. V.* Lichen. 150.
- Coralloides** T. M. 194. *V.* Clavaria. Clavaire coralloïde.
- Corallorhiza** 189. *V.* Neottia.
- Corchorus.** Corete. XXVI. 185, 146.
- Cordia.** Cordia: *autrem.* Sébestier. 193, 86, 218.
- Cordylina** 195. *V.* Yucca.

- Coreopsis. Coréopside. XXI. d. 197, 81, 91, 100, 121, 135.
- Coriandrum. Coriandre. XXII. 185, 102.
- Coriaria. Corroyere. 194, 96, 137, 141, 214.
- Corindum 184. *V.* Cardiospermum.
- Coris. Coris. 185, 176, 226.
- Corispermum. Corisperme. LIII. 195, 113, 160, 224.
- Cornucopia. Coqueluchiole. XIV. 197, 176, 204.
- Cornucopioides 158.
- Cornus. Cornouiller. XLIV ? 185, 66, 82, 90, 92, 106, 147, 160.
- Cornutia. Cornute : *autrem.* Agnanthe. LIX. 193, 86, 213.
- Corona imperialis 186. *V.* Fritillaria. Fritillaire couronne impériale. 150.
- Corona solis 186. *V.* Helianthus.
- Coronaria. Depuis nom d'espece dans le genre de l'Agrostemma. *V. Spec. Plant.* Compagnon coronaire. XLII. 198, 95, 104, 178, 214.
- Coronilla. Coronille 185, 105, 212.
- Coronopus T. 189. *V.* Plantago. Plantain corne-de-cerf. 149.
- Coronopus R. 185. *V.* Cochlearia. Cranfon corne-de-cerf.
- Corrigiola. Corrigiole. 195.
- Corrigiola 195. *V.* Illecebrum. 212.
- Cortufa. Cortufe. LI. 194, 57, 131, 179, 219.
- Cortufa 193. *V.* Thalia. Thalie géniculée.
- Corydalis 186. *V.* Fumaria. Fumeterre jaune. 160.
- Corylus. Coudrier. XVI. 185, 66, 90, 98, 120, 321.
- Corymbium. Corymbiole. XXI. b. 197, 100, 167, 177.
- Corypha. Coryphe. II. 197, 228.
- Costus. Costus : le plus grand Gingembre sauvage, (Miller). III. 197, 85, 95, 221.
- Cotinus 190. *V.* Rhus. Sumach fustet. XIX. 190, 150.
- \* *Cotoneaster.* *V.* Mespilus. Nefflier cotonnier. 138, 145.
- Cotula. Cotule. XXI. c. 194, 220, 264.
- Cotula. *V.* Anacyclus. Anacycle de Crete.
- Cotyledon. Cotylet ou Cotylier. XLVI. 185, 95, 159, 178.
- Courbaril 193. *V.* Hymenæa. Courbaril diphyllé.
- \* *Cracca.* *V.* Vicia. Vesce multiflore. 153.
- Crambe. Crambé. LVII. 185, 96, 158, 167, 230.
- Craniolaria. Craniolaire. LIX. 197, 83, 167, 176, 214.
- Crassula. Crassule. XLVI. 196, 159, 212.

- Cratægus. Alifier. XXXVII. 185, 138, 142, 159, 221, 231, 321.
- Cratæva. Cratève : *autrem.* Tapier. Poire à odeur d'ail. XXXI. 193, 218.
- Crepis. Crévide. XXI. 194, 81, 91, 141.
- Crepis* V. 191. V. Sonchus.
- Crescentia. Crescente. Calebassier d'Amérique, ou Pain de Singe. 193, 218.
- Cressa. Cresse. 198.
- Crinum. Crinole. VIII. 197.
- Crista galli* 190. V. Rhinanthus. Rhinanthé, ou Cocrète : *vulg.* la Crête de Coq.
- Crithmum. Bacille, ou Cristemarine : *vulg.* Passépierre, ou Perce-pierre. XXII. 185.
- Crocodylion* 184. V. Centaurea. Centaurée à feuilles de vulnéraire.
- Crocodyloides* 194. V. Atractylis.
- Crocus. Safran. VII. 185, 85, 87, 104.
- Crotalaria. Crotalaire. LV. 185, 214.
- Croton. Croton. XLVII. 185, 90, 124, 145.
- Crucianella. Crucianelle. XLIV. 185, 180, 212.
- Cruciata* 192. V. Valantia. Vaillant *croisette*.
- Crupina* 184. V. Centaurea. Centaurée *condrilloïde*. 113.
- Cucubalus. Cucubale. XLII. 185, 82, 88, 97, 102.
- Cucullaria* 186. V. Fumaria. Fumeterre à *capuchons*.
- Cucumis. Concombre. XLV. 185, 84, 91, 113.
- Cucurbita. Courge. XLV. 185, 84, 85.
- Cujete* 193. V. Crescentia. Crescente, ou Calebassier à feuilles longues.
- Cuminoides* 187. V. Lagœcia. Lagécie *cuminoides*.
- Cuminum. Cumin. XXII. 185, 101, 221.
- Cunila. Cunile. LVIII. 185, 220.
- Cupania. Cupani. 193, 218.
- Cupressus. Cyprés. XV. 185, 65, 98.
- Curcuma. Curcuma. (Safran des Indes). III. 198, 95.
- Cururu* 193. V. Paullinia. Paullinie à feuilles trilobées *cuneiformes*. 165.
- Cuscuta. Cuscute. 185, 49.
- Cyanus* 184. V. Centaurea. Centaurée *des Meds* : *vulg.* le Barbeau, l'Aubifoin, le Bluet. 107, 141.
- Cyathoides* 195. V. Peziza. Pefise *cyathoïde*.
- Cycas. Cycas. II. 221.
- Cyclamen. Cyclame : *vulg.* Pain de Pourceau. LI. 185, 97, 228.
- Cydonia* 190. V. Pyrus. Poirier *coignassier*. 150, 201.

- Cymbaria.** Cymbaire. LIX. 196, 214.  
 \* *Cuminum*. V. *Cuminum*. *Cumina officinal*.  
**Cynanchum.** Cynanque. XXIX. 197, 50, 95.  
**Cynara.** Artichaut. XXI. b. 185, 144.  
*Cynocrambe* 191. V. *Theligonum*. *Théligon alfinoide*.  
*Cynoglossoides* 13. V. *Borrago*.  
**Cynoglossum.** Cynoglosse. XLIII. 185, 90, 113.  
**Cynometri.** Cynomètre. 198, 225.  
**Cynomorium.** Cynomoir. 196, 98, 124.  
*Cynorrhinchium* 198. V. *Mimulus*.  
 \* *Cynosbata*. Rose églantière. 333.  
**Cynofurus.** Cretelle ou Cynolure. XIV. 198, 99.  
*Cyperoides* 184. V. *Carex*.  
**Cyperus.** Souchet. XIII. 185, 99, 200, 207.  
**Cypripedium.** Sabot. IV. 185.  
*Cysticapnos* 186. V. *Fumaria*. *Fumeterre vésicaire*. 164.  
*Cytiso-Genista* 191. V. *Spartium* 149.  
**Cytisus.** Cytise. LV. 185, 138, 141.
- D**actylis. Dactyle. XIV. 198.  
*Dalea* 197. V. *Gen. Pl.* *Pforalea*. *Pforalier*. LV. 167, 218.  
**Dalechampia.** Daléchampe. XLVII. 193, 218.  
*Damaconium* 182. V. *Alisma*. *Fluteau étoilé*. 160.  
*Dantia* 194. V. *Isnardia*.  
**Daphne.** Lauréole. LIV. 185, 66, 75, 84.  
**Datisca.** Cannabine 185, 96, 125, 131.  
**Datura.** Endormie : *vulg.* la Pomme épineuse.  
 XXXII. 185, 81, 91, 104, 145.  
**Daucus.** Carotte. XXIII. 185, 48, 82, 114.  
**Delima.** Délime. 198, 227.  
**Delphinium.** Dauphinelle, ou Delphinette. XXIII. 185,  
 88, 94, 107, 131.
- Dens Canis* 186. V. *Erythronium*. *Vioulte dent de chien*.  
*Dens Leonis* 187. V. *Leontodon*.  
**Dentaria.** Dentaire. LVII. 185, 65, 135, 214.  
**Dianthera.** Dianthère. 198, 224.  
**Dianthus.** Cillet. XLII. 185, 81, 87, 89, 103, 104,  
 106, 120.
- Diapensia.** Diapenze. LI. 198, 176.  
*Dichotophyllum* 194. V. *Ceratophyllum*.  
*Diconangia* 198. V. *Itea*. *Itée de Virginie*.  
**Dictamnus.** Dictame ou Fraxinelle. 185, 90, 91, 95,  
 113, 135.
- Diervilla.** Dierville. Réuni depuis au genre du *Lonic-  
 Eee 2*

- cera, dont il est une espece. *V. Spec. Plant.* LXIII. 185, 62, 140, 180, 219.
- Digitalis*, Digitale. XXXIII. 185, 215.
- Dillenia*. Dillen ( la ) : *autrem.* Sialit. XXVI. 198, 97, 218.
- Dimorphotheca* 184. *V. Calendula.*
- Diodia*. Diodie. XLIV. 198, 180, 230.
- Dioscorea*. Dioscorée : *autrem.* Igname. XLIX. 193, 113, 125, 136.
- Diosma*. Diosma. 197, 91, 95, 113.
- Diospyros*. Plaqueminier. Pishaminou Perfimou. XXIV. 185, 125, 126, 224.
- Diototheca* 188. *V. Morina.*
- Dipsacus*. Cardère : *vulg.* Chardon à Foulon , ou Chardon à Bonnetier. XVIII. 185, 98, 140.
- Dodartia*. Dodart ( la ). LIX. 185, 176.
- Dodecatheon*. Gyroselle. LI. 141, 179, 230.
- Dodonæa*. Dodoné. 198, 218.
- Dodonæa* Plum. 187. *V. Ilex.* Ilex à feuilles pinnées. 157, 161.
- Dolichos*. Dolic. LV. 136, 227.
- Doria* 191. *V. Solidago.* Depuis rangé parmi les *Senecio*. *Senecio doria*. *Senecion charnu*.
- Doronicum*. Doronic. XXI. c. 185, 208, 231.
- Dorstenia*. Dorstène. XX. 193, 96, 98.
- Dortmannia* 188. *V. Lobelia.* Lobélie dortmane. 164.
- Dorycnium*. Depuis nom spécifique dans le genre du Lotus. *Lotus dorycnium*. Lotier digité. LV. 185, 221.
- Draba*. Drave. LVII. 195, 89, 115, 229.
- Dracocephalum*. Dracocéphale. LVIII. 185, 131, 140.
- Dracontium*. Draconte. L. 197, 93, 99.
- Dracunculoides* 186. *V. Hæmanthus.* 164.
- Dracunculus* 186. *V. Arum.* Gouet serpenteire. 149, 183, 275.
- Drosera*. Rossolis. 185, 145.
- Dryas*. Dryade. XXXV. 198, 56, 181.
- Drypis*. Drypis. XLII. 196, 144, 228.
- Duglossia* 197. *V. Volkameria.*
- \* *Dulcamara*. *V. Solanum.* Morelle grimpante. 146.
- Duranta*. Durante. LIX. 193, 144, 218.
- \* *E* *Bulus*. *V. Sambucus.* Sureau nain ; Yeble. 140, 153.
- Echinophora*. Echinophore. XXII. 185, 214.
- Echinops*. Echinope , ou Boulette. XXI. 185, 99, 167, 224.



- Echinopus* 185. *V.* Echinops.  
*Echioides* 188. *V.* Lycopsis.  
*Echium*. Vipérine. XLIII. 186, 163, 226.  
*Elæagnus*. Chalef; Olivier sauvage, ou Olivier de Bohême. 186, 84, 93.  
*Elæocarpus*. Eléocarpe. 198, 145.  
*Elaterium* 188. *V.* Momordica. Momordique sans vrilles : vulg. Concombre des Anes. 90.  
*Elatine*. Elatine. XLVIII. 186, 206, 207.  
*Elatine* 183. *V.* Antirrhinum. Mufflaude auriculée. 160, 164.  
*Elephantopus*. Eléphantope. XXI. 194, 225.  
*Elephas* 190. *V.* Rhinanthus.  
*Elichrysum* 186. *V.* Gnaphalium.  
*Elvela ou Helvella*. Helvelle. LXVII. 196, 206, 221.  
*Elymus*. Elyme. XIV. 198, 99, 228.  
*Elymus* Mitch. 199. *V.* Zizania. Zizane aquatique.  
*Emerus* 185. *V.* Coronilla. Coronille des jardins. 165.  
*Empetrum*. Camarine. 186, 126, 230.  
*Ephedra*. Uvette. XV. 186, 49, 96, 99, 125, 230.  
*Ephemerum* 191. *V.* Tradescantia. Tradescante de Virginie.  
*Epidendrum*. Angrec. IV. 193, 50, 95, 97, 114, 223.  
*Epilobium*. Epilobe. XL. 186, 87, 90, 93, 135, 140, 159.  
*Epimedium*. Epimede. XXVIII. 186, 60, 81, 82, 85, 94, 135, 141.  
*Equisetum*. Prêle : vulg. Queue de Cheval. 186, 113, 220.  
*Eranthemum*. Eranthème. 198, 224.  
*Eresfa*, 194. *V.* Theophrasta.  
*Erica*. Bruyère. XXIV. 186, 65, 85, 94, 158.  
*Erigeron*. Vergerète. XXI. c. 195, 228.  
*Eriaceus* D. 195. *V.* Hydnum.  
*Eriaceus* M. 150.  
*Erinus*. Erine, ou Mandeline. LIX. 186, 221.  
*Erioccephalus*. Eriocéphale. XXI. c. 196, 100, 224.  
*Erioccephalus* 184. *V.* Carduus. Chardon lanugineux : vulg. le Chardon aux Anes. 143.  
*Eriocaulon*. Joncinelle. V. 198, 92.  
*Eriophorum*. Linaigrette. XIII. 186, 214.  
*Eriophorus* 194. *V.* Andryala.  
*Erucago*. *V.* Bunias. Bunias à massette.  
*Ervum*. Ers. LV. 186, 220.  
*Eryngium*. Panicaut. XXII. 186, 141, 181, 221.

- Erysimum. Vélar : *vulg.* l'Herbe au Chantre. LVII. 186, 228.
- Erythrina. Erythrine LV. 186, 65, 144, 206.
- Erythronium. Vioulte. X. 186, 95.
- Esculus. *V.* Æsculus.
- Ethusa. *V.* Ærusa.
- Eugenia. Eugène : *autrem.* Jamrose. XXXIX. 196.
- Evo. ymoides* 194. *V.* Celastrus.
- Evonymus. Fusain : *vulg.* Bonnet de Prêtre. XXIX. 186, 89, 91, 96, 97, 140, 321.
- Eupatoriophalacron* 195. *V.* Verbesina. 165.
- Eupatorium. Eupatoire. XXI. d. 186, 50, 63, 100, 136, 177, 217.
- Euphorbia. Euphorbe. XLVII. 186, 49, 50, 82, 87, 90, 135, 136.
- Euphorbium 186. *V.* Euphorbia.
- Euphrasia. Eufraïse. LIX. 186, 158, 167.
- Exacum. Gentianelle. LII. 198. 221.
- F** *Aba* 192. *V.* Vicia. Fève de Jardins ; Fève de Marais, ou Feverolle. 149.
- Fabago*. 192. *V.* Zygophyllum. Fabagelle *herbacée*.
- Fagonia. Fagon (la). XLVI. 186, 144, 202, 218, 236.
- Fagopyrum* 186. *V.* Helxine 189. *Spec. Plant.* 522. Polygonum. Renouée *sarrasine* ; le Bled-sarrasin. 150.
- Fagus. Hêtre. Fau, ou Fayard. XVI. 186, 98, 124, 138.
- Falcaria* 191. *V.* Sium. Berle *faucillière*. 165.
- Ferrum equinum* 187. *V.* Hippocrepis.
- Ferula. Férule. XXII. 186, 57, 102.
- Festuca. Festuque. XIV. 198, 99, 103.
- Feuillea. Feuillée : *autrem.* Nhandirobe. XLV. 193, 124, 218.
- Ficaria* 190. *V.* Ranunculus. Renoncule *ficairie*. 156.
- Ficoidea* 194. *V.* Aizoon.
- Ficoidea* 188. *V.* Mesembryanthemum.
- Ficus. Figuier. XX. 186, 51, 96, 98, 121, 125, 138.
- Filago* 186. *V.* Gnaphalium. Depuis Linné en a fait un genre. Cotonnière : *vulg.* l'Herbe à Coton.
- Filipendula. Filipendule. Depuis réuni au Spiræa. *V.* *Gen. Plant.* XXXVI. 186, 48, 135, 212.

- Flagellaria. Flagellaire. XIII. 198, 56, 214.  
*Fluvialis* 194. V. Najas.  
*Faniculum* 183. V. Anethum. Aneth fenouil. 165.  
*Fanum græcum* 192. V. Trigonella. Trigonelle fenu-grec.  
 Fontinalis. Fontinale. LXV. 195, 215.  
 Fragaria. Fraisiier. XXXV. 186, 82, 96, 104, 162.  
*Franca* 196. V. Frankenia. 219.  
*Frangula* 190. V. Rhamnus. Nerprun bourdainier ; la Bourdaine.  
 65, 141, 164, 262, 321.  
 Frankenia. Frankenne. XLII. 196, 86, 218.  
*Fraxinella* 185. V. Dictamnus.  
 Fraxinus. Frêne. XXV. 186, 65, 113, 155, 231,  
 321.  
 Fritillaria. Fritillaire. X. 186, 63, 81, 85, 104, 121,  
 135, 163, 209, 214.  
 Fuchsia. Fuchsie. 193, 218.  
 Fucus. Varec. LXVI. 186, 117, 124, 221, 275.  
 Fumaria. Fumeterre. XXVIII. 186, 74, 81, 84,  
 85, 94, 113.  
*Fungoidaster* 196. V. Elvela.  
*Fungoides* M. V. Elvela.  
*Fungoides* D. 194. V. Clavaria.  
**G** Alanthus. Galant, ou Grand Perce-neige. VIII. 198,  
 79, 85, 121.  
*Gale* 188. V. Myrica. Piment aquatique.  
 \* *Galbanum*. V. Bubon. Bubon galbanifere.  
 Galega. Lavaneze: vulg. Rhue de Chevre. LV. 186,  
 208.  
 Galenia. Galien ( la ). LIII. 196, 203, 218.  
 \* *Galeobdolon*. V. Galeopsis. Galéopside à collerette tétraphylle.  
 317.  
 Galeopsis. Galéopside. LVIII. 195, 145, 224, 287.  
*Galeopsis* T. 191. V. Stachys.  
 Galium. Gailler, ou Caillelait. XLIV. 186, 96, 201.  
*Callium* T. 186. V. Galium.  
 Garcinia. Garcinie, ou Mangostan. XLI. 198, 88,  
 176, 219.  
 Garidella. Garidelle. XXIII. 186, 94, 162, 218.  
*Gaster* 188. V. Lycoperdon.  
 Genipa. Genipayer. 186, 81, 87, 88, 209.  
 Genista. Genet. LV. 186, 138, 220.  
*Genista* T. 191. V. Spartium.  
*Genista-spartium* 192. V. Ulex.

- Genifstella*. 186. *V.* Genista. 149.  
*Gentiana*. Gentiane. LII. 186, 136, 160, 163, 177, 200, 217.  
*Geranium*. Geranion : *vulg.* Bec-de-grue. XLVI. 186, 65, 79, 85, 86, 113, 145.  
*Gerardia*. Gerard ( la ). LIX. 193, 218.  
*Gérbera* 198. *V. Spec. Plant.* Arnica, *Encyc. Méth.* Doronic à feuilles de Cétérach & son observation au mot Doronic. 218.  
*Gesneria*. Gesner ( la ). 193, 218.  
*Gethyllis*. Géthyllide. VII. 198.  
*Geum*. Benoite : *vulg.* la Galiote ou la Récife. XXXV. 186, 96, 106, 221.  
*Geum* T. 190. *V.* Satureja.  
*Gladiolus*. Glayeul, ou Gladiole. V. 186, 212.  
*Glaucium* 184 *V.* Chelidonium. Chéridoine *glauc.* 147, 157.  
*Glaucoides* 195. *V.* Peplis. Péplide *pourpiere.*  
*Glaux*. Glaux. XL. 186, 221.  
*Glechoma*. Glécome. 194, 231.  
*Gleditsia*. Gléditse : *autrem.* Févier. 198, 65, 126, 144.  
*Globularia*. Globulaire. XVIII. 186, 98, 180.  
*Gloriosa*. Méthonique. XLIX. 186, 56, 83, 84, 176, 215.  
*Glycine*. Glycine. LV. 194, 136, 229.  
*Glycyrrhiza*. Réglisse. IV. 186, 113.  
*Gmelina*. Gmelin ( la ). LIX. 196, 144, 218.  
*Gnaphalium*. Gnaphalier. XXI. c. 186. 177.  
*Gnaphalodes* 188. *V.* Micropus.  
*Gnidia*. Gnidiene. 198, 96.  
*Gomphrena*. Amaranthine. XLIII. 186, 52, 226, 236.  
*Gossypium*. Cotonnier. XXXIV. 186, 134, 221.  
*Graminifolia* 194. *V.* Zanichellia.  
*Granadilla* 189. *V.* Passiflora.  
*Gratiola*. Gratiolle : *triviale.* l'Herbe à pauvre homme. LIX. 198, 85, 167, 212.  
*Grewia*. Grévier. XXVI. 198, 95, 163, 218.  
*Grisea*. Grislée. 198, 218.  
*Gronovia*. Gronove ( la ). XLV ? 197, 218.  
*Grossularia* 190. *V.* Ribes. Groseillier épineux à gros fruit. 321.  
*Guajacana* 185. *V.* Diospyros.  
*Guajacum*. Gayac. 193, 209, 267.  
*Guajava* 190. *V.* Pédium.

- Guanabanus* 192. *V.* Annona.  
*Guazuma* 191. *V.* Theobroma. Théobrome à feuilles dentées en  
*scie.* 164.  
*Guidonia.* Guidone. 193.  
*Guilandina.* Guilandin (la). LVI. 193, 125, 160, 218.  
*Gundelia.* Gundelie. XXI. 186, 219.  
*Gypsophila.* Gypsophile. XLII. 198, 230.  
**H***Acub* 186. *V.* Gundelia.  
**H**\**Halimus.* *V.* Atriplex. Arroche halime : vulg. le Pour-  
 pier de Mer. 143.  
*Hæmanthus.* Hémanthe : vulg. la Tulipe du Cap. VIII.  
 186, 82, 167, 223.  
*Hæmatoxylon.* Campêche. LVI. 198, 113, 223.  
*Halleria.* Hallere. LIX. 198, 167, 177, 218.  
*Hamamelis.* Hamamel. 198, 85, 95, 118, 231.  
*Harmala* 189. *V.* Peganum. Harmale à feuilles multifides.  
*Hebenstretia.* Hébenstrette. XVIII. 198, 74.  
*Hedera.* Lierre. XLIX. 186, 50, 65, 115, 220.  
*Hediosmos.* *V.* Gen. Plant. Cünila.  
*Hedyotis.* Hédyote. XLIV. 198, 180, 225.  
*Hedypnois* 187. *V.* Lapsana & Gen. Plant. Hyoseris.  
*Hedysarum.* Sain-foin. 186, 89, 90, 113, 160, 177.  
*Helenia.* ( Gen. Plant. Helenium ). Hélène. XXI. c. 194,  
 217, 233.  
*Heleniastrum* 194. *V.* Helenia.  
*Helenium* *V.* 198. *V.* Inula.  
*Helianthemum* 184. *V.* Cistus. Ciste héliaanthème. 82, 160, 164.  
*Helianthus.* Hélianthe. XXI. d. 186, 48, 108, 110,  
 112, 86, 121, 223.  
*Helichrysoïdes* 186. *V.* Gnaphalium & Gen. Plant. Seriphium.  
 Armoselle.  
*Helichrysum* 186. *V.* Gnaphalium.  
*Heliçteres.* Hélictere. XXXIV. 193, 93, 95, 136, 143.  
*Heliocarpus.* Hélicarpe. XXVI. 197, 64, 176.  
*Heliotropium.* Héliotrope. XLIII. 186, 231, 269.  
*Helleborine* 191. *V.* Serapias.  
*Helleborus.* Hellébore. XXIII. 186, 74, 75, 85, 88,  
 94, 153.  
*Helminthoeca* 195. *V.* Picris.  
*Helxine.* *V.* le Gen. Plant. & le Species Plant. page 520. Poly-  
 gonum ; mais cité dans le *Philosophia Botanica*, pour  
 Bled-sarrasin, ou Renouée sarrasine. XXVII. 186, 49,  
 95, 134, 136, 147, 206.

- Hemerocallis. Hémérocalle. 186, 141, 231.  
 Hemionitis. Hémionite. LXIV. 198, 231.  
 Hepatica. Hépatique. *V. Species Plant.* Anemone.  
 XXIII. 195, 74, 76, 80, 103, 104, 127.  
 Heracleum. Berce. XXII. 187, 102, 142, 210.  
*Herba Paris* 189. *V. Paris.*  
 Hermannia. Hermane. XXXIV. 187, 95, 163, 167,  
 218.  
 Herminium 196. IV. Genre réuni à celui d'Ophrys. *V. Spec. Pl.*  
 1342. 217.  
*Hermodactylus* 187. *V. Iris.* *Iris hermodactæ*, ou *Iris tubéreux.*  
 149.  
 Hernandia. Hernandie : *vulg.* Jacques dans une boîte.  
 XLVII. 193, 62, 124, 218.  
 Herniaria. Herniaire. LIII. 187, 214.  
 Hesperis. Julienne. LVII. 187, 95, 104, 113, 160;  
 Heuchera. Heuchère. XLVI. 198, 218.  
 Hibiscus. Quetmie. XXXIV. 187, 52, 65, 81, 104,  
 132, 144, 147, 160.  
 Hieracium. Eperviere. XXI. 187, 81, 90, 106, 109.  
*Hieracioideis* 194. *V. Crepis.*  
*Hippocastanum* 186. *V. Æsculus.* Marronnier-d'Inde *commun.*  
 Hippocratea. Hippocrate : *autrem.* Béjuco. XLIX? 193,  
 135, 218.  
 Hippocrepis. Hippocrépide. LV. 187, 211, 232.  
 Hippomanes. Mancenillier. 193; 125, 144, 226.  
 Hippophaës. Argouffier. 187, 64, 125, 138, 141,  
 143.  
 Hippuris. Pesse. XLVIII. 195, 62, 225.  
*Hippuris* D. 194. *V. Chara.*  
 Hirtella. Hirtelle. LXVIII. 198, 84, 87, 96, 212.  
 \* *Hirundinaria* 202. Nom sous lequel l'Asclépiade est connue dans  
 les Boutiques. Cette note facilitera l'intelligence de  
 l'Aph. 216.  
 Holcus. Houque. XIV. 196, 229.  
 Holosteum. Holoftée. XLII. 195, 83, 211, 227.  
 Hordeum. Orge XIV. 187, 99.  
 Horminum. Orminelle. 198, 229.  
*Horminum* T. 190. *V. Salvia.* Saugé à toupet. 157.  
 Hottonia. Hottone : *autrem.* Plumeau. LII ? 194,  
 87, 89, 220.  
 Heuftonia. Houston. XLIV. 198, 218.  
 Hugonia. Hugon. LXVIII. 198, 87, 144, 218.

- Humulus. Houblon. XX. 187, 49, 113, 121, 125, 136, 140, 143, 213.
- Hura. Sablier. XLVII. 198, 90, 124, 176.
- Hyacinthus. Jacinthe. IX. 187, 51, 95, 104, 163.
- Hyacinthus stellaris* 190. *V. Scilla.*
- Hydnum. Erinace. LXVII. 195, 209.
- Hydrangæa. Hydrange. 198, 88, 228.
- Hydroceratophyllum* 194. *V. Ceratophyllum.*
- Hydrocharis. Morène. 187, 121, 125, 140, 205, 208.
- Hydrocotyle. Hydrocotyle. XXII. 187, 101, 181, 230.
- Hydrophace* 195. *V. Lemna.*
- Hydrophyllum. Hydrophylle. 187, 95, 153, 163, 167.
- Hymenæa. Courbaril. 193, 97, 217.
- Hyoſcyamus. Juſquiame. XXXIII. 187, 82, 89, 131, 158, 167, 179.
- Hyoſeris. Hyoferis. XXI. 194, 226.
- Hypœcoum. Hypécoon. XXVIII. 187, 83, 90, 147, 159, 228.
- Hypericoides* 192. *V. Aſcyrum. Aſcyre perforée.*
- Hypericum. Millepertuis. LX. 187, 82, 83, 137, 141, 177.
- Hypnum. Hypne. LXV. 195, 124.
- Hypochæris. Porcelle. XXI. 194, 91, 231.
- Hypociftis* 183. *V. Aſarum & Gen. Plant. Cytinuſ.* 157.
- Hypophyllocarpodendron* 194. *V. Leucadendron & Gen. Plant. Protea.*
- Hypopithys* 188. *V. Monotropa. Sucepin paraſite.*
- Hyſſopus. Hyſope. LVIII. 187, 167.
- \**Hyſſopus lophanthus.* Hyſope à fleurs obliques. 137.
- Hysterophorus* 194. *V. Parthenium. Parthénie hyſtérophore.*
- J***Abotapita* 193. *V. Ochna. Ocna à grappes terminales.*
- J***Jacea* 184. *V. Centaurea. Centaurée des prés.*
- \**Jacobæa* 191. *V. Senecio. Seneçon Jacobée.*
- Jacobæaſtrum* 195. *V. Othonna.*
- Jacobæoides* 195. *V. Othonna.*
- Jalapa* 188. *V. Mirabilis. Nyctage jalap : vulg. Merveille du Pérou.*
- Jambolifera. Jambolier. 198, 209, 214, 264.
- Jan Raja* 193. *V. Rajania.*
- Jafione. Jafione. XXXII. 198, 146, 167, 230.
- Jafminoides* 194. *V. Lycium.*
- Jafminum. Jafmin. XXV. 187, 91, 135, 202, 232.

- Jatropha. Médecinier. XLVII. 187, 64, 65, 90, 124, 144, 155, 163.
- Iberis. Ibéride. LVII. 195, 215.
- Icaco 193. *V. Chryfobalanus.* Icaquier à feuilles ovales & échan-crées.
- Ilex. Ilex. XIX. 187, 138, 144, 161, 220.
- Ilex T. 190. *V. Quercus.* Chêne verd. 149.
- Illecebrum. Paronique : vulg. l'Herpe aux Panaris. LIII. 195, 220.
- Impatiens. Impatiente. XXVIII. 187, 90, 94, 113, 145, 160, 164.
- Imperatoria. Imperatoire. XXII. 187, 214.
- Inga 188. *V. Mimosa.* Acacie à fruits sucrés. 97, 188.
- Indigofera. Indigo. 198, 209, 214.
- Inula. Inule. XXI. c. 198, 112, 153.
- Ionkiaspi 185. *V. Clypeola.* Clypéole monosperme.
- Ipomœa. Ipomée. XXXII. 187, 87, 102, 136.
- Iris. Iris. V. 187, 88, 95, 141, 158, 167, 210.
- Isatis. Pastel. LVII. 187, 113, 221.
- Ischamum. Ischême. XIV. 198.
- Isnardia ou Isnarda. Isnarde. XL. 194, 75, 93, 180, 218.
- Isoëtes. Isoëte. 196, 118, 124, 231.
- Isopyrum. Isopyre. XXXIII. 198, 94, 153, 163.
- Isoza 193. *V. Helicteres.* Hélictere de Bahama, ou à fruit long & étroit.
- Itœa. Itée. 198, 221.
- Iva. Iva. XVII. 194, 98, 124.
- Iva D. 191. *V. Teucrium.* Germandrée musquée. 156.
- Juglans. Noyer. XVI. 187, 97, 98, 321.
- Juncago 192. *V. Triglochin.*
- Juncus. Junc. XIII? 187, 179, 207, 213.
- Jungermannia. Jungermane. LXVI. 195, 218.
- Juniperus. Genévrier. XV. 187, 52, 97, 99, 114, 125.
- Jussiaea. Jussieu ( la ). XL. 198, 218.
- Justicia. Justice : autrem. Carmantine. LIX. 65, 89, 113, 141.
- Ixia. Ixie. V. 198.
- Ixora. Ixora. 217.
- K** *Æmpfera* 192. *V. Verbena.* Verveine de Curaçao.
- K** *Kænipferia.* Kempfer ( la ) : autrem. Zédoire. III. 198, 218.
- K** *kali* 190. *V. Salsola.* Soude couchée.
- K** *karatas* 183. *V. Bromelia.* Bromélie à feuilles longues. 165.



- Ketmia*. V. *Hibiscus*.  
*Kiggelaria*. Kiggelaire. XXVI. 198, 85, 94, 95, 125, 163, 218.  
*Kleinia* 187. V. la note sur *Cacalia*, *Cacalia kleinia*. *Cacalie à feuilles de Laurose*. XXI. c. 218.  
*Knautia*. Knaut. XVIII. 194, 90, 88, 189, 218.  
*Knawel* 195. V. *Scleranthus*.  
*Knoxia*. Knoxie. XLIV. 198, 180, 219,  
*Koddapail* 193. V. *Pistia*.  
**L** *Achnæa*. Lachnée. LIV. 198.  
*Lacryma Job* 185. V. Coix. Larmille à semences ovales : vulg. Larmes de Job.  
*Lactuca*. Laitue. XXI. 187, 141, 213.  
*Lagœcia*. Lagécie, & micux Lagocie. XXII. 187, 112, 176, 205.  
*Lagurus*. Lagurier. XIV. 198, 113, 225.  
*Lamium*. Lamion, ou Lamier. LVIII. 187, 83, 87, 213, 287.  
*Lampjana*. V. *Lapsana*.  
*Lancista* 194. V. *Cotula*.  
*Lantana*. Lantane. LIX. 193, 87, 135, 211, 213.  
*Lapathum* 190. V. *Rumex*. *Rumex patience*.  
*Lappa* 183. V. *Arctium*. *Bardane à têtes glabres*, ou *Bardane grande*.  
*Lappula*. V. *Myosotis*. *Scorpionne hérissée*. 90, 144.  
*Lapsana*. Lampfane. XXI. 187, 109, 131, 210, 229.  
*Larix* 182. V. *Abies*; depuis placé parmi les *Pinus*. *Species Plant. Pin méleze*.  
*Laserpitium*. Laser. XXII. 187, 142.  
*Lathræa*. Clandestine. LIX. 187, 65, 95, 113, 135.  
*Lathyrus*. Gesse. LV. 187, 88, 114, 141, 221.  
*Lavatera*. Lavatere. XXXIV. 187, 65, 160, 178.  
*Lavandula*. Lavande. LVIII. 187, 64, 74, 143, 212.  
*Laurentia* 188. V. *Lobelia*. *Lobélie à feuilles ovales, lancéolées, crenelées*.  
*Lauro cesarus* 189. V. *Prunus*. *Prunier laurier-cerise*. 150.  
*Laurus*. Laurier. XXVII. 187, 95, 96, 125, 141, 163, 167.  
*Lawsonia*. Lawsonie : autrem. Henné. XIX. 198, 218.  
*Ledum*. Lède. XXIX. 195, 52, 75, 89, 94, 140, 213.  
*Ledum* M. 196. V. *Andromeda*.

- Lemna. Lenticule, ou Lentille d'eau. 195, 117, 207, 221.
- Lens* 184. V. Cicer. 165.
- Lentibularia* 195. V. Utricularia.
- Lenticula* 195. V. Lemna.
- Lentiscus* 189. V. Pistacia. Pistachier *lentisque*, 149.
- Leontice. Léontice. XXVIII. 187, 85, 225.
- Leontodon. Liondent. XXI. 185, 110, 204, 224.
- Leontodontoides* 194. V. Hyoseris. 165.
- Leontopetalum* 187. V. Leontice. Léontice à *feuilles recomposées*; à *pétiole commun trifide*.
- Leonurus. Léonure. LVIII. 187, 211, 225.
- Lepidium. Passerage. LVII. 187, 228.
- Lepidocarpodendron* 194. V. Leucadendron & *Gen. Plant. Protea*.
- Leucadendron*. Genre réuni à celui du Protea. XVIII. 194, 98, 167, 180.
- Leucanthemum* 184. V. Chrysanthemum. 156.
- Leucoium. Perce-neige. VIII. 188, 85, 86, 121.
- Leucoium* T. 184. V. Cheiranthus.
- Lichen. Lichen. LXVI. 188, 221.
- Lichenastrum* 195. V. Jungermannia.
- Lichenoides* 188. V. Lichen.
- Ligusticum. Livèche. XXII. 188, 101, 215.
- Ligustrum. Troène. XXV. 188, 137, 141.
- Lilac* 191. V. Syringa. Lilas *commun*.
- Liliastrum*. *Lis de S. Bruno*; rangé maintenant parmi les Anthericum. 186, 157.
- Lilio-asphodelus* 186. *Lis-asphodele*. V. Hemerocallis.
- Lilio-fritillaria* 186. V. Fritillaria. 149.
- Lilio-hyacinthus* 190. *Lis-jacinthe*. V. Scilla.
- Lilio-narcissus* 182. *Lis-narcisse*. V. Amaryllis.
- Lilium. Lis. X. 188, 65, 85, 89, 95, 104.
- Lilium convallium* 185. V. Convallaria. Muguet de *Mai*. 159.
- Limnopeuce* 195. V. Hippuris.
- Limodorum. Limodore. IV. 198.
- Limodorum* 189. V. Orchis. 149.
- Limon* 185. V. Citrus. Citronnier *limonier*. 150, 201.
- Limonioides* 158.
- Limonium*. V. Statice. Statice *maritime*. 191, 150, 153.
- Limosella. Limoselle. 195, 87, 177, 202, 212.
- Linagrostis* 186. V. Eriophorum.
- Linaria* 183. V. Antirrhinum. Mufflaude *linaire*. 157.
- Lingua cervina* 183. V. Asplenium. Doradille *scolopendre*.

- Linnæa*. Linnée. 198, 82, 87, 97, 141.  
*Linocarpon* 188. *V.* *Linum*.  
*Linum*. Lin. XLVI. 188, 78, 83, 89, 156, 160.  
*Lippia*. Lippe. XLIV. 197, 219.  
*Liquidambar*. Liquidambar. 198, 98, 124, 167, 209.  
*Liquiritia*; ne se trouve point au renvoi : c'est la Réglisse *vul-gaire*. Bauh. *Pinax*. 352.  
*Liriodendrum*. Tulipier. XII. 198, 64, 83, 113, 167, 223.  
*Lirium*, 188. *V.* *Lilium*.  
*Lithospermum*. Gremil. XLIII. 188, 90, 223.  
*Lobelia*. Lobélie. XXII. 188, 90, 91, 146, 159.  
*Læfelia*. Læfel ( la ). 197, 218.  
*Loium*. Yvroie. XIV. 198. 99, 220.  
*Lonchitis*. Lonchite. ( Scolopendre rude. *Miller.* ).  
LXIV. 198, 226.  
*Lonicera*. Lonicer ( la ). LXIII. 188, 49, 62, 63, 84,  
321.  
*Lonicera* 193. *V.* *Loranthus*.  
*Loranthus*. Loranche. LXIII. 193, 223.  
*Lotus*. Lotier. LV. 188, 202, 221, 231.  
*Ludwigia*. Ludwig ( la ). XL. 198, 89, 180, 218.  
*Luffa* 188. *V.* *Momordica*. Momordique *pampaye* : vulg. Con-combre d'Egypte.  
*Lunaria*. Lunaire. LVII. 188, 89, 214.  
*Lunularia* 194. *V.* *Marchantia*. 156.  
*Lupinaster* 192. *V.* *Trifolium*. Trefle *digité*. 149.  
*Lupinus*. Lupin. LV. 188, 220.  
*Lupulus* 187. *V.* *Humulus*. Houblon *grim pant*.  
*Lutcola*, 190. *V.* *Reseda*. Réséda *gaude* 115.  
*Lychnidea* 196. *V.* *Phlox*.  
*Lychnis*. Lychnide, ou Lampette. XLII. 188, 82,  
83, 88, 95, 104, 109, 127.  
*Lychni-scabiosa* 194. *V.* *Knautia*.  
*Lycium*. Lyciet. LIV. 194, 64, 144, 221.  
*Lycogala* 196. *V.* *Mucor*.  
*Lycoperdastrum* 188. *V.* *Lycoperdon*.  
*Lycoperdoides* 188. *V.* *Lycoperdon*. 150.  
*Lycoperdon*. Vesse-loup. LXVII. 207, 208.  
*Lycopersicon* 191. *V.* *Solanum*. Morelle *tomate*. 164.  
*Lycopodioides* 188. *V.* *Lycopodium*.  
*Lycopodium*. Lycopode. LXV. 188, 124, 207.  
*Lycopsis*. Lycopside. XLIII. 188, 163, 207.  
*Lycopus*. Lycope. LVIII. 188, 200, 207.

- Lyfimachia. Lyfimachie, ou Corneille : vulg. Perce-boffe. LII. 188, 78, 180, 217.
- Lythrum. Salicaire. XL. 188, 82, 87, 93, 221.
- M** Agnolia. Magnolier. XII. 193, 83, 91, 92, 96.  
*Majorana* 189. V. Origanum. Origan marjolaine. 150.  
*Malacodendros* 199. V. Stewartia. Stevart de Virginie.  
*Malacoides* 188. V. Malope. Malope malacoïde.  
 Malope. Malope, ou Malvée. XXXIV. 188, 206, 221.
- Malpighia. Malpighie. ( Cerifier des Barbades ). L. 193, 65, 95, 144, 178.
- Malva. Mauve. XXXIV. 188, 81, 85, 91, 104, 142, 178.  
*Malvaviscus* 187. V. Hibiscus. Quetmie à baies. 160, 164.  
*Malvinda* 191. V. Sida. 164.  
*Malus* 190. V. Pyrus. Poirier pommier. 104, 138, 140, 150, 201, 321.
- Mammea. Mamei. ( Abricotier de Saint-Domingue ). 193, 208.  
*Mammei* 193. V. Mammea.
- Mancanilla* 193. V. Hippomanes. Mancenillier à feuilles ovales en scie.
- Mandragora. Mandragore. Depuis réuni à Atropa. V. Gen. Plant. XXXIII. 188, 230.
- Mangles* 193. V. Rhizophora. Palétuvier mangles.
- Manihot* 187. V. Jatropha. Médecinier manihot.
- Maranta. Maranta. III. 193, 87, 219, 273.
- Marchantia. Marchant ( la ). LXVI. 194, 219.
- Marcgravia. Marcgrave. XXXI. 193, 146, 219.
- Marrubiastrum* 185. V. Cunila.
- Marrubium. Marrube. LVIII. 188, 140, 143, 144, 205, 215.
- \* *Marum*. V. Teucrium. Germandrée maritime ; le Marum. 140.
- Marfilea. Marfile. 196, 219.
- Marsilea*. M. 195. V. Jungermannia. 149.
- Martynia. Martyne : autrem. Cornaret. LIX. 197, 65, 85, 113, 135, 158.
- Matricaria. Matricaire. XXI. c. 188, 91, 108, 111, 214.
- Matthiola. Matthiolo. 193, 219.
- Maurocena* 197. V. Cassine. Cassine à feuilles convexes. 217.
- Mays* 192. V. Zea. Zea maïs ; le Bled de Turquie.

- Medeola. Médéole. XLIX. 198, 83, 212.  
*Medica* 183. V. Medicago.  
 Medicago. Luzerne. LV. 188, 65, 114, 202, 213.  
*Medium* 157. V. Campanula. Campanule à *grosses fleurs*. 160.  
 Melampodium. Mélampode. XXI. d. 198, 91, 100, 225.  
 Melampyrum. Mélampyre : *vulg.* le Bled de Vache. LIX.  
 188, 147.  
 Melanthium. Mélanthe. 198, 224.  
 Melastoma. Mélastome. ( Groseillier d'Amérique ).  
 XXIV. 198, 224.  
 Melia. Mélie. 188, 87, 99, 167, 221.  
 Melianthus. Méliante. XXVIII. 188, 64, 95, 138,  
 141, 142.  
 Melica. Mélisque. XIV. 198, 167.  
*Melilobus* 198. V. Gleditsia.  
*Melilotus* 192. V. Trifolium. Trefle *mélilot*.  
 Melissa. Mélisse. LVIII. 188.  
 Melitis, & mieux Melittis. Melittis. ( La plus grande Ortie  
 morte. *Miller* ). LVIII. 198, 226.  
*Melo* 185. V. Cucumis. Concombre *réticulé* ; le Melon. 119,  
 165.  
*Melocactus* 184. V. Cactus. Cactier à *côtes droites* : *vulg.* le Melon  
 épineux. 153.  
 Melochia. Mélochie. ( Espece de Betterave d'Egypte.  
*Miller* ). XXXIV. 196, 221.  
*Melongena* 191. V. Solanum. Morelle *melongène* ; l'Aubergine.  
*Melopepo* 185. V. Cucurbita. Courge *passiflon* : *Bonnet d'Elec-*  
*teur*, *Bonnet de Prêtre*, *Couronne Impériale*, *Ar-*  
*tichaut de Jérusalem*, *Artichaut d'Espagne*, *Ar-*  
*bouste d'Asiracan*. 165.  
 Melothria. Mélothrie. XLV. 198.  
 Memecylon. Mémécylon. XXIV. 198. 221.  
*Memæcylum* Mitch. 190. V. Rhododendron. Je crois qu'il faut  
 lire Memecylum & non pas Memæcylon, Micheli  
 & non pas Mitcheli ; alors V. *Species Pl.* Epigæa.  
 Epigée *rampante*.  
 Menispermum. Menisperme. XLIX. 188, 136, 223.  
 Mentha. Menthe. LVIII. 188.  
 Mentzelia. Mentzelle. XXXIV. 193, 176, 219.  
 Menyanthes. Menyanthe. 188, 83, 131, 141, 163, 202.  
 Mercurialis. Mercuriale. XLVII. 188, 85, 95, 125.  
 Mesembryanthemum. Ficoïde. XLVI. 188, 59, 131, 133, 143.  
*Mesomora* 185. V. Cornus. 149.

- Mespilus. Néflier. XXXVII. 188, 138, 141, 147, 159, 221.
- Mesua. Mesué ( la ) : *autrem.* Nagas. 198, 219.
- Methonica 186. *V.* Gloriosa.
- Meum 183. *V.* Athamanta & *Gen. Plant.* Æthusa. Æthuse à feuilles capillaires.
- Michelia. Micheli ( la ) : *autrem.* Champac ou Champé. XII. 198, 91, 96, 219.
- Michelia A. 196. *V.* Gmelina.
- Michelia H. 197. *V.* Pontederia.
- Microcos 198. Ce genre ne se trouve ni dans le *Gen. Plant.*, ni dans le *Syst. Veget.* 231.
- Microleuconymphaea 187. *V.* Hydrocharis.
- Micropus. Micrope. XVII. 188, 100, 225.
- Milium. Millet. XIV. 198, 220.
- Millefolium 182. *V.* Achillea. Achillée millefeuille. 149.
- Millieria. Miller ( la ). XXI. d. 197, 101, 219.
- Mimosa. Acacie. LVI. 188, 65, 114, 115, 137, 144.
- Mimulus. Mimule. LIX. 198, 227.
- Mimusops. Mimusope. LXII. 198, 224.
- Mirabilis. Nyctage. LXVIII. 188, 84, 95, 96, 97, 163, 167, 215.
- Mitchella. Mitchelle. LXIII. 219.
- Mitella. Mitelle. XLVI. 188, 80, 172, 212.
- Mitra 197. *V.* Mitreola.
- Mitreola 197. *V. Gen. Plant.* Ophiorrhiza. Ophiorrhise mitréole. 212.
- Mnium. Mni. LXV. 195, 125, 137.
- Mœrblingia. Mœrblingie. XLII. 198, 161, 178, 219.
- Moldavica 185. *V.* Dracocephalum. Dracocéphale de Moldavie : vulg. la Moldavique. 156.
- Molle 190. *V.* Schinus. Mollé à folioles dentées en scie.
- Mollugo. Mollugine. LXVIII. 198, 213.
- Molucca 188. *V.* Moluccella.
- Moluccella. Moluque. 188, 145, 210, 212, 215.
- Moly 182. *V.* Allium. Ail moly ou doré. 150.
- Momordica. Momordique : vulg. Pomme de Merveille. XLV. 188, 90, 113, 124, 215.
- Monarda. Monarde. 198, 74, 219.
- Monbin 193. *V.* Spondias. Monbin jaune.
- Monilifera 189. *V.* Osteospermum. Porte-collier à feuilles de Peuplier blanc.

- Monorchis* 196. *V. Herminium & Species Pl. Ophrys. Ophris unibulbe.*
- Monocephala* 194. *V. Waltheria.*
- Monetropa.* Sucepin. XXVIII ? 188, 86, 95, 161, 163.
- Montia.* Monti. 195, 207, 219.
- Montia* H. 196. *V. Heliocarpus. LXVIII. 203.*
- Morchella* 195. *V. Phallus.*
- Morina.* Morin (la). XVIII. 188, 82, 144, 219.
- Morinda.* Moriude. LXIII. 193, 236.
- Morisona.* Morison (la) : *autrem.* Mabouier. XXXI. 193, 64, 97, 219.
- Morocarpus* 194. *V. Blitum.*
- Morusus Ranæ* 187. *V. Hydrocharis. Morène grenouillette.*
- Morus.* Murier. XX. 188, 96, 121, 124, 125, 138, 142.
- Moschatellina* 182. *V. Adoxa. Adoxe moschatelline.*
- Mucilago* 196. *V. Mucor.*
- Mucor.* Moisissure. LXVII. 196.
- Muntingia.* Muntingie : *autrem.* Calabure. XXVI. 193, 88, 219.
- \* *Murex. V. Pedalium. Pédalier à fruit à quatre angles épineux.* 145.
- Murucua* 189. *V. Passiflora. Passiflore non frangée. 157.*
- Musa.* Musa : *autrem.* Bananier : *vulg.* le Figuier d'Adam. III. 193, 80, 83, 118, 119, 121, 126, 208, 217.
- Muscari* 187. *V. Hyacinthus. Jacinthe muscari.*
- Muscoides* 195. *V. Jungermannia. 149.*
- Mussaenda.* Mussaenda. 198, 74.
- Myagrum.* Cameline. LVII. 188, 206, 226.
- Myototis.* Scorpionne. XLIII. 195, 113, 206, 225, 233.
- Myosotis* T. 184. *V. Ceraftium.*
- Myosurus.* Ratoncule ; (Queue de Souris). XXIII. 195, 95, 206, 225.
- Myrica.* Piment. XVI. 188, 97, 155, 221, 235.
- Myriophyllum.* Myriophylle. ( Volant d'eau ). XLVIII. 194, 121, 124, 223.
- Myristica.* Muscadier. 198.
- Myrobatindum* 193. *V. Lantana.*
- Myrrhis* 190. *V. Scandix.*
- Myrsine.* Myrsine. XXIV. 198.
- \* *Myrillus. V. Vaccinium. Airelle myrtille ou anguleuse.*
- Myrtus.* Myrte. XXXIX. 188, 104, 221.

- N** Ajas. Nayade. 194, 125, 217.  
 Nama. Nama. 198.  
 Napæa. Napée. XXXIV. 198, 125, 217.  
*Napus* 183. *V. Brassica*. Chou *navet*; le *Naver*.  
*Narcisso-leucoium* 188. *V. Leucium*.  
 Narcissus. Narcisse. VIII. 189, 51, 83, 86, 95, 104, 107, 127.  
 Nardus. Nard. XIV. 198, 221.  
*Nasturtium* 187. *V. Lepidium*. 165.  
*Nelumbo* T. 189. *V. Nymphæa*. 164.  
 Neottia 189. IV. *V. Spec. Pl.* Ophrys, auquel il a depuis été réuni. 231; par conséquent à l'égard de *Corallorhiza* dont on n'a point donné l'explication, Ophris à *racine couleur de Corail*.  
 Nepenthes. Népente. 198, 93, 95, 145, 176, 210.  
 Nepeta. Népéta. LVIII. 189, 131, 137, 215.  
 Nerium. Laurose, ou Laurier-rose. XXIX. 189, 62, 65, 83, 135.  
 Neurada. Neurade. XLVI? 195, 113, 176, 228.  
*Nhandiroba*. *V. Feuillea*.  
 Nicotiana. Nicotiane. XXXIII. 189, 82, 86, 89, 91, 112, 163, 218, 219.  
*Nidus avis* 189. *V. Neottia & Spec. Pl.* Ophrys. Ophris *nid d'oiseau*.  
 Nigella. Nigelle, ou Nielle. XXIII. 189, 74, 94, 104, 107, 120, 125, 132, 163.  
*Nissolia* 187. *V. Lathyrus*. Gessie *sans vrilles*. 149.  
 \* *Nummularia*. *V. Lyfimachia*. Lyfimachie *monnoyere*.  
 Nux 187. *V. Juglans*.  
 Nyctanthes. Mogori. (Jasmin d'Arabie). XXV. 198, 137, 141, 167, 223.  
 Nymphæa. Nénuphar. 189, 62, 63, 82, 83, 84, 87, 88, 89, 91, 97, 161.  
*Nymphoides* T. 188. *V. Menyanthes*. 165.  
 Nyssa. Nyssa. LXII. 198, 126, 217.
- O** *Beliscotheca* 199. *V. Rudbeckia*. Rudbeck *velue*.  
 Obolaria. Obolaire. LIX. 198, 176, 214.  
 Ochua. Ocna. 193, 96, 208, 221, 264.  
*Ochrus* manque au renvoi; *V. Pisum*. Pois *ailé*.  
 Ocymum. Basilic. LVIII. 189, 137, 231.  
*Odontites* 186. *V. Euphrasia*. Eufraïse *tardive*.  
 Oenanthe. Oenanthe. XXII. 189, 102, 209.



- Ænothera.** Onâgre : *vulg.* l'Herbe aux Anes. XL. 189, 89, 93, 159, 162, 209, 227.  
**Olax.** Olax. 198, 95, 167, 229.  
**Oldenlandia.** Oldenlande. XL. 193, 180, 219, 264.  
**Olea.** Olivier. XXV. 189.  
**Omphalodes** 185. *V.* Cynoglossum. Cynoglosse *printaniere*.  
**Onagra** 189. *V.* Ænothera.  
**Onobrychis** 186. *V.* Hedyfarum. Sain-foin *cultivé*. 164.  
**Onoclea.** Onoclée. XLIV. 198.  
**Ononis.** Bugrane, *ou* Arrête-bœuf. LV. 189, 144, 209, 226.  
**Onopordum.** Onoporde. XXI. b. 195, 81, 143, 144, 226.  
**Ophioglossum.** Ophioglosse : *vulg.* l'Herbe sans couture. LXIV. 189, 224.  
**Ophiorrhiza.** Ophiorrhife. 198, 223.  
**Ophioxylum.** Ophiose. 198, 223.  
**Ophrys.** Ophris, *ou* Double-feuille. IV. 189, 226.  
**\* Opopanax.** *V.* Paffinaca. Panais *élevé*.  
**Opulus** 192. *V.* Viburnum. Viorne *lobée* ; l'Obier. XIX. 64, 102, 107, 142, 145, 165, 220, 321.  
**Opuntia** 184. *V.* Cactus. Cactier *en raquette*. 153, 157.  
**Orchis.** Orchis. IV. 189, 84, 85, 89, 94, 135.  
**Oreoselinum** 191. *V.* Selinum. Selin *perfillé*.  
**Origanum.** Origan. LVIII. 189, 230.  
**Ornithogalum.** Ornithogale. IX. 189, 65, 84, 92, 231.  
**Ornithopodium** 189. *V.* Ornithopus.  
**Ornithopus.** Ornithope. LV. 189, 89, 90, 225.  
**Ornus** Mich. Se trouve à la Table sans renvoi, & n'est point rangé avec Fraxinus, comme il l'est dans le *Gen. Pl.* Frêne à fleurs à pétales.  
**Orobanche.** Orobanche. LIX. 189, 230.  
**Orobanchoides** 188. *V.* Monotropa.  
**Orobus.** Orobe. LV. 189, 141, 226.  
**Orvaia.** *V.* *Gen. Plant.* Lamium. Lamier à calice coloré. LVIII. 196, 176.  
**Oryza.** Ris. XIV. 189, 221.  
**Osmunda.** Osmonde. LXIV. 189, 203.  
**Osteospermum.** Osteosperme, *ou* Porte-collier. XXI. d. 189, 96, 100, 144, 205, 223.  
**Ostrya** Mich. Se trouve à la Table sans renvoi. *V.* *Spec. Plant.* Carpinus. Charme à fruit de Houblon.  
**Osyris.** Rouvet. XLVII. 189, 125, 227.  
**Othonna.** Othonna. XXI. c. 195, 140, 227.

- Ovièda. Oviède. LIX. LXVIII. 193, 144, 219.  
 Oxalis. Oxalide. XLVI. 189, 75, 89, 90, 113, 133.  
 \* *Oxyacantha*. V. *Cratægus*. Alifier aubépin. 147, 321.  
*Oxycoccus* 192. V. *Vaccinium*. Airelle canneberge. 75, 157, 162.  
*Oxyoides* 189. V. *Oxalis*. 150.  
*Oxys* 189. V. *Oxalis*.  
 \* *Opium*. 337, 338. *Nota*. La plante qui donne l'Opium est le *Papaver somniferum*. Pavot somnifère.
- P** *Adus*. V. *Prunus*. Prunier à grappes ; le Putiet. XXXVIII. 190, 64, 138, 141, 142, 145, 321.  
*Pæderota*. V. *Veronica*. Depuis Linné en a fait un genre. V. *Gen. Plant.* 27. Pédérote.  
*Pæonia*. Pivoine. XXIII. 189, 48, 82, 88, 104, 127.  
*Paliurus* 190. V. *Rhamnus*. Nerprun porte-chapeau. 65, 141, 164.  
*Panacea* 195. V. *Panax*.  
*Panax*. Ginfeng, ou Ninzin. XLIX. 195, 96, 126, 228.  
*Panocratum*. *Panocratum*, ou Pancrais. VIII. 196, 95, 158, 163, 167, 228.  
*Panicastrella* 196. V. *Cenchrus*.  
*Panicum*. Panic. XIV. 198, 220.  
*Papaver*. Pavot. XXX. 189, 81, 82, 86, 87, 88, 104, 112, 125, 137, 220.  
*Papaya*. V. *Carica*. Papayer à feuilles à lobes sinués.  
*Papia* 196. V. *Orvala*.  
*Parietaria*. Pariétaire. XX. 189, 75, 98, 113, 126, 140, 214.  
*Paris*. Parisette. 189, 85, 94, 162, 220.  
*Parkinsonia*. Parkinsonie. LVI. 193, 144, 219.  
*Parnassia*. Parnassie. 189, 87, 94, 96, 118, 120, 131, 163.  
*Paronychia* 187. V. *Herniaria*. Depuis réuni à *Illecebrun*. V. *Gen. Pl.* 156.  
*Partheniastrum* 194. V. *Parthenium*.  
*Parthenium*. Parthénie : vulg. Matricaire batarde. XVII. 194, 98, 115, 124, 229, 233.  
*Passerina*. Passerine, ou Sanamonde : vulg. l'Herbe à l'Hirondelle. LIV. 198, 96, 162, 214.

- Passiflora.* Passiflore, ou Grenadille. XLV. 189, 61, 64, 74, 93, 95, 120, 132, 142.  
*Pastinaca.* Panais. XXII. 189, 48, 135, 142, 209, 213.  
*Patagonica* 196. *V.* Patagonula.  
*Patagonula.* Patagonule. 196, 212, 215.  
*Patientia.* *V.* Rumex. Rumex *patience.* 210.  
*Pavetta.* Pavetta. LXVIII. 198.  
*Pavia* 186. *V.* *Æsculus.* Marronnier-d'Inde à fleurs écarlates. 82, 164, 219.  
*Paullinia.* Paullinie. L. 193, 219.  
 \*\* *Pedaliium.* Pédalier. (Jusquiame maritime).  
*Pedicularis.* Pediculaire. LIX. 189, 136, 137, 215.  
*Peganum.* Harmale. 189, 74, 162, 229.  
*Pelecinus* 183. *V.* *Bifferula.* Rateau *pélécine.*  
*Penæa.* *Penæa* : *autrem.* Sarcocolier. LXVIII. 198, 87, 219.  
*Penæa P.* 189. *V.* *Polygala.* Laitier *arborescent* à feuille de buis, *âpre.*  
*Pentagonotheca* 193. *V.* *Pifonia.*  
*Pentapetes.* Pentapetes. (Espèce de Mauve des Indes). 196, 167, 221.  
*Pentaphylloides* 190. *V.* *Potentilla.*  
*Pentapterophyllum* 194. *V.* *Myriophyllum.*  
*Pentastemon* 184. *V.* *Chelone.* Galane à feuilles amplexicaules.  
*Penthorum.* Penthore. XLVI. 198, 176, 221.  
*Peplis.* Péplide. XL. 195, 75, 93, 221.  
*Pepo* 185. *V.* *Cucurbita.* Courge *potiron.* 165.  
*Percepier* 195. *V.* *Aphanes.*  
*Pereskia* 184. *V.* *Cactus.* Cactier à fruits feuillés. 65, 164.  
*Periclymenum* 188. *V.* *Lonicera.* Lonicer des bois.  
*Periploca.* Periploque (la). XXIX. 189, 136, 227.  
*Persea* 187. *V.* *Laurus.* Laurier d'Amérique : Poire d'Avocat. 165.  
*Perfica* 183. *V.* *Amygdalus.* Amandier *pêcher.* 64, 104, 163, 164.  
*Perficaria* 189. *V.* *Polygonum.* Renouée *persicaire.* XXVII. 86, 92, 140, 214.  
*Pervinca* 192. *V.* *Vinca.*  
*Petasites* 192. *V.* *Tussilago.* Tussilage *pétasite.* 52, 157.  
*Petiveria.* Petivière. LIII. 193, 65, 137, 144, 176, 219.  
*Petrea.* Pêtre (la). LIX. 197, 217.

- Peucedanum. Peucedan: *vulg.* Queue de Pourceau. XXII.  
 189, 231.
- Peziza. Pefife. LXVII. 195, 221.
- Phaca. *V. Encyc. Méth.* Astragale, pour le partage de ce genre  
 entre celui du Colutea & celui de l'Astragalus. LV.  
 189, 205, 221.
- Phalangium* 183. *V.* Anthericum.
- Phalaris. Alpiste; Bled d'oiseau. XIV. 198, 209,  
 228.
- Phallo boletus* 195. *V.* Phallus. 150.
- Phallus. Satyre. LXVII. 195.
- Phallus* M. 151.
- Pharnaceum. Pharnace. XLII. 198, 217, 306.
- Phascum. Phasc. LXV. 124.
- Phaseolus. Haricot, ou Phaséole. LV. 189, 50, 136;  
 177, 212.
- Phellandrium. Phellandrie. ( Ciguë aquatique ). XXII.  
 189, 230.
- Phelipæa* 187. *V.* Lathræa. *Clandestine de Portugal.* 157.
- Philadelphus. Seringa. XXXIX. 189, 161, 217, 321.
- Philyca. Philyca. LIV. 198.
- Phillyrea. Phillyréa, ou Filaria. XXV. 189, 137, 141.
- Phleum. Fléau. XIV. 198, 221.
- Phlomis. Phlomide. ( Arbre de Sauge ). LVIII. 189,  
 140.
- Phlox. Phlox. 196, 227.
- Phœnix. Dattier. II. 198, 125, 221.
- Phyllanthus. Phyllanthe. XLVII. 198, 90, 94, 95,  
 124.
- Phyllis. Phyllis. ( La Belle-Feuille ). XLIV. 194.
- Phyfalis. Coqueret. XXXIII. 189, 113, 131, 158,  
 167, 179.
- Phyteuma. Raпонcule. XXXII. 189, 231.
- Phytolacca. Phytolaque. ( Raisin d'Amérique ). I.  
 146, 167, 189, 229.
- Picris. Picride. XXI. 195, 229.
- Pilosella* 187. *V.* Hieracium. Eperviere *piloselle*: *vulg.* Oreille  
 de Rat ou de Souris. 149.
- Pilularia. Pilulaire. 195, 117, 124.
- Pimpinella. Boucage. XXVIII. 189, 212.
- Pimpinella* T. 190. *V.* Sanguisorba.
- Pinastella 195. *V.* Hippuris.
- Pinguicula. Graffette. LXVIII. 189, 85, 94, 141,  
 145, 212.
- Pinguin*

- Pinguin* 183. *V.* Bromelia. Bromélie sauvage.  
*Pinus*. Pin. XV. 189, 51, 52, 66, 98, 124, 138, 220.  
*Piper*. Poivrier. I. 193, 140, 146, 221.  
*Pisonia*. Pison ( la ). 193, 125, 144, 219.  
*Pistacia*. Pistachier. XVI. 189. 125, 138, 141, 221;  
*Pistia*. Codapail. 193, 230.  
*Pisum*. Pois. LV. 189, 64, 141, 220.  
*Pittonia*. 194. *V.* Tournefortia.  
*Plantaginella* 195. *V.* Limosella. 202.  
*Plantago*. Plantain. LXVIII. 189, 48, 84, 89, 124, 140, 167.  
*Platanocephalus* 194. *V.* Cephalanthus.  
*Platanus*. Platane, ou Plâne. XVI. 189, 221, 228.  
*Plinia*. Pline ( la ). 193, 219.  
*Plukenetia*. Plukenet ( la ). 193, 219.  
*Plumbago*. Dentelaire. 189, 95, 138, 140, 163, 213.  
*Plumeria*. Plumier ( la ) : autrem. Frangipanier. XXIX. 189, 113, 219.  
*Poa*. Paturin. XIV. 198, 99, 141, 264.  
*Podagraria* 195. *V.* Ægopodium. Boucage à feuilles d'An-gélique.  
*Podophyllum* 189. Podophylle. XXX. 83, 135, 142, 223.  
*Poinciana*. Poincillade ( fleur de Paon ou fleur de Para-dis ). LVI. 189, 217.  
*Polemonium*. Polémoine. ( Valériane Grecque ). XXXII. 189, 141, 221.  
*Polianthes*. Tubéreuse. IX. 198, 104, 223, 236.  
*Polifolia* 196. *V.* Andromeda. Andromède à feuilles repliées.  
*Polium* 191. *V.* Teucrium. Germandrée polion.  
*Polyacantha* 184. *V.* Carduus. Chardon polyacante.  
*Polycnemum*. Polycnème. LIII. 198, 225.  
*Polygala*. Laitier : vulg. l'Herbe au Lait. 189, 144, 167, 177, 229, 267.  
*Polygonatum* 185. *V.* Convallaria. Muguet anguleux : vulg. Sceau de Salomon. 157, 159.  
*Polygonifolia* 195. *V.* Corrigiola.  
*Polygonioides* 184. *V.* Calligonum. Calligon polygonoïde.  
*Polygonum*. Renouée. XXVII. 189, 63, 90, 91, 140, 225.  
*Polypodium*. Polypode. LXIV. 189, 225.  
*Polyporus* 195. *V.* Boletus. 150.  
*Polyprenum*. Polyprème. LXVIII. 198, 231.  
Hhh

- Polytrichum. Polytric, ou Perce-Mouffe. LXV. 195, 125, 225.  
 Pontederia. Pontédéric. LXVIII. 197, 219.  
 Populago. V. Caltha.  
 Populus. Peuplier. XVI. 189, 65, 98, 113, 120.  
 \* ——— *nigra*. ——— *noir*. 321.  
 \* ——— *tremula*. ——— *tremble*. 322.  
 Porella. Porelle. LXV. 196, 212.  
 Porophyllum 187. V. Kleinia, & la Note sur Cacalia. Cacalie  
*porophylle*.  
 Poronia 196. V. Porella.  
 Porrum 182. V. Allium. Ail *d tunique*s ; le Poireau. 84, 157, 220.  
 Portula 195. V. Peplis. Péplide *pourpiere*.  
 Portulaca. Pourpier. XLVI. 189, 89, 141, 213.  
 Potamogeton. Potamot. XLVIII. 190, 63, 121, 135, 140, 141, 230.  
 Potamopithys 186. V. Elatine. 149.  
 Potentilla. Potentille. XXXV. 190, 82, 96, 135, 138.  
 Poterium. Pimprenelle. 198, 96, 124, 131, 142, 144, 229.  
 Pothos. Pothos. I. 198, 93, 99, 209, 221.  
 Prasilum. Prasion. ( Ortie de haie en arbrisseau ).  
 LVIII. 198, 96, 140, 221.  
 Frenanthes. Frenanthes. ( Laitue sauvage ). XXI. 195, 223.  
 Primula. Prime-verre. LI. 190, 81, 82, 83, 87, 88, 104, 131, 210, 212.  
 Primulaveris 190. V. Primula.  
 Prinos. Apalanche. XIX. 198, 221, 227.  
 Proserpinaca. Proserpine. XLVIII. 198, 213.  
 Protea. Protée. XVIII. 194, 63, 98, 180.  
 Provenzalia 194. V. Calla.  
 Prunus. Prunier. XXXVIII. 190, 64, 138, 140, 144, 220, 321.  
 Pseudo-acacia 190. V. Robinia. Robinier *faux acacia*.  
 Pseudo-dictamnus 188. V. Marrubium. Marrube *fausse fraxinelle*.  
 156.  
 Pseudo-ruta 190. V. Ruta. Rue *fausse rue*.  
 Psidium. Guayavier. ( Poirier des Indes ). XXXIX.  
 190.  
 Psoralea. Psoralier. IV. 198, 167, 206.  
 Psyllium 189. V. Plantago. Plantain *passier*. 149, 152.

- Ptarmica* 182. *V.* Achillea. Achillée *sternutatoire*. 108.  
*Ptelea*. Ptélee. 198, 49, 97, 113, 140, 221.  
*Pteris*. Ptéride. LXIV. 198, 226.  
*Pterocephalus*. Se trouve à la Table sans renvoi. *V. Gen. Pl.*  
*Scabiosa*. Scabieuse *ptérocéphale*.  
*Pterospermadendron* 196. *V.* Pentapetes.  
*Pulmonaria*. Pulmonaire. XLIII. 190, 214.  
*Pulsatilla*. Pulsatille ; Coquelourde : *vulg.* l'Herbe au  
 Vent. Depuis réuni au genre de l'Anémone. *V. le*  
*Gen. Plant.* XXIII. 190, 80, 113, 142, 212.  
*Punica*. Grenadier. XXXVII. 190, 127, 210,  
 215.  
*Pulegium* 188. *V.* Mentha. Menthe *pouliot*.  
 \* *Pyraecantha*. *V.* Mespilus. Néflier *pyracanthe* : *vulg.* le Buïsson  
 ardent.  
*Pyrola*. Pyrole. XXIV. 190, 51, 85, 87, 89, 140.  
*Pyrus*. Poirier. XXXVII. 190, 104, 138, 140, 144.  
**Q** *Uamoclit* 187. *V.* Ipomœa. Ipomée *quamoclit* : *autrem.*  
*Quamoclit à fleurs écarlates*.  
*Quercus*. Chêne. XVI. 190, 98, 124, 138, 321.  
*Quinquefolium* 190. *V.* Potentilla. 149.  
*Quinquina* 194. *V.* Cinchona.  
**R** *Adicula* 191. *V.* Sifymbrium. 165.  
*Radiola* 188. *V.* Linum. Lin *multiflore*. 89, 157, 161.  
*Rajania*. Raïane. XLIX. 193, 113, 125, 135, 219,  
 232.  
*Randia*. Randia : *autrem.* Gratgal. 197, 219.  
*Ranunculoides* 190. *V.* Ranunculus. 149.  
*Ranunculus*. Renoncule. XXIII. 190, 95, 104, 105,  
 117, 132, 133.  
 \* ——— *falcatus*. ——— *faucilliere*. 147.  
 \* ——— *sceleratus*. ——— *scélérate* : *vulg.* l'Herbe Sardo-  
 nique.  
 \* ——— *aquatilis*. ——— *flottante*. 146.  
*Rapa* 183. *V.* Brassica. Chou *rave* ; la Rave. 149.  
*Raphanus*. Radis. LVII. 190, 89, 90, 135, 228.  
*Raphanistrum* 190. *V.* Raphanus. Radis *sauvage*. 164.  
*Rapistrum* 185. *V.* Crambe. 165.  
*Rapunculus* 189. *V.* Phyteuma.  
*Rapuntium*. 188. *V.* Lobelia. 159.  
*Rauwolfia*. Rauwolfe ( la ) : *autrem.* Boislait. XXIIX.  
 193, 136, 219.  
 H h h 2

- Renealmia. *V. Gen. Pl.* Tillandsia. Renéaume. XI. 193, 219.  
 Refeda. Réfeda. 190, 83, 95, 96, 131, 158, 163.  
 Rhabarbarum 190. *V.* Rheum.  
 Rhagadioloides 187. *V.* Lapsana.  
 Rhagadiolus 187. *V.* Lapsana. Lampfane étoilée.  
 Rhagrostis. 195. *V.* Corispermum.  
 Rhamnoides 187. *V.* Hippophaës. Argouffier d'Europe.  
 Rhamnus. Nerprun. LIV. 190, 64, 86, 125, 138, 140.  
 \* ——— catharticus. ——— cathartique ou purgatif. 321.  
 Rhaponticoides 184. *V.* Centaurea.  
 Rhaponticum 184. *V.* Centaurea. M. le Chev. de la Mark, *Enc. Méth. art.* Centaurée, remarque que le Centaurea rhapontica de Linné a tous ses fleurons hermaphrodites, ce qu'il a observé lui-même, comme l'a fait Haller, & que conséquemment il n'est point une espece du genre Centaurea.  
 Rheedeæ. Rhéédie : autrem. Cyroyer. 193, 219.  
 Rheum. Rhubarbe. XXVII. 190, 88, 229.  
 Rhexia. Rhexie. XL. 199, 113, 229.  
 Rhinanthus. Rhinante, ou Cocrète. LIX. 190, 82, 204, 209, 223.  
 Rhizophora. Palétuvier. LXII. 193, 96, 210, 214.  
 Rhodiola. Rhodiote. XLVI. 198, 88, 121, 159, 162, 206, 212.  
 Rhododendron. Rosage. XXIV. 190, 163, 223.  
 Rhus. Sumach. XIX. 190, 50, 65, 125, 141, 146, 221.  
 Ribes. Groseillier. XXXVII. 190, 52, 64, 80, 138, 142, 143, 144.  
 \* ——— rubrum. ——— rouge. 321.  
 Ribesum 190. *V.* Ribes.  
 Riccia. Riccie. LXVI. 196, 220.  
 Richardia. Richard (la). 197, 219.  
 Ricinocarpus 194. *V.* Acaiypa.  
 Ricinoides 185. *V.* Croton.  
 Ricinus. Ricin. XLVII. 190, 64, 90, 124, 145, 210.  
 Rivina. Rivine. LIII. 193, 219.  
 Robinia. Robinier. LV. 190, 138, 141, 144, 219, 232.  
 Roëlla. Roëlle. XXXII. 198, 95.  
 Royena. Royen (la). XXIV. 198, 219.  
 Royenia H. 197. *V.* Læfelia.



- Royoc* 193. *V. Morinda*. Morinde *qui retombe*.  
*Rondeletia*. Rondelet ( la ). XIX. 193.  
*Rofa*. Rosier. XXXV. 190, 64, 95, 96, 104, 105, 127, 138, 142, 147, 166.  
*Rosmarinus*. Romarin. LVIII. 190, 140, 204, 220.  
*Ros folis* 185. *V. Drosera*.  
*Rubeola* 185. *V. Crucianella*.  
*Rubia*. Garance. XLIV. 190, 213, 220.  
*Rubus*. Ronce. XXXV. 190, 64, 96, 138, 142, 144.  
*Rudbeckia*. Rudbeck ( la ). XXI. d. 199, 100, 121, 219.  
*Rudbeckia* H. 197. *V. Conocarpus*.  
*Ruellia*. Ruellie. LI. 193, 75, 90, 102, 113, 166, 219.  
*Rumex*. Rumex. XXVII. 190, 63, 87, 113, 124, 125, 140.  
 \* ——— *sanguineus*. ——— *sanguin*, ou le Sang-de-Dragon. 146.  
*Rumpfia*. Rumpf ( la ). 198.  
*Ruppia*. Ruppie. XLVIII. 219.  
*Ruscus*. Fragon: *vulg.* Houx frelon. XLIX. 190, 94, 125, 135, 141, 142, 144, 209.  
*Ruta*. Rue. 190, 65, 83, 161, 162, 205.  
**S** *Abina* 187. *V. Juniperus*. Genevrier *savinier* : *vulg.* la Sabine. 65, 164.  
*Saccharum*. Canamelle ; Canne à Sucre ; Sucre. XIV. 199, 113, 221.  
*Sagina*. Sagine. XLII. 195, 81, 82, 84, 178.  
*Sagitta* 195. *V. Sagittaria*.  
*Sagittaria*. Flechière. VI. 195, 83, 124, 210, 214.  
*Salicaria* 188. *V. Lythrum*. Salicaire à épis.  
*Salicornia*. Salicorne. LIII. 190, 114, 134, 220.  
*Salix*. Saule. XVI. 190, 94, 95, 98, 103, 120, 125, 138.  
 \* ——— *viminea*, ——— *osier*. 321.  
 \* ——— *caprea*, ——— *marceau* 321.  
*Salfola*. Soude. LIII. 190, 134, 144, 210, 213.  
*Salvia*. Sauge. LVIII. 190, 57, 58, 74, 84, 92, 140, 143, 167, 172.  
*Salvinia* 196. *V. Marfilea*. 219.  
*Sambucus*. Sureau. XIX. 190, 140, 153, 220, 321.  
*Samoloides* 194. *V. Scoparia*.

- Samolus. Samole. LII ? 190, 212, 215.  
 Samyda. Samyda. 199, 221.  
 Sanguinaria. Sanguinaire. XXX. 196, 146, 214.  
 Sanguiforba. Sangforbe. 190, 84, 204, 215.  
 Sanicula. Sanicle. XXXII. 190, 102, 114, 213.  
 Santalum. Santal. XXIV. 198, 209.  
 Santolina. Santoline. XXI. c. 190, 215.  
*Santolinoides* 183. V. Anacyclus.  
 Sapindus. Savonier. L. 190.  
 Saponaria. Saponaire. XLII. 198, 107, 140, 178, 214.  
*Sapota* 192. V. Achras. Sapotillier à fruit turbiné.  
*Sarracena* T. 190. V. Sarracenia.  
 Sarracenia. Saracène. (Fleur de Selle de femme. Miller).  
 190, 87, 88, 146, 219.  
 Satureja. Sarriette. LVIII. 190, 217.  
 Satyrium. Satyrion. IV. 198, 137, 163, 217.  
 Saururus. Saururus. I. 198, 137, 140, 146, 225.  
*Saururus* Pl. 193. V. Piper.  
 Sauvagesia. Sauvagésie. 199, 94, 219.  
 Saxifraga. Saxifrage. LXVI. 190, 65, 80, 84, 90,  
 120, 131, 141.  
 Scabiosa. Scabieuse. XVIII. 190, 48, 81, 90, 98,  
 106, 112, 140, 163.  
 Scandix 190. (Ce genre ne se doit pas séparer de celui du Chæro-  
 phyllum.). V. Chærophyllum. 101, 102, 201, 221,  
 231, 236.  
*Sceptrum Carolinum* 189. V. Pedicularis. Pédiculaire sceptre  
*Carolin.*  
 Scheuchzeria. Scheuchzère. XIII. 198, 207, 219.  
 Schinus. Mollé. 190, 227.  
 Schœnus. Choin. XIII. 198, 207, 227.  
 Schwalbea. Schwalbe (la). LIX. 199, 219.  
 Scilla. Squille, ou Scille. IX. 190, 204, 221.  
 Scirpus. Scirpe. XII. 191, 99, 207, 220.  
*Sclarea* 190. V. Salvia. Saugé *sclarée* 157.  
 Scleranthus. Gnavelle. XLII. 195, 223.  
 Scolymus. Scolyme. XXI. 191.  
 Scoparia. Scopaire. (Balai des Antilles). 194, 214.  
*Scordium*. Se trouve à la Table sans renvoi. V. *Spec. Plant.* Teu-  
 crium. Germandrée *aquatique*.  
*Scorodoprasum* 182. V. Allium. Ail *rocambole*.  
*Scorpioides* 191. V. Scorpiurus.  
 Scorpiurus. Chenillette. LV. 191, 90, 113, 225.  
 Scorzonera. Scorfonère (la). XXI. 191, 86, 90, 109.

- Scorzoneroides* 191. *V.* Scorzonera. 149.
- Scrophularia. Scrophulaire. LIX. 191, 145, 214.
- Scutellaria. Toque. 191, 167, 214.
- Secale. Seigle. XIV. 191, 99, 220.
- Securidaca. Securidaca. LV. 199, 136, 213.
- Securidaca* T. 185. *V.* Coronilla. Coronille à gouffes plates. 165.
- Sedum. Sédon. XLVI. 191, 95, 137, 159, 162, 177, 178, 206, 213.
- Selaginoides* 188. *V.* Lycopodium. Lycopode cilié.
- Selago. Sélagine. 198, 213.
- Selago* D. 188. *V.* Lycopodium. Lycopode épais.
- Selinum. Selin. XXII. 191, 106, 146, 227, 228, 233.
- Sempervivum. Joubarbe. XLVI. 195, 95, 159, 178, 201, 204, 215.
- Senecio. Seneçon. XXI. c. 191, 140.
- Senna* 184. *V.* Cassia. Cassie lancéolée, ou Séné d'Alexandrie.
- Serapias. Helléborine. 191, 217.
- Seriana* 193. *V.* Paullinia. Paullinie seriane.
- \* *Seriphium*. Armoselle. 100.
- Serratula. Serratule, ou Sarrette. XXI. b. 195, 213.
- Sesamoïdes* 190. *V.* Reseda. Réséda étoilé. 164.
- Sesamum. Sésame. LIX. 198, 221.
- Seseli. Séseli. ( Fenouil sauvage ). XXII. 194, 221.
- Sherardia. Shérardie. 195, 180, 203, 217, 219.
- Sherardia* V. 192. *V.* Verbena. 157, 159.
- Sherardia* Pont. 196. *V.* Galenia.
- Sibbaldia. Sibbaldie. XXXV. 198, 96, 219.
- Sicyoides* 191. *V.* Sicyos.
- Sicyos. Sicyot. XLV. 191, 124, 221, 233.
- Sida. Sida. XXXIV. 191, 221.
- Sideritis. Crapaudine. LVIII. 191, 57, 143, 227, 273.
- Sideroxylon. Argan. LIV. 196, 83, 223.
- Sigesbeckia. Sigesbeck. XXI. d. 198, 100, 101, 113, 115, 219.
- Silene. Siléné. XLII. 195, 82, 87, 95, 104, 125, 136, 145, 162.
- Siliqua* 184. *V.* Ceratonia. Caroubier filiqueux.
- Siliquastrum* 184. *V.* Cercis. Gaiquier filiqueux.
- Silphium. Silphie. XXI. d. 199, 50.
- Silyum* 184. *V.* Carduus. 156.

- Sinapi* 191. *V.* Sinapis.  
 Sinapis. Moutarde ; Senevé. LVII. 89 , 163.  
*Sinapistrum* 185. *V.* Cleome.  
*Siphonanthemum* 196. *V.* Siphonanthus.  
 Siphonanthus. Siphonanthe. LXVIII. 196 , 83.  
*Sisarum* 191. *V.* Sium. Berle *des Potagers*. 149.  
 Sifon. Sifon. XXII. 199 , 101.  
 Sifymbrium. Sifymbre. LVII. 191 , 221.  
 Sifyrinchium. Bermudienne. V. 191 , 187 , 50 , 93 , 167 ,  
 226.  
*Sifyrinchium* T. *V.* Iris. 149.  
 Sium. Berle. XXII. 191 , 141 , 221.  
 Sloanea. Sloane ( la ). XXVI. 193 , 219.  
 Smilax. Smilace. XLIX. 191 , 125 , 144 , 208.  
 Smyrnium. Maceron. XXII. 191 , 215.  
*Solanoides* 193. *V.* Rivina.  
 Solanum. Morelle. XXXIII. 191 , 65 , 138 , 144 ,  
 146 , 177 , 180 , 207.  
 Soldanella. Soldanelle. LI. 191 , 212.  
 Solidago. Solidago. XXI. c. 191 , 141 , 202 , 213.  
 Sonchus. Laitron. XXI. 191 , 81 , 90 , 110 , 141 ,  
 228.  
 Sophora. Sophora. LVI. 198 , 160.  
 Sorbus. Sorbier. XXXVII. 191 , 138 , 159 , 321.  
*Sorghum* 196. *V.* Holcus. Houque *forgho*.  
 Sparganium. Rubanier. XLVIII. 191 , 124 , 228.  
 Spartium. Spartium. LV. 191 , 105 , 144 , 221.  
*Spartium* T. 186. *V.* Genista.  
 \* *Speculum veneris* 157. *V.* Campanula. Campanule *doucette*. 160.  
 Spergula. Spargoute. XLII. 195 , 178 , 213.  
*Spergula* R. 195. *V.* Sagina.  
 Spermacoe. Spermacocé. XLIV. 196 , 180.  
 Sphæranthus. Sphéranthe. XXI. b. 195 , 62 , 265.  
 Sphagnum. Spheigne. LXV. 195 , 221.  
*Sphondylium* 187. *V.* Heracleum. Berce *branc-ursine*.  
*Sphondylococcus* 197. *V.* Callicarpa.  
 Spigelia. Spigélie : *autrem*. Barbotine. XLIV. 193.  
 Spinacia. Epinards. LIII. 191 , 125 , 145 , 213.  
 Spiræa. Spirée. XXXVI. 191 , 52 , 138 , 221 ,  
 321.  
 Splachnum. Splanc. LXV. 198 , 125 , 226.  
 Spondias. Monbin. 193.  
 Spongia. Eponge. LXVI. 191 , 129 , 221.  
*Squamaria*. Probablement oublié dans le texte à la page 145 , doit  
 se

se rapporter au *Lathræa*, dont il est une espèce.  
*Lathræa squamaria*. Clandestine à fleurs pendantes.

- Stachyarpagophora* 194. *V. Celosia*.  
 Stachys. Epiaire. LVIII. 191, 143, 144, 228.  
 Stæhelina. Stéhéline. XXI. c. 198, 219.  
*Stæhelina* H. 197. *V. Bartsia*.  
 Stapelia. Stapélie. (Fleur de Crapaud). XXIX.  
 198, 49, 95, 112, 136, 163, 167, 203.  
 \* *Staphisagria*. *V. Delphinium*. Dauphinelle *staphisaigre* : vulg.  
 l'Herbe aux Poux.  
 Staphylæa. Staphilier, ou Nez-coupé. L. 191, 89, 91,  
 97, 113, 138, 140, 163, 232.  
*Staphylodendron* 191. *V. Staphylæa*.  
 Statice. Statice. (Gazon d'Olympe). XVIII. 191,  
 98, 112, 144, 163, 167, 177, 206.  
*Stellaria* 195. *V. Callitriche*. Callitric printantier. 214.  
*Stellaris* D. 189. *V. Ornithogalum*. 157.  
 Stellera. Stellère. LIV. 197, 96, 162, 219.  
 Sterculia. Sterculier. XLVII. 198, 124, 217.  
 Stewartia. Stevart. XXXIV. 199, 217.  
*Stœchas* 187. *V. Lavandula*. Lavande stécade. 150, 268.  
 Stœbe. Stoébé. XXI. c. 198, 100.  
*Stramonium* 185. *V. Datura*. Endormie commune.  
 \* *Stramonium* Vail. & Tournef. 103. *V. Datura*.  
 Stratiotes. Stratiote. 194, 83, 97, 121, 206, 227.  
*Stratiotes* D. 187. *V. Hydrocharis*.  
*Stratiotes* V. 194. *V. Hortonia*.  
 Struthia 198. Genre confondu. *V. Gen. Plant. Gnidia*. LIV. 96,  
 226.  
 Strychnus. Vomiquier. 198, 97, 221.  
 Styraç. Aliboufier. XLI. 191, 221.  
*Suber* 190. *V. Quercus*. Chêne liege. 149.  
 Subularia. Subulaire. LVII. 196, 214, 236.  
*Succisa*. *V. Scabiosa*. Scabieuse rongée.  
*Suillus* 195. *V. Boletus*.  
 Suriana. Suriane. 193, 87, 96, 219.  
*Symphoranthus* 198. *V. Polypremum*.  
*Symphoricarpos* 188. *V. Lonicera*. Lonicer à petites feuilles.  
 Symphytum. Consoude. XLIII. 191, 86, 141, 202, 229.  
 Syringa. Lilas. XXV. 191, 52, 87, 137, 141, 321.  
*Syringa* T. 189. *V. Philadelphus*.  
 Swertia. Swertie, ou Suerce. LII. 199, 95, 163, 219.

- T** *Abernæmontana*. Taberné. XXIX. 193, 219.  
**T** *Tagetes*. Tagete, ou *Œillet-d'Inde*. XXI. c. 191, 91, 100, 108, 110, 111, 217.  
*Tamarindus*. Tamarinier. LVI. 191, 64, 86, 115, 176.  
*Tamariscus* 191. *V.* Tamarix.  
*Tamarix*. Tamarisque. 191, 65, 88, 145, 220.  
*Tamnus* 191. *V.* Tamus.  
*Tamus*. Tamier. XLIX. 191, 49, 94, 125, 136.  
*Tanacetum*. Tanaisie. XXI. c. 191, 91, 203, 206.  
*Tapia* 193. *V.* *Cratæva*. Cratève *inerte* ou *sans épines*.  
*Taraxacomastrum* 194. *V.* *Hyoseris*.  
*Taraxaconoides* 187. *V.* *Leontodon*.  
\* *Taraxacum*. *V.* *Leontodon*. Liondent *pissenlit*.  
*Tarchonanthus*. Tarchonanthe. XXI. c. 198, 223.  
*Tarchonanthus* *V.* 194. *V.* *Iva*.  
*Taxus*. If. XV. 191, 52, 96, 99, 125, 209.  
*Telephiastrum* 196. *V.* *Anacampteros*.  
*Telephioides* 183. *V.* *Andrachne*. *Andrachné à feuilles de Téléphe*.  
*Telephium*. Téléphe : *vulg.* l'Herbe aux Crapauds. LX. 191, 217.  
*Terebinthus* 189. *V.* *Pistacia*. Pistachier *térébinthe*.  
*Ternatea* 185. *V.* *Clitoria*. Clitore *de ternate*. 105.  
*Tetracera*. Tétracère. 199, 222.  
*Tetragonia*. Tétragonie. XLVI. 194, 97, 143, 161, 178, 232.  
*Tetragonocarpus* 194. *V.* *Tetragonia*.  
*Tetragonolobus*. 158. *V.* *Spec. Pl.* Lotus *siliquosus*. Lotus *sili- queux* dont le *maritime* est une variété.  
*Tetragonotheca*. Polymnie. XXI. d ? 196, 100, 224.  
*Tetrahit* 195. *V.* *Galeopsis*. Galéopside *chanvrin*.  
*Teucrium*. Germandrée. LVIII. 191, 120, 205, 217.  
*Thalia*. Thalie. III. 193, 219.  
*Thalictrum*. Pigamon. XXIII. 191, 84, 113, 221.  
*Thapsia*. Thapsie. XXII. 191, 215.  
*Thea*. Thé. XII. 198, 83, 86, 208.  
*Theligonum*. Théligon. 191, 124, 205, 225.  
*Theobroma*. Théobrome. XXVI. 191, 85, 94, 163, 167, 230.  
*Theophrasta*. Théophraste : *autrem.* Coquemollier. 194, 144, 219.  
*Thesium*. Thésion. 199, 206, 221.  
*Thevesia* 184. *V.* *Cerbera*. Ahouai *des Antilles*. XXXIX.  
*Thlaspi*. Tabouret. LVII. 191, 89, 211, 228.

- Thlaspidium* 183. V. Biscutella. 278.  
 Thridax. Thridax. XXI. d. ? 199, 221.  
 \* *Thya* 191. V. Thuya.  
 Thuya. Thuya. XV, 65, 98, 124, 221.  
*Thymbra* 190. V. Satureja. Sarriette de Crete. 150.  
*Thymelæa* 185. V. Daphne. Lauréole thymelée.  
 Thymus. Thym. LVIII. 191, 88, 229.  
*Thysselinum* T. 191. V. Selinum. Selin lactescent. 150.  
 Tilia. Tilleul, ou Tillau. XXVI. 191, 74, 83, 138, 141, 142, 220, 321.  
 Tillæa. Tilli (la). XLVI. 196, 159, 178, 219.  
 Tillandsia. Tillandsie : autrem. Caragate. XI. 194, 50, 219.  
*Tinus* 192. V. Viburnum. Viorne lauriforme ; le Laurier-tin. XIX. 165.  
*Tithymaloides* 186. V. Euphorbia. Euphorbe tithymaloïde. 156.  
*Tithymalus* T. 186. V. Euphorbia. 292.  
 Toluifera. Toluyer. (Baumedes Tolu). 199, 209, 214.  
 Tomex. Tomex. XIX. 198, 50, 228.  
 Tordylium. Tordyle. XXII. 191, 102, 228.  
 Torenia. Torénie. LIX. 198, 158, 167, 219.  
 Tormentilla. Tormentille. XXXV. 191, 82, 96, 202, 212.  
 Tournefortia. Tournefort, ou Pittone. XLIII. 194, 136, 219.  
*Tournefortia* P. 196. V. Anthospermum.  
*Toxicodendron* 190. V. Rhus. Sumach. (Arbre de Poison).  
 Tozzia. Tozzie. LIX. 196, 220.  
 Trachelium. Trachélie, ou Gantelée. XXXII. 191, 91, 229.  
 Tradescantia. Tradescante : autrem. Ephémérine. 191, 81, 84, 219.  
*Tragacantha* 191. V. Gen. Plant. Astragalus, auquel genre il a depuis été réuni. Astragale de Marseille : vulg. la Barbe de Renard, ou l'Épine de Bouc. LV. 144, 226.  
 Tragia. Tragie. XLVII. 194, 90, 124, 136.  
 Tragopogon. Salfifix. XXI. a. 192, 91, 131, 141, 264.  
*Tragopogonoides* 192. V. Tragopogon. 165.  
*Tragofelinum* 189. V. Pimpinella.  
 Trapa. Mâcre. (Chataigne d'eau ou Truffe d'eau). 192, 205.  
 Tremella. Tremelle. LXVI. 145, 212.  
 Trewia. Trevier. 199, 219.  
*Tribuloides* 192. V. Trapa.  
 Tribulus. Tribule. XLVI. 192, 87, 145, 228.

- Trichomanes. Trichomane. LXIV. 199.  
*Trichomanes* T. 183. V. *Asplenium*. Doradille *politic.* LXIV.  
 149, 230.  
 Trichosanthes. Anguine. XLV. 196, 124, 222.  
 Trichostema. Trichostème. LVII. 199, 84, 176, 224.  
 Tridax. V. *Thridax*.  
 Trientalis. Trientale. LII. 196, 75, 88, 97, 115,  
 206, 207, 215.  
*Trifoliastrum* 192. V. *Trifolium*.  
 Trifolium. Trefle. LV. 192, 112, 113, 114, 153,  
 202, 206, 209.  
 Triglochin. Troscart. 192, 84, 88, 89, 113, 207, 228.  
 Trigonella. Trigonella. 192, 212.  
*Trilopus* 198. V. *Hamamelis*. Hamamel de Virginie : vulg. Noi-  
 settier magique.  
*Trionum* 187. V. *Hibiscus*. Quetmie vésiculaire. 156.  
 Triopteris. Trioptère. L. 199, 222.  
*Triosteospermum* 188. V. *Lonicera* & *Gen. Plant.* *Triosteum*.  
*Triphyloides* 192. V. *Trifolium*. 153, 157.  
 Triticum. Froment ; le Bled. XIV. 192, 99, 220.  
 Triumphetta. Triumphette : vulg. Cousin Mahot des An-  
 tilles. XXVI. 194, 115, 219.  
*Trixis* 198. V. *Proserpinaca*.  
*Trollius* R. 164.  
 \* *Trollius*. Trolle. 88.  
 Tropæolum. Capucine. XXVIII. 192, 83, 95, 97, 127,  
 132, 163, 167, 205, 212.  
*Tubera* 188. V. *Lycoperdon*. Vesse-loup truffe.  
 Tulipa. Tulipe. X. 192, 81, 83, 84, 85, 90,  
 104, 121, 209.  
*Tuna* 184. V. *Cactus*. Cactier en raquettes à longues épines.  
*Tunica* 185. V. *Dianthus*.  
 Turnera. Turnère. XXXIV. 194, 52, 64, 87, 147,  
 179, 219.  
 Turritis. Tourette. I VII. 192, 215.  
 Tussilago. Tussilage. XXI. c. 192, 102, 140, 200,  
 213.  
 Typha. Maffete. XLVIII. 192, 113, 124, 230.  
**V** Accinium. Airelle. XXIV. 192, 90, 140, 160, 162,  
 163, 204, 206, 321.  
 Valantia. Vaillant. XLIV. 192, 113, 114, 126, 219.  
*Valdia* 193. V. *Ovieda*. 273.



- Valeriana. Valériane. XVIII. 192, 48, 94, 112, 125, 140, 160, 206, 210, 217.
- Valerianella* 192. *V.* Valeriana. 165.
- Valerianelloides*. Ne se trouve point au renvoi.
- Valerianoides* 192. *V.* Valeriana. 157.
- Vallisneria & Valifneria. Vallisnère. 196, 95, 121, 125, 177, 219.
- Vallisneroides*. Se trouve à la Table sans renvoi, & doit se rapporter à Vallisneria. *V. Spec. Plant.* 1441.
- Vanilla* 193. *V.* Epidendrum. Angrec *aromatique*; la Vanille.
- Van Rheedea* 193. *V.* Rheedea.
- Vateria. Vatère: *autrem.* Dartrier. 199, 219.
- Vella. Velle. (Cresson d'Espagne. *Miller*). LVII. 199, 113, 221.
- Veratrum. Verâtre, ou Hellebore blanc. 192, 88, 126.
- Verbascum. Molène. XXXIII. 192, 143.
- Verbena. Verveine. LIX. 192, 82, 85, 113, 114; 131, 159, 203, 220.
- Verbesina. } Verbésine. XXI. d. 195, 62, 114.
- Veronica. Véronique. LIX. 192, 75, 135, 163, 208, 220.
- Vescaria* 182. *V.* Alyffum. Alyffe *vésicaire*.
- Viburnum. Viorne. XIX. 192, 65, 102, 142, 220.
- Vicia. Vesce. LV. 192, 141, 220.
- Vinca. Pervenche. XXIX. 192, 83, 87, 220.
- \* *Vincetoxicum*. Nom ancien de l'Asclepias. Asclépiade *dompte-venin*. 202. ( *V. la Note sur Hirundinaria* ).
- Viola. Violette. XXXII. 192, 86, 87, 88, 89, 94, 127, 136, 137, 140, 163, 220.
- Virga aurea* 191. *V.* Solidago. Solidago *verge d'or*.
- Virga sanguinea* 185. *V.* Cornus. Cornouiller *sanguin*: vulg. le Sanguin ou Bois punais. 150.
- Viscago* 196. *V.* Silene.
- Viscaria* 158, 162. *V.* Lychnis. Lampette *visqueuse*. 145.
- Viscum. Gui. 192, 50, 96, 114, 125, 220.
- Vitex. Gatilier. LIX. 192, 220.
- Viticella* 185. *V.* Clematis. Clématite *bleue*. 160, 165.
- Vitis. Vigne. XLIX. 192, 52, 64, 138, 142, 146, 147, 209, 220.
- Vitis idæa* 192. *V.* Vaccinium. Airelle *ponctué*.
- Ulex. Ajonc. LV. 192, 144, 221.
- Ulmaria 184. *V.* Spiræa. Spirée *ormière*: vulg. la Reine des prés. 136, 164.

- Ulmus. Orme. LXI. 192, 66, 89, 97, 113, 138, 220, 321.
- Ulva. Ulve. LXVI. 196, 220.
- Unifolium 185. V. Convallaria. Muguet *quadrifide*. 157, 159, 211.
- Uniola. Uniolle. XIV. 199, 99, 212.
- Volkameria. Volkamere ( la ). LIX. 197, 144, 219.
- Volubilis D. 187. V. Ipomœa. 150.
- Urena. Urène ( Mauve d'Inde. *Miller* ). XXXIV. 196, 64, 145, 178, 209, 261.
- Urtica. Ortie. XX. 192, 75, 84, 94, 95, 98, 113, 124, 125, 140, 142, 144, 172, 213.
- Usnea 188. V. Lichen. 150.
- Utricularia. Utriculaire. XXVIII ? 195, 81, 94, 214.
- Uvaria. Canang. XII. 199, 91, 96, 214.
- Uva ursi 183. V. Arbutus. Arbousier *traînant*; vulg. la Bufferolle. 160.
- Uvularia. Uvulaire. XLIX. 199, 95, 96, 167, 214.
- Vulneraria 183. V. Anthyllis. Anthyllide *vulnérable*.
- Vulvaria. V. Chenopodium. Anserine *fétide*: vulg. l'Arroche puante; la Vulvaire.

## W

Altheria. Valthère. XXXIV. 194, 219.

## X

- Anthium. Glouteron. XVII. 192, 97, 98, 124, 144, 229.
- Xeranthemoides 192. V. Xeranthemum. 165.
- Xeranthemum. Immortelle. XXI. c. 192, 223.
- Ximenia. Ximénie. 194, 144, 219.
- Xiphion 187. V. Iris. Iris *bulbeux*. 149.
- Xylon. V. la note sur Ceiba. XXXIV. 194, 112, 144, 227.
- Xylon T. 186. V. Goffypium.
- Xylosteum 188. V. Loncera. Lonicer *des Buissons*.
- Xyris. Xyris. V. 199, 221.

## Y

Ucca. Yucca : vulg. l'Aiguille d'Adam. 196, 144, 209.

## Z

- Acintha 187. V. Lapsana. Lapsane *de zante*. 165.
- Zanichellia. Zanichelle. XLVIII. 195, 124, 219.
- Zanonia. Zanone. 199, 125, 219.
- Zanonia P. 193. V. Commelina. Commeline *baccifère*. 157.
- Zea. Zea. XIV. 192, 86, 88, 112, 124, 221.

Zizania.	Zizane. XIV. 124 , 167 , 221.
Ziziphora.	Ziziphore. LVIII. 199 , 209 , 214.
Ziziphus 190. V. Rhamnus. Nerprun <i>jejubier</i> .	
Zostera.	Zostère. XLVIII. 199 , 93 , 99 , 164 , 167 , 228.
Zygophyllum.	Fabagelle. XLVI. 192 , 89 , 95 , 133 , 160 , 163 , 167 , 223.

*Nota.* Après *Nymphoides* T. 188. V. *Menyanthes*. 165 , on a omis *Menyanthe flottant*. 251.

## T A B L E

*DES Noms François des Plantes , avec la dénomination latine employée dans le Philosophia Botanica.*

<b>A</b> <i>Bfinthe</i> . ( Armoise ).	Abſinthium. 319 , 331 , 334.
Acanthe.	Acanthus. 293.
Ache. V. Perfil.	
Aconit.	Aconitum. 331 , 333 , 337.
—— <i>ſalutiſère</i> .	Anthora. 333.
Actée.	Actæa. 333 , 337.
Adonide.	Adonis. 246 , 318.
—— <i>printanier</i> .	—— <i>lutea</i> . 317.
Adoxe.	Adoxa. 317 , 322.
Æthufe.	Æthufa. 319.
Agaric.	Agaricus. 336.
Agérate.	Ageratum. 334.
Ahouai.	Cerbera. 336.
Ail.	Allium. 338.
—— <i>pétiolé</i> .	—— <i>urſinum</i> . 317.
—— <i>a feuilles de Plantain</i> .	Victorialis. 330.
—— <i>doré</i> .	Moly. 330.
Ajonc.	Ulex. 319.
Aigremoine.	Agrimonia. 290 , 318.
—— <i>a fleurs en faiſceau</i> .	Agrimonoides. 317.
Airelle.	Vaccinium. 322 , 330.
—— <i>canneberge</i> .	Oxycoccus. 316 , 340.
<i>Alaterne</i> . ( Nerprun ).	Alaternus. 284.
Alcée.	Alcea. 290 , 331.
Alchimille.	Alchemilla. 322.
—— <i>argentée</i> .	—— <i>digitata</i> . 316.

- Alchimille *palmée*, ou *commune*. Alchemilla *palmata*. 256.  
 Alifier *aubépin*. Oxyacantha. 255.  
*Alliaire*. ( Vélar ). Alliaria. 338.  
 Aloës. Aloë. 316 , 340.  
 Alpiste. Phalaris. 315 , 331.  
 Amandier. Amygdalus. 262.  
*Amanite*. ( Agaric ). Amanita. 248.  
 Amarante. Amaranthus. 291.  
 ——— *en crête*. ——— *cristatus*. 257 , 278.  
 Ambrette. (Centaurée *musquée*). Cyanus *turcicus*. 290.  
 Amome. Amomum. 317.  
 ——— *des jardins*. Le Gingembre. Zingiber. 331.  
 ——— *de Madag*. Le Cardamome. Cardamomum. 331, 338.  
 ——— *graine de Paradis*. Grana *Paradisi*. 331.  
 Anagire, ou Bois-puant. Anagyris. 337 , 338.  
 Ancolie. Aquilegia. 290 , 331 , 335.  
 Anémone. Anemone. 317 , 322.  
 ——— *sauvage*. Pulsatilla *silvestris*. 317.  
 Aneth. Anethum. 318 , 320.  
 Andromède. Andromeda. 316.  
 Androsace. Androsace. 319 , 322.  
 ——— *à large collerette*. ——— *major*. 318.  
 Angélique. Angelica. 315 , 332.  
 Angrec. Epidendrum. 331.  
 Anthéric. Anthericum. 332.  
 ——— *des Marais*. ——— *offifragum*. 316.  
 Anthyllide. Anthyllis. 290 , 320.  
 Anférine. Chenopodium. 319.  
 Aphanes. Aphanes. 318.  
 Apocin. Apocynum. 331 , 336.  
 Arbousfier. Arbutus. 316 , 333.  
 ——— *traînant*. La Bufferolle. Uva *ursi*. 317 , 333.  
 Argémone. Argemone. 335.  
 Argoussier. Hippophaës. 315 , 340.  
 Armoise. Artemisia. 291 , 331 , 334.  
 ——— *champêtre*. ——— *campestris*. 317.  
 Armofelle. Seriphium. 315 , 331.  
 Arnique. Arnica. 317 , 318.  
 Arroche. Atriplex. 291 , 315 , 320.  
 Artichaut. Cynara. 255 , 293.  
 Afaret , ou Cabaret. Asarum. 317 , 337.  
 Asclépiade. Asclépias. 316 , 322 , 335 , 336.  
 Asperge. Asparagus. 257 , 319 , 340.  
 Aspérule. Asperula. 331 , 338.  
 Aspérule.

- Alpérule *rubéole*.  
 ——— *odorante*.  
*Affa-fœtida*. (Férule).  
 Astère.  
 Atropa.  
 Aune. (Bouleau).  
 Avoine.  
*Aurone*. (Armoise).  
 Azalée.  
  
**B** Aguenaudier.  
 Bauhine à *aiguillons*.  
 Balauftier.  
 Ballote.  
 Barbeau. *V.* Bluet.  
 Basilic.  
*Benjoin*. (Laurier).  
 Benoite.  
 ——— *aquatique*.  
 Berce.  
 Berle.  
 Bident.  
 ——— à *fleurs coniques*.  
*Bistorte*. (Renouée).  
 Bette, ou Poirée.  
 Bétoine.  
 Bled. *V.* Froment.  
 Blete.  
 Bluet ou Barbeau. (Centaurée).  
 Boccone.  
 Bois de Campêche. *V.* Campêche.  
 Boucage.  
 ——— à *feuilles d'Angélique*.  
 Bouleau.  
 ——— *nain*.  
 Bourrache.  
 Briza.  
 Brome.  
 Brunelle.  
 Bruyère.  
 ——— *quaternée*.  
 Bryone.  
 Bugle.  
 Buglose.  
  
*Asperula cynanchica*. 317.  
 ——— *odorata*. 256, 317.  
*Affa-fœtida*. 332, 338.  
 Aster. 249.  
 Atropa. 332.  
 Alnus.  
 Avena. 331.  
 Abrotanum 291, 331, 334.  
 Azalea. 316.  
  
*Colutea*. 278.  
*Bauhinia aculeata*. 262.  
 Balauftium. 253.  
 Ballota. 319.  
  
*Ocimum*. 251, 252, 258, 333.  
 Benzoë. 330.  
 Geum. 322.  
 ——— *palustre*. 318.  
 Heracleum. 287.  
 Sium. 315, 336.  
 Bidens. 263, 277, 316.  
 Acnella. 335.  
 Bistorta. 263.  
 Beta. 256, 315.  
 Betonica. 289.  
  
 Blitum. 319.  
 Cyanus. 211, 318.  
 Bocconia. 336.  
  
 Pimpinella. 274, 318, 332.  
 Ægopodium. 319.  
 Betula. 322.  
 ——— *nana*. 245, 316.  
 Borrago. 290, 331.  
 Brize. 318.  
 Bromus. 318.  
 Brunella. 293, 318.  
 Erica. 289, 317, 319, 333.  
 Tetralix. 316.  
 Bryonia. 322.  
 Bugula. 249.  
 Anchusa. 290, 319, 331.  
 Kkk

- Bugrane.  
 Buis.  
 Bulbonac, *ou* Lunaire odorante.  
 Bunias maritime.  
 Buphtalme.  
 Burmane.  
 Buffierolle. *V.* Arbousier.  
 Burôme.  
  
**C** Adélari.  
*Calament.* ( Mélite ).  
 Callitric.  
 ——— printanier.  
 Camarine.  
 Camboge.  
 Camelée.  
 Camomille.  
 ——— puante : vulg. la Maroutte.  
 Campanule.  
 ——— raiponce.  
 Campêche.  
*Campêrè.* ( Laurier ).  
 Canamelle. *V.* Siêre.  
 Cannelle, *ou* Cannelle.  
 Canneberge. *V.* Airelle.  
 Cardamome. *V.* Amothie.  
 Carline.  
 Carotte.  
 Carpésie.  
 Caprier.  
 Capsiqne.  
 Capucine.  
 Carvi.  
 Cassé.  
*Coffia-ligna.* ( Laurier ).  
 Caucalide.  
 Catapuce, *ou* Epurge.  
 Ceratocarpe.  
 Cerfeuil.  
  
 Cerifier.  
 Céropege.  
 Champignon.  
 Chanvre.  
  
 Ononis. 318.  
 Buxus. 284.  
 Bulbonac. 275.  
 Cakile. 315.  
 Buphtalum. 317.  
 Burmannia. 316.  
  
 Butomus. 265, 315.  
  
 Achyranthes.  
 Calamintha. 253.  
 Callitriche. 315.  
 Stellaria. 317.  
 Empetrum. 317, 322, 340.  
 Cambogia. 333, 335.  
 Cneorum. 317.  
 Anthemis. 318.  
 Cotula fatida. 257, 338.  
 Campanula. 242, 247, 318, 336.  
 ——— rapunculus. 318.  
 Hæmatoxylon. 15.  
 Camphora. 330, 338.  
  
 Cinnaromum. 330, 336, 338.  
  
 Carlina. 317, 334.  
 Daucus. 251, 291, 332.  
 Carpesium. 263.  
 Capparis. 316.  
 Capsicum. 332.  
 Tropæolum. 256.  
 Carvi. 332.  
 Cassia. 262, 337.  
 Cassia. 330.  
 Caucalis. 319.  
 Catapucia. 330.  
 Ceratocarpus. 319.  
 Scandix. 318. Chærophylum.  
 219, 322.  
 Cerasus. 340.  
 Ceropogia. 336.  
 Fungus. 278, 335, 337.  
 Cannabis. 275, 338.

- Charagne.  
 Chardon.  
 ——— *bénit.*  
 ——— *Marie.*  
 Charme.  
*Chataignier.* ( Hêtre ).  
 Chéridoine.  
 Chêne.  
*Chevrefeuille.* ( Lonicer ).  
 Chicorée.  
 Chrysanthème.  
 ——— *des bleds.*  
 Chou.  
 Chou-calle , ou Calle.  
 Ciguë.  
*Ciste hélianthème.*  
 Citronnier.  
 Claudefkine.  
 Claytone.  
 Clématite.  
 Clinopode.  
 Clutelle.  
 Colchique.  
 Coloquinte. ( Concombre ).  
 Comaret.  
 Commeline.  
 Compagnon.  
 Concombre.  
 Condriille.  
 Confoude.  
 Conyze.  
 Coriandre.  
 Cornifle.  
 Cornouiller.  
 Corroyere.  
 Coftus.  
 Cotonnier.  
 Cotonniere.  
 Cotule.  
 Coudrier.  
 ——— *noifettier.*  
 Courge.  
*Couronne impériale.* ( Fritill. ).
- Chara. 315.  
 Carduus. 246.  
 ——— *benedictus.*  
 ——— *Marix.* } 334.  
 Carpinus. 257.  
 Caftanea. 321.  
 Chelidonium. 319 , 322 , 333 ,  
 336 , 340.  
 Quercus.  
 Caprifolium. 284.  
 Cichoreum. 252 , 290 , 319 , 334.  
 Chryfanthemum. 211 , 290 , 318.  
 ——— *fegetum.* 318.  
 Braffica. 246 , 251 , 340.  
 Calla. 316 , 336 , 337.  
 Cicuta. 315 , 332 , 336.  
 Hélianthemum. 318.  
 Citrus. 255 , 338.  
 Lathræa. 317.  
 Claytonia. 273.  
 Clematis. 249 , 333.  
 Clinopode. 246 , 317 , 336.  
 Clutia. 335.  
 Colchicum. 322.  
 Colocynthis. 337 , 338.  
 Comarum. 316.  
 Commelina. 290.  
 Agroftemma. 318.  
 Cucumis. 251 , 320.  
 Chondrilla. 336.  
 Confolida. 331. Symphytum. 290.  
 Conyza. 247.  
 Coriandrum. 337.  
 Ceratophyllum. 315.  
 Cornus. 321.  
 Coriaria. 340.  
 Coftus. 331.  
 Goffypium. 331.  
 Filago. 316.  
 Cotula. 334 , 337.  
 Corylus.  
 Avellana. 321.  
 Cucurbita.  
 Corona imperialis. 261 , 322.

Crambé.  
 Cranfon.  
 ——— *rustique.*  
 Crapaudine.  
 Crépe.  
 Crêe de Coq. ( Rhinanthé ).  
 Cretelle, ou Cynofure.  
 Cresson.

Cumin *officinal.*  
 Curcuma.  
 Cyclame.  
*Cymbalaire.* ( Mufflaude ).  
 Cynanque.  
 Cynogloffe.  
 Cyprés.  
 Cytife.

**D** Aléchampe.  
 Dauphynelle, ou Delphinette.

——— *staphisaigre.*  
 Dentaire.  
 Diapenze.  
 Dictame, ou Fraxinelle.  
 Digitale.  
 Doradille.  
 Dorine.  
 Doronic.  
 Dracocephale.  
 Drave.  
 Dryade.

**E** Glantier, son fruit.  
 Elatine *très-petite.*  
 ——— *verticillée.*

Elyme.  
 Endormie.  
 Eperviere.  
 ——— *pilofelle.*  
 Epiaire.  
 ——— *des bois.*  
 ——— *des marais.*  
 Epimede.

Crambe. 315.  
 Cochlearia. 334.  
 Armoracia. 334, 336.  
 Sideritis 278.  
 Crepis. 336.  
 Crista galli. 293.  
 Cynofurus. 316, 322.  
 Cardamine. 316, 317. *Nasturtium.* 321.  
 Cyminum. 332.  
 Curcuma. 331, 340.  
 Cyclamen. 317.  
 Cymbalaria. 316.  
 Cynanche. 331, 336.  
 Cynogloffe. 319, 322, 337.  
 Cupressus. 335.  
 Cytifus. 246.

Dalechampia. 273, 336.

Delphinium. 318, 331, 333.  
 Staphisagria. 333.  
 Dentaria. 263, 275, 317, 322.  
 Diapensia. 316.  
 Dictamnus. 333, 335.  
 Digitalis. 319.  
 Asplenium. 286.  
 Chrysofplenium. 317.  
 Doronicum. 337.  
 Dracocephalum. 261.  
 Draba. 317, 322.  
 Dryas. 316.

Cynobata. 333.  
 Elatine *minima.* 315.  
 ——— *verticillata.* 315.  
 Elymus. 319.  
 Datura. 290, 319, 332, 337.  
 Hieracium. 253, 291, 336.  
 Auricula muris. 334.  
 Stachys. 337.  
 ——— *fatida.* 338.  
 ——— *palustris.* 318.  
 Epimedium. 317, 335.



- Epinars. Spinacia. 321.  
 Epine-vinette, ou Vinetier. Berberis. 322, 340.  
 Eponge. Spongia. 315.  
 Erable. Acer. 246, 336.  
 Eriocéphale. Eriocephalus. 248.  
 Eufraïse. Euphrasia. 318.  
 Eupatoire. Eupatorium. 315, 334.  
 Euphorbe. Euphorbia. 330, 333, 335.  
 ———— *annuelle.* ———— *annua.* 319.  
*Eful.* ( Euphorbe ). Efula. 251, 330.  
  
**E** Abagelle. Zygophyllum. 335.  
*Fenouil.* ( Aneth ). Fœniculum. 332.  
 Festuque. Festuca. 319.  
*Fève.* ( Vesce ). Faba. 291, 320.  
 Ficoïde. Mesembryanthemum. 277, 317.  
 Figuier. Ficus.  
 Fléchiere. Sagittaria. 248, 315.  
 Fluteau. Alisma. 315.  
 Foin, ou Canche. Aira. 316, 320, 338.  
 Fontinale. Fontinalis. 315.  
 Fougère. Filix. 251, 335.  
 Fraïsier. Fragaria. 275, 322.  
 Fraxinelle, ou Dictame. Dictamnus. 333, 335.  
 Frêne. Fraxinus. 141, 155, 245, 322.  
 Fritillaire. Fritillaria. 249, 318, 322.  
 Froment, ou Bled. Triticum. 318, 321, 331.  
 Fumeterre. Fumaria. 290, 332.  
 ———— *bulbeuse.* ———— *bulbosa.* 258, 317.  
 ———— *vulgaire.* ———— *vulgaris.* 318.  
 Fufain. Evonymus. 140.  
  
**G** Aillet. Galium. 331.  
 ———— *jaunc.* ———— *luteum.* 318.  
 Galanga officinal. Galanga. 331.  
 Galant. Galanthus. 317.  
 Galbanum. (Bubon galbanifere). Galbanum. 332.  
 Galéopside. Galeopsis. 245, 251, 318.  
 Garance. Rubia. 331.  
 Genevrier. Juniperus. 322, 335.  
 ———— *savinier,* la Sabine. ———— *fabina.* 275, 335.  
 Gentiane. Gentiana. 294, 316, 340.  
 ———— *des champs.* Gentianella. 317.  
 Géranion. Geranium. 322.  
 ———— *musqué.* ———— *moschatum.* 338.

Géranion *sanguin.*  
 ————— *robertin.*  
 Germandrée.  
 ————— *ivette.*  
 ————— *aquatique.*  
 Gessé.  
 ————— *des prés.*  
 ————— *tubéreuse.*  
 ————— *d'Espagne.*  
 Gingembre. *V.* Amome.  
 Giroflée.  
 Girofler.  
 Glaux.  
 Glécome.  
 Glouteron.  
 Gnaphalier.  
 Gnavelle.  
 Gouet, *vulg.* le Pied-de-veau.  
 Graine de Paradis. *V.* Amome.  
 Gramen.  
 Grassette.  
 Grateron. ( Gaillet *accrochant* ).  
 Gremil.  
 Grenadier.  
 Groseillier.  
 ————— *épineux à gros fruit.*  
 Guayavier.  
 Guimauve.

**H** Aricot.  
 Harmale.  
 Hélianthe.  
 Héliocarpe.  
 Héliotrope.  
 Hellébore.  
 Helléborine.  
 Hémionite.  
 Hépatique.  
 Herniaire.  
 Hêtre.  
 Hippocrépide.  
 Houblon.  
 Houque.  
 Houx. ( *Ilex* ).

*Geranium sanguineum.* 318.  
 ————— *robertianum.* 338.  
 Teucrium.  
 Chamæpithys. 318.  
 Scordium. 338.  
 Lathyrus. 334.  
 ————— *luteus.* 318.  
 ————— *tuberosus.* 318.  
 Clymenum parisiense. 318.  
 Cheiranthus. 338.  
 Caryophyllus. 338.  
 Glaux. 249, 315.  
 Glechoma. 322.  
 Xantium. 293, 319.  
 Gnaphalium. 290, 317, 322.  
 Scleranthus. 319.  
 Arum. 251, 253, 337.  
 Gramen. 247.  
 Pinguicula. 316.  
 Aparine. 275, 319, 331.  
 Lithospermum. 317.  
 Punica. 253.  
 Ribes. 255, 340.  
 Groffularia.  
 Guajava. 333.  
 Althæa. 250, 331.  
 Phaseolus. 291, 321.  
 Peganum. 319, 333.  
 Helianthus.  
 Heliocarpus. 256, 262.  
 Heliotropium. 319.  
 Helleborus. 331, 335, 337, 339.  
 Serapias. 331.  
 Hemionitis. 278.  
 Hepatica. 290, 317, 322.  
 Herniaria. 319.  
 Fagus. 256.  
 Hippocrepis. 320.  
 Lupulus. 284.  
 Holcus. 331.  
 Aquifolium ou Agrifolium. 251.

- Hydrocotyle. 249, 315.  
 Hypécoon. 318.  
 Hypne. 317.  
 Hylope. 290, 336.
- J** Acinthe. 332, 335.  
 Jafione. 290, 317.  
 Jafmin. 245, 338.  
 Ibéride. 319.  
 Jérofe. Anafatica. 315.  
 Impatiente. Impatiens. 317.  
 Impérotre. Imperatoria. 332.  
 Iris. 249.  
 Ifoëte. Ifoëtes. 315.  
 Julienné. Hesperis. 252, 257, 275.  
 Jufquiamé. Hyofcyamus. 242, 251, 319, 322, 337.
- K** Empfer, ou Zédoire. Zedoaria. 331.  
 Kiggelaire. Kiggelaria. 335.
- L** Aiche. Carex. 319.  
 Laitier. Polygala. 290, 322.  
 Laitron. Sonchus. 319.  
 Laitue. Lactuca. 252, 275, 291, 320, 340.
- Lamier. Lamium. 319.  
 Lampette. Lychnis. 277.  
 ——— déchirée. ——— paluftris. 318.  
 ——— vifqueufe.
- Lavande. Vifcària. 318.  
 Lavanèze. Lavandula. 333, 336, 338.  
 Lauréole. Gaiega. 290.  
 Laurier. Daphne. 317, 322.  
 Laurier-tin. (Viorne). Laurus. 330, 338.  
 Laufofe, ou Laurier-rofe. Tinus. 340.  
 Ledé. Nerium. 335.  
 Léontice. Ledum. 316, 322.  
 Léonure *agripaume*. Leontice. 318.  
 Lichen. Cardiacà. 286, 319.  
 Lierre-terreftre ou Glécome *lierré*. Glechoma. 251.  
 Lilas. Syringa. 322.  
 Limonier. (Citronnier). Limon. 275.  
 Limofelle. Limofella. 315.

- Linaigrette.  
 Lin *purgatif*.  
 ——— *multiflore*.  
 Linnée.  
 Liondent.  
 Lis.  
 Liferon.  
 Liveche.  
 Lobélie.  
 ——— *Dortmane*.  
 Lonicer.  
 Lotier.  
 Lunaire.  
 Lupin.  
 Luzerne.  
 ——— *à faucilles*.  
 Lychnide. *V. Lampette*.  
 Lycope.  
 Lycopside.  
 Lyfimachie.
- Eriophorum. 316.  
 Linum *catharticum*. 318.  
 Radiola. 319.  
 Linnæa. 317.  
 Leontodon. 322, 336.  
 Liliun. 338.  
 Convolvulus. 262, 318.  
 Levisticum. 332.  
 Lobelia. 336.  
 ——— *Dortmanna*. 315.  
 Lonicera. 322.  
 Lotus. 277, 318, 322, 334.  
 Lunaria. 317.  
 Lupinus. 259, 274.  
 Medicago. 320, 334. *Medica*. 278.  
 ——— *falcata*. 317.  
 Lycopus. 315.  
 Lycopfis. 318.  
 Lyfimachia. 275, 277, 278.
- M**Acis. ( *Enveloppe réticu-*  
*laire qui se trouve sous le*  
*Brou du fruit du Musca-*  
*dier, improprement nommée*  
*fleur de Muscade* ). } Macis. 338.
- Maïs. ( *Zea* ).  
 Malabathre.  
 Malicorium. ( *Grenadier* ).  
 Mancenillier.  
 Mandragore.  
 Matricaire.  
 ——— *camomille*.  
 Marum. ( *Germandère marit.* ).  
 Marjolaine.  
 Marrube.  
 Martagon. ( *Lis* ).  
 Martyne.  
 Massète.  
 Matricaire.  
 Matthiolo.  
 Mauve.  
 ——— *arbre*.  
 Méchoachan.
- Mays. 331.  
 Malabathrum. 330.  
 Malacorium. 253.  
 Hippomanes. 253.  
 Mandragora. 332.  
 Matricaria. 334.  
 Chamomilla. 334.  
 Marum. 333, 338.  
 Majorana. 256, 275, 333, 338.  
 Marrubium. 251, 319.  
 Martagon. 251, 332.  
 Martynia. 317.  
 Typha. 315.  
 Matricaria. 286.  
 Matthiola. 273.  
 Malva. 251, 331.  
 ——— *arborea*. 256.  
 Mechoacanna. 253, 330.  
 Médecinier.

- Médecinier.  
 Mélastome.  
 Mélampyre.  
 ——— *des bléds.*  
 Méliante.  
 Mélie.  
 Mélilot. ( Trefle ).  
 Mélinet.  
 Mélique.  
 Mélisse.  
 Melon.  
 Mélongène. *V. Morelle.*  
 Menthe.  
 Ményanthe.  
 ——— *flottant.*  
 Mercuriale.  
 Méthonique.  
 Millefeuille. ( Achillée ).  
 Millepertuis.  
 Millet.  
 Mni.  
 Molène.  
 ——— *à feuil. long. déchiquetées.*  
 Moluque.  
 Momordique *sans vrilles.*  
 Monarde.  
 Monti.  
 Morelle.  
 ——— *mélongène.*  
 ——— *grimpante.*  
 ——— *tomate.*  
 Morène.  
 Morgeline.  
 ——— *vulgaire.*  
 Morille.  
 Morin.  
 Mouron.  
 Mouffe.  
 Moutarde.  
 ——— *des champs.*  
 Muguet.  
 ——— *verticillé.*
- Jatropha. 336 , 337.  
 Melastoma. 333.  
 Melampyrum. 245 , 317 , 320.  
 ——— *segetum.* 318.  
 Melianthus. 262 , 335.  
 Melia. 336.  
 Melilotus. 290.  
 Cerinthe. 319.  
 Melica. 317.  
 Melissa. 333 , 336 , 338.  
 Melo. 251 , 252.  
 Mentha. 249 , 275.  
 Menyanthes. 253 , 316 , 322.  
 Nymphoides. 316. *Seconde ligne , on a omis flottant.*  
 Mercurialis. 284 , 317.  
 Gloriosa. 332.  
 Millefolium. 278 , 318.  
 Hypericum. 252 , 259.  
 Milium. 317 , 321 , 331 , 338.  
 Mni. 315.  
 Verbascum. 290.  
 Blattaria. 320.  
 Molucca. 274.  
 Elaterium. 337.  
 Monarda. 262.  
 Montia. 315.  
 Solanum. 253 , 319 , 332 , 337.  
 Melongena. 332.  
 Dulcamara. 318.  
 Lycopersicon. 332.  
 Hydrocharis. 316.  
 Alline. 245 , 249 , 317.  
 ——— *vulgaris.* 319.  
 Boletus. 245 , 250.  
 Morina. 273.  
 Anagallis. 251 , 290 , 318.  
 Muscus. 249 , 335.  
 Sinapis. 251 , 321.  
 ——— *arvensis.* 318.  
 Convallaria. 259 , 322 , 339.  
 ——— *verticillata.* 317.

Muguet *anguleux*.— *de Mai*.

Mûrier.

Muscadier.

Myrtilles, ou Airelles *anguleuf*.

Myrtus.

**N** Arciffe.

Navet.

Nayade.

Nefflier.

Nénu Phar.

Nerprun *bourdainier*.— *cathartique*.

Nicotiane.

Nigelle.

Noyer.

Nyctage.

**O** Bier. (Viorne *lobée*).

Oillet.

Oillet d'Inde. *V. Tagete*.

Oenanthe.

Oignon.

Ophogloffe.

Opopanax. (Panais *élevé*).

Oranger.

Orchis.

Orcille d'Ours. (Prime-verre).

Orge.

Origan.

Orminelle.

Ornithogale.

Ornithope.

Orobe.

— *printanier*.

Ortie.

— *annuelle*.— *dioïque*.

Polygonatum. 316.

Lilium convallium. 318.

Morus. 340.

Myristica. 15, 338.

Myrtille. 333.

Myrte. 278.

Narciffus. 247, 275, 332, 335.

Napus. 318.

Najas. 315.

Mefpilus. 255.

Nymphæa. 315, 322, 336.

Frangula. 318.

Rhamnus *catharticus*.

Nicotiana. 332, 337, 339.

Nigella. 278, 318, 331, 335.

Juglans. 321, 337.

Mirabilis. 250, 256, 290, 335.

Opulus. 318.

Dianthus. 250, 252. Caryo-  
phyllus. 275, 336.

Oenanthe. 249, 332.

Cepa. 320, 330, 338.

Ophiogloffum. 258.

Opopanax. 332.

Aurantium. 255, 259.

Orchis. 247, 258, 275, 331, 338.

Auricula urfi. 251.

Hordeum. 331.

Origanum. 317, 333, 336, 338.

Horminum. 333.

Ornithogalum. 262, 275, 322, 332.

Ornithopus. 319.

Orobus. 322.

— *vernus*. 317.

Urtica. 275.

— *annua*. 319.— *major*. 319.

*Oseille.* ( Rumex ).

—— *britannique.*

*Osmonde aile d'Austruche.*

*Oxalide.*

**P** Anic.

Panicaut.

Paquerette.

Parnassie.

Parifette.

Passiflore.

Passierage.

Passivelours.

Pastel.

Paturin.

Pavot.

—— *coquelicot.*

Pêcher.

Pédiculaire.

Péplide.

Perce-neige.

Périploque.

Perfcaire. *V.* Renouée.

Perfil.

—— *ache.*

—— *d'usage ou commun.*

Pesse.

Pétivere.

Peucedan.

Phellandrie.

Picride.

Pigamon.

*Piloselle.* ( Eperviere ).

Piment.

Pin.

—— *cedre*, ou le Cedre du

Liban.

Pissenlit.

Pistachier.

Pivoine.

Phellandrie.

Plantain.

—— *puffier.*

Acetosa. 249, 340.

*Rumex britannica.* 316.

*Struthiopteris.* 317.

*Oxalis.* 290, 317, 322, 340.

*Panicum.* 331.

*Eryngium.* 291, 315.

*Bellis.* 290, 317.

*Parnassia.* 318, 322, 335.

*Paris.* 317, 322.

*Passiflora.* 262.

*Lepidium.* 292.

*Celosia.* 257.

*Isatis.* 315.

*Poa.* 318.

*Papaver.* 290, 320, 333, 335.

*Rhœas.* 320.

*Persica.* 260, 321.

*Pedicularis.* 289, 316.

*Peplis.* 316.

*Leucoium.* 317, 332.

*Periploca.* 336.

*Apium.* 253, 320.

—— *palustre.* 252, 332.

*Petroselinum.* 286, 315, 321.

*Hippuris.* 277, 315.

*Petiveria.* 338.

*Peucedanum.* 332.

*Phellandrium.* 315, 336.

*Picris.* 336.

*Thalictrum.* 316, 318.

*Pilosella.* 276.

*Myrica.* 316.

*Pinus.* 257, 275, 319, 322, 335.

—— *cedrus.* 15.

*Taraxacum.* 334.

*Pistacia.*

*Pœonia.* 331, 333.

*Phellandrium.* 332.

*Plantago.* 245, 251, 258, 319.

—— *psyllium.* 318.

Plantain à fleur unique.  
 ———— corne de Cerf.

Plaqueminier.

Plumier.

Poincillade.

Pois-eau. ( Ail ).

Poirier.

Fois.

Polémoine.

Polytric.

Pomnier.

Populage.

Porcelle.

Potamot.

Potentille.

————— *ligneuse.*

————— *vulgaire.*

Potiron, ( Courge ).

Pouliot. ( Menthe ).

Pourpier.

Prêie.

Prenanthes.

Prime-verre.

Prunier.

Pulmonaire.

Pulsatille. ( Anemone ).

Putiet. ( Prunier à grappes ).

Pyrolé.

**Q** Uetmie.

**R** Adis.

Rapette.

Ratoncule.

Rauwolfe.

Rave.

Renoncule.

————— *aquatique.*

————— *âcre.*

————— *ficaire.*

Plantago *monanthos.* 315.

————— *coronopus.* 256.

Guajacana. 333.

Plumeria. 336.

Poinciana.

Porrum. 330, 338.

Pyrus. 253, 322.

Pisum. 253, 290.

Polemonium. 290.

Polytrichum. 245.

Malus.

Caltha. 322.

Hypochæris. 251, 318, 336.

Potamogeton. 315.

Potentilla. 322. Pentaphylloides. 245.

————— *fraxinea.* 316.

————— *vulgaris.* 320.

Pépo. 251, 275.

Pulsat. 333.

Portulaca. 291.

Equisetum. 276.

Prenanthes. 317, 336.

Primula. 290, 322.

Prunus. 251, 261.

Pulmonaria. 249, 317, 322.

Pulsatilla. 317, 322, 331, 333.

Padus. 262, 340.

Pyrola. 241, 259, 322, 333.

Hibiscus. 292.

Raphanus. 291, 320.

Asperugo. 319.

Myosurus. 318.

Rauwolfia. 335.

Rapa.

Ranunculus. 251, 257, 322, 331.

————— *capillaris.* 315.

————— *acris.* 318.

————— *ficaria.* 251, 317.



Renoncule à feuilles longues, ou  
grande douve.

———— liérée.

———— hériffée.

———— scélérate.

Renouée.

———— vivipare.

———— liferonne.

———— perficaire.

———— amphibie.

Réfeda calicinier.

Rhinanthe, ou Cocrête.

Ricin.

Ris.

Romarin.

Ronce.

Roquette, ou Chou à fleurs  
veineufes,

Rofeau.

Rofier.

Rofifolis.

Rubanier.

Rumex.

———— hafte.

———— fanguin, ou le Sang-  
de-Dragon.

S Abine. V. Genevrier.

Sabline.

———— rouge ou maritime.

Sabot.

———— de Marie.

Safran.

Sagine.

Sain-foin.

———— cultivé.

Salicaire.

Salicorne.

Salfifix.

Samole.

Sanguinaire.

Sanicle.

Santoline.

Ranunculus lanceolatus. 318.

———— hederaceus. 251, 291.

———— echinatus. 318.

Apium rifus. 333.

Polygonum. 319.

Biftorta fobolifera. 318.

Helxine scandens. 318.

Perficaria. 251, 256, 319.

Perficaria amphibia. 256, 320.

Refeda vulgaris. 320.

Rhinanthus. 318.

Ricinus. 304, 319.

Oryza. 331.

Rofmarinus. 333, 336.

Rubus. 316, 340.

Eruca. 320.

Arundo. 251, 315, 319.

Rofa. 250, 340.

Drofera. 314.

Sparganium. 315.

Rumex. 286, 316.

———— hafatum. 318.

Lapathum fanguineum. 340.

Arenaria.

———— marina. 315.

Cypripedium. 316.

Calceolus Mariæ. 201.

Crocus. 250, 290, 338.

Sagina. 318.

Hedysarum. 261, 334.

Onobrychis. 320.

Lythrum. 315. Salicaria. 274,  
285.

Salicornia. 249, 315.

Tragopogon. 320, 336

Samolus. 315.

Sanguinaria. 336.

Sanicula. 317.

Santolina. 334.

- Sapin.  
 Satyrion.  
 Sauge.  
 Saule.  
 Sarriette.  
*Sassafras*. (Laurier).  
 Saxifrage.  
 Scabieuse.  
 ——— rongée.  
 Scammonée.  
*Sceptre Carolin* (Pédiculaire).  
 Scheuchzere.  
 Scille.  
 Sclarée.  
 Scirpe.  
 Scorpionne.  
 ——— hérissee.  
 Scorfonère.  
 Sedon.  
 Seigle.  
 Selin.  
 ——— lactescent.  
 ——— perfillé.  
 Seringa.  
 Serpollet. *V. Thym.*  
 Serratule.  
 Sibbaldie.  
 Sibthorpe.  
 Siléné.  
 Sifon.  
 Sifymbre.  
 Soldanelle.  
 Solidago.  
 Sorbier.  
 Soude.  
 Spheigne.  
 Spirée.  
 ——— ormiere.  
 Stapélie.  
 Statice.  
 Stratiote.  
 Subulaire.  
 Sucre.  
 Sumach.
- Abies. 335.  
 Satyrium. 331, 335.  
 Salvia. 258, 333, 336.  
 Salix. 245, 262.  
 Satureja. 333, 338.  
 Sassafras. 330.  
 Saxifraga. 263, 322.  
 Scabiosa. 249, 290, 319.  
 Succisa. 318.  
 Scammonium. 253, 330.  
*Sceptrum Carolinum*. 316.  
*Scheuchzeria*. 316.  
 Scilla. 258, 262, 332.  
 Sclarea. 333.  
 Scirpus. 315, 316.  
 Myosotis. 293, 317, 318.  
 Lappula. 319.  
 Scorzonera. 257, 318.  
 Sedum. 245, 249, 317.  
 Secale. 331.  
 Selinum.  
 ——— palustre. 316.  
 Oreoselinum. 317.  
 Philadelphus.
- Serratula. 290.  
 Sibbaldia. 316.  
 Sibthorpia. 317.  
 Silene. 316.  
 Sifon. 318, 332.  
 Sifymbrium. 334, 336.  
 Soldanella. 316, 330.  
 Solidago. 317.  
 Sorbus. 322, 340.  
 Salfola. 315. Tragon. 275.  
 Sphagnum. 316.  
 Spiræa. 263.  
 Ulmaria. 316.  
 Stapelia. 335.  
 Statice. 315, 322.  
 Stratiotes. 315.  
 Subularia. 315.  
 Saccharum. 339.  
 Rhus. 335.

Sureau.

Sambucus. 337.

**T** Aberné.  
Tabouret.

Tabernæmontanus. 336.

Tagete, ou Gillet d'Inde.

Thlaspi. 318, 320.

Tamarisque.

Tagetes. 337, 338.

Tanaïse.

Tamarix. 249, 316.

——— *baumière.*

Tanacetum. 286, 334.

Thésion.

——— *balsamita.* 334.

Thym.

Thesium. 317.

——— *des champs.*

Thymus. 322, 333, 336, 338.

——— *serpolet.*

Acinos. 319.

Tilleul.

Serpillum. 256, 289, 319.

Tithymale.

Tilia. 338.

Tomate. *V.* Morelle.

Tithymalus. 330.

Toque.

Scutellaria. 315.

Tormentille.

Tormentilla.

Trachélie.

Trachelium. 245.

Trefle.

Trifolium. 243, 247, 322, 334.

——— *rougeâtre.*——— *rubrum.* 318.——— *fraisier.*——— *capitula aspero.* 320.——— *des champs.*

Tribule.

Lagopus. 318.

Trientale.

Tribulus. 318.

Trigonelle.

Trientalis. 317, 322.

Triumfette.

Trigonella. 334.

Troscart.

Triumfetta. 256.

Tubéreuse.

Triglochin. 315, 322.

Tulipe.

Polianthes. 338.

Turbith.

Tulipa. 290.

Tussilage.

Turpethum. 330.

Tussilago. 322.

**V** Alériane.

Valeriana. 248, 249.

——— *mâche.*

Locusta. 317.

Vallisnerie.

Vallisneria. 316.

Varec.

Fucus. 315.

Vélar.

Erysimum. 249, 318, 319, 322.

Vérâtre, ou Hellebore blanc.

Veratrum. 337, 339.

*Verge d'or.* (Solidago).

Virga aurea. 245, 249.

Véronique.

Veronica. 316.

——— *Teucricette.*——— *major.* 317.——— *creffonnée.*

Beccabunga. 315.

Verveine.

Verbena. 320.

Vesce.

Vicia. 249, 334.

Vesce <i>multiflore.</i>	Cracca. 318.
——— <i>gessiere.</i>	Lathyroides. 246.
Vinetier. <i>V.</i> Epine-vinette.	Viola. 278, 316, 322, 338.
Violette.	Echium. 290, 317.
Vipérine.	Alopecurus. 318.
Vulpin.	Vulvaria. 338.
Vulvaire. ( Anférine ).	
<b>U</b> Lve.	Ulva. 315.
Urène.	Urena. 262.
Utriculaire.	Utricularia. 314.
<b>Y</b> Eble. ( Sureau <i>nain</i> ).	Ebulus. 338.
Yvroie.	Lolium. 331.
——— <i>annuelle.</i>	——— <i>annuum.</i> 318.
——— <i>vivace.</i>	——— <i>perenne.</i> 319.
<b>Z</b> Edoaire. <i>V.</i> Kempfer.	Zostera. 315.
Zostère.	Zizania. 331.
Zizane.	

*Fin des Tables.*

*APPROBATION.*

---

## A P P R O B A T I O N.

J'AI lu par ordre de Monseigneur le Garde des Sceaux, un Manuscrit, qui a pour titre : *Philosophie Botanique de Charles Linné, Chevalier de l'Etoile Polaire, &c. &c.*, traduit du Latin par M. FR.-A. QUESNÉ, & n'y ai rien trouvé qui doive en empêcher l'impression. A Rouen, ce 18 Février 1788.

BALLIERE DELAISMENT.

---

## P R I V I L E G E D U R O I.

LOUIS, par la grace de Dieu, Roi de France & de Navarre ; à nos amés & féaux Conseillers les Gens tenant nos Cours de Parlement, Maîtres des Requêtes ordinaires de notre Hôtel, Grand-Conseil, Prévôt de Paris, Baillis, Sénéchaux, leurs Lieutenants-Civils, & autres nos Justiciers qu'il appartiendra ; SALUT. Notre amé le sieur FRANÇOIS-ALEXANDRE QUESNÉ Nous a fait exposer qu'il desireroit faire imprimer & donner au Public une Traduction de la *Philosophie Botanique de Charles Linné, Chevalier de l'Etoile Polaire, &c. enrichie de Figures*, s'il Nous plaisoit lui accorder nos Lettres de Privilege pour ce nécessaires. A CES CAUSES, voulant favorablement traiter l'Exposant, Nous lui avons permis & permettons par ces Présentes, de faire imprimer ledit Ouvrage autant de fois que bon lui semblera, & de le vendre, faire vendre & débiter par-tout notre Royaume : Voulons qu'il jouisse de l'effet du présent Privilege pour lui & ses hoirs à perpétuité, pourvu qu'il ne le rétrocède à personne ; & si cependant il jugeoit à propos d'en faire une cession, l'acte qui la contiendra sera enregistré en la Chambre Syndicale de Paris, à peine de nullité, tant du Privilege que de la Cession ; & alors, par le fait seul de la Cession enregistrée, la durée du présent Privilege sera réduite à celle de la vie de l'Exposant, ou à celle de dix années à compter de ce jour, si l'Exposant decede avant l'expiration desdites dix années, le tout conformément aux Articles IV & V de l'Arrêt du Conseil du 30 Août 1777, portant Règlement sur la durée des Privileges en Librairie. Faisons défenses à tous Imprimeurs, Libraires & autres personnes de quelque qualité & condition qu'elles soient, d'en im-

roduire d'impression étrangere dans aucun lieu de notre obéissance ; comme aussi d'imprimer ou faire imprimer , vendre , faire vendre , débiter ni contrefaire ledit Ouvrage , sous quelque prétexte que ce puisse être , sans la permission expresse & par écrit dudit Exposéant , ou de celui qui le représentera , à peine de faisie & de confiscation des exemplaires contrefaits , de six mille livres d'amende , qui ne pourra être modérée pour la première fois , de pareille amende & de déchéance d'état en cas de récidive , & de tous dépens , dommages & intérêts , conformément à l'Arrêt du Conseil du 30 Août 1777 , concernant les contrefaçons : à la charge que ces Présentes seront enregistrees tout au long sur le Registre de la Communauté des Imprimeurs & Libraires de Paris , dans trois mois de la date d'icelles ; que l'impression dudit Ouvrage sera faite dans notre Royaume , & non ailleurs , en beau papier & beaux caracteres , conformément aux Réglemens de la Librairie , à peine de déchéance du présent Privilege ; qu'avant de l'exposer en vente , le Manuscrit qui aura servi de copie à l'impression dudit Ouvrage , sera remis dans le même état où l'approbation y aura été donnée , es mains de notre très-cher & féal Chevalier Garde-des-Sceaux de France le sieur de Lamoignon , Commandeur de nos Ordres ; qu'il en sera ensuite remis deux exemplaires dans notre Bibliothèque publique , un dans celle de notre Château du Louvre , un dans celle de notre très-cher & féal Chevalier , Chancelier de France le sieur de Maupeou , & un dans celle dudit sieur de Lamoignon ; le tout à peine de nullité des Présentes : du contenu desquelles vous mandons & enjoignons de faire jouir ledit Exposéant & ses hoirs pleinement & paisiblement , sans souffrir qu'il leur soit fait aucun trouble ou empêchement. Voulons que la Copie des Présentes , qui sera imprimée tout au long au commencement ou à la fin dudit Ouvrage , soit tenue pour dûement signifiée ; & qu'aux Copies collationnées par l'un de nos amés & féaux Conseillers-Secrétaires , soit ajoutée comme à l'original. Commandons au premier notre Huissier ou Sergent sur ce requis , de faire pour l'exécution d'icelles tous actes requis & nécessaires , sans demander autre permission , & nonobstant Clameur de Haro , Charte Normande , & Lettres à ce contraires : CAR tel est notre plaisir. DONNÉ à Versailles le dixième jour du mois de Mai , l'an de grace mil sept cent quatre-vingt-huit , & de notre regne le quinzième.

Par le Roi , en son Conseil. *Signé* , LE BEGUE.

*Registré sur le Registre XXIII de la Chambre Royale & Syndicale des Libraires & Imprimeurs de Paris , No. 1513 ,*

*Fol. 537, conformément aux dispositions énoncées dans le présent  
Privilège, & à la charge de remettre à ladite Chambre les neuf  
Exemplaires prescrits par l'Arrêt du Conseil du 26 Avril 1785.  
A Paris le 16 Mai 1788.*

*Signé, NYON l'aîné, Adjoint.*

---

E R R A T A.

ON remarque avec beaucoup de déplaisir qu'il s'est glissé des fautes, & sur-tout dans les Noms. Par ex.

Page 10, lig. 5, Prothées (Prothææ), pour Protés (Protææ).

Page 100, lig. 39, Othonnia, pour Othonna.

Page 162, Celastrum, Helianthemum, pour Celastrus, Helianthemum.

Page 222, dernière ligne, Glyzyrrifa, pour Glycyrrhiza.

Et quelques autres qui ailleurs sont corrects, & sur-tout aux Tables.

Page 25, lig. 9, Gabiées, lisez Labiées.

Page 27, lig. 24, Dioscoïdes, lisez Discoïdées, ou Plantes à Fleurs portées sur un disque commun.

Page 55, lig. 4, Siffum, lisez Fiffum.

Page 68, Pistillum, lisez Pistillum.

Page 73, lig. 41, contiguë, lisez contigu.

Page 122, lig. 13, Faloppe, lisez Fallope.

Page 153, lig. 4, l'à est de trop.

Page 166, lig. 3, ou, lisez on.

Même page, ligne pénultième, après adopté, il faut un point, & après (164), il ne faut qu'une virgule.

Page 297, lig. 11, j'en charge, lisez s'en charge.

Page 303, lig. 6, dans quelques exemplaires, connu, lisez commun.

Page 327, lig. 15, Frutescentia, lisez Fructescentia.

---

A R O U E N,

De l'Imprimerie de LOUIS OURSEL, Imprimeur du Roi. 1788.







QK91 .P4 1788

gen

Linne, Carl von/Philosophie botanique de



3 5185 00090 3904

*Handwritten scribbles*

*Handwritten mark*

